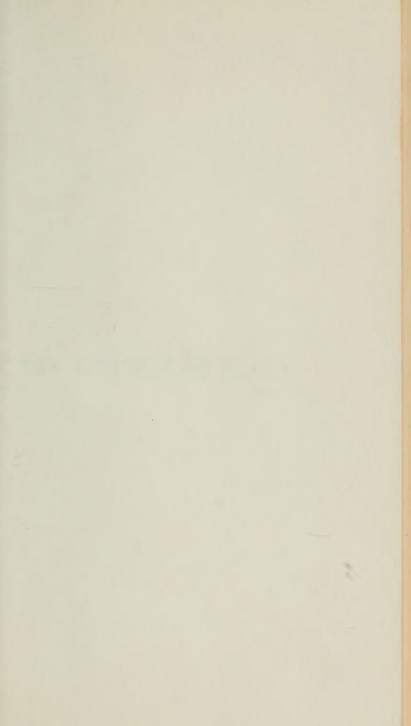




Digitized by the Internet Archive in 2010 with funding from University of Toronto







(67) ₈₆₆

THE REPUBLIC OF PLATO



THE

REPUBLIC OF PLATO.

BOOKS I.-V.

WITH INTRODUCTION AND NOTES

BY

T. HERBERT WARREN, M.A.,

PRESIDENT OF ST. MARY MAGDALEN COLLEGE, OXFORD

Condon:

MACMILLAN AND CO.,

AND NEW YORK.

1892.

All rights reserved.

18915 4519

First Edition, 1888. Reprinted, 1892.



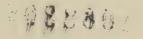
1068305

THE REVEREND JOHN PERCIVAL M.A. LL.D.

Late President of Trinity College, Oxford

Headmaster

sometime of Clifton College
and now of Rugby School
who first taught me
the charm of Plato
and
the value of ideals
these pages
are with grateful affection
inscribed.



νυν δη δει σε πυκνην φρινα και φιλόδημον έγείρειν φροντίδ' έπισταμένην ταῖσι φίλαισιν ἀμύνειν. κοινῆ γὰρ ἐπ' ἐυτυχίαισιν ἔρχεται γνώμης ἐπίνοια, πολίτην δῆμον ἐπαγλαϊοῦσα μυρίαισιν ἀφελίαισι βίου, δηλοῦσ' ὅ τί περ δύναται. καιρὸς δέ. δεῖται γάρ τι σοφοῦ τινὸς ἐξευρήματος ἡ πόλις ἡμῶν.

— Aristophanes, Ecclesiazusae, 571.

έκεινος μέν φησι, πόλι φίλη Κέκροπος, σὰ δὲ οἰκ ἐρείς, ὡ πόλι φίλη Διός;
—Marcus Aurelius, iv. 23.

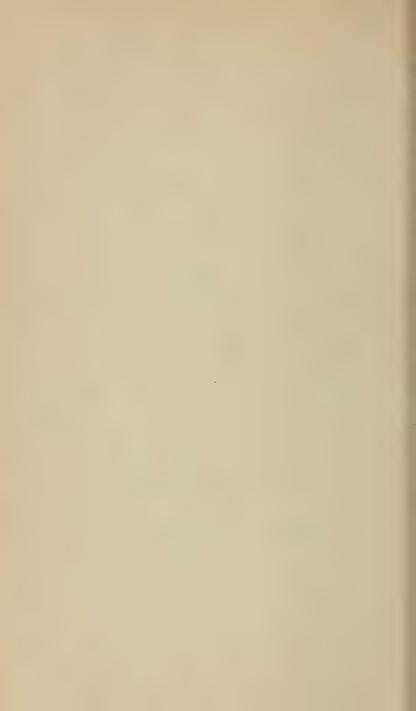
"The fair funtastic commonwealth, too fair
For earth, wherein the wise alone bare rule,
So wise that oftentimes the sage himself
Shows duller than the fool;

"And that white soul, clothed with a satyr's form.
Which shone beneath the laurels day by day,
And fired with burning faith in God and Right
Doubted men's doubts away."
—Lewis Morris, Songs of Two Worlds.—The Wanderer

CONTENTS.

PAGE

Preface, -	-	-	~	-	•	V	
Introduction,	-	-	•	-	-	-	xiii
Text, -	-			-		-	1
Notes -			_	_			153



PREFACE

This little book, slight as it is, has been, I am afraid, somewhat slow in making its appearance. I hope that on the whole it has gained more than lost by the delay. It has been written in the scanty leisure which has formed the occasional interruption of six or seven much preoccupied years, and again and again I have had to lay it aside for weeks, or even months. My own knowledge has grown within this period, and my views have both sensibly and insensibly altered, I hope for the better and truer, but I am not without fears that this very advance has introduced somewhat of inconsistency and unevenness into these pages. Personally, I should have liked to keep it somewhat longer yet upon the stocks, in the hope of removing these and other blemishes, but I have trespassed too much on the long-suffering patience and never-failing courtesy of my publisher and printer, and perhaps it is just as well that my work should now be compelled to make its venture

Such as it is, it can claim, unless I am mistaken, to be the first commentary in English on so many as five books of the Republic. Plato, so much written about in antiquity, has found, as a whole, few editors, still fewer commentators, in modern times. The great editions of the Renaissance, the Aldine Princeps, the two Basle editions, and that of Stephanus, with the archetypal version of Ficino, and one or two little-known and partial commentators, in themselves or as reproduced, sufficed for the needs of Europe for two centuries; and I find, for example, that my penultimate predecessor, Dr. Routh, writing about a hundred years ago, still founds himself directly upon

these, and knows hardly any other aid.

In the case of the Republic, a solitary edition by a Bachelor of Arts of Trinity College, Cambridge, Edmund Massey, in 1713, interrupts this long neglect. Unfortunately its date is its only interest. It is a pity that a far more competent and famous Cantabrigian did not undertake the task in which Massey failed. The poet Gray, equally at home in art and philosophy, "perhaps the most learned man in Europe of his time," and the nicest critic, a little later than Massey, compiled for his own use a body of notes on Plato, which, in their matter, and still more their method, show what he might have done as a professed scholar, and cause us to regret that we have not an edition of the Republic by the author of the Elegy.

As it was, no new commentary on the Republic appeared in Europe until the early years of our own century, when Ast published his three successive editions, modifying and advancing himself in the last,

by aid of the critical labours of Bekker.

In 1829-30 came the first edition of Stallbaum, in 1830-33 that of Schneider. Finally, in 1858-9 appeared Stallbaum's revised and improved edition. This old-fashioned Latin work, dating from thirty years ago, and long since out of print, still remains the best and fullest—in some senses the only complete edition of the Republic. For its painstaking and

various miscellany I have an affection of long standing, and I have made, as will be seen, large and constant use of it. Indeed, at one time I proposed to myself little more than a handy English redaction of it.

Schneider's I have found an excellent commentary, but if more discriminating he is less impersonally fair and catholic than Stallbaum.

Of older notes, those which have helped me most have been the lectures, to call them by their real name, upon the first two books of the Republic, by Muretus, delivered in Italy in the sixteenth century, an interesting monument of the scholarship of that age and country, to which later commentators, like Stallbaum, owe more than they acknowledge; of newer, those appended to an anonymous text and translation published in 1881 by Engelmann, by whose name, in default of any other, I have been obliged to cite it.

The notes on such portions of the Republic as appear in the charming little Clarendon Press "Selections from Plato" may be specially commended to younger students. If the Master of Balliol has been even more than usually happy in the preface to this volume, the judgment and learning of my old friend and tutor Mr. Purves appear no less conspicuously in

the commentary.

I have used, as far as they go, the brief notes of Mr. Hardy on the first book; and I have consulted an edition covering the whole ten books by C. Schmelzer in the well-known Weidmann series, but am not conscious of owing anything to it.

On the other hand, every word written by Professor Schanz on Plato is of value, and I have drawn more than will appear from his Prolegomena, and latterly from his admirable school editions of the Euthyphro and Crito.

I have also been helped by a little French edition of the Eighth Book by M. Espinas, of Bordeaux, the introduction to which, especially is brightly and suggestively written.

I should like, too, to pay a compliment, though rather a general one, to the sister University and the illustrious band of 'Cambridge Platonists' of our own day, especially to Mr. Archer Hind, whose Phaedo gave me much pleasure and one or two hints, and of whose Timaeus I hope to make more use hereafter.

If Plato has had few editors, he has found many translators. The well-known renderings of the Republic by Davies and Vaughan and by Jowett are of real help, the first more to the understanding of the letter of Plato, the second to the appreciation of his spirit and soul. Beside these, I have been aided by Engelmann's version, and by the older German rendering with notes of Fähse, and amused by an anonymous French version of 1765.

Other and special debts will be found acknowledged as they arise, nor will I write a preface after the recipe of the wittiest ever written, that to Don Quixote, and append a list of the obvious aids of the Platonic scholar from Timaeus and Proclus to Ast and Riddell, or of the mass of monographs, theses, school-programmes, and congratulatory epistles which

elucidate or obscure the Republic.

I will only add that I wish I had become acquainted earlier with the brilliant if bold criticism of Teichmüller's Literarische Fehden, Breslau, 1881, and 1884; that for a general account of Plato I think Chaignet's La Vie et les Écrits de Platon, Paris, 1871, deserves to be better known, for it has peculiarly

the French charm of being readable while didactic and learned without heaviness; and that lastly, I have been much interested in two little brochures by a Dutch preacher, which, unless my eye is leceived by the refraction of an imperfect knowedge of the language, contain some of the prettiest and most appreciative criticism of the prose poetry of Plato which has recently appeared—De Dichter entiple Vaterstad by H. Was, Predikant te Kruisland, Leiden, 1881, and Plato's Politeia by the same as

Predikant te St. Oedenrode, Arnhem, 1885.

The series to which this book belongs is intended or the use of senior scholars at schools and junior cholars at the universities. These, so far as my experience goes, have not as a rule the time to use many books beside the commentary in hand. I have thereore aimed at making this commentary sufficient in tself, or as supplemented by ordinary books of refernce. At the same time such students as will read the Republic at all will I think be interested by having ome indication given them of a fuller treatment. It s often instructive to know that evidence exists and where it might be found, though time does not allow of its being verified at first hand. I am glad to find ny view confirmed by the precept and example of Schanz, who says, in his preface to his School Commentary on the Euthyphro-"Selbst eine Ausgabe, die ich ausdrücklich als Schulausgabe hinstellt, soll, wie Krüger richtig bemerkt, keine Schülerausgabe sein."

Having such students in view, and dealing only with the first five books of the Republic, I have moreover taken Plato rather as a man of letters than as a philosopher. The connexion of these earlier books with the philosophical ideas of the later, still more the philosophical synthesis of the Republic as a whole,

with its relation historical or logical, to the Platonic system, are questions I have avoided or perhaps

postponed.

I have also purposely not given an analysis. I believe such analyses are most profitably made by the student for himself; but if he seek one to his hand he has an ample choice in those of Jowett, Day, Hoole,

and Davies and Vaughan.

To offer a new text to the world we should have first determined the relative value of all the mss. of our author, and in any given passage should further have learned to be able to assess the weight of the ruling of the usage within themselves of the mss. it is decided on previous grounds to call in evidence. This I cannot profess to be able to do. To correct de suo a passage here and a passage there without such continuous consideration has always seemed to me a presumptuous and haphazard enterprise, and although good luck and sympathetic ingenuity have occasionally divined the truth by a species of sortilege, the more frequent result has been to multiply the confusion of idle printed variants.

I have therefore, though not altogether approving of it, adopted bodily a text presumably consistently compiled, merely removing a few misprints and, probably, introducing a few others. It is that of Baiter's Fourth Edition, described by him in his preface dated July 24, 1874. It is chiefly noticeable as embodying the emendations of Madvig, and is therefore a highly corrected text. As to many of Madvig's introductions, with some of those of other illustrious scholars, adopted by Baiter, I am myself very sceptical. I believe that we should preserve more of Plato in preserving more of the text of the great Paris ms. But the few hours of an amateur which I

have spent over that famous document would not justify me in doing more than stating my own intuition, the value of which it would take long study to establish. Meanwhile the effect of Madvig's corrections is to give us language as I believe less Platonic, but certainly more regular, grammatical, and easily intelligible. For a school text this has its advantages. Ere long it is to be hoped the first living authority, Schanz, who has already indicated the lines on which a new text of the Republic should be prepared, will apply the results of his unsparing study, and great experience, and his own sure and sanative touch to Plato's masterpiece.

There is left to me the privilege of a preface, to thank those friends who have assisted me in putting together these pages. The part of my work in which

I feel most confidence is what I owe to them.

First and foremost should come my old companion of school and college, Mr. E. N. P. Moor of Clifton. He has kindly been at the pains of reading through the whole of my manuscript and most of the proofs, and there is I think no page of the notes which does not owe something, most owe much, to his sound and graceful scholarship, literary sense, and cultivated educational tact, invaluable alike in correction and suggestion, in the counsels both of omission and insertion.

With such a helper I am peculiarly fortunate to have been able to associate another scholar and school-master—Mr. F. Haverfield of Lancing College. Mr. Haverfield has revised for me the latter half of the Commentary. His keen eye, singular critical faculty, his encyclopædic and methodical knowledge, and especially his wonderful working acquaintance with the bibliography and apparatus of scholarship, could

not fail to be of great assistance in whatever measure employed; and I only regret in my own interest and that of my readers that the first half of the book was already stereotyped before I called in his effective aid.

I am also indebted to a Fellow of my own college, the Rev. H. R. Bramley, for reading over the text

and comparing it with the Zürich original.

I must not omit to mention too my friend Mr. Thomas Case, Fellow and Tutor of Corpus Christi College, who has placed at my service a body of annotations made by him in connexion with his college lectures, full of his own sagacious insight and practicality.

Mr. John Addington Symonds will perhaps have forgotten, but I do not forget, the valuable and fruitful hints and help he gave me some years ago at Davos for the Introduction. In my first book I cannot forego the pleasure of recording the name of one

to whom I owe so much.

Finally, I have to thank for a far larger and more constant debt than the very large one which will appear on every page to my old Master and friend, the first and most Platonic of English Platonists, whose beautiful version and no less beautiful Introductions have done so much to make Plato a delight of the unlearned as well as of the scholar, and an ornament once more not only of a dead but of a living literature.

ERRATA AND ADDENDA.

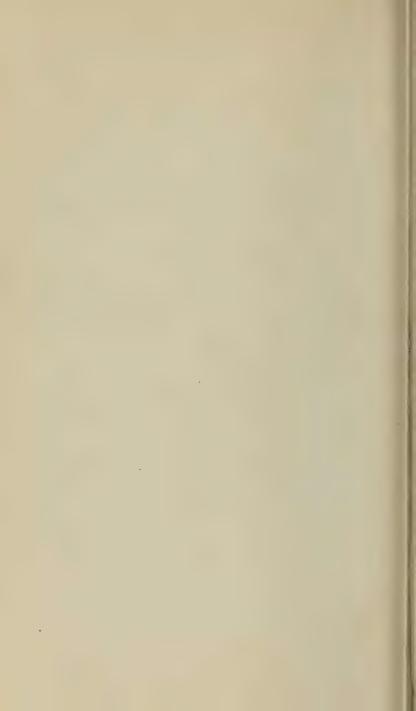
Introduction, page XV., note 3. To the authorities quoted add Teichmüller Literarische Fehden, esp. i. 14. 15. I must confess I have been much shaken though not quite concinced by his arguments. The date of the Ecclesiazusau remains a very great difficulty. Cp. Chaignet, La Vie et les Écrits de Platon p. 361, with note 2.

Ibid. line 6, for was sufficiently, read were sufficiently.

- P. xix., note 1, last line, for 444 D, read 445 D.
- P. xxviii., note 2, for Comic Attic, read Comic. Attic.
- P. li., line 14, for light, read flight.
- P. lxviii., line 13, add see also Teichmüller, Lit. Fehd. i. 33. ff.
- P. lxxi., note, add see also Teichmüller, Lit. Fehd. ii. 359.
- P. Ixxii. note, line 2, for past Platonic, read post-Platonic.

Notes:-

- P. 159, line 31, for clxxxix, read lxxxix.
- Ibid. line 32, for Bekk, read Beck.
- P. 176, line 24, for Pausanias, read Polydamas.
- P. 182, line 20, for προσχώμενοι, read προσχρώμενοι.
- P. 187, line 17, for "it is obvious" that, read "it is obvious that, etc.
- Ibid. 20, for unable to act, read unable to act."
- P. 203, line 24, for illusion, read allusion.
 P. 204, line 16, for metapor, read metaphor.
- P. 213, line 11, διωκάθειν, etc., add Schanz, note on Euthyphro, 15 p.
- P. 221, line 35, for Morti, read Morte.
- P. 227, line 5, for atomies, read anatomies.
- P. 253, line 30, for mun. read num.
- P. 255, line 2, for when one has .. living, read 'when .. living.'
- P. 259, line 6, τραγφδοποιοί. Add Schanz, Prolegg. ad Symp. § 2.
- P. 261, line 32, ἀκρόχολοι. Add Schanz, Prolegg. ad Gorg. § 1.
- P. 287, line 15, for οιέλκειν, read διέλκειν.



INTRODUCTION.

A .- Name and Aim of the Republic.

THE artistic remains of classical antiquity which have been preserved to us are for the most part gems without their setting, statues torn from their shrine and pedestal, bare books without contemporary comment or introduction, or any external hint to tell when or why or how they were written.

About such books it is possible to ask many questions, of which it has been well said, "It is right to ask them, but you must not expect an answer."

When and why were these books written? Did their author produce them in youth or age, in the prime or in the decay of his powers? Had they any special reference, purpose, or occasion, at the time beyond the general meaning they seem to have now?

And then there are yet further previous questions, as they may be called, which it is easy to ask. How do we know that these books are the work of their reputed author at all? May they not be clever forgeries, and if not altogether, yet in part? Are there not many incongruities, inconsistencies, impossibilities contained in them?

Such doubts have a fascination. They are ghosts easy to raise, often very hard to lay. For in all

questions of history and still more of language there is from the nature of the case a very large element of uncertainty, and so-called internal evidence is peculiarly ambiguous. And the more minutely the inquiry is made the greater usually will the uncertainty appear. For doubt seems to multiply with subdivision. A day is more difficult to fix upon than a year, a tense or a case than a word or phrase; and a difficulty once raised, it becomes necessary to establish the certainty of each link in a long chain.

Fortunately the scope of this series and work does not admit of our so increasing our own perplexities.

"Non ego cuncta meis complecti versibus opto."

"Non hic te carmine ficto

Atque per ambages et longa exorsa tenebo."

Our business is to take the Republic as we find it, undoubtedly one of the greatest monuments of the ancient world, perhaps the greatest single prose book of any age; for our purpose, undoubtedly Plato's masterpiece in style and thought.¹

We venture to assume the authenticity and the unity of the Republic. We may be permitted to leave

^{1 &}quot;Das Werk ist im kleinen eine Darstellung des gesammten Entwickelung'sganges von Platon." Teuffel, Uebersicht der Plat. Lit. p. 20. "There is no kind of Platonic excellence which is not represented in the Republic." Mahaffy, Gk. Lit. vol. ii. p. 195. See the whole account of Plato, an admirable specimen of compendious yet duly proportioned and forcible criticism.

Hermann¹ even a little summarily on one side when he asks us to consider whether the first book does not belong to the same era as the Lysis and Charmides, while the other books were written at various intervals, and not in the present order of sequence. ²

We may be allowed to refuse to discuss with Schleiermacher whether the tenth book is or is not unnecessary and superfluous; or with Morgenstern, whether the Republic was a reply to the Ecclesiazusae ³

- ¹ It is true that there are breaks and apparent inconsistencies in the structure of the Republic. At the same time, the general artistic unity can hardly be denied. How in Plato's mind or manner of composition, or within what period of his life it "rounded to a perfect whole," is what we do not know. Like the Aeneid, it may have been worked at piecemeal.
 - ² Hermann, Geschichte der Plat. Phil.
- Morgenstern, Comm. I. Epimetron I. The date of the production of the Ecclesiazusae is itself uncertain. Morgenstern puts it about the beginning of the 97th Ol., i.e., 391 B.C. What the Ecclesiazusae does show is that the ideas of "ladies in Parliament," and of a community of goods, and even of a community of wives, was sufficiently notorious and popular at Athens to form the subject of a comedy, and were probably not confined to Plato or any one philosopher, but were in the fir at the time. It must be admitted that the idea that the Ecclesiazusae was a critique on Plato is supported by the great names of Boeckh, Wolff, and Meineke. The fullest support of it is that attempted by Krohn, der Plat. Staat, thap. iii. He cannot be said to bring much proof. Cp. 452B and 457B with notes. The passage from the Ecclesiazusae, juoted on our fly-leaf, is striking but general.

of Aristophanes, or the Ecclesiazusae a critique upon the Republic.

We may be content to state a few broad truths and fixed facts which do not solve the question as to when and how the Republic was written, but with which every solution must harmonize. Such are these:

The internal evidence of style can tell us very little. How the Republic was published, how it was composed, whether it was actually written continuously all at one jet, or whether bit by bit at different times, we cannot say. We have no evidence. We cannot even say with Orelli that it was the work of Plato's prime, except in the sense that whenever Plato wrote the Republic he must have been in his prime. For great authors have written, or, at any rate, given to the world great works under every variety of circumstance. Paradise Lost, as well as Paradise Regained, was the work of an old man, or rather it was the work both of youth and age. It was composed after fifty, but was conceived at thirty-two. So again the two parts of Faust were produced at a wide interval of time.

The pretty story about the opening words of the Republic, even taken with the general statement of Dionysius of Halicarnassus, only goes to prove that Plato was fastidious and careful in composition, and raises a presumption that the Republic, like most of Plato's writings, was kept long on the stocks.

Again, the division into books is certainly not ¹ See Pattison's Milton, p. 173, for some excellent remarks on this head.

Platonic,¹ and probably dates from the Alexandrine Age, and Aristophanes of Byzantium. If internal evidence proves anything it assuredly proves that neither the first two books,² as we have them, nor any others can be separated from each other or from the Republic generally.³

¹ Cp. Christ. Plat. Stud., S. 22; Birt. Antike Buchw., 447.

² Such ingenious discoveries are not the peculiar achievement of modern scholarship. Aulus Gellius, N.A. xiv. 3, preserves an ancient anticipation of them in the story that Plato and Xenophon being very insincere friends, or indeed covert enemies, when Plato had given to the world the first two books of the Republic, not necessarily the first two (lectis ex eo duobus fere libris, qui primi in vulgus exierant) Xenophon wrote the Cyropaedeia to refute them, to which hit Plato afterwards replied by saying that Cyrus was an energetic, vigorous character who had been badly educated. Krohn, however, naturally adopts this story as probable, der Plat. Staat, p. 73. Cp. p. 384. But even Hermann has called it a stupid story, and Cobet indirectly expresses the same condemnation. Prosop. Xen. p. 28. Cp. note by the poet Gray, vol. iv. (Gosse) p. 241.

³ We cannot, for instance, admit with Krohn (die Platonische Frage, Sendschreiben an Herrn Prof. Dr. E. Zeller, Halle, 1878) that the whole present arrangement is an absurdity in itself, and that the probable order is bks. i.-iv. viii. - x., v. - vii., though we may admit that these are natural divisions if there be any of the Republic. The same critic considers the Republic Plato's earliest important work. Tennemann on the contrary says, "Die Bücher von der Republik und den Gesetzen sind die letzten Arbeiten des Plato. Hievon haben wir ausdrückliche Zeugnisse." Syst. Plat. Phil., vol. i. p. 116–125. On the general indivisibility cp. Schneider, Pref. xiv.

We know for a fact that the Republic was written in connection with two other dialogues, the Timaeus and the Critias, with which it would form a Trilogy or artistic whole.

Again, the Republic cannot have been written after the Laws, in which moreover a certain senility of style is generally recognized.

An instance of a fixed fact is the mention of Ismenias of Thebes (p. 336 A. See note ad loc.), who, as we know from Xenophon, was killed B.C. 382. The Republic, or this part of it, cannot have been finally given to the world, and probably was not written, until after that date. The mention of Polydamas, who won his victory in 408 B.C., and Perdiceas, who died probably about 413 B.C., may also be noticed.

Of Plato's own life we know very little, and of this little a good deal, and that part especially which might throw light on this question, rests on dubious evidence, the evidence of the Seventh of the Letters which go by the name of Plato.

If we may believe this Epistle VII. to be genuine,2

¹ Aristotle in fact says as much. Ar. Pol. ii. 6. 1264B.

² If any of the Platonic Letters are genuine, the seventh is most probably so, and critics like Morgenstern, Commentationis I., Epimetron, have pronounced this to be certainly genuine. It can, however, hardly be separated from the rest. See Jowett, Preface to second edition, pp. xix., xx. Curiously enough, while Jowett quotes Bentley in condemnation of ancient epistles generally, Bentley himself admitted the

it would, to some extent, confirm the presumption raised by the point just adduced. The writer of the letter says, in language which most strikingly resembles that of the Republic itself, that it was the death of Socrates which brought home to his mind the conviction that all the Greek States were hopelessly corrupt, and that there could be no chance of reform until the rulers should learn the true philosophy, until the philosopher should be king.¹

The death of Socrates took place in B.C. 399, and for the next few years Plato was apparently travelling,² and did not settle down as a teacher at Athens until some four or perhaps twelve years later.

Platonic Epistles. Remarks on a Late Discourse of Free-thinking, vol. v. of Randolph's Encheiridion Theologicum, p. 253. For a favourable opinion see Grote; on the other side Karsten, Comm. Crit. de Plat. quae feruntur epistolis. The fact that this seventh letter is quoted by Cicero, Tusc. Disp. v. 35, puts it in quite a different category from such late forgeries as the letters of Phalaris.

1 Κακῶν οὖν οὐ λήξειν τὰ ἀνθρώπινα γένη, πρὶν ὰν ἢ τὸ τῶν φιλοσοφῶν ὀρθῶς γε καὶ ἀληθῶς γένος εἰς ἀρχὰς ἐλθῷ τὰς πολιτικὰς ἢ τῶν δυναστευόντων ἐν ταῖς πόλεσιν ἔκ τινος μοίρας θείας ὄντως φιλοσοφήση, Plat. Epp. vii. 336 λ. B. Cp. Republic, 473 D. The closeness of the resemblance may of course cut both ways and be held to argue a forgery. Jowett, Preface, iii. 6. It is noticeable that the very next paragraph of the letter 326 B contains another coincidence with the language of the Republic. See note on Rep. 444 D.

² The whole question of the extent and the dates of Plato's travels is hopelessly complicated.

On the whole, then, we may be content to believe that the Republic was not published till after 382 B.C.; that is, when Plato was in middle life, although the ground idea of the philosopher-king may have come into his mind with the death of his great master some fifteen years before.¹

Quite distinct from the real date of the Republic, the date, i.e. of its composition, is what may be called the ideal or dramatic date, the time at which the imaginary dialogue is supposed to have taken place. Beyond the general facts that of course this must be supposed to have been during the lifetime of Socrates, and that the brothers of Plato, Glaucon and Adeimantus, are spoken of as being quite young, νεανίαι or νεανίσκοι, we have perhaps no indications.2 But, indeed, as Jowett well remarks, it is not necessary to discuss the question, for Plato aimed only at such general probability as may guard a writer of fiction against glaring inaccuracy or inconsistency artistically jarring, and cared as little whether the persons of his drama could have met in the flesh, as whether they did actually so meet.3

¹ Morgenstern, Epimetron, on the whole, puts the date at about the end of the 97th Olympiad, i.e. 389 B.C.

² Cephalus died about 444 B.C.

³ Jowett, Introd.² p. 6. We need not, with Hermann, convert Plato's brothers, Glaucon and Adeimantus, into his uncles of the same name. It is a question whether the

It is for us, then, to take the Republic as we find it—the greatest of Plato's dialogues, because it is the most Platonic, because it exhibits best the peculiar merit of Plato, adequacy of style to subject, of manner to matter; because, while the matter is profoundly difficult and varied, the artistic handling, both as a whole and in detail, does not sink under this difficulty and variety, is not overlaid or embarrassed by it, but rises to it, is equal to it, and expresses and conveys it with the grace and ease of complete mastery.

The matter of the Republic is great. Its scope is nothing less than the whole of life and its surroundings in this world, aye, and in the other, beginning before the cradle, and extending beyond the grave.

How, placed as we are, shall we live best? How

Glaucon and Adeimantus of the Parmenides are the same. Gr. v. Prinsterer thinks they are, p. 211. The mention of its being the first occasion of the celebration of the Bendideia, 327A, tells us hardly anything, nor the fact that it was in the heat of summer, 350D. 'Fictive Zeit des Gesprächs wahrscheinlich 410 v. Chr. Boeckh. Vater, Munk, nach der Glaukons Gruppe: die Kephalosgruppe spräche eher für Z. 430.' K. F. Hermann. 'Lag aber Platon ferner, und könnte leichter anacronistisch gehalten werden.' Teuffel, Uebersicht, p. 20. So, too, Gr. van Prinsterer, Prosopographia Plat. p. 112, discussing the point whether the Cephalus of the Republic is the same as that of the Parmenides, says, 'Cum in temporum notatione Plato soleat non diligentissime versari.' Cp. ibid. p. 212.

are we to make the best of one or of both worlds? What is right to do? What is the most perfect state of human society and life we can imagine if our dreams could come true?

This, under its many forms, and with all that it involves, is the grand question that is asked in the Republic as a practical question, and answered as a practical question, or if partly in dreaming, then with such dreams as are the inspiration of waking moments, when

"Tasks in hours of insight willed Can be through hours of gloom fulfilled."

For this is the secret of Plato, that he is a dreamer, but a dreamer who is also a man of the world who has known men and cities, kings and councils, and peoples.

And so he answers the question not simply or in the abstract, nor by telling us in a cut and dried formula what is the whole duty of man, but by giving a picture of a city, which is at first a city of men, and then becomes the city of God, is at first a possible Greek city, and then like that of the myth seems to rise above the ground and fade into the skies, or rather hang in a haze between heaven and earth, built as it is

> "To music, therefore never built at all, And therefore built for ever."

Speaking more precisely, the exact terms of the

question and answer have been subjected from very ancient times to a good deal of discussion.

What is the name and aim of the Republic? Are we to call the book the Republic, or rather the discussion of Justice?

The great manuscript of the Republic, the Paris A, has this inscription—

$\begin{array}{cc} \times \Pi \Lambda A T \Omega N O C \times \\ \Pi O \Lambda I T E I A I & H \Pi E P I \Delta I K A I O Y \end{array}$

id est, Πλάτωνος πολιτεῖαι, ἢ περὶ δικαίου. Which name is the right one? Are both right?

The ancients¹ themselves, from Aristotle to the Fathers, spoke of the Dialogues as $\Pi \circ \lambda \iota \tau \epsilon \hat{\iota} a \iota$, and do not mention the title $\pi \epsilon \rho \hat{\iota} \delta \iota \kappa a \hat{\iota} o \nu$.

The great German scholars then have gone into two hostile camps over the issue whether the defining of Justice or the founding of an Ideal State is the real subject of the Republic.

And in this they were anticipated, as Proclus in his commentary tells us, by the ancients.

¹ Aristotle speaks of it as πολιτεία, so do Theophrastus his pupil, and Dionysius of Halicarnassus. In Latin, Cicero and Lactantius call it Respublica.

"I seem to hear," says Proclus, "many disputing and supporting their own views."

The whole discussion which follows is extremely interesting, as showing how fully on such questions the ancient scholars anticipated modern methods of inquiry and reasoning.¹

Space only permits us to give a brief summary of the arguments.

Those who say the subject is περὶ δικαιοσύνης allege

- (1) That the first inquiry in the work, and the points with which Cephalus and Polemarchus and Thrasymachus are concerned is, what is Justice, and who is the Just Man?
- (2) That the consideration of the Polity is introduced for the sake of Justice, and that we may be able to inspect it writ large.
- (2) That Socrates is himself a witness, for he cries again and again that the object is the nature of Justice, and finally at the end he bids us practise Justice.

On the other hand those who take the other side have just as strong and convincing proofs that it is the Republic.

(1) They admit that the first inquiry is directed to Justice, but that is only because it is a plausible and attractive way of beginning.

¹ See note at end of this section.

(2) They adduce the inscription, which is very old and not spurious. For Aristotle, they say, calls his epitome the epitome of the Republic, and so Theophrastus. Further, Plato's titles are of three kinds, (1) ἐκ προσώπων, from the characters, like the Alcibiades or Phaedo; (2) ἐκ περιστατικῶν, from the circumstances, like the Symposium; (3) πραγματικαί, from the matter, as this Dialogue the Republic is.

Finally, they adduce the testimony of Plato himself, for (1) in the Laws, book 5, he calls the community of wives and children, i.e., the Republic, the first polity, that of the Laws itself the second; and (2) in the Timaeus, Socrates in his recapitulation only enumerates the $\tau \acute{o}\pi o\iota \pi o \lambda \iota \tau \epsilon \iota \acute{\omega} \nu$.

In the sum, just as these disputants may be said to anticipate Morgenstern and Schleiermacher, so Proclus himself anticipates Professor Jowett in choosing a via media.

Such are the contentions of the parties. "I," says Proclus, "admit the arguments of both, and hold that there is no essential difference between them, but that the object is both the nature of the state and the nature of justice, not that there are two objects, however, for that is impossible."

"We shall say then," he concludes, "that the title περὶ πολιτείας is quite consonant with the inquiry into the nature of justice."

Cicero, incidentally, takes exactly the same view, for he remarks that Plato was seeking mores optimos et optimum reipublicae statum, implying that the two are synonymous.

With these two ancient authorities then, and with Jowett, we may admit that the two, the quest after justice and the founding of the ideal state, are not two subjects but one, for justice is the "order of the state, and the state is the visible embodiment of justice, under the outlines of human society."

Plato insists, as Jowett well remarks, on restoring man to his natural condition, before he will answer the question, what is justice? at all.

"Conduct," as we now all know, "is three-fourths of life," and of conduct and duty, three-fourths again is duty to our neighbour; and when Plato answers the question, what is justice? what is a right action? he is acting only rightly and naturally and philosophically, as well as in accordance with the sequence of Greek ideas, in beginning with the state and going on to the individual.

But it should further be noticed that, as the second set of disputants in Proclus say, "Plato chooses the most plausible and attractive way of beginning. His method is the artistic rather than the scientific. He does not begin by asking the cut and dried question, what is justice? or, what is an ideal state? On the contrary, he seems to begin in a perfectly casual way, and to be led by the haphazard turn of the argument,

"blowing like a wind whithersoever it listeth," to consider the definition of justice.

For justice first appears, apparently quite incidentally, in Cephalus' account of a good life, δs ἄν δικαίως καὶ δσίως τὸν βίον διαγάγη, 331 A. This apparently careless and incidental manner of introduction must not, however, blind us to the importance of the point introduced. Plato is a master in the art of concealing art, and the same is his method, when he, apparently quite carelessly, changes the venue from the individual to the state, and equally carelessly introduces the great and cardinal question of education.

For the rest, the conception of an ideal state, a city of God, a city of the saints, a new Jerusalem, an Utopia, or even a model colony or community, is one which has, since Plato's time, fascinated many minds, which has had an incalculable effect on the enthusiasm of mankind, and has been, perhaps, one of the most fruitful springs of moral progress.

It is true that Plato, like other inventors, may have been, perhaps, anticipated in his idea. The restless Greek genius had, even before his days, tried various experiments in the organization of society upon a 'new model.'

¹ Diog. Laert. iii. 37, preserves a statement of one Aristoxenus, that almost all the Republic had been written in the "Contradictions" of Protagoras. But the statement is unverifiable, and, as Stallbaum shows us, as it stands, is very ambiguous. Stallbaum, Pref. xlix.

Sparta was a living and, in Plato's time, an apparently only too successful example of a community founded and maintained on ideas, and that the Spartan system suggested much to Plato is obvious.¹

Something, too, he may have borrowed from the semi-monastic and theocratic communities of greater Greece which ranged themselves under the mystic name of Pythagoras.

The historian, Theopompus, according to Athenaeus, xi. 508, actually accused Plato of having drawn a large number of his dialogues from one Bryson of Heraclea, and Stobaeus in his Florilegium, lxxxv. 15, presents us with a fragment under the name of Bryson, on the interdependence of human activities, which is decidedly Platonic in tone.²

Archytas of Tarentum, born about 440 B.C., and thus a somewhat older contemporary of Plato, and

¹ Cf. Mahaffy, Gk. Lit. ii. pp. 197, 199, et seqq., "Plutarch tells us facts which show how easy the adoption of Plato's scheme might have been at Sparta." With this compare the language of Rousseau, "Quand on veut renvoyer au pays des chimères on nomme l'institution de Platon. Si Lycurgue n'eût mit la sienne que par écrit, je la trouverais bien plus chimérique. Platon n'a fait qu'épurer le coeur de l'homme; Lycurgue l'a dénaturé." Emile, l. i. Cp. Montesquieu de l'Esprit des Lois, l. vii. ch. 16, "Platon dont les institutions ne sont que la perfection des lois de Lycurgue."

² Cp. the very curious fragment of the comic poet Ephippus. Comic 'Attic' Fragg., Kock, 257, quoted *infra*, p. lxv.

an acquaintance of his, may, perhaps, also lay claim to some measure of anticipation of, or participation in Plato's communistic ideas. (See the fragments preserved by Stobaeus under his name.)

A far more important personage, however, than these two is Hippodamus. The fragments of his writings given by Stobaeus, Flor. 43, 92, 93, 94, 98, etc., may or may not be genuine. But we know him, on the undoubted testimony of Aristotle, to have been a publicist and political economist of the first order. 1 He was the Haussmann of the Piraeus, 2 the Wakefield of the model colony of Thurii, sent out by Athens to Italy, and he afterwards built Rhodes. He was the first, says Aristotle, τῶν μὴ πολιτευομένων, to set himself to describe an ideal constitution, and his ideas are strangely coincident with those of the Republic. His State was to comprise 10,000 citizens; it was to be divided into three parts—the artisans, the husbandmen, and the military guardians, 70 προπολεμοῦν καὶ τὰ ὅπλα ἔχον. The land was also to be divided into three parts—the sacred, the public, and the private—the first devoted to the maintenance of religion, the second to the support of the military

¹ M. Espinas defends them, as against Schneider, briefly but with effect. Republique de Platon, livre viii., par Alfred Espinas, Paris, 1881.

² Aristotle, Pol. ii. 8. The whole account and Aristotle's objections should be compared with the Republic and Aristotle's criticisms on that.

class, the third alone to be the property of the husbandmen.

Besides these theorists in politics, Aristotle implies there were many more, and, indeed, dwells at some length on the ideas of Phaleas of Chalcedon, the first to propose an equalization of property.¹

Thus the Republic of Plato may have seemed at the time of its writing to be by no means without precedent or parallel, and to be even in its entirety far more a practical possibility than it has often been deemed since.

That time was one, it should be remembered, for desperate remedies-a time such as to give even a pathetic interest to Plato's proposals, if we imagine them to have been seriously and practically meant. For Plato's lot was east in the days of the political collapse of Athens. It is possible we may exaggerate too much the consciousness of the Athenians in the early half of the fourth century, of the downfall which had already overtaken their city, and of the long and slow decline of life and freedom which lay before her. But after Sicily and Aegospotami, after the Four Hundred, the Thirty, and the Ten, when half the friends of his youth had found death sharp and swift in the agony of the Great Harbour or the crimson eddies of the Assinarus, or slow and lingering in the stone quarries of Syracuse, and half of those that still re-

¹ We do not, however, know enough of Phaleas to call him a forerunner of Plato.

mained had fallen in civil war or proscription, when his own adored master had been made the victim of brutal spite and judicial murder, when justice seemed to have fled the earth, Plato himself, and many with him, must have felt that the times were out of joint, and that Society was only to be rehabilitated by an entire reconstitution, by heroic treatment, and divine good fortune. ¹

Did Plato then really mean his ideal State as a practical solution of the difficulties he saw around him? Did he intend it should be capable of realization? and, further, is it so in point of fact?

The answer naturally turns on a question of degree. Up to a certain point Plato's State is, and is spoken of, as practicable, as indeed a Greek city, differing in some points, but not vitally or in kind, from other Greek cities.

It is to be a Greek city. Τί δὲ δή; ἔφη, ἥν σὰ πόλιν ρἰκίζεις, οὖχ Ἑλληνὶς ἔσται; Δ εῖ γ' αὐτὴν, ἔφη. 470 Ε.

It is to be within the Hellenic comity; it is, what is nost significant, to recognize the spiritual supremacy of Delphi.

Nor is there at first any difficulty about this. The

¹ Compare the famous passage already alluded to, from the eventh of the Platonic Epistles, which, whether Platonic or 10t, feels acutely and expresses aptly the situation of Plato. 2p. 7, 325 d.f., 326 a., esp. the last, κακῶς συμπᾶσαι τολιτεύονται (αἴ νῦν πόλεις) τὰ γὰρ τῶν νόμων αὐτῶν σχεδὸν νιάτως ἔχοντά ἐστιν ἄνευ παρασκευῆς θαυμαστῆς τινος μετὰ τύχης.

foundation of classes or castes, the equal education of both sexes, the military training and functions assigned to women, these, we have seen, would not offer any insuperable objection to a Greek mind. And so Plato does not think it necessary to offer much apology for their introduction, and they are received by Glaucon and Adeimantus as they would be received by openminded contemporaries, with a playful affectation of surprise and some criticism, but not with incredulity or astonishment.

It is when the two great social revolutions, the two points of communism, the community of property and the community of wives, are proposed that the real difficulty begins.

Here Plato himself finds it necessary to apologize; and these are the points on which all critics, beginning with Aristotle, have fastened.

Did Plato then really intend this communism as a practical proposal — a practical panacea for humanills?

Aristotle seems to have understood him to do so and he himself seems to speak of his own state in it

¹ At the same time, more suo, he introduces it apparently in the most casual way, making it grow out of an apparently haphazard quotation of κοινὰ τὰ τῶν φίλων.

² Or perhaps we ought to say, beginning with Plato himself in the Laws (see esp. p. 739), where he makes a *jactura* of the community of wives, and the government by philosophers as too purely ideal and impossible of realization here below See also Jowett's Introduction to the Laws, part v.

fullest and furthest development as possible, though only very distantly so.

His attitude is at first that which he himself describes as the attitude of those lazy day dreamers, who would rather not tire themselves about possibilities, but assume that what they desire is already theirs, and pursue their plan, and delight in detailing what they are going to do when their wish has come true (p. 458). Then, he says, it is possible, if one change is possible, which change is indeed possible, though not a slight or easy one.

It is possible if the philosopher-king should arise (p. 473). And this he repeats with even more emphasis in that most beautiful passage in the sixth book.

"Whenever and wherever in the countless ages of the past, or even now, in some foreign clime beyond our ken, the philosopher has been, or even now, is king, there is our state realized."

There is no impossibility in all this. The difficulty of it is not denied (p. 499).

But Plato's last word is more ambiguous and puts the question in another aspect, or, as Jowett most beautifully has it, "The higher light of philosophy breaks through the regularity of the Hellenic temple, which at last fades away into the heavens."

"Whether our state exists," says Plato, "or ever will exist in fact, is no matter. In heaven there is laid up a pattern of it, which he who desires may behold, and beholding may set his house in order. He who lives aright will live after the manner of that city, having nothing to do with any other" (p. 592b).

The kingdom of God is within you; the New Jerusalem is a city in the heavens.

So Plato leaves us, gazing into the skies, our eyes fixed on "vacant forms of light."

What, we ask, returning to the world and to ourselves, has he taught us? What is Plato's contribution in the Republic to the science and practice of politics, to the knowledge and the morality of mankind? The answer is in his own language, that he has, if we have listened to him, "converted us," converted the eye of our souls.

Plato did not regenerate Syracuse, or his own Athens. He does not appear to have been wanting in the courage or the will to do as well as to think; but he cannot be said to have succeeded in action. He failed where other brave and wise men failed, and more ignominiously than many.

Not to despair of the state, to use existing institutions and weapons, to fight a good fight for freedom, and, failing, to die in harness, this is the glory of Demosthenes and not of Plato. His title to immortality is very different. It is to have declared not to Athens only, but to all ages and countries a secret of political and social regeneration, the value of ideals.

The Republic was never realized. It never became a working model, a living city. To make it such has never been attempted except by dreamers and somnambulists at second hand in an age of mysticism and social disintegration. ¹

To some of its ideas it may be said that in the course of ages approximation has been made: others may yet, "one or two thousand years hence," be realized.

But, meanwhile, the idealism of Plato has once and again renewed the youth of the world.

There is, of course, a wrong and a right use of ideal speculation. Englishmen, at any rate, do not require to be told that "an ounce of practice is worth a pound of theory." But equally does all practice require constant revision, or it degenerates into routine.

The world is steeped in custom. The wonder is, Mr. Bagehot tells us, first, that primitive society should ever have attained custom; but next, that having attained custom, men should ever break from it again. Nor did they break from it for ages. We have only to think of the long process of human history during what may be called the period of recorded or semi-

¹ Porphyry, in his life of Plotinus, c. 12, says that Plotinus, being a favourite with the Emperor Gallienus and his wife, used his influence to obtain a concession of a certain city in Campania which had once been founded as a city of philosophers but was now in ruins, along with its adjoining territory. He proposed to restore it under the name of Platonopolis, and that its inhabitants should adopt the laws of Plato. The experiment, however, was apparently not made, though it would not, perhaps, have been more physically impossible than Salt Lake City or Oneida Creek.

recorded civilization—a short time, a very short time it may be to the geologist, but long enough, we might imagine, to have changed human nature far more than it has been changed. We ourselves are living in peculiar times. The great material changes, the entire revolution which our enormously enlarged command of physical forces, as well as the expanded scope of our scientific vision and imagination has worked for us, these have reacted on our whole mental and moral attitude. Yet, even into our day, how much, how large a part of the tradition and custom of antiquity has lasted on. In art, in law, in education, in religion, how slowly do convention, prescription, and prejudice die.

To young minds, indeed, entering upon life there often, and perhaps usually, comes a period when universal questioning and revision is natural. But in after life, the weeds, which are the cares of the world, choke this seed of youth. Immersed in routine, busy every hour and every moment in working some established system, most men have neither time nor superfluous energy to ask the previous question—whether such a system is the best, or is good at all, much less to travel beyond their own sphere, and reconsider the bases of society, or the wide relations of man to men, or to God.

Yet something of our youth we should always struggle to retain: we should keep the freshness, the fancy, the generous enthusiasm, which is ready to receive and consider new ideas. Nowhere shall we find a stronger stimulus to this, a truer elixir, than in Plato.

We should each of us build an ideal city of our own, and frame some outline of a perfect society.

What, we should ask, are the chief faults of our own time and country, of society at large around us, of ourselves? How could they be removed? What is the best state we can imagine? What is our ideal of a city, a church, a college, a school, a family, a profession, a life, and how are they to be realized?

Much there may be in Plato's speculation that seems quite impracticable, the extravagance, the fancy of a dreamer, much of "sweet impossible counsels," but if we have learned, if we are stimulated by reading him only to ask these questions, we shall have learned half the lesson of Plato and the Republic, and a half perhaps greater than the whole.

We may, however, if we will, learn the whole too. The question which is asked in the Republic is answered, though not perhaps in the way we should expect. Do we still inquire what in so many words is justice, what is duty, what is the great secret on which society is to be reorganized, by which the ideal state is to be founded and maintained? Plato has an answer for us, although it is not some grand or great thing, but something very simple, at first sight it may be disappointingly simple.

"We have had our eyes fixed on the far horizon, expecting justice to dawn in the distant skies, and all

the while she has lain 'tumbling about at our feet'" (432p). We have had her in our hands and on our lips, our ears have heard the sound of her, but we have missed her. What is she then? What is the answer to the question with which we started, τὸ δίκαιον ὅ τί ποτ' ἐστίν? Simply this—That each man should mind his own business, and not meddle with that of another. "This, or something like this, is justice—that each man should perform some one single task of those required in social life, namely, the one for which his nature is most fitted" (433A). Justice is οἰκειοπραγία; Injustice is πολυπραγμοσύνη.

"One man, one trade," as we may paraphrase it, is Plato's principle in Political Economy; and in Political Economy, not only in the restricted sense it sometimes wears, but in its truest and widest meaning, that of the whole economy or ordering of the state and of the individual. (See 369B and D, and 444C, with notes.)

That all life, in proportion to its civilization, is based on a division of labour is no new discovery. Plato does not take to himself the credit of making it, but only of giving it a new application. And herein indeed lies his real achievement and the true secret of the Republic. For, if we follow out the application, we shall find that, like that other trifling matter of which he speaks, (τὸ φαῦλον τοῦτο, 522c), the little matter of distinguishing one, two, three, so this too stretches from earth to heaven,

and embraces things human and divine. The principle of Order is as far-reaching as that of Number. It is both destructive and constructive. It gives the contradiction to not a few famous theories of morals and politics. Men are not born equal, whatever may be asserted by philosophic and political documents of high and sounding name. That is to say, they are not born equal in the sense of being born alike. They are born diverse, and they become, and ought to become, more and more so. But they are equal in that they all have their place and part in the whole. No one, if society is rightly organized, can be indifferent to another. How is it then to be rightly organized? By Justice, is Plato's answer. That is by order; that is, it must be organized not as a dead level, but as a hierarchy; not as a mob, but as a body politic. This. and this alone, is the principle by which society will find its true equilibrium. Tried by it, tyrant and leveller are alike condemned. It alone can reconcile hero worship and the passion for freedom—the conflicting divine rights of king and people. It alone can combine and supersede oligarchy and democracy in a higher and better constitution. For the best constitution is that which is most united, and the most united is that which is most sympathetically interdependent.

"The eye cannot say unto the hand, I have no need of thee. . . . God hath tempered the body together, that, whether one member suffer, all the

members suffer with it; or one member be honoured, all the members rejoice with it" (Ep. ad Cor. 1. xii. 21 and 24).

"That city is best governed which comes nearest to a single individual; where, when for instance, as in one of us, a finger is hurt, the whole community, which extends through the body up to the soul, and forms one constitution under the ruling principle, feels the hurt, and when a part is affected, the whole sympathizes" (Republic 463D).

It is not a mere coincidence that the language of Plato, as to the secret of an ideal society, is identical with that of St. Paul; for the truth is, as Plato shows us, that one principle extends throughout the whole universe. The homely saw ne sutor supra crepidam is but a special application of the wider maxim—Order is heaven's first law; or, as one of our own poets also can sing addressing Duty—

"Thou dost preserve the Stars from wrong,
And the Eternal Heavens, through thee, are fresh and
strong."

The law of the physical and industrial world is the law of the political and moral, and also of the intellectual and spiritual. This is the sum and the substance of the Republic.

Proclus.

The passage in Proclus' commentaries of which I have given an analysis is taken from the Υπομνήματα Πρόκλου είς την Πολιτείαν appended to the famous Basle Plato, pub. 1534, p. 349 et segg. It is very much to be wished that a complete and uniform edition of these unequal but often very valuable commentaries of Proclus on the Republic should be undertaken. The recent volume of Rudolf Schoell, Procli Commentariorum in Rempublicam Platonis Partes Ineditae, Berlin, 1886, is a promising instalment. Should time ever permit, and should not (what I would rather see) some learned and leisured scholar anticipate, I should hope myself some day to fill this gap. It is interesting to me to discover and to repeat that the Basle editor of these fragments states in his preface that he was indebted for the use of the MSS. which contained them to the "great humanity" of a predecessor of mine, John Claymond, President and Benefactor of my own college, and first President of its distinguished colony the college of Corpus Christi.

B .- The System of Education in the Republic.

"Voulez vous prendre une idée de l'éducation publique? Lisez la Republique de Platon. Ce n'est point un ouvrage de politique comme le pensent ceux qui ne jugent des livres que par leur titres. C'est le plus beau traité d'éducation qu'on a jamais fait."

These striking words, striking alike in their positive and their negative dogmatism, occur in the opening pages of one of the most famous and would-be original of modern works on education—the Emile of Rousseau.

It is a remarkable testimony to the permanent power and recurrent influence of the Greek classics that the "return to nature" in education—for such Rousseau professed to be his secret and aim—should

¹ On the subject of Greek education generally, even the most indolent beginner or general reader should consult Professor Mahaffy's volume in the Educational Series, perhaps the most lively and readable of his many readable and lively books. Professor Mahaffy is specially happy, as he is specially qualified to be, on the subject both of γυμναστική and of μουσική in the sense of music.

A really useful compendium will be found in an Oxford Prize Essay by Mr. Walter Hobhouse, of Hertford College, Chancellor's English Essay, 1883, on the Theory and Practice of Education.

Of the education in the Republic viewed rather in the light of its connexion with Plato's Philosophy, the fullest and best treatment is that in Mr. R. L. Nettleship's essay in the volume Hellenica.

mean a return to Piato. Whether, however, the actual terms in which the tribute of imitation is offered would have been agreeable to the great master, may be doubted. That an original and eccentric genius, 2000 years after his day, should call the Republic the finest treatise on education ever written, might flatter the shade even of the calm "spectator of all time and all existence." But when the same authority went on to say that the best of educational treatises was not a work on politics, Plato would reply that this is impossible, for that the two are inseparable.

The Republic is, first and foremost, a work on Politics, but it is also an educational treatise just as it is an ethical treatise, because it is political in the fullest, in the true Greek sense, because it treats of civilized and educated life and of such life as it is alone possible, that is, in a society or $\pi \delta \lambda \iota s$.

To Plato as to many minds, especially at the present day, the hope of the world seems to hang on education. In practical politics, says Plato, little reform is possible. Government by the majority is the rule; and the majority, that arch-sophist, corrupts us all. Fashion sways everything. How are we to change, to "educate" fashion, to create an inner law which will make men resist her dictates? Only by seizing on the child in his tender years when his soul is fresh and unsophisticated, generous, and open to impression. Then, if you can sufficiently imbue him with ideals,

there is some chance that in the world he will resist fashion, and by resisting her create new standards. It follows that an ideal state must have its basis in an ideal education, and Plato has no sooner started his state as a civilized community, and not a mere city of two-legged swine, than he turns to consider the question of education.

The transition is made, it is true, more Platonico, in an apparently unintentional and haphazard way, being introduced by the casual comparison of the $\psi \dot{\nu} \lambda a \xi$ to the $\sigma \kappa \dot{\nu} \lambda a \xi$, of the guardian to the well-trained watch-dog; but this mode of the transition must not disguise from us its vital importance.¹

With regard to the actual character of the ideal education thus introduced, we should remark that it falls naturally into two divisions corresponding curiously to the condition of things in Greece at Plato's own time. Then, as now, two rival systems of education were recognized: the one, old-fashioned, simple, conventional, "liberal and classical"; the other, modern, advanced, philosophical, scientific.

The first, the old Greek education, the ἐγκύκλιος παιδεία, as it was afterwards called, consisted of two parts, γυμναστική and μουσική, or more strictly μουσική in the narrower sense of music, together with γράμματα or letters—it was, in other words, the training which in good old-fashioned days English parents gave their boys, classics and athletics, together with

¹ Cp. supra, p. xxi.

that which they gave their girls, music and deportment.

What is chiefly noticeable about it is that it was a training of the body as much as of the mind, a training in accomplishments as much as in knowledge, and that it was, as we have called it, a liberal and classical education—essentially liberal in that it was not intended that any one should get a living by it, and that it contemplated no profession except that of a gentleman who might be called on perhaps to take public office, or to become a soldier: and essentially classical, in that it trained the intellect mainly in literature, and that literature a selection from old sources.

What in the best days it was really like may best be gathered from the well-known picture in the Clouds of Aristophanes, where in contrast to the musty laboratory and fusty professors of the new learning, is given us the never-to-be-forgotten glimpse of the gardens of the Academe, those "playing fields" of the Athenian boy, where, as people of the old school fondly told, the victory of Marathon was won.¹

Such was the old Athenian education, and such in the earlier books of the Republic is that which Plato gives his ideal state. He practically adds nothing, indeed he rather takes away, for he would expurgate both his classics and his music.

"What then shall be our education? or is it hard to invent a better than has been discovered by the wisdom of

¹ Ar. Nub. 986 and 1005 et seqq.

ages, I mean the education of gymnastic for the body, and music for the soul?" Rep. 376E. Enlarging from this beginning, Plato developes his first and simpler system of education in the early books of the Republic.

Plato's education too is liberal and classical; the only professions it contemplates are those of the statesman, the soldier, and the gentleman. Even more than the old Greek education it is addressed rather to the heart than to the head, to developing character as much as talent. Its central point is what may be called, by an extension of Plato's own language, the $\kappa \alpha \lambda \hat{\eta} \ \beta o \tau \acute{a} \nu \eta$, the sweet and wholesome pasture, with

1 ἐν κακῆ βοτάνη (401c).

The English educationalist may be reminded of the playing fields of Eton, at which we have already hinted, the meads of Winchester, the close of Rugby, the 'wholesome and pleasant pastures' of many another of our public schools. An Oxford man may perhaps recall the truly Platonic language of Mr. Matthew Arnold in the preface to the Essays in Criticism on his own Academe, that Oxford "which by her ineffable charm keeps ever calling us nearer to the true goal of all of us, to the ideal, to perfection, to beauty in a word, which is only truth seen from another side, nearer perhaps than all the science of Tübingen."

A striking recognition of the same element in English education at Oxford and Cambridge will be found in a remarkable lecture, by Germany's greatest man of science, Helmholtz, Die akademische Freiheit der deutschen Universitäten (Berlin, 1878)—"Zweitens sorgen die englischen Universitäten, wie ihre Schulen, viel besser für das körperliche Wohl ihrer Studirenden" u.s.w. (p. 13).

On the point of the connexion of the mens sana with the

its paradisal air of good influences, the waft of which steals health-laden upon the tender youthful soul, and wins it imperceptibly to love and be conformed to, and to live in harmony with all the beauty of reason, (401B, etc.). For this, he says more soberly, is the real advantage of the musical education, not that it gives any knowledge or teaches any new facts, but that it touches the heart, and 'penetrates into the recesses of the soul and fills it with harmony and moulds it to grace, and gives to the young character an instinctive unreasoning love for the good and beautiful, even before the boy can reason about such things, so that later on, when reason comes, he salutes her as a friend with whom knowledge has long made him familiar.'

corpus sanum it may further be noted that Plato would appear to have given special attention to the relation of gymnastic and medicine.

It is not generally known how close is Plato's accord with, and how great therefore probably his debt to that still imperfectly appreciated genius Hippocrates. Plato's language about the relation of training to health is, as Galen in his work on the same subject says, little more than a reproduction of Hippocrates—δηλος οὖν ἐξ ἀπάντων ὁ Πλάτων ἔστιν τὴν Ἱπποκράτους ἀκριβῶς φυλάττων γνώμην ὑπὲρ τῆς γυμναστικῆς τέχνης ταύτης, ῆς τὸ τέλος ἐστὶν ἡ τῶν ἀθλητῶν εὐεξία (Calen, περὶ ἰατρικῆς καὶ γυμναστικῆς, v. p. 875).

The whole subject of the relation of Plato's ideas to those of Hippocrates is treated in a modest and useful monograph, Die Platonischen Dialoge in ihrem Verhältnisse zu den Hippocratischen Schriften: Poschenrieder, Landshut, 1882.

The principle which pervades this passage, and which is thus broadly stated, is carried by Plato into all the details of his earlier education. Character, and not knowledge, is its object everywhere. It consists, we saw, of two parts, gymnastic and music. In treating of gymnastic Plato dwells not so much on its purely physical as on its moral effects. It is recommended not merely, and indeed not so much, because it renders the body active and apt for physical exercise, or because it keeps it in health, as because it produces a type of character, brave, enduring, and hard, and is the complement to the enervating influence of music used alone or injudiciously.

Music again, in both senses, whether music proper or literature, is to be considered in the same way. Following Plato's own order and considering literature, first, we find that his principle appears in the relation he defines between fact and fiction, and in the treatment of theology, into which he diverges.

Plato does not prefer fact to fiction. The true is the good; what is not good cannot be true. It cannot be true in theology; and were it ever so true in history it must be suppressed, it must not be taught.

In this point modern feelings and tendencies seem to be in strong contrast with the ideas of Plato. The scientific spirit invading the nursery and the school-room proclaims that fact is everything. Fairy tales are pretty, but there are no such things as fairies; and the history of our childhood, Alfred and the Cakes,

Canute and the Sea Waves, William Tell, Arnold von Winkelried, the history of Ivanhoe, and the history of Shakespeare's plays fires childish or boyish imagination and enthusiasm, but it must be swept away, for it is not true, and nothing like it ever took place. In its stead must be put a history embodying the latest lights, the newest views, the most correct spelling.¹

The Greeks of Plato's day, as Thucydides himself saw, had no body of exact history lying behind them. The traditions of the past were inseparable from mythology, and from a mythology which had not itself become fixed, dogmatic and official, but which

¹ Much of this pedagogic pedantry supposes itself derived from Germany, and plumes itself on its derivation. But what says the greatest of Germans? He is singularly in accord with Plato.

"Till lately the world believed in the heroism of a Lucretia, of a Mucius Scaevola, and suffered itself by this belief to be warmed and inspired. But now comes your historical criticism, and says that these persons never lived, but are to be regarded as fables and fiction divined by the great mind of the Romans. What are we to do with so pitiful a truth? If the Romans were great enough to invent such stories, we should at least be great enough to believe them." Eckermann, Conversations of Goethe, p. 270, Oxenford's transl.

"Here again," continued Goethe, "the Greeks were so great that they regarded fidelity to historic facts less than the treatment of them by the poet." Ibid, p. 353.

Some beautiful remarks on the same subject will also be found in Sir Philip Sidney's Defense of Poesy.

lent itself naturally to the genius of the race that had created and might still create it; a mythology, in other words, which was still very largely what the Greek poets might choose to make it.

Plato could therefore treat history, and still more religion, from its historical side in a very different way from what is now possible. If history is "a lie men have agreed to believe," the Greeks had not so far agreed to believe one lie about the past, or else the circumstances of the lie were not so many and so plausible that they could not equally well agree to believe another And so fiction is not so much put on a par with fact by Plato as preferred before it. What may be called poetic truth, 1 like poetic justice, ideal truth that is to say, is Plato's aim. Truth which is not poetic, truth in detail which is in conflict with great and broad truth, or seems to be so, is to Plato at any rate not the truth for children, or for education. It is more true, he would say, that God is good and can never be at all bad than that any fact in the Hellenic Hagiology ever had a historic existence.

"Those who go about telling stories, however well vouched for by priests or sacred writings, which show the gods doing or becoming anything mean or base or sinful, should beware lest they blaspheme against

¹ Cp. the well-known language of Aristotle, Poetics, 1451, h, διό και φιλοσοφώτερον και σπουδαιότερον ποίησις ιστορίας έστιν. ἡ μèν γὰρ ποίησις μᾶλλον τὰ καθόλου, ἡ δ' ιστορία τὰ καθ' ἔκαστον λέγει.

heaven and at the same time make cowards of their children."

With music proper the principle is the same—not any consideration of "art for art's sake," not the scientifically correct, not the esoteric appreciation of the few who can distinguish intervals inaudible to the multitude, not the dictum of the specialists is to give the law to us, but rather the plain broad consideration, what music produces a healthy moral fibre, a harmonized strength of character, music like that of which the poet sings, that raised

To highth of noblest temper heroes old Arming to battle, and, instead of rage, Deliberate valour breathed, firm and unmoved By dread of death, to light or foul retreat.

Par. Lost, i. 550.

This is then the secret, the justification, of Plato's entire treatment both of science and of art.

The censorship he proposes to exercise over either seems artificial and arbitrary, narrow and cramping to a degree. How, it is asked, can a mind which more than any other in ancient times, perhaps in any age, combined the artistic with the scientific sensibility, propose to put these fetters upon genius?

The answer is, that in Plato's eyes neither art nor

¹ Aristotle, whose sketch of a System of Education in the Politics is little more than a redaction of Plato's, says the same thing, ποιοί τινες τὰ ἤθη γιγνόμεθα δι' αὐτῆς, 1340. See bk. v. ch. 5, the whole passage.

science is to be considered apart from the whole of humanity.

It may be that the world is best served nowadays by treating them as though they were; it may be that in this enormous complexity of knowledge and recorded fact which surrounds us to-day, truth in detail, exhaustive accuracy alone can enable us to rise to the higher height, the truer truth, the more real good, to which Plato endeavoured by an apparently shorter cut to lead his own age.

But at least we should take care to keep the conception of the whole before our minds, and in education at any rate where selection has to be made, the only real principle of proportion is to be found here; and if our alphabet of knowledge, if our everyday child's curriculum are to Plato's as twenty to one, the crown and cope of all must be worthy of the base so many times multiplied and enlarged.

To return, however, to Plato's earlier education, what is most striking in it is its marvellous, its apparently childish simplicity. What standard, we can imagine a modern school board inspector inquiring, what standard will Plato's children attain? What does he actually teach his children to know? A little reading, some pretty stories with a good moral, a little poetry for repetition, a few tunes, the rest is good manners, gymnastics, and play.

We hear nothing at present of foreign languages, living or dead—the fortunate Greek had none between

him and literature, 1—nothing of history, nothing of grammar, of geography, of mathematics, of natural science.

So far the "finest educational treatise the world has seen" says nothing of either technical or scientific education, those two great names which are so much with the education of to-day. The second defect is indeed to be supplied farther on; but as to the first, namely, technical education, Plato remains silent. In modern times its shadow is over all, and even classical education may be said to have become partially technical, complicated as it is with the vast system of competition for money prizes.

Bread-studies, as they are sometimes called, are not the concern Plato seems to think of a legislator. They will take care of themselves. If you want to learn a useful mechanical art, he would probably say, it must be learned not at school, but by actual experience and apprenticeship. This is how potters and all other handicraftsmen are trained (p. 467A).

A scientific education Plato does to some extent provide for later on. And herein his later system corresponds to that second phase of actual Greek education to which we alluded just now. For the want of a further and more scientific education had almost a generation before Plato's time come to be recog-

¹ The example of Greek education and Greek literature is so far in favour of a greater use in teaching of our own language.

nized in Greece. Indeed, to supply this want was the main effort of the age immediately preceding Plato, the age, as it is called, of the Sophists. The name of Sophist, in its origin a term of admiration, had like that of Professor, the modern title which most nearly covers the same area, in common acceptance been unfairly identified with its most unfortunate associations; but was in truth a word of very varied meaning and application, denoting at different times every grade between a savant and a quack, and being bestowed equally for good and for bad upon poets, lawgivers, rhetoricians and philosophers, and professors of mathematics and of medicine.

In the nature of things, it included more second-hand than first-hand thinkers, and was especially applied to those who popularized rather than to those who made new discoveries. But the "age of the Sophists" was a genuine age of new learning, and the work of the majority of the Sophists was to introduce this new learning into education. Men as different as Euripides and Isocrates, Gorgias and Protagoras, Meton and Hippocrates, Anaxagoras and Socrates himself, contributed in different ways to a common result, and, as so often happens, the paradoxes of one generation became the text-books of the next, and when the storm of resistance and indignation which the novelty of these ideas even in the best hands, as well as the crudity and shallowness of the travesty

and misuse of them by inferior and mercenary teachers, aroused in Athens, had at length subsided, when the comedy of the Clouds and the tragedy of the Apology had both been played out and both become historic, the influence of the Sophists remained in the wider curriculum of Greek education.¹

And it remained in Plato, who, though he made the style of Sophist a byword and gibbets Thrasymachus in the dialogue before us, owed an immense debt to the Sophists himself. For Plato recognizes the principle first preached by the Sophists that for public life some further training is necessary than poetry for repetition, a few tunes, and some gymnastic exercises, and, indeed, that more than this is needed even for a really liberal education which is to develope all the powers of the mind.

This further education, however, is not to be at all technical: aἴ τε γὰρ τέχναι βάναυσοί που ἄπασαι ἔδοξαν εἶναι (p. 522). It is to be strictly scientific. Yet here again, if we come to Plato with modern notions, we shall perhaps be disappointed. Scientific educacation with Plato does not mean primarily chemistry and anatomy, geology and botany. Such applied or material science Socrates and Plato after him considers as of very secondary importance, and indeed as largely base, mechanical, and technical.

¹ It is especially interesting and instructive on this head to compare the two speeches of Isocrates, written at an interval of 35 years, the κατὰ Σοφιστῶν, and the $\pi\epsilon\rho$ 'Αντιδόσεωs.

Plato's scientific education is, as he says, at first sight a very little thing, τὸ φαῦλον τοῦτο, ἢν δ' ἐγώ, τὸ ἔν τε καὶ τὰ δύο καὶ τὰ τρία διαγιγνώσκειν (522c), in other words Mathematics and Pure Mathematics, Geometry and Pure Geometry, with perhaps some study of Harmonics.

Finally, these studies are all to be ancillary to the great educational agent, the science or pursuit of which is really to liberalize the mind, namely, Dialectic.

To explain what is really meant by Dialectic would involve a somewhat lengthy discussion, and belongs to a consideration of the last rather than the first five books of the Republic.

It may suffice to quote the admirable words of Professor Jowett's Introduction—

"There seem to be two great aims in the philosophy of Plato, first to realize abstractions, secondly, to connect them. According to him, the true education is that which draws men from becoming to being, and to a comprehensive survey of all being."

Yet it may be feared that this enigmatical definition will prove rather a hard saying to many nowadays who would seek in Plato the "finest educational treatise the world has seen."

In Dialectic then Plato's curriculum culminates. Beginning with stories told to children, it ends in a comprehensive survey of all being.

It remains to say a word as to the order and connexion in time in which this curriculum is to be followed.

Plato, as his fashion is, does not set this out in a very hard and fast way. It has to be gathered generally from general remarks and incidental allusions. As a rule, he says, philosophy is now studied in early youth, perhaps carried on for a time in the intervals of money-making or house-keeping (p. 498). "Those who study it do but make an approach to the most difficult branch of the subject, i.e., dialectic, perhaps in after-life as a very fine thing to do, being quite a work of supererogation (πάρεργον οἰόμενοι ιὐτὸ δεῖν πράττειν), they drop in to hear a discussion at a friend's, but by and by they don't care even to lo that, their sun goes out, not, as science tells of the orb of day, to be excited again to fresh activity, but n an absolute eclipse, never to be relumed."

The real course ought to be just the opposite. I course ought are not the seasons for the serious and difficult study of philosophy, but only or a beginning of it fitted for childhood and youth. At this period their bodies rather should be taken are of, to be the future servants of philosophy. Then as the young man advances to maturity he should increase the gymnastics of the soul. Finally, when their strength fails, and they are past duty, et our citizens range at will, and let them do nothing else except as by-play, for we intend them to

live happily here, and, this life over, to have similar happiness in another.

Such is the general sketch of the plan of education and intellectual life in the sixth book. Next follows as a necessary prolegomenon an account of the nature of knowledge which addresses itself to showing what this dialectic really is in which education is to culminate.

The general plan is then ratified by the famous figure or parable of the cave. Education really consists, this parable tells us, in conversion, in bringing the soul up to light, and teaching it to see things as they really are. He who is thus converted must not however remain for ever in the light, fancying that he has reached heaven on earth, he must go down again awhile into the cave which is the world and teach and preach to the spirits there imprisoned, and only after his period of ministry begin for himself that life which is part of eternity.

Finally, the poetic parable once more resolves itself into prose, and Plato gives us his last word on a systematized education.

It is to begin with music, gymnastics, and the elements of science, calculation and geometry, that is to say, these are to be given to the child, but not forced upon him, for a free man should be a free man in the acquisition of knowledge, and early education should be a sort of amusement. Then comes the second stage of necessary gymnastics,

during which, whether they last two or three years, nothing else can be done. And, finally, there is the third of dialectic, which is to last twice as long.

Such is Plato's system of education. Two more points only are to be noted, that it is a compulsory system to be enforced by the state, and that it is to be applied to women, without any distinction from men.

With the system of the Republic should of course be compared that given in the Laws—a later, more prosaic, and practical scheme.

For the rest Plato seems very conservative. His system seems on the whole a very simple affair. The conflict of studies, the problem of specialization, scarcely appear in his pages. He is content to remain distinctly behind modern requirements, and his curriculum is indeed singularly in accord with that which obtained in our fathers' days in our old universities and schools. The Dialectic of Oxford, the old Pure Mathematics of Cambridge, the Classical training, literary rather than as now aping the methods of the material sciences, of both, and of Winchester, and Eton, and Westminster, the athletic games and field sports of the old-fashioned English boy, with the music, and deportment of the oldfashioned English girl, with these, with pretty much all that has been weighed and found wanting by reformers of our day both within and without the educational profession, Plato seems more than content.

Our circumstances, it is true, are not Plato's. The machinery of modern life is a thousand times more complex than that of the Greek $\pi\delta\lambda\iota$ s. The battle of life may not be more severe, but certainly the numbers engaged are larger, and the weapons more precise, and barely to hold his own in the struggle a man requires a more elaborate education to-day in London than of old in Athens.

Moreover, there are some things which Plato himself would recognize as merely a legitimate extension of his own educational principles. The simple laws of health for instance should be taught as part of gymnastic. The very little calculation needed for a soldier (526D), or for husbandry or navigation (527D), has grown into a great deal.

Plato too, we must remember, was legislating for a privileged class. His education, like that provided by our fathers, was intended merely for an aristocracy, and was therefore naturally different from that of an essentially industrial and democratic community. It is therefore not to be wondered at that Plato's simple rules and slender curriculum should seem an inadequate answer to those who ask, as so many are asking around us, how we are to educate a nation.

Yet in his main principles, that education should extend equally to both sexes, and should continue through life; that the body should be trained equally with the mind, yet so as to be its servant and not

its master; that of moral education the secret lies in giving to the child pure and none but pure surroundings, and a healthy atmosphere in his early years; and, of mental, in teaching him to think rather than to acquire—in all this there is much that is only now perhaps, when education has become the question of the day, beginning to be fully understood, and much that requires to be repeated to every new generation.

For every generation will find the problem of education the same, "not to make giants, but to elevate the race at once," not to breed genius, for that must come $\theta\epsilon i q$ $\tau i \chi \eta$, and having come, will take care of itself, and do not what it can, but what it must, nor to make a few men rich and preeminent in special professions, but to produce a society of persons healthy, happy, sane, intelligent, good citizens, and good guides of themselves and their fellows.

C.—The Dramatis Personae of the Republic.1

The dialogues of Plato, it has often been said, are so many dramas.² They speak to the eye and ear

¹ The fullest account of the characters of the Platonic Dialogues is still an old book, and one written in Latin, the Prosopographia Platonica of Groen van Prinsterer, being hiexercise for the degree of Doctor at Leyden in the year 1823. It is a careful work, and many of its citations and obiter dicta are very good, but it is not absolutely exhaustive, and has neither the completeness nor the force of expression of the work of a younger Dutch scholar, to whom it has the honour of having furnished a model, the Prosopographia Xenophontea of Gabriel Cobet, published also at Leyden in 1836.

The leading characters of the Republic are admirably sketched and summarized by Professor Jowett.

² Sane Dialogus Platonis habet fere justi magnitudinem Dramatis, partes, descriptionem, ingressum, progressum, digressiones, exitum: habet interrogandi respondendique vices ita probabiles ut ex ipsa humana natura expressac videantur nil de industria quaesitum appareat; habet sensum affectumque, jocandi viam urbanam, venustam, verecundam. Wyttenbach, Ep. ad Heusdium, opusc II. p. 21. The reader (quotus quisque fuerit!) who will take the trouble to read Wyttenbach's letter to v. Heusde will be delighted with the enthusiasm of this old scholar for Plato, and the justness of his remarks.

An ingenious attempt has actually been made to arrange the whole of the Republic as a Prose Drama in set acts and scenes. The effort is of course fanciful, but it serves to bring out the dramatic character and the wonderful underlying art, composition, and proportion of this marvellous dialogue.

Dramatische Composition und Rhetorische Disposition der Platonischen Republik. Th. E. Bacher, Augsburg.

as well as to the mind. They purport to be the talk of Socrates and his friends, and in them Plato, with the magic of the artist, has arrested and preserved for us some echo of the living voice, some colours of the time and place.

As we read them we seem to step back into the very streets of Athens as once they were. 1 We move along; we turn a corner or we enter some open door and see, what have we here? A little knot, or gathered circle of old and young, men and boys, grave, sage, keen, beautiful, as our fancy paints; a hum of conversation as they stand about or pass on together, in the centre always the familiar figure, with its rolling bulllike gait and the grotesque ugliness of its features, the snub-nose, and the grim yet kindly penetration of the large prominent eyes. We too step up; we mingle in the throng; it may be we link our arm in that of some frank-faced bystander of familiar name, and become hearers ourselves too of the discourse, und are carried away into the world of ideas and deals, of imagination and speculation and philosophy.2

¹ Van Heusde is less incisive but equally devoted. He ays—Ad cognoscendos Graecorum mores nullum exstat llustrius theatrum, quam unusquisque Platonis Dialogus. Spec. Crit. in Plat. p. xvi.

² A charming reproduction of such a scene in the medium nost happy for a Greek subject will be found in Mr. Harry 3ates' beautiful prize composition, "Socrates teaching in the Igora," now enshrined in the Council Room of the Owens 'ollege at Manchester.

The illusion is the more easy and complete because the Platonic dialogues are not merely ideal or imaginary Athenian dramas. In this "School of Athens" we meet many whom we at once recognize as old historic friends. Especially is this the case with the central figure: we are quite accustomed to supplement the Socrates of Plato by the Socrates of Aristophanes and Xenophon, and to picture to ourselves the chief disputant of the Republic or Protagoras, fighting in the ranks of Potidaea or Delium, or opposing the same obstinate personality to the civium ardor prava jubentium at the trial of the generals after Arginusae.

We do not, however, always apply the same process to all the figures by whom he is surrounded, or realize that they were all living persons who had their place in Athenian or Greek society; yet it is well worth while to do so, and if we follow the fortunes of the Platonic characters, we shall find that the dialogues gain a personal and at times a pathetic interest.

Those bright boys, those young men of genius, who in real life, as in Plato's pages, were the hearers and pupils of the Master, Alcibiades and Charmides, Critias and Agathon, Xenophon and Lysias, Polemarchus and Isocrates, to what different destinies, to what strange scenes, to what altered relations with one another were they called!

The fate of Socrates himself is a byword. But the evil days came not for Socrates alone. Well, indeed, for sensational effect did Plato choose the scene and the actors for the drama of the Republic. That happy home, the house of Cephalus, as we see it in the opening pages of the dialogue, with its serene and sunny atmosphere of content and affection and unobtrusive piety, where the little group of family and friends draw round the old man, pausing still crowned in the interval of his prayers and rites, was in actual history the witness of a sombre tragedy, the dark shadows of which throw up all the more by contrast the bright lights of the ideal.

The old man, Cephalus, happy indeed in his white hairs, was taken away from the evil to come. Of the little company that formed in circle round him, two besides Socrates himself were called on to drink the hemlock at the hands of an unjust judge, and a third scarcely escaped with his bare life to tell the tale.

The story of what happened is told us by one of the very dramatis personae of the Republic himself, told by the orator Lysias, with the feeling of a brother, and the skill of the most graphic while the most simple of Greek writers.

In the well-known speech where it will be found, the $\kappa a \tau a$ 'Epa $\tau o \sigma \theta \acute{\epsilon} \nu o \nu s$, Lysias begins by giving a hint of the character of their family life, which is incidentally a striking confirmation in sober prose of the somewhat poetic sketch of Plato.

"My father Cephalus, he says, was persuaded by Pericles to come to Athens, and lived there for thirty years; and during all that time none of our family ever entered a law court either as plaintiff or defendant, but we so lived under a popular government that we neither wronged others nor were unjustly treated by them." In a later paragraph he describes how his family had borne all the burdens and discharged to the full all the duties of Athenian citizens.

After Cephalus' death, his sons succeeded to his wealth. The house in the Piraeus was occupied by Lysias, while Polemarchus lived at Athens. Together they carried on a shield manufactory, employing some 120 slaves, and were known to be of solid and substantial wealth.

When the Thirty came into power in 409 B.C., one of their acts of violence was to make a raid upon the resident aliens, Lysias and his brother among the number. With an audacity which seems almost incredible, they arrested and pillaged them in cold blood. Lysias was seized, but by presence of mind and good luck escaped with his bare life. Polemarchus, less fortunate, was retained. He received from the Thirty, says his brother, the regulation message-70 είθισμένον παράγγελμα πίνειν κώνειον—to drink the hemlock, and was hurried out of the world without a hearing or a trial, and even without the common decencies of the death-bed and the grave, less fortunate in this than the more illustrious victim with whose name his own is in the Republic for ever associated.

Such in the irony of fate was the fortune of that hospitable roof under which the Nature of Justice was discussed and decided, such Polemarchus' experience of the practical application of the sophist's doctrine of 'the interest of the stronger.'

What more it is needful for the illustration of the Republic to say about the family of Cephalus is soon told.

Cephalus, then, was not an Athenian born. Historically he is a type of the resident alien, and his position may be compared perhaps to that formerly of one of those great Jewish families who have settled in our own or other modern countries.

In the pages of the Republic, he is the type of an early and simple morality and religion whose rule can hardly be better expressed than in the words to do justice and love mercy, and to walk humbly with God. The good old man of the good old time, he belongs to the Aeschylean age of Athens, an age simple and unscientific, but an age, as its supporters said of it, of heroic and memorable achievements.

Of his three sons-

Lysias is of course the most famous, and is well-known, but in the Republic he appears only by name, nor would it be in place to digress into a general account of his life. He appears again in the Platonic dialogues. In the Phaedrus an imaginary discourse of Lysias is the starting point of the dialogue, much of which is cast in the form of a criticism upon both

his thoughts and his style, and it is supposed that Lysias is also intended in the attack on the rhetorician in the Euthydemus.¹

Polemarchus, on the contrary, is noted in the Phaedrus (p. 257) as having been a special student of philosophy, while from the Republic itself we see that he was a student of poetry. Indeed in his quotation of Simonides he is representative of the second stage of thought and morality, the age of 'gnomic' or proverbial philosophy.

Of his brother *Euthydemus* we know nothing beyond the fact of his being also a member of the family of Cephalus. The name is a somewhat common one.

The other characters of the drama are Niceratus, Thrasymachus and his two followers or shadows, Glaucon and Adeimantus, the brothers of Plato, and of course Socrates himself.

Niceratus, though a minor and silent figure, is not without interest. He is the son of the celebrated general Nicias, and like Cephalus, $\delta\mu\delta\nu\nu\mu\rho\sigma$ $\tau\hat{\phi}$ $\pi\delta\pi\pi\phi$, for Nicias' father had also been a Niceratus. We know from Xenophon that he was a special student of Homer,² and indeed he has achieved literary immortality as the witness to the possibility of

¹ Compare the passage in the Phaedrus, 266, where Lysias is included in the same category with Thrasymachus.

² Xen. Symp. III. § 5, Καὶ νῦν δυναίμην ἄν Ἰλίαδα ὅλην καὶ Ὁδύσσειαν ἀπὸ στόματος εἰπεῖν.

the oral and memorial tradition of the Homeric poems. His father, whose private integrity and piety were well-known, seems to have taken great pains with his education. He made him the pupil of the celebrated musician, Damon, and endeavoured more than once to induce Socrates himself to take him under his tuition.¹

His own character was good and amiable, ἐπιεικὴς καὶ φιλάνθρωπος (Diod Sicul. xiv. 5), but this could not save him any more than Polemarchus from the merciless cupidity of the Thirty to whose reign of terror he too fell a victim (ibid.).

Thrasymachus is perhaps a still better instance of a Platonic character, who is also a historic personage, and although Plato has doubtless taken an artist's license, yet his picture in the main would seem to be drawn from the life. The very manner in which he appears in the Republic with his devoted followers would show him to be a person of importance, and the notices we have of him, though few, confirm this idea.

The chief of these is Plato's own in the Phaedrus (p. 267c), where he is touched off as the "Chalcelonian Giant," the greatest master in Socrates' eyes of

¹ Plato, Laches, 180 and 200.

As Niceratus has the good fortune to be mentioned in the symposium of Xenophon, we have an exhaustive account of him by the master hand of Cobet, in his Prosopographia Xenophontea.

the art of playing on the passions of men, and moving them by his melodrama, either to anger or tears, or of inventing or rebutting an accusation, possessed moreover of a singular and powerful personality, and exercising that very mesmeric power or fascination, ἐπάδων κηλεῦν (Phaedr. 267c.) to which he is himself subjected by the superior force of Socrates (Rep. 358b.).

He was moreover a regular professional rhetorician, and a chief contributor¹ to the great rhetorical movement which dominated the thought and literature of Greece at this time. His name is thus associated with those of Gorgias,² and Prodicus, and Protagoras, and Cicero tells us he was ever over-artificial in the structure of his periods.

Eminently professional, he was then historically, for good and for bad, the very type of the so-called sophist; and there can be no doubt that it is with deliberate intention that Plato, in his picture of Thrasymachus, brings out these characteristics which he has made a standing charge against the class—notably their mercenary and professional character

¹ Quintil. ix. 4, 87.

² Quintil. iii. 1, § 10; Cic. de Orat. iii. 32, § 128; eiusd. Orat. xii. 39, xiii. 40, lii. 175.

³ He is called Θρασύμαχος ο σοφιστής by Neoptolemus of Paros, who gives his epitaph, a curious one, in quaint tombstone style—

Τοίνομα θητα, ρω, ἄλφα, σὰν, τ, μῦ, ἄλφα, χῖ, οτ, σάν. πατρὶς Χαλκηδων, ἡ δὲ τέχνη σοφίη.—Athenaeus x. 454 F.

and their desire to "orate" rather than follow the Socratic method of question and answer.

For the rest it is no unkind delineation, and if the bubble of his braggadocio confidence is rather summarily pricked, and his self-satisfaction a little wounded in the process, he has never been a real enemy and remains a friend (498c).

Oddly enough, if Thrasymachus is made fun of by Plato, he was not unavenged. The comic poets made no fine distinction between one philosopher and another, but jibed at all equally. Aristophanes represented Socrates as the very prince of sophists, taking pay, and proving black white, and making the worse appear the better cause; and the later comedian Ephippus equally unites Plato and Thrasymachus as alike mercenary teachers of intellectual and personal follies and fopperies. The passage is so curious that we quote it in extenso—

ἔπειτ' ἀναστὰς εὖστοχος νεανίας
τῶν ἐξ 'Ακαδημείας τις ὑπὸ Πλάτωνα καὶ
¹βρυσωνοθρασυμαχειοληψικερμάτων
πληγεὶς ἀνάγκη, ληψιλογομίσθω τέχνη
συνών τις, οὐκ ἄσκεπτα δυνάμενος λέγειν,
εὖ μὲν μαχαίρα ξύστ' ἔχων τριχώματα,
εὖ δ' ὑποκαθιεὶς ἄτομα πώγωνος βάθη,
εὖ δ' ἐν πεδίλω πόδα τιθεὶς ὑπὸ ξυρόν,
κνήμης ἱμάντων ἰσομέτροις ἑλίγμασιν,

¹ For Bryson, see supra, p. xxii.

όγκω τε χλανίδος εὖ τεθωρακισμένος, σχημ' ἀξιόχρεων ἐπικαθεὶς βακτηρία ἀλλότριον, οὐκ οἰκεῖον, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ ἔλεξεν 'ἄνδρες τῆς 'Λθηναίων χθονός.'

Ephippus, Navayós, ap. Athen. ii. 509c.

The appropriateness of his name to his character seems to have been already noted in antiquity, for Herodicus punned upon it in words which may have been known to Plato—& Θρασύμαχε, ἀεὶ Θρασύμαχος εἶ. Ar. Rhet. ii. 23. 19.

He has, as we said, two followers and pupils, Clitophon, the son of Aristonymus, and Charmantides.

Their devotion to him is specially indicated by Plato when he allows *Clitophon* to break the dramatic rule, ne quarta loqui persona laboret,' and cut into the dialogue, p. 340.

This momentary interposition has served to give Clitophon a factitious interest, for it has afforded the ever ready forger of antiquity his opportunity to append to Plato the dialogue which goes by Clitophon's name.

This trifling performance has been ingeniously defended as, at least, an alternative sketch of the opening of the Republic, but is now condemned by all good scholars.¹

¹ Κλειτοφῶν, "a rhetorical school exercise on the basis of Platonic and past Platonic writings." Teuffel, *Uebersicht der Plat. Lit.* p. 39, etc., etc.

Of Charmantides all that we know is his name and style, which tells us that he belonged to the deme afterwards famous as the home of Demosthenes. He is $\Pi aiavievs$.

It remains to notice the real supporters of the dialogue through the nine constructive books to which the first serves as a negative introduction.

Glaucon and Adeimantus 1 are doubtless the historic brothers of Plato, nor, as we said, need we satisfy an impossible consistency by making them his uncles. Their characters are drawn by Plato with an affectionate hand, and with even more than his usual lightness and grace of touch.

They are brothers, and have a family likeness, but, as brothers and sisters should do, resemble each other with a difference.

Both are thoughtful, both are brave, both are of fine mind, both are attractive, but in different ways. Adeimantus is the deeper nature, Glaucon the more practical; Adeimantus more grave, Glaucon more gay. They may be compared to Sir Walter Scott's pair of sisters, Minna and Brenda, whose contrasted affinity is so charming in his novel the Pirate; or we might say of them, in the language of another famous portrayer of character, that one excels in sense, the other in sensibility.

The details of their respective traits have been most

¹ They are called sons of Ariston, 368A, and their mother therefore would be Perictione.

appreciatively drawn out at length by Professor Jowett in his longer introduction, nor will we attempt to repeat again more clumsily what he has done so excellently.

For the rest, their most winning characteristic of all is their youth, and what sits so well on youth, their generosity, their innocent intellectual and moral ardour and unsophisticated enthusiasm, to which the blustering airs and professional manner of Thrasymachus form an admirable foil.

Of Socrates, in his historic, or even in his generally Platonic character, this is not the place to speak. It is enough to say that he appears at first in his stock rôle of the plain man who is no scholar, and has not the learning of the sophists, but is more than a master for the best of them at intellectual chess playing, and by his fatal questions reduces Thrasymachus to impotence, to perspiring, and even to blushing, and at last to silence. After the first book, however, he gives up both the negative attitude and the elenchic method, and holds forth like a veritable sophist himself. This new departure seems to be necessitated by the character of the Republic, which, of all the great dialogues, is the most constructive.

Such then in its scene and characters is the Republic, eminently Platonic, eminently Greek, scientific, philosophic, but also picturesque, or rather sculpturesque, the soul of philosophy, thinking and speaking and moving in a body of art, and wearing a form full of that 'chiselled austerity,' that 'primal symmetry' which ennobles the greatest creations of a race which did not need the famous modern motto, in that to it the True seemed always even visibly united with the Beautiful in the perfect and absolute Whole.



ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑ.

Κατέβην χθες είς Πειραιά μετά Γλαύκωνος τοῦ 'Αρίστωνος 327Α προσευξόμενός τε τη θεώ και άμα την έορτην βουλόμενος θεάσασθαι τίνα τρόπον ποιήσουσιν, άτε νθν πρώτον άγοντες. καλή μέν οθν μοι καλ ή των έπιχωρίων πομπή έδοξεν είναι, ού μέντοι ήττον έφαίνετο πρέπειν ήν οί Θράκες έπεμπον. προσευξάμενοι δε καί Β θεωρήσαντες άπημεν προς το άστυ, κατιδών οθν πόρρωθεν ήμας οικαδε ώρμημένους Πολέμαρχος ὁ Κεφάλου ἐκέλευσε δραμόντα τὸν παίδα περιμείναί έ κελεύσαι. καί μου ὅπισθεν ὁ παίς λαβόμενος τοῦ ἱματίου, Κελεύει ὑμᾶς, ἔφη, Πολέμαρχος περιμείναι, και έγω μετεστράφην τε και ήρόμην όπου αὐτὸς είη. Ούτος, έφη, όπισθεν προσέρχεται άλλά περιμένετε. 'Αλλά περιμενούμεν, ή δ' δς δ Γλαύκων, καὶ ὀλίγω ύστερον ό τε c Πολέμαρχος ήκε καὶ 'Αδείμαντος ὁ τοῦ Γλαύκωνος ἀδελφὸς καὶ Νικήρατος ὁ Νικίου καὶ άλλοι τινές, ὡς ἀπὸ τῆς πομπῆς. ὁ οὖν Πολέμαρχος έφη * Ω Σώκρατες, δοκείτέ μοι πρός άστυ ώρμησθαι ώς ἀπιόντες. Οὐ γὰρ κάκῶς δοξάζεις, ἣν δ' έγώ. 'Ορậς οὖν ήμας, έφη, όσοι έσμέν; Πως γαρ ού; "Η τοίνυν τούτων, έφη, κρείττους γένεσθε ή μένετ' αὐτοῦ. Οὐκοῦν, ἡν δ' ἐγώ, ἔτι ἕν λείπεται, τὸ ἢν πείσωμεν ύμᾶς ώς χρη ήμᾶς άφειναι. Η καί δύναισθ' άν, ή δ' ός, πείσαι μή άκούοντας; Ούδαμῶς, ἔφη ὁ Γλαύκων, - Ως τοίνυν μη άκουσομένων, ούτω διανοείσθε. Καὶ ό Αδείμαντος, Αρά γε, ή δ' ός, οὐδ' ἴστε ὅτι λαμπὰς ἔσται πρὸς 3284 εσπέραν ἀφ' ίππων τη θεώ; 'Αφ' ίππων; ην δ' έγώ' καινόν γε rοῦτο. λαμπάδια έχοντες διαδώσουσιν άλλήλοις άμιλλώμενοι τοις ίπποις; ή πως λέγεις; Ούτως, έφη ὁ Πολέμαρχος και πρός

E

γε παννυχίδα ποιήσουσιν. ην άξιον θεάσασθαι. έξαναστητόμεθα γὰρ μετὰ τὸ δείπνον καὶ την παννυχίδα θεασόμεθα, καὶ ξυνεσόμεθά τε πολλοῖς τῶν νέων αὐτόθι καὶ διαλεξόμεθα. ἀλλὰ μένετε καὶ μὴ ἄλλως ποιεῖτε. Καὶ ὁ Γλαύκων, "Εοικεν, ἔφη, μενετέον εἶναι. `Αλλ' εἰ δοκεῖ, ἦν δ' ἐγώ, οὕτω χρὴ ποιεῖν.

*Ηιμεν οθν οϊκαδε είς του Πολεμάρχου, και Λυσίαν τε αὐτόθι κατελάβομεν καὶ Εὐθύδημον, τοὺς τοῦ Πολεμάρχου άδελφούς, και δή και Θρασύμαχον τον Χαλκηδόνιον και Χαρμαντίδην τον Παιανιέα και Κλειτοφώντα τον Αριστωνύμου ήν δ C ένδον και ό πατήρ ό τοῦ Πολεμάρχου Κέφαλος και μάλα πρεσβύτης μοι έδοξεν είναι διά χρόνου γάρ καὶ έωράκη αὐτόν. καθήστο δὲ ἐστεφανωμένος ἐπί τινος προσκεφαλαίου τε καὶ δίφρου τεθυκώς γαρ ετύγχανεν έν τη αύλη έκαθεζόμεθα οθν παρ' αὐτόν - ἔκειντο γὰρ δίφροι τινὲς αὐτόθι κύκλω - εὐθύς οῦν με ίδων ὁ Κέφαλος ήσπάζετό τε και είπεν Ω Σώκρατες, οὐ δὲ θαμίζεις ήμιν καταβαίνων είς τὸν Πειραιά χρην μέντοι. εί μέν γάρ έγω έτι έν δυνάμει ή του ραδίως πορεύεσθαι πρός τὸ άστυ, οὐδὲν άν σε ἔδει δεῦρο ἰέναι, ἀλλ' ήμεῖς ὰν παρὰ σὲ ἡμεν. D νῦν δέ σε χρή πυκνότερον δεῦρο ἰέναι ώς εὖ ἴσθι ὅτι ἔμοιγε ὅσον αί άλλαι αί κατά τὸ σώμα ήδοναὶ ἀπομαραίνονται, τοσοῦτον αύξονται αί περί τοὺς λόγους ἐπιθυμίαι τε καὶ ήδοναί. μὴ οῦν άλλως ποίει, άλλὰ τοῖσδέ τε τοῖς νεανίαις ξύνισθι καὶ δεῦρο παρ' ήμας φοίτα ώς παρά φίλους τε και πάνυ οἰκείους. Και μήν, ήν δ' έγώ, ὧ Κέφαλε, χαίρω [γε] διαλεγόμενος τοῖς σφόδρα πρεσ-Ε βύταις. δοκεί γάρ μοι χρηναι παρ' αὐτῶν πυνθάνεσθαι, ώσπερ τινα όδον προεληλυθότων, ην και ήμας ισως δεήσει πορεύεσθαι, ποία τίς έστι, τραχεία καὶ χαλεπή, ἡ ραδία καὶ εύπορος. ε) και σοῦ ήδέως ὰν πυθοίμην ὅ τί σοι φαίνεται τοῦτο, ἐπειδή ένταθθα ήδη εί της ήλικίας, δ δη έπι γήραος οὐδῷ φασίν είναι οί ποιηταί, πότερον χαλεπόν τοῦ βίου, ή πῶς σὸ αὐτὸ έξαγγέλλεις.

329_Λ Έγω σοι, ἔφη, νη τὸν Δία ἐρῶ, ῶ Σωκρατες, | οιον γε μοι φαίνεται. πολλάκις γὰρ συνερχομεθά τινες εἰς ταὐτὸ παραπλησίαν ήλικίαν ἔχοντες, διασωζοντες την παλαιὰν παροιμίαν. οί

οῦν πλείστοι ήμων όλοφύρονται ξυνιόντες, τὰς ἐν τῆ νεότητι ήδονας ποθούντες και άναμιμνησκόμενοι περί τε τάφροδίστα και περί πότους καὶ εὐωχίας καὶ ἄλλ' ἄττα α τῶν τοιούτων ἔχεται, και άγανακτοῦσιν ώς μεγάλων τινῶν ἀπεστερημένοι και τότε μὲν εῦ ζώντες, νῦν δὲ οὐδὲ ζώντες. ἔνιοι δὲ καὶ τὰς τῶν οἰκείων Β προπηλακίσεις τοῦ γήρως όδύρονται, καὶ ἐπὶ τούτω δὴ τὸ γῆρας ύμνοῦσιν όσων κακών σφίσιν αἴτιον. ἐμοὶ δὲ δοκοῦσιν, ὧ Σώκρατες, οῦτοι οὐ τὸ αἴτιον αἰτιᾶσθαι. εἰ γὰρ ἦν τοῦτ' αἴτιον, κάν έγω τὰ αὐτὰ ταῦτα ἐπεπόνθη ἕνεκά γε γήρως καὶ οἱ ἄλλοι πάντες όσοι ένταθθα ήλθον ήλικίας. νθν δ' έγωγε ήδη έντετύχηκα ούχ ούτως έχουσι καὶ άλλοις, καὶ δὴ καὶ Σοφοκλεῖ ποτὲ τῷ ποιητή παρεγενόμην έρωτωμένω ύπό τινος Πώς, έφη, ώ Σοφόκλεις, έχεις πρός τάφροδίσια; έτι οίός τε εί γυναικί συγγίγνεσθαι; ο Καὶ ός, Εὐφήμει, ἔφη, ὧ ἄνθρωπε ἀσμενέστατα μέντοι αὐτὸ ἀπέφυγον, ώσπερ λυττῶντά τινα καὶ ἄγριον δεσπότην ἀποφυγών. Εύ ουν μοι και τότε έδοξεν έκείνος είπειν, και νύν ουχ ήττον. παντάπασι γὰρ τῶν γε τοιούτων ἐν τῷ γήρα πολλή εἰρήνη γίγνεται και έλευθερία, έπειδαν αί έπιθυμίαι παύσωνται κατατείνουσαι και χαλάσωσι, παντάπασι το τοῦ Σοφοκλέους γίγνεται, δεσποτών πάνυ πολλών [έστι] καὶ μαινομένων ἀπηλλάχθαι. D άλλα και τούτων πέρι και των γε προς τους οἰκείους μία τις αιτία έστίν, οὐ τὸ γῆρας, ὧ Σώκρατες, ἀλλ' ὁ τρόπος τῶν άνθρώπων. άν μέν γάρ κόσμιοι καὶ εὔκολοι ὧσι, καὶ τὸ γῆρας μετρίως έστιν έπίπονον εί δε μή, και γήρας, & Σώκρατες, και νεότης χαλεπή τῶ τοιούτω ξυμβαίνει.

Καὶ ἐγὼ ἀγασθεὶς αὐτοῦ εἰπόντος ταῦτα βουλόμενος ἔτι λέγειν αὐτὸν ἐκίνουν καὶ εἶπον Ὠ Κέφαλε, οἶμαί σου τοὺς πολλοὺς, ὅταν ταῦτα λέγης, οὐκ ἀποδέχεσθαι, ἀλλ' ἡγεῖσθαί σε ϝ ράδίως τὸ γῆρας φέρειν οὐ διὰ τὸν τρόπον ἀλλὰ διὰ τὸ πολλὴν οὐσίαν κεκτῆσθαι΄ τοῖς γὰρ πλουσίοις πολλὰ παραμύθιά φασιν εἶναι. ᾿Αληθῆ, ἔφη, λέγεις. οὐ γὰρ ἀποδέχονται. καὶ λέγουσι μέν τι, οὐ μέντοι γε ὅσον οἴονται, ἀλλὰ τὸ τοῦ Θεμιστοκλέους εὖ ἔχει, ὃς τῷ Σεριφίῳ λοιδορουμένῳ καὶ λέγοντι, ὅτι οὐ δι' αὐτὸν] ἀλλὰ διὰ τὴν πόλιν εὐδοκιμοῖ, ἀπεκρίνατο ὅτι οὕτ' ὰν αὐτὸς 330Α

Σερίφιος ών όνομαστος έγένετο ούτ έκείνος 'Αθηναίος. και τοίς δή μή πλουσίοις, χαλεπος δε το γήρας φέρουσιν εύ έχει ο αύτος λόγος, ότι ουτ αν δ επιεικής πάνυ τι ραδίως γήρας μετά πενίας ένέγκοι ούθ' ό μη έπιεικής πλουτήσας εὔκολός ποτ' αν έαυτώ Β γένοιτο. Πότερον δέ, ήν δ' έγώ, ω Κέφαλε, ων κέκτησαι τὰ πλέω παρέλαβες ή ἐπεκτήσω; Ποῦ ἐπεκτησάμην, ἔφη, ω Σώκρατες; μέσος τις γέγονα χρηματιστής τοῦ τε πάππου καὶ τοῦ πατρός. ό μεν γάρ πάππος τε καλ όμωνυμος έμολ σχεδόν τι όσην έγω νῦν ούσίαν κέκτημαι παραλαβών πολλάκις τοσαύτην έποίησε, Λυσανίας δὲ ὁ πατήρ ἔτι ἐλάττω αὐτὴν ἐποίησε τῆς νῦν οὕσης ἐγω δὲ άγαπῶ, ἐὰν μὴ ἐλάττω καταλίπω τούτοισιν, ἀλλὰ βραχεῖ γέ τινι πλείω ή παρέλαβον. Οῦ τοι ένεκα ἡρόμην, ἡν δ' έγώ, ὅτι C μοι έδοξας οὐ σφόδρα ἀγαπᾶν τὰ χρήματα. τοῦτο δὲ ποιοῦσιν ώς τὸ πολύ οἱ ἀν μη αὐτοὶ κτήσωνται. οἱ δὲ κτησάμενοι διπλη ή οἱ ἄλλοι ἀσπάζονται αὐτά. ώσπερ γὰρ οἱ ποιηταὶ τὰ αὐτῶν ποιήματα και οί πατέρες τους παίδας άγαπωσι, ταύτη τε δή και οί χρηματισάμενοι περί τὰ χρήματα σπουδάζουσιν ώς έργον έαυτων, καὶ κατὰ τὴν χρείαν, ήπερ οἱ ἄλλοι. χαλεποὶ οὖν καὶ ξυγγενέσθαι εἰσίν, οὐδὲν ἐθέλοντες ἐπαινεῖν ἀλλ' ἢ τὸν πλοῦτον. 'Αληθη, έφη, λέγεις.

D Πάνυ μεν οῦν, ἢν δ' ἐγώ. ἀλλά μοι ἔτι τοσόνδε εἰπέ. τι μέγιστον οἴει ἀγαθὸν ἀπολελαυκέναι τοῦ πολλὴν οὐσίαν κεκτῆσθαι; "Ο, ἢ δ' ὅς, ἴσως οὐκ ἀν πολλοὺς πείσαιμι λέγων. εὖ γὰρ ἴσθι, ἔφη, ὡ Σώκρατες, ὅτι, ἐπειδάν τις ἐγγὺς ἢ τοῦ οἴεσθαι τελευτήσειν, εἰσέρχεται αὐτῷ δέος καὶ φροντὶς περὶ ὧν ἔμπροσθεν οὐκ εἰσήει. οἴ τε γὰρ λεγόμενοι μῦθοι περὶ τῶν ἐν "Αιδου, ὡς τὸν ε ἐνθάδε ἀδικήσαντα δεῖ ἐκεῖ διδόναι δίκην, καταγελώμενοι τέως, τότε δὴ στρέφουσιν αὐτοῦ τὴν ψυχὴν, μὴ ἀληθεῖς ὧσι καὶ αὐτὸς ἤτοι ὑπὸ τῆς τοῦ γήρως ἀσθενείας ἢ καὶ ὥσπερ ἤδη ἐγγυτέρω ὢν τῶν ἐκεῖ μᾶλλόν τι καθορὰ αὐτά. ὑποψίας δ' οῦν καὶ δείματος μεστὸς γίγνεται καὶ ἀναλογίζεται ἤδη καὶ σκοπεῖ, εἴ τινά τι ἠδίκηκεν. ὁ μὲν οῦν εὐρίσκων ἑαυτοῦ ἐν τῷ βίφ πολλὰ ἀδικήματα καὶ ἐκ τῶν ὕπνων, ὥσπερ οἱ παῖδες, θαμὰ ἐγειρόμενος ιβλα δειμαίνει καὶ ζἢ μετὰ κακῆς ἐλπίδος τῷ | δὲ μηδὲν ἑαυτῷ ἄδικον

ξυνειδότι ήδεια έλπὶς ἀεὶ πάρεστι καὶ ἀγαθὴ γηροτρόφος, ὡς καὶ Πίνδαρος λέγει. χαριέντως γάρ τοι, ὡ Σώκρατες, τοῦτ' ἐκείνος εἶπεν, ὅτι ὁς ἀν δικαίως καὶ ὁσίως τὸν βίον διαγάγη, γλυκε ιά οἱ καρδίαν ἀτάλλοισα γηροτρόφος συναορεῖ ἐλπίς, ἀ μάλιστα θνατῶν πολύστροφον γνώμαν κυβερνῷ. εὖ οὖν λέγει θαυμαστῶς ὡς σφόδρα. πρὸς δὴ τοῦτ' ἔγωγε τίθημι τὴν τῶν χρημάτων κτῆσιν πλείστου ἀξίαν εἶναι, οἴ τι παντὶ ἀνδρὶ ἀλλὰ τῷ ἐπιεικεί. τὸ γὰρ μηδὲ ἄκοντά τινα ἐξαπατῆσαι ἢ Β ψεύσασθαι, μηδ' αὖ ὀφείλοντα ἢ θεῷ θυσίας τινὰς ἢ ἀνθρώπῳ χρήματα ἔπειτα ἐκείσε ἀπιέναι δεδιότα, μέγα μέρος εἰς τοῦτο ἡ τῶν χρημάτων κτῆσις συμβάλλεται. ἔχει δὲ καὶ ἄλλας χρείας πολλάς ἀλλά γε ἐν ἀνθ' ἐνὸς οὐκ ἐλάχιστον ἔγωγε θείην ἀν εἰς τοῦτο ἀνδρὶ νοῦν ἔχοντι, ὧ Σώκρατες, πλοῦτον χρησιμώτατον εἶναι.

Παγκάλως, ην δ' έγώ, λέγεις, ω Κέφαλε. τοῦτο δ' αὐτό, ς την δικαιοσύνην, πότερα την ἀλήθειαν αὐτὸ φήσομεν είναι ἀπλως οὕτως καὶ τὸ ἀποδιδόναι, ἄν τίς τι παρά του λάβη, η καὶ αὐτὰ ταῦτα ἔστιν ἐνίοτε μὲν δικαίως, ἐνίοτε δὲ ἀδίκως ποιεῖν; οἰον τοιόνδε λέγω' πῶς ἄν που εἴποι, εἴ τις λάβοι παρὰ φίλου ἀνδρὸς σωφρονοῦντος ὅπλα, εἰ μανεὶς ἀπαιτοῖ, ὅτι οὕτε χρη τὰ τοιαῦτα ἀποδιδόναι, οὕτε δίκαιος ἀν εἴη ὁ ἀποδιδούς, οὐδ' αῦ πρὸς τὸν οὕτως ἔχοντα πάντα ἐθέλων τἀληθη λέγειν. 'Ορθως, ἔφη, λέγεις. Οὐκ ἄρα οῦτος ὅρος ἐστὶ δικαιοσύνης, ἀληθη τε λέγειν καὶ ὰ ὰν ρλάβη τις ἀποδιδόναι.

Πάνυ μεν οὖν, ἔφη, ὧ Σώκρατες, ὑπολαβών ὁ Πολέμαρχος, εἴπερ γέ τι χρὴ Σιμωνίδη πείθεσθαι. Καὶ μέντοι, ἔφη ὁ Κέφαλος, καὶ παραδίδωμι ὑμῖν τὸν λόγον. δεῖ γάρ με ἤδη τῶν ἱερῶν ἐπιμεληθῆναι. Οὐκοῦν, ἔφην ἐγώ, ὁ Πολέμαρχος τῶν γε σῶν κληρονόμος; Πάνυ γε, ἢ δ' δς γελάσας, καὶ ἄμα ἤει πρὸς τὰ ἱερά.

Λέγε δή, εἶπον ἐγώ, σὰ ὁ τοῦ λόγου κληρονόμος, τί φἢς Ε τὸν Σιμωνίδην λέγοντα ὀρθῶς λέγειν περὶ δικαιοσύνης; "Οτι, ἢ δ' ὅς, τὸ τὰ ἀφειλόμενα ἐκάστῳ ἀποδιδόναι δίκαιόν ἐστι. τοῦτο λέγων δοκεῖ ἔμοιγε καλῶς λέγειν. 'Αλλὰ μέντοι, ἢν δ' ἐγώ,

Σιμωνίδη γε οὐ ράδιον ἀπιστείν' σοφὸς γὰρ καὶ θείος ἀνήρ. τοῦτο μέντοι ὅ τί ποτε λέγει, σὰ μὲν, ὧ Πολέμαρχε, ἴσως γιγνώσκεις, έγω δε άγνοω. δήλον γαρ ότι οὐ τοῦτο λέγει, όπερ ζρτι έλέγομεν, τό τινος παρακαταθεμένου τι ότωοῦν μη σωφρόνως 32 Α άπαιτοῦντι ἀποδιδόναι καίτοι γε Ι οφειλόμενόν πού έστι τοῦτο, παρακατέθετο ή γάρ; Ναί. 'Αποδοτέον δέ γε οὐδ' όπωστιοῦν τότε όπότε τις μη σωφρόνως απαιτοί; 'Αληθη, η δ' ός. "Αλλο δή τι ή τὸ τοιοῦτον, ώς ἔοικε, λέγει Σιμωνίδης τὸ τὰ ὀφειλόμενα δίκαιον είναι ἀποδιδόναι. "Αλλο μέντοι νη Δί', έφη. τοις γάρ φίλοις οἴεται ὀφείλειν τοὺς φίλους ἀγαθὸν μέν τι δραν, κακὸν δὲ μηδέν. Μανθάνω, ἡν δ' ἐγώ· ὅτι οὐ τὰ ὁφειλόμενα ἀποδίδωσιν δς άν τω χρυσίον ἀποδώ παρακαταθεμένω, ἐάνπερ ή Β ἀπόδοσις καὶ ή ληψις βλαβερά γίγνηται, φίλοι δὲ ώσιν ὅ τε άπολαμβάνων και ὁ ἀποδιδούς ούχ ούτω λέγειν φής τὸν Σιμωνίδην; Πάνυ μέν οθν. Τί δέ; τοις έχθροις ἀποδοτέον ὅ τι αν τύχη οφειλόμενον; Παντάπασι μεν οδν, έφη, ό γε όφείλεται αὐτοῖς. ὀφείλεται δέ γε, οἷμαι, παρά γε τοῦ ἐχθροῦ τω έχθρω όπερ και προσήκει, κακόν τι. 'Ηινίξατο άρα, ήν δ' έγώ, ώς ἔοικεν, ὁ Σιμωνίδης ποιητικώς τὸ δίκαιον ὁ εἴη. C διενοείτο μεν γάρ, ώς φαίνεται, ότι τοῦτ' είη δίκαιον, τὸ προσηκον έκάστω ἀποδιδόναι, τοῦτο δὲ ἀνόμασεν ὀφειλόμενον άλλὰ τί οἴει; "Εφη. ΄Ω πρὸς Διός, ἡν δ' ἐγώ, εἰ οὖν τις αὐτὸν ἤρετο ἢ Σιμωνίδη, ἡ τίσιν οὖν τί ἀποδιδοῦσα ὀφειλόμενον καὶ προσήκον τέχνη ἰατρική καλεῖται; τί αν οἴει ἡμῖν αὐτὸν ἀποκρίνασθαι; Δηλον ὅτι, ἔφη, ἡ σώμασι φάρμακά τε καὶ σιτία καὶ ποτά. Ἡ δὲ τίσι τί ἀποδιδοῦσα ὀφειλόμενον καὶ προσήκον τέχνη μαγειρική καλείται; 'Η τοίς όψοις τὰ η ήδύσματα. Είεν ή οθν δή τίσι τί ἀποδιδοθσα τέχνη δικαιοσύνη αν καλοιτο; Εἰ μέν τι, ἔφη, δει ἀκολουθείν, ὧ Σώκρατες, τοις έμπροσθεν είρημένοις, ή τοις φίλοις τε και έχθροις ώφελίας τε και βλάβας ἀποδιδοῦσα. Τὸ τοὺς φίλους ἄρα εῦ ποιείν και τους έχθρους κακώς δικαιοσύνην λέγει; Δοκεί μοι. Τίς οθν δυνατώτατος κάμνοντας φίλους εθ ποιείν και έχθρους Ε κακώς πρός νόσον καὶ ὑγίειαν; Ίατρός. Τίς δὲ πλέοντας

πρὸς τὸν τῆς θαλάττης κίνδυνον; Κυβερνήτης. Τί δὲ ὁ δίκαιος; ἐν τίνι πράξει καὶ πρὸς τί ἔργον δυνατώτατος φίλους ώφελείν και έχθρους βλάπτειν; Έν τῷ προσπολεμείν και έν τώ ξυμμαχείν, έμοιγε δοκεί. Είεν μή κάμνουσί γε μήν, δ φίλε Πολέμαρχε, ἰατρὸς ἄχρηστος. 'Αληθη. Καὶ μὴ πλέουσι δή κυβερνήτης. Ναί. Αρα καὶ τοῖς μή πολεμοῦσιν ὁ δίκαιος άχρηστος; Ού πάνυ μοι δοκεί τοῦτο. Χρήσιμον άρα καὶ ἐν εἰρήνη δικαιοσύνη; | Χρήσιμον. Καλ γὰρ γεωργία· ἢ οὔ; 333Α Ναί. Πρός γε καρποῦ κτῆσιν. Ναί. Καλ μὴν καλ σκυτοτομική; Ναί. Πρός γε ύποδημάτων αν, οίμαι, φαίης κτήσιν. Πάνυ γε. Τί δὲ δή; τὴν δικαιοσύνην πρὸς τίνος χρείαν ἡ κτήσιν έν εἰρήνη φαίης αν χρήσιμον είναι; Προς τὰ ξυμβόλαια, ὧ Σώκρατες. Έυμβόλαια δὲ λέγεις κοινωνήματα, ή τι άλλο; Κοινωνήματα δήτα. Αρ' οὖν ὁ δίκαιος άγαθὸς καὶ χρήσιμος κοινωνός είς πεττών θέσιν, ή ό πεττευτικός; 'Ο πεττευτικός. 'Αλλ' είς πλίνθων καὶ λίθων θέσιν ὁ δίκαιος Β χρησιμώτερός τε καὶ άμείνων κοινωνὸς τοῦ οἰκοδομικοῦ; Οὐδαμῶς. 'Αλλ' εἰς τίνα δὴ κοινωνίαν ὁ δίκαιος ἀμείνων κοινωνὸς τοῦ κιθαριστικοῦ, ώσπερ ὁ κιθαριστικὸς τοῦ δικαίου είς κρουμάτων; Είς άργυρίου, έμοιγε δοκεί. Πλήν γ' ίσως, ῶ Πολέμαρχε, πρὸς τὸ χρησθαι ἀργυρίω, ὅταν δέη ἀργυρίου κοινή πρίασθαι ή ἀποδόσθαι ἵππον τότε δέ, ώς έγω οίμαι, ό ίππικός. ή γάρ; Φαίνεται. Καὶ μὴν ὅταν γε πλοῖον, ὁ ς ναυπηγός ή ὁ κυβερνήτης. "Εοικεν. "Οταν οὖν τί δέη ἀργυρίω ή χρυσίω κοινή χρησθαι, ὁ δίκαιος χρησιμώτερος των άλλων; "Όταν παρακαταθέσθαι καὶ σῶν εἶναι, ὧ Σώκρατες. Οὐκοῦν λέγεις, όταν μηδέν δέη αὐτῷ χρῆσθαι άλλὰ κεῖσθαι; Πάνυ γε. "Όταν ἄρα ἄχρηστον ή ἀργύριον, τότε χρήσιμος ἐπ' αὐτώ ή δικαιοσύνη; Κινδυνεύει. Καὶ όταν δή δρέπανον δέη φυλάτ- D τειν, ή δικαιοσύνη χρήσιμος καὶ κοινή καὶ ίδία. ὅταν δὲ χρησθαι, ή άμπελουργική; Φαίνεται. Φήσεις δε και άσπίδα και λύραν όταν δέη φυλάττειν και μηδέν χρησθαι, χρήσιμον είναι την δικαιοσύνην, όταν δε χρησθαι, την όπλιτικην καί την μουσικήν; 'Ανάγκη. Καὶ περὶ τάλλα δη πάντα ή δικαιο-

σύνη έκάστου εν μεν χρήσει άχρηστος, εν δε άχρηστία 1: χρήσιμος; Κινδυνεύει. Οὐκ ἀν οῦν, ώ φίλε, πώνυ γέ τι σπουδαίον είη ή δικαιοσύνη, εί πρός τὰ ἄχρηστα χρήσιμον ον τυγχάνει. τόδε δὲ σκαψώμεθα. ἀρ' οὐχ ὁ πατάξαι δεινότατος έν μάχη είτε πυκτική είτε τινί και άλλη, ούτος και φυλάξασθαι; Πάνυ γε. Αρ' οδν και νόσον όστις δεινός φυλάξασθαι, και λαθείν ούτος δεινότατος έμποιήσας; "Εμοιγε 334 Λ δοκεί. ' Αλλά μὴν στρατοπέδου | γε ὁ αὐτὸς φύλαξ ἀγαθός, όσπερ και τὰ τῶν πολεμίων κλέψαι και βουλεύματα και τὰς άλλας πράξεις. Πάνυ γε. "Ότου τις άρα δεινός φύλαξ, τούτου και φώρ δεινός. "Εοικεν. Εί άρα ὁ δίκαιος άργύριον δεινός φυλάττειν, και κλέπτειν δεινός. 'Ως γουν ο λόγος, έφη, σημαίνει. Κλέπτης άρα τις ὁ δίκαιος, ώς ξοικεν, αναπέφανται καὶ κινδυνεύεις παρ' 'Ομήρου μεμαθηκέναι αὐτό' καὶ γὰρ Β έκείνος τὸν τοῦ 'Οδυσσέως προς μητρός πάππον Αὐτόλυκον άγαπα τε καί φησιν αὐτὸν πάντας άνθρώπους κεκάσθαι κλεπτοσύνη θ' όρκω τε. ξοικεν οῦν ή δικαιοσύνη καὶ κατά σξ καί καθ' "Ομηρον καί κατά Σιμωνίδην κλεπτική τις είναι, έπ' ώφελία μέντοι των φίλων και έπι βλάβη των έχθρων. ούχ ούτως έλεγες; Ού μὰ τὸν Δί', ἔφη, ἀλλ' οὐκέτι οίδα ἔγωγε ὅ τι έλεγον. τοῦτο μέντοι έμοιγε δοκεί έτι, ώφελείν μέν τοὺς ς φίλους ή δικαιοσύνη, βλάπτειν δὲ τοὺς έχθρούς. Φίλους δὲ λέγεις είναι πότερον τούς δοκούντας έκάστω χρηστούς είναι, ή τούς όντας, κάν μή δοκώσι, και έχθρούς ώσαύτως; Είκὸς μέν, έφη, οθς άν τις ήγηται χρηστούς φιλείν, οθς δ' άν πονηρούς μισείν. 'Αρ' οθν οθχ άμαρτάνουσιν οί άνθρωποι περί τοθτο, ώστε δοκείν αὐτοίς πολλούς μέν χρηστούς είναι μή όντας, πολλούς δὲ τούναντίον; 'Αμαρτάνουσιν. Τούτοις άρα οἱ μὲν άγαθοί έχθροί, οί δὲ κακοί φίλοι; Πάνυ γε. 'Αλλ' όμως δίκαιον τότε τούτοις τοὺς μὲν πονηροὺς ἀφελεῖν, τοὺς δ' Το άγαθούς βλάπτειν. Φαίνεται. 'Αλλά μην οί γε άγαθοί δίκαιοί τε καὶ οίοι μὴ άδικεῖν. 'Αληθή. Κατά δή τὸν σὸν λόγον τούς μηδέν άδικούντας δίκαιον κακώς ποιείν. Μηδαμώς, έφη, ῶ Σώκρατες πονηρὸς γὰρ ἔοικεν είναι ὁ λόγος. Τοὺς ἀδίκους

άρα, ήν δ' έγώ, δίκαιον βλάπτειν, τούς δὲ δικαίους ώφελεῖν. Οθτος έκείνου καλλίων φαίνεται. Πολλοῖς ἄρα, ὧ Πολέμαρχε, ξυμβήσεται, όσοι διημαρτήκασι των άνθρώπων, δίκαιον είναι τούς μέν φίλους βλάπτειν' πονηροί γὰρ αὐτοῖς εἰσίν' τοὺς δ' Ε έχθρούς ώφελείν άγαθοί γάρ. και ούτως έρουμεν αύτο τούναντίον ή τὸν Σιμωνίδην έφαμεν λέγειν. Καὶ μάλα, έφη, ούτω ξυμβαίνει. άλλὰ μεταθώμεθα κινδυνεύομεν γὰρ οὐκ ὀρθώς τὸν φίλον καὶ έχθρον θέσθαι. Πώς θέμενοι, ώ Πολέμαρχε; Τον δοκούντα χρηστόν, τούτον φίλον είναι. Νύν δὲ πῶς, ἡν δ' έγώ, μεταθώμεθα; Τον δοκοῦντά τε, η δ' ός, καὶ τὸν όντα χρηστὸν φίλον· τὸν δὲ δοκοῦντα | μέν, ὄντα δὲ μή, 335Α δοκείν άλλα μη είναι φίλον. και περί τοῦ έχθροῦ δὲ ή αὐτή θέσις. Φίλος μὲν δή, ώς ἔοικε, τούτω τῷ λόγω ὁ ἀγαθὸς έσται, έχθρος δε ό πουηρός. Ναί. Κελεύεις δή ήμας προσθείναι τω δικαίω ώς το πρώτον έλέγομεν, λέγοντες δίκαιον είναι τὸν μὲν φίλον εὖ ποιεῖν, τὸν δὲ ἐχθρὸν κακῶς, νῦν πρὸς τούτω ώδε λέγειν, ότι έστι δίκαιον τὸν μὲν φίλον ἀγαθὸν ὄντα εὖ ποιείν, τὸν δ' ἐχθρὸν κακὸν ὄντα βλάπτειν; Πάνυ μὲν οὖν, Β έφη, ούτως άν μοι δοκεί καλώς λέγεσθαι. "Έστιν άρα, ήν δ' έγώ, δικαίου άνδρὸς βλάπτειν και δυτινοῦν άνθρώπων; Και πάνυ γε, έφη, τούς γε πονηρούς τε καὶ έχθρούς δεῖ βλάπτειν. Βλαπτόμενοι δ' ίπποι βελτίους ή χείρους γίγνονται; Χείρους. Αρα είς την των κυνων άρετην, η είς την των ίππων; Είς την των ίππων. Αρ' οθν και κύνες βλαπτόμενοι χείρους γίγνονται είς την των κυνών, άλλ' ούκ είς την των ίππων ίρετήν; 'Ανάγκη. 'Ανθρώπους δέ, ω έταιρε, μη ούτω φωμεν, C βλαπτομένους είς την άνθρωπείαν άρετην χείρους γίγνεσθαι; Πάνυ μεν οθν. 'Αλλ' ή δικαιοσύνη ούκ άνθρωπεία άρετή; Καὶ τοῦτ' ἀνάγκη. Καὶ τοὺς βλαπτομένους ἄρα, ὦ φίλε, τῶν ίνθρώπων ἀνάγκη ἀδικωτέρους γίγνεσθαι. "Εοικέν. "Αρ' οδ, τή μουσική οί μουσικοί άμούσους δύνανται ποιείν; 'Αδύνατον. Αλλά τη ίππικη οί ίππικοι άφίππους; Ούκ έστιν. 'Αλλά ή δικαιοσύνη δή οί δίκαιοι άδίκους; ή και ξυλλήβδην άρετή ι άγαθοι κακούς; 'Αλλά άδύνατον. Ού γάρ θερμότητος, D

οίμαι, έργον ψύχειν, άλλα τοῦ ἐναντίου. Ναί. Οὐδὰ ξηρότητος ύγραίνειν, άλλά τοῦ ἐναντίου. Πάνυ γε. Οὐδὶ δὴ τοῦ άγαθοῦ βλάπτειν, άλλὰ τοῦ ἐναντίου. Φαίνεται. 'Ο δέ γε δίκαιος άγαθός; Πάνυ γε. Οὐκ ἄρα τοῦ δικαίου βλάπτειν έργον, ω ΙΙολέμαρχε, ούτε φίλον ούτ άλλον οὐδένα, άλλά τοῦ Ι έναντίου, τοῦ ἀδίκου. Παντάπασί μοι δοκεῖς ἀληθή λέγειν, έφη, ω Σώκρατες. Εί άρα τὰ όφειλόμενα έκάστω ἀποδιδόναι φησί τις δίκαιον είναι, τοῦτο δὲ δὴ νοεῖ αὐτῶ τοῖς μὲν ἐχθροῖς βλάβην οφείλεσθαι παρά τοῦ δικαίου άνδρός, τοῖς δὲ φίλοις ώφελίαν, οὐκ ην σοφὸς ὁ ταῦτα εἰπών. οὐ γὰρ ἀληθη ἔλεγεν' ούδαμοῦ γὰρ δίκαιον οὐδένα ήμιν ἐφάνη ὂν βλάπτειν. Συγχωρώ, ή δ' ός. Μαχούμεθα άρα, ήν δ' έγώ, κοινή έγώ τε καί σύ, ἐάν τις αὐτὸ φῆ ἢ Σιμωνίδην ἢ Βίαντα ἢ Πιττακὸν είρηκέναι ή τιν' άλλον των σοφών τε καί μακαρίων άνδρων. 336Α "Έγωγ' οὖν, ἔφη, ἔτοιμός εἰμι κοινωνεῖν τῆς μάχης. 'Αλλ' οίσθα, ην δ' έγώ, | οῦ μοι δοκεί είναι τὸ ρημα, τὸ φάναι δίκαιον είναι τους μέν φίλους ώφελειν, τους δ' έχθρους βλάπτειν; Τίνος; έφη. Οίμαι αὐτὸ Περιάνδρου είναι ή Περδίκκου ή Ξέρξου η Ίσμηνίου τοῦ Θηβαίου ή τινος άλλου μέγα οἰομένου δύνασθαι πλουσίου ἀνδρός. 'Αληθέστατα, ἔφη, λέγεις. Είεν, ην δ' έγώ· ἐπειδη δὲ οὐδὲ τοῦτο ἐφάνη ή δικαιοσύνη ὂν οὐδὲ τὸ δίκαιον, τί ἂν ἄλλο τις αὐτὸ φαίη Elvai;

καὶ ὁ Θρασύμαχος πολλάκις μὲν καὶ διαλεγομένων ήμῶν μεταξὺ ὥρμα ἀντιλαμβάνεσθαι τοῦ λόγου, ἔπειτα ὑπὸ τῶν παρακαθημένων διεκωλύετο βουλομένων διακοῦσαι τὸν λόγον ὡς δὲ διεπαυσάμεθα καὶ ἐγὼ ταῦτ' εἶπον, οὐκέτι ήσυχίαν ἢγεν, ἀλλὰ συστρέψας ἐαυτὸν ὥσπερ θηρίον ἣκεν ἐφ' ήμᾶς ὡς διαρπασόμενος. Καὶ ἐγώ τε καὶ ὁ Πολέμαρχος δείσαντες διεπτοήθημεν ὁ δ' εἰς τὸ μέσον φθεγξάμενος Τίς, ἔφη, ὑμᾶς ἀλλάι φλυαρία ἔχει, ὡ Σώκρατες; καὶ τί εὐηθίζεσθε πρὸς ἀλλήλους ὑποκατακλινόμενοι ὑμῖν αὐτοῖς; ἀλλ' εἴπερ ὡς ἀληθῶς βούλει εἰδέναι τὸ δίκαιον ὅ τι ἔστι, μὴ μόνον ἐρώτα μηδὲ φιλοτιμοῦ ἐλέγχων, ἐπειδάν τίς τι ἀποκρίνηται, ἐγνωκὼς

ούτο, ὅτι ῥᾶον ἐρωτᾶν ἢ ἀποκρίνεσθαι, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἀπότος εριναι καὶ εἰπὲ τί φής είναι τὸ δίκαιον καὶ ὅπως μοι μή Β ρεῖς, ὅτι τὸ δέον ἐστὶ μηδ' ὅτι τὸ ἀφέλιμον μηδ' ὅτι τὸ ινσιτελούν μηδ' ότι το κερδαλέον μηδ' ότι το ξυμφέρου άλλά rαφώς μοι καὶ ἀκριβώς λέγε ὅ τι ἀν λέγης· ώς έγω οὐκ ιποδέξομαι, έὰν ύθλους τοιούτους λέγης. Καὶ έγω ἀκούσας ξεπλάγην και προσβλέπων αὐτὸν ἐφοβούμην, καί μοι δοκῶ, εἰ ιή πρότερος έωράκη αὐτὸν ή ἐκεῖνος ἐμέ, ἄφωνος ὰν γενέσθαι. ύν δὲ ήνίκα ὑπὸ τοῦ λόγου ήρχετο έξαγριαίνεσθαι, προσ-Ε βλεψα αὐτὸν πρότερος, ώστε αὐτῷ οίός τ' έγενόμην ἀποκρίιασθαι, καὶ εἶπον ὑποτρέμων [°]Ω Θρασύμαχε, μὴ χαλεπὸς ἡμῖν ΄ σθι εί γάρ έξαμαρτάνομεν έν τῆ τῶν λόγων σκέψει έγώ τε ιαὶ όδε, εθ ἴσθι ότι άκοντες άμαρτάνομεν. μή γάρ δή οἴου, ὶ μὲν χρυσίον ἐζητοῦμεν, οὐκ ἄν ποτε ἡμᾶς ἐκόντας εἶναι υποκατακλίνεσθαι άλλήλοις έν τη ζητήσει καὶ διαφθείρειν την ύρεσιν αὐτοῦ, δικαιοσύνην δὲ ζητοῦντας, πράγμα πολλῶν (ρυσίων τιμιώτερον, έπειθ' ούτως άνοήτως ύπείκειν άλλήλοις ιαί οὐ σπουδάζειν ὅ τι μάλιστα φανήναι αὐτό. οἴου γε σύ, δ φίλε· άλλ', οίμαι, οὐ δυνάμεθα. έλεείσθαι οὖν ήμας πολὺ ιάλλον είκός έστί | που ύπο ύμων των δεινών ή χαλεπαί- 337Α ,εσ-θαι.

Καὶ δς ἀκούσας ἀνεκάγχασέ τε μάλα σαρδάνιον καὶ εἶπεν Ω Ἡράκλεις, ἔφη, αὕτη κείνη ἡ εἰωθυῖα εἰρωνεία Σωκράτους, ταὶ ταῦτ ἐγὼ ἤδη τε καὶ τούτοις προϋλεγον, ὅτι σὰ ἀποκρίτασθαι μὲν οὐκ ἐθεχήσοις, εἰρωνεύσοιο δὲ καὶ πάντα μᾶλλον τοιήσοις ἡ ἀποκρινοῖο, εἴ τίς τί σε ἐρωτᾶ. Σοφὸς γὰρ εῖ, ἡν δ' ἐγώ, ὡ Θρασύμαχε. εὖ οὖν ἤδησθα ὅτι εἴ τινα ἔροιο ὁπόσα ὅτι τὰ δώδεκα, καὶ ἐρόμενος προείποις αὐτῷ "Οπως μοι, ὡ Β ἐνθρωπε, μὴ ἐρεῖς, ὅτι ἔστι τὰ δώδεκα δὶς ἔξ μηδ' ὅτι τρὶς ταταρα μηδ' ὅτι ἐξάκις δύο μηδ' ὅτι τετράκις τρία ὡς οὐκ ὑποδέξομαί σου, ἐὰν τοιαῦτα φλυαρῆς δῆλον οἷμαί σοι ἡν ἱτι οὐδεὶς ἀποκρινοῖτο τῷ οὕτω πυνθανομένῳ. ἀλλ' εἴ σοι ἱπεν Ω Θρασύμαχε, πῶς λέγεις; μὴ ἀποκρίνωμαι ὧν προεῖπες τηδέν; πότερον, ὧ βαυμάσιε, μηδ' εἰ τούτων τι τυγχάνει ὄν;

άλλ' έτηρον είπω τι τοῦ άληθοῦς; ή πῶς λέγεις; τί ἄν αὐτό ι είπες πρός ταθτα; Είεν, έφη ώς δή όμοιον τούτο έκείνω. Οίδέν γε κωλύει, ην δ' έγώ· εί δ' ούν και μή έστιν όμοιον, φαίνεται δέ τω έρωτηθέντι τοιούτον, ήττόν τι αύτον οίει άποκρινείσθαι το φαινόμενον έαυτώ, έάν τε ήμεις άπαγορεύωμεν έάν τε μή; "Αλλο τι ούν, έφη, και σὺ ούτω ποιήσεις; ών έγω απείπου, τούτων τι αποκρινεί; Ούκ αν θαυμάσαιμι, ήν ι δ' έγώ, εἴ μοι σκεψαμένω ούτω δόξειεν. Τί οδν, έφη, άν έγω δείξω έτέραν απόκρισιν παρά πάσας ταύτας περί δικαιοσύνης, βελτίω τούτων; τί άξιοις παθείν; Τί άλλο, ην δ' έγώ, η όπερ προσήκει πάσχειν τώ μη είδότι; προσήκει δέ που μαθείν παρά τοῦ είδότος και έγω οῦν τοῦτο άξιω παθείν. 'Ηδίς γὰρ εἶ, ἔφη ἀλλὰ πρὸς τῷ μαθεῖν καὶ ἀπότισον ἀργύριον. Οὐκοῦν ἐπειδάν μοι γένηται, εἶπον. 'Αλλ' ἔστιν, ἔφη ὁ Γλαύκων άλλ' ένεκα άργυρίου, ω Θρασύμαχε, λέγε πάντες κ γάρ ήμεις Σωκράτει εισοίσομεν. Πάνυ γε, οίμαι, ή δ' ός, ίνα Σωκράτης τὸ εἰωθὸς διαπράξηται, αὐτὸς μὲν μὴ ἀποκρίνηται, άλλου δ' ἀποκρινομένου λαμβάνη λόγον και έλέγχη. Πῶς γάρ αν, έφην έγώ, ω βέλτιστε, τις αποκρίναιτο πρώτον μέν μή είδως μηδέ φάσκων είδέναι, έπειτα, εί τι και οίεται περί τούτων, άπειρημένον αὐτῷ [εἴη], ὅπως μηδὲν ἐρεῖ ὧν ἡγεῖται, ὑπ άνδρὸς οὐ φαύλου; άλλὰ σὲ δή μαλλον εἰκὸς λέγειν σύ γὰς 3384 δή | φής είθεναι και έχειν είπειν. μή οθν άλλως ποίει, άλλα έμοί τε χαρίζου άποκρινόμενος και μή φθονήσης και Γλαύκωνο τόνδε διδάξαι καὶ τοὺς ἄλλους.

Εἰπόντος δέ μου ταῦτα, ὅ τε Γλαύκων καὶ οἱ ἄλλοι ἐδέοντε αὐτοῦ μὴ ἄλλως ποιεῖν. καὶ ὁ Θρασύμαχος φανερὸς μὲν ἢι ἐπιθυμῶν εἰπεῖν, ἵν' εὐδοκιμήσειεν, ἡγούμενος ἔχειν ἀπόκρισιι παγκάλην' προσεποιεῖτο δὲ φιλονικεῖν πρὸς τὸ ἐμὲ εἶναι τὸι ἀποκρινόμενον. τελευτῶν δὲ ξυνεχώρησε, κἄπειτα Αὕτη δή Β ἔφη, ἡ Σωκράτους σοφία, αὐτὸν μὲν μὴ ἐθέλειν διδάσκειν παρὰ δὲ τῶν ἄλλων περιιόντα μανθάνειν καὶ τούτων μηδὶ χάριν ἀποδιδόναι. "Ότι μέν, ἢν δ' ἐγώ, μανθάνω παρὰ τῶι ἄλλων, ἀληθῆ εἶπες, ὧ Θρασύμαχε, ὅτι δὲ οὕ με φὴς χάριν

cτίνειν, ψεύδει· ἐκτίνω γὰρ ὅσην δύναμαι. δύναμαι δὲ παινείν μόνον χρήματα γάρ οὐκ ἔχω. ώς δὲ προθύμως οῦτο δρῶ, ἐάν τίς μοι δοκτ εὖ λέγειν, εὖ εἴσει αὐτίκα δὴ άλα, ἐπειδὰν ἀποκρίνη· οῖμαι γάρ σε εὖ ἐρεῖν. "Ακουε δή, ἡ ζηνιανή κος. ἡημὶ γὰρ ἐγὰ εἶναι τὸ δίκαιον οὐκ ἄλλο τι ἡ τὸ τοῦ Ι ρείττονος ξυμφέρον. άλλὰ τί οὐκ ἐπαινεῖς; άλλ' οὐκ ἐθελή-Έάν μάθω γε πρώτον, έφην, τί λέγεις νθυ γάρ ούπω ίδα. τὸ τοῦ κρείττονος φής ξυμφέρον δίκαιον είναι. καὶ οῦτο, ὧ Θρασύμαχε, τί ποτε λέγεις; οὐ γάρ που τό γε οιόνδε φής εί Πουλυδάμας ήμων κρείττων ὁ παγκρατίαστής αὶ αὐτῷ ξυμφέρει τὰ βόεια κρέα πρὸς τὸ σῶμα, τοῦτο τὸ ττίον είναι και ήμιν τοις ήττοσιν έκείνου ξυμφέρον άμα και D ίκαιου. Βδελυρός γάρ εί, έφη, ω Σωκρατες, και ταύτη πολαμβάνεις, ή αν κακουργήσαις μάλιστα τὸν λόγον. Οὐδα-.ώς, ω άριστε, ην δ' έγω, άλλα σαφέστερον είπε τί λέγεις. Ιίτ' ούκ οίσθα, έφη, ότι των πόλεων αί μεν τυραννούνται, αί è δημοκρατούνται, αί δè άριστοκρατούνται; Πῶς γὰρ ού; λύκοῦν τοῦτο κρατεῖ ἐν ἐκάστη πόλει, τὸ ἄρχον; Πάνυ γε. . Όσται δέ γε τοὺς νόμους έκάστη ή άρχὴ πρὸς τὸ αὐτῆ ξυμ- Ε νέρον, δημοκρατία μέν δημοκρατικούς, τυραννίς δέ τυραννικούς, αι αι άλλαι ούτω. θέμεναι δε άπέφηναν τοῦτο δίκαιον τοῖς ρχομένοις είναι, τὸ σφίσι ξυμφέρον, καὶ τὸν τούτου ἐκβαίνντα κολάζουσιν ώς παρανομοῦντά τε καὶ άδικοῦντα. τοῦτ' δυ έστίν, ω βέλτιστε, δ λέγω, εν άπάσαις ταῖς πόλεσι ταὐ- 339Α ον είναι δίκαιον, τὸ τῆς καθεστηκυίας ἀρχῆς ξυμφέρον αύτη έ που κρατεί, ώστε ξυμβαίνει τῷ ὀρθῶς λογιζομένω πανταχοῦ ίναι τὸ αὐτὸ δίκαιον, τὸ τοῦ κρείττονος ξυμφέρον. Νῦν, ἦν ' έγω, έμαθον δ λέγεις' εί δὲ άληθὲς ἡ μή, πειράσομαι μαθείν' ο ξυμφέρον μεν οθν, ω Θρασύμαχε, και σθ άπεκρίνω δίκαιον ίναι καίτοι έμοιγε άπηγόρευες όπως μή τοῦτο άποκρινοίμην ρόσεστι δὲ δὴ αὐτόθι τὸ τοῦ κρείττονος. Σμικρά γε ἴσως, φη, προσθήκη. Ούπω δήλον ούδ' εί μεγάλη άλλ' ότι μέν Β οῦτο σκεπτέον εἰ ἀληθη λέγεις, δηλον. ἐπειδη γὰρ ξυμφέρον έ τι είναι και έγω όμολογω το δίκαιον, σύ δε προστίθης και

αὐτὸ φής είναι τὸ τοῦ κρείττονος, έρὰ δὲ ἀγνοῦ, σκεπτέον δί Σκόπει, έφη. Ταθτ' έσται, ην δ' έγώ. καί μοι είπέ οὐ κε πείθεσθαι μέιτοι τοις άρχουσι δίκαιον φής ειναι; "Εγωγ Πότερον δε άναμάρτητοί είσιν οί άρχοντες έν ταις πόλεοι ι έκάσταις η οίοί τι και άμαρτείν; Πάντως που, έφη, οίοί 1 και άμαρτείν. Οὐκοῦν ἐπιχειροῦντες νόμους τιθέναι τοὺς μ όρθως τιθέασι, τους δέ τινας ούκ όρθως; Οίμαι έγωγε. Το 1 όρθως άρα τὸ τὰ ξυμφέροντά ἐστι τίθεσθαι έαυτοῖς, τὸ δὲ μ όρθῶς ἀξύμφορα; η πῶς λέγεις; Ούτως. "Α δ' ἄν θῶντα ο ποιητέον τοις άρχομένοις, και τουτό έστι το είκαιον; Πά γάρ ου; Οὐ μόνον ἄρα δίκαιόν ἐστι κατὰ τὸν σὸν λόγον τ τοῦ κρείττονος ξυμφέρον ποιείν, άλλὰ καὶ τοὐναντίον, τὸ μ ξυμφέρον. Τί λέγεις σύ; έφη. "Α σὺ λέγεις, έμοιγε δοκ σκοπώμεν δε βέλτιον. ούχ ώμολόγηται τούς άρχοντας το άρχομένοις προστάττοντας ποιείν άττα ένίστε διαμαρτώνε τοῦ ἐαυτοῖς βελτίστου, ὰ δ' ἂν προστώττωσιν οἱ ἄρχοντ δίκαιον είναι τοις άρχομένοις ποιείν; ταύτ ούχ ώμολόγηται Ε Οίμαι έγωγε, έφη. Οίου τοίνυν, ην δ' έγώ, και τὸ άξύμφος ποιείν τοίς άρχουσί τε καὶ κρείττοσι δίκαιον είναι ώμολι γησθαί σοι, όταν οἱ μὲν ἄρχοντες ἄκοντες κακὰ αύτοῖς προς τάττωσι, τοις δε δίκαιον είναι φής ταθτα ποιείν à έκείν προσέταξαν άρα τότε, ω σοφωτατε Θρασύμαχε, οὐκ ἀναγκαίι συμβαίνειν αὐτὸ ούτωσὶ δίκαιον είναι ποιείν τοὐναντίον ή σὺ λέγεις; τὸ γὰρ τοῦ κρείττονος ἀξύμφορον δήπου προ: 340 Α τάττεται τοις ήττοσι ποιείν. Ναι μα Δί', έφη, ω Σώκρατε ό Πολέμαρχος, σαφέστατά γε. Εάν σύ γ', έφη, αὐτῷ μαι τυρήσης, ὁ Κλειτοφων ὑπολαβών. Καὶ τί, ἔφη, δεῖται μά τυρος; αὐτὸς γὰρ Θρασύμαχος ὁμολογεῖ τοὺς μὲν ἄρχοντι ένίστε έαυτοις κακά προστάττειν, τοις δε άρχομένοις δίκαιι είναι ταύτα ποιείν.√ Τὸ γὰρ τὰ κελευόμενα ποιείν, ὧ Πολ μαρχε, ύπὸ τῶν ἀρχόντων δίκαιον εἶναι ἔθετο Θρασύμαχο Καὶ γὰρ τὸ τοῦ κρείττονος, ὧ Κλειτοφῶν, ξυμφέρον δίκαι Β είναι έθετο. ταῦτα δὲ ἀμφότερα θέμενος ώμολόγησεν αὖ ἐνίο τούς κρείττους τὰ αύτοις άξύμφορα κελεύειν τούς ήττους

καὶ ἀρχομένους ποιείν. ἐκ δὲ τούτων τῶν ὁμολογιῶν οὐδὲν μάλλον τὸ τοῦ κρείττονος ξυμφέρον δίκαιον ἀν εἴη ἡ τὸ μή ζυμφέρον. 'Αλλ', έφη ὁ Κλειτοφών, τὸ τοῦ κρείττονος ξυμφέρον έλεγεν δ ήγοιτο ο κρείττων αυτώ ξυμφέρειν, τουτο ποιητέον είναι τῷ ήττονι, καὶ τὸ δίκαιον τοῦτο ἐτίθετο. 'Αλλ' οὐχ ούτως, η δ' δς δ Πολέμαρχος, έλέγετο. Οὐδέν, ην δ' έγώ, ω σ Πολέμαρχε, διαφέρει, άλλ' εὶ νῦν ούτω λέγει Θρασύμαχος, ούτως αὐτοῦ ἀποδεχώμεθα. Σελως τοκ ελ επικώ καν.

Καί μοι εἰπέ, ὧ Θρασύμαχε τοῦτο ἢν δ ἐβούλου λέγειν τὸ δίκαιον, τὸ τοῦ κρείττονος ξυμφέρον δοκοῦν είναι τῷ κρείττονι, εάν τε ξυμφέρη εάν τε μή; ούτω σε φωμεν λέγειν; Ηκιστά γ', ἔφη· ἀλλὰ κρείττω με οἴει καλεῖν τὸν ἐξαμαρτάνοντα, όταν έξαμαρτάνη; "Έγωγε, είπον, ώμην σε τοῦτο λέγειν, ότε τοὺς ἄρχοντας ώμολόγεις οὐκ ἀναμαρτήτους είναι D άλλά τι και έξαμαρτάνειν. ⁹Συκοφάντης γάρ εί, έφη, δ Σώκρατες, ἐν τοῖς λόγοις. ἐπεὶ αὐτίκα ἰατρὸν καλεῖς σὺ τὸν Εαμαρτάνοντα περί τούς κάμνοντας κατ' αὐτὸ τοῦτο δ ξαμαρτάνει; ή λογιστικόν, δς αν έν λογισμώ άμαρτάνη, τότε όταν άμαρτάνη, κατά ταύτην την άμαρτίαν; άλλ', οίμαι, λέγομεν τῷ ρήματι ούτως, ὅτι ὁ ἰατρὸς ἐξήμαρτε καὶ ὁ λογιστής έξήμαρτε και ό γραμματιστής το δ', οίμαι, έκαστος τούτων, καθ' όσον τοῦτ' ἔστιν ὁ προσαγορεύομεν αὐτόν, ούδέποτε άμαρτάνει ωστε κατά τὸν ἀκριβή λόγον, ἐπειδή καὶ Ε τὸ ἀκριβολογεῖ, οὐδεὶς τῶν δημιουργῶν ἁμαρτάνει. ἐπιλιπούσης γάρ ἐπιστήμης ὁ άμαρτάνων άμαρτάνει, ἐν ῷ οὐκ ἔστι δημιουργός ωστε δημιουργός ή σοφός ή άρχων ούδεις άμαρτάνει τότε όταν άρχων ή, άλλὰ πᾶς γ' αν είποι ότι ὁ ἰατρὸς ήμαρτε καὶ ὁ ἄρχων ήμαρτε. τοιοῦτον οῦν δή σοι καὶ ἐμὲ επόλαβε νῦν δὴ ἀποκρίνεσθαι. τὸ δὲ ἀκριβέστατον ἐκεῖνο τυγχάνει ὄν, τὸν ἄρχοντα, καθ' ὅσον | ἄρχων ἐστί, μὴ ἁμαρ- 341Α τάνειν, μὴ ἁμαρτάνοντα δὲ τὸ αύτῷ βέλτιστον τίθεσθαι, τοῦτο οὲ τῷ ἀρχομένῳ ποιητέον· ώστε, ὅπερ ἐξ ἀρχῆς ἔλεγον, ιο κ. Δ. τ. δίκαιον λέγω τὸ τοῦ κρείττονος ποιεῖν ξυμφέρον. Εἶεν, ἢν δ' έγώ, ὦ Θρασύμαχε δοκῶ σοι συκοφαντεῖν; Πάνυ μέν οὖν,

έφη. Οία γάρ με έξ ἐπιβουλης ἐν τοῖς λόγοις κακουργούντά σε έρέσθαι ώς ήρόμην; Ευ μέν οθν οίδα, έφη. καὶ 'οὐδέν γί ι σοι πλέον έσται ούτε γάρ άν με λάθοις κακουργών, ούτε μή λαθών βιάσασθαι τῷ λόγῳ δύναιο. Οὐδέ γ' ἄν ἐπιχειρήσαιμι. ήν δ' έγώ, ω μακάριε. άλλ' ίνα μη αθθις ήμεν τοιούτον έγγένηται, διύρισαι ποτέρως λέγεις τὸν ἄρχοντά τε καλ τὸν κρείττονα, τὸν ώς ἔπος εἰπεῖν ἢ τὸν ἀκριβεῖ λόγω, ὅν νῦν δὴ έλεγες, οῦ τὸ ξυμφέρον κρείττυνος όντος δίκαιον έσται τώ ήττονι ποιείν. Τὸν τῷ ἀκριβεστάτῳ, ἔφη, λόγῳ ἄρχοντα όντα. πρὸς ταῦτα κακούργει καὶ συκοφάντει, εἴ τι δύνασαι· C οὐδέν σου παρίεμαι· άλλ' οὐ μὴ οίός τ' ής. Οἴει γὸρ ἄν με, είπον, ούτω μανήναι, ώστε ξυρείν έπιχειρείν λέοντα καί συκοφαντείν Θρασύμαχον; Νύν γούν, έφη, έπεχείρησας, οὐδεν ὢν και ταθτα. "Αδην, ην δ' έγώ, των τοιούτων. άλλ' είπέ μοι ό τῷ ἀκριβεῖ λόγῳ ἰατρός, ὃν ἄρτι ἔλεγες, πότερον χρηματιστής έστιν ή των καμνόντων θεραπευτής; και λέγε τον τώ όντι ιατρον όντα. Των καμνόντων, έφη, θεραπευτής. Τί δὲ κυβερνήτης; ὁ ὀρθῶς κυβερνήτης ναυτών ἄρχων ἐστὶν ή D ναύτης; Ναυτών ἄρχων. Οὐδέν, οίμαι, τοῦτο ὑπολογιστέον, ότι πλεί έν τη νηί, οὐδ' έστι κλητέος ναύτης οὐ γὰρ κατά τὸ πλεῖν κυβερνήτης καλεῖται άλλὰ κατὰ τὴν τέχνην καὶ τὴν τῶν ναυτῶν ἀρχήν. ᾿Αληθῆ, ἔφη. Οὐκοῦν ἑκάστω τούτων έστι τι ξυμφέρου; Πάνυ γε. Ού και ή τέχνη, ήν δ' έγώ, έπι τούτω πέφυκεν, έπὶ τώ τὸ ξυμφέρον έκάστω ζητείν τε καί έκπορίζειν; Έπὶ τούτω, έφη. Αρ' οῦν καὶ έκάστη τῶν τεχνών έστι τι ξυμφέρον άλλο ή ζε τι μάλιστα τελέαν είναι; Ε Πώς τοῦτο ἐρωτᾶς; "Ωσπερ, ἔφην ἐγώ, εἴ με ἔροιο, εἰ ἐξαρκεῖ σώματι είναι σώματι ή προσδείται τινος, είποιμ' αν ότι Παντάπασι μέν οθν προσδείται. διὰ ταθτα καὶ ή τέχνη έστιν ή ίατρική νθν εύρημένη, ότι σώμά έστι πονηρόν καὶ οὐκ έξαρκεῖ αὐτῷ τοιούτῳ είναι. τούτῳ οὖν ὅπως ἐκπορίζη τὰ ξυμφέροντα, έπὶ τούτω παρεσκευάσθη ή τέχνη. ἡ ὀρθώς σοι δοκώ, ἔφην, 342Α αν είπεῖν ούτω λέγων, ἢ ού; 'Ορθως, | ἔφη. Τί δὲ δή; αὐτὴ ή ιατρική έστι πονηρά, ή άλλη τις τέχνη έσθ' ό τι προσδείται τινος άρετης, ώσπερ όφθαλμοι όψεως και ώτα άκοης καλ διά ταῦτα ἐπ' αὐτοῖς δεῖ τινὸς τέχνης τῆς τὸ ξυμφέρον είς ταθτα σκεψομένης τε καλ έκποριζούσης; άρα καλ έν αὐτῆ τή τέχνη ένι τις πονηρία, και δει έκάστη τέχνη άλλης τέχνης, ήτις αύτη το ξυμφέρον σκέψεται, και τη σκοπουμένη έτέρας Β αθ τοιαύτης, και τοθτ' έστιν άπέραντον; ή αὐτή αθτή τὸ υμφέρον σκέψεται; ή ούτε αύτης ούτε άλλης προσδείται έπλ την αύτης πονηρίαν το ξυμφέρον σκοπείν ούτε γάρ πονηρία νύτε άμαρτία ούδεμία ούδεμια τέχνη πάρεστιν, ούδε προσήκει έχνη άλλω το ξυμφέρον ζητείν ή έκείνω οθ τέχνη έστίν, ιὐτη δὲ ἀβλαβης καὶ ἀκέραιός ἐστιν ὀρθη οῦσα, ἔωσπερ ἀν ή κάστη άκριβής όλη ήπερ έστί; και σκόπει έκείνω τω άκριλει λόγω ούτως ή άλλως έχει; Ούτως, έφη, φαίνεται. Ούκ ίρα, ην δ' έγώ, ιατρική ιατρική το ξυμφέρον σκοπει άλλα ο τώματι. Ναί, έφη. Οὐδὲ ίππική ίππική άλλ' ἵπποις. οὐδὲ λλη τέχνη οὐδεμία έαυτή, οὐδε γάρ προσδείται, άλλ' ἐκείνω ῦ τέχνη ἐστίν. Φαίνεται, ἔφη, οὕτως. ᾿Αλλὰ μήν, ὧ Θραύμαχε, άρχουσί γε αί τέχναι καὶ κρατοῦσιν ἐκείνου οῦπέρ ίσι τέχναι. Συνεχώρησεν ένταθθα καλ μάλα μόγις. Οὐκ ἄρα πιστήμη γε οὐδεμία τὸ τοῦ κρείττονος ξυμφέρον σκοπεῖ οὐδ' πιτάττει, άλλὰ τὸ τοῦ ήττονός τε καὶ ἀρχομένου ὑπὸ έαυτῆς. Ιυνωμολόγησε μέν και ταθτα τελευτών, έπεχείρει δε περί D ύτα μάχεσθαι. έπειδή δε ώμολόγησεν, "Αλλο τι οθν, ήν δ' (ώ, οὐδὲ ἰατρὸς οὐδείς, καθ' ὅσον ἰατρός, τὸ τῷ ἰατρῷ ξυμέρον σκοπεί οὐδ' ἐπιτάττει, ἀλλὰ τὸ τῷ κάμνοντι; ώμολόηται γάρ ὁ ἀκριβής ἰατρὸς σωμάτων είναι ἄρχων άλλ' οὐ ρηματιστής ή ούχ ώμολόγηται; Ευνέφη. Ούκοῦν και ό ιβερνήτης ὁ ἀκριβής ναυτών είναι ἄρχων άλλ' οὐ ναύτης; Ιμολόγηται. Ούκ άρα ό γε τοιούτος κυβερνήτης τε καί Ε γων τὸ τῷ κυβερνήτη ξυμφέρον σκέψεταί τε καὶ προστάξει, ιλά τὸ τῷ ναύτη τε καὶ ἀρχομένῳ. Ευνέφησε μόγις. ύκουν, ήν δ' έγώ, ω Θρασύμαχε, ούδ' άλλος ούδεις έν ούδεμια χή, καθ' όσον άρχων έστί, τὸ αύτῷ ξυμφέρον σκοπεῖ οὐδ' ιτάττει, άλλα τὸ τῷ ἀρχομένω καὶ ῷ αν αὐτὸς δημιουργή,

και πρός έκεινου βλίπων και το έκεινω ζυμφέρου και πρέπου και λέγει α λέγει και ποιεί ά ποιεί άπαντα.

343 Α Ι Έπειδή οθν ένταθθα ήμεν τοθ λόγου καλ πάσι καταφανές ήν ότι έ τοῦ δικαίου λόγος είς τοὐναντίον περιειστήκει, ό Θρασύμαχος άντι τοῦ ἀποκρίνεσθαι, Εἰπέ μοι, ἔφη, ώ Σώκρατες, τίτθη σοι έστιν; Τί δέ; ην δ' έγώ. οὐκ ἀποκρίνεσθαι χρην μάλλον ή τοιαθτα έρωταν; "Οτι τοί σε, έφη, κορυζώντα περιορά και οὐκ ἀπομύττει δεόμενον, ός γε αὐτί Β οὐδὲ πρόβατα οὐδὲ ποιμένα γιγνώσκεις. Ότι δὴ τί μάλιστα; ην δ' έγώ. "Οτι οίει τους ποιμένας ή τους βουκόλους το των προβάτων ή τὸ τῶν βοῶν ἀγαθὸν σκοπείν καὶ παχύνειν αὐτοὺς καὶ θεραπεύειν πρὸς ἄλλο τι βλέποντας ἢ τὸ τῶν δεσποτών άναθὸν καὶ τὸ αύτών, καὶ δή καὶ τοὺς ἐν ταῖς πόλεσιν άρχοντας, οι ώς άληθως άρχουσιν, άλλως πως ήγει διανοείσθαι πρὸς τοὺς ἀρχομένους ἢ ώσπερ ἄν τις πρὸς πρόβατα διατεθείη, και άλλο τι σκοπείν αὐτοὺς διὰ νυκτὸς καὶ C ήμέρας ή τοῦτο όθεν αὐτοὶ ώφελήσονται, καὶ ούτω πόρρω εί περί τε τοῦ δικαίου καὶ δικαιοσύνης καὶ ἀδίκου τε καὶ ἀδικίας, ώστε άγνοεις, ότι ή μεν δικαιοσύνη και το δίκαιον άλλότριον άγαθὸν τῷ ὄντι, τοῦ κρείττονός τε καὶ ἄρχοντος ξυμφέρον, οἰκεία δὲ τοῦ πειθομένου τε καὶ ὑπηρετοῦντος βλάβη, ή δὲ άδικία σούναντίον, και άρχει των ώς άληθως εὐηθικών τε καί δικαίων, οί δ' άρχόμενοι ποιούσι τὸ ἐκείνου ξυμφέρον κρείττονος όντος, καὶ εὐδαίμονα ἐκείνον ποιοῦσιν ὑπηρετοῦντες αὐτῷ, ἐαυτοὺς δὲ οὐδ' ὁπωστιοῦν. σκοπεῖσθαι δέ, ὧ εὐηθέστατε D Σώκρατες, ούτωσὶ χρή, ὅτι δίκαιος ἀνὴρ ἀδίκου πανταχοῦ έλαττον έχει. πρώτον μέν έν τοις πρός άλλήλους ξυμβολαίοις, όπου αν ό τοιούτος τώ τοιούτω κοινωνήση, ούδαμού αν εύροις έν τῆ διαλύσει τῆς κοινωνίας πλέον ἔχοντα τὸν δίκαιον τοῦ άδίκου άλλ' έλαττον έπειτα έν τοις πρός την πόλιν, όταν τέ τινες εἰσφοραὶ ὧσιν, ὁ μὲν δίκαιος ἀπὸ τῶν ἴσων πλέον εἰσ-Ε φέρει, ὁ δ' ἔλαττον, ὅταν τε λήψεις, ὁ μὲν οὐδέν, ὁ δὲ πολλά .κερδαίνει. και γάρ όταν άρχην τινα άρχη έκάτερος, τώ μέν δικαίω ύπάρχει καὶ εἰ μηδεμία ἄλλη ζημία, τά γε οἰκεῖα δι

μέλειαν μοχθηροτέρως έχειν, έκ δὲ τοῦ δημοσίου μηδὲν φελείσθαι διά τὸ δίκαιον είναι, πρὸς δὲ τούτοις ἀπέχθεσθαι οις τε οικείοις και τοις γνωρίμοις, όταν μηδέν έθέλη αὐτοις πηρετείν παρά τὸ δίκαιον τῷ δὲ ἀδίκῳ πάντα τούτων άναντία ὑπάρχει. λέγω γὰρ ὅνπερ νῦν δὴ ἔλεγον, τὸν εγάλα | δυνάμενον πλεονεκτείν. τοῦτον οὖν σκόπει, εἴπερ 344Α ούλει κρίνειν όσω μαλλον ξυμφέρει ίδία αύτώ άδικον είναι τὸ δίκαιον. πάντων δὲ ράστα μαθήσει, ἐὰν ἐπὶ τὴν τελεωάτην άδικίαν έλθης, ή τὸν μὲν άδικήσαντα εὐδαιμονέστατον οιεί, τους δε άδικηθέντας και άδικησαι ούκ αν έθέλοντας άθλιωάτους. ἔστι δὲ τοῦτο τυραννίς, ἡ οὐ κατὰ σμικρὸν τάλλότρια αλ λάθρα καλ βία άφαιρείται, καλ ίερα καλ όσια καλ ίδια αλ δημόσια, άλλά ξυλλήβδην. ὧν έφ' έκάστω μέρει όταν τις Β δικήσας μή λάθη, ζημιοῦταί τε καὶ ὀνείδη ἔχει τὰ μέγιστα. αλ γάρ ιερόσυλοι καλ άνδραποδισταλ καλ τοιχωρύχοι καλ ποστερηταί και κλέπται οί κατά μέρη άδικοθντες των οιούτων κακουργημάτων καλούνται. ἐπειδάν δέ τις πρός τοῖς ών πολιτών χρήμασι καὶ αὐτοὺς ἀνδραποδισάμενος δουλώηται, άντι τούτων των αισχρων όνομάτων εύδαίμονες και С ακάριοι κέκληνται, οὐ μόνον ὑπὸ τῶν πολιτῶν ἀλλὰ καὶ πὸ τῶν ἄλλων, ὅσοι ἀν πύθωνται αὐτὸν τὴν ὅλην ἀδικίαν δικηκότα. οὐ γὰρ τὸ ποιείν τὰ ἄδικα ἀλλὰ τὸ πάσχειν οβούμενοι ἀνειδίζουσιν οἱ ἀνειδίζοντες τὴν ἀδικίαν. οὕτως,

Σώκρατες, καὶ ἰσχυρότερον καὶ ἐλευθεριώτερον καὶ δεσποικώτερον ἀδικία δικαιοσύνης ἐστὶν ἱκανῶς χιγνομένη, καὶ
περ ἐξ ἀρχῆς ἔλεγον, τὸ μὲν τοῦ κρείττονος ξυμφέρον τὸ
ίκαιον τυγχάνει ὄν, τὸ δ' ἄδικον ἐαυτῷ λυσιτελοῦν τε καὶ

υμφέρον.

Ταῦτα εἰπῶν ὁ Θρασύμαχος ἐν νῷ εἶχεν ἀπιέναι, ὥσπερ D αλανεὺς ήμῶν καταντλήσας κατὰ τῶν ὤτων ἀθρόον καὶ ολὺν τὸν λόγον. οὐ μὴν εἴασάν γε αὐτὸν οἱ παρόντες, ἀλλ' νάγκασαν ὑπομεῖναί τε καὶ παρασχεῖν τῶν εἰρημένων λόγον.
ὶ δὴ ἔγωγε καὶ αὐτὸς πάνυ ἐδεόμην τε καὶ εἶπον Ω δαιμόνιε ρασύμαχε, οἱον ἐμβαλῶν λόγον ἐν νῷ ἔχεις ἀπιέναι, πρὶν

διδάξαι ίκανως ή μαθείν είτε ούτως είτε άλλως έχει; ή σμικρον οίει έπιχειρείν πράγμα διορίζεσθαι, άλλ' οὐ βίου ι: διαγωγήν, ή αν διαγόμενος έκαστος ήμων λυσιτελεστάτην ζωήν ζώη; 'Εγώ γὰρ οίμαι, έφη ὁ Θρασύμαχος, τουτὶ άλλως έχειν; "Εοικας, ήν δ' έγώ, ήτοι ήμων γε οδδέν κήδεσθαι, ούδέ τι φροντίζειν είτε χείρον είτε βέλτιον βιωσόμεθα άγνοοῦντες ὁ σὸ φής είδέναι. ἀλλ', ῶ 'γαθέ, προθυμοῦ καὶ 345 Α ήμεν ενδείξασθαι ο ύτοι κακώς σει κείσεται 8 τι αν ήμας τοσούσδε όντας εθεργετήσης, έγω γάρ δή σοι λέγω τό γ' έμον, ότι οὐ πείθομαι οὐδ' οίμαι άδικίαν δικαιοσύνης κερδαλεώτερον είναι, ούδ' έὰν έὰ τις αὐτὴν καὶ μὴ διακωλύῃ πράττειν α βούλεται. άλλ', δ 'γαθέ, έστω μέν άδικος, δυνάσθω δέ άδικείν ή τῷ λανθάνειν ή τῷ διαμάχεσθαι όμως έμέ γε οὐ Β πείθεις ώς έστι της δικαιοσύνης κερδαλεώτερον. ταῦτ' οὖν καὶ έτερος ίσως τις ήμων πέπονθεν, οὐ μόνος έγώ. πείσον οὖν, ὧ μακάριε, ίκανῶς ήμας ότι οὐκ ὀρθῶς βουλευόμεθα δικαιοσύνην άδικίας περί πλείονος ποιούμενοι. Και πώς, έφη, σε πείσω; εί γὰρ οίς νθν δη έλεγον μη πέπεισαι, τί σοι έτι ποιήσω; ή είς την ψυχην φέρων ένθω τον λόγον; Μά Δί', ην δ' έγώ, μή σύ γε άλλά πρώτον μέν, ά άν είπης, έμμενε τούτοις, ή έὰν μετατιθή, φανερώς μετατίθεσο καὶ ήμᾶς μὴ έξαπάτα. νῦν C δε δράς, ω Θρασύμαχε, έτι γάρ τὰ έμπροσθεν επισκεψώμεθα, ότι τὸν ώς ἀληθῶς ἰατρὸν τὸ πρῶτον ὁριζόμενος τὸν ὡς άληθως ποιμένα οὐκέτι ὤου δεῖν ὕστερον ἀκριβως φυλάξαι, άλλα ποιμαίνειν οίει αὐτὸν τὰ πρόβατα, καθ' ὅσον ποιμήν έστιν, οὐ πρὸς τὸ τῶν προβάτων βέλτιστον βλέποντα, ἀλλ' ώσπερ δαιτυμόνα τινά καλ μέλλοντα έστιάσεσθαι πρός τήν εὐωχίαν, ή αῦ πρὸς τὸ ἀποδόσθαι, ώσπερ χρηματιστήν αλλ' D οὐ ποιμένα. τῆ δὲ ποιμενική οὐ δήπου άλλου του μέλει ή έφ' ώ τέτακται, όπως τούτω το βέλτιστον έκποριεί έπει τά γε αύτης ώστ' είναι βελτίστη, ίκανῶς δήπου ἐκπεπόρισται, ζως γ' άν μηδέν ένδέη τοῦ ποιμενική είναι ούτω δὲ ώμην έγωγε νῦν δὴ ἀναγκαῖον είναι ἡμῖν ὁμολογεῖν πᾶσαν ἀρχὴν, καθ' όσον άρχή, μηδενί άλλω το βέλτιστον σκοπείσθαι ή

έκείνω τω άρχομένω τε και θεραπευομένω, έν τε πολιτική και Ε ίδιωτική άρχή· σὺ δὲ τοὺς ἄρχοντας ἐν ταῖς πόλεσι, τοὺς άληθῶς ἄρχοντας, ἐκόντας οἴει ἄρχειν; Μὰ Δί' οὐκ, ἔφη, άλλ' εδ οίδα. Τί δέ; ἡν δ' έγώ, ὧ Θρασύμαχε, τὰς ἄλλας άρχὰς οὐκ ἐννοεῖς ὅτι οὐδεὶς ἐθέλει ἄρχειν ἐκών, ἀλλὰ μισθὸν αἰτοῦσιν, ὡς οὐχὶ αὐτοῖσιν ἀφελίαν ἐσομένην ἐκ τοῦ ἄρχειν άλλα τοις άρχομένοις; | έπεὶ τοσόνδε εἰπέ. οὐχὶ ἐκάστην 346Α μέντοι φαμέν έκάστοτε των τεχνών τούτω έτέραν είναι, τώ έτέραν την δύναμιν έχειν; καί, ω μακάριε, μη παρά δόξαν άποκρίνου, ίνα τι καὶ περαίνωμεν. 'Αλλά τούτω, ἔφη, έτέρα. Οὐκοῦν καὶ ώφελίαν ἐκάστη ἰδίαν τινὰ ἡμῖν παρέχεται, ἀλλ' ού κοινήν, οίον ιατρική μέν ύγίειαν, κυβερνητική δέ σωτηρίαν έν τῷ πλεῖν, καὶ αἱ ἄλλαι οὕτως; Πάνυ γε. Οὐκοῦν καὶ Β μισθωτική μισθόν; αύτη γάρ αὐτης ή δύναμις. ή την ιατρικήν σύ και την κυβερνητικήν την αύτην καλεις; ή έάνπερ βούλη άκριβως διορίζειν, ώσπερ ύπέθου, οὐδέν τι μαλλον, έάν τις κυβερνών ύγιης γίγνηται διά τὸ ξυμφέρειν αὐτῷ πλείν έν τή θαλάττη, ένεκα τούτου καλείς μαλλον αύτην λατρικήν; Οὐ δῆτα, ἔφη. Οὐδέ γ', ολμαι, τὴν μισθωτικήν, έὰν ύγιαίνη τις μισθαρνών. Οὐ δήτα. Τί δέ; τὴν ἰατρικὴν μισθαρνητικήν, έὰν ἰώμενός τις μισθαρνή; Οὔκ, ἔφη. Οὖκοῦν Ο τήν γε ώφελίαν έκάστης της τέχνης ίδίαν ώμολογήσαμεν έναι; "Εστω, έφη. "Ηντινα άρα ώφελίαν κοινή ώφελοθνται πάντες οί δημιουργοί, δήλον ότι κοινή τινί τῷ αὐτῷ προσχρώμενοι ἀπ' ἐκείνου ἀφελοῦνται. "Εοικεν, ἔφη. Φαμέν δέ γε τὸ μισθὸν ἀρνυμένους ἀφελεῖσθαι τοὺς δημιουργοὺς ἀπὸ τοῦ προσχρήσθαι τή μισθωτική τέχνη γίγνεσθαι αὐτοῖς. Ευνέφη D ιόγις. Οὐκ ἄρα ἀπὸ τῆς αὐτοῦ τέχνης ἐκάστω αὕτῆ ἡ ὡφελία ιστίν, ή τοῦ μισθοῦ λήψις, άλλ', εἰ δεῖ ἀκριβῶς σκοπεῖσθαι, η μέν ιατρική ύγίειαν ποιεί, ή δε μισθαρνητική μισθόν, και ή ιὰν οἰκοδομική οἰκίαν, ή δὲ μισθαρνητική αὐτή ἐπομένη μισόν, και αι άλλαι πάσαι ούτω το αυτής έκάστη έργον έργάεται και ώφελει έκεινο έφ' ῷ τέτακται. ἐὰν δὲ μὴ μισθὸς ιδτή προσγίγνηται, έσθ' δ τι ώφελειται ο δημιουργός από τής

τέχνης: Οὐ φαίνεται, ἔφη. Αρ' οῦν οὐδ' ἀφελεῖ τότε, ὅταν ε προίκα έργάζηται; Οίμαι έγωγ. Ούκουν, ω Θρασύμαχο, τούτο ήδη δήλον, ότι οὐθιμία τίχνη οὐδὲ άρχή τὸ αύτη ώφέλιμον παρασκευάζει, άλλ', όπερ πάλαι έλέγομεν, τὸ το άρχομένω και παρασκευάζει και επιτάττει, το εκείνου ξυμφέρον ήττονος όντος σκοπούσα, άλλ' οὐ τὸ τοῦ κρείττονος. διὰ δή ταθτα έγωγε, ω φίλε Θρασύμαχε, και άρτι έλεγον μηδένα έθέλειν έκόντα άρχειν καὶ τὰ άλλότρια κακά μεταχειρίζεσθαι άνορθοῦντα, άλλὰ μισθὸν αἰτεῖν, ὅτι ὁ μέλλων καλῶς τη 347 Α τέχνη | πράξειν οὐδέποτε αύτο το βέλτιστον πράττει οὐδ έπιτάττει κατά την τέχνην έπιτάττων, άλλά τώ άρχομένω ών δή ένεκα, ώς έοικε, μισθον δείν ύπάρχειν τοίς μέλλουσιν έθελήσειν άρχειν, ή άργύριον ή τιμήν, ή ζημίαν, έὰν μή άρχη. Πώς τοῦτο λέγεις, ὧ Σώκρατες; ἔφη ὁ Γλαύκων. τοὺς μὲν γάρ δύο μισθούς γιγνώσκω την δε ζημίαν ήντινα λέγεις καὶ ώς έχ μισθού μέρει είρηκας, οὐ ξυνήκα. Τὸν τῶν βελτίστων άρα μισθόν, έφην, οὐ ξυνίης, δι' δν άρχουσιν οἱ ἐπιεικέστατοι, Β όταν έθέλωσιν άρχειν. ή ούκ οίσθα, ότι τὸ φιλότιμόν τε καὶ φιλάργυρον είναι όνειδος λέγεταί τε καὶ έστιν; "Εγωγε, έφη. Διὰ ταῦτα τοίνυν, ἢν δ' ἐγώ, οὔτε χρημάτων ἕνεκα ἐθέλουσιν άρχειν οί άγαθοί οίτε τιμής ούτε γάρ φανερώς πραττόμενοι της άρχης ένεκα μισθών μισθωτοί βούλονται κεκλησθαι, οξτε λάθρα αὐτοὶ ἐκ τῆς ἀρχῆς λαμβάνοντες κλέπται. οὐδ' αθ τιμής ένεκα ού γάρ είσι φιλότιμοι. δεί δή αύτοις άνάγκην ο προσείναι και ζημίαν, εί μέλλουσιν έθέλειν άρχειν. όθεν κινδυνεύει τὸ έκόντα ἐπὶ τὸ ἄρχειν ἰέναι ἀλλὰ μὴ ἀνάγκην περιμένειν αίσχρον νενομίσθαι. της δε ζημίας μεγίστη το ύπὸ πονηροτέρου ἄρχεσθαι, ἐὰν μή αὐτὸς ἐθέλη ἄρχειν. δείσαντές μοι φαίνονται άρχειν, όταν άρχωσιν, οί έπιεικείς, καὶ τότε ἔρχονται ἐπὶ τὸ ἄρχειν οὐχ ώς ἐπ' ἀγαθόν τι ἰόντες ούδ' ώς εὐπαθήσοντες ἐν αὐτῷ, ἀλλ' ὡς ἐπ' ἀναγκαῖον καὶ οὐκ έχοντες έαυτων βελτίοσιν έπιτρέψαι οὐδὲ όμοίοις. ἐπεὶ κινρ δυνεύει, πόλις ανδρών αγαθών εί γένοιτο, περιμάχητον άν είναι τὸ μὴ ἄρχειν, ώσπερ νυνὶ τὸ ἄρχειν, καὶ ἐνταθθ' ἄν

καταφανές γενέσθαι ότι τῷ όντι ἀληθινὸς ἄρχων οὐ πέφυκε τὸ αύτῷ ξυμφέρον σκοπείσθαι άλλὰ τὸ τῷ ἀρχομένῷ ὥστε πᾶς αν ό γιγνώσκων τὸ ώφελεισθαι μαλλον έλοιτο ύπ' άλλου ή άλλον ώφελων πράγματα έχειν. τοῦτο μέν οῦν έγωγε οὐδαμή συγχωρώ Θρασυμάχω, ώς τὸ δίκαιόν ἐστι τὸ τοῦ κρείττονος Ε ξυμφέρον. άλλα τοῦτο μεν δή και εἰσαῦθις σκεψόμεθα. πολύ δέ μοι δοκεί μείζον είναι ὁ νῦν λέγει Θρασύμαχος, τὸν τοῦ άδίκου βίον φάσκων είναι κρείττω ή τὸν τοῦ δικαίου. σὸ οὖν πότερον, ην δ' έγώ, ὧ Γλαύκων, αίρεῖ; καὶ ποτέρως άληθεστέρως δοκεί σοι λέγεσθαι; Τὸν τοῦ δικαίου ἔγωγε, ἔφη, λυσιτελέστερον βίον είναι. "Ηκουσας, ήν δ' έγώ, | όσα άρτι 3484 Θρασύμαχος άγαθὰ διῆλθε τῷ τοῦ ἀδίκου; "Ηκουσα, ἔφη, άλλ' οὐ πείθομαι. Βούλει οὖν αὐτὸν πείθωμεν, ἀν δυνώμεθά τη έξευρείν, ώς οὐκ άληθη λέγει; Πώς γὰρ οὐ βούλομαι; ή δ' ός. "Αν μέν τοίνυν, ην δ' έγώ, άντικατατείναντες λέγωμεν αὐτῷ λόγον παρά λόγον, ὅσα αὖ ἀγαθὰ ἔχει τὸ δίκαιον εἶναι, και αθθις οθτος, και άλλον ήμεις, άριθμειν δεήσει τάγαθά και μετρείν όσα έκάτεροι έν έκατέρω λέγομεν, και ήδη δικαστών Β τινών τών διακρινούντων δεησόμεθα άν δὲ ώσπερ άρτι άνομολογούμενοι πρός άλλήλους σκοπώμεν, άμα αὐτοί τε δικασταί και ρήτορες ἐσόμεθα. Πάνυ μὲν οῦν, ἔφη. Όποτέρως οῦν σοι, ην δ' έγώ, αρέσκει. Ούτως, έφη.

"Ίθι δή, ην δ' έγώ, ὧ Θρασύμαχε, ἀπόκριναι ήμιν έξ ἀρχης.

τήν τελέαν ἀδικίαν τελέας οὔσης δικαιοσύνης λυσιτελεστέραν φης εἶναι; Πάνυ μὲν οὖν καὶ φημί, ἔφη, καὶ δι' ἄ, εἴρηκα.

Φέρε δη τὸ τοιόνδε περὶ αὐτῶν πῶς λέγεις, τὸ μέν που C ἀρετην αὐτοῦν καλεῖς, τὸ δὲ κακίαν; Πῶς γὰρ οὔ; Οὐκοῦν τὴν μὲν δικαιοσύνην ἀρετήν, τὴν δὲ ἀδικίαν κακίαν; Εἰκός γ', ἔφη, ὧ ήδιστε, ἐπειδὴ καὶ λέγω ἀδικίαν μὲν λυσιτελεῖν, δικαιοσύνην δ' οὔ. 'Αλλὰ τί μήν; Τοὐναντίον, ῆ δ' ὅς. 'Η τὴν δικαιοσύνην κακίαν; Οὔκ, ἀλλὰ πάνυ γενναίαν εὐήθειαν.

Τὴν ἀδικίαν ἄρα κακοήθειαν καλεῖς; Οὔκ, ἀλλ' εὐβουλίαν, ἔφη. 'Η καὶ φρόνιμοί σοι, ὧ Θρασύμαχε, δοκοῦσιν εἶναι καὶ ἀγαθοὶ οἱ ἄδικοι; Οἴ γε τελέως, ἔφη, οῖοί τε ἀδικεῖν, πόλεις

τε και έθνη δυνάμενοι άνθρώπων ύφ' έαυτούς ποιείσθαι. Σύ δὲ οἴει με ἴσως τοὺς τὰ βαλλάντια ἀποτέμνοντας λέγειν. Λυσιτελεί μέν οὖν, η δ' ός, και τὰ τοιαῦτα, ἐάνπερ λανθάνη. έστι εξ ούκ άξια λόγου, άλλ' α νῦν δή ἔλεγον. Τοῦτο μέντοι, έφην, ούκ άγνοω ό τι βούλει λέγειν άλλα τόδε έθαύμασα, εί έν άρετης και σοφίας τίθης μέρει την άδικίαν, την δε δικαιο-Ε σύνην ἐν τοῖς ἐναντίοις. 'Αλλὰ πάνυ οὕτω τίθημι. Τοῦτο, ην δ' έγώ, ήδη στερεώτερον, ω έταιρε, και οὐκέτι ράδιον έχειν ό τί τις είπη. εὶ γὰρ λυσιτελεῖν μέν τὴν άδικίαν ἐτίθεσο, κακίαν μέντοι ή αἰσχρὸν αὐτὸ ώμολόγεις είναι ώσπερ άλλοι τινές, είχομεν άν τι λέγειν κατά τὰ νομιζόμενα λέγοντες νῦν δὲ δήλος εί ὅτι φήσεις αὐτὸ καὶ καλὸν καὶ ἰσχυρὸν είναι καὶ 349Α τάλλα αὐτῷ πάντα προσθήσεις | α ήμεῖς τῷ δικαίῳ προσετίθεμεν, έπειδή γε και έν άρετη αὐτὸ και σοφία έτόλμησας θείναι. 'Αληθέστατα, έφη, μαντεύει. 'Αλλ' οὐ μέντοι, ην δ' έγώ, ἀποκυητέου γε τῷ λόγῳ ἐπεξελθεῖν σκοπούμενον, ἔως ἄν σε ύπολαμβάνω λέγειν άπερ διανοεί. έμοι γάρ δοκείς σύ, ώ Θρασύμαχε, ἀτεχνῶς νῦν οὐ σκώπτειν, ἀλλὰ τὰ δοκούντα περί της άληθείας λέγειν. Τί δέ σοι, έφη, τοῦτο διαφέρει, Β είτε μοι δοκεί είτε μή, άλλ' οὐ τὸν λόγον ἐλέγχεις; Οὐδέν, ην δ' έγώ. άλλα τόδε μοι πειρώ έτι πρὸς τοίτοις αποκρίνασθαι ὁ δίκαιος τοῦ δικαίου δοκεί τί σοι ἀν ἐθέλειν πλέον έχειν; Ούδαμως, έφη ού γάρ αν ην αστείος, ώσπερ νύν, και εὐήθης. Τί δέ; τῆς δικαίας πράξεως; Οὐδὲ τῆς δικαίας, έφη. Τοῦ δὲ ἀδίκου πότερον ἀξιοῖ ὰν πλεονεκτεῖν καὶ ήγοῖτο δίκαιον είναι, ή οὐκ ἀν ήγοῖτο δίκαιον; 'Ηγοῖτ' ἄν, ἡ δ' ὅς, καὶ ἀξιοῖ, ἀλλ' οὐκ ἀν δύναιτο. 'Αλλ' οὐ τοῦτο, ἢν δ' ἐγώ, C ἐρωτῶ, ἀλλ' εἰ τοῦ μὰν δικαίου μὴ ἀξιοῖ πλέον ἔχειν μηδὲ βούλεται ὁ δίκαιος, τοῦ δὲ ἀδίκου; 'Αλλ' οὕτως, ἔφη, ἔχει. Τί δὲ δὴ ὁ ἄδικος; ἀρα ἀξιοῦ τοῦ δικαίου πλεονεκτεῖν καὶ της δικαίας πράξεως; Πώς γὰρ οὔκ; ἔφη, ὅς γε πάντων πλέον έχειν άξιοι. Οὐκοῦν καὶ άδίκου ἀνθρώπου τε καὶ πράξεως ὁ ἄδικος πλεονεκτήσει καὶ άμιλλήσεται ώς άπάντων πλείστον αὐτὸς λάβη; "Εστι ταῦτα. "Ωδε δη λέγωμεν, έφην"

ό δίκαιος τοῦ μεν όμοίου οὐ πλεονεκτεῖ, τοῦ δὲ ἀνομοίου, ὁ δὲ άδικος τοῦ τε όμοίου και τοῦ ἀνομοίου. "Αριστα, ἔφη, εἴρη- 1) κας. "Εστι δέ γε, έφην, φρόνιμός τε καλ άγαθος ὁ άδικος, ὁ δὲ δίκαιος οὐδέτερα. Καὶ τοῦτ', ἔφη, εὖ. Οὐκοῦν, ἢν δ' ἐγώ, και τοικε τω φρονίμω και τω άγαθω ό άδικος, ό δε δίκαιος ούκ ξοικεν; Πώς γάρ οὐ μέλλει, ἔφη, ὁ τοιοῦτος ὢν καὶ ἐοικέναι τοις τοιούτοις, ὁ δὲ μὴ μὴ ἐοικέναι; Καλῶς. τοιοῦτος ἄρα ἐστὶν ἐκάτερος αὐτῶν οισπερ ἔοικεν. ᾿Αλλὰ τί μέλλει; ἔφη. Είεν, ὦ Θρασύμαχε μουσικόν δέ τινα λέγεις, έτερον δὲ Ε άμουσον; "Εγωγε. Πότερον φρόνιμον καλ πότερον άφρονα; Τὸν μὲν μουσικὸν δήπου φρόνιμον, τὸν δὲ ἄμουσον ἄφρονα. Ο δκοῦν καὶ ἄπερ φρόνιμον, ἀγαθόν, ὰ δὲ ἄφρονα, κακόν; Ναί. Τί δὲ ἰατρικόν; οὐχ ούτως; Ούτως. Δοκεῖ ἀν οὖν τίς σοι, ω άριστε, μουσικός άνήρ άρμοττόμενος λύραν εθέλειν μουσικού ανδρός έν τη έπιτάσει και ανέσει των χορδών πλεονεκτείν ή άξιοθν πλέον έχειν; Ούκ έμοιγε. Τί δέ; άμούσου; 'Ανάγκη, έφη. Τί δὲ ἰατρικός; | ἐν τῆ ἐδωδῆ ἢ 350Α πόσει εθέλειν άν τι ἱατρικοῦ πλεονεκτεῖν ή ἀνδρὸς ή πράγματος; Οὐ δῆτα. Μή ἰατρικοῦ δέ; Ναί. Περὶ πάσης δὲ όρα επιστήμης τε και ανεπιστημοσύνης, εί τίς σοι δοκεί επιστήμων δστισούν πλείω αν έθέλειν αίρεισθαι ή όσα άλλος έπιστήμων ή πράττων ή λέγειν, και ού ταύτα τω όμοίω έαυτώ είς την αὐτην πράξιν. 'Αλλ' ἴσως, έφη, ἀνάγκη τοῦτό γε ούτως έχειν. Τί δε ὁ άνεπιστήμων; ούχλ όμοίως μεν έπιστήμονος πλεονεκτήσειεν άν, όμοίως δε άνεπιστήμονος; Ισως. 'Ο δὲ ἐπιστήμων σοφός; Φημί. 'Ο δὲ σοφὸς ἀνα- Β ος; Φημί. 'Ο άρα άγαθός τε καὶ σοφός τοῦ μὲν όμοίου ούκ έθελήσει πλεονεκτείν, τοῦ δὲ ἀνομοίου τε καὶ ἐναντίου. Εοικεν, έφη. 'Ο δε κακός τε καὶ άμαθης τοῦ τε όμοίου καὶ roû έναντίου. Φαίνεται. Οὐκοῦν, ὧ Θρασύμαχε, ἡν δ' έγ/s, ό άδικος ήμεν του άνομοίου τε και όμοίου πλεονεκτεί; ή ούχ ρύτως έλεγες; "Εγωγε, έφη. 'Ο δέ γε δίκαιος τοῦ μὲν ὁμοίου ο νὸ πλεονεκτήσει, τοῦ δὲ ἀνομοίου; Ναί. "Εοικεν άρα, ἦν δ' γώ, ὁ μὲν δίκαιος τῷ σοφῷ καὶ ἀγαθῷ, ὁ δὲ ἄδικος τῷ κακῷ

καὶ άμαθεῖ. Κινδυνεύει. 'Αλλὰ μὴν άμολογοῦμεν, ώ γε ὅμειος ἐκάτερος εἴη, τοιοῦτον καὶ ἐκάτερον είναι. 'Ωμολογοῦμεν γάρ. 'Ο μὲν ἄρα δίκαιος ἡμῖν ἀναπέφανται ὢν ἀγαθός τε καὶ σοφός, ὁ δὲ ἄδικος ἀμαθής τε καὶ κακός.

ι 'Ο δε Θρασύμαχος ώμολόγησε μεν πάντα ταθτα, ούχ ώς έγω νῦν ραδίως λέγω, άλλ' έλκόμενος και μόγις, μετά ίδρωτος θαυμαστοῦ όσου, άτε καὶ θέρους όντος τότο καὶ είδον εγώ, πρότερον δε ούπω, Θρασύμαχον ερυθριώντα, επειδή δε ούν διωμολογησάμεθα την δικαιοσύνην άρετην είναι και σοφίαν, την δε άδικίαν κακίαν τε και άμαθίαν, Είεν, ην δ' έγω, τούτο μέν ήμιν ούτω κείσθω, έφαμεν δέ δή και ισχυρόν είναι την : άδικίαν. ή οὐ μέμνησαι, ω Θρασύμαχε; Μέμνημαι, έφη. άλλ' έμοιγε οὐδὲ ά νῦν λέγεις ἀρέσκει, καὶ έχω περὶ αὐτῶν λέγειν. εί οθν λέγοιμι, εθ οίδ' ότι δημηγορείν άν με φαίης. ή οθν έα με είπειν όσα βούλομαι, ή, εί βούλει έρωταν, έρώτα έγω δέ σοι, ώσπερ ταις γραυσί ταις τους μύθους λεγούσαις, είεν έρω και κατανεύσομαι και άνανεύσομαι. Μηδαμώς, ήν δ' έγω, παρά γε την σαυτού δόξαν. "Ωστε σοί, έφη, αρέσκων, έπειδήπερ ούκ έᾶς λέγειν. καίτοι τί άλλο βούλει; Ούδεν μά Δία, ην δ' έγώ, άλλ' είπερ τοῦτο ποιήσεις, ποίει έγω δί έρωτήσω. Έρωτα δή. Τοῦτο τοίνυν έρωτῶ, ἔπες ἄρτι, ἵνα 3514 και έξης διασκεψώμεθα τον λόγον, όποιόν τι τυγχάνει ον δικαιοσύνη προς άδικίαν. έλέχθη γάρ που, έτι καὶ δυνατώτερον και ισχυρότερον είη άδικία δικαιοσύνης νθν δέ γ, έφην, είπερ σοφία τε καὶ άρετή έστι δικαιοσύνη, ραδίως, οίμαι, φανήσεται καὶ ἰσχυρότερον ἀδικίας, ἐπειδήπερ ἐστίν άμαθία ή άδικία οὐδεὶς ἂν ἔτι τοῦτο άγνοήσειεν. άλλ' οὐ τι ούτως άπλως, ω Θρασύμαχε, έγωγε ἐπιθυμω, ἀλλὰ τήδέ τη Β σκέψασθαι πόλιν φαίης αν άδικον είναι καὶ άλλας πόλας έπιχειρείν δουλούσθαι άδίκως και καταδεδουλώσθαι, πολλάς δέ καὶ ὑφ' ἐαυτή ἔχειν δουλωσαμένην; Πῶς γὰρ οὔκ: ἔφη. καὶ τοῦτό γε ή ἀρίστη μάλιστα ποιήσει καὶ τελεώτατα οῦσα άδικος. Μανθάνω, έφην, ότι σὸς οῦτος ην ὁ λόγος. ἀλλὰ τόδε περί αὐτοῦ σκοπῶ. πότερον ή κρείττων γιγνομένη πόλιε

πόλεως άνευ δικαιοσύνης την δύναμιν ταύτην έξει, ή άνάγκη αὐτή μετὰ δικαιοσύνης; Εἰ μέν, ἔφη, ώς σὸ ἄρτι ἔλεγες, ι έχει, ή δικαιοσύνη σοφία, μετά δικαιοσύνης εί δ', ώς έγω έλεγον, μετά άδικίας. Πάνυ άγαμαι, ήν δ' έγώ, ω Θρασύμαχε, ὅτι οὐκ ἐπινεύεις μόνον καὶ ἀνανεύεις, ἀλλὰ καὶ ἀποκρίνει πάνυ καλώς. Σοὶ γάρ, ἔφη, χαρίζομαι. Εὐ γε σὺ ποιών άλλα δή και τόδε μοι χάρισαι και λέγε. δοκείς αν ή πόλιν ή στρατόπεδον ή ληστάς ή κλέπτας ή άλλο τι έθνος, όσα κοινή ἐπί τι ἔρχεται ἀδίκως, πράξαι ἄν τι δύνασθαι, εἰ άδικοῖεν άλλήλους; Ού δῆτα, ἦ δ' ὕς. Τί δ' εὶ μὴ άδικοῖεν; οὐ μάλλον; Πάνυ γε. Στάσεις γάρ που, ὧ Θρασύμαςε, ή D γε άδικία καὶ μίση καὶ μάχας ἐν ἀλλήλοις παρέχει, ἡ δὲ δικαιοσύνη όμόνοιαν καὶ φιλίαν ή γάρ; "Εστω, ή δ' ός, ίνα σοι μη διαφέρωμαι. 'Αλλ' εῦ γε σὸ ποιῶν, ὧ ἄριστε. τόδε δέ μοι λέγε άρα εί τοῦτο ἔργον άδικίας, μῖσος ἐμποιεῖν όπου αν ένη, ού και έν έλευθέροις τε και δούλοις έγγιγνομένη μισείν ποιήσει άλλήλους καὶ στασιάζειν καὶ άδυνάτους είναι κοινή μετ' άλλήλων πράττειν; Πάνυ γε. Τί δέ, αν έν δυοίν Ε έγγένηται; οὐ διοίσονται καὶ μισήσουσι καὶ έχθροὶ ἔσονται άλλήλοις τε καὶ τοῖς δικαίοις; "Εσονται, ἔφη. 'Εὰν δὲ δή, ῶ θαυμάσιε, ἐν ἐνὶ ἐγγένηται ἀδικία, μῶν μὴ ἀπολεῖ τὴν αύτῆς δίναμιν, ή ούδεν ήττον έξει; Μηδεν ήττον έχετω, έφη. Οὐκοῦν τοιάνδε τινὰ φαίνεται έχουσα την δύναμιν, οἴαν, ὦ αν έγγένηται, είτε πόλει τινὶ είτε γένει είτε στρατοπέδω είτε άλλω ότωοθν, πρώτον μέν άδύνατον αὐτό ποιείν πράττειν 352Α μεθ' αύτοῦ διὰ τὸ στασιάζειν καὶ διαφέρεσθαι, ἔτι δ' ἐχθρὸν είναι έαυτώ τε καὶ τώ έναντίω παντὶ καὶ τώ εικαίω; οὐχ ούτως; Πάνυ γε. Καὶ ἐν ένὶ δή, οίμαι, ἐνοῦσα ταῦτα πάντα ποιήσει, άπερ πέφυκεν έργάζεσθαι πρώτον μεν άδύνατον αύτον πράττειν ποιήσει στασιάζοντα καὶ ούχ όμονοοῦντα αὐτὸν ἐαυτῷ, ἔπειτα ἐχθρὸν καὶ ἑαυτῷ καὶ τοῖς δικαίοις ἡ γάρ; Ναί. Δίκαιοι δέ γ' εἰσίν, ὧ φίλε, καὶ οἱ θεοί; "Εστω- Β σαν, έφη. Καὶ θεοῖς ἄρα έχθρὸς ἔσται ὁ ἄδικος, ὧ Θρασύμαχε, ὁ δὲ δίκαιος φίλος. Εὐωχοῦ τοῦ λόγου, ἔφη, θαρρών.

ού γάρ έγωγέ σοι έναντιώσομαι, ίνα μή τοίσδε άπέχθωμαι. "Ιδι δή, ήν δ' έγώ, και τὰ λοιπά μοι της έστιάσεως ἀποπλήρωσον ἀποκρινόμενος ώσπερ και νῦν. ὅτι μὲν γὰρ καὶ σοφώτεροι και άμείνους και δυνατώτεροι πράττειν οί δίκαιοι φαίνονται, οί δὲ ἄδικοι οὐδὲν πράττειν μετ' άλλήλων οίοί τε, άλλα δή και ούς φαμεν έρρωμένως πώποτέ τι μετ' άλλήλων C κοινή πράξαι άδίκους όντας, τοῦτο οὐ παντάπασιν άληθες λέγομεν οὐ γὰρ ἄν ἀπείχοντο ἀλλήλων κομιδή ἄντες ἄδικοι, άλλα δήλον ότι ένην τις αύτοις δικαιοσύνη, ή αύτους έποία μήτοι και άλλήλους γε και έφ' ους ήεσαν άμα άδικειν, δι' ήν έπραξαν α επραξαν, ώρμησαν δε επί τα άδικα άδικία ήμιμόχ-D θηροι όντες, έπει οί γε παμπόνηροι και τελέως άδικοι τελέως είσι και πράττειν άδύνατοι ταθτα μέν οθν ότι ούτως έχα μανθάνω, άλλ' οὐχ ώς σὺ τὸ πρώτον ἐτίθεσο. εὶ δὲ καὶ άμεινον ζώσιν οἱ δίκαιοι τῶν ἀδίκων καὶ εὐδαιμονέστεροί είσιν, όπερ τὸ ύστερον προύθέμεθα σκέψασθαι, σκεπτέον. φαίνονται μέν οθν και νθν, ώς έμοι δοκεί, έξ ων ειρήκαμεν. όμως δ' έτι βέλτιον σκεπτέον. οὐ γὰρ περί τοῦ ἐπιτυχόντος ό λόγος, άλλὰ περί τοῦ ὅντινα τρόπον χρη ζην. Σκόπει δή, έφη. Σκοπώ, ην δ' έγώ. καί μοι λέγε. δοκεί τί σοι είναι Ε ίππου έργον; "Εμοιγε. "Αρ' οθν τούτο αν θείης και ίππου καὶ ἄλλου ὁτουοῦν ἔργον, ὁ ἀν ἢ μόνφ ἐκείνφ ποιῆ τις ἢ ἄριστα; Οὐ μανθάνω, ἔφη. 'Αλλ' ὧδε· ἔσθ' ὅτφ ἄν ἄλλφ ίδοις ή όφθαλμοῖς; Οὐ δήτα. Τί δέ; ἀκούσαις άλλω ή ώσίν; Ούδαμῶς. Οὐκοῦν δικαίως ἄν ταῦτα τούτων φαῖμεν 353 έργα είναι; Πάνυ γε. Τί δέ; | μαχαίρα ἂν άμπέλου κλήμα άποτέμοις καὶ σμίλη καὶ άλλοις πολλοῖς; Πῶς γὰρ οῦ; 'Αλλ' οὐδενί γ' ἄν, οἷμαι, οὕτω καλῶς, ὡς δρεπάνω τῷ ἐπὶ τοῦτο ἐργασθέντι. 'Αληθη. "Αρ' οὖν οὐ τοῦτο τούτου ἔργον θήσομεν; Θήσομεν μέν οὖν. Νῦν δή, οἶμαι, ἄμεινον αν μάθοις δ άρτι ήρωτων πυνθανόμενος, εί οὐ τοῦτο ἐκάστου εἴη έργον, δ αν ή μόνον τι ή κάλλιστα των άλλων απεργάζηται.

Β 'Αλλά, ἔφη, μανθάνω τε καί μοι δοκεῖ τοῦτο ἐκάστου πράγματος ἔργον είναι. Είεν, ἢν δ' ἐγώ. οὐκοῦν καὶ ἀρετὴ δοκεῖ σοι είναι έκάστω, ώπερ καί έργον τι προστέτακται; ἴωμεν δὲ ἐπὶ τὰ αὐτὰ πάλιν ὀφθαλμῶν, φαμέν, ἔστιν ἔργον; Έστιν. Αρ' οθν καλ άρετη όφθαλμών έστιν; Καλ άρετή. Γί δέ; ἄτων ην τι έργον; Ναί. Οὐκοῦν καὶ ἀρετή; Καὶ ίρετή. Τί δὲ πάντων πέρι τῶν ἄλλων; οὐχ οὕτω; Οὕτω. Εχε δή : άρ' ἄν ποτε όμματα τὸ αύτῶν ἔργον καλῶς ἀπεργάταιτο μή έχοντα την αύτῶν οἰκείαν ἀρετήν, ἀλλ' ἀντὶ τῆs ίρετης κακίαν; Και πως άν; έφη τυφλότητα γάρ ίσως ο ιέγεις άντι της όψεως. "Ητις, ην δ' έγώ, αὐτῶν ή ἀρετή οὐ γάρ πω τοῦτο ἐρωτῶ, ἀλλ' εἰ τῆ οἰκεία μὲν ἀρετῆ τὸ αὐτῶν ργον εδ έργάσεται τὰ έργαζόμενα, κακία δὲ κακῶς. 'Αληθές, όη, τοῦτό γε λέγεις. Οὐκοῦν καὶ ὧτα στερόμενα τῆς αὐτῶν έρετης κακώς τὸ αύτων έργον ἀπεργάσεται; Πάνυ γε. Τίθειεν οθν καὶ τάλλα πάντα εἰς τὸν αὐτὸν λόγον; "Εμοιγε D ίοκει. "Ιθι δή, μετά ταθτα τόδε σκέψαι. ψυχής έστι τι έργον, ι άλλω των ύντων ούδ' άν ένὶ πράξαις, οίον τὸ τοιόνδε τὸ πιμελείσθαι καὶ άρχειν καὶ βουλεύεσθαι καὶ τὰ τοιαύτα τάντα, έσθ' ότω άλλω ή ψυχή δικαίως άν αὐτὰ ἀποδοίμεν ιαὶ φαίμεν ίδια ἐκείνης είναι; Οὐδενὶ άλλφ. Τί δ' αῦ τὸ ίην; ψυχης φήσομεν έργον είναι; Μάλιστά γ', έφη. Οὐκοῦν : αλ άρετήν φαμέν τινα ψυχης είναι; Φαμέν. "Αρ' οὖν ποτέ. 3 Θρασύμαχε, ψυχή τὰ αύτης έργα εδ ἀπεργάσεται στερομένη Ε ής οἰκείας ἀρετής, ή ἀδύνατον; 'Αδύνατον. 'Ανάγκη ἄρα ιακή ψυχή κακώς άρχειν καὶ ἐπιμελεῖσθαι, τή δὲ ἀγαθή rάντα ταθτα εθ πράττειν. 'Ανάγκη. Οψκοθν άρετήν γε τυνεχωρήσαμεν ψυχής είναι δικαιοσύνην, κακίαν δε άδικίαν; Ευνεχωρήσαμεν γάρ. 'Η μεν άρα δικαία ψυχή και ὁ δίκαιος ινήρ εδ βιώσεται, κακώς δε ό άδικος. Φαίνεται, έφη, κατά ου σον λόγον. Άλλα μην δ γε εθ ζων μακάριός τε και 354Α ύδαίμων, ὁ δὲ μὴ τάναντία. Πῶς γὰρ οἴ; 'Ο μὲν δίκαιος ρα εὐδαίμων, ὁ δ' ἄδικος ἄθλιος. "Εστωσαν, ἔφη. 'Αλλά ήν άθλιόν γε είναι οὐ λυσιτελεῖ, εὐδαίμονα δέ. Πῶς γὰρ ύ; Ούδέποτ' άρα, ὧ μακάριε Θρασύμαχε, λυσιτελέστερον .δικία δικαιοσύνης. Ταθτα δή σοι, έφη, ω Σώκρατες,

ιίστιάσθω ἐν τοὶς Βενδιδείοις. Ύπὸ σοῦ γε, ἡν δ' ἐγώ. ω Θρασίμαχε. ἐπει. ἡ μοι πρᾶος ἐγένου καὶ χαλεπαίνων ἐπαύσω. οὐ μέντοι καλῶς γε είστίαμαι, δι ἐμαυτόν, ἀλλ' οὐ διὰ σέ. κ ἀλλ' ὅσπερ οἱ λέχνοι τοῦ ἀεὶ παραφερομένου ἀπογεύονται ἀρπάζοντες. πρὶν τοῦ προτέρου μετρίως ἀπολαῦσαι, καὶ ἐγώ μοι δοκῶ οἴτω, πρὶν ὅ τὸ πρῶτον ἐσκοποῦμεν εύρεῖν, τὸ δίκαιον ὅ τί ποτ' ἐστίν, ἀφέμενος ἐκείνου ὁ μῆσαι ἐπὶ τὸ σκέψασθαι περὶ αὐτοῦ, εἴτε κακία ἐστὶ καὶ ἀμαθία, εἴτε σοφία καὶ ἀρετή, καὶ ἐμπεσόντος αῦ ὕστερον λόγου, ὅτι λυσιτελέ-ἐπὶ τοῦτο ἐλθεῖν ἀπ' ἐκείνου, ὥστε μοι νυνὶ γέγονεν ἐκ τοῦ διαλόγου μηδὲν εἰδέναι' ὁπότε γὰρ τὸ δίκαιον μὴ οίδα ὅ ἐστι, σχολῆ εἴσομαι εἴτε ἀρετή τις οῦσα τυγχάνει εἴτε καὶ οῦ, καὶ πότερον ὁ ἔχων αὐτὸ οὐκ εὐδαίμων ἐστὶν ἡ εὐδαίμων.

B.

Έγω μέν οθν ταθτα είπων ώμην λόγου απηλλάχθαι το δ' 357Α ήν άρα, ώς ἔοικε, προοίμιον. ὁ γάρ Γλαύκων ἀεί τε ἀνδρειότατος ών τυγχάνει πρὸς άπαντα, καὶ δὴ καὶ τότε τοῦ Θρασυμάχου την ἀπόβρησιν οὐκ ἀπεδέξατο, ἀλλ' ἔφη Ω Σώκρατες. πότερον ήμας βούλει δοκείν πεπεικέναι ή ώς άληθως πείσαι Β ότι παντί τρόπω άμεινόν έστι δίκαιον είναι ή άδικον: 'Ως άληθως, είπον, έγωγ' αν έλοίμην, εί έπ' έμοι είη. Ού τοίνυν, έφη, ποιείς ο βούλει. λέγε γάρ μοι άρά σοι δοκεί τοιόνδε τι είναι άγαθόν, δ δεξαίμεδ' αν έχειν ού τῶν ἀποβαινόντων έφιέμενοι, άλλ' αὐτὸ αύτοῦ ἕνεκα ἀσπαζόμενοι; οἷον τὸ χαίρειν και αί ήδοναι όσαι άβλαβεις και μηδέν είς τον έπειτα χρόνον διὰ ταύτας γίγνεται άλλο ή χαίρειν έχοντα. "Εμοιγε, ο ην δ' έγώ, δοκεί τι είναι τοιούτον. Τί δέ; δ αὐτό τε αύτοῦ χάριν άγαπωμεν καὶ των άπ' αὐτοῦ γιγνομένων; οἷον αὖ τὸ φρονείν και τὸ ὁρᾶν και τὸ ὑγιαίνειν τὰ γὰρ τοιαθτά που δι' άμφότερα άσπαζόμεθα. Ναί, είπον. Τρίτον δε όρας τι. έφη, είδος άγαθοῦ, ἐν ῷ τὸ γυμνάζεσθαι καὶ τὸ κάμνοντα ιατρεύεσθαι και ιάτρευσίς τε και ὁ άλλος χρηματισμός; ταῦτα γὰρ ἐπίπονα φαῖμεν ἄν, ἀφελεῖν δὲ ήμᾶς, καὶ αὐτὰ μέν έαυτων ένεκα ούκ αν δεξαίμεθα έχειν, των δε μισθών τε μ χάριν καὶ τῶν ἄλλων ὅσα γίγνεται ἀπ' αὐτῶν. "Εστι γὰρ οῦν, ἔφην, καὶ τοῦτο τρίτον. ἀλλὰ τί δή; Ἐν ποίω, ἔφ... τοίτων την δικαιοσύνην τίθης; Έγω μεν οίμαι, ην δ' έγω, έν τω καλλίστω, δ και δι' αύτο και διά τὰ γιγνόμενα ἀπ' 358Α αύτοῦ άγαπητέον τῷ μέλλοντι μακαρίῳ ἔσισθαι. Οἐ τοίνυν

31

δοκεί, έφη, τοίς πολλοίς, άλλά τοῦ ἐπιπόνου είδους, δ μισθων Ο' ένεκα και εὐδοκιμήσεων διὰ δόξαν ἐπιτηδευτέον, αὐτὸ δὲ δι' αύτο φευκτέον ώς ου χαλεπόν. Οίδα, ήν δ' εγώ, ότι δοκεί ούτω, και πάλαι ύπο Θρασυμάχου ώς τοιοῦτον ον ψέγεται Ι, άδικία δ' ἐπαινεῖται] άλλ' ἐγώ τις, ώς ἔοικε, δυσμαθής. Β "Ιθι δή, έφη, ἄκουσον καὶ ἐμοῦ, ἐάν σοι ταὐτὰ δοκή. Θρασύμαχος γάρ μοι φαίνεται πρωιαίτερον τοῦ δέοντος ὑπὸ σοῦ ώσπερ όφις κηληθηναι, έμοι δε ούπω κατά νοῦν ή ἀπόδειξις γέγονε περί έκατέρου έπιθυμώ γάρ άκοῦσαι τί τ' έστιν έκάτερον και τίνα έχει δύναμιν αὐτὸ καθ' αὐτὸ ἐνὸν ἐν τή ψυχή, τούς δὲ μισθούς καὶ τὰ γιγνόμενα ἀπ' αὐτῶν ἐᾶσαι χαίρειν. ούτωσι οθν ποιήσω, έαν και σοι δοκή έπανανεώο σομαι τον Θρασυμάχου λόγον, και πρώτον μέν έρω δικαιοσύνην οίον είναι φασι και όθεν γεγονέναι δεύτερον δε ότι πάντες αὐτὸ οἱ ἐπιτηδεύοντες ἄκοντες ἐπιτηδεύουσιν ώς άναγκαῖον άλλ' οὐχ ώς άγαθόν. τρίτον δὲ ὅτι εἰκότως αὐτὸ δρώσι πολύ γάρ ἀμείνων άρα ὁ τοῦ ἀδίκου ἢ ὁ τοῦ δικαίου βίος, ώς λέγουσιν. ἐπεὶ ἔμοιγε, ὧ Σώκρατες, οὔ τι δοκεῖ ούτως. ἀπορῶ μέντοι διατεθρυλημένος τὰ ὧτα, ἀκούων Θρασυμάχου καὶ μυρίων άλλων, τὸν δὲ ὑπὲρ τῆς δικαιοσύνης λόγον, 1) ώς άμεινον άδικίας, ούδενός πω άκήκοα ώς βούλομαι. βούλομαι δε αὐτὸ καθ' αὐτὸ εγκωμιαζόμενον ἀκοῦσαι. μάλιστα δ' οίμαι άν σοῦ πυθέσθαι. διὸ κατατείνας έρῶ τὸν άδικον βίον ἐπαινῶν, εἰπὼν δὲ ἐνδείξομαί σοι ὃν τρόπον αθ βούλομαι καί σοῦ ἀκούειν ἀδικίαν μέν ψέγοντος, δικαιοσύνην δὲ ἐπαιν-Ε οῦντος. ἀλλ' ὅρα, εἴ σοι βουλομένω ὰ λέγω. Πάντων μάλιστα, ην δ' έγώ περί γάρ τίνος άν μαλλον πολλάκις τις νοῦν ἔχων χαίροι λέγων καὶ ἀκούων; Κάλλιστα, ἔφη,

καὶ ὅθεν γέγονε δικαιοσύνη.
Πεφυκέναι γὰρ δή φασι τὸ μὲν ἀδικεῖν ἀγαθόν, τὸ δὲ ἀδικεῖσθαι κακόν, πλέονι δὲ κακῷ ὑπερβάλλειν τὸ ἀδικεῖσθαι ἢ ἀγαθῷ τὸ ἀδικεῖν, ὥστ' ἐπειδὰν ἀλλήλους ἀδικῶσί τε καὶ ἀδικῶνται καὶ ἀμφοτέρων γεύωνται, τοῖς μὴ δυναμένοις τὸ

λέγεις και δ πρώτον έφην έρειν, περί τούτου άκουε, οιόν τε

μέν έκφεύγειν | τὸ δὲ αίρεῖν δοκεῖν λυσιτελεῖν ξυνθέσθαι άλλή- 3591 λοις μήτ' άδικείν μήτ' άδικείσθαι καλ έντεύθεν δή άρξασθαι νόμους τίθεσθαι καλ ξυνθήκας αύτων, καλ όνομάσαι το ύπο τοῦ νόμου ἐπίταγμα νόμιμόν τε καὶ δίκαιον καὶ είναι δη rαύτην γένεσίν τε καὶ οὐσίαν δικαιοσύνης, μεταξύ οὖσαν τοῦ ιèν ἀρίστου ὄντος, ἐὰν ἀδικῶν μὴ διδῷ δίκην, τοῦ δè κακίστου, έὰν άδικούμενος τιμωρείσθαι άδύνατος ή τὸ δὲ δίκαιον έν μέσφ ὂν τούτων άμφοτέρων άγαπασθαι ούχ ώς ίγαθόν, άλλ' ώς άρρωστία τοῦ άδικεῖν τιμώμενον ἐπεὶ τὸν Β δυνάμενον αὐτὸ ποιείν και ώς άληθως άνδρα οὐδ' ἀν ένί ποτε ;υνθέσθαι τὸ μήτε άδικείν μήτε άδικείσθαι· μαίνεσθαι γάρ ίν. ή μέν οὖν δή φύσις δικαιοσύνης, ὧ Σώκρατες, αὕτη τε cal τοιαύτη, και έξ ων πέφυκε τοιαύτα, ώς ὁ λόγος.

'Ως δὲ καὶ οἱ ἐπιτηδεύοντες άδυναμία τοῦ άδικεῖν ἄκοντες ιὐτὸ ἐπιτηδεύουσι, μάλιστ' ὰν αἰσθοίμεθα, εἰ τοιόνδε ποιή- Ο raimer τη διανοία· δόντες έξουσίαν έκατέρω ποιείν ο τι αν λούληται, τῷ τε δικαίω και τῷ ἀδίκω, εἶτ' ἐπακολουθήσαιμεν Ιεώμενοι ποι ή επιθυμία εκάτερον άξει. επ' αὐτοφώρω οὖν ιάβοιμεν αν τον δίκαιον τῷ ἀδίκω εἰς ταὐτὸν ἰόντα διὰ τὴν τλεονεξίαν, δ πάσα φύσις διώκειν πέφυκεν ώς άγαθόν, νόμω ιὲ βία παράγεται ἐπὶ τὴν τοῦ ἴσου τιμήν. κἴη δ' ἀν ἡ ξουσία ήν λέγω τοιάδε μάλιστα, εὶ αὐτοῖς γένοιτο οἴαν ποτέ ρασι δύναμιν τώ [Γύγου] τοῦ Λυδοῦ προγόνω γενέσθαι. είναι D έν γαρ αὐτὸν ποιμένα θητεύοντα παρά τῷ τότε Δυδίας ρχοντι, όμβρου δε πολλού γενομένου και σεισμού ραγήναι τι ης γης και γενέσθαι χάσμα κατά τὸν τόπον ή ἔνεμεν. ἰδόντα ε και θαυμάσαντα καταβήναι και ίδειν άλλα τε δή μυθολοούσι θαυμαστά και ίππον χαλκούν κοίλον, θυρίδας έχοντα, αθ' ας εγκύψαντα ίδειν ενόντα νεκρόν, ώς φαίνεσθαι, μείζω ή ατ' ἄνθρωπον. τοῦτον δὲ ἄλλο μὲν οὐδέν, περὶ δὲ τῖ χειρὶ Ε ρυσούν δακτύλιον, δν περιελόμενον έκβηναι. συλλόγου δέ ενομένου τοις ποιμέσιν είωθότος, ίν' έξαγγέλλοιεν κατά μηνα φ βασιλεί τὰ περί τὰ ποίμνια, ἀφικέσθαι καὶ ἐκεῖνον ἔχοντα ον δακτύλιον. καθήμενον οθν μετά των άλλων τυχείν την

σφενδόνην τοῦ δακτυλίου περιαγαγόντα πρὸς έαυτὸν είς τὸ είσω της χειρός. τούτου δε γενομένου άφανη αὐτὸν γενέσθαι 360. 1 τοις παρακαθημένοις, και διαλέγεσθαι ώς περί οίχομένου. και τὸν θαυμάζειν τε και πάλιν ἐπιψηλαφῶντα τὸν δακτύλιον στρέψαι έξω την σφενδόνην, και στρέψαντα φανερον γενέσθαι. και τοῦτο ἐννοήσαντα ἀποπειρασθαι τοῦ δακτυλίου εἰ ταύτην έχοι την δύναμιν, και αὐτῷ οὕτω ξυμβαίνειν, στρέφοντι μέν είσω την σφενδόνην άδήλω γίγνεσθαι, έξω δε δήλω. αισθόμενον δε εύθυς διαπράξασθαι των άγγελων γενέσθαι των παρά Β τὸν βασιλέα. ἐλθόντα δὲ καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ μοιχεύσαντα, μετ' έκείνης επιθέμενον τώ βασιλεί αποκτείναι και την αρχήν κατασχείν. εὶ οὖν δύο τοιούτω δακτυλίω γενοίσθην, καὶ τὸν μέν ὁ δίκαιος περιθεῖτο, τὸν δὲ ὁ ἄδικος, οὐδεὶς ἃν γένοιτο, ώς δόξειεν, ούτως άδαμάντινος, ός αν μείνειεν έν τη δικαιοσύνη και τολμήσειεν ἀπέχεσθαι των άλλοτρίων και μή ἄπτεσθαι, ε έξον αὐτῷ καὶ ἐκ τῆς ἀγορᾶς ἀδεῶς ὅ τι βούλοιτο λαμβάνειν. καλ εἰσιόντι εἰς τὰς οἰκίας συγγίγνεσθαι ὅτω βούλοιτο καὶ άποκτιννύναι καὶ ἐκ δεσμῶν λύειν ούστινας βούλοιτο, καὶ τάλλα πράττειν έν τοις άνθρώποις ισόθεον όντα. ούτω δέ δρών οὐδὲν ἀν διάφορον τοῦ έτέρου ποιοῖ ἀλλ' ἐπὶ ταὐτὸν τοιεν αμφότεροι. καίτοι μέγα τοῦτο τεκμήριον αν φαίη τις ότι ούδελς έκων δίκαιος άλλ' άναγκαζόμενος, ώς ούκ άγαθου ίδία όντος, ἐπεὶ ὅπου γ' ἀν οἴηται ἔκαστος οἶός τε ἔσεσθαι ἀδικεῖν, ος ο άδικείν. λυσιτελείν γάρ δη οίεται πας ανήρ πολύ μαλλον ίδία την άδικίαν της δικαιοσύνης, άληθη οιόμενος, ώς φήσει ό περί τοῦ τοιούτου λόγου λέγων ἐπεὶ εἴ τις τοιαύτης ἐξουσίας έπιλαβόμενος μηδέν ποτε έθέλοι άδικήσαι μηδέ άψαιτο τῶν άλλοτρίων, άθλιώτατος μέν αν δόξειεν είναι τοις αίσθανομένοις και ανοητότατος, έπαινοίεν δ' αν αὐτὸν αλλήλων έναντίον έξαπατώντες άλλήλους διὰ τὸν τοῦ άδικεῖσθαι φόβον. ταῦτα μέν οῦν δη ούτω.

Ε Τὴν δὲ κρίσιν αὐτὴν τοῦ βίου πέρι ὧν λέγομεν, ἐὰν διαστησώμεθα τόν τε δικαιότατον καὶ τὸν ἀδικώτατον, οἷοί τ' ἐσόμεθα κρῖναι ὀρθῶς' εἰ δὲ μή, οὔ. τίς οὖν δὴ ἡ διάστασις; ήδε

ηδέν άφαιρώμεν μήτε του άδίκου άπο της άδικίας, μήτε του καίου ἀπὸ τῆς δικαιοσύνης, ἀλλὰ τέλεον έκάτερον εἰς τὸ υτοῦ ἐπιτήδευμα τιθώμεν. πρώτον μέν οῦν ὁ ἄδικος ώσπερ δεινοί δημιουργοί ποιείτω οίον κυβερνήτης άκρος ή ίατρὸς ί τε άδύνατα έν τῆ τέχνη καὶ τὰ δυνατὰ διαισθάνεται, καὶ τοις μεν έπιχειρεί, τὰ δε έά· έτι δε έαν άρα πη σφαλή, 361 Α ανὸς ἐπανορθοῦσθαι· ούτω καὶ ὁ ἄδικος ἐπιχειρῶν ὀρθῶς οις άδικήμασι λανθανέτω, εί μέλλει σφόδρα άδικος είναι. τὸν λισκόμενον δε φαῦλον ήγητέον εσχάτη γὰρ άδικία δοκεῖν καιον είναι μη όντα. δοτέον οθν τῷ τελέως άδίκῳ την λεωτάτην άδικίαν, και ούκ άφαιρετέον, άλλ' ἐατέον τὰ γιστα άδικοῦντα τὴν μεγίστην δόξαν αὐτῷ παρεσκευακέναι Β ς δικαιοσύνην, καὶ ἐὰν ἄρα σφάλληταί τι, ἐπανορθοῦσθαι ινατώ είναι, λέγειν τε ίκανώ όντι πρὸς τὸ πείθειν, ἐάν τι ηνύηται τῶν ἀδικημάτων, καὶ βιάσασθαι ὅσα ἀν βίας δέηται, ά τε ανδρείαν και ρώμην και διά παρασκευήν φίλων και οσίας. τοῦτον δὲ τοιοῦτον θέντες τὸν δίκαιον παρ' αὐτὸν τώμεν τῷ λόγω, ἄνδρα ἁπλοῦν καὶ γενναῖον, κατ' Αἰσχύλον ο δοκείν άλλ' είναι άγαθον έθέλοντα. άφαιρετέον δή το οκείν. εί γάρ δόξει δίκαιος είναι, έσονται αὐτῷ τιμαί καί ς ωρεαί δοκούντι τοιούτω είναι. άδηλον ούν είτε τού δικαίου τε των δωρεών τε καλ τιμών ένεκα τοιούτος [εἴη]. γυμνωτέος η πάντων πλην δικαιοσύνης και ποιητέος έναντίως διακείμενος ρ προτέρω μηδεν γαρ αδικών δόξαν έχέτω την μεγίστην δικίας, ίνα ή βεβασανισμένος είς δικαιοσύνην τῷ μὴ τέγγεθαι ύπὸ κακοδοξίας καὶ τῶν ἀπ' αὐτῆς γιγνομένων ἀλλὰ ω άμετάστατος μέχρι θανάτου, δοκῶν μὲν εἶναι ἄδικος διὰ D ίου, ών δε δίκαιος, ίνα αμφότεροι είς το έσχατον έληλυθότες, μέν δικαιοσύνης, ὁ δὲ ἀδικίας, κρίνωνται ὁπότερος αὐτοῖν δαιμονέστερος.

Βαβαί, ην δ' έγώ, ω φίλε Γλαύκων, ως ἐρρωμένως ἐκάτερον, τπερ ἀνδριάντα, εἰς την κρίσιν ἐκκαθαίρεις τοῦν ἀνδροῦν. ς μάλιστ', ἔφη, δύναμαι. ὅντοιν δὲ τοιούτοιν, οὐδὲν ἔτι, ως ψμαι, χαλεπὸν ἐπεξελθεῖν τῷ λόγῳ οῖος ἐκάτερον βίος

τι ἐπιμένει. λεκτέον οῦν καὶ δὴ κἄν ἀγροικοτέρως λέγηται, μὴ ἐμὲ οἴου λέγειν, ω Σώκρατες, ἀλλὰ τοὺς ἐπαινοῦντας πρὸ δικαιοσύνης ἀδικίαν. ἐροῦσι δὲ τάδε, ὅτι οὕτω διακείμενος ὁ δίκαιος μαστιγώσεται, στρεβλώσεται, δεδήσεται, ἐκκαυθήσεται 362. τἀφθαλμώ, | τελευτῶν πάντα κακὰ παθὼν ἀνασχινδυλευθήσεται καὶ γνώσεται ὅτι οὐκ εἶναι δίκαιον ἀλλὰ δοκεῖν δεῖ ἐθέλειν. τὸ δὲ τοῦ Αἰσχύλου πολὺ ῆν ἄρα ὀρθότερον λέγειν κατὰ τοῦ ἀδίκου. τῷ ὄντι γὰρ φήσουσι τὸν ἄδικον, ἄτε ἐπιτηδεύοντα πρᾶγμα ἀληθείας ἐχόμενον καὶ οὐ πρὸς δύξαν ζῶντα, οὐ δοκεῖν ἄδικον ἀλλ' εἶναι ἐθέλειν,

βαθεῖαν ἄλοκα διὰ φρενὸς καρπούμενον, ἐξ ῆς τὰ κεδνὰ βλαστάνει βουλεύματα,

- Β πρώτον μὲν ἄρχειν ἐν τῆ πόλει δοκοῦντι δικαίφ εἶναι, ἔπειτα γαμεῖν ὁπόθεν ἀν βούληται, ἐκδιδόναι εἰς οθς ἀν βούληται, ξυμβάλλειν, κοινωνεῖν οἶς ἀν ἐθέλῃ, καὶ παρὰ ταῦτα πάντα ἀφελεῖσθαι κερδαίνοντα τῷ μὴ δυσχεραίνειν τὸ ἀδικεῖν εἰς ἀγῶνας τοίνυν ἰόντα καὶ ἰδία καὶ δημοσία περιγίγνεσθαι καὶ πλεονεκτεῖν τῶν ἐχθρῶν, πλεονεκτοῦντα δὲ πλουτεῖν καὶ τούς τε φίλους εῦ ποιεῖν καὶ τοὺς ἐχθροὺς βλάπτειν, καὶ θεοῖς θυσίας καὶ ἀναθήματα ἰκανῶς καὶ μεγαλοπρεπῶς θύειν τε καὶ ἀνατιθέναι, καὶ θεραπεύειν τοῦ δικαίου πολὺ ἄμεινον τοὺς θεοὺς καὶ τῶν ἀνθρώπων οθς ὰν βούληται, ὥστε καὶ θεοφιλέστερον αὐτὸν εἶναι μᾶλλον προσήκειν ἐκ τῶν εἰκότων ἡ τὸν δίκαιον. οὕτω φασίν, ὧ Σώκρατες, παρὰ θεῶν καὶ παρὰ ἀνθρώπων τῷ ἀδίκῳ παρεσκευάσθαι τὸν βίον ἄμεινον ἡ τῷ δικαίφ.
- D Ταῦτ' εἰπόντος τοῦ Γλαύκωνος εγὰ μεν εν νῷ εῖχόν τι λέγειν πρὸς ταῦτα, ὁ δὲ ἀδελφὸς αὐτοῦ 'Αδείμαντος, Οἴ τί που οἴει, [ἔφη,] ὧ Σώκρατες, ἱκανῶς εἰρῆσθαι περὶ τοῦ λόγου; 'Αλλὰ τί μήν; εἶπον. Αὐτό, ἣ δ' ὅς, οὐκ εἴρηται ὁ μάλιστα ἔδει ἡηθῆναι. Οὐκοῦν, ἢν δ' ἐγώ, τὸ λεγόμενον, ἀδελφὸς ἀνδρὶ παρείη, ὥστε καὶ σύ, εἴ τι ὅδε ἐλλείπει, ἐπάμυνε. καίτοι ἐμέ γε ἱκανὰ καὶ τὰ ὑπὸ τούτου ἡηθέντα καταπαλαῖσαι καὶ Ε ἀδύνατον ποιῆσαι βοηθεῖν δικαιοσύνη. Καὶ ὅς, Οὐδέν, ἔφη,

C

λέγεις, άλλ' ἔτι καὶ τάδε ἄκουε. δεῖ γαρ διελθεῖν ἡμᾶς καὶ τοὺς ἐναντίους λόγους ὧν ὅδε εἶπεν, οῖ δικαιοσύνην μὲν ἐπαινοῦσιν, ἀδικίαν δὲ ψέγουσιν, ἵν' ἢ σαφέστερον ὅ μοι δοκεῖ βούλεσθαι Γλαύκων. λέγουσι δέ που καὶ παρακελεύονται πατέρες τε υἱέσι καὶ πάντες οἱ τινῶν κηδόμενοι, ὡς χρὴ δίκαιον [εἶναι, 363Λ οὐκ αὐτὸ δικαιοσύνην ἐπαινοῦντες ἀλλὰ τὰς ἀπ' αὐτῆς εὐδοκιμήσεις, ἵνα δοκοῦντι δικαίω εἶναι γίγνηται ἀπὸ τῆς δόξης ἀρχαί τε καὶ γάμοι καὶ ὅσαπερ Γλαύκων διῆλθεν ἄρτι ἀπὸ τοῦ εὐδοκιμεῖν ὄντα [τῷ δικαίω]. ἐπὶ πλέον δὲ οῦτοι τὰ τῶν δοξῶν λέγουσι τὰς γὰρ παρὰ θεῶν εὐδοκιμήσεις ἐμβάλλοντες ἄφθονα ἔχουσι λέγειν ἀγαθά, τοῖς ὁσίοις ἄ φασι θεοὺς διδόναι, ὥσπερ ὁ γενναῖος Ἡσίοδός τε καὶ "Ομηρός φασιν, ὁ μὲν τὰς δρῦς τοῖς δικαίοις τοὺς θεοὺς ποιεῖν...

ἄκρας μέν τε φέρειν βαλάνους, μέσσας δὲ μελίσσας εἰροπόκοι δ' ὄϊες, φησίν, μαλλοῖς καταβεβρίθασι, καὶ ἄλλα δὴ πολλὰ ἀγαθὰ τούτων ἐχόμενα. παραπλήσια δὲ καὶ ὁ ἔτερος ΄ ὥστε τευ γάρ φησιν

ἢ βασιλῆος ἀμύμονος ὅστε θεουδὴς εὐδικίας ἀνέχησι, φέρησι δὲ γαῖα μέλαινα πυροὺς καὶ κριθάς, βρίθησι δὲ δένδρεα καρπῷ, τίκτη δ' ἔμπεδα μῆλα, θάλασσα δὲ παρέχη ἰχθῦς.

Μουσαίος δὲ τούτων νεανικώτερα τάγαθὰ καὶ ὁ υίὸς αὐτοῦ παρὰ θεῶν διδόασι τοῖς δικαίοις. εἰς "Αιδου γὰρ ἀγαγόντες τῷ λόγῳ καὶ κατακλίναντες καὶ συμπόσιον τῶν ὁσίων κατασκευάσαντες ἐστεφανωμένους ποιοῦσι τὸν ἄπαντα χρόνον ἤδη D διάγειν μεθύοντας, ήγησάμενοι κάλλιστον ἀρετῆς μισθὸν μέθην αἰώνιον οἱ δ' ἔτι τούτων μακροτέρους ἀποτείνουσι μισθοὺς παρὰ θεῶν παίδας γὰρ παίδων φασὶ καὶ γένος κατόπισθεν λείπεσθαι τοῦ ὁσίου καὶ εὐόρκου. ταῦτα δὴ καὶ ἄλλα τοιαῦτα ἐγκωμιάζουσι δικαιοσύνην. τοὺς δὲ ἀνοσίους αῦ καὶ ἀδίκους εἰς πηλόν τινα κατορύττουσιν ἐν "Αιδου καὶ κοσκίνῳ ὕδωρ ἀναγκάζουσι φέρειν ἔτι τε ζῶντας εἰς κακὰς δόξας ἄγοντες, Ε ἄπερ Γλαύκων περὶ τῶν δικαίων δοξαζομένων δὲ ἀδίκων διῆλθε τιμωρήματα, ταῦτα περὶ τῶν ἀδίκων λέγουσιν, ἄλλα

D

10

δὲ οὐκ ἔχουσιν· ὁ μὲν οὖν ἔπαινος καὶ ὁ ψόγος οὖτος ἐκατέρων.

Πρός δε τούτοις σκέψαι, ω Σωκρατες, άλλο αδ είδος λόγων περί δικαιοσύνης τε και άδικίας ίδία τε λεγόμενον και ύπο 364 Αποιητών. | πάντες γὰρ έξ ένὸς στόματος ύμνοῦσιν, ώς καλὸν μέν ή σωφροσύνη τε και δικαιοσύνη, χαλεπόν μέντοι και έπίπονου άκολασία δέ και άδικία ήδυ μέν και ευπετές κτήσασθαι, δόξη δὲ μόνον καὶ νόμω αἰσχρόν. λυσιτελέστερα δὲ των δικαίων τὰ άδικα ώς ἐπὶ τὸ πλήθος λέγουσι, καὶ πονηρούς πλουσίους και άλλας δυνάμεις έχοντας εὐδαιμονίζειν και τιμάν εύχερως έθέλουσι δημοσία τε και ίδία, τούς δὲ ἀτιμάζειν Β και ύπεροραν, οί αν τη ασθενείς τε και πένητες ωσιν, όμολογούντες αὐτοὺς ἀμείνους είναι τῶν έτέρων. τούτων δὲ πάντων οί περί θεών τε λόγοι καὶ άρετης θαυμασιώτατοι λέγονται, ώς άρα καὶ θεοὶ πολλοῖς μὲν ἀγαθοῖς δυστυχίας τε καὶ βίον κακὸν ἔνειμαν, τοῖς δ' ἐναντίοις ἐναντίαν μοῖραν. ἀγύρται δὲ καὶ μάντεις έπὶ πλουσίων θύρας ἰόντες πείθουσιν ώς έστι παρά σφίσι δύναμις έκ θεών ποριζομένη θυσίαις τε καὶ ἐπωδαίς, C εἴτε τι άδίκημά του γέγονεν αὐτοῦ ή προγόνων, ἀκεῖσθαι μεθ' ήδονών τε καὶ έορτών, ἐάν τέ τινα ἐχθρὸν πημήναι ἐθέλη, μετὰ σμικρών δαπαγών όμοίως δίκαιον άδίκω βλάψειν, έπαγωγαίς τισὶ καὶ καταδέσμοις τοὺς θεούς, ώς φασι, πείθοντές σφισιν ύπηρετείν. τούτοις δὲ πᾶσι τοῖς λόγοις μάρτυρας ποιητὰς έπάγονται, οί μέν κακίας περί εὐπετείας άδοντες,

ώς τὴν μὲν κακότητα καὶ ἰλαδὸν ἔστιν ἐλέσθαι ρηϊδίως. λείη μὲν ὁδός, μάλα δ' ἐγγύθι ναίει τῆς δ' ἀρετῆς ἱδρῶτα θεοὶ προπάροιθεν ἔθηκαν καί τινα ὁδὸν μακράν τε καὶ ἀνάντη οἱ δὲ τῆς τῶν θεῶν ὑπ' ἀνθρώπων παραγωγῆς τὸν "Ομηρον μαρτύρονται, ὅτι καὶ ἐκεῦνος εἶπε

λιστοί δέ τε καὶ θεοὶ αστοί, καὶ τοὺς μὲν θυσίαισι καὶ εὐχωλαῖς ἀγαναῖσιν λοιβῆ τε κνίση τε παρατρωπῶσ' ἄνθρωποι λισσόμενοι, ὅτε κέν τις ὑπερβήη καὶ ἁμάρτη. βίβλων δὲ ὅμαδον παρέχονται Μουσαίου καὶ ᾿Ορφέως, Σελήνης τε καὶ Μουσῶν ἐχγόνων, ὥς φασι, καθ᾽ ἀς θυηπολοῦσι, πείθοντες οὐ μόνον ἰδιώτας ἀλλὰ καὶ πόλεις, ὡς ἄρα λύσεις τε καὶ καθαρμοὶ ἀδικημάτων διὰ θυσιῶν καὶ παιδιᾶς [ήδονῶν] εἰσὶ μὲν ἔτι | ζῶσιν, εἰσὶ δὲ καὶ τελευτήσασιν, ὰς δὴ τελετὰς 365Α καλοῦσιν, αι τῶν ἐκεῖ κακῶν ἀπολύουσιν ἡμᾶς, μὴ θύσαντας δὲ δεινὰ περιμένει.

Ταῦτα πάντα, ἔφη, ὦ φίλε Σώκρατες, τοιαῦτα καὶ τοσαῦτα λεγόμενα άρετης πέρι καί κακίας, ώς άνθρωποι καί θεοί περί αὐτὰ ἔχουσι τιμῆς, τί οἰόμεθα ἀκουούσας νέων ψυχὰς ποιείν, όσοι εὐφυεῖς καὶ ἱκανοὶ ἐπὶ πάντα τὰ λεγόμενα ώσπερ ἐπιπτόμενοι συλλογίσασθαι έξ αὐτῶν, ποῖός τις ἀν ὢν καὶ πῆ Β πορευθείς τον βίον ώς άριστα διέλθοι; λέγοι γάρ αν έκ των εἰκότων πρὸς αύτὸν κατὰ Πίνδαρον ἐκεῖνο τὸ Πότερον δίκα τείχος ύψιον ή σκολιαίς άπάταις άναβάς καὶ έμαυτὸν ούτω περιφράξας διαβιώ; τὰ μὲν γὰρ λεγόμενα δικαίω μὲν όντι μοι, έὰν μή καὶ δοκῶ, ὄφελος οὐδέν φασιν εἶναι, πόνους δὲ καὶ ζημίας φανεράς. ἀδίκω δὲ δόξαν δικαιοσύνης παρασκευασαμένω θεσπέσιος βίος λέγεται. οὐκοῦν, ἐπειδὴ τὸ C δοκείν, ώς δηλοῦσί μοι οἱ σοφοί, καὶ τὰν ἀλάθειαν βιάται καὶ κύριον εὐδαιμονίας, ἐπὶ τοῦτο δὴ τρεπτέον ὅλως. πρόθυρα μέν και σχήμα κύκλω περί έμαυτον σκιαγραφίαν άρετης περιγραπτέον, την δέ τοῦ σοφωτάτου 'Αρχιλόχου άλώπεκα έλκτέον έξόπισθεν κερδαλέαν και ποικίλην. άλλά γάρ, φησί τις, οὐ ράδιον ἀεὶ λανθάνειν κακὸν ὄντα. οὐδὲ γαρ άλλο οὐδὲν εὐπετές φήσομεν, τῶν μεγάλων άλλ' ὅμως, D εὶ μέλλομεν εὐδαιμονήσειν, ταύτη ἰτέον, ώς τὰ ἴχνη τῶν λόγων φέρει. ἐπὶ γὰρ τὸ λανθάνειν ξυνωμοσίας τε καὶ έταιρείας συνάξομεν, εἰσί τε πειθοῦς διδάσκαλοι σοφίαν δημηγορικήν τε καὶ δικανικήν διδόντες, έξ ων τὰ μὲν πείσομεν, τὰ δὲ βιασόμεθα, ώς πλεονεκτοῦντες δίκην μη διδόναι. άλλά δη θεούς ούτε λανθάνειν ούτε βιάσασθαι δυνατόν. ούκοῦν, εἰ μὲν μὴ εἰσὶν ἢ μηδὲν αὐτοῖς τῶν ἀνθρωπίνων μέλει, και ήμιν άμελητέον τοῦ λανθάνειν εί δὲ εἰσί τε και ἐπιμεΕ λοῦνται, οὐκ ἄλλοθέν τοι αὐτοὺς ἴσμεν ἢ ἀκηκόαμεν ἢ ἔκ τε τῶν λόγων καὶ τῶν γενεαλογησάντων ποιητῶν οἱ δὲ αὐτοὶ οῦτοι λέγουσιν ὡς εἰσὶν οἱοι θυσίαις τε καὶ εὐχωλαῖς ἀγανῆσι καὶ ἀναθήμασι παράγεσθαι ἀναπειθόμενοι οἶς ἢ ἀμφότερα ἢ οὐδέτερα πειστέον. εἰ δ' οὖν πειστέον, ἀδικητέον καὶ θυτίον θεῶν ἐσόμεθα, τὰ δ' ἐξ ἀδικίας κέρδη ἀπωσόμεθα άδικοι δὲ κερδανοῦμέν τε καὶ λισσόμενοι ὑπερβαίνοντες καὶ άμαρτάνοντες, πείθοντες αὐτοὺς ἀζήμιοι ἀπαλλάξομεν. ἀλλὰ γὰρ ἐν "Αιδου δίκην δώσομεν ῶν ὰν ἐνθάδε ἀδικήσωμεν, ἢ αὐτοὶ ἢ παῖδες παίδων. ἀλλ', ὧ φίλε, φήσει λογιζόμενος, αὶ τελεταὶ αῦ μέγα δύνανται καὶ οἱ λύσιοι θεοί, ὡς αὶ μέγισται πόλεις βλέγουσι καὶ οἱ θεῶν παῖδες, ποιηταὶ καὶ προφῆται τῶν θεῶν γενόμενοι, [οῖ] ταῦτα οὕτως ἔχειν μηνύουσιν.

Κατά τίνα οδυ έτι λόγου δικαιοσύνην αν πρό μεγίστης άδικίας αίροίμεθ' άν; ην έάν μετ' εύσχημοσύνης κιβδήλου κτησώμεθα, και παρά θεοίς και παρ' άνθρώποις πράξομεν κατί νοῦν ζῶντές τε καὶ τελευτήσαντες, ώς ὁ τῶν πολλῶν τε καὶ άκρων λεγόμενος λόγος. ἐκ δὴ πάντων τῶν εἰρημένων τίς C μηχανή, ὧ Σώκρατες, δικαιοσύνην τιμαν ἐθέλειν ὧ τις δύναμις ύπάρχει ψυχής ή χρημάτων ή σώματος ή γένους, άλλὰ μή γελαν έπαινουμένης ακούοντα; ώς δή τοι εί τις έχει ψευδή μέν ἀποφηναι ὰ εἰρήκαμεν, ίκανῶς δὲ ἔγνωκεν ὅτι ἄριστον δικαιοσύνη, πολλήν που συγγνώμην έχει και ούκ οργίζεται τοις άδίκοις, άλλ' οίδεν ότι πλήν εί τις θεία φύσει δυσχεραίνων τὸ ἀδικεῖν ἢ ἐπιστήμην λαβών ἀπέχεται αὐτοῦ, τῶν D γε άλλων οὐδεὶς έκων δίκαιος, άλλ' ὑπὸ ἀνανδρίας ἡ γήρως ή τινος άλλης ἀσθενείας ψέγει τὸ ἀδικεῖν, ἀδυνατῶν αὐτὸ δρᾶν. ώς δέ, δήλον ό γάρ πρώτος των τοιούτων είς δύναμιν έλθων πρώτος άδικεῖ, καθ' όσον ὰν οίός τ' ή.

Καὶ τούτων ἀπάντων οὐδὲν ἄλλο αἴτιον ἢ ἐκεῖνο, ὅθενπερ ἄπας ὁ λόγος οῦτος ὥρμησε καὶ τῷδε καὶ ἐμοὶ πρὸς σέ, ὧ Σώκρατες, εἰπεῖν, ὅτι ˚Ω θαυμάσιε, πάντων ὑμῶν, ὅσοι ἐπαινέΕ ται φατὲ δικαιοσύνης εἶναι, ἀπὸ τῶν ἐξ ἀρχῆς ἡρώων ἀρξά-

ιενοι, όσων λόγοι λελειμμένοι, μέχρι των νθν άνθρώπων ούδείς τώποτε εψεξεν άδικίαν ούδ' επήνεσε δικαιοσύνην άλλως ή όξας τε καί τιμάς καί δωρεάς τας απ' αὐτῶν γιγνομένας. ιὐτὸ δ' ἐκάτερον τῆ αὑτοῦ δυνάμει ἐν τῆ τοῦ ἔχοντος ψυχῆ νὸν καὶ λανθάνον θεούς τε καὶ άνθρώπους οὐδεὶς πώποτε οὕτ' ν ποιήσει οὔτ' ἐν ἰδίοις λόγοις ἐπεξηλθεν ίκανῶς τῷ λόγῳ, ος τὸ μὲν μέγιστον κακῶν ὅσα ἴσχει ψυχὴ ἐν αύτῆ, δικαιοrύνη δὲ μέγιστον ἀγαθόν. εἰ γὰρ οὕτως ἐλέγετο ἐξ ἀρχῆς 367A πὸ πάντων ύμων καὶ ἐκ νέων ήμας ἐπείθετε, οὐκ ὰν ἀλλήλους φυλάττομεν μη άδικεῖν, άλλ' αὐτὸς αὐτοῦ ην έκαστος φύλαξ, εδιώς μὴ ἀδικῶν τῷ μεγίστῳ κακῷ ξύνοικος ἢ. ταῦτα, ὦ Σώκρατες, ίσως δε και έτι τούτων πλείω Θρασύμαχός τε καί ίλλος πού τις ύπερ δικαιοσύνης τε καὶ άδικίας λέγοιεν άν, ιεταστρέφοντες αὐτοῖν τὴν δύναμιν φορτικῶς, ὥς γ' ἐμοὶ οκεῖ. ἀλλ' ἐγώ, οὐδὲν γάρ σε δέομαι ἀποκρύπτεσθαι, σοῦ Β πιθυμών ἀκοῦσαι τάναντία, ώς δύναμαι μάλιστα κατατείνας ιέγω. μὴ οὖν ήμιν μόνον ἐνδείξη τῷ λόγῳ ὅτι δικαιοσύνη ίδικίας κρείττου, άλλα τί ποιούσα έκατέρα του έχουτα αύτή οι' αυτήν ή μεν κακόν, ή δε άγαθόν έστι τας δε δόξας ιφαίρει, ώσπερ Γλαύκων διεκελεύσατο. εί γάρ μη άφαιρήσεις κατέρωθεν τὰς άληθεῖς, τάς δὲ ψευδεῖς προσθήσεις, οὐ τὸ δίκαιον φήσομεν έπαινείν σε άλλα το δοκείν, ούδε το άδικον C ίναι ψέγειν άλλα το δοκείν, και παρακελεύεσθαι άδικον όντα Ιανθάνειν, και δμολογείν Θρασυμάχω, ότι το μεν δίκαιον λλότριον άγαθόν, ξυμφέρον τοῦ κρείττονος, τὸ δὲ άδικον αὐτῷ ιέν ξυμφέρον και λυσιτελούν, τῷ δὲ ήττονι ἀξύμφορον. ἐπειδή ουν ώμολόγησας των μεγίστων άγαθων είναι δικαιοσύνην, ά rŵν τε ἀποβαινόντων ἀπ' αὐτῶν ἕνεκα ἄξια κεκτῆσθαι, πολὺ D δε μαλλον αὐτὰ αὐτῶν, οίον ὁρᾶν, ἀκούειν, φρονείν, καὶ ύγιαίνειν δή, και όσ' άλλα άγαθὰ γόνιμα τῆ αύτῶν φύσει λλ' οὐ δόξη ἐστί, τοῦτ' οὖν αὐτὸ ἐπαίνεσον δικαιοσύνης, δ ιύτη δι' αύτην τον έχοντα όνίνησι και άδικία βλάπτει μισθούς δὲ καὶ δόξας πάρες άλλοις ἐπαινεῖν' ώς ἐγὼ τῶν μὲν ίλλων άνασχοίμην αν ούτως έπαινούντων δικαιοσύνην καί

ψεγόντων άδικίαν, δόξας τε περί αὐτῶν καὶ μισθοὺς έγκωμια ε ζόντων καὶ λοιδορούντων, σοῦ δὲ οὐκ ἄν, εἰ μὴ σὰ κελεύεις διότι πάντα τὸν βίον οὐδὲν ἄλλο σκοπῶν διελήλυθας ἢ τοῦτο μὴ οῦν ἡμῖν ἐνδείξῃ μόνον τῷ λόγῳ ὅτι δικαιοσύνη ἀδικία κρεῖττον, ἀλλὰ τί ποιοῦσα έκατέρα τὸν ἔχοντα αὐτὴ δι αὐτήν, ἐάν τε λανθάνῃ ἐάν τε μὴ θεοὺς τε καὶ ἀνθρώπους, ἐ μὲν ἀγαθόν, ἡ δὲ κακόν ἐστιν.

Καὶ ἐγὼ ἀκούσας ἀεὶ μὲν δὴ τὴν φύσιν τοῦ τε Γλαύκωνο καὶ τοῦ ᾿Αδειμάντου ἠγάμην, ἀτὰρ οῦν καὶ τότε πάνυ γ 368Λ ήσθην | καὶ εἶπον Οὐ κακῶς εἰς ὑμᾶς, ὧ παῖδες ἐκείνοι τοῦ ἀνδρός, τὴν ἀρχὴν τῶν ἐλεγείων ἐποίησεν ὁ Γλαύ κωνος ἐραστής, εὐδοκιμήσαντας περὶ τὴν Μεγαροῦ μάχην εἰπών

παίδες 'Αρίστωνος, κλεινοῦ θεῖον γένος ἀνδρός.

τοῦτό μοι, ὧ φίλοι, εὖ δοκεῖ ἔχειν πάνυ γὰρ θεῖον πεπόν θατε, εὶ μὴ πέπεισθε άδικίαν δικαιοσύνης άμεινον είναι, ούτο Β δυνάμενοι είπειν ύπερ αύτου. δοκείτε δή μοι ώς άληθως οι πεπείσθαι. τεκμαίρομαι δὲ ἐκ τοῦ ἄλλου τοῦ ὑμετέρου τρόπου έπεὶ κατά γε αὐτοὺς τοὺς λόγους ἡπίστουν ἂν ὑμῖν. ὅσω δ μάλλον πιστεύω, τοσούτω μάλλον άπορω ό τι χρήσωμαι ούτε γὰρ ὅπως βοηθῶ ἔχω. δοκῶ γάρ μοι ἀδύνατος είναι σημείον δέ μοι, ότι α προς Θρασύμαχον λέγων ώμην αποφαί νειν, ώς άμεινον δικαιοσύνη άδικίας, οὐκ ἀπεδέξασθέ μου ούτ' αῦ όπως μη βοηθήσω έχω. δέδοικα γὰρ μη οὐδ' όσιοι ο ή παραγενόμενον δικαιοσύνη κακηγορουμένη άπαγορεύειν κα μή βοηθείν έτι έμπνέοντα καὶ δυνάμενον φθέγγεσθαι. κράτι στον οὖν οὕτως, ὅπως δύναμαι, ἐπικουρεῖν αὐτῆ. "Ο τε οὖι Γλαύκων και οι άλλοι έδέοντο παντί τρόπω βοηθήσαι και μί άνειναι τὸν λόγον, άλλὰ διερευνήσασθαι τί τε ἔστιν ἐκάτεροι καὶ περὶ τῆς ώφελίας αὐτοῖν τάληθες ποτέρως έχει. εἶποι οθν όπερ έμοι έδοξεν, ότι το ζήτημα ώ έπιχειροθμεν οθ φαθλοι D άλλ' όξυ βλέποντος, ώς έμοι φαίνεται. έπειδη οῦν ήμεις οι δεινοί, δοκεί μοι, ην δ' έγώ, τοιαύτην ποιήσασθαι ζήτησι αὐτοῦ, οἴανπερ ὰν εἰ προσέταξέ τις γράμματα σμικρὰ πόρρω

ν άναγνωναι μή πάνυ όξυ βλέπουσιν, ἔπειτά τις ἐνενόησεν, ι τὰ αὐτὰ γράμματα ἔστι που καὶ ἄλλοθι μείζω τε καὶ ἐν ίζονι, έρμαιον αν έφάνη, οίμαι, έκεινα πρώτον αναγνόντας τως έπισκοπείν τὰ έλάττω, εἰ τὰ αὐτὰ ἄντα τυγχάνει. άνυ μέν οὖν, ἔφη ὁ ᾿Αδείμαντος ἀλλὰ τί τοιοῦτον, ὧ όκρατες, εν τή περὶ τὸ δίκαιον ζητήσει καθοράς; 'Εγώ E ι, έφην, έρω. δικαιοσύνη, φαμέν, έστι μέν ανδρός ένός, τι δέ που καὶ όλης πόλεως; Πάνυ γε, ή δ' ός. Οὐκοῦν ίζον πόλις ένδς άνδρός; Μείζον, έφη. Ίσως τοίνυν πλείων δικαιοσύνη ἐν τῷ μείζονι ἐνείη καὶ ῥάων καταμαθείν. εἰ ν βούλεσθε, πρώτον έν ταῖς πόλεσι ζητήσωμεν ποῖόν τί 369Α τιν έπειτα ούτως έπισκεψώμεθα καὶ έν ένὶ έκάστω, τὴν ῦ μείζονος ὁμοιότητα ἐν τῆ τοῦ ἐλάττονος ἰδέα ἐπισκοώντες. 'Αλλά μοι δοκείς, έφη, καλώς λέγειν. 'Αρ' οὖν, δ' έγώ, εὶ γιγνομένην πόλιν θεασαίμεθα λόγω, καὶ τὴν καιοσύνην αὐτῆς ἴδοιμεν ἂν γιγνομένην καὶ τὴν ἀδικίαν; ίχ' άν, η δ' ός. Οὐκοῦν γενομένου αὐτοῦ έλπὶς εὐπετέστερον είν δ ζητούμεν; Πολύ γε. Δοκεί οθν χρήναι έπιχειρήσαι ραίνειν; οίμαι μέν γάρ οὐκ ὀλίγον ἔργον αὐτὸ εἶναι Β οπείτε οθν. "Εσκεπται, έφη δ 'Αδείμαντος' άλλα μή λως ποίει.

Γίγνεται τοίνυν, ην δ' έγώ, πόλις, ώς έγώμαι, έπειδη γχάνει ήμων έκαστος οὐκ αὐτάρκης, ἀλλὰ πολλων ένδεής τίν' οἴει ἀρχην ἄλλην πόλιν οἰκίζειν; Οὐδεμίαν, η δ' ὅς. ὅτω δη ἄρα παραλαμβάνων ἄλλος ἄλλον ἐπ' ἄλλου, τὸν δ' C' ἄλλου χρεία, πολλων δεόμενοι, πολλοὺς εἰς μίαν οἴκησιν εἰραντες κοινωνούς τε καὶ βοηθούς, ταύτη τῆ ξυνοικία ἡμεθα πόλιν ὄνομα. η γάρ; Πάνυ μὲν οῦν. Μεταδίδωσι ἄλλος ἄλλω, εἴ τι μεταδίδωσιν, ἢ μεταλαμβάνει, οἰόμενος τῷ ἄμεινον εἶναι. Πάνυ γε. "Ίθι δή, ην δ' ἐγώ, τῷ λόγω ἀρχης ποιωμεν πόλιν' ποιήσει δὲ αὐτήν, ὡς ἔοικεν, ἡ ετέρα χρεία. Πῶς δ' οὔ; 'Αλλὰ μὴν πρώτη γε καὶ ρ γίστη των χρειων ἡ τῆς τροφης παρασκευὴ τοῦ εἶναί τε Ιὶ ζην ἕνεκα. Παντάπασί γε. Δευτέρα δὴ οἰκήσεως, τρίτη

δε έσθητος και των τοιούτων. "Εστι ταύτα. Φέρε δή, ην 8 έγώ, πῶς ἡ πόλις ἀρκέσει ἐπὶ τοσαύτην παρασκευήν; ἄλλο τι γεωργός μέν είς, ό δε οἰκοδόμος, άλλος δέ τις ὑφάντης; και σκυτοτόμον αὐτόσε προσθήσομεν ή τιν' άλλον τῶν περε τὸ σῶμα θεραπευτήν; Πάνυ γε. Εἴη δ' ἄν ή γε ἀναγκαιοτάττ Ε πόλις έκ τεντάρων ή πέντε ανδρών. Φαίνεται. Τί ξη οίν: ένα έκαστον τούτων δεί τὸ αύτοῦ έργον άπασι κοινὸν κατατιθέναι, οδον τὸν γεωργὸν ένα όντα παρασκευάζειν σιτίο τέτταρσι και τετραπλάσιον χρόνον τε και πόνον άναλίσκει έπι σίτου παρασκευή και άλλοις κοινωνείν, ή άμελήσαντο 370Λ έαυτῶ μόνον τέταρτον μέρος ποιείν τούτου τοῦ | σίτου έι τετάρτω μέρει τοῦ χρόνου, τὰ δὲ τρία, τὸ μὲν ἐπὶ τῖ τῆν οἰκίας παρασκευή διατρίβειν, τὸ δὲ ἰματίου, τὸ δὲ ὑποδημάτων καί μη άλλοις κοινωνούντα πράγματα έχειν, άλλ' αὐτὸν δι αύτὸν τὰ αύτοῦ πράττειν; Και ὁ ᾿Αδείμαντος ἔφη ᾿Αλλ ίσως, ω Σώκρατες, ούτω ράον ή 'κείνως. Οὐδέν, ήν δ' έγό μὰ Δία ἄτοπον. ἐννοῶ γὰρ καὶ αὐτὸς εἰπόντος σοῦ, ὅτ πρώτον μέν φύεται έκαστος οὐ πάνυ ὅμοιος ἐκάστω, ἀλλι Β διαφέρων την φύσιν, άλλος ἐπ' άλλου ἔργου πράξιν. ή σ δοκεί σοι; "Εμοιγε. Τί δέ; πότερον κάλλιον πράττοι ά τις είς ὢν πολλάς τέχνας έργαζόμενος, η όταν μίαν είς "Όταν, η δ' ός, είς μίαν. 'Αλλά μήν, οίμαι, καὶ τόδε δηλον ώς, ἐάν τίς τινος παρή ἔργου καιρόν, διόλλυται. Δήλον γάρ Ού γάρ, οίμαι, έθέλει τὸ πραττόμενον τὴν τοῦ πράττοντο σχολήν περιμένειν, άλλ' άνάγκη τὸν πράττοντα τῷ πραττο υ μένω έπακολουθείν μή έν παρέργου μέρει. 'Ανάγκη. 'Εκ & τούτων πλείω τε έκαστα γίγνεται και κάλλιον και ράον, ότα είς εν κατά φύσιν και έν καιρώ, σχολήν των άλλων άγων πράττη. Παντάπασι μέν οὖν. Πλειόνων δή, ὧ 'Αδείμαντε δεῖ πολιτῶν ἡ τεττάρων ἐπὶ τὰς παρασκευὰς ὧν ἐλέγομεν. γάρ γεωργός, ώς ἔοικεν, ούκ αὐτὸς ποιήσεται έαυτῷ τὸ ἄρο τρον, εἰ μέλλει καλὸν εἶναι, οὐδὲ σμινύην, οὐδὲ τάλλα ὄργαν όσα περί γεωργίαν. οὐδ' αὖ ὁ οἰκοδόμος πολλῶν δὲ κα τούτω δεῖ. ώσαύτως δ' ὁ ὑφάντης τε καὶ ὁ σκυτοτόμος ληθή. Τέκτονες δή και χαλκής και τοιούτοί τινες πολλοί ημιουργοί, κοινωνοί ήμεν του πολιχνίου γιγνόμενοι, συχνόν στο ποιούσιν. Πάνυ μέν ούν. 'Αλλ' ούκ άν πω πάνυ γε γα τι είη, εί αὐτοῖς βουκόλους τε καὶ ποιμένας τούς τε ιλους νομέας προσθείμεν, ίνα οί τε γεωργοί έπι το άρουν Ε οιεν βοῦς, οί τε οἰκοδόμοι πρὸς τὰς ἀγωγὰς μετὰ τῶν γεωρδυ χρησθαι ύποζυγίοις, ύφάνται δε καί σκυτοτόμοι δερμασί καὶ ἐρίσις. Οὐδέ γε, ἢ δ' ὅς, σμικρὰ πόλις ἀν εἴη ἔχουσα ίντα ταῦτα. 'Αλλὰ μήν, ἦν δ' ἐγώ, κατοικίσαι γε αὐτὴν ην πόλιν είς τοιούτον τόπον, ού έπεισαγωγίμων μη δεήσεται, γεδόν τι άδύνατον. 'Αδύνατον γάρ. Προσδεήσει άρα έτι ι άλλων, οι έξ άλλης πόλεως αὐτή κομίσουσιν ων δείται. εήσει. Και μήν κενός αν ίη ό διάκονος, μηδέν άγων ων είνοι δέονται παρ' ων αν κομίζωνται ων αν αντοίς | χρεία, 371A νὸς ἄπεισιν. ἡ γάρ; Δοκεί μοι. Δεί δὴ τὰ οἴκοι μὴ ίνον έαυτοίς ποιείν ίκανά, άλλά και οία και όσα έκείνοις ών θέωνται. Δεῖ γάρ. Πλειόνων δὴ γεωργών τε καὶ τῶν λων δημιουργών δει ήμιν τη πόλει. Πλειόνων γάρ. Καλ καί τῶν ἄλλων διακόνων που τῶν τε εἰσαξόντων καὶ αξόντων εκαστα. οῦτοι δε είσιν εμποροι ή γάρ; Ναί. αὶ έμπόρων δή δεησόμεθα. Πάνυ γε. Καὶ έὰν μέν γε κατά λατταν ή έμπορία γίγνηται, συχνών καὶ άλλων προσδεή- Β ται των έπιστημόνων της περί την θάλατταν έργασίας. υχνών μέντοι. Τί δε δή; έν αὐτῆ τῆ πόλει πώς άλλήλοις ταδώσουσιν ων αν έκαστοι έργαζωνται; ων δή ένεκα καί ινωνίαν ποιησάμενοι πόλιν ωκίσαμεν. Δηλον δή, ή δ' ός, ι πωλούντες καὶ ἀνούμενοι. 'Αγορὰ δὴ ἡμῖν καὶ νόμισμα μβολον της άλλαγης ένεκα γενήσεται έκ τούτου. Πάνυ μέν ο ν. "Αν οθν κομίσας ό γεωργός είς την άγοράν τι ών ποιεί τις άλλος των δημιουργών μή είς τον αὐτον χρόνον ήκη ις δεομένοις τὰ παρ' αὐτοῦ ἀλλάξασθαι, ἀργήσει τῆς αὐτοῦ μιουργίας καθήμενος έν άγορά; Ούδαμώς, ή δ' ός, άλλά τίν οι τουτο όρωντες έαυτους έπι την διακονίαν τάττουσι ιύτην, έν μεν ταις όρθως οίκουμέναις πόλεσι σχεδόν τι οί

τι ασθενέστατοι τὰ σώματα και άχρεῖοί τι άλλο έργον πράττειν. αὐτοῦ γὰρ δεῖ μένοντας αὐτοὺς περί την ἀγορὰν τὰ μέν ἀντ άργυρίου άλλάξασθαι τοῖς τι δεομένοις άποδόσθαι, τοῖς δέ άντι αῦ ἀργυρίου διαλλάττειν ὅσοι τι δέονται πρίασθαι. Αύτη άρα, ην δ' έγώ, η χρεία καπήλων ημίν γένεσιν έμποιεί τη πόλει. ή οὐ καπήλους καλούμεν τοὺς πρὸς ώνήν τε καὶ πράσιν διακονοῦντας ίδρυμένους έν άγορά, τοὺς δὲ πλάνητας έπι τὰς πόλεις έμπόρους; Πάνυ μέν οὖν. "Ετι δή τινες, ώς έγώμαι, είσι και άλλοι διάκονοι, οί αν τὰ μέν της διανοίας ε μή πάνυ άξιοκοινώνητοι ώσι. την δὲ τοῦ σώματος ἰσχὺν ίκανην έπι τους πόνους έχωσιν οι δή πωλούντες την τής ίσχύος χρείαν, την τιμήν ταύτην μισθόν καλοῦντες, κέκληνται, ώς έγωμαι, μισθωτοί ή γάρ; Πάνυ μέν οθν. Πλήρωμα δή πόλεώς είσιν, ώς ἔοικε, και μισθωτοί. Δοκεί μοι. Αρ' ούν, ω 'Αδείμαντε, ήξη ήμιν ηθέηται ή πόλις, ώστ' είναι τελέα; "Ισως. Ποῦ οὖν ἄν ποτε ἐν αὐτῆ εἴη ή τε δικαιοσύνη καὶ ή άδικία; και τίνι άμα έγγενομένη ων έσκέμμεθα; Έγω μέν. 372 Α έφη, Ιούκ έννοῶ, ὧ Σώκρατες, εἰ μή που ἐν αὐτῶν τούτων χρεία τινί τη πρὸς ἀλλήλους. 'Αλλ' ἴσως, ην δ' ἐγώ, καλῶς

Πρῶτον οὖν σκεψώμεθα, τίνα τρόπον διαιτήσονται οἱ οὕτω παρεσκευασμένοι. ἄλλο τι ἢ σῖτόν τε ποιοῦντες καὶ οἶνον καὶ ἰμάτια καὶ ὑποδήματα, καὶ οἰκοδομησάμενοι οἰκίας, θέρους μὲν τὰ πολλὰ γυμνοί τε καὶ ἀνυπόδητοι ἐργάσονται, τοῦ δὲ Β χειμῶνος ἠμφιεσμένοι τε καὶ ὑποδεδεμένοι ἰκανῶς; θρέψονται δὲ ἐκ μὲν τῶν κριθῶν ἄλφιτα σκευαζόμενοι, ἐκ δὲ τῶν πυρῶν ἄλευρα, τὰ μὲν πέψαντες, τὰ δὲ μάξαντες, μάζας γενναίας καὶ ἄρτους ἐπὶ κάλαμόν τινα παραβαλλόμενοι ἢ φύλλα καθαρά, κατακλινέντες ἐπὶ στιβάδων ἐστρωμένων μίλακί τε καὶ μυρρίναις, εὐωχήσονται αὐτοί τε καὶ τὰ παιδία, ἐπιπίνοντες τοῦ οἴνου, ἐστεφανωμένοι καὶ ὑμνοῦντες τοὺς θεούς, ἡδέως ξυνόντες ἀλλήλοις, οὐχ ὑπὲρ τὴν οὐσίαν ποιούμενοι τοὺς παῖδας, εὐλα- βούμενοι πενίαν ἢ πόλεμον; Καὶ ὁ Γλαύκων ὑπολαβών,

"Ανευ όψου, έφη, ώς έοικας, ποιείς τούς άνδρας έστιωμένους.

λέγεις και σκεπτέον γε και ούκ αποκνητέον.

i.] of P

Αληθή, ην δ' έγώ, λέγεις. έπελαθόμην ότι και όψον έξουσιν λας τε δήλον ότι καὶ ἐλάας καὶ τυρόν, καὶ βολβοὺς καὶ άχανα, οία δη έν άγροις έψήματα, έψήσονται και τραγήματά ου παραθήσομεν αὐτοῖς τῶν τε σύκων καὶ ἐρεβίνθων καὶ υάμων, και μύρτα και φηγούς σποδιούσι πρός το πύρ, ετρίως ύποπίνοντες και ούτω διάγοντες τον βίον έν ειρήνη D ετὰ ύγιείας, ώς εἰκός, γηραιοί τελευτώντες ἄλλον τοιοῦτον ίον τοις έκγόνοις παραδώσουσιν. Και ός, Εί δε ύῶν πόλιν, Σώκρατες, έφη, κατεσκεύαζες, τί αν αὐτας άλλο ή ταῦτα (όρταζες; 'Αλλὰ πῶς χρή, ἦν δ' ἐγώ, ὧ Γλαύκων; "Απερ ρμίζεται, έφη έπί τε κλινών κατακείσθαι, οίμαι, τούς μέλοντας μή ταλαιπωρείσθαι, καὶ ἀπὸ τραπεζών δειπνείν, καὶ Ε ψα άπερ και οί νῦν ἔχουσι, και τραγήματα. Είεν, ην δ' ιώ· μανθάνω. οὐ πόλιν, ώς ἔοικε, σκοποῦμεν μόνον ὅπως ίγνεται, άλλά και τρυφωσαν πόλιν. ἴσως οὖν οὖδὲ κακῶς (ει' σκοποθντες γάρ καλ τοιαύτην τάχ' αν κατίδοιμεν τήν ε δικαιοσύνην καὶ άδικίαν όπη ποτέ ταῖς πόλεσιν έμφύονται. μέν οθν άληθινή πόλις δοκεί μοι είναι ήν διεληλύθαμεν, σπερ ύγιής τις εί δ' αδ βούλεσθε και φλεγμαίνουσαν πόλιν ωρήσωμεν, ούδεν αποκωλύει. ταθτα γάρ δή τισιν, ώς δοκεί, ύκ έξαρκέσει, ούδ' αύτη ή δίαιτα, άλλὰ κλίναί τε προσ- 373Α τονται και τράπεζαι και τάλλα σκεύη, και όψα δή και μύρα. αλ θυμιάματα καλ έταιραι καλ πέμματα, έκαστα τούτων αντοδαπά. και δή και α το πρώτον έλέγομεν οὐκέτι τὰ ναγκαΐα θετέον, οἰκίας τε καὶ ἱμάτια καὶ ὑποδήματα, ἀλλὰ ήν τε ζωγραφίαν κινητέον [καὶ τὴν ποικιλίαν], καὶ χρυσὸν al έλέφαντα καl πάντα τὰ τοιαῦτα κτητέον. ἡ γάρ; Ναί, ρη. Οὐκοῦν μείζονά τε αὖ τὴν πόλιν δεῖ ποιεῖν' ἐκείνη Β ὰρ ή ὑγιεινὴ οὐκέτι ἱκανή, ἀλλ' ἤδη ὄγκου ἐμπληστέα καὶ λήθους, α οὐκέτι τοῦ ἀναγκαίου ἕνεκά ἐστιν ἐν ταῖς πόλεσιν, ον οί τε θηρευταί πάντες, οί τε μιμηταί, πολλοί μέν οί περί α σχήματά τε και χρώματα, πολλοί δε οί περί μουσικήν, οιηταί τε καὶ τούτων ύπηρέται, ραψωδοί, ύποκριταί, χορευταί, γολάβοι, σκευών τε παντοδαπών δημιουργοί, τών τε άλλων ο

και τῶν περι τὸν γυναικεῖον κόσμον. καὶ δὴ και διακόνων πλειόνων δεησόμεθα: ἢ οὐ δοκεῖ δεήσειν παιδαγωγῶν, τιτθῶν, τροφῶν, κομμωτριῶν, κουρέων, και αῦ ὀψοποιῶν τε και μαγείρων; ἔτι δὲ και συβωτῶν προσδεησόμεθα. τοῦτο γὰρ ἡμῖν ἐν τῇ προτέρα πόλει οὐκ ἐνῆν. ἔδει γὰρ οὐδέν. ἐν δὲ ταύτη και τούτου προσδεήσει. δεήσει δὲ και τῶν ἄλλων βοσκημάτων παμπόλλων, εἴ τις αὐτὰ ἔδεται. ἢ γάρ; Πῶς γὰρ οὔ; Οὐκοῦν και ἰατρῶν ἐν χρείαις ἐσόμεθα πολὺ μᾶλλον οῦτω διαιτώμενοι ἢ ὡς τὸ πρότερον; Πολύ γε.

Καὶ ή χώρα που ή τότε ίκανὴ τρέφειν τοὺς τότε σμικρὰ δη έξ ίκανης έσται. ή πως λέγωμεν; Ούτως, έφη. Ούκουν της των πλησίον χώρας ήμιν αποτμητέον, εί μέλλομεν ίκανην έξειν νέμειν τε καὶ ἀροῦν, καὶ ἐκείνοις αῦ τῆς ἡμετέρας, ἐὰν και έκείνοι άφωσιν αύτους έπι χρημάτων κτήσιν άπειρον, ύπερβάντες τὸν τῶν ἀναγκαίων ὅρον; Πολλὴ ἀνάγκη, ἔφη, κ ω Σώκρατες. Πολεμήσομεν το μετά τοῦτο, ω Γλαύκων; ή πως έσται; Ούτως, έφη. Και μηδέν γέ πω λέγωμεν, ην δ' έγω, μήτ' εἴ τι κακὸν μήτ' εἰ ἀγαθὸν ὁ πόλεμος ἐργάζεται, άλλα τοσούτον μόνον, ότι πολέμου αθ γένεσιν ευρήκαμεν, έξ ων μάλιστα ταις πόλεσι και ίδία και δημοσία κακά γίγνεται, όταν γίγνηται. Πάνυ μεν ούν. "Ετι δή, ω φίλε, μείζονος τής 374 Λ πόλεως δεῖ οὔτι σμικρῷ, ἀλλ' ὅλφ στρατοπέδφ, | δ ἐξελθὸν ὑπὲρ της ούσίας άπάσης και ύπερ ών νθν δη έλέγομεν διαμαχείται τοις ἐπιούσιν. Τί δέ; ἡ δ' ός αὐτοι οὐχ ίκανοί; Οὐκ, ἀ σύ γε, ην δ' έγώ, καὶ ήμεῖς άπαντες ώμολογήσαμεν καλώς, ήνίκα ἐπλάττομεν την πόλιν ώμολογοθμεν δέ που, εἰ μέμνησαι, άδύνατον ένα πολλάς καλώς έργάζεσθαι τέχνας. 'Αληθή Β λέγεις, έφη. Τί οὖν; ἢν δ' έγώ ή περί τὸν πόλεμον άγωνία οὐ τεχνική δοκεί είναι; Και μάλα, ἔφη. Ἡ οῦν τι σκυτικής δεί μάλλον κήδεσθαι ή πολεμικής; Ούδαμώς 'Αλλ' άρα τον μέν σκυτοτόμον διεκωλύομεν μήτε γεωργόν έπιχειρείν είναι άμα μήτε ύφάντην μήτε οἰκοδόμον, ίνα δή ήμιν τὸ τῆς σκυτικῆς έργον καλώς γίγνοιτο, και τών άλλων ένι έκάστω ώσαύτως εν απεδίδομεν, προς δ πεφύκει έκαστος και έφ' ώ έμελλε των

ίλλων σχολήν άγων δια βίου αὐτὸ ἐργαζόμενος οὐ παριείς ούς καιρούς καλώς ἀπεργάζεσθαι τὰ δὲ δὴ περὶ τὸν πόλεμον 🖰 τότερον οὐ περὶ πλείστου έστὶν εὖ ἀπεργασθέντα; ἡ οὕτω άδιον, ώστε και γεωργών τις άμα πολεμικός έσται και σκυτοομών και άλλην τέχνην ήντινοῦν ἐργαζόμενος, πεττευτικὸς δὲ κυβευτικός ίκανως ούδ' αν είς γένοιτο μή αύτο τοῦτο έκ raιδὸς ἐπιτηδεύων, ἀλλὰ παρέργω χρώμενος; καὶ ἀσπίδα ιἐν λαβών ἤ τι ἄλλο τῶν πολεμικῶν ὅπλων τε καὶ ὀργάνων 🗅 ιὐθημερὸν ὁπλιτικῆς ή τινος ἄλλης μάχης τῶν κατὰ πόλεμον κανὸς ἔσται ἀγωνιστής, τῶν δὲ ἄλλων ὀργάνων οὐδὲν οὐδένα ημιουργόν ούδε άθλητην ληφθέν ποιήσει ούδ' έσται χρήσιμον ο μήτε την ἐπιστήμην ἑκάστου λαβόντι μήτε την μελέτην κανήν παρασχομένω; Πολλοῦ γὰρ ἄν, η δ' ὅς, τὰ ὄργανα ν άξια. Οὐκοῦν, ἦν δ' ἐγώ, ὅσφ μέγιστον τὸ τῶν φυλάκων ργον, τοσούτω σχολής τε των άλλων πλείστης αν είη και αθ Ε έχνης τε και έπιμελείας μεγίστης δεόμενον. Οίμαι έγωγε, ή β' ός. Αρ' οῦν οὐ καὶ φύσεως ἐπιτηδείας εἰς αὐτὸ τὸ ἐπιτήδευμα; Πώς δ' ου; 'Ημέτερον δη έργον αν είη, ώς εοικεν, ίπερ οδοί τ' έσμέν, έκλέξασθαι τίνες τε καλ ποδαι φύσεις πιτήδειαι είς πόλεως φυλακήν. Ήμέτερον μέντοι. Μά Δία, ην δ' έγώ, οὐκ ἄρα φαῦλον πρᾶγμα ήράμεθα. ὅμως δὲ οὐκ ἀποδειλιατέον, ὅσον γ' ὰν δύναμις παρείκη. Οὐ γὰρ οὖν, 375A φη. Οίει οὖν τι, ἢν δ' έγώ, διαφέρειν φύσιν γενναίου σκύλακος είς φυλακήν νεανίσκου εύγενους; Τὸ ποιον λέγεις; Dίον ὀξύν τέ που δεῖ αὐτοῖν ἐκάτερον εἶναι πρὸς αἴσθησιν καὶ έλαφρὸν πρὸς τὸ αἰσθανόμενον διωκάθειν, καὶ ἰσχυρὸν ιδ, ἐὰν δέη ἐλόντα διαμάχεσθαι. Δεῖ γὰρ οδν, ἔφη, πάντων ούτων. Καὶ μὴν ἀνδρειόν γε, εἴπερ εὖ μαχειται. Πῶς δ' ιύ; 'Ανδρείος δε είναι άρα έθελήσει ο μή θυμοειδής είτε ππος είτε κύων ἡ ἄλλο ὁτιοῦν ζώον; ἡ οὐκ ἐννενόηκας, ὡς Β ίμαχόν τε καὶ ἀνίκητον θυμός, οῦ παρόντος ψυχή πᾶσα πρὸς τάντα άφοβός τέ έστι καὶ ἀήττητος; Έννενόηκα. Τὰ μὲν οίνυν τοῦ σώματος οἷον δεῖ τὸν φύλακα εἶναι, δῆλα. Ναί. ζαὶ μὴυ καὶ τὰ τῆς ψυχῆς, ὅτι γε θυμοειδῆ. Καὶ τοῦτο.

Πῶς οὖν, ην δ' ἐγώ, ὢ Γλαύκων, οὐκ ἄγριοι ἀλλήλοις ἔσονται C και τοις άλλοις πολίταις, όντες τοιούτοι τὰς φύσεις; Μά Δία, η δ' ός, οὐ ράδίως. 'Αλλά μέντοι δεί γε πρός μέν τοὺς οίκείους πράους αὐτοὺς είναι, πρὸς δὲ τοὺς πολεμίους χαλεποίς. εὶ δὲ μή, οὐ περιμενοῦσιν άλλους σφας διολέσαι, άλλ' αὐτοὶ φθήσονται αὐτὸ δράσαντες. 'Αληθη, έφη. Τί οὐν, ην δ' έγώ, ποιήσομεν; πόθεν άμα πράον καὶ μεγαλόθυμον ήθος ευρήσομεν; έναντία γάρ που θυμοειδεί πραεία φύσις. Φαίνεται. 'Αλλά μέντοι τούτων όποτέρου αν στέρηται, φύλαξ D άγαθος ού μη γένηται. ταῦτα δὲ άδυνάτοις ἔοικε, καὶ οὕτω δή ξυμβαίνει άγαθὸν φύλακα άδύνατον γενέσθαι. Κινδυνεύει, έφη. Καὶ έγω ἀπορήσας τε καὶ ἐπισκεψάμενος τὰ ἔμπροσθεν, Δικαίως γε, ην δ' έγω, ω φίλε, απορούμεν ής γαρ προύθέμεθα εἰκόνος ἀπελείφθημεν. Πῶς λέγεις; Οὐκ ἐνενοήσαμεν, ὅτι είσιν άρα φύσεις, οίας ήμεις ούκ ψήθημεν, έχουσαι τάναντία ταῦτα; Ποῦ δή; "Ιδοι μέν ἄν τις καὶ ἐν ἄλλοις ζώοις, οὐ Ε μέντ' αν ήκιστα έν ῷ ἡμεῖς παρεβάλλομεν τῷ φύλακι. οίσθα γάρ που τῶν γενναίων κυνῶν, ὅτι τοῦτο φύσει αὐτῶν τὸ ἡθος, πρός μέν τους συνήθεις τε και γνωρίμους ώς οιόν τε πραστάτους είναι, πρός δὲ τοὺς ἀγνῶτας τοὐναντίον. Οίδα μέντοι. Τοῦτο μὲν ἄρα, ἢν δ' ἐγώ, δυνατόν, καὶ οὐ παρὰ φύσιν ζητοῦμεν τοιοῦτον είναι τὸν φύλακα. Οὐκ ἔοικεν. Αρ' οὖν σοι δοκεί έτι τούδε προσδείσθαι ό φυλακικός έσόμενος, πρός τώ θυμοειδεί έτι προσγενέσθαι φιλόσοφος την φύσιν; Πώς 376 δή; έφη οὐ γὰρ Εννοώ. Καὶ τοῦτο, ην δ' έγώ, έν τοῖς κυσὶ κατόψει, δ καὶ ἄξιον θαυμάσαι τοῦ θηρίου. Τὸ ποῖον; "Ον μέν αν ίδη άγνωτα, χαλεπαίνει, ούδεν κακόν προπεπονθώς" δυ δ' αν γνώριμον, ασπάζεται, καν μηδέν πώποτε ύπ' αὐτοῦ άγαθὸν πεπόνθη. ἡ οὔπω τοῦτο ἐθαύμασας; Οὐ πάνυ, ἔφη. μέχρι τούτου προσέσχον τὸν νοῦν' ὅτι δέ που δρά ταῦτα, Β δήλον. 'Αλλά μην κομψόν γε φαίνεται το πάθος αὐτοῦ τῆς φύσεως και ώς άληθως φιλόσοφον. Πή δή; Ήι, ήν δ' έγώ,

όψιν οὐδενὶ ἄλλφ φίλην καὶ ἐχθρὰν διακρίνει ἡ τῷ τὴν μὲν καταμαθεῖν, τὴν δὲ ἀγνοῆσαι. καίτοι πῶς οὐκ ὰν φιλομαθὲς

η συνέσει τε καὶ ἀγνοία ὁριζόμενον τό τε οἰκεῖον καὶ τὸ λλότριον; Οὐδαμῶς, ἡ δ' ὅς, ὅπως οὔ. ᾿Αλλὰ μέντοι, εἶπον γώ, τό γε φιλομαθές καὶ φιλόσοφον ταὐτὸν; Ταὐτὸν γάρ, ρη. Οὐκοῦν θαρροῦντες τιθώμεν καὶ ἐν ἀνθρώπω, εἰ μέλλει ρὸς τοὺς οἰκείους καὶ γνωρίμους πρᾶός τις ἔσεσθαι, φύσει С ιλόσοφον καὶ φιλομαθή αὐτὸν δεῖν εἶναι; Τιθῶμεν, ἔφη. ιλόσοφος δή και θυμοειδής και ταχύς και ισχυρός ήμιν την ύσιν έσται ὁ μέλλων καλὸς κάγαθὸς έσεσθαι φύλαξ πόλεως; Ιαντάπασι μέν οθν, έφη. Οθτος μέν δή αν ούτως υπάρχοι. ρέψονται δε δή ήμιν οθτοι και παιδευθήσονται τίνα τρόπον; αλ αρά τι προύργου ήμιν έστιν αύτο σκοπούσι προς το D ατιδείν οθπερ ένεκα πάντα σκοποθμεν, δικαιοσύνην τε καλ δικίαν τίνα τρόπον έν πόλει γίγνεται; ίνα μη έῶμεν ἱκανὸν όγον ή συχνόν διεξίωμεν. Καὶ ὁ τοῦ Γλαύκωνος άδελφὸς Ιάνυ μέν οὖν, ἔφη, ἔγωγε προσδοκῶ προὔργου εἶναι εἰς ούτο ταύτην την σκέψιν. Μά Δία, ην δ' έγώ, ὧ φίλε Αδείμαντε, οὐκ ἄρα ἀφετέον, οὐδ' εἰ μακροτέρα τυγχάνει δσα. Οὐ γὰρ οὖν. "Ιθι οὖν, ώσπερ ἐν μύθω μυθολογοῦντές ε καὶ σχολήν ἄγοντες λόγω παιδεύωμεν τους ἄνδρας. 'Αλλά Ε ρή.

Τίς οὖν ή παιδεία; ἢ χαλεπὸν εύρεῖν βελτίω τῆς ὑπὸ τοῦ ολλοῦ χρόνου εὐρημένης; ἔστι δέ που ή μὲν ἐπὶ σώμασι υμναστική, ἡ δ' ἐπὶ ψυχῆ μουσική. "Εστι γάρ. Âρ' οὖν
ὐ μουσικῆ πρότερον ἀρξόμεθα παιδεύοντες ἢ γυμναστικῆ;
[ῶς δ' οὔ; Μουσικῆς δ', εἶπον, τίθης λόγους, ἢ οὔ; "Εγωγε.
όγων δὲ διττὸν εἶδος, τὸ μὲν ἀληθές, ψεῦδος δ' ἔτερον; Ναί.
[αιδευτέον δ' | ἐν ἀμφοτέροις, πρότερον δ' ἐν τοῖς ψευδέσιν; 377.

ν' μανθάνω, ἔφη, πῶς λέγεις. Οὐ μανθάνεις, ἢν δ' ἐγώ, ὅτι
ρῶτον τοῖς παιδίοις μύθους λέγομεν; τοῦτο δέ που, ὡς τὸ
λον εἰπεῖν ψεῦδος, ἔνι δὲ καὶ ἀληθῆ. πρότερον δὲ μύθοις
ρὸς τὰ παιδία ἢ γυμνασίοις χρώμεθα. "Εστι ταῦτα. Τοῦτο

) ἔλεγον, ὅτι μουσικῆς πρότερον ἀπτέον ἢ γυμναστικῆς.

νρθῶς, ἔφη. Οὐκοῦν οἶσθ' ὅτι ἀρχὴ παντὸς ἔργου μέγιστον,
λλως τε καὶ νέφ καὶ ἀπαλῷ ὁτφοῦν; μάλιστα γὰρ δὴ τότε Β

πλάττεται και ενδύεται τύπος, ον αν τις βούληται ενσημή-

νασθαι έκάστω. Κομιδή μέν ούν. "Αρ' ούν ραδίως ούτο παρήσομεν τοὺς ἐπιτυχόντας ὑπὸ τῶν ἐπιτυχόντων μύθους πλασθέντας ἀκούειν τοὺς παίδας καὶ λαμβάνειν ἐν ταῖς ψυχαίς ώς έπὶ τὸ πολὺ έναντίας δύξας έκείναις, άς, ἐπειδάν τελεωθώσιν, έχειν οἰησόμεθα δείν αὐτούς; Οὐδ' ὁπωστιούν (παρήσομεν. Πρώτον δή ήμιν, ώς ξοικεν, ξπιστατητέον τοίς μυθοποιοίς, και δυ μεν αν καλόν πο ήσωσιν, εγκριτέον, δυ δ αν μή, αποκριτέον. τους δ' έγκριθέντας πείσομεν τας τροφούς τε και μητέρας λέγειν τοις παισί, και πλάττειν τὰς ψυχὰς αὐτῶν τοῖς μύθοις πολὺ μᾶλλον ή τὰ σώματα ταῖς χερσίν. ών δὲ νῦν λέγουσι τοὺς πολλοὺς ἐκβλητέον. Ποίους δή: έφη. Έν τοις μείζοσιν, ην δ' έγώ, μύθοις όψόμεθα και τους έλάττους. δεί γὰρ δὴ τὸν αὐτὸν τύπον είναι καὶ ταὐτὸν 1) δύνασθαι τούς τε μείζους και τους έλάττους. ή ούκ οίει: "Εγωγ', έφη άλλ' οὐκ έννοῶ οὐδὲ τοὺς μείζους τίνας λέγεις. Οθς 'Ησίοδός τε, είπον, καὶ "Ομηρος ήμιν έλεγέτην καὶ οί άλλοι ποιηταί. οῦτοι γάρ που μύθους τοῖς ἀνθρώποις ψευδείς συντιθέντες έλεγόν τε καὶ λέγουσιν. Ποίους δή, ή δ' ός, καὶ τί αὐτῶν μεμφόμενος λέγεις; "Οπερ, ην δ' ἐγώ, χρη καὶ πρώτον και μάλιστα μέμφεσθαι, άλλως τε και έάν τις μή Ε καλώς ψεύδηται. Τί τοῦτο; "Όταν εἰκάζη τις κακώς το λόγω περί θεών τε καὶ ήρώων οἶοί εἰσιν, ώσπερ γραφεύς μηδέν έοικότα γράφων οίς αν όμοια βουληθή γράψαι. Καί γάρ, ἔφη, ὀρθῶς ἔχει τά γε τοιαῦτα μέμφεσθαι. ἀλλὰ πῶς δὴ λέγομεν καὶ ποῖα; Πρῶτον μέν, ἢν δ' ἐγώ, τὸ μέγιστον καὶ περὶ τῶν μεγίστων ψεῦδος ὁ εἰπὼν οὐ καλῶς ἐψεύσατο, ώς Ούρανός τε είργάσατο α φησι δράσαι αὐτὸν Ἡσίοδος, ὅ 378Α τε αθ Κρόνος ώς έτιμωρήσατο αθτόν. τὰ δὲ δὴ | τοθ Κρόνοι έργα καὶ πάθη ὑπὸ τοῦ υίέος, οὐδ' ἂν εἰ ἦν ἀληθῆ, ὤμην δεῖε ραδίως ούτω λέγεσθαι πρὸς ἄφρονάς τε καὶ νέους, άλλὸ μάλιστα μέν σιγασθαι, εί δὲ ἀνάγκη τις ην λέγειν, δι' ἀπορρήτων ἀκούειν ώς όλιγίστους, θυσαμένους οὐ χοιρον ἀλλό τι μέγα καὶ ἄπορον θῦμα, ὅπως ὅ τι ἐλαχίστοις συνέβτ Imported Sacretice Cornal as productor

I.] combo ικούσαι. Και γάρ, η δ' ός, ούτοί γε οί λόγοι χαλεποί. Καὶ οὐ λεκτέοι γ', ἔφην, ὧ 'Αδείμαντε, ἐν τῆ ἡμετέρα πόλει. ύδὲ λεκτέον νέω ἀκούοντι, ώς ἀδικῶν τὰ ἔσχατα οὐδὲν ἀν Β αυμαστόν ποιοί, οὐδ' αὖ άδικοῦντα πατέρα κολάζων παντί ρόπω, άλλὰ δρώη ἄν ὅπερ θεῶν οἱ πρῶτοί τε καὶ μέγιστοι. θύ μὰ τὸν Δία, ἢ δ' ὅς, οὐδὲ αὐτῷ μοι δοκεῖ ἐπιτήδεια εἶναι .έγειν. Οὐδέ γε, ἢν δ' ἐγώ, τὸ παράπαν ώς θεοί θεοῖς πολεοῦσί τε καὶ ἐπιβουλεύουσι καὶ μάχονται—οὐδὲ γὰρ ἀληθή—, ί γε δει ήμιν τους μέλλοντας την πόλιν φυλάξειν αισχιστον ομίζειν τὸ ραδίως άλλήλοις ἀπεχθάνεσθαι πολλοῦ δεῖ αγαντομαχίας τε μυθολογητέον αύτοῖς καὶ ποικιλτέον, καὶ λλας έχθρας πολλάς και παντοδαπάς θεών τε και ήρώων ρός συγγενείς τε καὶ οἰκείους αὐτῶν άλλ' εἴ πως μέλλομεν τείσειν, ώς οὐδείς πώποτε πολίτης έτερος έτέρω απήχθετο ύδ' ἔστι τοῦτο ὅσιον, τοιαῦτα [λεκτέα] μᾶλλον πρὸς τὰ D αιδία εύθύς και γέρουσι και γραυσί, και πρεσβυτέροις ιγνομένοις και τους ποιητάς έγγυς τούτων άναγκαστέον ογοποιείν. "Ηρας δε δεσμούς ύπο υίέος και 'Ηφαίστου ίψεις ύπο πατρός, μέλλοντος τῆ μητρί τυπτομένη ἀμύνειν, αὶ θεομαχίας όσας "Ομηρος πεποίηκεν οὐ παραδεκτέον είς ήν πολιν, ούτ' έν ύπονοίαις πεποιημένας ούτε άνευ ύπονοιών. γάρ νέος οὐχ οίός τε κρίνειν ὅ τί τε ὑπόνοια καὶ ὁ μή, λλ' ά αν τηλικοῦτος ων λάβη έν ταις δόξαις δυσέκνιπτά τε αι άμετάστατα φιλεί γίγνεσθαι. ὧν δή ίσως ένεκα περί Ε αντός ποιητέον α πρώτα ακούουσιν ό τι καλλιστα μεμυθοογημένα πρὸς ἀρετὴν ἀκούειν. "Έχει γάρ, ἔφη, λόγον. ἀλλ' τις αὖ καὶ ταῦτα ἐρωτώη ἡμᾶς, ταῦτα ἄττα ἐστὶ καὶ τίνες ί μῦθοι, τίνας ἀν φαῖμεν; Καὶ ἐγὼ εἶπον οΩ ᾿Αδείμαντε, ύκ έσμεν ποιηταί έγώ τε και σύ έν τῷ παρόντι, | άλλ' οἰκισταί 379Α όλεως. οἰκισταῖς δὲ τοὺς μὲν τύπους προσήκει εἰδέναι ἐν οἶς ει μυθολογείν τους ποιητάς, παρ' ους έαν ποιώσιν ουκ έπιρεπτέον, οὐ μὴν αὐτοῖς γε ποιητέον μύθους. 'Ορθώς, ἔφη' λλ' αὐτὸ δὴ τοῦτο, οἱ τύποι περὶ θεολογίας τίνες ἂν εἶεν; οιοίδε πού τινες, ήν δ' έγώ ο δος τυγχάνει ὁ θεὸς ών, ἀεὶ

δήπου ἀποδοτέον, ἐάν τέ τις αὐτὸν ἐν ἔπεσι ποιῆ [ἐάν τε ἐν Β μέλεσιν] εάν τε εν τραγωδία. Δεί γάρ. Οὐκοῦν ἀγαθὸς ὅ γι θεὸς τῶ ὄντι τε καὶ λεκτέον οὕτως; Τί μήν; 'Αλλά μήν οὐδέν γε τῶν ἀγαθῶν βλαβερόν ἡ γάρ; Οὔ μοι δοκεῖ. Αρ οῦν ὁ μη βλαβερὸν βλάπτει; Οὐδαμῶς. "Ο δὲ μη βλάπτα κακόν τι ποιεί; Ούδὲ τοῦτο. "Ο δέ γε μηδὲν κακὸν ποιεί ούδ' άν τινος είη κακοῦ αίτιον; Πῶς γάρ; Τί δέ; ἀφέλιμον τὸ ἀγαθόν; Ναί. Αἴτιον ἄρα εὐπραγίας; Ναί. Οὐκ ἄρα πάντων γε αἴτιον τὸ ἀγαθόν, ἀλλὰ τῶν μὲν εὖ ἐχόντων αἴτιον. (τῶν δὲ κακῶν ἀναίτιον. Παντελῶς γ', ἔφη. Οὐδ' ἄρα, ἡν δ' έγώ, ὁ θεός, ἐπειδή ἀγαθός, πάντων ὰν εἴη αἴτιος, ώς οί πολλοί λέγουσιν, άλλὰ όλίγων μέν τοῖς άνθρώποις αἴτιος. πολλών δὲ ἀναίτιος πολύ γὰρ ἐλάττω τάγαθὰ τῶν κακών ήμιν. και των μεν άγαθων οὐδένα άλλον αἰτιατέον, των δὲ κακῶν ἄλλ' ἄττα δεῖ ζητεῖν τὰ αἴτια, ἀλλ' οὐ τὸν θεόν. 'Αληθέστατα, έφη, δοκείς μοι λέγειν. Ούκ άρα, ην δ' έγώ, ἀποδεκτέον ούτε 'Ομήρου ούτ' άλλου ποιητοῦ ταύτην τὴν άμαρτίαν περί 1) τους θεους άνοήτως άμαρτάνοντος και λέγοντος, ώς δοιοί πίθοι

κατακείαται έν Διὸς οὔδει

κηρῶν ἔμπλειοι, ὁ μὲν ἐσθλῶν, αὐτὰρ ὁ δειλῶν.

και ῷ μὲν ὰν μίξας ὁ Ζεὺς δῷ ἀμφοτέρων,

άλλοτε μέν τε κακῷ ὅ γε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῷ· ῷ δ' ὰν μή, ἀλλ' ἄκρατα τὰ ἕτερα, τὸν δὲ

κακή βούβρωστις ἐπὶ χθόνα δῖαν ἐλαύνει.

Ε ούδ' ώς ταμίας ήμιν Ζεύς

άγαθών τε κακών τε τέτυκται.

Τὴν δὲ τῶν ὅρκων καὶ σπονδῶν σύγχυσιν, ἢν ὁ Πάνδαρος συνέχεεν, ἐάν τις φῇ δι' ᾿Αθηνᾶς τε καὶ Διὸς γεγονέναι, οὐκ 380Α ἐπαινεσόμεθα· οὐδὲ θεῶν ἔριν τε καὶ κρίσιν | διὰ Θέμιτός τε καὶ Διός οὐδ' αῦ, ὡς Αἰσχύλος λέγει, ἐατέον ἀκούειν τοὺς νέους, ὅτι

θεὸς μὲν αἰτίαν φύει βροτοῖς, ὅταν κακῶσαι δῶμα παμπήδην θέλη.

άλλ' έάν τις ποιή έν οίς ταθτα τὰ ἰαμβεῖα ἔνεστι, τὰ τῆς Νιόβης πάθη ή τὰ Πελοπιδών ή τὰ Τρωϊκὰ ή τι άλλο τών τοιούτων, η ού θεοῦ ἔργα ἐατέον αὐτὰ λέγειν, η εἰ θεοῦ, έξευρετέον αὐτοῖς σχεδὸν ὃν νῦν ήμεῖς λόγον ζητοῦμεν, καὶ λεκτέον, ώς ὁ μὲν θεὸς δίκαιά τε καὶ ἀγαθὰ εἰργάζετο, οἱ δὲ Β ώνίναντο κολαζόμενοι ώς δὲ ἄθλιοι μὲν οἱ δίκην διδόντες, ην δε δη ό δρών ταθτα θεός, οὐκ ἐατέον λέγειν τὸν ποιητήν. άλλ', εί μέν ότι έδεήθησαν κολάσεως λέγοιεν, ώς άθλιοι οί κακοί, διδόντες δὲ δίκην ώφελοῦντο ὑπὸ τοῦ θεοῦ, ἐατέον. κακών δὲ αἴτιον φάναι θεόν τινι γίγνεσθαι ἀγαθὸν ὄντα, διαμαχετέον παντί τρόπω μήτε τινά λέγειν ταῦτα έν τῆ αύτοῦ πόλει, εἰ μέλλει εὐνομήσεσθαι, μήτε τινὰ ἀκούειν, μήτε νεώτερον μήτε πρεσβύτερον, μήτε έν μέτρω μήτε άνευ μέτρου Ο μυθολογοῦντα, ώς οὔτε ὅσια ὰν λεγόμενα, εἰ λέγοιτο, οὔτε ξύμφορα ήμιν ούτε σύμφωνα αὐτὰ αύτοις. Σύμψηφός σοί είμι, έφη, τούτου τοῦ νόμου, καί μοι ἀρέσκει. Οῦτος μέν τοίνυν, ην δ' έγώ, είς αν είη των περί θεούς νόμων τε καί τύπων, έν ῷ δεήσει τοὺς λέγοντας λέγειν καὶ τοὺς ποιοῦντας ποιείν, μή πάντων αίτιον τὸν θεὸν άλλὰ τῶν ἀγαθῶν. Καὶ μάλ', ἔφη, ἀπόχρη.

Τί δὲ δὴ ὁ δεύτερος ὅδε; άρα γόητα τὸν θεὸν οἴει εἶναι D καὶ οἶον ἐξ ἐπιβουλῆς φαντάζεσθαι ἄλλοτε ἐν ἄλλαις ἰδέαις, τοτέ μέν αὐτὸν γιγνόμενον καὶ άλλάττοντα τὸ αύτοῦ εἶδος εἰς πολλάς μορφάς, τοτέ δὲ ήμᾶς ἀπατῶντα καὶ ποιοῦντα περὶ αύτοῦ τοιαῦτα δοκεῖν, ἡ ἀπλοῦν τε εἶναι καὶ πάντων ήκιστα της έαυτοῦ ίδέας ἐκβαίνειν; Οὐκ ἔχω, ἔφη, νῦν γε οὕτως είπειν. Τί δὲ τόδε; οὐκ ἀνάγκη, εἴπερ τι ἐξίσταιτο τῆς αύτοῦ ίδέας, ἡ αὐτὸ ὑφ' έαυτοῦ μεθίστασθαι ἡ ὑπ' άλλου; Ανάγκη. Οὐκοῦν ὑπὸ μὲν ἄλλου τὰ ἄριστα ἔχοντα ἥκιστα Ε άλλοιοῦταί τε καὶ κινεῖται; οἶον σῶμα ὑπὸ σιτίων τε καὶ ποτών και πόνων, και πάν φυτόν ύπο είλήσεών τε και άνέμων καὶ τῶν τοιούτων παθημάτων, οὐ τὸ ὑγιέστατον καὶ ίσχυρότατον ήκιστα | άλλοιοῦται; Πῶς δ' οὔ; Ψυχὴν δὲ 381A ού την άνδρειστάτην καὶ φρονιμωτάτην ήκιστ' άν τι έξωθεν

πάθος ταράξειε τε καὶ ἀλλοιώσειεν; Ναί. Καὶ μήν που καὶ τά γε ξύνθετα πάντα σκεύη τε καὶ οἰκοδομήματα [καὶ ἀμφιέσματα] κατὰ τὸν αὐτὸν λόγον τὰ εὖ εἰργασμένα καὶ εὖ ἔχοντα ὑπὸ χρόνου τε καὶ τῶν ἄλλων παθημάτων ἤκιστα ἀλλοιοῦται.

Β "Εστι δή ταῦτα. Πᾶν δή τὸ καλῶς ἔχον ἢ φύσει ἢ τέχνη ἢ ἀμφοτέροις ἐλαχίστην μεταβολὴν ὑπ' ἄλλου ἐνδέχεται. "Εοικεν. 'Αλλὰ μὴν ὁ θεός γε καὶ τὰ τοῦ θεοῦ πάντη ἄριστα ἔχει. Πῶς δ' οὕ; Ταύτη μὲν δὴ ἤκιστα ἄν πολλὰς μορφὰς ὕσχοι ὁ θεός. "Ηκιστα δῆτα.

'Αλλ' ᾶρα αὐτὸς αύτὸν μεταβάλλοι ἄν καὶ ἀλλοιοῖ; Δῆλον, ἔφη, ὅτι, εἴπερ ἀλλοιοῦται. Πότερον οὖν ἐπὶ τὸ βέλτιόν τε καὶ κάλλιον μεταβάλλει έαυτὸν ἢ ἐπὶ τὸ χεῖρον καὶ τὸ αἴσχιον έαυτοῦ; 'Ανάγκη, ἔφη, ἐπὶ τὸ χεῖρον, εἴπερ C ἀλλοιοῦται' οὐ γάρ που ἐνδεᾶ γε φήσομεν τὸν θεὸν κάλλους ἢ ἀρετῆς εἶναι. 'Ορθότατα, ῆν δ' ἐγώ, λέγεις καὶ οὕτως ἔχοντος δοκεῖ ἄν τίς σοι. ὧ 'Αδείμαντε, ἐκὼν αὐτὸν χείρω ποιεῖν ὁπῃοῦν ἢ θεῶν ἢ ἀνθρώπων; 'Αδύνατον, ἔφη. 'Αδύνατον ἄρα, ἔφην, καὶ θεῷ ἐθέλειν αὐτὸν ἀλλοιοῦν, ἀλλ' ὡς ἔοικε, κάλλιστος καὶ ἄριστος ὢν εἰς τὸ δυνατὸν ἔκαστος αὐτῶν μένει ἀεὶ ἁπλῶς ἐν τῆ αὐτοῦ μορφῆ. "Απασα, ἔφη. ἀνάγκη D ἔμοιγε δοκεῖ. Μηδεὶς ἄρα, ῆν δ' ἐγώ, ὧ ἄριστε, λεγέτω ἡμῖν τῶν ποιητῶν, ὡς

θεοὶ ξείνοισιν ἐοικότες ἀλλοδαποῖσι, παντοῖοι τελέθοντες, ἐπιστρωφῶσι πόληας:

μηδέ Πρωτέως καὶ Θέτιδος καταψευδέσθω μηδείς, μηδ' ἐν τραγωδίαις μηδ' ἐν τοῖς ἄλλοις ποιήμασιν εἰσαγέτω "Ηραν ἡλλοιωμένην ὡς ἱέρειαν ἀγείρουσαν

'Ινάχου 'Αργείου ποταμοῦ παισίν βιοδώροις'

Ε καὶ ἄλλα τοιαῦτα πολλὰ μὴ ήμῖν ψευδέσθωσαν. μηδ' αῦ ὑπὸ τούτων ἀναπειθόμεναι αἱ μητέρες τὰ παιδία ἐκδειματούντων, λέγουσαι τοὺς μύθους κακῶς, ὡς ἄρα θεοί τινες περιέρχονται νύκτωρ πολλοῖς ξένοις καὶ παντοδαποῖς ἰνδαλλόμενοι, ἵνα μὴ ἄμα μὲν εἰς θεοὺς βλασφημῶσιν, ἄμα δὲ τοὺς παῖδας ἀπεργάζωνται δειλοτέρους. Μὴ γάρ, ἔφη. 'Αλλ' ἀρα, ἢν δ' ἐγώ,

ύτοι μέν οί θεοί είσιν οίοι μή μεταβάλλειν, ήμιν δέ ποιούσι οκείν σφας παντοδαπούς φαίνεσθαι, έξαπατώντες καλ γοηεύοντες; "Ισως, έφη. Τί δέ; ην δ' έγω ψεύδεσθαι θεός 3821 θέλοι ὰν ἢ λόγω ἢ ἔργω φάντασμα προτείνων; Οὐκ οἶδα, ἦ ' ός Οὐκ οἶσθα, ἢν δ' ἐγώ, ὅτι τό γε ὡς ἀληθῶς ψεῦδος, ι οδόν τε τοῦτο εἰπεῖν, πάντες θεοί τε καὶ ἄνθρωποι μισοῦσιν; Ιῶς, ἔφη, λέγεις; Ούτως, ἢν δ' ἐγώ, ὅτι τῷ κυριωτάτῳ που αυτών ψεύδεσθαι καὶ περὶ τὰ κυριώτατα οὐδεὶς έκὼν έθέλει, λλά πάντων μάλιστα φοβείται έκει αὐτὸ κεκτήσθαι. Οὐδὲ Β ῦν πω, ἢ δ' ὅς, μανθάνω. Οἴει γάρ τί με, ἔφην, σεμνὸν έγειν έγω δε λέγω ότι τη ψυχή περί τὰ ὄντα ψεύδεσθαί ε καὶ ἐψεῦσθαι καὶ ἀμαθῆ εἶναι καὶ ἐνταῦθα ἔχειν τε καὶ εκτήσθαι το ψεύδος πάντες ήκιστα αν δέξαιντο και μισούσι άλιστα αὐτὸ ἐν τῷ τοιούτῳ. Πολύ γε, ἔφη. ᾿Αλλὰ μὴν ρθότατά γ' ἄν, δ νῦν δὴ ἔλεγον, τοῦτο ὡς ἀληθῶς ψεῦδος αλοίτο, ή έν τῆ ψυχῆ άγνοια ή τοῦ έψευσμένου έπεὶ τό γε ν τοῦς λόγοις μίμημά τι τοῦ ἐν τῆ ψυχῆ ἐστὶ παθήματος αὶ ὕστερον γεγονὸς εἴδωλον, οὐ πάνυ ἄκρατον ψεῦδος. ἡ ύχ ούτω; Πάνυ μέν οὖν. Τὸ μέν δὴ τῷ ὄντι ψεῦδος οὐ ο ούον ύπὸ θεῶν ἀλλὰ καὶ ὑπ' ἀνθρώπων μισεῖται. Δοκεῖ οι. Τί δὲ δή; τὸ ἐν τοῖς λόγοις ψεῦδος πότε καὶ τῷ χρήσιον, ώστε μη άξιον είναι μίσους; άρ' ού πρός τε τους πολειίους καὶ τῶν καλουμένων φίλων, ὅταν διὰ μανίαν ή τινα νοιαν κακόν τι ἐπιχειρῶσι πράττειν, τότε ἀποτροπῆς ἕνεκα ος φάρμακον χρήσιμον γίγνεται; και έν αίς νῦν δη ἐλέγομεν 1) αις μυθολογίαις διὰ τὸ μὴ εἰδέναι ὅπη τάληθὲς ἔχει περὶ τῶν αλαιῶν ἀφομοιοῦντες τῷ ἀληθεῖ τὸ ψεῦδος ὅ τι μάλιστα, ύτω χρήσιμον ποιούμεν; Καὶ μάλα, ή δ' ός, ούτως έχει. Κατά τί δη οθν τούτων τῷ θεῷ τὸ ψεῦδος χρήσιμον; πότεον διὰ τὸ μὴ εἰδέναι τὰ παλαιὰ ἀφομοιῶν ἂν ψεύδοιτο; 'ελοίον μέντ' αν είη, έφη. Ποιητής μεν άρα ψευδής έν θεώ ύκ ένι. Ο μοι δοκεί. 'Αλλά δεδιώς τους έχθρους ψεύδοιτο; Ιολλοῦ γε δεῖ. 'Αλλὰ δι' οἰκείων ἄνοιαν ἢ μανίαν; 'Αλλ' Ε ύδείς, έφη, τῶν ἀνοήτων καὶ μαινομένων θεοφιλής. Οὐκ ἄρα

έστιν οδ ένεκα άν θεός ψεύδοιτο. Ούκ έστιν. Πάντη άρα άψευδες το δαιμόνιον τε και το θείον. Παντάπασι μέν ουν. έφη. Κομιδή ἄρα ὁ θεὸς άπλοῦν και άληθες ἔν τε ἔργω και έν λόγω, και ούτε αύτὸς μεθίσταται ούτε άλλους έξαπατά, [ούτε κατά φαντασίας] ούτε κατά λόγους ούτε κατά σημείων 383Λ πομπάς, ούθ' ύπαρ ούτ' όναρ. | Ούτως, έφη, έμοιγε και αὐτώ φαίνεται σοῦ λέγοντος. Συγχωρείς ἄρα, ἔφην, τοῦτον δεύτερον τύπον είναι, έν ῷ δεῖ περὶ θεῶν καὶ λέγειν καὶ ποιεῖν, ὡς μήτε αὐτοὺς γόητας ὄντας τῷ μεταβάλλειν έαυτοὺς μήτε ἡμᾶς ψεύδεσι παράγειν έν λόγω ή έν έργω; Συγχωρώ. Πολλά άρα 'Ομήρου ἐπαινοῦντες ἄλλα τοῦτο οὐκ ἐπαινεσόμεθα, τὴν τοῦ ένυπνίου πομπήν ύπο Διος τῷ Αγαμέμνονι. ούδὲ Αἰσχύλου, Β όταν φη ή Θέτις τὸν 'Απόλλω ἐν τοῖς αὐτης γάμοις ἄδοντα ένδατείσθαι τὰς έὰς εὐπαιδίας

> νόσων τ' ἀπείρους καὶ μακραίωνας βίους, ξύμπαντά τ' εἰπὼν θεοφιλεῖς ἐμὰς τύχας παιων' έπευφήμησεν, εὐθυμων έμέ. κάνω το Φοίβου θείον άψευδες στόμα ήλπιζον είναι, μαντική βρύον τέχνη, ό δ', αὐτὸς ὑμνῶν, αὐτὸς ἐν θοίνη παρών, αὐτὸς τάδ' εἰπών, αὐτός ἐστιν ὁ κτανὼν τὸν παίδα τὸν ἐμόν.

C δταν τις τοιαῦτα λέγη περί θεῶν, χαλεπανοῦμέν τε καὶ χορὸν οὐ δώσομεν, οὐδὲ τοὺς διδασκάλους ἐάσομεν ἐπὶ παιδείσ χρήσθαι των νέων, εί μέλλουσιν ήμιν οί φύλακες θεοσεβείς τε καὶ θεῖοι γίγνεσθαι, καθ' όσον ἀνθρώπω ἐπὶ πλεῖστον οἶόι τε. Παντάπασιν, έφη, έγωγε τοὺς τύπους τούτους συγχωρώ. και ώς νόμοις αν χρώμην.

Τὰ μὲν δὴ περὶ θεούς, ἢν δ' ἐγώ, τοιαῦτ' ἄττα, ὡς ἔοικεν, 386Α άκουστέον τε και ούκ άκουστέον εύθυς έκ παίδων τοις θεούς τε τιμήσουσι καὶ γονέας τήν τε άλλήλων φιλίαν μή περὶ σμικροῦ ποιησομένοις. Καὶ οἶμαί γ', ἔφη, ὀρθῶς ἡμῖν φαίνεσθαι. Τί δὲ δή; εἰ μέλλουσιν εἶναι ἀνδρεῖοι, ἀρα οὐ ταῦτά τε λεκτέον καὶ οία αὐτοὺς ποιῆσαι ήκιστα τὸν θάνατον δεδιέναι; ἡ ἡγεῖ Β τινά ποτ' αν γενέσθαι άνδρεῖον ἔχοντα έν αύτῷ τοῦτο τὸ δείμα; Μά Δία, ή δ' ός, οὐκ ἔγωγε. Τί δέ; τάν "Αιδου ἡγούμενον είναί τε και δεινά είναι οίει τινά θανάτου άδεη έσεσθαι και έν ταις μάχαις αιρήσεσθαι πρό ήττης τε και δουλείας θάνατον; Οὐδαμῶς. Δεῖ δή, ὡς ἔοικεν, ἡμᾶς ἐπιστατεῖν καὶ περὶ τούτων τῶν μύθων τοῖς ἐπιχειροῦσι λέγειν, καὶ δείσθαι μή λοιδορείν άπλως ούτως τὰ ἐν "Αιδου ἀλλὰ μαλλον έπαινείν, ώς ούτε άληθη λέγοντας ούτ' ἀφέλιμα τοίς μέλλουσι μαχίμοις έσεσθαι. Δεί μέντοι, έφη. Εξαλείψομεν С άρα, ἢν δ' ἐγώ, ἀπὸ τοῦδε τοῦ ἔπους ἀρξάμενοι πάντα τὰ τοιαθτα,

βουλοίμην κ' ἐπάρουρος ἐων θητευέμεν ἄλλω ἀνδρὶ παρ' ἀκλήρω, [ώ μὴ βίοτος πολὺς είη,] ἢ πᾶσιν νεκύεσσι καταφθιμένοισιν ἀνάσσειν.

καὶ τὸ

οικία δὲ θνητοῖσι καὶ ἀθανάτοισι φανείη σμερδαλέ', εὐρώεντα, τά τε στυγέουσι θεοί περ·

καί

ὰ πόποι, ἢ ῥά τις ἔστι καὶ εἰν ᾿Ατδαο δόμοισι ψυχὴ καὶ εἴδωλον, ἀτὰρ φρένες οὐκ ἔνι πάμπαν •

59

και τὸ

οίω πεπνύσθαι, ται δε σκιαι άίσσουσι.

Kal

ψυχὴ δ' ἐκ ρεθέων πταμένη "Αϊδόσδε βεβήκει,
ον πότμον γοόωσα, λιποῦσ' ἀνδροτῆτα καὶ ήβην:

387A | Kal To

ψυχὴ δὲ κατὰ χθονός, ἤΰτε καπνός, ῷχετο τετριγυία - Τριτίου 4 Μονιιος

Kal

ώς δ' ότε νυκτερίδες μυχῷ ἄντρου θεσπεσίοιο τρίζουσαι ποτέονται, ἐπεί κέ τις ἀποπέσησιν όρμαθοῦ ἐκ πέτρης, ἀνά τ' ἀλλήλησιν ἔχονται, ὡς αξ τετριγυῖαι ἄμ' ἤεσαν.

Β ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα πάντα παραιτησόμεθα "Ομηρόν τε καὶ τούς άλλους ποιητάς μή χαλεπαίνειν άν διαγράφωμεν, ούχ ώς οὐ ποιητικά και ήδέα τοῖς πολλοῖς ἀκούειν, ἀλλ' ὅσφ ποιητικώτερα, τοσούτω ήττον άκουστέον παισί και άνδράσιν. οθς δει έλευθέρους είναι, δουλείαν θανάτου μάλλον πεφοβημένους. Παντάπασι μέν οθν. Οθκοθν έτι και τὰ περί ς ταῦτα ὀγόματα πάντα τὰ δεινά τε καὶ φοβερὰ ἀποβλητέα, Κωκυτούς τε καὶ Στύγας καὶ ἐνέρους καὶ ἀλίβαντας, καὶ άλλα όσα τούτου τοῦ τύπου ὀνομαζόμενα Φρίττειν δὴ ποιεῖ ώς οίόν τε πάντας τοὺς ἀκούοντας, καὶ ἴσως εὖ ἔχει πρὸς άλλο τι ήμεις δε ύπερ των φυλάκων φοβούμεθα, μη έκ της τοιαύτης φρίκης θερμότεροι καὶ μαλακώτεροι τοῦ δέοντος γένωνται ήμιν. Και όρθως γ', έφη, φοβούμεθα. 'Αφαιρετέα άρα; Ναί. Τὸν δὲ ἐναντίον τύπον τούτοις λεκτέον καὶ υ ποιητέον; Δήλα δή. Καὶ τοὺς όδυρμοὺς άρα έξαιρήσομεν καὶ τοὺς οἴκτους τοὺς τῶν ἐλλογίμων ἀνδρῶν; 'Ανάγκη, ἔφη, είπερ και τὰ πρότερα. Σκόπει δή, ην δ' έγώ, εὶ ὀρθῶς έξαιρήσομεν ή ού. φαμέν δέ δή, ότι ὁ έπιεικής άνηρ τώ έπιεικεί, οθπερ και έταιρός έστι, το τεθνάναι οθ δεινον ήγήσεται. Φαμέν γάρ. Οὐκ ἄρα ὑπέρ γ' ἐκείνου ώς δεινόν τι πεπονθότος όδύροιτ' άν. Οὐ δῆτα. 'Αλλὰ μὴν καὶ τόδε

λέγομεν, ώς ὁ τοιοῦτος μάλιστα αὐτὸς αὐτῷ αὐτάρκης πρὸς τὸ εῦ ζῆν καὶ διαφερόντως τῶν ἄλλων ἥκιστα ἐτέρου προσδεῖται. 'Αληθῆ, ἔφη. "Ηκιστα ἄρ' αὐτῷ δεινὸν στερηθῆναι Ε υίέος ή άδελφοῦ ή χρημάτων ή άλλου του τῶν τοιούτων. "Ηκιστα μέντοι. "Ηκιστ' άρα καλ όδύρεσθαι, φέρειν δὲ ώς πραότατα, όταν τις αὐτὸν τοιαύτη ξυμφορά καταλάβη. Πολύ γε. 'Ορθώς ἄρ' ἀν έξαιροῖμεν τοὺς θρήνους τῶν ὀνομαστῶν άνδρων, γυναιξί δὲ ἀποδιδοῖμεν, καὶ οὐδὲ ταύταις σπουδαίαις, καί | όσοι κακοί των ανδρών, ίνα ήμιν δυσχεραίνωσιν όμοια 3881 τούτοις ποιείν οθς δή φαμεν έπι φυλακή της χώρας τρέφειν. 'Ορθώς, ἔφη. Πάλιν δη 'Ομήρου τε δεησόμεθα καὶ τῶν ἄλλων ποιητών μή ποιείν 'Αχιλλέα θεας παίδα άλλοτ' έπὶ πλευρας κατακείμενον, άλλοτε δ' αὖτε ὕπτιον, άλλοτε δὲ πρηνή, τοτὲ δ' ὀρθὸν ἀναστάντα πλωίζοντ' ἀλύοντ' έπὶ θῖν' άλὸς ἀτρυγέτοιο, μηδὲ ἀμφοτέρησι χερσὶν έλόντα κόνιν αίθαλόεσσαν χευάμενον κάκ κεφαλής, Β μηδε άλλα κλαίοντά τε καὶ όδυρόμενον ὅσα καὶ οἷα ἐκεῖνος μηδέ Πρίαμον έγγυς θεών γεγονότα λιτανεύοντά έποίησε. TE Kal

κυλινδόμενον κατὰ κόπρον, ἐξονομακλήδην ὀνομάζοντ' ἄνδρα ἔκαστον. πολὺ δ' ἔτι τούτων μαλλον δεησόμεθα μήτοι θεούς γε ποιεῖν ὀδυρομένους καὶ λέγοντας

ράμοι έγὰ δειλή, ἄμοι δυσαριστοτόκεια εἰ δ΄ οῦν θεούς, μήτοι τόν γε μέγιστον τῶν θεῶν τολμῆσαι C οὕτως ἀνομοίως μιμήσασθαι, ὥστε

ω πόποι, φάναι, ή φίλον ἄνδρα διωκόμενον περὶ άστυ ὀφθαλμοῖσιν ὁρωμαι, ἐμὸν δ' ὀλοφύρεται ήτορ

καί

αι αι έγων, ότε μοι Σαρπηδόνα φίλτατον άνδρων μοιρ' ύπο Πατρόκλοιο Μενοιτιάδαο δαμήναι. εί γάρ, ω φίλε 'Αδείμαντε, τὰ τοιαιτα ήμιν οι νέοι σπουδή D άκούοιεν και μή καταγελώεν ως άναξίως λεγομένων, σχολή αν έαυτόν γε τις άνθρωπον όντα άνάξιον ήγήσαιτο τούτων και

ἐπιπλήξειεν, εἰ καὶ ἐπίοι αὐτῷ τοιοῦτον ἢ λέγειν ἢ ποιείν, ἀλλ' οὐδὲν αἰσχυνόμενος οὐδὲ καρτερῶν πολλοὺς ἐπὶ σμικροῖσι τι παθήμασι θρήνους ἄν ἄδοι καὶ όδυρμούς. 'Αληθέστατα, ἔφη, λέγεις, Δεῖ δέ γε οὕχ, ὡς ἄρτι ἡμῖν ὁ λόγος ἐσήμαινεν' ὡ πειστέον, ἔως ἄν τις ἡμᾶς ἄλλῳ καλλίονι πείση. Οὐ γὰρ οῦν δεῖ. 'Αλλὰ μὴν οὐδὲ φιλογέλωτάς γε δεῖ εἶναι. σχεδὸν γὰρ ὅταν τίς ἐφῆ ἰσχυρῷ γέλωτι, ἰσχυρὰν καὶ μεταβολὴν ζητεῖ τὸ τοιοῦτον. Δοκεῖ μοι, ἔφη. Οὕτε ἄρα ἀνθρώπους ἀξίους λόγου κρατουμένους ὑπὸ γέλωτος ἄν τις ποιῆ, | 389Λ ἀποδεκτέον, πολὺ δὲ ἢττον, ἐὰν θεούς. Πολὺ μέντοι, ἡ δ' ὅς. Οὐκοῦν 'Ομήρου οὐδὲ τὰ τοιαῦτα ἀποδεξόμεθα περὶ θεῶν,

άσβεστος δ' ἄρ' ἐνῶρτο γέλως μακάρεσσι θεοῖσιν, ώς ἴδον "Ηφαιστον διὰ δώματα ποιπνύοντα' οὐκ ἀποδεκτέον κατὰ τὸν σὸν λόγον. Εἰ σύ, ἔφη, βούλει ἐμὸν τιθέναι' οὐ γὰρ οὖν δὴ ἀποδεκτέον.

Αλλὰ μὴν καὶ ἀλήθειάν γε περὶ πολλοῦ ποιητέον. εἰ γὰρ όρθῶς ἐλέγομεν ἄρτι, καὶ τῷ ὄντι θεοῦσι μὲν ἄχρηστον ψεῦδος, ἀνθρώποις δὲ χρήσιμον ὡς ἐν φαρμάκου εἴδει, δῆλον, ὅτι τό γε τοιοῦτον ἰατροῦς δοτέον, ἰδιώταις δὲ οὐχ ἀπτέον. Δῆλον, ἔφη. Τοῦς ἄρχουσι δὴ τῆς πόλεως, εἴπερ τισὶν ἄλλοις, προσήκει ψεύδεσθαι ἢ πολεμίων ἢ πολιτῶν ἔνεια ἐπ' ἀφελία τῆς πόλεως τοῦς δὲ ἄλλοις πασιν οὐχ ἀπτέον τοῦ τοιούτου, ἀλλὰ πρός γε δὴ τοὺς τοιούτους ἄρχοντας ἰδιώτη ψεύσασθαι ταὐτὸν καὶ μεῖζον ὰμάρτημα φήσομεν ἢ κάμνοντι πρὸς ἰατρὸν ἢ ἀσκοῦντι πρὸς παιδοτρίβην περὶ τῶν τοῦ αὐτοῦ σώματος παθημάτων μὴ τάληθῆ λέγειν, ἢ πρὸς κυβερνήτην περὶ τῆς νεώς τε καὶ τῶν ναυτῶν μὴ τὰ ὄντα λέγοντι, ὅπως ἢ αὐτὸς ἤ τις τῶν ξυνναυτῶν πράξεως ἔχει. ᾿Αληθέστατα, ἔφη. Ἦν ἄρ' ἄλλον τινὰ λαμβάνῃ ψευδόμενον τὸ ἐν τῆ πόλει

τῶν οἱ δημιοεργοὶ ἔασι,
μάντιν ἢ ἰητῆρα κακῶν ἢ τέκτονα δούρων,
κολάσει ὡς ἐπιτήδευμα εἰσάγοντα πόλεως ὥσπερ νεὼς ἀνα-

ρραπτικόν τε και όλεθριον. Έαν γε, η δ' δς, επί γε λόγφ ργα τεληται. Η και βραπιωσία γεθίνων το

Τί δέ; σωφροσύνης άρα οὐ δεήσει ήμιν τοις νεανίαις;
Πῶς δ' οὔ; Σωφροσύνης δὲ ὡς πλήθει οὐ τὰ τοιάδε μέγιστα,
ἀρχόντων μὲν ὑπηκόους είναι, αὐτοὺς δὲ ἄρχοντας τῶν περὶ
τότους καὶ ἀφροδίσια καὶ περὶ ἐδωδὰς ήδονῶν; "Εμοιγε Ε
δοκεῖ. Τὰ δὴ τοιάδε φήσομεν, οἷμαι, καλῶς λέγεσθαι, οἷα
καὶ 'Ομήρω Διομήδης λέγει,

τέττα, σιωπή ήσο, ἐμῷ δ' ἐπιπείθεο μύθῳ,

καί τὰ τούτων ἐχόμενα, τὰ

[ἴσαν μένεα πνείοντες 'Αχαιοί,] σιγῆ δειδιότες σημάντορας,

καί ὅσ' ἄλλα τοιαῦτα. Καλῶς. Τί δέ; τὰ τοιάδε
οἰνοβαρές, κυνὸς ὅμματ' ἔχων, κραδίην δ' ἐλάφοιο
καὶ τὰ τούτων ἔξῆς ἄρα καλῶς, καὶ ὅσα ἄλλα τις ἐν λόγῳ 390Α
ἐν ποιήσει εἴρηκε νεανιεύματα ἰδιωτῶν εἰς ἄρχοντας; Οὐ
καλῶς. Οὐ γάρ, οἷμαι, εἴς γε σωφροσύνην νέοις ἐπιτήδεια
ἰκούειν εἰ δέ τινα ἄλλην ήδονὴν παρέχεται, θαυμαστὸν
νιδέν. ἢ πῶς σοι φαίνεται; Οὕτως, ἔφη. Τί δέ; ποιεῖν
ἰνδρα τὸν σοφώτατον λέγοντα, ὡς δοκεῖ αὐτῷ κάλλιστον
ιἶναι πάντων, ὅταν παραπλεῖαι ὧσι τράπεζαι

σίτου καὶ κρειῶν, μέθυ δ' ἐκ κρητῆρος ἀφύσσων οἰνοχόος φορέησι καὶ ἐγχείη δεπάεσσι, δοκεῖ σοι ἐπιτήδειον εἶναι πρὸς ἐγκράτειαν ἑαυτοῦ ἀκούειν

νέω; ή τὸ

λιμῶ δ' οἴκτιστον θανέειν καὶ πότμον ἐπισπεῖν;

Δία, καθευδόντων τῶν ἄλλων θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων, ὡς

μόνος ἐγρηγορὼς ὰ ἐβουλεύσατο τούτων πάντων ῥαδίως

πιλανθανόμενον διὰ τὴν τῶν ἀφροδισίων ἐπιθυμίαν, καὶ C

υὕτως ἐκπλαγέντα ἰδόντα τὴν "Ηραν, ὥστε μηδ' εἰς τὸ δωμά
τον ἐθέλειν ἐλθεῖν, ἀλλ' αὐτοῦ βουλόμενον χαμαὶ ξυγγ'
γνεσθαι, καὶ λέγοντα ὡς οὕτως ὑπὸ ἐπιθυμίας ἔχεται, ὡς οὐδ'

ὅτε τὸ πρῶτον ἐφοίτων πρὸς ἀλλήλους φίλους λήθοντε

τοκῆας; οὐδὲ "Αρεώς τε καὶ 'Αφροδίτης ὑπὸ 'Ηφαίστου

δεσμον δι' έτερα τοιαύτα. Ο μα τον Δία, ή δ' ός, ου μου φαίνεται επιτήδειον. 'Αλλ' ει πού τινες, ήν δ' εγώ, καρτερίαι προς απαντα και λέγονται και πράττονται ύπο ελλογίμων ανδρών, θεατέον τε και ακουστέον, οιον και το

στήθος δὲ πλήξας κραδίην ήνίπαπε μύθω.

τέτλαθι δή, κραδίη και κύντερον άλλο ποτ έτλης.

Παντάπασι μέν οθν, έφη. Οὐ μέν δὴ δωροδόκους γε ἐατέον είναι τοὺς ἄνδρας οὐδὲ φιλοχρημάτους. Οὐδαμῶς. Οὐδ Ε ἀστέον αὐτοῖς ὅτι

δῶρα θεοὺς πείθει, δῶρ' αἰδοίους βασιλῆας·
οὐδὲ τὸν τοῦ 'Αχιλλέως παιδαγωγὸν Φοίνικα ἐπαινετέον, ὡς
μετρίως ἔλεγε συμβουλεύων αὐτῷ δῶρα μὲν λαβόντι ἐπαμύνειν
τοῖς 'Αχαιοῖς, ἄνευ δὲ δώρων μὴ ἀπαλλάττεσθαι τῆς μήνιος.
οὐδ' αὐτὸν τὸν 'Αχιλλέα ἀξιώσομεν οὐδ' ὁμολογήσομεν οὕτω
φιλοχρήματον εἶναι, ὥστε παρὰ τοῦ 'Αγαμέμνονος δῶρα
391Α λαβεῖν, καὶ τιμὴν αὖ λαβόντα νεκροῦ ἀπολύειν, ¡ ἄλλως δὲ
μὴ ἐθέλειν. Οὔκουν δίκαιόν γε, ἔφη, ἐπαινεῖν τὰ τοιαῦτα.
'Οκνῶ δέ γε, ῆν δ' ἐγώ, δι' "Ομηρον λέγειν ὅτι οὐδ' ὅσιον
ταῦτά γε κατὰ 'Αχιλλέως φάναι καὶ ἄλλων λεγόντων πείθεσθαι· καὶ αὖ ὡς πρὸς τὸν 'Απόλλω εἶπεν

ἔβλαψάς μ' ἐκάεργε, θεῶν ὀλοώτατε πάντων ἢ σ' ἀν τισαίμην, εί μοι δύναμίς γε παρείη.

Β καλ ώς πρὸς τὸν ποταμόν, θεὸν ὅντα, ἀπειθῶς εἶχε καλ μάχεσθαι ἔτοιμος ἦν' καλ αῦ τὰς τοῦ ἐτέρου ποταμοῦ Σπερχειοῦ ἱερὰς τρίχας Πατρόκλῳ ἤρωϊ, ἔφη, κόμην ἀπάσαιμι φέρεσθαι, νεκρῷ ὅντι, καλ ὡς ἔδρασε τοῦτο, οὐ πειστέον' τάς τε αῦ Ἔκτορος ἕλξεις περὶ τὸ σῆμα τὸ Πατρόκλου καὶ τὰς τῶν ζωγρηθέντων σφαγὰς εἰς τὴν πυράν, ε ξύμπαντα ταῦτα οὐ φήσομεν ἀληθῆ εἰρῆσθαι, οὐδ' ἐάσομεν πείθεσθαι τοὺς ἡμετέρους ὡς ᾿Αχιλλεύς, θεᾶς ὢν παῖς καλ Πηλέως, σωφρονεστάτου τε καλ τρίτου ἀπὸ Διός, καλ ὑπὸ τῷ σοφωτάτῳ Χείρωνι τεθραμμένος, τοσαύτης ῆν ταραχῆς πλέως, ὥστ' ἔχειν ἐν αὐτῷ νοσήματε δύο ἐναντίω ἀλλήλοιν, ἀνελευθερίαν μετὰ φιλοχρηματίας καλ αῦ ὑπερηφανίαν θεῶν

τε καὶ ἀνθρώπων. 'Ορθῶς, ἔφη, λέγεις. Μὴ τοίνυν, ἦν δ'
τρώ, μηδὲ τάδε πειθώμεθα μηδ' ἐῶμεν λέγειν, ὡς Θησεὺς
Ποσειδῶνος υίὸς Πειρίθους τε Διὸς ὥρμησεν οὕτως ἐπὶ δεινὰς
ἱρπαγάς, μηδέ τιν' ἄλλον θεοῦ παιδά τε καὶ ἤρω τολμῆσαι D

ἐν δεινὰ καὶ ἀσεβῆ ἐργάσασθαι, οἶα νῦν καταψεύδονται
ιὐτῶν' ἀλλὰ προσαναγκάζωμεν τοὺς ποιητὰς ἢ μὴ τούτων
ιὐτὰ ἔργα φάναι ἢ τούτους μὴ εἶναι θεῶν παιδας, ἀμφότερα
δὲ μὴ λέγειν, μηδὲ ἡμῖν ἐπιχειρεῖν πείθειν τοὺς νέους, ὡς οἱ
θεοὶ κακὰ γεννῶσι, καὶ ἤρωες ἀνθρώπων οὐδὲν βελτίους.
ὅπερ γὰρ ἐν τοῖς πρόσθεν ἐλέγομεν, οὔθ' ὅσια ταῦτα οὔτε Ε
ἰληθῆ' ἐπεδείξαμεν γάρ που ὅτι ἐκ θεῶν κακὰ γίγνεσθαι
ιδύνατον. Πῶς γὰρ οὔ; Καὶ μὴν τοῖς γε ἀκούουσι βλαβερά·
τῶς γὰρ ἑαυτῷ ξυγγνώμην ἕξει κακῷ ὄντι, πεισθεὶς ὡς ἄρα
τοιαῦτα πράττουσί τε καὶ ἔπραττον καὶ

οί θεῶν ἀγχίσποροι, οί Ζηνὸς ἐγγύς, ῶν κατ' Ἰδαῖον πάγον Διὸς πατρώου βωμός ἐστ' ἐν αἰθέρι, καὶ οἴ πώ σφιν ἐξίτηλον αῖμα δαιμόνων.

δυ ένεκα παυστέου τους τοιούτους μύθους, μη ήμιν πολλην ευχέρειαν | εντίκτωσι τοις νέοις πονηρίας. Κομιδή μεν 392Α

ουν, έφη.

Τί οῦν, ἢν δ' ἐγώ, [ἡμῖν] ἔτι λοιπὸν είδος λόγων πέρι τριζομένοις οἴους τε λεκτέον καὶ μὴ; περὶ γὰρ θεῶν ὡς δεῖ ιέγεσθαι εἴρηται, καὶ περὶ δαιμόνων τε καὶ ἡρώων καὶ τῶν ν "Αιδου. Πάνυ μὲν οῦν. Οὐκοῦν καὶ περὶ ἀνθρώπων τὸ Β οιπὸν εἴη ἄν; Δῆλα δή. 'Αδύνατον δή, ὧ φίλε, ἡμῖν τοῦτό γε ἐν τῷ παρόντι τάξαι. Πῶς; "Οτι οἷμαι ἡμᾶς οεῖν ὡς ἄρα καὶ ποιηταὶ καὶ λογοποιοὶ κακῶς λέγουσι περὶ νθρώπων τὰ μέγιστα, ὅτι εἰσὶν ἄδικοι μέν, εὐδαίμονες δὲ τολλοί, δίκαιοι δὲ ἄθλιοι, καὶ ὡς λυσιτελεῖ τὸ ἀδικεῖν, ἐὰν ανθάνη, ἡ δὲ δικαιοσύνη ἀλλότριον μὲν ἀγαθόν, οἰκεία δὲ ημία καὶ τὰ μὲν τοιαῦτα ἀπερεῖν λέγειν, τὰ δ' ἐναντία ούτων προστάξειν ἄδειν τε καὶ μυθολογεῖν ἢ οὐκ οἴει; Εῦ ὲν οῦν, ἔφη, οίδα. Οὐκοῦν ἐὰν ὁμολογῆς ὀρθῶς με λέγειν, C

φήσω σε ώμολογηκέναι α πάλαι ζητοῦμεν; 'Ορθώς, ἔψη, ὑπέλαβες. Οὐκοῦν περὶ ἀνθρώπων ὅτι τοιούτους δεῖ λόγους λέγεσθαι, τότε διομολογησόμεθα, ὅταν εὕρωμεν οἷόν ἐστι δικαιοσύνη καὶ ὡς φύσει λυσιτελοῦν τῷ ἔχοντι, ἐάν τε δοκῆ ἐάν τε μὴ τοιοῦτος εἶναι; 'Αληθέστατα, ἔφη.

Τὰ μὲν δὴ λόγων πέρι ἐχέτω τέλος, τὸ δὲ λέξεως, ώς έγω οίμαι, μετά τούτο σκεπτέον, και ήμιν ά τε λεκτέον και ώς λεκτέον παντελώς έσκέψεται. Καὶ ὁ ᾿Αδείμαντος, Τοῦτο, D ή δ' ός, οὐ μανθάνω ὅ τι λέγεις. 'Αλλὰ μέντοι, ήν δ' έγὼ. δεί γε. ἴσως οὖν τβδε μᾶλλον εἴσει. άρ' οὐ πάντα, ὅσα ύπὸ μυθολόγων ή ποιητών λέγεται, διήγησις ούσα τυγχάνει ή γεγονότων ή όντων ή μελλόντων; Τί γάρ, έφη, άλλο; Αρ' οὖν οὖχὶ ήτοι ἀπλῆ διηγήσει ἢ διὰ μιμήσεως γιγνομένη ή δι' άμφοτέρων περαίνουσιν; Καὶ τοῦτο, ή δ' ός, ἔτι δίομαι σαφέστερον μαθείν. Γελοίος, ήν δ' έγώ, εοικα διδάσκαλος Ε είναι και άσαφής. ώσπερ οθν οί άδύνατοι λέγειν, οὐ κατά όλον άλλ' άπολαβών μέρος τι πειράσομαί σοι έν τούτω δηλώσαι δ βούλομαι. καί μοι είπέ ἐπίστασαι τῆς Ἰλιάδος τὰ πρώτα, ἐν οἶς ὁ ποιητής φησι τὸν μὲν Χρύσην δείσθαι τοῦ 'Αγαμέμνονος ἀπολῦσαι τὴν θυγατέρα, τὸν δὲ χαλεπαίν-393Λ ειν, τὸν δέ, ἐπειδὴ οὐκ ἐτύγχανε, | κατεύχεσθαι τῶν 'Αχαιῶν πρὸς τὸν θεόν; "Έγωγε. Οἶσθ' οὖν ὅτι μέχρι μὲν τούτων των ἐπων

και έλίσσετο πάντας 'Αχαιούς, 'Ατρείδα δὲ μάλιστα δύω, κοσμήτορε λαῶν

λέγει τε αὐτὸς ὁ ποιητὴς καὶ οὐδὲ ἐπιχειρεῖ ἡμῶν τὴν διά-Β νοιαν ἄλλοσε τρέπειν, ὡς ἄλλος τις ὁ λέγων ἢ αὐτός τὰ δὲ μετὰ ταῦτα ὥσπερ αὐτὸς ὢν ὁ Χρύσης λέγει καὶ πειρᾶται ἡμᾶς ὅ τι μάλιστα ποιῆσαι μὴ "Ομηρον δοκεῖν εἶναι τὸν λέγοντα ἀλλὰ τὸν ἱερέα, πρεσβύτην ὄντα. καὶ τὴν ἄλλην δὴ πᾶσαν σχεδόν τι οὕτω πεποίηται διήγησιν περί τε τῶν ἐν Ἰλίω καὶ περὶ τῶν ἐν Ἰθάκη καὶ ὅλη ᾿Οδυσσεία παθημάτων. Πάνυ μὲν οῦν, ἔφη. Οὐκοῦν διήγησις μέν ἐστι καὶ ὅταν τὰς ἡήσεις ἑκάστοτε λέγη καὶ ὅταν τὰ μεταξῦ τῶν ῥήσεων; Πῶς γὰρ οὔ; 'Αλλ' ὅταν γέ τινα λέγη ῥῆσιν ὥς τις ἄλλος ὤν, α ἆρ' οὖ τότε ὁμοιοῦν αὐτὸν φήσομεν ὅ τι μάλιστα τὴν αὐτοῦ

λέξιν έκάστω, δν αν προείπη ως έροῦντα; Φήσομεν τί γάρ; Ούκοῦν τό γε όμοιοῦν έαυτὸν ἄλλω ή κατὰ φωνήν ή κατὰ σχήμα μιμεισθαί έστιν έκεινον ω άν τις όμοιοι; Τί μήν; Έν δή τῷ τοιούτω, ὡς ἔοικεν, οὖτός τε καὶ οἱ άλλοι ποιηταὶ διὰ μιμήσεως την διήγησιν ποιούνται. Πάνυ μέν ούν. Εί δέ γε μηδαμοῦ έαυτὸν ἀποκρύπτοιτο ὁ ποιητής, πᾶσα ἂν αὐτῷ άνευ μιμήσεως ή ποίησίς τε και διήγησις γεγονυία είη. ίνα δὲ μὴ εἴπης, ὅτι οὐκ αὖ μανθάνεις, ὅπως ἂν τοῦτο γένοιτο, D έγω φράσω. εί γαρ "Ομηρος είπων ότι ήλθεν ό Χρύσης τῆς τε θυγατρός λύτρα φέρων και ίκέτης τῶν 'Αχαιῶν, μάλιστα δὲ τῶν βασιλέων, μετὰ τοῦτο μὴ ώς Χρύσης γενόμενος ἔλεγεν, άλλ' ἔτι ώς "Ομηρος, οἶσθ' ὅτι οὐκ ἂν μίμησις ἦν ἀλλ' άπλη διήγησις. √ είχε δ' αν ώδέ πως — φράσω δὲ άνευ μέτρου οὐ γάρ εἰμι ποιητικός — ἐλθὼν ὁ ίερεὺς εἔχετο έκείνοις μέν τούς θεούς δούναι έλόντας την Τροίαν αὐτούς Ε σωθήναι, την δε θυγατέρα οι λύσαι δεξαμένους άποινα καλ τὸν θεὸν αίδεσθέντας. ταῦτα δὲ εἰπόντος αὐτοῦ οἱ μὲν ἄλλοι έσεβοντο καὶ συνήνουν, ὁ δὲ ᾿Αγαμέμνων ἡγρίαινεν ἐντελλόμενος νῦν τε ἀπιέναι καὶ αῦθις μὴ ἐλθεῖν, μὴ αὐτῷ τό τε σκήπτρον και τα του θεού στέμματα ούκ έπαρκέσοι πρίν δέ λυθήναι αὐτοῦ τὴν θυγατέρα, ἐν "Αργει ἔφη γηράσειν μετὰ ου απιέναι δ' έκέλευε και μή έρεθίζειν, ίνα σώς οϊκαδε έλθοι. ὁ δὲ πρεσβύτης ἀκούσας ἔδεισέ τε καὶ ἀπήει σιγή, 394Α ἀποχωρήσας δὲ ἐκ τοῦ στρατοπέδου πολλὰ τῷ ᾿Απόλλωνι εύχετο, τάς τε έπωνυμίας τοῦ θεοῦ ἀνακαλῶν καὶ ὑπομιμνήσκων και άπαιτων, εί τι πώποτε ή έν ναων οικοδομήσεσιν ή έν ίερων θυσίαις κεχαρισμένον δωρήσαιτο ων δή χάριν κατεύχετο τίσαι τοὺς 'Αχαιοὺς τὰ ά δάκρυα τοῖς ἐκείνου Βέλεσιν. ούτως, ην δ' έγώ, ὧ έταιρε, ἄνευ μιμήσεως άπλη διήγησις γίγνεται. Μανθάνω, έφη. Μάνθανε τοίνυν, ήν δ' Β γώ, ότι ταύτης αδ έναντία γίγνεται, όταν τις τὰ τοῦ ποιητοῦ τὰ μεταξύ τῶν ῥήσεων έξαιρῶν τὰ άμοιβαῖα καταλείπη. Καὶ

τούτο, έφη, μανθάνω, ὅτι ἴστι τὸ περί τὰς τραγωδίας τοιοίτον. 'Ορθότατα, έφην, επέλαβες, και οιμαί σοι ήδη δηλούν δ έμπροσθεν ούχ οίός τ' ή, ότι της ποιήσεώς τε και μυθοι λογίας ή μεν διά μιμήσεως όλη έστίν, ώσπερ συ λέγεις, τραγωδία τε και κωμωδία, ή δε δι άπαγγελίας αὐτοῦ τοῦ ποιητού εύροις δ' αν αὐτήν μάλιστά που έν διθυράμβοις , ή δ' αδ δι' άμφοτέρων έν τε τη των έπων ποιήσει, πολλαχού δὲ καὶ ἄλλοθι, εἴ μου μανθάνεις. 'Αλλά ξυνίημι, ἔφη, δ τότε έβούλου λέγειν. Και τὸ πρὸ τούτου δὴ άναμνήσθητι, ότι έφαμεν α μέν λεκτέον ήδη είρησθαι, ώς δε λεκτέον έτι 1) σκεπτέον είναι. 'Αλλά μέμνημαι. Τοῦτο τοίνυν αὐτὸ ῆν δ έλεγον, ότι χρείη διομολογήσασθαι πότερον εάσομεν τους ποιητάς μιμουμένους ήμιν τάς διηγήσεις ποιείσθαι ή τά μέν μιμουμένους, τὰ δὲ μή, καὶ ὁποῖα ἐκάτερα, ἡ οὐδὲ μιμεῖσθαι. Μαντεύομαι, έφη, σκοπείσθαί σε, είτε παραδεξόμεθα τραγωδίαν τε και κωμωδίαν είς την πόλιν, είτε και ού. "Ισως, ήν δ' έγώ ' ίσως δὲ καὶ πλείω ἔτι τούτων' οὐ γὰρ δὴ ἔγωγέ πω οίδα, άλλ' όπη αν ὁ λόγος ώσπερ πνεθμα φέρη, ταύτη Β ίτέον. Και καλώς γ', έφη, λέγεις. Τόδε τοίνυν, & 'Αδείμαντε, άθρει, πότερον μιμητικούς ήμεν δεε είναι τούς φύλακας ή ού, ή και τούτο τοίς έμπροσθεν έπεται, ότι είς έκαστος έν μέν αν έπιτήδευμα καλώς έπιτηδεύοι, πολλά δ' ού, άλλ' εί τοῦτο έπιχειροῖ, πολλῶν ἐφαπτόμενος πάντων ἀπότυγχάνοι ἄν, ὥστ' είναι που έλλόγιμος; Τί δ' οὐ μέλλει; Οὐκοῦν και περί μιμήσεως ὁ αὐτὸς λόγος, ὅτι πολλὰ ὁ αὐτὸς μιμεῖσθαι εῦ ώσπερ εν οὐ δυνατός; Οὐ γὰρ οῦν. Σχολή ἄρα ἐπιτηδεύσει 395Α | γέ τι άμα τῶν ἀξίων λόγου ἐπιτηδευμάτων και πολλά μιμήσεται και έσται μιμητικός, έπεί που ούδε τὰ δοκούντα έγγυς άλλήλων είναι δύο μιμήματα δύνανται οί αὐτοί άμα εθ μιμείσθαι, οίον κωμωδίαν και τραγωδίαν ποιούντες. ή οὐ μιμήματε άρτι τούτω έκάλεις; "Εγωγε' και άληθη γε λέγεις. ότι οὐ δύνανται οἱ αὐτοί. Οὐδὲ μὴν ῥαψωδοί γε καὶ ὑποκριται άμα. 'Αληθή. 'Αλλ' οὐδέ τοι ύποκριται κωμφδοίς τε Β καὶ τραγώδοις οἱ αὐτοί πάντα δὲ ταῦτα μιμήματα ἡ οὐ;

Μιμήματα. Καὶ ἔτι γε τούτων, ὧ 'Αδείμαντε, φαίνεταί μοι είς σμικρότερα κατακεκερματίσθαι ή τοῦ ἀνθρώπου φύσις, ώστε άδύνατος είναι πολλά καλώς μιμείσθαι ή αὐτά ἐκείνα πράττειν ων δή και τα μιμήματά έστιν άφομοιώματα. 'Αληθέστατα, ή δ' ős. Εί άρα τὸν πρώτον λόγον διασώσομεν, roùs φύλακας ήμιν των άλλων πασων δημιουργιων άφειμένους c δείν είναι δημιουργούς έλευθερίας της πόλεως πάνυ άκριβείς και μηδέν άλλο έπιτηδεύειν ὅ τι μὴ εἰς τοῦτο φέρει, οὐδέν δή δέοι αν αυτούς αλλο πράττειν ουδε μιμεισθαι. έαν δε μιμώνται, μιμεῖσθαι τὰ τούτοις προσήκοντα εὐθὺς ἐκ παίδων, άνδρείους, σώφρονας, όσίους, έλευθέρους, και τὰ τοιαθτα πάντα, τὰ δὲ ἀνελεύθερα μήτε ποιείν μήτε δεινούς είναι μιμήσασθαι, μηδὲ ἄλλο μηδὲν τῶν αἰσχρῶν, ἵνα μὴ ἐκ τῆς μιμήσεως τοῦ είναι ἀπολαύσωσιν. ἡ οὐκ ήσθησαι ὅτι αί D μιμήσεις, έὰν ἐκ νέων πόρρω διατελέσωσιν, εἰς ἔθη τε καὶ φύσιν καθίστανται καὶ κατά σῶμα καὶ φωνάς καὶ κατά την διάνοιαν; Και μάλα, ή δ' ός. Ού δή ἐπιτρέψομεν, ήν δ' ἐγώ, ών φαμέν κήδεσθαι καὶ δεῖν αὐτοὺς ἄνδρας ἀγαθοὺς γενέσθαι, γυναίκα μιμείσθαι άνδρας όντας, ή νέαν ή πρεσβυτέραν, ή άνδρὶ λοιδορουμένην ἢ πρὸς θεοὺς ἐρίζουσάν τε καὶ μεγαλαυχουμένην, οἰομένην εὐδαίμονα είναι, ή ἐν ξυμφοραίς τε καὶ πένθεσι καὶ θρήνοις έχομένην κάμνουσαν δὲ ἡ ἐρῶσαν ἡ Ε ώδίνουσαν, πολλοῦ καὶ δεήσομεν. Παντάπασι μὲν οὖν, ἡ δ' ός. Οὐδέ γε δούλας τε καὶ δούλους πράττοντας όσα δούλων. Οὐδὲ τοῦτο. Οὐδέ γε ἄνδρας κακούς, ώς ἔοικε, δειλούς τε καλ τὰ ἐναντία πράττοντας ὧν νῦν δὴ εἴπομεν, κακηγοροῦντάς τε καὶ κωμωδούντας άλλήλους καὶ αἰσχρολογούντας, μεθύοντας ή και | νήφοντας, ή και άλλα όσα οι τοιοῦτοι και έν λόγοις 396Α και έν έργοις άμαρτάνουσιν είς αύτούς τε και είς άλλους. οίμαι δε ούδε μαινομένοις έθιστέον άφομοιούν αύτούς έν λόγοις ούδε εν έργοις γνωστέον μεν γάρ και μαινομένους και πονησούς άνδρας τε καί γυναίκας, ποιητέον δε ούδεν τούτων ούδε μμητέον. 'Αληθέστατα, έφη. Τί δέ; ην δ' έγώ χαλκεύοντας ή τι άλλο δημιουργούντας, ή έλαύνοντας τριήρεις ή κελεύοντας

τούτοις, ή τι άλλο των περί ταῦτα μιμητέον; Καὶ πως, έφη. Β οίς γε ούδε προσέχειν τον νοῦν τούτων οὐδενὶ ἐξέσται; Τ΄ δέ; ιππους χρεμετίζοντας και ταύρους μυκωμένους και ποταμούς ψοφούντας και θάλατταν κτυπούσαν και βροντίς και πάντα αὖ τὰ τοιαῦτα ἡ μιμήσονται; 'Αλλ' ἀπείρηται αὐτοῖς, έφη, μήτε μαίνεσθαι μήτε μαινομένοις άφομοιοῦσθαι. Εί αρ'. ήν δ' έγώ, μανθάνω α σύ λέγεις, έστι τι είδος λέξεώς τε καὶ διηγήσεως έν β αν διηγοίτο ό τῶ ὅντι καλὸς κάγαθός, ὁπότε τι δέοι αὐτὸν λέγειν, καὶ έτερον αὖ ἀνόμοιον τούτω είδος, οὐ c αν έχοιτο αεί και έν ώ διηγοίτο ο έναντίως εκείνω φύς τε και τραφείς. Ποΐα δή, έφη, ταῦτα; 'Ο μέν μοι δοκεῖ, ήν δ' έγώ, μέτριος άνήρ, ἐπειδὰν ἀφίκηται ἐν τῆ διηγήσει ἐπὶ λέξιν τινὰ ή πράξιν άνδρὸς άγαθοῦ, ἐθελήσειν ώς αὐτὸς ὢν ἐκεῖνος ἀπαγγέλλειν και ούκ αισχυνείσθαι έπι τη τοιαύτη μιμήσει, μάλιστα μέν μιμούμενος τὸν ἀγαθὸν ἀσφαλῶς τε καὶ ἐμφρόνως πρατ-D τοντα, ελάττω δε και ήττον ή ύπο νόσων ή ύπο ερώτων έσφαλμένον ή και ύπο μέθης ή τινος άλλης ξυμφοράς· όταν δὲ γίγνηται κατά τινα έαυτοῦ ἀνάξιον, οὐκ ἐθελήσειν σπουδή άπεικάζειν έαυτον τῷ χείρονι, εἰ μὴ ἄρα κατὰ βραχύ, ὅταν τι χρηστόν ποιή, άλλ' αἰσχυνεῖσθαι, άμα μὲν ἀγύμναστος ὢν τοῦ μιμεῖσθαι τοὺς τοιούτους, άμα δὲ καὶ δυσχεραίνων αὐτὸν Ε έκμάττειν τε καὶ ένιστάναι είς τούς τῶν κακιόνων τύπους, άτιμάζων τη διανοία, ό τι μη παιδιάς χάριν. Εἰκός, ἔφη. Οὐκοῦν διηγήσει χρήσεται οία ήμεῖς ὀλίγον πρότερον διήλθομεν περί τὰ τοῦ 'Ομήρου ἔπη, καὶ ἔσται αὐτοῦ ἡ λέξις μετέχουσα μέν άμφοτέρων, μιμήσεώς τε καί της άλλης διηγήσεως, σμικρον δέ τι μέρος έν πολλώ λόγω της μιμήσεως; ή οὐδὲν λέγω; Καὶ μάλα, έφη, οδόν γε ἀνάγκη τὸν τύπον είναι τοῦ 397Α τοιούτου ρήτορος. Οὐκοῦν, ἢν δ' ἐγώ, ὁ μὴ | τοιοῦτος αῦ, όσω αν φαυλότερος ή, πάντα τε μαλλον μιμήσεται ή διηγήσεται καὶ οὐδὲν έαυτοῦ ἀνάξιον οἰήσεται είναι, ώστε πάντα έπιχειρήσει μιμείσθαι σπουδή τε καὶ έναντίον πολλών, καὶ ά νῦν δὴ ἐλέγομεν, βροντάς τε καὶ ψόφους ἀνέμων τε καὶ χαλαζών και άξόνων και τροχιλίων και σαλπίγγων και αύλών καὶ συρίγγων καὶ πάντων ὀργάνων φωνάς, καὶ ἔτι κυνῶν καὶ προβάτων καὶ όρνέων φθόγγους καὶ έσται δή ή τούτου λέξις άπασα διὰ μιμήσεως φωναίς τε καὶ σχήμασιν, ή σμικρόν τι διηγήσεως έχουσα; 'Ανάγκη, έφη, καὶ τοῦτο. Ταῦτα τοίνυν, Β ην δ' έγώ, έλεγον τὰ δύο εἴδη της λέξεως. Καὶ γὰρ ἔστιν, έφη. Ούκοῦν αὐτοῖν τὸ μὲν σμικράς τὰς μεταβολάς ἔχει, καὶ έάν τις ἀποδιδώ πρέπουσαν άρμονίαν καὶ ρυθμόν τῆ λέξει, όλίγου πρὸς την αὐτην γίγνεται λέγειν τῷ ὀρθῶς λέγοντι καὶ έν μια άρμονία—σμικραί γάρ αί μεταβολαί—και δή έν ρυθμώ ώσαύτως παραπλησίω τινί; Κομιδή μέν οθν, έφη, οθτως ο έχει. Τί δὲ τὸ τοῦ ἐτέρου είδος; οὐ τῶν ἐναντίων δεῖται, πασών μέν άρμονιών, πάντων δέ ρυθμών, εί μέλλει αδ οίκείως λέγεσθαι, διὰ τὸ παντοδαπὰς μορφὰς τῶν μεταβολῶν ἔχειν; Καὶ σφόδρα γε ούτως έχει. Αρ' οὖν πάντες οἱ ποιηταὶ καὶ οί τι λέγοντες ή τῷ ἐτέρῳ τούτων ἐπιτυγχάνουσι τύπῳ τῆς λέξεως ή τῷ έτέρω ή έξ ἀμφοτέρων τινὶ ξυγκεραννύντες; 'Ανάγκη, έφη. Τί οὖν ποιήσομεν; ἢν δ' έγώ' πότερον εἰς D την πόλιν πάντας τούτους παραδεξόμεθα ή των άκράτων τὸν ἔτερον ἡ τὸν κεκραμένον; Ἐὰν ἡ ἐμή, ἔφη, νικα, τὸν τοῦ ἐπιεικοῦς μιμητὴν ἄκρατον. ᾿Αλλὰ μήν, ὡ ᾿Αδειμαντε, ἡδύς γε καὶ ὁ κεκραμένος, πολύ δὲ ήδιστος παισί τε καὶ παιδαγωγοῖς ό ἐναντίος οῦ σὺ αίρεῖ καὶ τῷ πλείστῳ ὄχλῳ. "Ηδιστος γάρ. 'Αλλ' ζοως, ην δ' έγω, ούκ αν αὐτὸν άρμόττειν φαίης τη Ε ήμετέρα πολιτεία, ότι ούκ έστι διπλούς άνηρ παρ' ήμεν ούδε πολλαπλούς, ἐπειδὴ ἔκαστος ἐν πράττει. Οὐ γὰρ οὖν άρμόττει. Οὐκοῦν διὰ ταῦτα ἐν μόνη τῆ τοιαύτη πόλει τόν τε σκυτοτόμον σκυτοτόμον εύρήσομεν και ού κυβερνήτην πρός τή σκυτοτομία, και τὸν γεωργὸν γεωργὸν και οὐ δικαστήν πρός τη γεωργία, και τον πολεμικόν πολεμικόν και ού χρηματιστήν πρός τῆ πολεμικῆ, καὶ πάντας οὕτω; 'Αληθῆ, ἔφη. "Ανδρα δή, ώς ἔοικε, δυνάμενον | ύπὸ σοφίας παντοδαπὸν 398Α γίγνεσθαι καὶ μιμεῖσθαι πάντα χρήματα, εἰ ἡμῖν ἀφίκοιτο εἰς την πόλιν αὐτός τε καὶ τὰ ποιήματα βουλόμενος ἐπιδείξασθαι, προσκυνοιμεν αν αύτον ώς ίερον και θαυμαστόν και ήδύν,

εἴποιμεν δ' ἀν ὅτι οὐκ ἔστι τοιοῦτος ἀνὴρ ἐν τῆ πόλει παρ ἡμῖν οὐδὲ θέμις ἐγγενέσθαι, ἀποπέμποιμέν τε εἰς ἄλλην πόλιν μύρον κατὰ τῆς κεφαλῆς καταχέαντες καὶ ἐρίφ στέψαντες, αὐτοὶ δ' ἀν τῷ αὐστηροτέρω καὶ ἀηδεστέρω ποιητῆ χρώμεθα κιλαὶ μὐθολόγω ὡξεκλίας ἔνεκα, ὅς ἡμῖν τὴν τοῦ ἐπιεικοῦς λίξιν μιμοῖτο καὶ τὰ λεγόμενα λέγοι ἐν ἐκείνοις τοῖς τύποις, οῖς κατ' ἀρχὰς ἐνομοθετησάμεθα, ὅτε τοὺς στρατιώτας ἐπεχειροῦμεν παιδεύειν. Καὶ μάλ', ἔφη, οὕτως ἀν ποιοῖμεν, εὶ ἐφ΄ ἡμῖν εἴη. Νῦν δή, εἴπον ἐγώ, ὡ φίλε, κινδυνεύει ἡμῖν τῆς μουσικῆς τὸ περὶ λόγους τε καὶ μύθους παντελῶς διαπεπεράνθαι ἄ τε γὰρ λεκτέον καὶ ὡς λεκτέον εἴρηται. Καὶ αὐτῷ μοι δοκεῖ, ἔφη.

ι Ο υκοῦν μετὰ τοῦτο, ἢν δ' ἐγώ, τὸ περὶ ώδῆς τρόπου καὶ μελών λοιπόν; Δήλα δή. Αρ' οθν οθ πας ήδη αν ευροι α ήμιν λεκτέον περί αὐτῶν οία δει είναι, είπερ μέλλομεν τοις προειρημένοις συμφωνήσειν; Καὶ ὁ Γλαύκων ἐπιγελάσας. Έγω τοίνυν, έφη, ω Σώκρατες, κινδυνεύω έκτὸς των πάντων είναι ο κουν ίκανως γε έχω έν τῷ παρόντι ξυμβαλέσθαι ποί Ι άττα δεῖ ήμᾶς λέγειν, ὑποπτεύω μέντοι. Πάντως δήπου, ἦν δ' ἐγώ, πρῶτον μὲν τόδε ἱκανῶς ἔχεις λέγειν, ὅτι τὸ μέλος ἐκ τριών έστι συγκείμενον, λόγου τε και άρμονίας και ρυθμού. Ναί, έφη, τοῦτό γε. Οὐκοῦν ὅσον γε αὐτοῦ λόγος ἐστιν, οὐδὲν δήπου διαφέρει τοῦ μὴ ἀδομένου λόγου πρὸς τὸ ἐν τοῖς αὐτοῖς δείν τύποις λέγεσθαι οίς άρτι προείπομεν καὶ ώσαύτως; 'Αληθή, έφη. Καὶ μὴν τήν γε άρμονίαν καὶ ρυθμὸν ἀκολουθείν δεί τῷ λόγω. Πῶς δ' οὕ; 'Αλλὰ μέντοι θρήνων τε καὶ όδυρμών έφαμεν έν λόγοις ούδεν προσδείσθαι. Ού γάρ ουν. Τίνες οὖν θρηνώδεις άρμονίαι; λέγε μοι σὺ γὰρ μουσικός. Ε Μιξολυδιστί, έφη, και συντονολυδιστι και τοιαθταί τινες. Οὐκοῦν αὖται, ῆν δ' ἐγώ, ἀφαιρετέαι άχρηστοι γὰρ καὶ γυναιξίν ας δει έπιεικείς είναι, μή ότι άνδράσιν. Πάνυ γε. 'Αλλά μην μέθη γε φύλαξιν άπρεπέστατον και μαλακία και άργία. Πῶς γὰρ οὕ; Τίνες οὖν μαλακαί τε καὶ συμποτίκαὶ τῶν άρμονιῶν; Ἰαστί, ἡ δ' ὅς, καὶ λυδιστί, αἴτινες χαλαραὶ

αλούνται. | Ταύταις οὖν, ὦ φίλε, ἐπὶ πολεμικῶν ἀνδρῶν ἔσθ' 399Α τι χρήσει; Οὐδαμῶς, ἔφη ἀλλὰ κινδυνεύει σοι δωριστὶ λείεσθαι καλ φρυγιστί. Ούκ οίδα, έφην έγώ, τὰς άρμονίας, λλά κατάλειπε έκείνην την άρμονίαν, η έν τε πολεμική πράξει ντος ανδρείου και έν πάση βιαίω έργασία πρεπόντως αν ιμήσαιτο φθόγγους τε καὶ προσωδίας, καὶ ἀποτυχόντος ἢ εἰς ραύματα ή είς θανάτους ίόντος ή είς τινα άλλην ξυμφοράν εσόντος, έν πασι τούτοις παρατεταγμένως και καρτερούντως Β μυνομένου την τύχην και άλλην αθ έν είρηνική τε και μή ιαίω άλλ' ἐν ἐκουσία πράξει ὄντος, ἤ τινά τι πείθοντός τε αλ δεομένου, ή εύχη θεον ή διδαχη καλ νουθετήσει άνθρωπον, τούναντίον άλλω δεομένω ή διδάσκοντι ή μεταπείθοντι έαυον ἐπέχοντα, καὶ ἐκ τούτων πράξαντα κατὰ νοῦν, καὶ μὴ περηφάνως έχοντα, άλλα σωφρόνως τε και τα μετρίως έν ασι τούτοις πράττοντά τε καὶ τὰ ἀποβαίνοντα ἀγαπῶντα. C αύτας δύο άρμονίας βίαιον, έκούσιον, δυστυχούντων, εὐτυοίντων, σωφρόνων, ανδρείων αίτινες φθόγγους μιμήσονται άλλιστα, ταύτας λεῖπε. 'Αλλ', ἢ δ' ὄς, οὐκ ἄλλας αἰτεῖς είπειν ή ας νῦν δη έγω έλεγον. Οὐκ άρα, ην δ' έγω, πολυορδίας γε οὐδὲ παναρμονίου ήμιν δεήσει ἐν ταις ψδαις τε αὶ μέλεσιν. Οὔ μοι, ἔφη, φαίνεται. Τριγώνων ἄρα καὶ ηκτίδων και πάντων όργάνων όσα πολύχορδα και πολυ- D ρμόνια, δημιουργούς οὐ θρέψομεν. Οὐ φαινόμεθα. Τί δέ; ύλοποιούς ή αύλητας παραδέξει είς την πόλιν; ή ού τοῦτο ολυχορδότατον, καὶ αὐτὰ τὰ παναρμόνια αὐλοῦ τυγχάνει ντα μίμημα; Δηλα δή, η δ' ός. Λύρα δή σοι, ην δ' έγώ, αὶ κιθάρα λείπεται, καὶ κατὰ πόλιν χρήσιμα καὶ αὖ κατ' γρούς τοις νομεύσι σύριγξ άν τις είη. 'Ως γουν, έφη, ό λόγος μιν σημαίνει. Οὐδέν γε, ην δ' έγώ, καινον ποιούμεν, ώ φίλε, Ε ρίνοντες τὸν 'Απόλλω καὶ τὰ τοῦ 'Απόλλωνος ὄργανα πρὸ Ιαρσύου τε καὶ τῶν ἐκείνου ὀργάνων. Μὰ Δία, ἢ δ' ὅς, οξ οι φαινόμεθα. Και νη τον κύνα, είπον, λελήθαμέν γε διακαιίροντες πάλιν ήν άρτι τρυφαν έφαμεν πόλιν. Σωφρονουντές : ήμεις, η δ' δς. "Ιθι δή, έφην, και τὰ λοιπὰ καθαίρωμεν.

. επόμενον γὰρ δὴ ταῖς άρμονίαις ἀν ἡμῖν εἴη τὸ περὶ ρυθμοίς,
μὴ ποικίλους αὐτους διωκείν μηδε παντοδαπάς βάσεις, άλλὰ βίου ρυθμούς ίδειν κοσμίου τε και άνδρείου τίνες είσίν 400 | οθς ίδόντα τὸν πόδα τῷ τοιούτου λόγφ ἀναγκάζειν ἔπεσθαι και το μέλος, άλλα μη λόγον ποδί τε και μέλει. οίτινες δ' αν είεν ούτοι οί ρυθμοί, σον έργον, ώσπερ τας άρμονίας, φράσαι. 'Αλλά μὰ Δί', ἔφη, οὐκ ἔχω λέγειν ὅτι μέν γὰρ τρί' ἄττα ἐστὶν εἴδη ἐξ ῶν αί βάσεις πλέκονται, ώσπερ έν τοις φθόγγοις τέτταρα, όθεν αι πάσαι άρμονίαι. τεθεαμένος αν είποιμι ποία δε ποίου βίου μιμήματα, λέγαν ούκ έχω. 'Αλλά ταῦτα μέν, ην δ' έγώ, και μετά Δάμωνος Β βουλευσόμεθα, τίνες τε άνελευθερίας και ύβρεως ή μανίας και άλλης κακίας πρέπουσαι βάσεις, και τίνας τοις έναντίοις λειπτέον ρυθμούς. οίμαι δέ με άκηκοέναι οὐ σαφώς ἐνόπλιόν τέ τινα ὀνομάζοντος αὐτοῦ ξύνθετον καὶ δάκτυλον καὶ ἡρῷόν γε, ούκ οίδα όπως διακοσμούντος και ίσον άνω και κάτω τιθέντος, είς βραχύ τε καὶ μακρὸν γιγνόμενον, καί, ώς έγω οίμαι, ζαμβον καί τιν' άλλον τροχαίον ωνόμαζε, μήκη δε καί βραχύτητας προσήπτε. και τούτων τισίν οίμαι τὰς C άγωγάς τοῦ ποδὸς αὐτὸν οὐχ ἦττον ψέγειν τε καὶ ἐπαινεῖν ή τους ρυθμούς αὐτούς, ήτοι ξυναμφότερόν τι. οὐ γὰρ ἔχο λέγειν. άλλὰ ταῦτα μέν, ὥσπερ εἶπον, εἰς Δάμωνα ἀναβεβλήσθω διελέσθαι γὰρ οὐ σμικροῦ λόγου. ἢ σὰ οἴει; Μὰ Δί', οὐκ ἔγωγε. 'Αλλὰ τόδε γε, ὅτι τὸ τῆς εὐσχημοσύνης τε καὶ ἀσχημοσύνης τῷ εὐρύθμω τε καὶ ἀρρύθμω ἀκολουθεί. D δύνασαι διελέσθαι; Πως δ' ους 'Αλλά μην το ευρυθμός γε και τὸ ἄρρυθμον τὸ μὲν τῆ καλῆ λέξει ἔπεται ὁμοιούμενον. τὸ δὲ τῆ ἐναντία, καὶ τὸ εὐάρμοστον καὶ ἀνάρμοστοι ώσαύτως, είπερ ρυθμός γε καὶ άρμονία λόγω, ώσπερ άρτι έλέγετο, άλλὰ μὴ λόγος τούτοις. 'Αλλὰ μήν, ἢ δ' ὅς, ταῦτό γε λόγω ἀκολουθητέον. Τί δ' ὁ τρόπος της λέξεως, ην δ έγώ, καὶ ὁ λόγος; οὐ τῷ τῆς ψυχῆς ἤθει ἔπεται; Πῶς γὰς ού; Τη δὲ λέξει τὰ ἄλλα; Ναί. Εὐλογία ἄρα κα Ε εὐαρμοστία καὶ εὐσχημοσύνη καὶ εὐρυθμία εὐηθεία ἀκολουθεί

εις concluses ου άνοιαν ουσαν υποκοριζόμενοι καλούμεν ώς εὐήθειαν,
αλλά την ώς αληθώς εῦ τε καὶ καλώς τὸ ήθος κατεσκευασμένην διάνοιαν. Παντάπασι μὲν οῦν, ἔφη. ᾿Αρ᾽ οὖν οὐ
πανταχοῦ ταῦτα διωκτέα τοῖς νέοις, εἰ μέλλουσι τὸ αὐτῶν
πράττειν; Διωκτέα μὲν οῦν. Ἦποτι δέ γε που πλήρης μὲν
γραφική | αὐτῶν καὶ πᾶσα ή τοιαύτη δημιουργία, πλήρης 401
δὲ ὑφαντικὴ καὶ ποικιλία καὶ οἰκοδομία καὶ πᾶσα αῦ ή τῶν
ἄλλων σκευῶν ἐργασία, ἔτι δὲ ἡ τῶν σωμάτων φύσις καὶ ἡ
τῶν ἄλλων φυτῶν ἐν πᾶσι γὰρ τούτοις ἔνεστιν εὐσχημοσύνη
ἢ ἀσχημοσύνη. καὶ ἡ μὲν ἀσχημοσύνη καὶ ἀρρυθμία καὶ
ἀναρμοστία κακολογίας καὶ κακοηθείας ἀδελφά, τὰ δ᾽ ἐναντία
τοῦ ἐναντίου, σώφρονός τε καὶ ἀγαθοῦ ἤθους, ἀδελφά τε καὶ
μιμήματα. Παντελῶς μὲν οῦν, ἔφη.

III.

*Αρ' οθν τοις ποιηταις ήμιν μόνον έπιστατητέον καί Β προσαναγκαστέον την τοῦ ἀγαθοῦ εἰκόνα ήθους έμποιεῖν τοῖς ποιήμασιν ή μή παρ' ήμιν ποιείν, ή και τοίς άλλοις δημιουργοίς ἐπιστατητέον καὶ διακωλυτέον τὸ κακόηθες τοῦτο και ακόλαστον και ανελεύθερον και ασχημον μήτε έν είκόσι ζώων μήτε έν οἰκοδομήμασι μήτε έν άλλω μηδενὶ δημιουργουμένω έμποιείν, ή ὁ μη οίός τε ών ούκ ἐατέος παρ' ήμίν δημιουργείν, ίνα μη έν κακίας είκόσι τρεφόμενοι ήμίν οί φύλακες ώσπερ έν κακή βοτάνη, πολλά έκάστης ήμέρας κατά Ο σμικρον από πολλων δρεπόμενοί τε και νεμόμενοι, έν τι ξυνιστάντες λανθάνωσι κακὸν μέγα ἐν τῆ αὐτῶν ψυχῆ, ἀλλ' έκείνους ζητητέον τους δημιουργούς τους εύφυως δυναμένους χνεύειν την τοῦ καλοῦ τε καὶ εὐσχήμονος φύσιν, ἵνα ώσπερ εν ύγιεινώ τόπω οἰκοῦντες οἱ νέοι ἀπὸ παντὸς ώφελώνται, οπόθεν αν αυτοίς από των καλών εργων ή προς όψιν ή πρὸς ἀκοήν τι προσβάλη, ώσπερ αύρα φέρουσα ἀπὸ χρηστῶν τόπων ύγίειαν, καὶ εὐθὺς ἐκ παίδων λανθάνη εἰς ὁμοιότητά D τε καὶ φιλίαν καὶ ξυμφωνίαν τῷ καλῷ λόγω ἄγουσα; Πολὺ γάρ ἄν, ἔφη, κάλλιστα ούτω τραφείεν. "Αρ' οὖν, ἦν δ' ἐγώ, ω Γλαύκων, τούτων ένεκα κυριωτάτη έν μουσική τροφή, ύτι μάλιστα καταδύεται είς τὸ έντος της ψυχης ο τε ρυθμός

και άρμονία, και έβρωμενέστατα άπτεται αθτής φέροντα την εύσχημοσύνην, και ποιεί εύσχήμονα, λάν τις όρθως τραφή, κ εί δε μή, τουναντίον; και ότι αυ τών παραλειπομένων και μη καλώς δημιουργηθέντων η μη καλώς φύντων δεύτατ αν αίσθάνοιτο ό έκει τραφείς ώς έδει, και όρθως δή χαίρων και δυσχεραίνων τὰ μέν καλὰ ἐπαινοῖ καὶ καταδεχόμενος εἰς την ψυχην τρέφοιτ' αν απ' αὐτῶν καὶ γίγνοιτο καλός το 1021 κάγαθός, | τὰ δ' αἰσχρὰ ψέγοι τ' ἄν ὀρθῶς καὶ μισοῖ ἔτι νέος ών, πρίν λόγον δυνατός είναι λαβείν, έλθόντος δέ τοῦ λόγου άσπάζοιτ αν αίτον γνωρίζων δι' οἰκειότητα μάλιστα ό οῦτω τραφείς; Έμοι γοῦν δοκεί, ἔφη, τῶν τοιούτων ἔνεκα ἐν μουσική είναι ή τροφή. "Ωσπερ άρα, ήν δ' έγώ, γραμμάτων πέρι τότε ίκανῶς είχομεν, ὅτε τὰ στοιχεῖα μὴ λανθάνοι ἡμᾶς όλίγα όντα εν άπασιν οίς εστι περιφερόμενα, καὶ οστ εν σμικρώ οὐτ' ἐν μεγάλω ἠτιμάζομεν αὐτά, ώς οὐ δέοι αἰσθάνεσ-Β θαι, άλλά πανταχού προύθυμούμεθα διαγιγνώσκειν, ώς οὐ πρότερον έσόμενοι γραμματικοί πρίν ούτως έχοιμεν. 'Αληθή. Ούκοῦν και εἰκόνας γραμμάτων, εἴ που ἢ ἐν ὕδασιν ἢ ἐν κατόπτροις έμφαίνοιντο, οὐ πρότερον γνωσόμεθα, πρὶν αν αὐτὰ γνώμεν, ἀλλ' ἔστι τῆς αὐτῆς τέχνης τε καὶ μελέτης; Παντάπασι μέν οῦν. Αρ' οῦν, ὁ λέγω, πρὸς θεῶν, οὕτως ούδε μουσικοί πρότερον εσόμεθα, ούτε αύτοι ούτε ούς φαμεν C ήμιν παιδευτέον είναι τους φύλακας, πρίν αν τα της σωφροσύνης είδη και άνδρείας και έλευθεριότητος και μεγαλοπρεπείας καί όσα τούτων άδελφά και τὰ τούτων αῦ ἐναντία πανταχοῦ περιφερόμενα γνωρίζωμεν καὶ ἐνόντα ἐν οἶς ἔνεστιν αἰσθανώμεθα και αὐτὰ και εἰκόνας αὐτῶν, και μήτε ἐν σμικροῖς μήτε έν μεγάλοις άτιμάζωμεν, άλλὰ τῆς αὐτῆς οἰώμεθα τέχνης D είναι και μελέτης; Πολλή ἀνάγκη, ἔφη. Οὐκοῦν, ῆν δ' ἐγώ, ότου αν ξυμπίπτη έν τε τη ψυχή καλά ήθη ἐνόντα καὶ ἐν τῷ εἴδει ὁμολογοῦντα ἐκείνοις καὶ ξυμφωνοῦντα, τοῦ αὐτοῦ μετέχοντα τύπου, τοῦτ' ἄν εἴη κάλλιστον θέαμα τῷ δυναμένω θεασθαι; Πολύ γε. Καὶ μὴν τό γε κάλλιστον ἐρασμιώτατον. Πῶς δ' οὔ; Τῶν δὴ ὅ τι μάλιστα τοιούτων

νθρώπων δ γε μουσικός έρώη άν εί δε άξύμφωνος είη, ούκ ν έρώη. Οὐκ ἄν, εἴ γέ τι, ἔφη, κατὰ τὴν ψυχὴν ἐλλείποι. μέντοι τι κατά τὸ σῶμα, ὑπομείνειεν ἂν ὥστε ἐθέλειν σπάζεσθαι. Μανθάνω, ην δ' έγώ, ὅτι ἔστι σοι ἡ γέγονε Ε αιδικά τοιαθτα, καί συγχωρώ. άλλά τόδε μοι είπέ σωφρούνη και ήδονή ύπερβαλλούση έστι τις κοινωνία; Και πώς, ρη, ή γε ἔκφρονα ποιεί οὐχ ήττον ἡ λύπη; 'Αλλὰ τῆ ἄλλη ρετή; | Οὐδαμῶς. Τί δέ; ΰβρει τε καὶ ἀκολασία; Πάντων 403Α άλιστα. Μείζω δέ τινα καὶ ὀξυτέραν ἔχεις εἰπεῖν ἡδονὴν ης περί τὰ ἀφροδίσια; Οὐκ ἔχω, η δ' ὅς, οὐδέ γε μανιωτέραν. 'Ο δε όρθος έρως πέφυκε κοσμίου τε και καλοῦ ωφρόνως τε καὶ μουσικώς έραν; Καὶ μάλα, ή δ' ός. θύδεν άρα προσοιστέον μανικόν ούδε ξυγγενές άκολασίας φ όρθφ έρωτι; Οὐ προσοιστέον. Οὐ προσοιστέον άρα Β ύτη ή ήδονή, οὐδὲ κοινωνητέον αὐτῆς ἐραστῆ τε καὶ ταιδικοίς όρθως έρωσί τε καὶ έρωμένοις; Ού μέντοι, μά Δί, έφη, ὦ Σώκρατες, προσοιστέον. Ούτω δή, ὡς ἔοικε, ομοθετήσεις έν τη οἰκιζομένη πόλει φιλείν μέν και ξυνείναι αὶ άπτεσθαι ώσπερ υίέος παιδικών έραστήν, τών καλών άριν, έὰν πείθη τὰ δ' ἄλλα ούτως ὁμιλεῖν πρὸς ὅν τις σπουάζοι, όπως μηδέποτε δόξει μακρότερα τούτων ξυγγίγνεσθαι. ί δὲ μή, ψόγον ἀμουσίας καὶ ἀπειροκαλίας ὑφέξοντα. Οὕτως, ο φη. "Αρ' οὖν, ἢν δ' ἐγώ, καὶ σοὶ φαίνεται τέλος ἡμιν χειν ὁ περὶ μουσικής λόγος; οἱ γοῦν δεῖ τελευτάν, τετεεύτηκε δει δέ που τελευτάν τὰ μουσικά εἰς τὰ τοῦ καλοῦ ρωτικά. Ξύμφημι, ή δ' δς.

Μετά δή μουσικήν γυμναστική θρεπτέοι οί νεανίαι. Τί τήν; Δει μεν δή και ταύτη άκριβως τρέφεσθαι έκ παίδων διά βίου. Έχει δέ πως, ώς έγφμαι, ωδε σκόπει δε και σύ. D μοι μεν γάρ οὐ φαίνεται, δ αν χρηστον ή σωμα, τουτο τή ιύτου άρετή ψυχήν άγαθήν ποιειν, άλλα τουναντίον ψυχή ίγαθή τή αυτής άρετή σωμα παρέχειν ώς οιόν τε βέλτιστον τοι δε πως φαίνεται; Και έμοι, έφη, ουτως. Οὐκουν εἰ τὴν διάνοιαν ίκανως θεραπεύσαντες παραδοιμεν αὐτή τὰ περὶ τὸ

κ σώμα ακριβολογείσθαι, ήμεις δὲ ὅσον τοὺς τύπους ὑφηγησαί. μεθα, ίνα μή μακρολογώμεν, όρθως αν ποιοίμεν; Πάνυ μέν οῦν. Μέθης μεν δή εἴπομεν ὅτι ἀφεκτέον αὐτοῖς παντὶ γάρ που μάλλον έγχωρει ή φύλακι μεθυσθέντι μη είδεναι όπου γι έστίν. Γελοΐον γάρ, ή δ' ős, τόν γε φύλακα φύλακος δείσθαι. Τί δὲ δὴ σίτων πέρι; ἀθληταί μὲν γὰρ οἱ ἄνδρες τοῦ μεγίστου άγωνος. ἡ οὐχί; Ναί. Αρ' οῦν ἡ τωνδε των ἀσκητων ζεις 404 προσήκουσ' | αν είη τούτοις; "Ισως. 'Αλλ', ην δ' έγώ, ύπνώδης αύτη γέ τις καὶ σφαλερὰ πρὸς ύγίειαν. ἡ οὐχ ὁρᾶς ότι καθεύδουσί τε τὸν βίον καί, ἐὰν σμικρὰ ἐκβῶσι τῆς τεταγμένης διαίτης, μεγάλα και σφόδρα νοσούσιν ούτοι οί άσκηταί; 'Ορῶ. Κομψοτέρας δή τινος, ἡν δ' ἐγώ, ἀσκήσεως δεί τοίς πολεμικοίς άθληταίς, ούς γε ώσπερ κίνας άγρύπνους τε ανάγκη είναι και ό τι μάλιστα όξυ όραν και ακούειν και Β πολλάς μεταβολάς έν ταις στρατείαις μεταβάλλοντας ύδάτων τε και των άλλων σίτων και είλήσεων και χειμώνων μή άκροσφαλείς είναι πρός ύγίειαν. Φαίνεταί μοι. 'Αρ' οῦν ή βελτίστη γυμναστική άδελφή τις αν είη της μουσικής, ήν όλίγον πρότερον διήμεν; Πώς λέγεις; Απλή που καί έπιεικής γυμναστική, και μάλιστα ή των περί τον πόλεμον. Πη δή; Και παρ' 'Ομήρου, ην δ' έγώ, τά γε τοιαθτα μάθοι άν τις. οίσθα γὰρ ὅτι ἐπὶ στρατείας ἐν ταῖς τῶν ἡρώων C έστιάσεσιν ούτε ίχθύσιν αὐτοὺς έστιᾶ, καὶ ταῦτα ἐπὶ θαλάττη έν Έλλησπόντω όντας, ούτε έφθοις κρέασιν άλλα μόνον όπτοις, α δή μάλιστ' αν είη στρατιώταις εύπορα πανταχού γάρ, ώς έπος είπειν, αὐτῷ τῷ πυρὶ χρῆσθαι εὐπορώτερον ή άγγεια ξυμπεριφέρειν. Και μάλα. Ούδε μην ήδυσμάτων, ώς έγῷμαι, "Ομηρος πώποτε ἐμνήσθη. ἢ τοῦτο μὲν καὶ οἱ ἄλλοι D άσκηταl ἴσασιν, ὅτι τῷ μέλλοντι σώματι εὖ έξειν ἀφεκτέον τῶν τοιούτων ἀπάντων; Καὶ ὀρθῶς γε, ἔφη, ἴσασί τε καὶ ἀπέχονται. Συρακοσίαν δέ, ὧ φίλε, τράπεζαν καὶ Σικελικήν ποικιλίαν όψου, ώς ἔοικας, οὐκ αἰνεῖς, εἴπερ σοι ταῦτα δοκεῖ όρθως έχειν. Ο μοι δοκω. Ψέγεις άρα και Κορινθίαν κόρην φίλην είναι άνδράσι μέλλουσιν εδ σώματος έξειν. Παντάπασι έν οὖν. Οὐκοῦν καὶ ᾿Αττικῶν πεμμάτων τὰς δοκούσας εἶναι θπαθείας; 'Ανάγκη. "Ολην γάρ, οξμαι, την τοιαύτην σίτησιν αὶ δίαιταν τὴ μελοποιία τε καὶ ώδη τὴ ἐν τῷ παναρμονίῳ Ε αλ έν πασι ρυθμοίς πεποιημένη απεικάζοντες όρθως αν πεικάζοιμεν. ΙΙώς γάρ ού; Ούκοῦν έκει μέν ἀκολασίαν ή οικιλία ἐνέτικτεν, ἐνταῦθα δὲ νόσον, ἡ δὲ ἀπλότης κατὰ μὲν ουσικήν έν ψυχαις σωφροσύνην, κατά δε γυμναστικήν έν ώμασιν ύγίειαν; 'Αληθέστατα, έφη. 'Ακολασίας δὲ καὶ όσων | πληθυουσῶν ἐν πόλει ἀρ' οὐ δικαστήριά τε καὶ ἰατρεῖα 405Α ολλά άνοίγεται, καὶ δικανική τε καὶ ἰατρική σεμνύνονται, ταν δή καὶ έλεύθεροι πολλοί καὶ σφόδρα περὶ αὐτὰ σπουάζωσιν; Τί γὰρ οὐ μέλλει; Τῆς δὲ κακῆς τε καὶ αἰσχρᾶς αιδείας έν πόλει άρα μή τι μείζον έξεις λαβείν τεκμήριον ή δείσθαι ιατρών και δικαστών άκρων μή μόνον τους φαύλους ε καλ χειροτέχνας, άλλα καλ τους έν έλευθέρω σχήματι προσοιουμένους τεθράφθαι; ή ούκ αἰσχρὸν δοκεῖ καὶ ἀπαιδευσίας Β έγα τεκμήριον τὸ ἐπακτῷ παρ' ἄλλων, ὡς δεσποτῶν τε καὶ οιτών, τῷ δικαίῳ ἀναγκάζεσθαι χρῆσθαι [καί] ἀπορία οἰκείων; Ιάντων μέν οθν, έφη, αισχιστον. Η δοκεί σοι, ήν δ' έγώ, ούτου αἴσχιον εἶναι τοῦτο, ὅταν τις μὴ μόνον τὸ πολὺ τοῦ ίου ἐν δικαστηρίοις φεύγων τε καὶ διώκων κατατρίβηται, λλά και ύπο άπειροκαλίας έπ' αὐτῷ δὴ τούτῳ πεισθῆ καλωπίζεσθαι, ώς δεινός ών περί το άδικείν και ίκανος πάσας èν στροφάς στρέφεσθαι, πάσας δὲ διεξόδους διεξελθών c ποστραφήναι λυγιζόμενος, ώστε μή παρασχείν δίκην, καί αθτα σμικρών τε καὶ οὐδενὸς ἀξίων ἕνεκα, ἀγνοῶν ὅσῳ άλλιον και ἄμεινον το παρασκευάζειν τον βίον αύτῷ μηδέν είσθαι νυστάζοντος δικαστοῦ; Οὔκ, ἀλλὰ τοῦτ', ἔφη, ἐκείνου τι αἴσχιον. Τὸ δὲ ἰατρικῆς, ῆν δ' ἐγώ, δεῖσθαι ὅ τι μὴ ραυμάτων ένεκα ή τινων ἐπετείων νοσημάτων ἐπιπεσόντων, λλά δι' ἀργίαν τε καὶ δίαιταν οἵαν διήλθομεν, ῥευμάτων D ε και πνευμάτων ώσπερ λίμνας έμπιπλαμένους φύσας τε al κατάβρους νοσήμασιν ονόματα τίθεσθαι άναγκάζειν τοὺς ομψούς 'Ασκληπιάδας, ούκ αἰσχρὸν δοκεῖ; Καὶ μάλ', ἔφη,

ώς άληθώς καινά ταῦτα καὶ ἄτοπα νοσημάτων ὀνόματα. Οΐα, ήν δ' έγώ, ώς οίμαι, οὐκ ήν ἐπ' ᾿Ασκληπιοῦ. τεκμαί-Ε ρομαι δέ, ότι αὐτοῦ οἱ υίεῖς ἐν Τροία Εὐρυπύλω τετρωμένω έπ' οίνον Πράμνειον άλφιτα πολλά έπιπασθέντα και τυρόν 406 Α | επιξυσθέντα, α δή δοκεί φλεγματώδη είναι, οὐκ εμέμψαντο τη δούση πιείν, οὐδὲ Πατρόκλω τω Ιωμένω ἐπετίμησαν. Καὶ μέν δή, έφη, άτοπόν γε τὸ πῶμα ούτως έχοντι. Οὔκ, εἴ γ΄ έννοεις, είπον, ότι τη παιδαγωγική των νοσημάτων ταύτη τή νῦν ἰατρική πρὸ τοῦ ᾿Ασκληπιάδαι οὐκ ἐχρῶντο, ώς φασι, πρίν Ἡρόδικον γενέσθαι. Ἡρόδικος δὲ παιδοτρίβης ών καί Β νοσώδης γενόμενος, μίξας γυμναστικήν Ιατρική, απέκναισε πρώτον μέν και μάλιστα έαυτόν, έπειτ' άλλους ύστερον πολλούς. Πή δή; ἔφη. Μακρόν, ην δ' ἐγώ, τὸν θάνατον αύτῷ ποιήσας. παρακολουθῶν γὰρ τῷ νοσήματι θανασίμο όντι ούτε ιάσασθαι, οίμαι, οίός τ' ήν έαυτόν, έν άσχολία τε πάντων ιατρευόμενος δια βίου έξη αποκναιόμενος, εί τι της είωθυίας διαίτης έκβαίη, δυσθανατών δὲ ύπὸ σοφίας εἰς γῆρας άφίκετο. Καλὸν άρα τὸ γέρας, έφη, τῆς τέχνης ἡνέγκατο. C Οίον είκος, ην δ' έγώ, τον μη είδοτα ότι 'Ασκληπιος ούκ άγνοία ούδε άπειρία τούτου τοῦ είδους τῆς ἐατρικῆς τοῖς έκγόνοις οὐ κατέδειξεν αὐτό, ἀλλ' είδως ὅτι πᾶσι τοῖς εὐνομουμένοις έργον τι έκάστω έν τῆ πόλει προστέτακται, ὁ ἀναγκαῖον έργάζεσθαι, και οὐδενί σχολή διὰ βίου κάμνειν ἰατρευομένω. δ ήμεις γελοίως έπι μέν των δημιουργών αισθανόμεθα, έπι δὲ τῶν πλουσίων τε καὶ εὐδαιμόνων δοκούντων είναι οὐκ D αἰσθανόμεθα. Πῶς; ἔφη. Τέκτων μέν, ην δ' ἐγώ, κάμνων άξιοι παρά του ιατρού φάρμακον πιών έξεμέσαι το νόσημα ή κάτω καθαρθείς ή καύσει ή τομή χρησάμενος άπηλλάχθαι έὰν δέ τις αὐτῷ μικρὰν δίαιταν προστάττη, πιλίδιά τε περὶ την κεφαλήν περιτιθείς και τα τούτοις επόμενα, ταχύ είπεν ότι οὐ σχολή κάμνειν οὐδὲ λυσιτελεῖ οὕτω ζῆν, νοσήματι τὸν νούν προσέχοντα, της δὲ προκειμένης ἐργασίας ἀμελούντα: Εκαί μετά ταθτα χαίρειν είπων τω τοιούτω ιατρώ, είς την

είωθυῖαν δίαιταν έμβάς, ύγιὴς γενόμενος ζή τὰ έαυτοῦ πράτ-

ων' έαν δε μή ίκανον ή το σώμα ύπενεγκείν, τελευτήσας ραγμάτων άπηλλάγη. Και τῷ τοιούτῳ μέν γ', ἔφη, δοκεῖ ρέπειν ούτω ἰατρική χρήσθαι. Αρα, ήν δ' έγώ, ὅτι ἡν τι . ἀτώ ἔργον, | δ εἰ μὴ πράττοι, οὐκ ἐλυσιτέλει ζῆν; Δῆλον, 407Δ φη. 'Ο δε δη πλούσιος, ως φαμεν, οὐδεν έχει τοιοῦτον ργον προκείμενον, οθ άναγκαζομένω άπέχεσθαι άβίωτον. Ούκουν δή λέγεταί γε. Φωκυλίδου γάρ, ήν δ' έγώ, ούκ κούεις πῶς φησὶ δεῖν, ὅταν τω ἤδη βίος ή, ἀρετὴν ἀσκεῖν. θίμαι δέ γε, έφη, και πρότερον. Μηδέν, είπον, περι τούτου ιὐτῷ μαχώμεθα, ἀλλ' ήμᾶς αὐτοὺς διδάξωμεν, πότερον μελεητέον τοῦτο τῷ πλουσίῳ καὶ ἀβίωτον τῷ μὴ μελετῶντι, ἡ Β οσοτροφία τεκτονική μέν και ταις άλλαις τέχναις έμπόδιον ή προσέξει τοῦ νοῦ, τὸ δὲ Φωκυλίδου παρακέλευμα οὐδὲν μποδίζει. Ναὶ μὰ τὸν Δία, ἡ δ' ὅς, σχεδόν γέ τι πάντων άλιστα ή γε περαιτέρω γυμναστικής ή περιττή αύτη έπιέλεια τοῦ σώματος καὶ γὰρ πρὸς οἰκονομίας καὶ πρὸς τρατείας και πρός έδραίους έν πόλει άρχας δύσκολος. Τὸ è δή μέγιστον, ότι καὶ πρὸς μαθήσεις άστινασοῦν καὶ έν- C οήσεις τε καὶ μελέτας πρὸς έαυτον χαλεπή, κεφαλής τινάς εί διατάσεις και ιλίγγους ύποπτεύουσα και αιτιωμένη έκ πλοσοφίας έγγίγνεσθαι, ώστε, όπη ταύτη άρετη άσκειται αὶ δοκιμάζεται, πάντη έμπόδιος κάμνειν γὰρ οἴεσθαι ποιεῖ εὶ καὶ ώδίνοντα μήποτε λήγειν περὶ τοῦ σώματος. Εἰκός ε, έφη. Οὐκοῦν ταῦτα γιγνώσκοντα φῶμεν καὶ ᾿Ασκληπιὸν ούς μέν φύσει τε καί διαίτη ίγιεινως έχοντας τὰ σώματα, όσημα δέ τι άποκεκριμένον ζοχοντας έν αύτοις, τούτοις έν και ταύτη τη έξει καταδείξαι ιατρικήν, φαρμάκοις τε D αὶ τομαῖς τὰ νοσήματα ἐκβάλλοντα αὐτῶν τὴν εἰωθυῖαν ροστάττειν δίαιταν, ίνα μή τὰ πολιτικά βλάπτοι, τὰ δ' ίσω διά παντός νενοσηκότα σώματα οὐκ ἐπιχειρεῖν διαίταις ατά σμικρὸν ἀπαντλοῦντα καὶ ἐπιχέοντα μακρὸν καὶ κακὸν ίον ανθρώπω ποιείν, καὶ ἔκγονα αὐτῶν, ώς τὸ εἰκός, ἔτερα οιαῦτα φυτεύειν, ἀλλὰ τὸν μὴ δυνάμενον ἐν τῆ καθεστηκυία Ε εριόδω ζην μη οἴεσθαι δείν θεραπεύειν, ώς οὔτε αὐτῷ οὔτε

πόλει λυσιτελή; Πολιτικόν, ἔφη, λέγεις ᾿Ασκληπιόν. Δήλον, ήν δ΄ έγώ καὶ οἱ παίδες αὐτοῦ, ὅτι τοιοῦτος 408Α ην, οὐχ ὁρῷς ὡς καὶ ἐν Τροία ἀγαθοὶ πρὸς τὸν | πόλεμον ἐφάνησαν, καὶ τῆ ἰατρικῆ, ὡς ἐγὼ λέγω, ἐχρῶντο; ἡ οὐ μέμνησαι ὅτι καὶ τῷ Μενέλεω ἐκ τοῦ τραύματος οῦ ὁ Πάνδαρος ἔβαλεν

αίμ' ἐκμυζήσαντ' ἐπί τ' ήπια φάρμακ' ἔπασσον, ό τι δ' έχρην μετά τοῦτο ή πιείν ή φαγείν οὐδέν μάλλον ή τῷ Εὐρυπύλφ προσέταττον, ώς ίκανῶν ὄντων τῶν φαρμάκων ίάσασθαι άνδρας πρό των τραυμάτων ύγιεινούς τε καί Β κοσμίους ἐν διαίτη, κὰν εἰ τύχοιεν ἐν τῷ παραχρήμα κυκεώνα πιόντες, νοσώδη δὲ φύσει τε καὶ ἀκόλαστον οὔτε αὐτοῖς ούτε τοις άλλοις ώοντο λυσιτελείν ζην, ούδ' έπὶ τούτοις την τέχνην δείν είναι, οὐδὲ θεραπευτέον αὐτούς, οὐδ' εἰ Μίδου πλουσιώτεροι είεν. Πάνυ κομψούς, έφη, λέγεις 'Ασκληπιοῦ παίδας. Πρέπει, ήν δ' έγώ. καίτοι ἀπειθοῦντές γε ήμεν οί τραγωδιοποιοί τε καὶ Πίνδαρος 'Απόλλωνος μέν φασιν ΄Ασκληπιὸν είναι, ὑπὸ δὲ χρυσοῦ πεισθῆναι πλούσιον ἄνδρα θανάσιμον ήδη όντα ίάσασθαι, όθεν δή καὶ κεραυνωθήναι αὐτόν. ήμεις δὲ κατὰ τὰ προειρημένα οὐ πειθόμεθα αὐτοις άμφότερα, άλλ' εί μεν θεού, ήν, ούκ ήν, φήσομεν, αίσχροκερδής εί δ' αισχροκερδής, οὐκ ήν θεοῦ. 'Ορθότατα, ή δ' ός, ταῦτά γε. άλλὰ περὶ τοῦδε τί λέγεις, ὧ Σώκρατες; ἆρ' ούκ άγαθούς δεί έν τη πόλει κεκτήσθαι ιατρούς; είεν δ' αν που μάλιστα τοιούτοι όσοι πλείστους μέν ύγιεινούς, πλείστους D δε νοσώδεις μετεχειρίσαντο, και δικασται αθ ώσαύτως οί παντοδαπαις φύσεσιν ώμιληκότες. Και μάλα, είπον, άγαθούς λέγω. άλλ' οίσθα ούς ήγοῦμαι τοιούτους; "Αν εἴπης, ἔφη. 'Αλλά πειράσομαι, ήν δ' έγώ' σύ μέντοι ούχ όμοιον πράγμα τῶ αὐτῶ λόγω ήρου, Πῶς; ἔφη. Ἰατροί μέν, εἶπον, δεινότατοι αν γένοιντο, εί έκ παίδων αρξάμενοι προς τώ μανθάνειν Ε την τέχνην ώς πλείστοις τε καὶ πονηροτάτοις σώμασιν όμιλήσειαν καὶ αὐτοὶ πάσας νόσους κάμοιεν καὶ εἶεν μὴ πάνυ ύγιεινοί φύσει. οὐ γάρ, οίμαι, σώματι σώμα θεραπεύουσιν^δ γαρ αν αυτά ένεχωρει κακά είναι ποτε και γενέσθαι..., λλά ψυχή σῶμα, ή οὐκ ἐγχωρεῖ κακὴν γενομένην τε καὶ δσαν εὖ τι θεραπεύειν. 'Ορθῶς, ἔφη. Δικαστής δέ γε, ὧ ίλε, ψυχη ψυχης άρχει, η οὐκ έγχωρει έκ νέας έν πονηραίς 409Α υχαῖς τεθράφθαι τε καὶ ώμιληκέναι καὶ πάντα ἀδικήματα ύτην ήδικηκυίαν διεξεληλυθέναι, ώστε όξέως άφ' αύτης τεκαίρεσθαι τὰ τῶν ἄλλων ἀδικήματα οἶον κατὰ σῶμα νόσους· λλ' ἄπειρον αὐτὴν καὶ ἀκέραιον δεῖ κακῶν ήθῶν νέαν οὖσαν εγονέναι, εἰ μέλλει καλή κάγαθή οθσα κρίνειν ύγιῶς τὰ καια. διὸ δὴ καὶ εὐήθεις νέοι ὄντες οἱ ἐπιεικεῖς φαίνονται αλ εὐεξαπάτητοι ὑπὸ τῶν ἀδίκων, ἄτε οὐκ ἔχοντες ἐν ἑαυτοῖς αραδείγματα όμοιοπαθή τοις πονηροίς. Και μέν δή, έφη, Β φόδρα γε αὐτὸ πάσχουσιν. Τοιγάρτοι, ἣν δ' έγω, οὐ νέον λλά γέροντα δεί τὸν ἀγαθὸν δικαστὴν είναι, ὀψιμαθή γεγοότα τῆς ἀδικίας οἷόν ἐστιν· οὐκ οἰκείαν ἐν τῇ αύτοῦ ψυχῆ οῦσαν ήσθημένον, άλλ' άλλοτρίαν έν άλλοτρίαις μεμελετηότα ἐν πολλῷ χρόνῳ διαισθάνεσθαι οἶον πέφυκε κακόν, τιστήμη, οὐκ ἐμπειρία οἰκεία κεχρημένον· Γενναιότατος C οῦν, ἔφη, ἔοικεν είναι ὁ τοιοῦτος δικαστής. Καὶ ἀγαθός :, ην δ' έγώ, δ σὺ ήρώτας ό γάρ έχων ψυχην άγαθην γαθός. ὁ δὲ δεινὸς ἐκεῖνος καὶ καχύποπτος, ὁ πολλὰ αὐτὸς δικηκώς και πανούργός τε και σοφός οιόμενος είναι, όταν εν όμοίοις όμιλη, δεινός φαίνεται έξευλαβούμενος, πρός τὰ έν ύτῷ παραδείγματα ἀποσκοπῶν. ὅταν δὲ ἀγαθοῖς καὶ πρεσυτέροις ήδη πλησιάση, άβέλτερος αθ φαίνεται άπιστών παρά D μρὸν καὶ ἀγνοῶν ὑγιὲς ἡθος, ἄτε οὐκ ἔχων παράδειγμα τοῦ οιούτου. πλεονάκις δὲ πονηροῖς ἡ χρηστοῖς ἐντυγχάνων οφώτερος ή άμαθέστερος δοκεί είναι αύτῷ τε καὶ ἄλλοις. αντάπασι μέν οθν, έφη, άληθη. Οὐ τοίνυν, ην δ' έγώ, ποῦτον χρή τὸν δικαστήν ζητεῖν τὸν ἀγαθόν τε καὶ σοφόν, ιλά τὸν πρότερον. πονηρία μὲν γὰρ ἀρετήν τε καὶ αὐτήν Ε ίποτ' αν γνοίη, άρετη δε φύσεως παιδευομένης χρόνω άμα της τε και πονηρίας έπιστήμην λήψεται. σοφός ουν ουτος, ; μοι δοκεῖ, ἀλλ' οὐχ ὁ κακὸς γίγνεται. Καὶ ἐμοί, ἔφη,

it be viduled overnech

ξυνδοκεί. Ούκουν και Ιατρικήν, οίαν είπομεν, μετά της τοιαύτης δικαστικής κατά πόλιν νομοθετήσεις, αι των πολιτών .10 Λ σοι τούς μέν εύφυείς τὰ σώματα καί τὰς ψυχὰς θεραπεύσουσι, τούς δὲ μή, όσοι μὲν κατά σῶμα τοιοῦτοι, ἀποθνήσκειν ίάσουσι, τοὺς δὲ κατά την ψυχην κακοφυείς και άνιάτοις αὐτοί ἀποκτενοῦσιν; Τὸ γοῦν ἄριστον, ἔφη, αὐτοῖς τε τοῖς πάσχουσι και τή πόλει ούτω πέφανται. Οί δὲ δὴ νέοι, ήν δ' έγώ, δήλον ότι εύλαβήσονταί σοι δικαστικής είς χρείαν ίέναι, τη άπλη έκείνη μουσική χρώμενοι ήν δή έφαμεν σωφρο-Β σύνην έντίκτειν. Τί μήν; ἔφη. Αρ' οῦν οὐ κατὰ ταὐτὰ ίχνη ταύτα ό μουσικός γυμναστικήν διώκων, έὰν έθέλη, αίρήσει, ώστε μηδέν ιατρικής δείσθαι ό τι μή ανάγκη; "Εμοιγε δοκεί. Αὐτὰ μὴν τὰ γυμνάσια καὶ τοὺς πόνους πρὸς τὸ θυμοειδές τῆς φύσεως βλέπων κάκεῖνο ἐγείρων πονήσει μαλλον ή πρὸς ἰσχύν, οὐχ ώσπερ οἱ ἄλλοι άθληται ρώμης ένεκα σιτία καὶ πόνους μεταχειριείται. 'Ορθότατα, ή δ' ός. Αρ' οὖν, ἦν δ' ἐγώ, ὧ Γλαύκων, καὶ οἱ καθιστάντες μουσική ς και γυμναστική παιδεύειν ούχ οῦ ένεκά τινες οἴονται καθίστασαν, ίνα τη μέν τὸ σώμα θεραπεύοιντο, τη δὲ την ψυχήν; 'Αλλὰ τί μήν; ἔφη. Κινδυνεύουσιν, ἢν δ' ἐγώ, ἀμφότερα της ψυχης ένεκα το μέγιστον καθιστάναι. Πως δή; Οδκ έννοεις, είπου, ώς διατίθενται αίτην την διάνοιαν οι άν γυμναστική μέν διά βίου όμιλήσωσι, μουσικής δέ μή άψωνται; D ή όσοι αν τούναντίον διατεθώσιν; Τίνος δέ, ήν δ' ές, πέρι λέγεις; 'Αγριότητός τε και σκληρότητος, και αθ μαλακίας τε και ήμερότητος, ην δ' έγώ. "Εγωγε, έφη' ότι οί μέν γυμναστική άκράτω χρησάμενοι άγριώτεροι τοῦ δέοντος άποβαίνουσιν, οί δὲ μουσική μαλακώτεροι αθ γίγνονται ή ώς κάλλιον αὐτοῖς. Καὶ μήν, ην δ' έγώ, τό γε άγριον τὸ θυμοειδές αν της φύσεως παρέχοιτο, και όρθως μέν τραφέν άνδρεῖον ἄν εἴη, μᾶλλον δ' ἐπιταθέν τοῦ δέοντος σκληρόν τε και χαλεπον γίγνοιτ' άν, ώς το είκος. Δοκεί μοι, έφη. Τί Ε δέ; τὸ ήμερον οὐχ ή φιλόσοφος ἄν ἔχοι φύσις, και μαλλον μέν άνεθέντος αὐτοῦ μαλακώτερον εἴη τοῦ δέοντος, καλῶς δὲ

rραφέντος ήμερόν τε καὶ κόσμιον; "Εστι ταῦτα. Δεῖν δὲ γέ φαμεν τοὺς φύλακας ἀμφοτέρα ἔχειν τούτω τὼ φύσει. Δεῖ γάρ. Οὐκοῦν ἡρμόσθαι δεῖ αὐτὰς πρὸς ἀλλήλας; Πῶς δ' οὔ; Και του μεν ήρμοσμένου σώφρων τε και άνδρεία ή ψυχή 4114 Πάνυ γε. Τοῦ δὲ ἀναρμόστου δειλή καὶ ἄγροικος; Καὶ ιάλα. Οὐκοῦν ὅταν μέν τις μουσική παρέχη καταυλεῖν καὶ αταχείν της ψυχης διὰ τῶν ἄτων ὥσπερ διὰ χώνης, ας νῦν δή ήμεις έλέγομεν τὰς γλυκείας τε καὶ μαλακάς καὶ θρηνώδεις ίρμονίας, και μινυρίζων τε και γεγανώμένος ύπο της ώδης διατελή τον βίον όλον, ούτος το μέν πρώτον, εί τι θυμοειδές είχεν, ώσπερ σίδηρον έμάλαξε καὶ χρήσιμον έξ άχρήστου καὶ Β τκληροῦ ἐποίησεν ὅταν δ' ἐπέχων μὴ ἀνίη ἀλλὰ κηλῆ, τὸ ιετά τοῦτο ήδη τήκει καὶ λείβει, έως αν ἐκτήξη τὸν θυμὸν και έκτέμη ώσπερ νευρα έκ της ψυχης και ποιήση μαλθακόν είχμητήν. Πάνυ μέν οὖν, έφη. Καὶ ἐὰν μέν γε, ἦν δ' ἐγώ, ξ άρχης φύσει άθυμον λάβη, ταχύ τοῦτο διεπράξατο έὰν δὲ θυμοειδή, άσθενή ποιήσας τον θυμον όξύρροπον άπειργάσατο, άπὸ σμικρῶν ταχὺ ἐρεθιζόμενόν τε καὶ κατασβεννύμενον. Ο άκρόχολοι οθν και όργίλοι άντι θυμοειδοθς γεγένηνται, δυσκολίας ἔμπλεφ. Κομιδή μέν οὖν. Τί δέ; ὰν αὖ γυμναστική πολλά που ή και εύωχήται εδ μάλα, μουσικής δέ και φιλοσορίας μή απτηται, ού πρώτου μέν εδ ζσχων το σώμα φρονήιατός τε καὶ θυμοῦ ἐμπίπλαται καὶ ἀνδρειότερος γίγνεται ιὐτὸς αύτοῦ; Καὶ μάλα γε. Τί δέ; ἐπειδὰν ἄλλο μηδὲν τράττη μηδέ κοινωνή Μούσης μηδαμή, οὐκ εἴ τι καὶ ἐνῆν D αὐτοῦ φιλομαθές ἐν τῆ ψυχῆ, ἄτε οὔτε μαθήματος γευόμενον ούδενος ούτε ζητήματος, ούτε λόγου μετίσχον ούτε της άλλης ιουσικής, άσθενές τε και κωφον και τυφλον γίγνεται, άτε ούκ έγειρόμενον ούδε τρεφόμενον ούδε διακαθαιρομένων τῶν είσθήσεων αύτοῦ; Ούτως, ἔφη. Μισόλογος δή, οἷμαι, δ rοιούτος γίγνεται καὶ ἄμουσος, καὶ πειθοί μὲν διὰ λόγων ούδεν έτι χρήται, βία δε και άγριότητι ώσπερ θηρίον προς τάντα [διαπράττεται], καὶ ἐν ἀμαθία καὶ σκαιότητι μετὰ Ε λόρυθμίας τε και άχαριστίας ζή. Παντάπασιν, ή δ' ős,

οίτως έχει. 'Επὶ δὴ δύ ὅντε τούτω, ὡς ἔοικε, δύο τέχνα θεὸν ἔγωγ' ἄν τινα φαίην δεδωκέναι τοῖς ἀνθρώποις, μουσικήν τι καὶ γυμναστικὴν ἐπὶ τὸ θυμοειδὲς καὶ τὸ φιλόσοφον. οὐκ ἐπὶ ψυχὴν καὶ σῶμα, εἰ μὴ εἰ πάρεργον, ἀλλ' ἐπ' ἐκείνω, ὅπως τοῦ προσήκοντος. Καὶ γὰρ ἔοικεν, ἔφη. Τὸν κάλλιστ' ἄρα μουσικῆ γυμναστικὴν κεραννύντα καὶ μετριώτατα τῆ ψυχῆ προσφέροντα, τοῦτον ὀρθότατ' ἄν φαῖμεν εἶναι τελέως μουσικώτατον καὶ εὐαρμοστότατον, πολὺ μᾶλλον ἢ τὸν τὰς χορδὰς ἀλλήλαις ξυνιστάντα. Εἰκότως γ', ἔφη, ὡ Σώκρατες. Οὐκοῦν καὶ ἐν τῆ πόλει ἡμῖν, ὡ Γλαύκων, δεήσει τοῦ τοιούτου τινὸς ἀεὶ ἐπιστάτου, εἰ μέλλει ἡ πολιτεία σώζεσθαι; Δεήσει μέντοι Β ὡς οῖόν τέ γε μάλιστα.

Οί μέν δή τύποι της παιδείας τε και τροφής ούτοι αν είεν. χορείας γάρ τί άν τις διεξίοι τῶν τοιούτων και θήρας τε καλ κυνηγέσια καλ γυμνικούς άγωνας καλ ίππικούς; σχεδόν γάρ τι δήλα δή ότι τούτοις έπόμενα δεί αὐτὰ είναι, καὶ οὐκέτι χαλεπὰ εύρεῖν. "Ισως, ἡ δ' ός, οὐ χαλεπά. Είεν, ἡν δ' έγώ τὸ δη μετά τοῦτο τί ἀν ήμεν διαιρετέον είη; αρ' ούκ αὐτῶν τούτων οἵτινες ἄρξουσί τε καὶ ἄρξονται; Τί μήν; C "Οτι μέν πρεσβυτέρους τους άρχοντας δει είναι, νεωτέρους δε τους άρχομένους, δήλον; Δήλον. Και ότι γε τους άρίστους αὐτῶν; Καὶ τοῦτο. Οἱ δὲ γεωργῶν ἄριστοι ᾶρ' οὐ γεωργικώτατοι γίγνονται; Ναί. Νῦν δ', ἐπειδὴ φυλάκων αὐτοὺς: άρίστους δει είναι, άρ' οὐ φυλακικωτάτους πόλεως; Ναί. Ούκοῦν φρονίμους τε είς τοῦτο δεῖ ὑπάρχειν καὶ δυνατούς και έτι κηδεμόνας της πόλεως; "Εστι ταῦτα. Κήδοιτο δέ γ' ἄν τις μάλιστα τούτου ὁ τυγχάνοι φιλών. 'Ανάγκη. D Καλ μην τοῦτό γ' αν μάλιστα φιλοί, ῷ ξυμφέρειν ήγοίτο τὰ αὐτὰ καὶ έαυτῶ καὶ [όταν μάλιστα] ἐκείνου μὲν εὖ πράττοντος οίσιτο ξυμβαίνειν και έαυτώ εθ πράττειν, μη δέ, τοθναντίον. Ούτως, ἔφη. 'Εκλεκτέον ἄρ' ἐκ τῶν ἄλλων φυλάκων τοιούτους άνδρας, οί άν σκοπούσιν ήμιν μάλιστα φαίνωνται παρά Ε πάντα τὸν βίον, δ μὲν ἂν τῆ πόλει ἡγήσωνται ξυμφέρειν,

πάση προθυμία ποιείν, δ δ' αν μή, μηδενί τρόπω πράξαι αν έθέλειν. Έπιτήδειοι γάρ, έφη. Δοκεί δή μοι τηρητέον αὐτοὺς είναι ἐν ἀπάσαις ταῖς ἡλικίαις, εἰ φυλακικοί εἰσι τούτου του δόγματος καὶ μήτε γοητευόμενοι μήτε βιαζόμενοι έκβάλλουσιν ἐπιλανθανόμενοι δόξαν τὴν τοῦ ποιείν δείν ά τῆ πόλει βέλτιστα. Τίνα, ἔφη, λέγεις τὴν ἐκβολήν; Ἐγώ σοι, έφην, έρω. φαίνεταί μοι δόξα έξιέναι έκ διανοίας ή έκουσίως ή άκουσίως, έκουσίως μέν ή ψευδής | τοῦ μεταμανθάνοντος, 413Α άκουσίως δὲ πᾶσα ή άληθής. Τὸ μὲν τῆς έκουσίου, ἔφη, μανθάνω, τὸ δὲ τῆς ἀκουσίου δέομαι μαθεῖν. Τί δαί; οὐ και σὺ ήγει, ἔφην ἐγώ, τῶν μὲν ἀγαθῶν ἀκουσίως στέρεσθαι τους άνθρώπους, των δὲ κακων έκουσίως; ἢ οὐ τὸ μὲν έψεῦσθαι τῆς ἀληθείας κακόν, τὸ δὲ ἀληθεύειν ἀγαθόν; ἢ οὐ τὸ τὰ ὄντα δοξάζειν ἀληθεύειν δοκεί σοι είναι; 'Αλλ', ή δ' ός, όρθως λέγεις, καί μοι δοκούσιν άκοντες άληθούς δόξης στερίσκεσθαι. Ούκοῦν κλαπέντες ή γοητευθέντες ή βιασθέντες τοῦτο πάσχουσιν; Οὐδὲ νῦν, ἔφη, μανθάνω. Τραγικῶς, ἢν Β δ' έγώ, κινδυνεύω λέγειν. κλαπέντας μέν γάρ τους μεταπεισθέντας λέγω και τους επιλανθανομένους, ότι των μεν χρόνος, των δε λόγος εξαιρούμενος λανθάνει, νῦν γάρ που μανθάνεις; Ναί. Τους τοίνυν βιασθέντας λέγω ους αν όδύνη τις ή άλγηδών μεταδοξάσαι ποιήση. Καὶ τοῦτ', ἔφη, ἔμαθον, καὶ όρθως λέγεις. Τούς μην γοητευθέντας, ώς έγώμαι, κάν σύ φαίης είναι οι αν μεταδοξάσωσιν ή ύφ' ήδονης κηληθέντες Ο ή ύπὸ φόβου τι δείσαντες. "Εοικε γάρ, ή δ' ός, γοητεύειν πάντα όσα ἀπατά. "Ο τοίνυν ἄρτι ἔλεγον, ζητητέον τίνες άριστοι φύλακες τοῦ παρ' αὐτοῖς δόγματος, τοῦτο ώς ποιητέον δ αν τη πόλει αεί δοκώσι βέλτιστον είναι αύτοις ποιείν. τηρητέον δή εύθυς έκ παίδων προθεμένοις έργα έν οίς άν τις τὸ τοιοῦτον μάλιστα ἐπιλανθάνοιτο καὶ ἐξαπατώτο, και τον μεν μνήμονα και δυσεξαπάτητον έγκριτέον, τον δε μή ἀποκριτέον. ή γάρ; Ναί. Καὶ πόνους γε αθ καὶ 1) άλγηδόνας καὶ άγωνας αὐτοῖς θετέον, έν οῖς ταὐτὰ ταῦτα τηρητέον. 'Ορθώς, έφη. Οὐκοῦν, ἢν δ' ἐγώ, καὶ τρίτου TEPS (

είδους τούτοις γοητείας αμιλλαν ποιητέον, και θεατέον, ώσπερ τούς πώλους επί τούς ψόφους τε και θορύβους άγοντες σκοπούσιν εὶ φοβεροί, ούτω νέους όντας εἰς δείματ' άττα ι; κομιστέον και cis ήδονας αθ μεταβλητέον, βασανίζοντας πολύ μάλλον ή χρυσον έν πυρί, εί δυσγοήτευτος και εύσχήμων έν πασι φαίνεται, φύλαξ αίτοῦ ων άγαθὸς και μουσικής ής έμάνθανεν, ευρυθμόν τε και ευάρμοστον έαυτον έν πάσι τούτοις παρέχων, οίος δή αν ων και έαυτώ και πόλει χρησιμώτατος είη. και τὸν ἀει έν τε παισι και νεανίσκοις και έν άνδράσι βασανιζόμενον και άκήρατον έκβαίνοντα 414 καταστατέον άρχοντα της πόλεως καὶ φύλακα, καὶ τιμάς δοτέον και ζώντι και τελευτήσαντι, τάφων τε και τών άλλων μνημείων μέγιστα γέρα λαγχάνοντα τον δὲ μὴ τοιούτον αποκριτέον. τοιαίτη τις, ην δ' έγώ, δοκεί μοι, ῶ Γλαύκων, ἡ ἐκλογὴ είναι καὶ κατάστασις τῶν ἀρχόντων τε και φυλάκων, ώς έν τίπω, μή δι' άκριβείας, εἰρήσθαι. 13 Καὶ έμοί, ἡ δ' ός, ούτως πη φαίνεται. Αρ' οῦν ώς άληθως όρθότατον καλείν τούτους μέν φύλακας παντελείς των τε έξωθεν πολεμίων των τε έντὸς φιλίων, όπως οἱ μὲν μή βουλήσονται, οί δὲ μὴ δυνήσονται κακουργείν, τοὺς δὲ νέους, οθς δή νῦν φύλακας ἐκαλοῦμεν, ἐπικούρους τε καὶ βοηθοὺς τοις των άρχόντων δόγμασιν; "Εμοιγε δοκεί, έφη.

Τίς ἂν οῦν ήμιν, ἢν δ' ἐγώ, μηχανὴ γένοιτο τῶν ψευδῶν τῶν ἐν δέοντι γιγνομένων, ῶν δὴ νῦν ἐλέγομεν, γενναιόν τι

^C ἔν ψευδομένους πεῖσαι μάλιστα μὲν καὶ αὐτοὺς τοὺς ἄρχοντας, εἰ δὲ μή, τὴν ἄλλην πόλιν; Ποῖόν τι; ἔφη. Μηδὲν καινόν, ἢν δ' ἐγώ, ἀλλὰ Φοινικικόν τι, πρότερον μὲν ἤδη πολλαχοῦ γεγονός, ὥς φασιν οἱ ποιηταὶ καὶ πεπείκασιν, ἐφ' ἡμῶν δὲ οὐ γεγονὸς οὐδ' οἶδα εἰ γενόμενον ἄν, πεῖσαι δὲ συχνῆς πειθοῦς. ΄Ως ἔοικας, ἔφη, ὀκνοῦντι λέγειν. Δόξω δὲ σοι, ἢν δ' ἐγώ, καὶ μάλ' εἰκότως ὀκνεῖν, ἐπειδὰν εἴπω. Λέγ', ἔφη, καὶ μὴ φοβοῦ. Λέγω δή καίτοι οὐκ οἶδα ὁποία Τόλμη ἢ ποίοις λόγοις χρώμενος ἐρῶ' καὶ ἐπιχειρήσω πρῶτον μὲν αὐτοὺς τοὺς ἄρχοντας πείθειν καὶ τοὺς στρατιώτας,

πειτα δὲ καὶ τὴν ἄλλην πόλιν, ώς ἄρ' à ἡμεῖς αὐτοὺς τρέφομέν τε καὶ ἐπαιδεύομεν, ώσπερ ὀνείρατα ἐδόκουν ταῦτα τάντα πάσχειν τε καὶ γίγνεσθαι περί αὐτούς, ήσαν δὲ τότε ή άληθεία ύπο γης έντος πλαττόμενοι και τρεφόμενοι και ιύτοι και τὰ ὅπλα αὐτῶν και ἡ ἄλλη σκευὴ δημιουργου- Ε ιένη, έπειδή δὲ παντελώς έξειργασμένοι ήσαν, [καί] ή γή ιύτους μήτηρ ουσα άνηκε, και νυν δει ώς περι μητρός και ιύτους, έάν τις έπ' αυτήν τη, και υπέρ των άλλων πολιτών τάλαι ήσχύνου τὸ ψεῦδος λέγειν. Πάνυ, ήν δ' έγώ, | εἰκότως: 415A ιλλ' όμως άκουε και το λοιπον του μύθου. ἐστὲ μὲν γάρ ή πάντες οἱ ἐν τῆ πόλει ἀδελφοί, ὡς φήσομεν πρὸς αὐτοὺς ιυθολογοῦντες, ἀλλ' ὁ θεὸς πλάττων, ὅσοι μεν ὑμῶν ἱκανοὶ ίρχειν, χρυσον έν τη γενέσει ξυνέμιξεν αὐτοῖς, διο τιμιώτατοί ίσιν όσοι δ' ἐπίκουροι, ἄργυρον σίδηρον δὲ καὶ χαλκὸν οίς τε γεωργοίς καὶ τοίς άλλοις δημιούργοίς. άτε οὖν υγγενείς όντες πάντες το μέν πολύ όμοίους αν ύμιν αύτοις γεννώτε, έστι δ' ότε έκ χρυσοῦ γεννηθείη αν αργυροῦν και Β ξ άργυροῦ χρυσοῦν ἔκγονον καὶ τάλλα πάντα οὕτως ἐξ ιλλήλων, τοῖς οὖν ἄρχουσι καὶ πρῶτον καὶ μάλιστα παραγγέλλει ὁ θεός, ὅπως μηδενὸς οὕτω φύλακες ἀγαθοὶ ἔσονται ιηδ' ούτω σφόδρα φυλάξουσι μηδέν ώς τους έκγόνους, δ τι ιὐτοῖς τούτων ἐν ταῖς ψυχαῖς παραμέμικται, καὶ ἐάν τε τφέτερος έκγονος ύπόχαλκος ή ύποσίδηρος γένηται, μηδενί ρόπω κατελεήσουσιν, άλλα την τη φύσει προσήκουσαν τιμην ιποδόντες ἄσουσιν είς δημιουργούς ή είς γεωργούς, καὶ άν C ιδ έκ τούτων τις ύπόχρυσος ή ύπάργυρος φυή, τιμήσαντες .νάξουσι τοὺς μὲν εἰς φυλακήν, τοὺς δὲ εἰς ἐπικουρίαν, ὡς (ρησμοῦ ὄντος τότε τὴν πόλιν διαφθαρῆναι, ὅταν αὐτὴν σίδηρος ή ὁ χαλκὸς φυλάξη. τοῦτον οὖν τὸν μῦθον ὅπως ν πεισθείεν, έχεις τινά μηχανήν; Οὐδαμῶς, έφη, ὅπως γ D ν αύτοι οθτοι όπως μέντ' αν οί τούτων υίεις και οί έπειτα ϊ τ' άλλοι άνθρωποι οί ύστερον. 'Αλλά καὶ τοῦτο, ην δ'

έγω, εῦ ἀν ἔχοι πρὸς τὸ μᾶλλον αὐτοὺς τῆς πόλεως τε καὶ άλλήλων κήδεσθαι σχεδόν γάρ τι μανθάνω ο λέγεις. και τούτο μέν δή έξει όπη αν αύτο ή φήμη αγάγη ήμεις δί τούτους τούς γηγενείς όπλίσαντες προάγωμεν ήγουμένων των άρχόντων. έλθόντες δὲ θεασάσθων τῆς πόλεως ὅπου κάλι: λιστον στρατοπεδεύσασθαι, όθεν τούς τε ένδον μάλιστ' αν κατέχοιεν, εί τις μη έθέλοι τοις νόμοις πείθεσθαι, τούς τε έξωθεν άπαμύνοιεν, εί πολέμιος ώσπερ λύκος έπι ποίμνην τις ίοι στρατοπεδευσάμενοι δέ, θύσαντες οίς χρή, εὐνὰς ποιησάσθων. η πως; Ούτως, έφη. Οὐκοῦν τοιαύτας, οΐας χειμώνός τε στέγειν καὶ θέρους ίκανὰς είναι; Πώς γὰρ οὐχί; οἰκήσεις γάρ, ἔφη, δοκεῖς μοι λέγειν. Ναί, ἦν δ' ἐγώ, 416A στρατιωτικάς γε, άλλ' οὐ χρηματιστικάς. | Πῶς, ἔφη, αἰ τοῦτο λέγεις διαφέρειν ἐκείνου; Ἐγώ σοι, ἡν δ' ἐγώ, πειράσομαι είπειν. δεινότατον γάρ που πάντων και αισχιστον ποιμέσι τοιούτους γε καὶ ούτω τρέφειν κύνας ἐπικούρους ποιμνίων, ώστε ύπὸ ἀκολασίας ή λιμοῦ ή τινος ἄλλου κακοῦ έθους αὐτοὺς τοὺς κύνας ἐπιχειρῆσαι τοῖς προβάτοις [κακουργείν και άντι κυνών λύκοις όμοιωθήναι. Δεινόν, ή δ΄ ός Β πῶς δ' ού; Οὐκοῦν φυλακτέον παντί τρόπω μὴ τοιοῦτον ήμιν οι έπικουροι ποιήσωσι πρὸς τοὺς πολίτας, ἐπειδή αὐτῶν κρείττους είσίν, άντι ξυμμάχων εύμενῶν δεσπόταις άγρίοις άφομοιωθώσιν; Φυλακτέον, έφη. Ούκοῦν την μεγίστην τής εὐλαβείας παρεσκευασμένοι αν είεν, εἰ τῷ ὄντι καλῶς πεπαιδευμένοι εἰσίν; 'Αλλά μὴν εἰσί γ', ἔφη. Καὶ ἔγωγ' εἶπον. Τοῦτο μέν οὐκ ἄξιον διισχυρίζεσθαι, ὧ φίλε Γλαύκων ! ς μέντοι άρτι έλέγομεν, άξιον, ότι δεί αὐτοὺς τῆς ὀρθῆς τυχείι παιδείας, ήτις ποτέ έστιν, εὶ μέλλουσι τὸ μέγιστον έχει πρός τὸ ήμεροι είναι αύτοις τε καὶ τοις φυλαττομένοις ύπ αὐτῶν. Καὶ ὀρθῶς γε, ἢ δ' ός. Πρὸς τοίνυν τῆ παιδείς ταύτη φαίη άν τις νοῦν ἔχων δεῖν καὶ τὰς οἰκήσεις κα την άλλην οὐσίαν τοιαύτην αὐτοῖς παρεσκευάσθαι, ήτις μήτ τούς φύλακας ώς άρίστους είναι παύσοι αὐτούς, κακουργείι τε μή έπαροί περί τους άλλους πολίτας. Και άληθώς γ

φήσει. "Όρα δή, είπον έγώ, εί τοιόνδε τινά τρόπον δεί D αύτους ζην τε και οίκειν, ει μέλλουσι τοιούτοι έσεσθαι. πρώτον μέν ούσίαν κεκτημένον μηδεμίαν μηδένα ίδίαν, άν μή πάσα άνάγκη έπειτα οίκησιν καί ταμιείον μηδενί είναι μηδέν τοιούτον, είς ο ού πας ο βουλόμενος είσεισι τα δ' έπιτήδεια, όσων δέονται άνδρες άθληται πολέμου σώφρονές τε καὶ ἀνδρεῖοι, ταξαμένους παρά τῶν ἄλλων πολιτῶν δέχε- Ε σθαι μισθον της φυλακης τοσούτον, όσον μήτε περιείναι αὐτοίς είς τον ένιαυτον μήτε ένδειν φοιτώντας δε είς ξυσσίτια, ώσπερ έστρατοπεδευμένους, κοινή ξήν χρυσίον δέ και άργύριον είπειν αύτοις ότι θείον παρά θεών άει έν τη ψυχή έχουσι και ούδεν προσδέονται τοῦ άνθρωπείου, ούδε όσια την έκείνου κτησιν τη του θνητού χρυσού κτήσει ξυμμιγνύντας μιαίνειν, διότι πολλά καὶ ἀνόσια περὶ τὸ τῶν | πολλῶν 417Α νόμισμα γέγονε, τὸ παρ' ἐκείνοις δὲ ἀκήρατον ἀλλὰ μόνοις αύτοις των έν τη πόλει μεταχειρίζεσθαι και άπτεσθαι χρυσού καὶ άργύρου οὐ θέμις, οὐδ' ὑπὸ τὸν αὐτὸν ὄροφον ἰέναι ούδε περιάθιασθαι ούδε πίνειν έξ άργύρου ή χρυσού. καὶ ούτω μέν σώζοιντό τ' αν και σώζοιεν την πόλιν όπότε δ' αύτοι γην τε ίδίαν και οικίας και νομίσματα κτήσονται, οίκονόμοι μέν και γεωργοί άντι φυλάκων έσονται, δεσπόται δ' έχθροὶ ἀντὶ ξυμμάχων τῶν ἄλλων πολιτῶν γενήσονται, Β μισούντες δέ δή και μισούμενοι και έπιβουλεύοντες έπιβουλευόμενοι διάξουσι πάντα τὸν βίον, πολύ πλείω καὶ μαλλον δεδιότες τους ένδον ή τους έξωθεν πολεμίους, θέοντες ήδη τότε έγγύτατα όλέθρου αὐτοί τε καὶ ή ἄλλη πόλις. τούτων οὖν πάντων ἕνεκα, ἢν δ' ἐγώ, φῶμεν οὕτω δεῖν κατεσκευάσθαι τους φύλακας οἰκήσεώς τε πέρι και τῶν άλλων, και ταθτα νομοθετήσωμεν, ή μή; Πάνυ γε, ή δ' δs ο Γλαύκων.

Δ .

419 Καὶ ὁ ᾿Αδείμαντος ὑπολαβῶν Τί οὖν, ἔφη, ὧ Σώκρατες, ἀπολογήσει, ἐάν τίς σε φῆ μὴ πάνυ τι εὐδαίμονας ποιείν

τούτους τους άνδρας, και ταῦτα δι' έαυτούς, ὧν ἔστι μὲν ἡ πόλις τη άληθεία, οί δὲ μηδὲν ἀπολαύουσιν ἀγαθὸν τῆς πόλεως, οίον άλλοι άγρούς τε κεκτημένοι και οίκίας οίκοδομοίμενοι καλάς καὶ μεγάλας, καὶ ταύταις πρέπουσαν κατασκευήν κτώμενοι, καὶ θυσίας θεοῖς ίδίας θύοντες, καὶ ξενοδοκοῦντες, και δή και ά νῦν δή σὺ ἔλεγες, χρυσόν τε και άργυρον κεκτημένοι καὶ πάντα όσα νομίζεται τοῖς μέλλουσι μακαρίοις είναι; άλλ' άτεχνως, φαίη άν, ώσπερ ἐπίκουροι μισθωτοί ἐν 420 Α τη πόλει φαίνονται καθήσθαι οὐδέν άλλο ή φρουρούντες. Ναί, ην δ' έγώ, και ταθτά γε έπισίτιοι και ούδε μισθον προς τοις σιτίοις λαμβάνοντες ώσπερ οι άλλοι, ώστε οὐδ' αν αποδημήσαι βούλωνται ίδία, έξέσται αὐτοῖς, οὐδ' έταίραις διδόναι, οὐδ' ἀναλίσκειν, ἄν ποι βούλωνται ἄλλοσε, οἶα δή οί εὐδαίμονες δοκοῦντες εἶναι ἀναλίσκουσι. ταῦτα καὶ ἄλλα τοιαθτα συχνά της κατηγορίας άπολείπεις. 'Αλλ', ή δ' ός, Β έστω καὶ ταῦτα κατηγορημένα. Τί οῦν δὴ ἀπολογησόμεθα, φής; Ναί. Τὸν αὐτὸν οἶμον, ἡν δ' ἐγώ, πορευόμενοι εύρήσομεν, ώς έγῷμαι, ὰ λεκτέα. ἐροῦμεν γὰρ ὅτι θαυμαστὸν μέν ἀν ούδεν είη, εί και ούτοι ούτως εύδαιμονέστατοί είσιν, ού μήν πρός τοῦτο βλέποντες την πόλιν οἰκίζομεν, ὅπως ἔν τι ἡμίν έθνος έσται διαφερόντως εύδαιμον, άλλ' όπως ό τι μάλιστα όλη ή πόλις. ώήθημεν γαρ έν τη τοιαύτη μάλιστα αν εύρειν δικαιοσύνην και αθ έν τη κάκιστα οἰκουμένη άδικίαν, κατι-

99

δόντες δὲ κρίναι ἀν ὁ πάλαι ζητοῦμεν. νῦν μὲν οῦν, ώς ο οιόμεθα, την εύδαίμονα πλάττομεν ούκ ἀπολαβόντες όλίγους έν αὐτή τοιούτους τινὰς τιθέντες, άλλ' όλην αὐτίκα δὲ τὴν έναντίαν σκεψόμεθα. ώσπερ οθν αν εί ήμας άνδριάντας γράφοντας προσελθών τις έψεγε λέγων ότι οὐ τοῖς καλλίστοις τοῦ ζώου τὰ κάλλιστα φάρμακα προστίθεμεν—οί γὰρ όφθαλμοί, κάλλιστον ου ούκ όστρείω έναληλιμμένοι είεν άλλα μέλανι...... μετρίως αν έδοκούμεν πρός αύτον απολογείσθαι λέγοντες 'Ω D θαυμάσιε, μή οίου δείν ήμας ούτω καλούς όφθαλμούς γράφειν, ώστε μηδε εφθαλμούς φαίνεσθαι, μηδ' αῦ τάλλα μέρη, άλλ' άθρει εί τὰ προσήκοντα έκάστοις ἀποδιδόντες τὸ όλον καλὸν ποιούμεν. και δή και νύν μή άνάγκαζε ήμας τοιαύτην εύδαιμονίαν τοις φύλαξι προσάπτειν, η έκείνους παν μαλλον άπεργάσεται ή φύλακας. ἐπιστάμεθα γὰρ καὶ τοὺς γεωργοὺς Ε ξυστίδας αμφιέσαντες και χρυσον περιθέντες προς ήδονήν έργάζεσθαι κελεύειν την γην, και τούς κεραμέας κατακλίναντες έπιδέξια πρός τὸ πῦρ διαπίνοντάς τε καὶ εὐωχουμένους, τὸν τροχον παραθεμένους, όσον αν επιθυμώσι κεραμεύειν, και τούς άλλους πάντας τοιούτω τρόπω μακαρίους ποιείν, ίνα δή όλη ή πόλις εὐδαιμονή. άλλ' ήμας μή ούτω νουθέτει ώς, άν σοι πειθώμεθα, ούτε ὁ γεωργὸς γεωργὸς έσται ούτε | ὁ κεραμεύς 4214 κεραμεύς ούτε άλλος ούδεις ούδεν έχων σχήμα, έξ ων πόλις γίγνεται. άλλὰ τῶν μὲν ἄλλων ἐλάττων λόγος νευροβράφοι γάρ φαῦλοι γενόμενοι καὶ διαφθαρέντες καὶ προσποιησάμενοι είναι μή όντες πόλει ούδεν δεινόν φύλακες δε νόμων τε καί πόλεως μη όντες άλλα δοκοῦντες όρας δη ότι πασαν αρδην πόλιν απολλύασι, και αθ τοθ εθ οίκειν και εθδαιμονείν μόνοι τον καιρον έχουσιν. εί μεν οθν ήμεις μεν φύλακας ώς άληθώς Β ποιούμεν ήκιστα κακούργους της πόλεως, ὁ δ' ἐκεῖνο λέγων γεωργούς τινας και ώσπερ έν πανηγύρει άλλ' οὐκ έν πόλει έστιάτορας, εύδαιμον άλλο άν τι ή πόλιν λέγοι. σκεπτέον οθν πότερον πρός τοῦτο βλέποντες τοὺς φύλακας καθιστώμεν, όπως ό τι πλείστη αὐτοῖς εὐδαιμονία έγγενήσεται, ή τοῦτο μέν είς την πόλιν όλην βλέποντας θεατέον εί έκείνη έγγίγνεται.

ι' τούς δ' έπικούρους τούτους και τούς φύλακας έκεινο άναγκαστέον ποιείν και πειστίον, όπως ό τι άριστοι δημιουργοί τοῦ ίαυτων έργου έσονται, και τους άλλους άπαντας ώσαύτως, και ούτω ξυμπάσης της πόλεως αύξανομένης και καλώς οἰκιζομένης έατέον ὅπως ἐκάστοις τοῖς ἔθνεσιν ἡ φύσις ἀποδίδωσι τοῦ μεταλαμβάνειν εὐδαιμονίας. 'Αλλ', ή δ' ός, καλώς μοι δοκείς λέγειν. Αρ' οῦν, ἡν δ' έγώ, και τὸ τούτου άδελφὸν δόξω σοι η μετρίως λέγειν; Τί μάλιστα; Τους άλλους αθ δημιουργούς σκόπει εί τάδε διαφθείρει, ώστε καὶ κακούς γίγνεσθαι. Τὰ ποία δή ταύτα; Πλούτος, ήν δ' έγώ, και πενία. Πως δή; Ωδε. πλουτήσας χυτρεύς δοκεί σοι έτι θελήσειν επιμελείσθαι της τέχνης; Ούδαμῶς, ἔφη. 'Αργὸς δὲ καὶ ἀμελης γενήσεται μάλλον αὐτὸς αύτοῦ; Πολύ γε. Οὐκοῦν κακίων χυτρεὺς γίγνεται; Και τοῦτο, ἔφη, πολύ. Και μὴν και ὅργανά γε μή έχων παρέχεσθαι ύπο πενίας ή τι άλλο των είς την Ε τέχνην τά το έργα πονηρότερα έργάσεται καὶ τοὺς υίεῖς ή άλλους ούς αν διδάσκη χείρους δημιουργούς διδάξεται. Πώς δ' ού; Υπ' άμφοτέρων δή, πενίας τε και πλούτου, χείρω μέν τὰ τῶν τεχνῶν ἔργα, χείρους δὲ αὐτοί. Φαίνεται. "Ετερα δή, ώς ἔοικε, τοῖς φύλαξιν εύρήκαμεν, ά παντί τρόπφ φυλακτέον όπως μήποτε αὐτοὺς λήσει εἰς τὴν πόλιν παραδύντα. Ποῖα 422 Α ταθτα; Πλοθτός τε, ήν δ' έγω, και πενία, | ώς τοθ μέν τρυφήν και άργίαν και νεωτερισμόν ποιούντος, του δε άνελευθερίαν καὶ κακοεργίαν πρὸς τῷ νεωτερισμῷ. Πάνυ μὲν οὖν, ἔφη. τόδε μέντοι, ω Σώκρατες, σκόπει, πως ήμιν ή πόλις οΐα τ' έσται πολεμείν, ἐπειδάν χρήματα μή κεκτημένη ή, άλλως τε κάν πρός μεγάλην τε και πλουσίαν άναγκασθή πολεμείν. Δήλον, ήν δ' έγώ, ότι πρὸς μέν μίαν χαλεπώτερον, πρὸς δὲ Β δύο τοιαύτας ράον. Πώς είπες; η δ' ός. Πρώτον μέν που. είπον, έὰν δέη μάχεσθαι, άρα οὐ πλουσίοις ἀνδράσι μαχοῦνται αὐτοὶ ὄντες πολέμου ἀθληταί; Ναὶ τοῦτό γε, ἔφη. Τί οῦν. ην δ' έγώ, ω 'Αδείμαντε; είς πύκτης ως οίόν τε κάλλιστα έπλ τούτο παρεσκευασμένος δυοίν μή πύκταιν, πλουσίοιν δέ καί πιόνοιν, ούκ αν δοκεί σοι ραδίως μάχεσθαι; Ούκ αν ίσως,

φη, άμα γε. Οὐδ' εἰ έξείη, ἦν δ' έγώ, ὑποφεύγοντι τὸν

τρότερον αεί προσφερόμενον αναστρέφοντα κρούειν, και τοῦτο τοιοῖ πολλάκις ἐν ἡλίω τε καὶ πνίγει; ἇρά γε οὐ καὶ πλέους C (ειρώσαιτ' αν τοιούτους ό τοιούτος; 'Αμέλει, έφη, ούδεν αν προσ γένοιτο θαυμαστόν. 'Αλλ' ούκ οίει πυκτικής πλέον μετέχειν τούς πλουσίους ἐπιστήμη τε καὶ ἐμπειρία ἡ πολεμικῆς; Έγωγ', ἔφη. 'Ραδίως ἄρα ήμιν οἱ ἀθληταὶ ἐκ τῶν εἰκότων διπλασίοις τε και τριπλασίοις αύτων μαχούνται. Συγχωρήτομαί σοι, έφη· δοκείς γάρ μοι όρθως λέγειν. Τί δ', αν D τρεσβείαν πέμψαντες είς την έτέραν πόλιν τάληθη είπωσιν, ότι Ήμεις μεν οὐδεν χρυσίω οὐδ' άργυρίω χρώμεθα, οὐδ' ήμιν θέμις, ύμιν δέ ξυμπολεμήσαντες οθν μεθ' ήμων έχετε τὰ των τέρων οἴει τινὰς ἀκούσαντας ταθτα αίρήσεσθαι κυσὶ πολειείν στερεοίς τε και ίσχνοίς μαλλον ή μετά κυνών προβάτοις τίοσί τε καὶ άπαλοῖς; Ού μοι δοκεῖ. άλλ' ἐὰν εἰς μίαν, ἔφη, Ε τόλιν ξυναθροισθή τὰ τῶν ἄλλων χρήματα, ὅρα μὴ κίνδυνον ρέρη τη μη πλουτούση. Εύδαίμων εί, ην δ' έγώ, ότι οἴει ίξιον είναι άλλην τινά προσειπείν πόλιν ή την τοιαύτην οίαν ήμεις κατεσκευάζομεν. 'Αλλά τί μήν; ἔφη. Μειζόνως, ήν δ' έγώ, χρη προσαγορεύειν τὰς ἄλλας· έκάστη γὰρ αὐτῶν τόλεις είσι πάμπολλαι, άλλ' οὐ πόλις, τὸ τῶν παιζόντων. δύο μέν, κάν ότιοθν ή, πολεμία άλλήλαις, ή μέν πενήτων, ή δέ πλουσίων τούτων δ' έν έκατέρα πάνυ πολλαί, αις έαν 423Α ιέν ώς μια προσφέρη, παντός αν αμάρτοις, έαν δε ώς τολλαίς, διδούς τὰ τῶν ἐτέρων τοῖς ἐτέροις χρήματά τε καὶ δυνάμεις ή και αὐτούς, ξυμμάχοις μεν ἀεὶ πολλοῖς χρήσει, τολεμίοις δ' όλίγοις. καὶ έως αν ή πόλις σοι οἰκῆ σωφρόνως ώς άρτι έτάχθη, μεγίστη έσται, οὐ τῷ εὐδοκιμεῖν λέγω, ἀλλ' ώς άληθως μεγίστη, και έαν μόνον ή χιλίων των προπολειούντων· ούτω γὰρ μεγάλην πόλιν μίαν οὐ ῥαδίως οὐτε ἐν Β Ελλησιν ούτε έν βαρβάροις εύρήσεις, δοκούσας δὲ πολλάς αλ πολλαπλασίας της τηλικαύτης. η άλλως οίει; Ού μὰ τὸν Δί', ἔφη.

Ούκοῦν, ἢν δ' ἐγώ, οῦτος ἀν εἴη καὶ κάλλιστος ὅρος τοῖς

ήμετέροις άρχουσιν, όσην δεί το μέγεθος την πόλιν ποιείσθαι και ήλίκη ούση όσην χώραν άφορισαμένους την άλλην χαίρειν έαν. Τίς, έφη, όρος; Οίμαι μέν, ην δ' έγώ, τόνδε μέχρι ού c αν έθέλη αθζομένη είναι μία, μέχρι τούτου αθξείν, πέρα δὲ μή. Καὶ καλώς γ', έφη. Οὐκοῦν καὶ τοῦτο αῦ ἄλλο πρόσταγμα τοίς φύλαξι προστάξομεν, φυλάττειν παντί τρόπω όπως μήτε σμικρά ή πόλις έσται μήτε μεγάλη δοκούσα, άλλά τις ίκανη και μία. Και φαῦλόν γ', έφη, ίσως αὐτοῖς πριστάξομεν. Και τούτου γε, ην δ' έγώ, έτι φαυλότερον τόδε, ου και έν τώ πρόσθεν έπεμνήσθημεν λέγοντες ώς δέοι, έάν τε τῶν φυλάκων τις φαῦλος ἔκγονος γένηται, εἰς τοὺς ἄλλους αὐτὸν ἀποπέμπε-D σθαι, εάν τ' εκ των άλλων σπουδαίος, είς τους φύλακας. τούτο δ' έβούλετο δηλούν, ότι και τούς άλλους πολίτας, πρός δ τις πέφυκε, πρὸς τοῦτο ένα πρὸς εν έκαστον έργον δεί κομίζειν, όπως αν έν τὸ αύτοῦ ἐπιτηδεύων ἔκαστος μὴ πολλοί, άλλά είς γίγνηται, και ούτω δή ξύμπασα ή πόλις μία φύηται, άλλα μή πολλαί. "Εστι γάρ, έφη, τοῦτο ἐκείνου σμικρότερον. Ούτοι, ην δ' έγώ, ὧ άγαθὲ 'Αδείμαντε, ώς δόξειεν ἄν τις, Ε ταῦτα πολλά και μεγάλα αὐτοῖς προστάττομεν άλλά πάντα φαῦλα, ἐὰν τὸ λεγόμενον εν μέγα φυλάττωσι, μᾶλλον δ' ἀντί μεγάλου ίκανόν. Τί τοῦτο; ἔφη. Τὴν παιδείαν, ἦν δ' ἐγώ, καλ τροφήν. έλν γάρ εδ παιδευόμενοι μέτριοι άνδρες γίγνωνται, πάντα ταῦτα ραδίως διόψονται, καὶ άλλα γε όσα νῦν ήμεις παραλείπομεν, τήν τε των γυναικών κτήσιν και γάμων 424 και παιδοποιίας, ότι | δεί ταθτα κατά την παροιμίαν πάντα δ τι μάλιστα κοινά τὰ φίλων ποιεῖσθαι. 'Ορθότατα γάρ, ἔφη, γίγνοιτ' άν. Καὶ μὴν, εἶπον, πολιτεία ἐάνπερ ἄπαξ ὁρμήση εθ, έρχεται ώσπερ κύκλος αὐξανομένη. τροφή γάρ και παίδευσις χρηστή σωζομένη φύσεις άγαθας έμποιεί, και αθ φύσεις χρησταί τοιαύτης παιδείας άντιλαμβανόμεναι έτι βελτίους τῶν προτέρων φύονται, είς τε τάλλα και είς το γεννάν, ώσπερ και Β έν τοις άλλοις ζώοις. Εἰκός γ', έφη. 'Ως τοίνυν διά βραχέων είπειν, τούτου ανθεκτέον τοις έπιμεληταις της πόλεως, όπως αν αὐτοὺς μη λάθη διαφθαρέν άλλα παρά πάντα αὐτὸ

ουλάττωσι, το μή νεωτερίζειν περί γυμναστικήν τε καί μουτικήν παρά την τάξιν, άλλ' ώς οδόν τε μάλιστα φυλάττειν, οβουμένους όταν τις λέγη ώς

> την ἀοιδην μαλλον ἐπιφρονέουσ' ἄνθρωποι, ήτις αειδόντεσσι νεωτάτη αμφιπέληται,

ή πολλάκις τὸν ποιητήν τις οἴηται λέγειν οὐκ ἄσματα νέα λλά τρόπον ώδης νέον, και τοῦτο ἐπαινή. δεί δ' οὔτ' ἐπαιείν τὸ τοιοῦτον οὖτε ὑπολαμβάνειν. είδος γὰρ καινὸν μουσιής μεταβάλλειν εύλαβητέον ώς έν όλω κινδυνεύοντα ούδαμοῦ

άρ κινοῦνται μουσικής τρόποι άνευ πολιτικών νόμων τών εγίστων, ως φησί τε Δάμων και έγω πείθομαι. Και έμε οίνυν, έφη ὁ ᾿Αδείμαντος, θὲς τῶν πεπεισμένων. Τὸ δὴ 1) ουλακτήριον, ην δ' έγώ, ώς ξοικεν, ένταθθά που οἰκοδομητέον οις φύλαξιν, έν μουσική. Η γούν παρανομία, έφη, έαδίως αύτη λανθάνει παραδυομένη. Ναί, έφην, ώς έν παιδιας γε έρει και ώς κακὸν οὐδὲν ἐργαζομένη. Οὐδὲ γὰρ ἐργάζεται, φη, άλλο γε ή κατά σμικρόν είσοικισαμένη ήρέμα ύποβρεῖ ρός τὰ ήθη τε καὶ τὰ ἐπιτηδεύματα ἐκ δὲ τούτων εἰς τὰ τρὸς άλλήλους ξυμβόλαια μείζων έκβαίνει, έκ δὲ δὴ τῶν υμβολαίων έρχεται έπι τους νόμους και πολιτείας συν πολλή, Ε Σώκρατες, ἀσελγεία, έως αν τελευτώσα πάντα ίδία καί ημοσία άνατρέψη. Είεν, ην δ' έγώ ούτω τοῦτ' ἔχει; Δοκεῖ οι, έφη. Οὐκοῦν ὁ ἐξ ἀρχῆς ἐλέγομεν, τοῖς ήμετέροις παισίν ννομωτέρου εὐθὺς παιδιᾶς μεθεκτέον, ώς παρανόμου γιγνομένης ύτης και παίδων τοιούτων έννόμους τε και σπουδαίους έξ | ύτων ανδρας αθξάνεσθαι αδύνατον ον; Πως δ' οθχί; έφη. 425A Οταν δή ἄρα καλῶς ἀρξάμενοι παίδες παίζειν εὐνομίαν διὰ ης μουσικης εἰσδέξωνται, πάλιν τοὐναντίον ή ἐκείνοις εἰς άντα ξυνέπεταί τε καὶ αύξει, ἐπανορθοῦσα εί τι καὶ πρότερον ης πόλεως έκειτο. 'Αληθη μέντοι, έφη. Καὶ τὰ σμικρά Β ρα, είπον, δοκούντα είνα νόμιμα έξευρίσκουσιν ούτοι, ά οί ρότερον ἀπώλλυσαν πάντα. Ποῖα; Τὰ τοιάδε σιγάς τε ων νεωτέρων παρά πρεσβυτέροις, άς πρέπει, και κατακλίσεις αὶ ύπαναστάσεις καὶ γονέων θεραπείας, καὶ κουράς γε καὶ G

άμπεχόνας και ύποδίσεις και όλον τον τοῦ σώματος σχηματισμόν και τάλλα όσα τοιαθτα. ή ούκ οίει; "Εγωγε. Νομοθετείν δ' αὐτὰ οίμαι εὔηθες οὔτε γάρ που γίγνεται οὕτ' αν μείνειεν λόγω τε και γράμμασι νομοθετηθέντα. Πώς γάρ; Κινδυνεύει γοῦν, ην δ' έγώ, ω 'Αδείμαντε, έκ της παιδείας ι όποι άν τις όρμήση, τοιαθτα καλ τὰ έπόμενα είναι. ή οὐκ άει τὸ ὅμοιον ὂν ὅμοιον παρακαλεῖ; Τί μήν; Και τελευτών δή, οίμαι, φαίμεν αν είς έν τι τέλεον και νεανικόν αποβαίνειν αὐτὸ ἡ ἀγαθὸν ἡ καὶ τοὐναντίον. Τί γὰρ οὕκ; ἡ δ' ὅς. Έγω μέν τοίνυν, είπον, διά ταῦτα οὐκ ἄν ἔτι τὰ τοιαῦτα έπιχειρήσαιμι νομοθετείν. Είκότως γ', έφη. Τί δέ, ω προς θεών, έφην, [τάδε] τὰ ἀγοραῖα ξυμβολαίων τε πέρι κατ' ἀγορὰν έκαστοι à πρὸς άλλήλους ξυμβάλλουσιν, εὶ δὲ βούλει, καὶ η χειροτεχνικών περί ξυμβολαίων και λοιδοριών και αίκίας και δικών λήξεως και δικαστών καταστάσεως, και εί που τελών τινές ή πράξεις ή θέσεις αναγκαίοί είσιν ή κατ' αγοράς ή λιμένας, ή και τὸ πάμπαν άγορανομικά άττα ή άστυνομικά ή έλλιμενικά ή όσα άλλα τοιαθτα, τούτων τολμήσομέν τι νομεθετείν; 'Αλλ' οὐκ ἄξιον, ἔφη, ἀνδράσι καλοίς κάγαθοίς Ε έπιτάττειν' τὰ πολλά γὰρ αὐτῶν, ὅσα δεῖ νομοθετήσασθαι. ραδίως που ευρήσουσιν. Ναί, ω φίλε, είπον, έάν γε θεὸς αὐτοῖς διδῶ σωτηρίαν τῶν νόμων ὧν ἔμπροσθεν διήλθομεν. Εί δὲ μή γε, ή δ' ός, πολλά τοιαῦτα τιθέμενοι ἀεὶ καὶ ἐπανορθούμενοι τὸν βίον διατελέσουσιν, οἰόμενοι ἐπιλήψεσθαι τοί βελτίστου. Λέγεις, έφην έγώ, βιώσεσθαι τούς τοιούτους ώσπες τούς κάμνοντάς τε και ούκ έθέλοντας ύπο άκολασίας έκβηνα 426 Α πονηράς διαίτης. Πάνυ μέν οθν. Καλ μήν | οθτοί γε χαριέν τως διατελούσιν. ἰατρευόμενοι γὰρ οὐδέν περαίνουσι, πλήν γ ποικιλώτερα και μείζω ποιούσι τὰ νοσήματα, και ἀει ἐλπί ζοντες, εάν τις φάρμακον ξυμβουλεύση, ύπὸ τούτου έσεσθα ύγιεις. Πάνυ γάρ, έφη, των ούτω καμνόντων τὰ τοιαθτα πάθη Τί δέ; ήν δ' έγώ τόδε αὐτῶν οὐ χαρίεν, τὸ πάντων ἔχθιστο ήγεισθαι τὸν τάληθη λέγοντα, ὅτι πρίν ἂν μεθύων καὶ ἐμπι

Β πλάμενος και άφροδισιάζων και άργων παύσηται, ούτε φάρ

ιακα ούτε καύσεις ούτε τομαί ούδ' αθ έπφδαί αύτον ούδε τερίαπτα οὐδὲ ἄλλο τῶν τοιούτων οὐδὲν ὀνήσει; Οὐ πάνυ αρίεν, έφη τὸ γὰρ τῷ εὖ λέγοντι χαλεπαίνειν οὐκ έχει (άριν. Οὐκ ἐπαινέτης εἶ, ἔφην ἐγώ, ὡς ἔοικας, τῶν τοιούτων ινδρών. Οὐ μέντοι μὰ Δία. Οὐδ' ἂν ἡ πόλις ἄρα, ὅπερ ίρτι έλέγομεν, όλη τοιούτον ποιή, ούκ έπαινέσει. ή ού φαίονταί σοι ταὐτὸν ἐργάζεσθαι τούτοις τῶν πόλεων ὅσαι Ο ακώς πολιτευόμεναι προαγορεύουσι τοίς πολίταις την μέν ατάστασιν της πόλεως όλην μη κινείν, ώς άποθανουμένους ς αν τοῦτο δρά. δς δ' αν σφας ούτω πολιτευομένους ήδιστα εραπεύη και χαρίζηται υποτρέχων και προγιγνώσκων τάς φετέρας βουλήσεις και ταύτας δεινός ή άποπληρούν, ούτος ρα άγαθός τε έσται άνὴρ καὶ σοφὸς τὰ μεγάλα καὶ τιμήτεται ύπὸ σφῶν; Ταὐτὸν μὲν οὖν, ἔφη, ἔμοιγε δοκοῦσι δρᾶν, D αλ ούδ' όπωστιοῦν ἐπαινῶ. Τί δ' αὖ, τοὺς θέλοντας θερατεύειν τὰς τοιαύτας πόλεις καὶ προθυμουμένους οὐκ ἄγασαι ης άνδρείας τε και εύχερείας; "Εγωγ', έφη, πλήν γ' όσοι ξηπάτηνται ύπ' αὐτῶν καὶ οἴονται τῆ ἀληθεία πολιτικοὶ εἶναι, τι ἐπαινοῦνται ὑπὸ τῶν πολλῶν. Πῶς λέγεις; οὐ συγγινώσκεις, ήν δ' έγὼ, τοῖς ἀνδράσιν; ή οἴει οῖόν τ' εἶναι ἀνδρὶ ή ἐπισταμένω μετρεῖν, ἐτέρων τοιούτων πολλῶν λεγόντων τι τετράπηχύς έστιν, αὐτὸν ταῦτα μὴ ἡγεῖσθαι περὶ αὑτοῦ; Ε θύκ άν, έφη, τοῦτό γε. Μὴ τοίνυν χαλέπαινε καὶ γάρ πού ίσι πάντων χαριέστατοι οί τοιοῦτοι, νομοθετοῦντές τε οία ρτι διήλθομεν καὶ ἐπανορθοῦντες ἀεὶ οἰόμενοί τι πέρας εὐρήτιν περί τὰ έν τοῖς ξυμβολαίοις κακουργήματα καὶ περί ά ου δή έγω έλεγου, άγυοοθυτες ότι τώ όντι ώσπερ "Υδραν έμνουσιν. Καὶ μὴν, Εφη, οὐκ ἄλλο τί γε ποιοῦσιν. Έγω 4274 έν τοίνυν, ήν δ' έγώ, τὸ τοιούτον είδος νόμων πέρι καὶ πολιείας οὐτ' ἐν κακῶς οὐτ' ἐν εὖ πολιτευομένη πόλει ὤμην ἀν είν τὸν ἀληθινὸν νομοθέτην πραγματεύεσθαι, ἐν τῆ μὲν ὅτι νωφελή και πλέον οὐδέν, ἐν δὲ τή ὅτι τὰ μὲν αὐτῶν κὰν στισούν εύροι, τὰ δὲ ὅτι αὐτόματα ἔπεισιν ἐκ τῶν ἔμπροσθεν τιτηδευμάτων.

Τί οῦν, ἔφη, ἔτι ἄν ήμιν λοιπὸν της νομοθεσίας εἴη; Καὶ ἐγὼ εἴπον ὅτι Ἡμιν μὲν οὐδέν, τῷ μέντοι ᾿Απόλλωνι τῷ ἐν Δελφοῖς τά τε μέγιστα καὶ κάλλιστα καὶ πρῶτα τῶν νομοθετημάτων. Τὰ ποῖα; ἢ δ΄ ὅς. Ἡερῶν τε ἰδρύσεις καὶ θυσίαι καὶ ἄλλαι θεῶν τε καὶ δαιμόνων καὶ ἡρώων θεραπεῖαι, τελευστησάντων τε αῦ θῆκαι καὶ ὅσα τοῖς ἐκεῖ δεῖ ὑπηρετοῦντας τλεως αὐτοὺς ἔχειν. τὰ γὰρ δὴ τοιαῦτα οὕτ ἐπιστάμεθα ἡμεῖς οἰκίζοντές τε πόλιν οὐδενὶ ἄλλω πεισόμεθα, ἐὰν νοῦν ἔχωμεν, οὐδὲ χρησόμεθα ἐξηγητῆ ἀλλ' ἢ τῷ πατρίω οῦτος γὰρ δήπου ὁ θεὸς περὶ τὰ τοιαῦτα πᾶσιν ἀνθρώποις πάτριος ἐξηγητὴς ἐν μέσω τῆς γῆς ἐπὶ τοῦ ὀμφαλοῦ καθήμενος ἐξηγητὴς ἐν μέσω τῆς γῆς ἐπὶ τοῦ ὀμφαλοῦ καθήμενος ἐξηγεῖται. Καὶ καλῶς γ', ἔφη, λέγεις καὶ ποιητέον οὕτω.

1) 'Ωικισμένη μέν τοίνυν, ην δ' έγώ, ήδη άν σοι είη, ω παί 'Αρίστωνος, ή πόλις τὸ δὲ δὴ μετὰ τοῦτο σκόπει ἐν αὐτή φῶς ποθέν πορισάμενος ίκανὸν αὐτός τε καὶ τὸν ἀδελφὸν παρακάλει και Πολέμαρχον και τους άλλους, έάν πως ίδωμεν ποῦ ποτ' ἀν είη ή δικαιοσύνη και ποῦ ή άδικία, και τί άλλήλοιν διαφέρετον, και πότερον δεί κεκτήσθαι τὸν μέλλοντα εὐδαίμονα είναι, ἐάν τε λανθάνη ἐάν τε μή πάντας θεούς Ε τε και άνθρώπους. Ούδεν λέγεις, έφη ὁ Γλαύκων σύ γάρ ύπέσχου ζητήσειν, ώς ούχ όσιόν σοι δν μη ού βοηθείν δικαιοσύνη είς δύναμιν παντί τρόπω. 'Αληθή, έφην έγώ, ύπομιμνήσκεις, και ποιητέον μέν γε ούτω, χρή δὲ και ύμας ξυλλαμβάνειν. 'Αλλ', έφη, ποιήσομεν ούτω. 'Ελπίζω τοίνυν, ήν δ' έγώ, εύρήσειν αὐτὸ ώδε. οίμαι ήμιν την πόλιν, είπεο όρθως γε ώκισται, τελέως άγαθην είναι. 'Ανάγκη, έφη. Δήλον δή ότι σοφή τ' έστὶ καὶ ἀνδρεία καὶ σώφρων καὶ δικαία. Δήλον. Ο όκοῦν ὅ τι ἀν αὐτῶν εύρωμεν ἐν αὐτῆ. 428 Ατὸ ὑπόλοιπον ἔσται τὸ οὐχ εύρημένον; | Τί μήν; " (Ισπερ τοίνου άλλων τινών τεττάρων, εί έν τι έξητοθμεν αθτών έν ότωοῦν, όπότε πρώτον ἐκείνο ἔγνωμεν, ίκανῶς ἄν είχεν ήμίν, εί δε τὰ τρία πρότερον εγνωρίσαμεν, αὐτῷ ὰν τούτω εγνώριστο τό ζητούμενον δήλον γάρ ότι οὐκ άλλο ἔτι ήν ή τὸ ύπολειφθέν. 'Ορθώς, ἔφη, λέγεις. Οὐκοῦν καὶ περί

τούτων, ἐπειδὴ τέτταρα ὄντα τυγχάνει, ώσαύτως ζητητέον; Δῆλα δή.

Και μέν δή πρωτόν γέ μοι δοκεί έν αὐτῷ κατάδηλον είναι ή σοφία και τι άτοπον περί αὐτήν φαίνεται. Τί; ή δ' ός. Β Σοφή μεν τῷ ὄντι δοκεί μοι ή πόλις είναι ήν διήλθομεν. εὔβουλος γάρ, οὐχί; Ναί. Καὶ μὴν τοῦτό γε αὐτό, ἡ εὐβουλία, δηλον ότι ἐπιστήμη τις ἐστιν οὐ γάρ που ἀμαθία γε άλλ' ἐπιστήμη εὖ βουλεύονται. Δῆλον. Πολλαὶ δέ γε καὶ παντοδαπαὶ ἐπιστῆμαι ἐν τῆ πόλει εἰσίν. Πῶς γὰρ ού; Αρ' οθν διά την των τεκτόνων έπιστήμην σοφή και σ ευβουλος ή πόλις προσρητέα; Ούδαμῶς, ἔφη, διά γε ταύτην, άλλὰ τεκτονική. Οὐκ ἄρα διὰ τὴν ὑπὲρ τῶν ξυλίνων σκευῶν έπιστήμην βουλευομένην, ώς αν έχοι βέλτιστα, σοφή κλητέα πόλις. Οὐ μέντοι. Τί δέ; τὴν ὑπὲρ τῶν ἐκ τοῦ χαλκοῦ ή τινα άλλην των τοιούτων; Οόδ' ήντινουν, έφη. Ούδὲ την ύπερ του καρπου της γενέσεως έκ της γης, άλλα γεωργική. Δοκεί μοι. Τί δέ; ην δ' έγω έστι τις έπιστήμη έν τῆ ἄρτι ὑφ' ήμων οἰκισθείση παρά τισι των πολιτών, ή ούχ ύπερ των έν τη πόλει τινός βουλεύεται, άλλ' ύπερ αὐτῆς όλης, όντινα τρόπον αὐτή τε πρὸς αὐτὴν καί πρὸς D τὰς ἄλλας πόλεις ἄριστ' ἄν ὁμιλοῖ; "Εστι μέντοι. Τίς, έφην έγώ, καὶ ἐν τίσιν; Αύτη, ἢ δ' ὅς, ἡ φυλακική, καὶ έν τούτοις τοις άρχουσιν οθς νθν δή τελέως φύλακας ώνομάζομεν. Διὰ ταύτην οῦν τὴν ἐπιστήμην τί τὴν πόλιν προσαγορεύεις; Εύβουλον, έφη, και τώ όντι σοφήν. Πότερον [οῦν], ἢν δ' ἐγώ, ἐν τῆ πόλει οἴει ἡμῖν χαλκέας πλείους ένέσεσθαι ή τους άληθινους φύλακας τούτους; Πολύ, έφη, Ε χαλκέας. Οὐκοῦν, ἔφην, καὶ τῶν ἄλλων, ὅσοι ἐπιστήμας έχουτες ονομάζονταί τινες είναι, πάντων τούτων ούτοι αν είεν ολίγιστοι; Πολύ γε. Τῷ σμικροτάτῳ ἄρα ἔθνει και μέρει έαυτης και τη έν τούτω έπιστήμη, τώ προεστώτι και ζρχοντι, όλη σοφή αν είη κατά φύσιν οἰκισθεῖσα πόλις και τούτο, ώς ἔοικε, φύσει ολίγιστον γίγνεται γένος, ὁ προσήκει 429Α ταύτης της έπιστήμης μεταλαγχάνειν ην μόνην δεί των

άλλων ἐπιστημῶν σοφίαν καλ ίσθω. 'Αληθέστατα, ἐφη, λέγεις. Τοῦτο μὰν δὴ ἐν τῶν τεττάρων οὐκ οιδα ὅντινα τρόπον εὐρήκαμεν, αὐτό τε καὶ ὅπου τῆς πόλεως ιδρυται. "Εμοιγ' οὖν δοκεῖ, ἔφη, ἀποχρώντως εὐρῆσθαι.

'Αλλά μήν ανδρεία γε αὐτή τε καὶ ἐν ώ κεῖται τῆς πόλεως. δι' δ τοιαύτη κλητέα ή πόλις, οὐ πάνυ χαλεπὸν ίδειν. II θς δή; Τίς ἄν, ην δ' εγώ, είς άλλο τι ἀποβλέψας ή δειλην Β ή ανδρείαν πόλιν είποι άλλ' ή είς τοῦτο το μέρος, ο προπολεμεί τε και στρατεύεται ύπερ αὐτης; Οὐδ' ἄν είς, εφη, είς άλλο τι. Οὐ γάρ, οίμαι, είπον, οί γε άλλοι ἐν αὐτή η δειλοί η άνδρειοι όντες κύριοι αν είεν η τοίαν αθτην είναι ή τοίαν. Οὺ γάρ. Καὶ ἀνδρεία ἄρα πόλις μέρα τινὶ έαυτης έστι, διά τὸ ἐν ἐκείνω ἔχειν δύναμιν τοιαύτης. ή διά παντός σώσει την περί των δεινών δύξαν, ταθτά τε C αὐτὰ είναι καὶ τοιαῦτα, ἄ τε καὶ οία ὁ νομοθέτης παρήγγειλεν έν τη παιδεία. η ού τοῦτο ἀνδρείαν καλείς; πάνυ, ἔφη, ἔμαθον δ είπες, ἀλλ' αθθις είπέ. Σωτηρίαν έγωγ', είπου, λέγω τινά είναι την άνδρείαν. Ποίαν δη σωτηρίαν: Τὴν τῆς δόξης τῆς ὑπὸ νόμου διὰ τῆς παιδείας γεγονυίας περί των δεινών α τέ έστι και οία. διὰ παντός δὲ ἔλεγον [αὐτὴν σωτηρίαν] τὸ ἔν τε λύπαις ὄντα διασώζεσθαι αὐτὴν καὶ ἐν ἡδοναῖς καὶ ἐν ἐπιθυμίαις καὶ ἐν φόβοις καὶ μή ἐκβάλλειν. ῷ δέ μοι δοκεί ὅμοιον είναι ἐθέλω ἀπεικάσαι, εὶ βούλει. 'Αλλά βούλομαι. Οὐκοῦν οίσθα, ἡν δ' ἐγώ, ότι οί βαφείς, έπειδαν βουληθώσι βάψαι έρια ώστ' είναι άλουργά, πρώτον μέν έκλέγονται έκ τοσούτων χρωμάτων μίαν φύσιν την των λευκών, έπειτα προπαρασκευάζουσιν ούκ όλίγη παρασκευή θεραπεύσαντες, όπως δέξεται ό τι μάλιστα τὸ ἄνθος, καὶ ούτω δὴ βάπτουσι. καὶ ὁ μὲν ἂν τούτω τώ Ε τρόπω βαφή, δευσοποιον γίγνεται το βαφέν, και ή πλύσις ουτ' άνευ ρυμμάτων ουτε μετά ρυμμάτων δύναται αὐτῶν τὸ άνθος άφαιρεῖσθαι ά δ' αν μή, οίσθα οία δη γίγνεται, έάν τέ τις άλλα χρώματα βάπτη ἐάν τε καὶ ταῦτα μὴ προθεραπεύσας. Οίδα, έφη, ότι έκπλυτα και γελοία. Τοιούτον

τοίνυν, ην δ' έγώ, υπόλαβε κατά δύναμιν έργάζεσθαι καὶ ήμας, ότε έξελεγόμεθα τους στρατιώτας και έπαιδεύομεν μουσική 430Α καὶ γυμναστική μηδέν οίου άλλο μηχανάσθαι ή όπως ήμιν ο τι κάλλιστα τους νόμους πεισθέντες δέξοιντο ώσπερ βαφήν, ίνα δευσοποιός αὐτῶν ή δόξα γίγνοιτο καὶ περὶ δεινῶν καὶ περὶ τῶν ἄλλων διὰ τὸ τήν τε φύσιν καὶ τὴν τροφὴν έπιτηδείαν έσχηκέναι, καὶ μὴ αὐτῶν ἐκπλύναι τὴν βαφὴν τὰ ρύμματα ταῦτα, δεινὰ ὄντα ἐκκλύζειν, ή τε ήδονή, παντὸς χαλεστραίου δεινοτέρα οὖσα τοῦτο δρᾶν καὶ κονίας, λύπη Β τε καὶ φόβος καὶ ἐπιθυμία [, παντὸς ἄλλου ῥύμματος]. τὴν ξή τοιαύτην δύναμιν καὶ σωτηρίαν διὰ παντὸς δόξης όρθης τε καὶ νομίμου δεινών πέρι καὶ μὴ ἀνδρείαν ἔγωγε καλώ καὶ τίθεμαι, εἰ μή τι σὰ ἄλλο λέγεις. 'Αλλ' οὐδέν, ἢ δ' ὅς, λέγω δοκείς γάρ μοι την όρθην δόξαν περί των αὐτων τούτων άνευ παιδείας γεγονυίαν, τήν τε θηριώδη καὶ άνδραποδώδη, ούτε πάνυ νόμιμον ήγεισθαι, άλλο τέ τι ή άνδρείαν καλείν. 'Αληθέστατα, ήν δ' έγώ, λέγεις. 'Αποδέχομαι τοίνυν ο τούτο ανδρείαν είναι. Και γαρ αποδέχου, ήν δ' έγώ, πολιτικήν γε, καὶ ὀρθώς ἀποδέξει αδθις δὲ περὶ αὐτοῦ, ἐὰν βούλη, έτι κάλλιον δίιμεν. νθν γάρ οὐ τοθτο έξητοθμεν άλλα δικαιοσύνην προς οθν την έκείνου ζήτησιν, ώς έγωμαι, ίκανῶς ἔχει. 'Αλλὰ καλῶς, ἔφη, λέγεις.

Δύο μήν, ην δ' έγώ, ἔτι λοιπὰ ᾶ δεῖ κατιδεῖν ἐν τῆ πόλει, D ή τε σωφροσύνη καὶ οῦ δὴ ἔνεκα πάντα ζητοῦμεν, δικαιοσύνη. Πάνυ μὲν οῦν. Πῶς οῦν ὰν τὴν δικαιοσύνην εὕροιμεν, ἴνα μηκέτι πραγματευώμεθα περὶ σωφροσύνης; 'Εγὼ μὲν τοίνυν, ἔφη, οὕτε οἶδα οὕτ' ἄν βουλοίμην αὐτὸ πρότερον φανῆναι, εἴπερ μηκέτι ἐπισκεψόμεθα σωφροσύνην ἀλλ' εἰ ἔμοιγε βούλει χαρίζεσθαι, σκόπει πρότερον τοῦτο ἐκείνου. 'Αλλὰ μέντοι, ην δ' ἐγώ, βούλομαί γε, εἰ μὴ ἀδικῶ. Σκόπει δή, ἔφη. Ε Σκεπτέον, εἶπον καὶ ώς γε ἐντεῦθεν ἰδεῖν, ξυμφωνία τινὶ καὶ ἀρμονία προσέοικε μαλλον ἢ τὰ πρότερον. Πῶς; Κόσμος πού τις, ἢν δ' ἐγώ, ἡ σωφροσύνη ἐστὶ καὶ ἡδονῶν τινῶν καὶ ἐπιθυμιῶν ἐγκράτεια, ὥς φασι, κρείττω δὴ αὐτοῦ

111/11/11/2

φαίνοντα ούκ οίδ' δυτινα τρόπου, και άλλα άττα τοιαύτα ώσπερ ίχνη αὐτης λέγεται. ή γάρ: Πάντων μάλιστα, ίφη. Ούκοῦν τὸ μέν κρείττω αύτοῦ γιλοΐον; ὁ γὰρ ἐαυτοῦ κρείττων και ήττων δήπου αν αύτου είη και ο ήττων 431 Ακρείττων | ό αὐτὸς γὰρ ἐν ἄπασι τούτοις προσαγορεύεται. Τί δ' ου; 'Αλλ', ην δ' έγώ, φαίνεταί μοι βούλεσθαι λέγειν ούτος ὁ λόγος, ώς τι ἐν αὐτῷ τῷ ἀνθρώπω περί τὴν ψυχὴν τὸ μέν βέλτιον ένι, τὸ δὲ χείρον, καὶ ὅταν μὲν τὸ βέλτιον φύσει τοῦ χείρονος έγκρατές ή, τοῦτο λέγειν τὸ κρείττω αύτοῦ - ἐπαινεῖ γοῦν -, ὅταν δὲ ἰπὸ τροφής κακής ή τινος όμιλίας κρατηθή ύπο πλήθους του χείρονος σμικρότερον το Β βέλτιον όν, τοῦτο δὲ ώς ἐν ὀνείδει ψέγειν τε καλ καλείν ήττω έαυτοῦ και ἀκόλαστον τὸν οὕτω διακείμενον. Και γὰρ ἔοικεν, ἔφη. 'Απόβλεπε τοίνυν, ην δ' ἐγώ, πρὸς την νέαν ήμιν πόλιν, και εύρήσεις έν αὐτη τὸ έτερον τούτων ἐνόν. κρείττω γάρ αὐτὴν αὐτῆς δικαίως φήσεις προσαγορεύεσθαι, είπερ οῦ τὸ ἄμεινον τοῦ χείρονος ἄρχει σῶφρον κλητέον καὶ κρείττον αύτοῦ. 'Αλλ' ἀποβλέπω, ἔφη, καὶ ἀληθή ο λέγεις. Και μήν και τάς γε πολλάς και παντοδαπάς έπιθυμίας και ήδονάς τε και λύπας έν παισι μάλιστα αν τις εύροι και γυναιξί και οικέταις και των έλευθέρων λεγομένων έν τοις πολλοις τε και φαύλοις. Πάνυ μέν οῦν. Τος St γε άπλας τε και μετρίας, αι δή μετά νου τε και δόξης όρθης λογισμώ άγονται, έν όλίγοις τε [ἐπιτεύξει] καὶ τοῖς βέλτιστα μέν φῦσι, βέλτιστα δὲ παιδευθεῖσιν. 'Αληθή, ἔφη. Οὐκοῦν και ταθτα όρας ενόντα σοι εν τη πόλει και κρατουμένας D αὐτόθι τὰς ἐπιθυμίας τὰς ἐν τοῖς πολλοῖς τε καὶ φαύλοις ύπό τε των ἐπιθυμιων καὶ τῆς φρονήσεως τῆς ἐν τοῖς έλάττοσί τε καὶ ἐπιεικεστέροις; "Εγωγ', ἔφη. Εὶ ἄρα δεῖ τινά πόλιν προσαγορεύειν κρείττω ήδονων τε καλ έπιθυμιών και αύτην αύτης, και ταύτην προσρητέον. Παντάπασι μέν οῦν, ἔφη. Αρ' οῦν οὐ καὶ σώφρονα κατὰ πάντα ταῦτα; Καὶ μάλα, ἔφη. Καὶ μὴν εἴπερ αὖ ἐν ἄλλη πόλει ἡ αὐτὴ Ε δόξα ένεστι τοῖς τε άρχουσι καὶ άρχομένοις περί τοῦ ούστινας

δεί άρχειν, και έν ταύτη αν είη τοῦτο ένόν. ἡ οὐ δοκεί; Καὶ μάλα, ἔφη, σφόδρα. Ἐν ποτέροις οὖν φήσεις τῶν πολιτών τὸ σωφρονείν ἐνείναι, ὅταν οὕτως ἔχωσιν; ἐν τοίς άρχουσιν ή έν τοις άρχομένοις; Έν άμφοτέροις που, έφη. Όρας οθν, ην δ' έγω, ότι έπιεικως έμαντευόμεθα άρτι ως άρμονία τινὶ ή σωφροσύνη ώμοίωται; Τί δή; "Οτι οὐχ ώσπερ ή ανδρεία και ή σοφία έν μέρει τινι έκατέρα ένουσα ή μεν σοφήν, ή δε ανδρείαν την πόλιν παρείχετο, ούχ 432Α ούτω ποιεί αύτη, άλλα δι' όλης άτεχνώς τέταται διά πασών παρεχομένη ξυνάδοντας τούς τε ασθενεστάτους ταὐτὸν καὶ τούς Ισχυροτάτους καὶ τούς μέσους, εί μὲν βούλει, φρονήσει, εί δὲ βούλει, ἰσχύϊ, εί δέ, και πλήθει ή χρήμασιν ή άλλω ότφοῦν τῶν τοιούτων ώστε ὀρθότατ' ἂν φαῖμεν ταύτην τὴν όμόνοιαν σωφροσύνην είναι, χείρονός τε καὶ άμείνονος κατά φύσιν ξυμφωνίαν, δπότερον δεί άρχειν και έν πόλει και έν Β ένι έκάστω. Πάνυ μοι, έφη, ξυνδοκεί.

Είεν, ην δ' έγώ τὰ μεν τρία ήμιν έν τη πόλει κατώπται, ώς γε ούτωσι δόξαι· το δε δή λοιπον είδος, δι' δ αν έτι άρετης μετέχοι πόλις, τί ποτ' αν είη; δηλον γάρ, ότι τοῦτό έστιν ή δικαιοσύνη. Δήλον. Οὐκοῦν, ὧ Γλαύκων, νῦν δή ήμας δει ώσπερ κυνηγέτας τινάς θάμνον κύκλφ περιίστασθαι προσέχοντας τὸν νοῦν μή πη διαφύγη ή δικαιοσύνη καὶ άφανισθείσα άδηλος γένηται φανερόν γάρ δή δτι ταύτη πη έστιν· όρα οθν καὶ προθυμοῦ κατιδεῖν, ἐάν πως πρωτερος. C έμου ίδης και έμοι φράσης. Εί γαρ ώφελον, έφη. άλλα μαλλον, έάν μοι έπομένω χρή και τα δεικνύμενα δυναμένω καθοράν, πάνυ μοι μετρίως χρήσει. "Επου, ήν δ' έγώ, εὐξάμενος μετ' έμοῦ. Ποιήσω ταθτα, ἀλλὰ μόνον, ἡ δ' ὅς, ήγοῦ. Καὶ μήν, εἶπον ἐγώ, δύσβατός γέ τις ὁ τόπος φαίνεται και έπίσκιος έστι γούν σκοτεινός και δυσδιερεύ- 1) νητος. άλλα γαρ όμως ιτέον. Ίτέον γαρ, έφη. Και έγω κατιδών 'Ιού ιού, είπον. ω Γλαύκων' κινδυνεύομέν τι έχειν ίχνος, καί μοι δοκεί οὐ πάνυ τι ἐκφευξείσθαι ήμας. Τθ άγγέλλεις, ή δ' ός. Η μήν, ήν δ' έγώ, βλακικόν γε ήμῶν

το πάθος. Το ποίον: Πάλαι, ω μακάριε, φαίνεται τι ο ποδών ήμεν έξ άρχης κυλινδώσθαι, και ούχ έωρώμαν ήρ κ αὐτό, ἀλλ' ήμεν καταγιλαστότατοι. ώσπερ οί ἐν ταῖς χερσὶν έχοντες ζητούσιν ενίστε δ έχουσι και ήμεις είς αὐτὸ μέν ούκ απεβλέπομεν, πόρρω δί ποι απεσκοπούμεν, ή δή και ιλάνθανεν ίσως ήμας. Πας, έφη, λίγας; Ούτως, είπον. ώς δοκοθμέν μοι και λίγοντες αθτό και άκοθοντες πάλαι οὐ μανθάνειν ήμῶν αὐτῶν, ὅτι ἐλέγομεν τρόπον τινὰ αἰτό. Μακρόν, έφη, τὸ προοίμιον τῷ ἐπιθυμοῦντι ἀκοῦσαι. 'Αλλ', 433 Λ ήν δ' έγώ, ἄκουε, | εί τι ἄρα λέγω. δ γώρ έξ άρχης έθέμεθα δείν ποιείν διὰ παντός, ότε τὴν πόλιν κατωκίζομεν, τοῦτό έστιν, ώς έμοι δοκεί, ήτοι τούτου τι είδος ή δικαιοσύνη. έθέμεθα δὲ δήπου καὶ πολλάκις ἐλέγομεν, εἰ μέμνησαι. ότι ένα έκαστον εν δέοι ἐπιτηδεύειν τῶν περὶ τὴν πόλιν, είς δ αὐτοῦ ή φύσις ἐπιτηδειοτάτη πεφυκυῖα εἴη. Ἐλέγομον γάρ. Καὶ μὴν ὅτι γε τὸ τὰ αύτοῦ πράττοιν καὶ μή πολυπραγμονείν δικειοσύνη έστί, και τούτο άλλων τε πολλών ακηκόαμεν καὶ αὐτοί πολλάκις εἰρήκαμεν. Εἰρή-Β καμεν γάρ. Τοῦτο τοίνυν, ην δ' έγω, ω φίλε, κινδυνεύει τρόπου τινά γιγνόμενον ή δικαιοσύνη είναι, τὸ τὰ αύτοῦ πράττειν. οίσθα όθεν τεκμαίρομαι; Ούκ, άλλα λέγ', έφη. Δοκεί μοι, ην δ' έγώ, τὸ ὑπόλοιπον ἐν τῆ πόλει ὧν ἐσκέμμεθα, σωφροσύνης και άνδρείας και φρονήσεως, τοῦτο είναι, ό πασιν έκείνοις την δύναμιν παρέσχεν, ώστε έγγενέσθαι, καὶ έγγενομένοις γε σωτηρίαν παρέχειν, έωσπερ αν ένή. καίτοι ι έφαμεν δικαιοσύνην έσεσθαι το ύπολειφθέν έκείνων, εί τά τρία εύροιμεν. Και γάρ ἀνάγκη, ἔφη. 'Αλλά μέντοι, ῆν δ' έγω, εί δέοι γε κρίναι τί την πόλιν ημίν τοίτων μάλιστα άγαθην άπεργάσεται έγγενόμενον, δύσκριτον αν είη, πότερον ή όμοδοξία τῶν ἀρχόντων τε καὶ ἀρχομένων, ἡ ἡ περὶ δεινῶν τε καὶ μή, άττα ἐστί, δόξης ἐννόμου σωτηρία ἐν τοῖς στρατιυ ώταις έγγενομένη, ή ή έν τοῖς ἄρχουσι φρόνησίς τε καὶ φυλακή ένοῦσα, ή τοῦτο μάλιστα άγαθήν αὐτήν ποιεί ένὸν καί έν παιδί και έν γυνοικί και δούλω και έλευθέρω καί

μιουργώ και άρχοντι και άρχομένω, ὅτι τὸ αύτοῦ ἔκαστος ων έπραττε και ούκ έπολυπραγμόνει. Δύσκριτον, έφη. ος δ' ου ; Έναμιλλον άρα, ώς ἔοικε, πρὸς ἀρετήν πόλεως τε σοφία αὐτῆς καὶ τῆ σωφροσύνη καὶ τῆ ἀνδρεία ή τοῦ αστον ἐν αὐτῆ τὰ αύτοῦ πράττειν δύναμις. Καὶ μάλα, η. Οὐκοῦν δικαιοσύνην τό γε τούτοις ἐνάμιλλον ἂν εἰς Ε ετήν πόλεως θείης; Παντάπασι μέν οθν. Σκόπει δή καὶ δε, εἰ ούτω δόξει άρα τοῖς άρχουσιν ἐν τῆ πόλει τὰς κας προστάξεις δικάζειν; Τί μήν; Η άλλου ούτινοσοῦν λλον έφιέμενοι δικάσουσιν ή τούτου, όπως αν έκαστοι μήτ' ωσι τάλλότρια μήτε των αύτων στέρωνται; Οὔκ, άλλά ύτου. 'Ως δικαίου ὄντος; Ναί. Καὶ ταύτη άρα τη ή. ῦ οἰκείου τε καὶ ἐαυτοῦ έξις τε καὶ πράξις δικαιοσύνη ἂν μολογοίτο. "Εστι ταῦτα. 'Ιδὲ δὴ ἐὰν σοί, ὅπερ ἐμοί, 434Α νδοκή, τέκτων σκυτοτόμου έπιχειρών έργα έργάζεσθαι ή υτοτόμος τέκτονος, ή τὰ ὄργανα μεταλαμβάνοντες τάλλήλων τιμάς, ή και ὁ αὐτὸς ἐπιχειρῶν ἀμφότερα πράττειν, πάντα θτα μεταλλαττόμενα, άρά σοι άν τι δοκεί μέγα βλάψαι λιν; Οὐ πάνυ, ἔφη. 'Αλλ' ὅταν γε, οἶμαι, δημιουργὸς ὢν τις άλλος χρηματιστής φύσει, έπειτα έπαιρόμενος ή πλούτω Β πλήθει ή ἰσχύϊ ή άλλω τω τοιούτω εἰς τὸ τοῦ πολεμικοῦ ios έπιχειρή ιέναι, ή των πολεμικών τις είς το του βουλευκοῦ καὶ φύλακος ἀνάξιος ὤν, καὶ τὰ ἀλλήλων οῦτοι ὄργανα ταλαμβάνωσι καὶ τὰς τιμάς, ἢ ὅταν ὁ αὐτὸς πάντα ταῦτα α ἐπιχειρή πράττειν, τότε οίμαι καὶ σοὶ δοκείν ταύτην ν τούτων μεταβολήν και πολυπραγμοσύνην όλεθρον είναι ο πόλει. Παντάπασι μέν οὖν. Ἡ τριῶν ἄρα ὄντων γενῶν λυπραγμοσύνη καὶ μεταβολή εἰς άλληλα μεγίστη τε βλάβη πόλει καὶ ὀρθότατ' ὰν προσαγορεύοιτο μάλιστα κακουργία. ρμιδή μέν οὖν. Κακουργίαν δὲ τὴν μεγίστην τῆς έαυτοῦ λεως ούκ άδικίαν φήσεις είναι; Πώς δ' ού; Τοῦτο μέν α άδικία πάλιν δε ώδε λέγωμεν χρηματιστικοῦ, ἐπικουρι-), φυλακικού γένους οἰκειοπραγία, έκάστου τούτων τὸ σοῦ πράττοντος ἐν πόλει, τοὐναντίον ἐκείνου δικαιοσύνη τ'

το άν είη και την πόλιν δικαίαν παρέχοι. Ούκ άλλη έμοιν

δοκεί, ή δ' ός, έχειν ή ταύτη. Μηδέν, ήν δ' έγώ, πω πάν παγίως αὐτὸ λέγωμεν, άλλ' ἐὰν μὲν ἡμῖν καὶ τὸς ἔνα ἔκαστο των ανθρώπων ίὸν τὸ είδος τοῦτο όμολογηται και έκει δικαιο σύνη είναι, ξυγχωρησόμεθα ήδη τί γίρ και έρουμεν; εί ε μή, τότο άλλο τι σκοφόμεθα. νῦν δ' ἐκτελέσωμεν τὴν σκόψο ήν ώήθημεν, εί έν μείζονί τινι των έχόντων δικαιοσύνη πρότερον έκείνο επιχειρήσαιμεν θεάσασθαι, ράον αν έν ει Ε άνθρώπω κατιδείν οἰόν ἐστι. καὶ ἔδοξε δὴ ἡμίν τοῦτο είνε πόλις, και ούτω ωκίζομεν ως έδυναμεθα αρίστην, εθ είδότι ότι έν γε τη άγαθη αν είη. δ οθν ήμεν έκει έφάνη, έπανας ρωμεν είς τον ένα. κάν μεν ομολογήται, καλώς έξει ' έλν ! τι άλλο ἐν τῷ ἐνὶ ἐμφαίνηται, πάλιν ἐπανιόντες ἐπὶ τὶ 435 Απόλιν βασανιούμεν. και τάχ' άν παρ' άλληλα σκοπούντ καί τρίβοντες, ώσπερ έκ πυρείων, έκλάμψαι ποιήσαιμεν τί εικαιοσύνην, και φανεράν γενομένην βεβαιωσαίμεθ' αν αύτί παρ' ήμιν αὐτοις. 'Αλλ', έφη, καθ' όδόν τε λέγεις κε ποιείν χρη ούτως.

Αρ' οθν, ην δ' έγώ, ό γε ταὐτὸν ἄν τις προσείποι μείζε τε καὶ ἔλαττον, ἀνόμοιον τυγχάνει δν ταύτη ή ταὐτὸν προς Β αγορεύεται, ή όμοιον; "Ομοιον, έφη. Και δίκαιος άρα άνὶ δικαίας πόλεως κατ' αὐτὸ τὸ τῆς δικαιοσύνης είδος οὐδ διοίσει, άλλ' όμοιος έσται. "Ομοιος, έφη. 'Αλλά μέντ πόλις γε έδοξεν είναι δικαία, ότε έν αὐτή τριττά γένη φύσει ένόντα τὸ αύτῶν έκαστον ἔπραττε σώφρων δὲ αῦ καὶ σος διά των αύτων τούτων γενών άλλ' άττα πάθη τε καὶ έξει 'Αληθη, έφη. Καὶ τὸν ένα άρα, ὧ φίλε, οῦτως ἀξιώσομε C τὰ αὐτὰ ταῦτα εἴδη ἐν τῆ αύτοῦ ψυχῆ ἔχοντα, διὰ τὰ αὐτ πάθη ἐκείνοις τῶν αὐτῶν ὀνομάτων ὀρθῶς ἀξιοῦσθαι τῆ πόλ Πασα ανάγκη, έφη. Είς φαῦλόν γε αθ, ην δ' έγώ, ω θα μάσιε, σκέμμα έμπεπτώκαμεν περί ψυχής, είτε έχει τὰ τρ είδη ταῦτα ἐν αὐτῆ εἴτε μή. Οὐ πάνυ μοι δοκοῦμεν, ἔδ είς φαῦλον ἴσως γάρ, ῶ Σώκρατες, τὸ λεγόμενον ἀληθές, ἕ D χαλεπά τὰ καλά. Φαίνεται, ην δ' έγώ. καὶ εῦ γ' ἴσθι,

λαύκων, ώς ή έμη δόξα, άκριβώς μέν τοῦτο έκ τοιούτων

εθόδων, οίαις νθν έν τοις λόγοις χρώμεθα, οὐ μή ποτε λάβωεν άλλη γὰρ μακροτέρα καὶ πλείων όδὸς ή ἐπὶ τοῦτο γουσα ίσως μέντοι τών γε προειρημένων τε καί προεσκεμένων άξίως. Οὐκοῦν ἀγαπητόν; ἔφη· ἐμοὶ μὲν γὰρ ἔν γε τῷ αρόντι ίκανως αν έχοι. 'Αλλά μέντοι, είπον, έμοιγε καί άνυ έξαρκέσει. Μή τοίνυν αποκάμης, έφη, άλλα σκόπει. Αρ' οθν ήμεν, ήν δ' έγώ, πολλή άνάγκη όμολογείν, ότι γε τὰ Ε ύτα ἐν ἑκάστῷ ἔνεστιν ήμῶν εἴδη τε καὶ ἤθη ἄπερ ἐν τῆ όλει; οὐ γάρ που άλλοθεν ἐκεῖσε ἀφῖκται. γελοῖον γὰρ ἄν η, εί τις οίηθείη τὸ θυμοειδές μὴ ἐκ τῶν ἰδιωτῶν ἐν ταῖς όλεσιν έγγεγονέναι, οί δή καὶ έχουσι ταύτην την αίτίαν, ίον οί κατά την Θράκην τε καί Σκυθικήν καί σχεδόν τι κατά δυ άνω τόπου, ή το φιλομαθές, δ δή περί του παρ' ήμιν άλιστ' ἄν τις αἰτιάσαιτο τόπον, ἢ τὸ | φιλοχρήματον, δ 436Α ερί τούς τε Φοίνικας είναι καὶ τούς κατά Αίγυπτον φαίη ις αν ούχ ήκιστα. Καὶ μάλα, έφη. Τοῦτο μὲν δή ούτως κει, ην δ' έγώ, καὶ οὐδεν χαλεπον γνώναι. Οὐ δήτα. Τόδε ε ήδη χαλεπόν, εὶ τῷ αὐτῷ τούτῳ έκαστα πράττομεν ή ρισίν οθσιν άλλο άλλφ μανθάνομεν μέν έτέρφ, θυμούμεθα ε άλλω των εν ήμιν, επιθυμούμεν δ' αθ τρίτω τινί των περί Β ην τροφήν τε και γέννησιν ήδονων και όσα τούτων άδελφά, όλη τή ψυχή καθ' έκαστον αὐτῶν πράττομεν, ὅταν ὁρμήσωεν. ταθτ' έσται τὰ χαλεπὰ διορίσασθαι άξίως λόγου. Καὶ μοί δοκεί, έφη. ΄ Ωδε τοίνυν έπιχειρώμεν αὐτὰ ὁρίζεσθαι, εἴτε à αὐτὰ ἀλλήλοις εἴτε ἔτερά ἐστιν. Πῶς; Δῆλον ὅτι ταὐτὸν άναντία ποιείν ή πάσχειν κατά ταθτόν γε καί πρός ταθτόν ύκ έθελήσει άμα, ώστ' έάν που εύρίσκωμεν έν αύτοις ταθτα ιγνόμενα, εἰσόμεθα ὅτι οὐ ταὐτὸν ἢν ἀλλὰ πλείω. Εἶεν. ικόπει δη δ λέγω. Λέγε, έφη. Έστάναι, είπον, καί τ ινείσθαι τὸ αὐτὸ άμα κατὰ τὸ αὐτὸ ἄρα δυνατόν; Ούαμώς. "Ετι τοίνυν άκριβέστερον όμολογησώμεθα, μή πη ροϊόντες αμφισβητήσωμεν. εί γαρ τις λέγοι ανθρωπον στηκότα, κινούντα δὲ τὰς χεῖράς τε καὶ τὴν κεφαλήν, ὅτι

ό αὐτὸς ἔστηκέ τε καὶ κινείται ἄμα, οὐκ ἄν, οίμαί, ἀξιοίμεν τι ούτω λέγειν δείν, άλλ' ότι το μέν τι αὐτοῦ ἔστηκε, το δί κινείται. ούχ ούτω; Ούτω. Ούκοῦν καὶ εἰ ἔτι μελλον χαριεντίζοιτο ό ταῦτα λέγων, κομψευόμενος ώς οι γε στρίβιλοι όλοι έστασί τε άμα και κινούνται, όταν έν τω αὐτώ πή. ξαντες τὸ κέντρον περιφέρωνται, η και άλλο τι κύκλω περιιον έν τη αὐτή έδρα τοῦτο δρά οὐκ ὰν ἀποδεχοίμεθα, ώς οὐ κατά ταύτὰ έαυτῶν τὰ τοιαῦτα τότε μενόντων τε καὶ φερομένων. Ε άλλα φαίμεν αν έχειν αὐτα εὐθύ τε και περιφερές έν αύτοις. καὶ κατὰ μὲν τὸ εὐθὺ έστάναι, ούδαμῆ γὰρ ἀποκλίνειν, κατὰ δὲ τὸ περιφερὲς κύκλω κινείσθαι. ὅταν δὲ τὴν εὐθυωρίαν ἡ είς δεξιάν ή είς άριστεράν ή είς τὸ πρόσθεν ή είς τὸ όπισθεν έγκλίνη άμα περιφερόμενον, τότε οὐδαμῆ ἔστιν έστάναι. Καὶ όρθως γε, έφη. Ούδεν άρα ήμας των τοιούτων λεγόμενον έκπλήξει, οὐδὲ μαλλόν τι πείσει ώς ποτέ τι αν τὸ αὐτὸ ον 437 Δάμα κατά τὸ αὐτὸ πρὸς τὸ αὐτὸ τάναντία πάθοι ἡ καὶ ποιήσειεν. Ο ὅκουν ἐμέ γε, ἔφη. 'Αλλ' ὅμως, ἢν δ' ἐγώ, ίνα μή άναγκαζώμεθα πάσας τὰς τοιαύτας άμφισβητήσεις έπεξιόντες και βεβαιούμενοι ώς ούκ άληθεις ούσας μηκύνειν, ύποθέμενοι ώς τούτου ούτως έχοντος είς το πρόσθεν προίωμεν, όμολογήσαντες, έάν ποτε άλλη φανή ταῦτα ή ταύτη, πάντα ήμιν τὰ ἀπὸ τούτου ξυμβαίνοντα λελυμένα ἔσεσθαι. 'Αλλά Β χρή, έφη, ταθτα ποιείν. Αρ' οθν, ην δ' έγώ, τὸ ἐπινεύειν τῶ άνανεύειν και τὸ ἐφίεσθαί τινος λαβείν τῷ ἀπαρνείσθαι και τὸ προσάγεσθαι τῷ ἀπωθεῖσθαι, πάντα τὰ τοιαῦτα τῶν ἐναντίων ὰν ἀλλήλοις θείης είτε ποιημάτων είτε παθημάτων; οὐδὲν γάρ ταύτη διοίσει. 'Αλλ', ή δ' ός, των έναντίων. Τί οῦν; ην δ' έγω διψην και πεινην και όλως τας έπιθυμίας, και αθ τὸ ἐθέλειν καὶ τὸ βούλεσθαι, οὐ πάντα ταῦτα εἰς ἐκεῖνά ποι C αν θείης τὰ είδη τὰ νῦν δὴ λεχθέντα; οἷον ἀεὶ τὴν τοῦ έπιθυμούντος ψυχήν ούχὶ ήτοι ἐφίεσθαι φήσεις ἐκείνου οῦ ἄν έπιθυμή, ή προσάγεσθαι τοῦτο δ αν βούληταί οἱ γενέσθαι, ή αθ, καθ' όσον έθέλει τί οἱ πορισθήναι, ἐπινεύειν τοῦτο πρὸς αύτην ώσπερ τινὸς έρωνωντος, έπορεγομένην αὐτοῦ τῆς

γενέσεως; "Εγωγε. Τί δέ; τὸ άβουλεῖν καὶ μὴ ἐθέλειν μηδ' πιθυμείν ούκ είς τὸ ἀπωθείν καὶ ἀπελαύνειν ἀπ' αὐτῆς καὶ ds άπαντα τάναντία έκείνοις θήσομεν; Πώς γάρ οδ; 1) Γούτων δη ούτως έχόντων έπιθυμιών τι φήσομεν είναι είδος καὶ ἐναργεστάτας αὐτῶν τούτων ἥν τε δίψαν καλοῦμεν καὶ ήν πείναν; Φήσομεν, ή δ' ός. Οὐκοῦν τὴν μὲν ποτοῦ, τὴν δ' έδωδης; Ναί. Αρ' οθν, καθ' όσον δίψα έστί, πλέονος ύν τινος ή οθ λέγομεν ἐπιθυμία ἐν τῆ ψυχῆ εἴη; οἶον δίψα στι δίψα ἄρά γε θερμοῦ ποτοῦ ἡ ψυχροῦ, ἡ πολλοῦ ἡ δλίγου, ή και ένι λόγω ποιού τινός πώματος; ή έαν μέν τις θερμότης τῷ δίψει προσή, τὴν τοῦ θερμοῦ ἐπιθυμίαν προσπαρέχοιτ' ἄν, ἐὰν δὲ ψυχρότης, τὴν τοῦ ψυχροῦ; ἐὰν δὲ διὰ Ε πλήθους παρουσίαν πολλή ή δίψα ή, την του πολλου παρέξεται, έὰν δὲ ὀλίγη, τὴν τοῦ ὀλίγου; αὐτὸ δὲ τὸ διψῆν οὐ μή ποτε άλλου γένηται ἐπιθυμία ἡ οὖπερ πέφυκεν, αὐτοῦ πώματος, καὶ αθ τὸ πεινῆν βρώματος; Ούτως, ἔφη, αὐτή γε ή ἐπιθυμία ἐκάστη αὐτοῦ μόνον ἐκάστου οδ πέφυκε, τοῦ δὲ rοίου ἢ τοίου τὰ προσγιγνόμενα. | Μήτοι τις, ἢν δ' ἐγώ, 438A άσκέπτους ήμας όντας θορυβήση, ώς ούδεις ποτοῦ ἐπιθυμεῖ άλλά χρηστοῦ ποτοῦ, καὶ οὐ σίτου άλλὰ χρηστοῦ σίτου. πάντες γὰρ ἄρα τῶν ἀγαθῶν ἐπιθυμοῦσιν' εἰ οὖν ή δίψα έπιθυμία έστί, χρηστοῦ ἂν εἴη εἴτε πώματος εἴτε ἄλλου ὅτου έστιν έπιθυμία, και αί άλλαι ούτω. "Ισως γάρ άν, έφη, δοκεί τι λέγειν ὁ ταῦτα λέγων. 'Αλλὰ μέντοι, ἢν δ' ἐγώ, ὅσα γ' Β έστι τοιαῦτα οία είναι του, τὰ μέν ποιὰ ἄττα ποιοῦ τινός έστιν, ώς έμοι δοκεί, τα δ' αὐτα έκαστα αὐτοῦ έκάστου μόνον. Οὐκ ἔμαθον, ἔφη. Οὐκ ἔμαθες, ἔφην, ὅτι τὸ μεῖζον τοιοῦτόν έστιν οίον τινός είναι μείζον; Πάνυ γε. Οὐκοῦν τοῦ ἐλάτrovos; Ναί. Τὸ δέ γε πολύ μείζον πολύ ἐλάττονος. ή γάρ; Ναί. Αρ' οὖν καὶ τὸ ποτὲ μεῖζον ποτὲ ἐλάττονος, καὶ τὸ σόμενον μείζον έσομένου έλάττονος; 'Αλλὰ τί μήν; ή δ' ίς. Και τὰ πλείω δή πρὸς τὰ ἐλάττω και τὰ διπλάσια πρὸς C ·α ήμίσεα καὶ πάντα τὰ τοιαθτα, καὶ αθ βαρύτερα πρὸς τουφότερα καὶ θάττω πρὸς τὰ βραδύτερα, καὶ ἔτι γε τὰ θερμὰ is case of alle escutially correlator time, souls willy

louis fres from sun i are related only bour above to

πρὸς τὰ ψυχρὰ καὶ πάντα τὰ τούτοις ὅμοια ἀρ' οὐχ οὕτας έχει; Πάνυ μέν οῦν. Τί δὲ τὰ περί τὰς ἐπιστήμας; οὐχ ὁ αύτὸς τρόπος; ἐπιστήμη μέν αὐτή μαθήματος αὐτοῦ ἐπιστήμη έστιν ή ότου δή δεί θείναι την επιστήμην, επιστήμη δέ τις 1) και ποιά τις ποιού τινός και τινός. λέγω δε το τοιό, δε ούκ έπειδή οίκίας έργασίας έπιστήμη έγένετο, διήνεγκε των άλλων έπιστημών, ώστε οἰκοδομική κληθήναι; Τί μήν; 'Αρ' οὐ το ποιά τις είναι, οία έτέρα οὐδεμία τῶν ἄλλων; Ναί. Οὐκοῦν έπειδή ποιού τινός, και αὐτή ποιά τις έγένετο; και αί άλλαι ούτω τέχναι τε και έπιστημαι; "Εστιν ούτω. Τούτο τοίνυν, ην δ' έγώ, φάθι με τότε βούλεσθαι λέγειν, εὶ ἄρα νῦν έμαθες. ότι όσα έστιν οία είναι του, αὐτὰ μέν μόνα αὐτῶν μόνων Ε έστί, των δὲ ποιών τινών ποιά άττα. καὶ οὔ τι λέγω, ώς, οίων αν ή, τοιαύτα και ζστιν, ώς άρα και των ύγιεινων και νοσωδών ή έπιστήμη ύγιεινή και νοσώδης και τών κακών και των άγαθων κακή και άγαθή. άλλ' ἐπειδή οὐκ αὐτοῦ οῦπερ έπιστήμη έστιν έγένετο έπιστήμη, αλλά ποιοῦ τινός, τοῦτο δ' ήν ύγιεινον καὶ νοσώδες, ποιά δή τις ξυνέβη καὶ αὐτή γενέσθαι, και τοῦτο αὐτὴν ἐποίησε μηκέτι ἐπιστήμην άπλος καλείσθαι, άλλά τοῦ ποιοῦ τινὸς προσγενομένου ἰατρικήν. "Εμαθον, έφη, καί μοι δοκεί ούτως έχειν. Το ελ δή δίψος. 439Α ήν δ' έγώ, οὐ | τούτων θήσεις τῶν οίων τινὸς είναι τοῦτο ὅπερ έστίν; έστι δὲ δή του δίψος; "Εγωγε, ή δ' ός πώματός γε. Οὐκοῦν ποιοῦ μέν τινος πώματος ποιόν τι καὶ είψος, δίψος δ' οῦν αὐτὸ οὐτε πολλοῦ οὔτε ὀλίγου, οὔτε ἀγαθοῦ οὐτε κακοῦ, οὐδ' ἐνὶ λόγω ποιοῦ τινός, ἀλλ' αὐτοῦ πώματος μόνον αὐτὸ δῦψος πέφυκεν; Παντάπασι μὲν οὖν. Τοῦ διψώντος άρα ή ψυχή, καθ' όσον διψή, ούκ άλλο τι βούλεται ή πιείν, Β και τούτου ὀρέγεται και ἐπὶ τοῦτο ὁρμᾶ. Δηλον δή. Οὐκοῦν εί ποτέ τι αὐτὴν ἀνθέλκει διψωσαν, ἔτερον ἄν τι ἐν αὐτῖ είη αὐτοῦ τοῦ διψώντος καὶ ἄγοντος ώσπερ θηρίον ἐπὶ τὸ πιείν; οὐ γὰρ ἄν, φαμέν, τό γε αὐτὸ τῷ αὐτῷ ἐαυτοῦ περὶ τὸ αὐτὸ ἄμα τάναντία πράττοι. Οὐ γὰρ οὖν. "Ωσπερ γε, οίμαι, τοῦ τοξότου οὐ καλῶς έχει λέγειν, ὅτι αὐτοῦ ἄμα αί χείρες τὸ τόξον ἀπωθοῦνταί τε καὶ προσέλκονται, ἀλλ' ὅτι άλλη μέν ή ἀπωθοῦσα χείρ, έτέρα δὲ ή προσαγομένη. Παντάπασι μέν οὖν, ἔφη. Πότερον δή φῶμέν τινας ἔστιν ὅτε Ο διψώντας οὐκ ἐθέλειν πιεῖν; Καὶ μάλα γ', ἔφη, πολλούς καὶ πολλάκις. Τί οὖν, ἔφην ἐγώ, φαίη τις ἀν τούτων πέρι; οὐκ ένείναι μέν έν τῆ ψυχῆ αὐτῶν τὸ κελεῦον, ἐνεῖναι δὲ τὸ κωλύον πιείν, άλλο ὂν καὶ κρατοῦν τοῦ κελεύοντος; "Εμοιγε, έφη, δοκεί. Αρ' οὖν οὐ τὸ μὲν κωλῦον τὰ τοιαῦτα ἐγγίγνεται, όταν ἐγγίγνηται, ἐκ λογισμοῦ, τὰ δὲ ἄγοντα καὶ ἕλκοντα διὰ D παθημάτων τε και νοσημάτων παραγίγνεται; Φαίνεται. Ού δή άλόγως, ήν δ' έγώ, άξιώσομεν αὐτά διττά τε καὶ έτερα άλλήλων είναι, τὸ μὲν ὧ λογίζεται λογιστικὸν προσαγορεύοντες της ψυχης, τὸ δὲ ῷ ἐρὰ τε καὶ πεινη καὶ διψη καὶ περί τὰς άλλας ἐπιθυμίας ἐπτόηται ἀλόγιστόν τε καὶ ἐπιθυμητικόν, πληρώσεών τινων καὶ ήδονῶν έταιρον. Οὔκ, ἀλλ' εἰκότως; έφη, ήγοίμεθ' αν ούτως. Ταύτα μεν τοίνυν, ην δ' έγώ, δύο Ε ήμιν ώρίσθω είδη έν ψυχή ένόντα. τὸ δὲ δὴ τοῦ θυμοῦ καὶ ῷ θυμούμεθα πότερον τρίτον, ἢ τούτων ποτέρω ὰν εἴη ὁμοφυές; "Ισως, έφη, τῷ ἐτέρῳ, τῷ ἐπιθυμητικῷ. 'Αλλ', ἦν δ' ἐγώ, ποτε άκούσας έτι πιστεύω τούτω, ώς άρα Λεόντιος ό 'Αγλαΐωνος άνιων έκ Πειραιέως ύπο το βόρειον τείχος έκτός, αίσθόμενος νεκρούς παρά τῷ δημίω κειμένους, άμα μεν ίδειν έπιθυμοί, άμα δὲ αδ δυσχεραίνοι καὶ άποτρέποι έαυτόν, καὶ τέως μάχοιτό τε και | παρακαλύπτοιτο, κρατούμενος δ' οθν 440Α ύπὸ τῆς ἐπιθυμίας, διελκύσας τοὺς ὀφθαλμούς, προσδραμών πρός τους νεκρούς, 'Ιδου ύμιν, έφη, ώ κακοδαίμονες, έμπλήσθητε τοῦ καλοῦ θεάματος. "Ηκουσα, ἔφη, καὶ αὐτός. Οῦτος μέντοι, έφην, ὁ λόγος σημαίνει τὴν ὀργὴν πολεμεῖν ἐνίοτε ταις επιθυμίαις ώς άλλο ον άλλω. Σημαίνει γάρ, έφη. Ούκοῦν καὶ ἄλλοθι, ἔφην, πολλαχοῦ αἰσθανόμεθα, ὅταν βιάζωνταί τινα παρά τὸν λογισμὸν ἐπιθυμίαι, λοιδοροῦντά Β τε αύτὸν καὶ θυμούμενον τῷ βιαζομένω ἐν αύτῷ, καὶ ώση το δυοίν στασιαζόντοιν ξύμμαχον τῷ λόγω γιγνόμενον τὸν θυμὸν τοῦ τοιούτου; ταῖς δ' ἐπιθυμίαις αὐτὸν κοινωνήσαντα, Hid wast's commerce cause, will

αίροῦντος λόγου μη δείν, αντιπράττειν οίμαι σε οὐκ αν φάναι γενομίνου ποτέ έν σαυτώ του τοιοίτου αλοθέσθαι, οίμαι δ' οὐδ' ἐν ἄλλφ. Οὐ μὶ τὸν Δία, ἔφη. Τί δέ; ἡν ι δ' έγω όταν τις οίηται άδικεῖν, ούχ όσω αν γενναιότερος ή, τοσούτω ήττον δύναται όργίζεσθαι καλ πεινών καλ ριγών και άλλο ότιοῦν τῶν τοιούτων πάσχων ὑπ' ἐκείνου ὂν ἀν οίηται δικαίως ταῦτα δραν, καί, ον λέγω, οὐκ ἐθέλει πρὸς τούτον αὐτοῦ ἐγείρεσθαι ὁ θυμός; ᾿Αληθῆ, ἔφη. Τί δέ; ὅταν άδικεισθαί τις ήγηται, ούκ έν τούτω ζεί τε και χαλεπαίνει και ξυμμαχεί τω δοκούντι δικαίω και δι' αύτο πεινήν και δι' αὐτὸ ριγοῦν καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα πάσχειν ὑπομένων, κὰν D νικάται, οὐ λήγει τῶν γενναίων, πρίν ἂν ἢ διαπράξηται ἢ τελευτήση ή ώσπερ κύων ύπο νομέως ύπο τοῦ λόγου τοῦ παρ αύτῷ ἀνακληθεὶς πραϋνθή; Πάνυ μέν οὖν, ἔφη, ἔοικε τούτῷ ώ λέγεις· καίτοι γ' ἐν τῆ ἡμετέρα πόλει τοὺς ἐπικούρους ώσπερ κύνας έθεμεθα ύπηκόους των άρχόντων ώσπερ ποιμένων πόλεως. Καλώς γάρ, ήν δ' έγώ, νοεῖς δ βούλομαι λέγειν. Ε άλλ' ή πρὸς τούτω και τόδε ένθυμες; Τὸ ποιον; "Οτι τούναντίον ή άρτίως ήμεν φαίνεται περί του θυμοειδούς. τότε μέν γάρ έπιθυμητικόν τι αὐτὸ ώόμεθα είναι, νῦν δὲ πολλοῦ δείν φαμέν, άλλα πολύ μαλλον αὐτὸ ἐν τῆ τῆς ψυχῆς στάσει τίθεσθαι τὰ ὅπλα πρὸς τοῦ λογιστικοῦ. Παντάπασιν, ἔφη. Αρ' οὖν ἔτερον ὂν καὶ τούτου, ἢ λογιστικοῦ τι είδος, ώστε μή τρία άλλά δύο είδη είναι έν ψυχή, λογιστικόν και έπιθυμητικόν; ή καθάπερ έν τή πόλει ξυνείχεν αὐτήν τρία ὄντα 441Α γένη, | χρηματιστικόν, έπικουρικόν, βουλευτικόν, ούτω καὶ έν ψυχή τρίτον τοῦτό έστι τὸ θυμοειδές, ἐπίκουρον ὂν τῷ λογιστικώ φύσει, έαν μη ύπο κακής τροφής διαφθαρή; 'Ανάγκη, έφη, τρίτον. Ναί, ην δ' έγώ, άν γε τοῦ λογιστικοῦ άλλο τι φανή, ώσπερ τοῦ ἐπιθυμητικοῦ ἐφάνη ἔτερον ὄν. 'Αλλ' οὐ χαλεπόν, ἔφη, φανήναι. καὶ γὰρ ἐν τοῖς παιδίοις τοῦτό γ' ἄν τις ίδοι, ὅτι θυμοῦ μὲν εὐθὺς γενόμενα μεστό έστι, λογισμοῦ δ' ἔνιοι μὲν ἔμοιγε δοκοῦσιν οὐδέποτε μεταλαμ. Β βάνειν, οί δὲ πολλοὶ όψέ ποτε. Ναὶ μὰ Δί', ἡν δ' ἐγώ, καλῶς

γε είπες. ἔτι δὲ ἐν τοῖς θηρίοις ἄν τις ἴδοι ὅ λέγεις, ὅτι οὕτως ἔχει. πρὸς δὲ τούτοις καὶ ὅ ἄνω που ἐκεῖ εἴπομεν, τὸ τοῦ Ὁμήρου μαρτυρήσει, τὸ

στήθος δὲ πλήξας κραδίην ἠνίπαπε μύθω. ἐνταῦθα γὰρ δὴ σαφῶς ὡς ἔτερον ἐτέρω ἐπιπλῆττον πεποίηκεν "Ομηρος τὸ ἀναλογισάμενον περὶ τοῦ βελτίονός τε ^C
καὶ χείρονος τῷ ἀλογίστως θυμουμένω. Κομιδῆ, ἔφη, ὀρθῶς
λέγεις.

Ταῦτα μὲν ἄρα, ῆν δ' ἐγώ, μόγις διανενεύκαμεν, καὶ ἡμῖν έπιεικώς όμολογείται τὰ αὐτὰ μὲν ἐν πόλει, τὰ αὐτὰ δ' ἐν ένὸς έκάστου τῆ ψυχῆ γένη ἐνεῖναι καὶ ἴσα τὸν ἀριθμόν. "Εστι ταῦτα. Οὐκοῦν ἐκεῖνό γε ήδη ἀναγκαῖον, ὡς πόλις ἦν σοφή καὶ ώ, ούτω καὶ τὸν ἰδιώτην καὶ τούτω σοφὸν είναι; Τί μήν; Καὶ ῷ δὴ ἀνδρεῖος ἰδιώτης καὶ ὥς, τούτω καὶ πόλιν D άνδρείαν και ούτως, και τάλλα πάντα πρὸς άρετην ώσαύτως άμφότερα έχειν. 'Ανάγκη. Και δίκαιον δή, ω Γλαύκων, οίμαι, φήσομεν άνδρα είναι τώ αὐτώ τρόπω ώπερ καὶ πόλις ήν δικαία. Καὶ τοῦτο πᾶσα ἀνάγκη. 'Αλλ' οἴ πη μήν τοῦτο ἐπιλελήσμεθα, ὅτι ἐκείνη γε τῷ τὸ ἐαυτοῦ ἔκαστον ἐν αὐτή πράττειν τριών ὄντων γενών δικαία ήν. Οξ μοι δοκούμεν, έφη, ἐπιλελησθαι. Μνημονευτέον άρα ήμιν, ὅτι καὶ ἡμῶν ἔκαστος, ὅτου ἀν τὰ αύτοῦ ἔκαστον τῶν ἐν αὐτῶ πράττη, οῦτος δίκαιός τε έσται καὶ τά αύτοῦ πράττων. Καὶ Ε μάλα, ή δ' ός, μνημονευτέον. Οὐκοῦν τῷ μὲν λογιστικῶ άρχειν προσήκει, σοφώ όντι και έχοντι την ύπερ άπάσης της ψυχης προμήθειαν, τώ δὲ θυμοειδεί ύπηκόω είναι καὶ ξυμμάχω τούτου; Πάνυ γε. Αρ' οὖν οὖχ, ώσπερ ἐλέγομεν, μουσικής καλ γυμναστικής κράσις ξύμφωνα αὐτὰ ποιήσει, τὸ μὲν ἐπιτείνουσα καὶ τρέφουσα λόγοις τε καλοῖς καὶ 442Α μαθήμασι, τὸ δὲ ἀνιεῖσα παραμυθουμένη, ἡμερούσα άρμονία τε καὶ ρυθμώ; Κομιδή γε, ή δ' ός. Καὶ τούτω δή ούτω τραφέντε και ώς άληθως τὰ αύτων μαθόντε και παιδευθέντε προστατήσετον τοῦ ἐπιθυμητικοῦ, δ δὴ πλεῖστον τῆς ψυχῆς έν έκάστω έστὶ καὶ χρημάτων φύσει ἀπληστότατον δ

ws - arei

τηρήσετον μή τῷ πίμπλασθαι τῶν περὶ τὸ σῶμα καλουμένων ήδονών πολύ και ισχυρόν γενόμενον ούκ αύ τα αύτου πράττη, ι άλλα καταδουλώσασθαι και άρχειν επιχειρήση ων ου προσήκον αιτώ γένει, και ξύμπαντα τον βίον πάντων άνατρέψη. Πάνυ μέν οῦν, ἔφη. ᾿Αρ᾽ οῦν, ἡν δ᾽ ἐγώ, καὶ τοὺς ἔξωθεν πολεμίους τούτω αν κάλλιστα φυλαττοίτην ύπερ απάσης της ψυχής τε και τοῦ σώματος, τὸ μέν βουλευόμενον, τὸ δὲ προπολεμούν, έπόμενον δε τῷ ἄρχοντι καὶ τῆ ἀνδρεία ἐπιτελούν τὰ βουλευθέντα; "Εστι ταῦτα. Καὶ ἀνδρεῖον δή, οίμαί. τούτω τῶ μέρει καλοῦμεν ἔνα ἔκαστον, ὅταν αὐτοῦ τὸ (θυμοειδές διασώζη διά τε λυπών καὶ ήδονών τὸ ύπὸ τοῦ λόγου παραγγελθέν δεινόν τε και μή. 'Ορθώς γ', έφη. Σοφον δέ γε έκείνω τω σμικρώ μέρει, τω ο ήρχέ τ' έν αὐτώ και ταῦτα παρήγγελλεν, έχον αθ κάκεινο έπιστήμην έν αυτώ την τοθ ξυμφέροντος έκάστω τε και όλω τῶ κοινῷ σφῶν αὐτῶν τριῶν όντων. Πάνυ μέν οῦν. Τί δέ; σώφρονα οὐ τῆ φιλία καὶ D ξυμφωνία τῆ αὐτῶν τούτων, ὅταν τό τε ἄρχον καὶ τὼ άρχομένω τὸ λογιστικὸν όμοδοξῶσι δεῖν ἄρχειν καὶ μὴ στασιάζωσιν αὐτῷ; Σωφροσύνη γοῦν, ἢ δ' ὅς, οὐκ ἄλλο τί έστιν ή τοῦτο, πόλεώς τε καὶ ἰδιώτου. 'Αλλὰ μὲν δή δίκαιός γε, ῷ πολλάκις λέγομεν, τούτω καὶ ούτως ἔσται. Πολλή άνάγκη. Τί οὖν; εἶπον ἐγώ· μή πη ήμῖν ἀπαμβλύνεται άλλο τι δικαιοσύνη δοκείν είναι ή όπερ έν τή πόλει έφάνη; Οὐκ ἔμοιγε, ἔφη, δοκεῖ. ஹδε γάρ, ἢν δ' ἐγώ, παντάπασιν Ε αν βεβαιωσαίμεθα εί τι ήμων έτι έν τη ψυχη άμφισβητεί, τά φορτικά αὐτῷ προσφέροντες. Ποῖα δή; Οῖον εἰ δέοι ἡμᾶς άνομολογείσθαι περί τε έκείνης της πόλεως και τοῦ ἐκείνη όμοίως πεφυκότος τε καὶ τεθραμμένου ἀνδρός, εἰ δοκεῖ ἀν παρακαταθήκην χρυσίου η άργυρίου δεξάμενος ό τοιούτος -13Α αποστερήσαι, τίν' αν οἵει οἰηθήναι τοῦτο αὐτὸν | δρασαι μάλλον ή όσοι μή τοιοῦτοι; Οὐδέν' ἄν, ἔφη. Οὐκοῦν καὶ ίεροσυλιών και κλοπών και προδοσιών, ή ίδια έταίρων ή δημοσία πόλεων, έκτὸς αν ούτος είη; Έκτός. Καὶ μὴν ούδ' όπωστιοῦν ἄπιστος ἢ κατὰ ὅρκους ἢ κατὰ τὰς ἄλλας

όμολογίας. Πῶς γὰρ ἄν; Μοιχεῖαι μὴν καὶ γονέων ἀμέλειαι καὶ θεῶν ἀθεραπευσίαι παντὶ άλλφ μᾶλλον ἢ τῷ τοιούτφ Β προσήκουσιν. Παντί μέντοι, έφη. Οὐκοῦν τούτων πάντων αίτιον, ότι αὐτοῦ τῶν ἐν αὐτῷ ἐκαστον τὰ αὐτοῦ πράττει άρχης τε πέρι και του άρχοσθαι; Τούτο μέν ούν, και ούδεν άλλο. "Ετι τι οὖν έτερον ζητεῖς δικαιοσύνην είναι ή ταύτην την δύναμιν, η τους τοιούτους άνδρας τε παρέχεται καί πόλεις; Μὰ Δία, ἢ δ' ὅς, οὐκ ἔγωγε. Τέλεον ἄρα ἡμῖν τὸ ένύπνιον αποτετέλεσται, δ έφαμεν ύποπτευσαι. ώς εύθυς άρχόμενοι της πόλεως οἰκίζειν κατά θεόν τινα εἰς άρχήν τε καὶ τύπον τινὰ τῆς δικαιοσύνης κινδυνεύομεν ἐμβεβηκέναι. Ο Παντάπασι μεν οθν. Το δέ γε ην άρα, δ Γλαύκων, δι δ και ώφελει, είδωλόν τι της δικαιοσύνης, το τον μεν σκυτοτομικόν φύσει όρθως έχειν σκυτοτομείν και άλλο μηδέν πράττειν, τὸν δὲ τεκτονικὸν τεκταίνεσθαι, καὶ τᾶλλα δὴ οὕτως. Φαίνεται. Τὸ δὲ γε άληθές, τοιοῦτο μέν τι ήν, ώς ἔοικεν, ή δικαιοσύνη, άλλ' οὐ περὶ τὴν ἔξω πρᾶξιν τῶν αύτοῦ, άλλὰ περὶ τὴν έντὸς ώς άληθῶς περί έαυτὸν καί τὰ έαυτοῦ, μὴ ἐάσαντα D τάλλότρια πράττειν έκαστον έν αύτῷ μηδὲ πολυπραγμονεῖν πρὸς ἄλληλα τὰ ἐν τῆ ψυχῆ γένη, ἀλλὰ τῷ ὄντι τὰ οἰκεῖα εθ θέμενον και ἄρξαντα αὐτὸν αύτοῦ και κοσμήσαντα και φίλον γενόμενον έπυτῷ καὶ ξυναρμόσαντα τρία ὄντα, ώσπερ όρους τρείς άρμονίας άτεχνώς, νεάτης τε καὶ ύπάτης καὶ μέσης, και εὶ ἄλλα ἄττα μεταξὺ τυγχάνει ὄντα, πάντα ταθτα ξυνδήσαντα καλ παντάπασιν ένα γενόμενον έκ πολλων, σώφρονα και ήρμοσμένον, ούτω δή πράττειν ήδη, έάν τι πράττη ή περί χρημάτων κτήσιν ή περί σώματος Ε θεραπείαν ή και πολιτικόν τι ή περί τὰ ἴδια ξυμβόλαια, έν πασι τούτοις ήγούμενον και ονομάζοντα δικαίαν μέν και καλήν πράξιν ή αν ταύτην την έξιν σώζη τε και ξυναπεργάζηται, σοφίαν δε την επιστατούσαν ταύτη τρ πράξει έπιστήμην, άδικον δέ πράξιν ή αν άει ταύτην λύη, άμαθίαν δε την ταύτη αθ επιστατοθσαν δέξαν. Παντάπασιν, 444Α ή δ' ός, ω Σωκρατες, άληθη λέγεις. Είεν, ήν δ' έγω τον

μέν δίκαιον καὶ ἄνδρα καὶ πόλιν καὶ δικαιοσύνην, ὁ τυγχάνει ἐν αὐτοῖς ὅν, εἰ φαῖμεν εὐρηκέναι, οὐκ ὰν πάνυ τι, οῖμαι, δόξαιμεν ψεύδεσθαι. Μὰ Δία οὐ μέντοι, ἔφη. Φῶμεν ἄμα; Φῶμεν.

"Εστω δή, ήν δ' έγώ μετά γάρ τοῦτο σκεπτέον, οίμα. άδικίαν. Δήλον. Ούκοῦν στάσιν τινὰ αῦ τριῶν όντων ιι τούτων δεί αὐτὴν είναι καὶ πολυπραγμοσύνην και άλλοτριοπραγμοσύνην και έπανάστασιν μέρους τινός τῷ όλω τῆς ψυχής, ϊν' ἄρχη ἐν αὐτῆ οὐ προσήκον, ἀλλὰ τοιούτου ὄντος φύσει οίου πρέπειν αὐτῷ δουλεύειν τῷ τοῦ ἀρχικοῦ γένους όντι; τοιαθτ' άττα, οίμαι, φήσομεν και την τούτων ταραχήν και πλάνην είναι την τε άδικίαν και άκολασίαν και δειλίαν και άμαθίαν και ξυλλήβδην πάσαν κακίαν. Ταὐτὰ μέν οῦν ι ταῦτα, ἔφη. Οὐκοῦν, ἢν δ' ἐγώ, καὶ τὸ ἄδικα πράττειν καὶ τὸ ἀδικεῖν και αὖ τὸ δίκαια ποιεῖν, ταῦτα πάντα τυγχάνει όντα κατάδηλα ήδη σαφώς, είπερ και ή άδικία τε και δικαιοσύνη; Πώς δή; "Οτι, ήν δ' έγώ, τυγχάνει οὐδέν διαφέροντα των ύγιεινων τε καὶ νοσωδών, ώς έκεινα έν σώματι, ταῦτα ἐν ψυχ ἢ. Πη ; ἔφη. Τὰ μέν που ύγιεινὰ ύγιειαν έμποεί, τὰ δὲ νοσώδη νόσον. Ναί. Οὐκοῦν καὶ τὸ μέν δίκαια πράττειν δικαιοσύνην έμποιεί, τὸ δ' άδικα άδικίαν; υ 'Ανάγκη. "Εστι δὲ τὸ μὲν ύγίειαν ποιείν τὰ ἐν τῷ σώματι κατά φύσιν καθιστάναι κρατείν τε καλ κρατείσθαι ύπ' άλλήλων, τὸ δὲ νόσον παρά φύσιν ἄρχειν τε καὶ ἄρχεσθαι άλλο ὑπ' άλλου. "Εστι γάρ. Οὐκοῦν αῦ, ἔφην, τὸ δικαιοσύνην έμποιείν τὰ ἐν τῆ ψυχῆ κατὰ φύσιν καθιστάναι κρατείν τε και κρατείσθαι ύπ' άλλήλων, το δε άδικίαν παρά φύσιν άρχειν τε καὶ άρχεσθαι άλλο ὑπ' άλλου; Κομιδή, ἔφη. Ε 'Αρετή μεν άρα, ώς ἔοικεν, ὑγίειά τέ τις ἂν εἴη και κάλλος και εὐεξία ψυχής, κακία δὲ νόσος τε και αίσχος και ἀσθένεια. "Εστιν ούτω. "Αρ' οθν ού και τὰ μεν καλὰ έπιτηδεύματα είς άρετης κτησιν φέρει, τὰ δ' αἰσχρὰ εἰς κακίας; 'Ανάγκη.

Τὸ δὴ λοιπὸν ήδη, ώς ἔοικεν, ήμιν ἐστὶ σκέψασθαι, πότερον 45 Α αὖ λυσιτελει δίκαιά τε πράττειν καὶ | καλὰ ἐπιτηδεύειν καὶ

είναι δίκαιον, έάν τε λανθάνη έάν τε μή τοιοῦτος ών, ή άδικείν τε καὶ ἄδικον είναι, ἐάνπερ μὴ διδῷ δίκην μηδὲ βελτίων γίγνηται κολαζόμενος. 'Αλλ', έφη, & Σώκρατες, γελοΐον έμοιγε φαίνεται τὸ σκέμμα γίγνεσθαι ήδη, εὶ τοῦ μὲν σώματος τῆς φύσεως διαφθειρομένης δοκεί οὐ βιωτὸν είναι οὐδὲ μετὰ πάντων σιτίων τε καὶ ποτῶν καὶ παντὸς πλούτου καὶ πάσης ἀρχῆς, της δὲ αὐτοῦ τούτου ῷ ζώμεν φύσεως ταραττομένης καὶ διαφθειρομένης βιωτὸν άρα ἔσται, ἐάνπερ τις ποιή δ αν βουληθή άλλο πλήν τοῦτο ὁπόθεν κακίας μὲν καὶ άδικίας Β άπαλλαγήσεται, δικαιοσύνην δε και άρετην κτήσεται, έπειδήπερ έφάνη γε όντα έκάτερα οία ήμεις διεληλύθαμεν. Γελοίον γάρ, ην δ' έγω άλλ' όμως επείπερ ενταθθα έληλύθαμεν, όσον οδόν τε σαφέστατα κατιδείν ότι ταῦτα ούτως έχει, οὐ χρή άποκάμνειν. "Ηκιστα, νη τὸν Δία, ἔφη, πάντων ἀποκμητέον. Δεύρο νύν, ην δ' έγώ, ίνα και ίδης όσα και είδη έχει ή κακία, C ώς έμοι δοκεί, α γε δή και άξια θέας. "Επομαι, έφη μόνον λέγε. Και μήν, ήν δ' έγώ, ώσπερ ἀπὸ σκοπιας μοι φαίνεται, έπειδή ένταθθα άναβεβήκαμεν τοῦ λόγου, εν μεν είναι είδος της άρετης, άπειρα δὲ της κακίας, τέτταρα δ' ἐν αὐτοῖς άττα ὧν και άξιον έπιμνησθήναι. Πώς λέγεις; έφη. "Οσοι, ήν δ' έγώ, πολιτειών τρόποι είσιν είδη έχοντες, τοσούτοι κινδυνεύουσι και ψυχής τρόποι είναι. Πόσοι δή; Πέντε μέν, ήν δ' έγώ, D πολιτειών, πέντε δὲ ψυχής. Λέγε, ἔφη, τίνες. Λέγω, εἶπον, ότι είς μεν ούτος δν ήμεις διεληλύθαμεν πολιτείας είη αν τρόπος, ἐπονομασθείη δ' αν καὶ διχή ἐγγενομένου μὲν γάρ άνδρὸς ένὸς έν τοῖς ἄρχουσι διαφέροντος βασιλεία αν κληθείη, πλειόνων δὲ ἀριστοκρατία. 'Αληθῆ, ἔφη. Τοῦτο μὲν τοίνυν, ην δ' έγώ, εν είδος λέγω· ούτε γαρ αν πλείους ούτε είς έγγενόμενος κινήσειεν αν των αξίων λόγου νόμων της πόλεως, Ε τροφή τε καὶ παιδεία χρησάμενος ή διήλθομεν. Οὐ γάρ εἰκός, ἔφη.

19Λ 'Αγαθήν μέν τοίνυν τήν τοιαύτην πόλιν τε καὶ πολιτείαν καὶ ὀρθήν καλῶ, καὶ ἄνδρα τὸν τοιοῦτον, κακὰς δὲ τὰς ἄλλας καὶ ήμαρτημένας, εἴπερ αὕτη ὀρθή, περί τε πόλεων διοικήσεις καὶ περὶ ἰδιωτῶν ψυχῆς τρόπου κατασκευήν, ἐν τέτταρσι πονηρίας εἴδεσιν οὕσας. Ποίας δὴ ταύτας; ἔφη.

Καὶ έγώ μὸν ἡα τὰς ἐφεξῆς ἐρῶν, ὥς μοι ἐφαίνοντο Β έκασται έξ άλλήλων μεταβαίνειν ο δε Πολέμαρχος - σμικρον γαρ απωτέρω τοῦ 'Αδειμάντου καθήστο - ἐκτείνας τὴν χείρα και λαβόμενος τοῦ ίματίου ἄνωθεν αὐτοῦ παρά τὸν δμον, ἐκεῖνόν τε προσηγάγετο και προτείνας έαυτον έλεγεν άττα προσκεκυφώς, ων άλλο μέν ούδεν κατηκούσαμεν, τόδε δέ 'Αφήσομεν οῦν, ἔφη, ἢ τί δράσομεν; "Ηκιστά γε, έφη ὁ 'Αδείμαντος μέγα ήδη λέγων. Και έγώ, Τί μάλιστα, ς έφην, ύμεις ούκ άφίετε; Σέ, η δ' ός. "Ετι έγω είπον, τί μάλιστα; 'Αποβραθυμείν ήμιν δοκείς, έφη, και είδος όλον ού τὸ ἐλάχιστον ἐκκλέπτειν τοῦ λόγου, ϊνα μὴ διέλθης, καὶ λήσειν οίηθηναι είπων αύτο φαύλως, ώς άρα περί γυναικών τε καὶ παίδων παντί δήλον, ότι κοινά τὰ φίλων έσται. Οὐκοῦν ὀρθῶς, ἔφην, ὧ 'Αδείμαντε; Ναί, ἡ δ' ὅς. ἀλλὰ τὸ ὀρθῶς τοῦτο, ώσπερ τᾶλλα, λόγου δεῖται, τίς ὁ τρόπος της κοινωνίας πολλοί γὰρ ἀν γένοιντο. μη οὖν παρής όντινα σὺ λέγεις ώς ήμεῖς πάλαι περιμένομεν οἰόμενοί σέ που μνησθήσεσθαι παιδοποιίας τε πέρι, πώς παιδοποιήσονται, D και γενομένους πως θρέψουσι, και όλην ταύτην ην λέγεις κοινωνίαν γυναικών τε καὶ παίδων μέγα γάρ τι οἰόμεθα 120 aco, allo make l'uchion m

φέρειν καὶ όλον εἰς πολιτείαν ὀρθῶς ἡ μὴ ὀρθῶς γιγνόμενον. νῦν οὖν ἐπειδὴ ἄλλης ἐπιλαμβάνει πολιτείας πρὶν ταῦτα ίκανῶς διελέσθαι, δέδοκται ήμιν τοῦτο, δ σὰ ήκουσας, τὸ σὲ | μὴ μεθιέναι, πρίν ἀν ταῦτα πάντα ώσπερ τάλλα διέλθης. 450Λ Καὶ ἐμὲ τοίνυν, ὁ Γλαύκων ἔφη, κοινωνὸν τῆς ψήφου ταύτης τίθετε. 'Αμέλει, έφη ὁ Θρασύμαχος, πᾶσι ταῦτα δεδογμένα ήμιν νόμιζε, ω Σώκρατες. Οίον, ην δ' έγώ, εἰργάσασθε έπιλαβόμενοί μου! ὅσον λόγον πάλιν, ώσπερ έξ ἀρχῆς, κινείτε περί της πολιτείας! ήν ώς ήδη διεληλυθώς έγωγε έχαιρον, άγαπων εί τις έάσοι ταθτα άποδεξάμενος ώς τότε έρρήθη. α νύν ύμεις παρακαλούντες ούκ ζστε δσον έσμον Β λόγων ἐπεγείρετε δν όρων ἐγὼ παρῆκα τότε, μὴ παράσχοι πολύν όχλον. Τί δέ; ή δ' δς δ Θρασύμαχος χρυσοχοήσουτας οίει τούσδε νῦν ἐνθάδε ἀφιχθαι, ἀλλ' οὐ λόγων άκουσομένους; Ναί, είπον, μετρίων γε. Μέτρον δέ γ', έφη, ῶ Σώκρατες, ὁ Γλαύκων, τοιούτων λόγων ἀκούειν όλος ὁ βίος νοῦν ἔχουσιν. ἀλλὰ τὸ μὲν ἡμέτερον ἔα' σὰ δὲ περί ων έρωτωμεν μηδαμώς άποκάμης ή σοι δοκεί διεξιών, τίς ή σ κοινωνία τοῖς φύλαξιν ήμιν παίδων τε πέρι καὶ γυναικών έσται καὶ τροφής νέων έτι όντων τής έν τῷ μεταξὺ χρόνῳ γιγνομένης γενέσεώς τε καὶ παιδείας, ή δη ἐπιπονωτάτη δοκεῖ είναι. πειρώ δή είπειν τίνα τρόπον δει γίγνεσθαι αὐτήν. Ού ράδιον, ω εύδαιμον, ην δ' έγω, διελθείν πολλάς γάρ άπιστίας έχει έτι μάλλον των έμπροσθεν ων διήλθομεν. και γάρ ώς δυνατά λέγεται, άπιστοῖτ' ἄν, καὶ εἰ ὅ τι μάλιστα D γένοιτο, ώς ἄριστ' αν είη ταθτα, και ταύτη ἀπιστήσεται. διὸ δή και ὄκνος τις αὐτῶν ἄπτεσθαι, μή εὐχή δοκή είναι ό λόγος, ω φίλε έταιρε. Μηδέν, η δ' ός, όκνει ούτε γάρ άγνώμονες ούτε άπιστοι ούτε δύσνοι οἱ άκουσόμενοι. Καὶ έγω είπον Ω άριστε, ή που βουλόμενός με παραθαβρύνειν λέγεις; "Εγωγ', έφη. Παν τοίνυν, ην δ' έγώ, τούναντίον ποιείς. πιστεύοντος μεν γαρ έμου έμοι είδέναι α λέγω, καλώς Ε είχεν ή παραμυθία έν γάρ φρονίμοις τε καὶ φίλοις περί των μεγίστων τε καὶ φίλων τάληθη είδότα λέγειν ἀσφαλές

ac so report

καί θαρραλέον, απιστούντα δί και ζητούντα άμα τους λόγους ποιείσθαι, ο δή έγω δρώ, φοβερόν τε καλ σφαλερόν, ού τι 51Α γέλωτα | όφλεῖν - παιδικόν γὰρ τοῦτό γε -, ἀλλά μή σφαλείς της άληθείας οὐ μόνον αὐτὸς άλλὰ καὶ τοὺς φίλους ξυνεπισπασάμενος κείσομαι περί α ήκιστα δεί σφάλλισθαι. προσκυνώ δὲ 'Αδράστειαν, ώ Γλαύκων, χάριν ου μέλλω λέγειν έλπίζω γὰρ οὖν ἴλαττον ἀμάρτημα ἀκουσίως τινὸς φονέα γενέσθαι ή άπατεωνα καλών τε καὶ άγαθων καὶ [δικαίων] νομίμων πέρι. τοῦτο οῦν τὸ κινδύνευμα κινδυνεύειν Β έν έχθροις κρείττον ή φίλοις, ώστε εθ με παραμυθεί. Καί ό Γλαύκων γελάσας 'Αλλ', ώ Σώκρατες, έφη, εάν τι πάθωμεν πλημμελές ύπο του λόγου, αφίεμέν σε ώσπερ φόνου και καθαρόν είναι και μή άπατεώνα ήμών. άλλα θαβρήσας λέγε. 'Αλλά μέντοι, είπον, καθαρός γε και έκει ὁ ἀφεθείς, ώς ὁ νόμος λέγει εἰκὸς δέ γε, εἴπερ ἐκεῖ, κἀνθάδε. Λέγε τοίνυν, έφη, τούτου γ' ένεκα. Λέγειν δή, έφην έγώ, χρή άνάπαλιν αθ νθν, α τότε ίσως έδει έφεξης λέγειν τάχα C δε ούτως αν όρθως έχοι, μετά ανδρείον δράμα παντελώς διαπερανθέν το γυναικείον αθ περαίνειν, άλλως τε καὶ ἐπειδή σὺ ούτω προκαλεί.

'Ανθρώποις γὰρ φῦσι καὶ παιδευθεῖσιν ὡς ἡμεῖς διήλθομεν, κατ' ἐμὴν δόξαν οὐκ ἔστ' ἄλλη ὀρθὴ παίδων τε καὶ γυναικῶν κτῆσίς τε καὶ χρεία ἢ κατ' ἐκείνην τὴν ὁρμὴν ἰοῦσιν, ἥνπερ τὸ πρῶτον ὡρμήσαμεν ἐπεχειρήσαμεν δέ που ὡς ἀγέλης D φύλακας τοὺς ἄνδρας καθιστάναι τῷ λόγῳ. Ναί. 'Ακολουθῶμεν τοίνυν καὶ τὴν γένεσιν καὶ τροφὴν παραπλησίαν ἀποδιδόντες, καὶ σκοπῶμεν, εἰ ἡμῖν πρέπει ἢ οὔ. Πῶς; ἔφη. 'Ωδε, τὰς θηλείας τῶν φυλάκων κυνῶν πότερα ξυμφυλάττειν οἰόμεθα δεῖν ἄπερ ἄν οἱ ἄρρενες φυλάττωσι καὶ ξυνθηρεύειν καὶ τἆλλα κοινῆ πράττειν, ἢ τὰς μὲν οἰκουρεῖν ἔνδον ὡς ἀδυνάτους διὰ τὸν τῶν σκυλάκων τόκον τε καὶ τροφήν, τοὺς δὲ πονεῖν τε καὶ πᾶσαν ἐπιμέλειαν ἔχειν περὶ τὰ ποίμνια; Κοινῆ, ἔφη, πάντα πλὴν ὡς ἀσθενεστέραις χρώμεθα, τοῖς δὲ ὡς ἰσχυροτέροις. Οῖόν τ' οὖν, ἔφην ἐγώ,

έπὶ τὰ αὐτὰ χρησθαί τινι ζώω, ὰν μὴ τὴν αὐτὴν τροφήν τε καὶ παιδείαν ἀποδιδώς; Ούκ οδόν τε. Εἰ ἄρα ταῖς γυναιξίν έπι ταύτα χρησόμεθα και τοῖς άνδράσι, ταύτα και διδακτέον αὐτάς. | Ναί. Μουσική μέν ἐκείνοις τε καὶ γυμνα- 452Α στική έδόθη. Ναί. Καὶ ταῖς γυναιξὶν ἄρα τούτω τὼ τέχνα και τὰ περί τὸν πόλεμον ἀποδοτέον και χρηστέον κατὰ ταύτὰ. Εἰκὸς ἐξ ὧν λέγεις, ἔφη. Ἰσως δή, εἶπον, παρὰ τὸ έθος γελοία αν φαίνοιτο πολλά περί τὰ νῦν λεγόμενα, εἰ πράξεται ή λέγεται. Καὶ μάλα, έφη. Τί, ην δ' έγώ, γελοιότατον αὐτῶν ὁρᾳς; ἡ δηλα δὴ ὅτι γυμνὰς τὰς γυναῖκας έν ταις παλαίστραις γυμναζομένας μετά των άνδρων, οὐ μόνον τὰς νέας, ἀλλὰ καὶ ήδη τὰς πρεσβυτέρας, ώσπερ τοὺς Β γέροντας έν τοις γυμνασίοις, όταν ρυσοί και μή ήδεις την όψιν όμως φιλογυμναστώσιν; Νή τὸν Δία, ἔφη γελοῖον γάρ άν, ώς γε έν τῷ παρεστῶτι, φανείη. Οὐκοῦν, ἢν δ' ἐγώ, έπείπερ ώρμήσαμεν λέγειν, οὐ φοβητέον τὰ τῶν χαριέντων σκώμματα, όσα καὶ οία αν εἴποιεν εἰς τὴν τοιαύτην μεταβολήν γενομένην και περί τὰ γυμνάσια και περί μουσικήν Ο και ούκ έλάχιστα περί την των όπλων σχέσιν και ίππων όχήσεις. 'Ορθώς, έφη, λέγεις. 'Αλλ' ἐπείπερ λέγειν ἡρξάμεθα, πορευτέον πρός το τραχύ τοῦ νόμου, δεηθεῖσί τε τούτων μή τὰ αύτῶν πράττειν άλλὰ σπουδάζειν, και ύπομγήσασιν ότι οὐ πολὺς χρόνος έξ οῦ τοῖς "Ελλησιν ἐδόκει αἰσχρὰ είναι και γελοία άπερ νῦν τοις πολλοις τῶν βαρβάρων, γυμνούς άνδρας όρασθαι, και ότε ήρχοντο των γυμνασίων D πρώτοι μέν Κρήτες, έπειτα Λακεδαιμόνιοι, έξην τοις τότε άστείοις πάντα ταῦτα κωμωδεῖν. ἢ οὐκ οἴει; "Έγωγε. 'Αλλ' έπειδή, οίμαι, χρωμένοις άμεινον τὸ ἀποδύεσθαι τοῦ συγκαλύπτειν πάντα τὰ τοιαθτα ἐφάνη, καὶ τὸ ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς δή γελοΐον έξεβρύη ύπὸ τοῦ ἐν τοῖς λόγοις μηνυθέντος ἀρίστου, καί τοῦτο ἐνεδείξατο, ὅτι μάταιος ὅς γελοῖον ἄλλο τι ἡγεῖται ή τὸ κακόν, καὶ ὁ γελωτοποιείν ἐπιχειρών πρὸς ἄλλην τινὰ όψιν ἀποβλέπων ώς γελοίου ή την τοῦ ἄφρονός τε καὶ κακοῦ, κ καὶ καλοῦ αῦ σπουδάζει άλλον τινὰ σκοπὸν στησάμενος ή

τὸν τοῦ ἀγαθοῦ. Παντάπασι μὶν ούν, ἔφη. 'Αρ' οῦν οὐ πρώτον μέν τούτο περί αίτων άνομολογητέον, εί δυνατά η ού, και δοτέον άμφισβήτησιν είτε τις φιλοπαίσμων είτε σπουδαστικός έθέλει άμφισβητήσαι, πότερον δυνατή φύσις 53Α ή | άνθρωπίνη ή θήλεια τη του άβρενος γένους κοινωνήσαι είς απαντα τὰ έργα ή οὐδ' εἰς έν, ή εἰς τὰ μὲν οῖα τε, εἰς δέ τὰ οῦ, και τοῦτο δὴ τὸ περί τὸν πόλεμον ποτέρων ἐστίν; άρ ούχ ούτως αν κάλλιστά τις άρχόμενος, ώς τὸ εἰκός, καλ κάλλιστα τελευτήσειεν; Πολύ γε, έφη. Βούλει ούν, ην δ' έγω, ήμεις πρός ήμας αὐτοὺς ὑπέρ των άλλων άμφισβητήσωμεν, ίνα μή έρημα τὰ τοῦ έτέρου λόγου πολιορκήται; Β Ο ο δέν, έφη, κωλύει. Λέγωμεν δή ύπερ αυτών ότι Ω Σώκρατές τε και Ιλαύκων, ούδεν δει ύμιν άλλους άμφισβητείν αθτοί γάρ ἐν ἀρχή τῆς κατοικίσεως, ἥν ώκίζετε πόλιν, ώμολογεῖτε δείν κατά φύσιν έκαστον ένα έν τὸ αύτοῦ πράττειν. 'Ωμολογήσαμεν, οίμαι πως γάρ ού; "Εστιν ούν όπως οὐ πάμπολυ διαφέρει γυνή άνδρὸς την φύσιν; Πῶς δ' οὐ [διαφέρει]; Ούκοῦν ἄλλο καὶ ἔργον έκατέρω προσήκει προστάττειν το C κατά την αύτοῦ φύσιν; Τί μην; Πώς οὖν οὐχ άμαρτάνετε νῦν κοὶ τἀναντία ὑμῖν αὐτοῖς λέγετε φάσκοντες αὖ τοὺς άνδρας καὶ τὰς γυναίκας δείν τὰ αὐτὰ πράττειν πλείστον κεχωρισμένην φύσιν έχοντας; έξεις τι, ω θαυμάσιε, πρός ταθτ' ἀπολογείσθαι; 'Ως μεν έξαίφνης, έφη, οὐ πάνυ ράδιον' άλλα σοῦ δεήσομαί τε καὶ δέομαι καὶ τὸν ὑπὲρ ἡμῶν λόγον, όστις ποτ' έστίν, έρμηνεύσαι. Ταθτ' έστιν, ην δ' έγώ, ω Γλαύκων, και άλλα πολλά τοιαθτα, α έγω πάλαι προορών D έφοβούμην τε καὶ ὤκνουν ἄπτεσθαι τοῦ νόμου τοῦ περὶ τὴν τῶν γυναικῶν καὶ παίδων κτῆσιν καὶ τροφήν. Οὐ μὰ τὸν Δία, ἔφη, οὐ γὰρ εὐκόλω ἔοικεν. Οὐ γάρ, εἶπον. ἀλλὰ δὴ ώδ' ἔχει· ἄν τέ τις εἰς κολυμβήθραν μικράν ἐμπέση ἄν τε εἰς τὸ μέγιστον πέλαγος μέσον, όμως γε νει οὐδεν ήττον. Πάνυ μέν οθν. Οὐκοθν καὶ ήμεν νευστέον καὶ πειρατέον σώζεσθαι έκ τοῦ λόγου, ήτοι δελφινά τινα έλπίζοντας ήμας ύπολαβείν Ε αν ή τινα άλλην άπορον σωτηρίαν. "Εοικεν, έφη. Φέρε δή,

ην δ' έγώ, έάν πη εύρωμεν την έξοδον. ώμολογοθμεν γὰρ δή άλλην φύσιν άλλο δείν έπιτηδεύειν, γυναικός δὲ καὶ άνδρὸς άλλην είναι τὰς δὲ άλλας φύσεις τὰ αὐτά φαμεν νῦν δεῖν ἐπιτηδεῦσαι. ταῦτα ἡμῶν κατηγορεῖτε; Κομιδῆ γε. 'Η γενναία, ην δ' έγώ, ὦ Γλαύκων, | ή δύναμις της ἀντιλογικης 454Α τέχνης. Τί δή; "Οτι, είπον, δοκοῦσί μοι είς αὐτὴν καὶ άκοντες πολλοί έμπίπτειν και οἴεσθαι οὐκ ἐρίζειν άλλὰ διαλέγεσθαι, διά τὸ μη δύνασθαι κατ' είδη διαιρούμενοι τὸ λεγόμενον ἐπισκοπεῖν, ἀλλὰ κατ' αὐτὸ τὸ ὄνομα διώκειν τοῦ λεχθέντος την έναντίωσιν, έριδι, οὐ διαλέκτω πρὸς άλλήλους χρώμενοι. "Εστι γὰρ δή, ἔφη, περὶ πολλοὺς τοῦτο τὸ πάθος" άλλα μων και πρός ήμας τουτο τείνει έν τῷ παρόντι; Παντάπασι μὲν οὖν, ἢν δ' ἐγώ· κινδυνεύομεν γοῦν ἄκοντες Β άντιλογίας απτεσθαι. Πως; Το την αλλην φύσιν ότι οὐ των αύτων δει έπιτηδευμάτων τυγχάνειν πάνυ άνδρείως τε καί έριστικώς κατά τὸ ὄνομα διώκομεν, ἐπεσκεψάμεθα δὲ οὐδ΄ όπηοῦν τί είδος τὸ τῆς έτέρας τε καὶ τῆς αὐτῆς φύσεως καὶ πρὸς τί τεῖνον ώριζόμεθα τότε, ὅτε τὰ ἐπιτηδεύματα ἄλλη φύσει άλλα, τῆ δὲ αὐτῆ τὰ αὐτὰ ἀπεδίδομεν. Οὐ γὰρ οὖν, έφη, ἐπεσκεψάμεθα. Τοιγάρτοι, είπον, ἔξεστιν ἡμίν, ώς ἔοικεν, ς άνερωταν ήμας αὐτοὺς εἰ ή αὐτὴ φύσις φαλακρῶν καὶ κομητῶν καὶ ούχ ή ἐναντία, καὶ ἐπειδάν ὁμολογῶμεν ἐναντίαν εἶναι, ἐάν φαλακροί σκυτοτομώσι, μή έαν κομήτας, έαν δ' αδ κομήται, μή τους έτέρους. Γελοίον μέντ' αν είη, έφη. 'Αρα κατ' άλλο τι, είπον έγώ, γελοίον, ή ότι τότε οὐ πάντως την αὐτην καί την έτέραν φύσιν έτιθέμεθα, άλλ' έκεινο τὸ είδος της άλλοιώσεώς τε καὶ ὁμοιώσεως μόνον ἐφυλάττομεν τὸ πρὸς αὐτὰ D τείνον τὰ ἐπιτηδεύματα; οίον ἰατρικὸν μὲν καὶ ἰατρικὸν τὴν ψυχήν ὄντα την αὐτην φύσιν ἔχειν ἐλέγομεν. ἡ οὐκ οἴει; Έγωγε. Ίατρικὸν δὲ καὶ τεκτονικὸν ἄλλην; Πάντως που. Ούκοῦν, ἡν δ' ἐγώ, καὶ τὸ τῶν ἀνδρῶν καὶ τὸ τῶν γυναικῶν γένος, εάν μεν πρός τέχνην τινά ή άλλο επιτήθευμα διαφέριν φαίνηται, τοῦτο δὴ φήσομεν έκατέρω δεῖν ἀποδιδόναι ἐὰν δ' αύτῷ τούτῷ φαίνηται διαφέρειν, τῷ τὸ μὲν θῆλυ τίκτειν, τὸ

ε δε άρβεν όχεύαι, ουδέν τί πω φήσομεν μαλλον αποδεδείχθαι ώς πρός ο ήμεις λέγομεν διαφέρει γυνή άνδρός, άλλ' έτι οίησόμεθα δείν τὰ αὐτὰ ἐπιτηδεύειν τούς τε φύλακας ήμιν και τὰς γυναίκας αὐτῶν. Καὶ ὀρθῶς, ἔφη. Οὐκοῦν μετὰ τοῦτο 1554 κελεύομεν τὸν τὰ ἐναντία λέγοντα τοῦτο αὐτὸ | διδάσκαν ήμας, πρός τίνα τέχνην ή τί ἐπιτήδευμα τῶν περὶ πόλεως κατασκευήν ούχ ή αὐτή άλλά έτέρα φύσις γυναικός τε καί άνδρός; Δίκαιον γοῦν. Τάχα τοίνυν ἄν, ὅπερ σὰ ὀλίγον πρότερον έλεγες, είποι αν και άλλος, ότι έν μεν τῷ παραχρήμα ίκανως είπειν ου ράδιον, επισκειμαμένω δε ουδέν χαλεπόν. Είποι γάρ ἄν. Βούλει οῦν δεώμεθα τοῦ τὰ τοιαῦτα ἀντιλέ-Β γοντος άκολουθήσαι ήμιν, έάν πως ήμεις έκείνω ενδειξώμεθα ότι ούδέν έστιν έπιτήδευμα ίδιον γυναικί πρός διοίκησιν πόλεως; Πάνυ γε. "Ιθι δή, φήσομεν πρός αὐτόν, ἀποκρίνου" άρα ούτως έλεγες τὸν μὲν εὐφυή πρός τι είναι, τὸν δὲ ἀφυή, έν ω ὁ μεν ραδίως τι μανθάνοι, ὁ δε χαλεπώς; και ὁ μεν άπο βραχείας μαθήσεως έπι πολύ εύρετικος είη οῦ έμαθεν. ό δὲ πολλης μαθήσεως τυχών και μελέτης μηδ' α έμαθε σώζοιτο; καὶ τῷ μὲν τὰ τοῦ σώματος ίκανῶς ὑπηρετοῖ τἦ C διανοία, τῷ δὲ ἐναντιοῖτο; ἀρ' ἄλλ' ἄττα ἐστὶν ἡ ταῦτα, οῖς τὸν εὐφυῆ πρὸς ἔκαστα καὶ τὸν μὴ ώρίζου; Οὐδείς, ἡ δ' ὅς, άλλα φήσει. Οδσθά τι οθν ύπο άνθρώπων μελετώμενον, έν ῶ οὐ πάντα ταῦτα τὸ τῶν ἀνδρῶν γένος διαφερόντως ἔχει ἢ τὸ τῶν γυναικῶν; ἡ μακρολογῶμεν τήν τε ὑφαντικὴν λέγοντες D και την των ποπάνων τε και έψημάτων θεραπείαν, έν οις δή τι δοκεί τὸ γυναικείον γένος είναι, οῦ καὶ καταγελαστότατόν έστι πάντων ήττώμενον; 'Αληθή, έφη, λέγεις, ὅτι πολὸ κρατείται έν άπασιν ώς έπος είπειν το γένος του γένους. γυναίκες μέντοι πολλαί πολλών άνδρών βελτίους είς πολλά. τὸ δὲ ὅλον ἔχει ώς σὰ λέγεις. Οὐδὲν ἄρα ἐστίν, ὧ φίλε, έπιτήδευμα των πόλιν διοικούντων γυναικός διότι γυνή, ούδ' άνδρὸς διότι ἀνήρ, ἀλλ' ὁμοίως διεσπαρμέναι αἱ φύσεις ἐν άμφοῖν τοῖν ζώοιν, καὶ πάντων μὲν μετέχει γυνή ἐπιτηδευ-Ε μάτων κατά φύσιν, πάντων δὲ ἀνήρ, ἐπὶ πᾶσι δὲ ἀσθενέστερον γυνη άνδρός. Πάνυ γε. ή οθν άνδράσι πάντα προστάξομεν, γυναικί δὲ οὐδέν; Καὶ πῶς; 'Αλλ' ἔστι γάρ, οἷμαι, ὡς φήσομεν, και γυνή ιατρική, ή δ' ού, και μουσική, ή δ' μουσος φύσει. Τί μήν; Γυμναστική δ' ἄρα ού, ούδὲ πολεμική, | ή δε ἀπόλεμος και οὐ φιλογυμναστική; Οίμαι 4561 έγωγε. Τί δέ; φιλόσοφός τε καὶ μισόσοφος; καὶ θυμοειδής, ή δ' άθυμος; "Εστι καὶ ταῦτα. "Εστιν άρα καὶ φυλακική γυνή, ή δ' οὔ. ἢ οὐ τοιαύτην καὶ τῶν ἀνδρῶν τῶν φυλακικῶν φύσιν έξελεξάμεθα; Τοιαύτην μέν οθν. Καὶ γυναικός άρα καὶ ἀνδρὸς ή αὐτὴ φύσις εἰς φυλακὴν πόλεως, πλὴν ὅσα άσθενεστέρα ή ἰσχυροτέρα έστίν. Φαίνεται. Καὶ γυναῖκες Β άρα αί τοιαθται τοίς τοιούτοις ανδράσιν έκλεκτέαι ξυνοικείν τε καὶ ξυμφυλάττειν, ἐπείπερ εἰσὶν ίκαναὶ καὶ ξυγγενεῖς αὐτοῖς τὴν φύσιν. Πάνυ γε. Τὰ δ' ἐπιτηδεύματα οὐ τὰ αὐτὰ ἀποδοτέα ταῖς αὐταῖς φύσεσιν; Τὰ αὐτά. "Ηκομεν άρα είς τὰ πρότερα περιφερόμενοι, καὶ ὁμολογοῦμεν μὴ παρά φύσιν είναι ταίς των φυλάκων γυναιξί μουσικήν τε καί γυμναστικήν ἀποδιδόναι. Παντάπασι μέν οθν. Ούκ ἄρα ς άδύνατά γε ούδὲ εὐχαῖς ὅμοια ἐνομοθετοῦμεν, ἐπείπερ κατὰ φύσιν έτίθεμεν τὸν νόμον. άλλὰ τὰ νῦν παρὰ ταῦτα γιγνόμενα παρά φύσιν μαλλον, ώς ἔοικε, γίγνεται. "Εοικεν. Οὐκοῦν ή έπίσκεψις ήμιν ήν εί δυνατά τε και βέλτιστα λέγοιμεν; "Ην γάρ. Καὶ ὅτι μὲν δὴ δυνατά, διωμολόγηται; Ναί. "Οτι δὲ δή βέλτιστα, τὸ μετὰ τοῦτο δεῖ διομολογηθήναι; Δήλον. Ούκοῦν πρός γε τὸ φυλακικήν γυναῖκα γενέσθαι, οὐκ ἄλλη μέν ήμιν άνδρας ποιήσει παιδεία, άλλη δέ γυναίκας, άλλως τε καὶ τὴν αὐτὴν φύσιν παραλαβοῦσα; Οὐκ ἄλλη. Πῶς οὖν D έχεις δόξης τοῦ τοιοῦδε πέρι; Τίνος δή; Τοῦ ὑπολαμβάνειν παρά σεαυτώ τον μεν άμείνω άνδρα, τον δε χείρω ή πάντας όμοίους ήγει ; Ούδαμώς. Έν οὖν τῆ πόλει ἡν ϣκίζομεν, πότερον οίει ήμιν άμείνους άνδρας έξειργάσθαι τους φύλακας, τυχόντας ής διήλθομεν παιδείας, ή τούς σκυτοτόμους, τή σκυτική παιδευθέντας; Γελοίον, έφη, έρωτας. Μανθάνω, κ έφην τί δαί; των άλλων πολιτών ούχ ούτοι άριστοι; Πολύ

γε. Τί δαί; αι γυναίκες των γυναικών ούχ αύται ζσονται βέλτισται; Και τοῦτο, ἔφη, πολύ. "Εστι δέ τι πόλει άμεινον ή γυναϊκάς τε καλ άνδρας ώς άρίστους έγγίγνεσθαι; Ούκ έστιν. Τοῦτο δὲ μουσική τε καὶ γυμναστική παραγιγνό-457 ι μεναι, ώς ήμεις | διήλθομεν, άπεργάσονται; Πώς δ' ου; Ου μόνον άρα δυνατόν άλλά καί άριστον πόλει νόμιμον έτίθεμεν. Ούτως. 'Αποδυτέον δή ταις των φυλάκων γυναιξίν, έπείπερ άρετην άντι ίματίων άμφιέσονται, και κοινωνητέον πολέμου τε και της άλλης φυλακής της περι την πόλιν, και ούκ άλλα πρακτέον τοίτων δ' αὐτῶν τὰ έλαφρώτερα ταῖς Β γυναιξίν ή τοις ανδράσι δοτέον δια την του γένους ασθένειαν. ό δὲ γελῶν ἀνὴρ ἐπὶ γυμναῖς γυναιξί, τοῦ βελτίστου ἔνεκα γυμναζομέναις, άτελη τοῦ γελοίου σοφίας δρέπων καρπόν, οὐδὲν οἶδεν, ώς ἔοικεν, ἐφ' ῷ γελᾳ οὐδ' ὅ τι πράττει κάλλιστα γὰρ δή τοῦτο καὶ λέγεται καὶ λελέξεται, ὅτι τὸ μέν ώφέλιμον καλόν, τὸ δὲ βλαβερὸν αἰσχρόν. Παντάπασι μέν οῦν.

Τοῦτο μέν τοίνυν εν ώσπερ κῦμα φῶμεν διαφεύγειν τοῦ γυναικείου πέρι νόμου λέγοντες, ώστε μή παντάπασι κατα-C κλυσθήναι τιθέντας ώς δεί κοινή πάντα ἐπιτηδεύειν τοίς τε φύλακας ήμιν και τὰς φυλακίδας, ἀλλά τη τὸν λόγον αὐτὸν αύτω όμολογείσθαι ώς δυνατά τε και ώφέλιμα λέγει; Και μάλα, ἔφη, οὐ σμικρὸν κῦμα διαφεύγεις. Φήσεις γε, ἢν δ' ἐγώ, ού μέγα αὐτὸ είναι, ὅταν τὸ μετὰ τοῦτο ἴδης. Λέγε δή, ἴδω. έφη. Τούτω, ήν δ' έγώ, έπεται νόμος καὶ τοις έμπροσθεν τοις άλλοις, ώς έγώμαι, όδε. Τίς; Τὰς γυναῖκας ταύτας τῶν D άνδρων τούτων πάντων πάσας είναι κοινάς, ίδία δὲ μηδενὶ μηδεμίαν συνοικείν και τούς παίδας αθ κοινούς, και μήτε γονέα έκγονον είδέναι τον αύτοῦ μήτε παίδα γονέα. Πολύ, έφη, τοῦτο ἐκείνου μεῖζον πρὸς ἀπιστίαν καὶ τοῦ δυνατοῦ πέρι καὶ τοῦ ἀφελίμου. Οὐκ οίμαι, ἢν δ' ἐγώ, περί γε τοῦ ώφελίμου άμφισβητεισθαι άν, ώς οὐ μέγιστον άγαθὸν κοινάς μέν τὰς γυναίκας είναι, κοινούς δὲ τούς παίδας, εἴπερ οίόν τε άλλ' οίμαι περί τοῦ εἰ δυνατὸν ή μή πλείστην ἄν

ιφισβήτησιν γενέσθαι. Περὶ ἀμφοτέρων, ή δ' ός, εὖ μάλ' Ε ν άμφισβητηθείη. Λέγεις, ην δ' έγώ, λόγων ξύστασιν έγω φμην έκ γε τοῦ ετέρου ἀποδράσεσθαι, εί σοι δόξειεν φέλιμον είναι, λοιπόν δέ δή μοι έσεσθαι περί του δυνατού ιὶ μή. 'Αλλ' οὐκ ἔλαθες, ἡ δ' ὅς, ἀποδιδράσκων, ἀλλ' ιφοτέρων πέρι δίδου λόγον. Ύφεκτέον, ην δ' έγώ, δίκην. οσόνδε μέντοι χάρισαί μοι έασόν με έορτάσαι, ώσπερ οί 458Α ογοί την διάνοιαν είώθασιν έστιασθαι ύφ' έαυτων, όταν όνοι πορεύωνται. και γάρ οί τοιοῦτοί που, πριν έξευρεῖν να τρόπον έσται τι ων έπιθυμούσι, τούτο παρέντες, ίνα μή ίμνωσι βουλευόμενοι περί τοῦ δυνατοῦ καὶ μή, θέντες ώς τάρχον είναι δ βούλονται, ήδη τὰ λοιπὰ διατάττουσι καί αίρουσι διεξιόντες οία δράσουσι γενομένου, άργον και άλλως υχήν έτι ἀργοτέραν ποιοῦντες. ήδη οὖν καὶ αὐτὸς μαλθα- Β ζομαι, και έκεινα μεν έπιθυμω άναβαλέσθαι και ύστερον τισκέψασθαι, ή δυνατά, νῦν δὲ ώς δυνατῶν ὄντων θεὶς κέψομαι, ἄν μοι παρίης, πῶς διατάξουσιν αὐτὰ οἱ ἄρχοντες γνόμενα, και ότι πάντων ξυμφορώτατ' άν είη πραχθέντα τη όλει καὶ τοῖς φύλαξι. ταῦτα πειράσομαί σοι πρότερα συνασκοπείσθαι, ύστερα δ' έκείνα, είπερ παρίης. 'Αλλά παρίημι, οη, και σκόπει.

Οίμαι τοίνυν, ην δ' έγώ, εἴπερ ἔσονται οἱ ἄρχοντες ἄξιοι σύτου τοῦ ὀνόματος, οἴ τε τούτοις ἔπίκουροι κατὰ ταὐτὰ, ο οὺς μὲν ἐθελήσειν ποιεῖν τὰ ἐπιταττόμενα, τοὺς δὲ ἐπιτάξειν, ὰ μὲν αὐτοὺς πειθομένους τοῖς νόμοις, τὰ δὲ καὶ μιμουμένους τα ἄν ἐκείνοις ἐπιτρέψωμεν. Εἰκός, ἔφη. Σὺ μὲν τοίνυν, ν δ' ἐγὼ, ὁ νομοθέτης αὐτοῖς, ὥσπερ τοὺς ἄνδρας ἐξέλεξας, ὑτω καὶ τὰς γυναῖκας ἐκλέξας παραδώσεις καθ' ὅσον οῖόν ὁμοφυεῖς οἱ δὲ, ἄτε οἰκίας τε καὶ ξυσσίτια κοινὰ ὑντες, ἰδία δὲ οὐδενὸς οὐδὲν τοιοῦτο κεκτημένου, ὸμοῦ δὴ τονται, ὁμοῦ δὲ ἀναμεμιγμένων καὶ ἐν γυμνασίοις καὶ ἐν ὑ ἄλλη τροφῆ ὑπ' ἀνάγκης, οἷμαι, τῆς ἐμφύτου ἄξονται νὸς τὴν ἀλλήλων μῖξιν. ἢ οὐκ ἀναγκαῖά σοι δοκῶ λέγειν; ὑ γεωμετρικαῖς γε, ῆ δ' ὅς, ἀλλ' ἐρωτικαῖς ἀνάγκαις, αῖ

κινδυνεύουσιν έκείνων δριμύτεραι είναι πρός το πείθειν τε καὶ ἔλκειν τὸν πολὺν λεών. Καὶ μάλα, εἶπον, άλλὰ μετὰ ι δή ταῦτα, ὧ Γλαύκων, ἀτάκτως μέν μίγνυσθαι ἀλλήλοις ή άλλο ότιοῦν ποιείν οὔτε ὅσιον ἐν εὐδαιμόνων πόλει οὕτ έάσουσιν οί άρχοντες. Οὐ γὰρ δίκαιον, ἔφη. Δήλον δὴ ότι γάμους τὸ μετὰ τοῦτο ποιήσομεν ίεροὺς εἰς δύναμιν ό τι μάλιστα είεν δ' αν ίεροι οι ώφελιμώτατοι. Παντάπασι 159. μεν οδν. | Πως οδν δη ωφελιμώτατοι έσονται, τόδε μοι λέγε, ῶ Γλαύκων όρῶ γάρ σου ἐν τῆ οἰκία καὶ κύνας θηρευτικοὺς και των γενναίων όρνιθων μάλα συχνούς άρ' οθν, ω πρός Διός, προσέσχηκάς τι τοῖς τούτων γάμοις τε καὶ παιδοποιίαις; Τὸ ποῖον, ἔφη. Πρῶτον μέν αὐτῶν τούτων, καίπερ δυτων γενναίων, άρ' οὐκ εἰσί τινες και γίγνονται άριστοι; Είσιν. Πότερον οῦν ἐξ ἀπάντων ὁμοίως γεννάς, ἡ προθυμεί Β δ τι μάλιστα ἐκ τῶν ἀρίστων; Ἐκ τῶν ἀρίστων. Τί δ': έκ τῶν νεωτάτων ἢ ἐκ τῶν γεραιτάτων ἢ ἐξ ἀκμαζόντως ό τι μάλιστα; Έξ άκμαζόντων. Καὶ άν μη ούτω γεννάται, πολύ σοι ήγει χειρον έσεσθαι τό τε των δρνίθων και τὸ τῶν κυνῶν γένος; "Εγωγ', ἔφη. Τί δὲ ἴππων οἴει, ῆν δ έγώ, και τῶν ἄλλων ζώων; ἢ ἄλλη πη ἔχειν; "Ατοποι μέντ' άν, η δ' δς, είη. Βαβαί, ην δ' έγώ, ω φίλε έταιρε ώς άρα σφόδρα ήμιν δεί άκρων είναι των άρχόντων, είπει C και περι τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος ώσαύτως έχει. 'Αλλί μέν δή ἔχει, ἔφη άλλὰ τί δή; "Οτι ἀνάγκη αὐτοῖς, ἡι δ' έγώ, φαρμάκοις πολλοῖς χρησθαι· ιατρον δέ που μι δεομένοις μέν σώμασι φαρμάκων, άλλά διαίτη έθέλουσι ύπακούειν, καὶ φαυλότερον έξαρκεῖν ήγούμεθα. ὅταν δὲ δ και φαρμακεύειν δέη, ισμεν ότι άνδρειοτέρου δεί τοῦ ιατροῦ 'Αληθή' άλλὰ πρὸς τί λέγεις; Πρὸς τόδε, ἡν δ' ἐγώ συχνώ τώ ψεύδει και τη απάτη κινδυνεύει ήμιν δεήσει

D χρῆσθαι τοὺς ἄρχοντας ἐπ' ὡφελίᾳ τῶν ἀρχομένων. ἔφαμε δέ που ἐν φαρμάκου εἴδει πάντα τὰ τοιαῦτα χρήσιμα εἶναι Καὶ ὀρθῶς γε, ἔφη. Ἐν τοῖς γάμοις τοίνυν καὶ παιδοποιίαι ἔοικε τὸ ὀρθὸν τοῦτο γίγνεσθαι οὐκ ἐλάχιστον. Πῶς δή εῖ μέν, εἶπον, ἐκ τῶν ώμολογημένων τοὺς ἀρίστους ταῖς ρίσταις συγγίγνεσθαι ώς πλειστάκις, τούς δε φαυλοτάτους Ε αις φαυλοτάταις τούναντίον, και των μέν τὰ ἔκγονα τρέφειν, ων δὲ μή, εἰ μέλλει τὸ ποίμνιον ὅ τι ἀκρότατον είναι, καὶ αθτα πάντα γιγνόμενα λανθάνειν πλήν αὐτοὺς τοὺς ἄρχοντας, αὖ ή ἀγέλη τῶν φυλάκων ὅ τι μάλιστα ἀστασίαστος ται. 'Ορθότατα, έφη. Οὐκοῦν δὴ έορταί τινες νομοθεητέαι έσονται, έν αις ξυνάξομεν τάς τε νύμφας και τους υμφίους, και θυσίαι και ύμνοι ποιητέοι τοις ήμετέροις οιηταίς πρέποντες τοίς γιγνομένοις γάμοις το δε πλήθος 460Α δυ γάμων ἐπὶ τοῖς ἄρχουσι ποιήσομεν, ἴν' ὡς μάλιστα ασώζωσι τὸν αὐτὸν ἀριθμὸν τῶν ἀνδρῶν, πρὸς πολέμους και νόσους και πάντα τὰ τοιαθτα ἀποσκοποθντες, και ήτε μεγάλη ήμιν ή πόλις κατά τὸ δυνατὸν μήτε σμικρά γνηται. 'Ορθώς, έφη. Κλήροι δή τινες, οίμαι, ποιητέοι ρμψοί, ώστε τὸν φαῦλον ἐκεῖνον αἰτιᾶσθαι ἐφ' ἑκάστης υνέρξεως τύχην, άλλα μη τους άρχοντας. Και μάλα, έφη. αλ τοις άγαθοις γέ που των νέων έν πολέμω ή άλλοθί Β ου γέρα δοτέον και άθλα άλλα τε και άφθονεστέρα ή ουσία της των γυναικών ξυγκοιμήσεως, ίνα καὶ άμα μετά ροφάσεως ώς πλείστοι των παίδων έκ των τοιούτων σπείονται. 'Ορθώς. Οὐκοῦν καὶ τὰ ἀεὶ γιγνόμενα ἔκγονα αραλαμβάνουσαι αί έπὶ τούτων έφηστηκυῖαι άρχαὶ εἴτε οδρών είτε γυναικών είτε άμφότερα —, κοιναί μέν γάρ που αὶ ἀρχαὶ γυναιξί τε καὶ ἀνδράσιν. Ναί. Τὰ μὲν δὴ τῶν γαθών, δοκώ, λαβούσαι είς τὸν σηκὸν οἴσουσι παρά τινας ς οοφούς, χωρίς οἰκούσας ἔν τινι μέρει τῆς πόλεως τὰ δὲ ου χειρόνων, και έάν τι των έτέρων ανάπηρον γίγνηται, απορρήτω τε και αδήλω κατακρύψουσιν ώς πρέπει. Είπερ Άλει, έφη, καθαρόν το γένος των φυλάκων έσεσθαι. Οὐκοῦν ιλ τροφής ουτοι έπιμελήσονται, τάς τε μητέρας έπλ τον ηκὸν ἄγοντες, ὅταν σπαργῶσι, πᾶσαν μηχανὴν μηχανώ- D ενοι όπως μηδεμία το αύτης αίσθήσεται, και άλλας γάλα ούσας έκπορίζοντες, έαν μή αύται ίκαναι ώσι, και αύτων

τούτων έπιμελήσονται, όπως μέτριον χρόνον θηλάσονται. άγρυπνίας δὲ και τὸν άλλον πόνον τίτθαις τε και τροφοίς παραδώσουσιν; Πολλήν ραστώνην, έφη, λέγεις της παιδοποιίας ταις των φυλάκων γυναιξίν. Πρέπει γάρ, ην δ' έγώ. τὸ δ' ἐφεξής διέλθωμεν ὁ προύθέμεθα. ἔφαμεν γάρ δή ἐξ Ε άκμαζόντων δείν τὰ έκγονα γίγνεσθαι. 'Αληθή. 'Αρ' ούν σοι ξυνδοκεί μέτριος χρόνος άκμης τὰ εἴκοσι ἔτη γυναικί, άνδρὶ δὲ τὰ τριάκοντα; Τὰ ποῖα αὐτῶν; ἔφη. Γυναικὶ μέν, ην δ' έγώ, αρξαμένη από είκοσιέτιδος μέχρι τετταρακονταέτιδος τίκτειν τη πόλει άνδρι δέ, ἐπειδάν την ὀξυτάτην δρόμου άκμην παρή, τὸ ἀπὸ τούτου γενναν τη πόλει μέχρι 461 πεντεκαιπεντηκονταέτους. 'Αμφοτέρων | γοῦν, ἔφη, αὕτη ἀκμή σώματός τε καὶ φρονήσεως. Οὐκοῦν ἐάν τε πρεσβύτερος τούτων έάν τε νεώτερος των είς τὸ κοινὸν γεννήσεων άψηται. ούτε όσιον ούτε δίκαιον φήσομεν τὸ άμάρτημα, ώς παίδα φιτύοντος τῆ πόλει, ός, αν λάθη, γεννήσεται οὐχ ὑπὸ θυσιῶν ούδ' ύπὸ εὐχῶν φύς, ας ἐφ' ἐκάστοις τοῖς γάμοις εξξονται και ιέρειαι και ιερείς και ξύμπασα ή πόλις έξ άγαθως Β άμείνους και έξ ώφελίμων ώφελιμωτέρους άει τους έκγόνους γίγνεσθαι, άλλ' ύπὸ σκότου μετὰ δεινής άκρατείας γεγονώς 'Ορθώς, έφη. 'Ο αὐτὸς δέ γ', εἶπον, νόμος, ἐάν τις τῶι έτι γεννώντων μή ξυνέρξαντος άρχοντος άπτηται των ο ήλικία γυναικών νόθον γάρ και άνέγγυον και άνίερον φή σομεν αύτον παιθα τη πόλει καθιστάναι. 'Ορθότατα, έφη "Όταν δὲ δὴ, οίμαι, αί τε γυναίκες καὶ οἱ ἄνδρες τοῦ γεννά έκβωσι την ήλικίαν, αφήσομέν που έλευθέρους αὐτούς συγ ς γίγνεσθαι ώ αν έθελωσι, πλήν θυγατρί και μητρί και ταί τῶν θυγατέρων παισί καὶ ταῖς ἄνω μητρός, καὶ γυναῖκας α πλήν υίει και πατρί και τοις τούτων είς τὸ κάτω και έπι τ άνω, καὶ ταῦτά γ' ήδη πάντα διακελευσάμενοι προθυμεῖσθαι μάλιστα μέν μηδ' είς φως έκφέρειν κύημα μηδέ γ' έν, έὰ γένηται, ἐὰν δέ τι βιάσηται, οὕτω τιθέναι, ώς οὐκ οὔστ τροφής τῷ τοιούτῳ. Καὶ ταῦτα μέν γ', ἔφη, μετρίως λέγετα D πατέρας δὲ καὶ θυγατέρας καὶ α νῦν δη έλεγες πῶς διε

νώσονται ἀλλήλων; Οὐδαμῶς, ἢν δ' ἐγώ, ἀλλ' ἀφ' ἢς ἄν μέρας τις αὐτῶν νυμφίος γένηται, μετ' ἐκείνην δεκάτω μηνὶ ταὶ ἐβδόμω δὴ ὰ ἄν γένηται, ἔκγονα, ταῦτα πάντα προσερεῖ ὰ μὲν ἄἐρἑενα υἰεῖς, τὰ δὲ θήλεα θυγατέρας, καὶ ἐκεῖνα κεῖνον πατέρα, καὶ οὕτω δὴ τὰ τούτων ἔκγονα παίδων ταῖδας, καὶ ἐκεῖνα αῦ ἐκείνους πάππους τε καὶ τηθάς, τὰ ἐν ἐκείνω τῷ χρόνω γεγονότα, ἐν ῷ αὶ μητέρες καὶ οἱ τατέρες αὐτῶν ἐγέννων, ἀδελφάς τε καὶ ἀδελφοὺς, ὥστε, δ νῦν ὰ ἐλέγομεν, ἀλλήλων μὴ ἄπτεσθαι. ἀδελφοὺς δὲ καὶ ἀδελφὰς Ε ώσει ὁ νόμος συνοικεῖν, ἐὰν ὁ κλῆρος ταύτη ξυμπίπτη καὶ ἡ Τυθία προσαναιρῆ. 'Ορθότατα, ἢ δ' ὅς.

Ή μὲν δὴ κοινωνία, ὧ Γλαύκων, αθτη τε καὶ τοιαύτη υναικών τε και παίδων τοις φύλαξί σοι της πόλεως ώς è έπομένη τε τι άλλη πολιτεία και μακρώ βελτίστη, δε**ι** ή τὸ μετὰ τοῦτο βεβαιώσασθαι παρὰ τοῦ λόγου. ἡ πῶs οιώμεν ; Ούτω νη Δία, η δ' ός. Αρ' οῦν οὐχ ήδε 462Α ρχή της όμολογίας, έρέσθαι ήμας αὐτούς, τί ποτε τὸ έγιστον άγαθὸν έχομεν εἰπεῖν εἰς πόλεως κατασκευήν, οὖ δεῖ τοχαζόμενον τὸν νομοθέτην τιθέναι τοὺς νόμους, καὶ τί έγιστον κακόν, εἶτα ἐπισκέψασθαι, ᾶρα d νῦν δὴ διήλομεν είς μεν το του άγαθου έχνος ήμιν άρμόττει, τώ ε τοῦ κακοῦ ἀναρμοστεῖ; Πάντων μάλιστα, ἔφη. "Εχοεν οὖν τι μεῖζον κακὸν πόλει ἢ ἐκεῖνο, δ ἂν αὐτὴν διαπά καὶ ποιῆ πολλὰς ἀντὶ μιᾶς; ἡ μεῖζον ἀγαθὸν τοῦ δ B ν ξυνδή τε και ποιή μίαν; Ούκ έχομεν. Ούκοῦν ή μεν δονής τε καὶ λύπης κοινωνία ξυνδεῖ, ὅταν ὅ τι μάλιστα άντες οί πολίται των αὐτων γιγνομένων τε καὶ ἀπολλυμένων αραπλησίως χαίρωσι καὶ λυπῶνται; Παντάπασι μέν οὖν, ρη. Ἡ δέ γε τῶν τοιούτων ἰδίωσις διαλύει, ὅταν οἱ μὲν εριαλγείς, οί δὲ περιχαρείς γίγνωνται ἐπὶ τοίς αὐτοίς παθήασι της πόλεώς τε και των έν τη πόλει; Τί δ' ού; Αρ' ς ῧν ἐκ τοῦδε τὸ τοιόνδε γίγνεται, ὅταν μὴ ἄμα Φθέγγωνται ἐν η πόλει τὰ τοιάδε ρήματα, τό τε έμον καὶ τὸ οὐκ ἐμόν; καὶ ερί του άλλοτρίου κατά ταὐτά; Κομιδή μέν οὖν. Έν

ήτινι δή πόλει πλείστοι έπὶ τὸ αὐτὸ κατὰ ταὐτὰ τοῦτο λέγουσι τὸ έμὸν καὶ τὸ οὐκ έμόν, αὕτη ἄριστα διοικεῖται: Πολύ γε. Καὶ ήτις δή έγγύτατα ένδς άνθρώπου έχει, οίον δταν που ήμων δάκτυλός του πληγή, πάσα ή κοινωνία ή 1) κατά τὸ σῶμα πρὸς τὴν ψυχὴν τεταμένη εἰς μίαν σύνταξιν την του άρχοντος έν αυτή ήσθετό τε και πάσα άμα ξυνήλγησε μέρους πονήσαντος όλη, και ούτω δή λέγομεν ότι ὁ άνθρωπος τὸν δάκτυλον άλγει και περι άλλου ότουοῦν τῶν τοῦ άνθρώπου ὁ αὐτὸς λόγος, περί τε λύπης πονοῦντος μέρους καὶ περὶ ήδονης ραίζοντος. 'Ο αὐτὸς γάρ, ἔφη' καὶ τοῦτο δ έρωτας, τοῦ τοιούτου έγγύτατα ή άριστα πολιτευομένη πόλις οίκει. Ένδς δή, οίμαι, πάσχοντος των πολιτών ότιουν ή ι άγαθὸν ή κακὸν ή τοιαύτη πόλις μάλιστά τε φήσει έαυτῆς είναι τὸ πάσχον, καὶ ἡ ξυνησθήσεται άπασα ἡ ξυλλυπήσεται. 'Ανάγκη, ἔφη, τήν γε εὔνομον. ΄΄ Ωρα ἄν εἴη, ἦν δ' ἐγώ, έπανιέναι ήμιν έπλ την ήμετέραν πόλιν, και τὰ τοῦ λόγου όμολογήματα σκοπείν έν αὐτῆ, εἰ αὐτὴ μάλιστ' ἔχει εἴτε καὶ άλλη τις μάλλον. Οὐκοῦν χρή, ἔφη. Τί οὖν; ἔστι μέν 463 Α | που και έν ταις άλλαις πόλεσιν άρχοντές τε και δήμος, έστι δὲ καὶ ἐν αὐτῆ; "Εστιν. Πολίτας μὲν δὴ πάντες οῦτοι άλλήλους προσερούσιν; Πώς δ' ού; 'Αλλά πρός τώ πολίτας τί ὁ ἐν ταῖς ἄλλαις δῆμος τοὺς ἄρχοντας προσαγορεύει; Έν μέν ταις πολλαις δεσπότας, έν δέ ταις δημοκρατουμέναις αὐτὸ τούνομα τούτο, άρχοντας. Τί δ' δ έν τῆ ήμετέρα δήμος; πρός τῷ πολίτας τί τοὺς ἄρχοντάς φησιν είναι; Σωτῆράς Β τε και έπικούρους, έφη. Τί δ' οῦτοι τὸν δημον; Μισθοδότας τε και τροφέας. Οί δ' έν ταις άλλαις άρχοντες τους δήμους; Δούλους, έφη. Τί δ' οἱ ἄρχοντες ἀλλήλους; Έυνάρχοντας, έφη. Τί δ' οἱ ἡμέτεροι; Έυμφύλακας. "Εχεις οὖν εἰπεῖν τῶν ἀρχόντων τῶν ἐν ταῖς ἄλλαις πόλεσιν, εἴ τίς τινα ἔχει προσειπείν των ξυναρχόντων τὸν μὲν ώς οἰκείον, τὸν δ' ώς άλλότριον; Καὶ πολλούς γε. Οὐκοῦν τὸν μὲν οἰκεῖον ώς έαυτοῦ νομίζει τε και λέγει, τὸν δ' άλλότριον ώς οὐχ έαυτοῦ; c Ούτως. Τί δὲ οἱ παρὰ σοὶ φύλακες; ἔσθ' ὅστις αὐτῶν ἔχοι

ιν τῶν ξυμφυλάκων νομίσαι τινὰ ή προσειπεῖν ώς άλλότριον; θου τος το του το γάρ, δε αν έντυγχάνη τις, ή ώς άδελφώ ι ώς άδελφη ή ώς πατρί ή ώς μητρί ή υίει ή θυγατρί ή ούτων έκγόνοις ή προγόνοις νομιεί έντυγχάνειν. Κάλλιστα, ν δ' έγώ, λέγεις. άλλ' έτι και τόδε είπέ πότερον αὐτοῖς ά ονόματα μόνον οίκεῖα νομοθετήσεις, ή καὶ τὰς πράξεις rάσας κατά τὰ ὀνόματα πράττειν, περί τε τοὺς πατέρας, ὅσα D όμος περί πατέρας αίδοῦς τε πέρι και κηδεμονίας και τοῦ πήκοον δείν είναι των γονέων, ή μήτε πρός θεών μήτε πρός νθρώπων αὐτῷ ἄμεινον ἔσεσθαι, ώς οὔτε ὅσια οὔτε δίκαια ράττοντος ἄν, εὶ ἄλλα πράττοι ἢ ταῦτα; αὖταί σοι ἢ λλαι φήμαι έξ άπάντων των πολιτων ύμνήσουσιν εύθύς περί à τῶν παίδων ὧτα καὶ περὶ πατέρων, οθς ἀν αὐτοῖς τις ποφήνη, και περί των άλλων ξυγγενών; Αθται, έφη Ε ελοίον γὰρ ὰν είη, εἰ ἄνευ ἔργων οἰκεῖα ὀνόματα διὰ τῶν τομάτων μόνον φθέγγοιντο. Πασῶν ἄρα πόλεων μάλιστα ν αὐτή ξυμφωνήσουσιν ένός τινος ή εὖ ή κακῶς πράττοντος, νῦν δὴ ἐλέγομεν τὸ ῥῆμα, τὸ ὅτι τὸ ἐμὸν εὖ πράττει ἡ ὅτι ο έμον κακώς. 'Αληθέστατα, ή δ' δς. Ούκοῦν μετὰ | τούτου 464Α οῦ δόγματός τε καὶ ρήματος έφαμεν ξυνακολουθεῖν τάς τε δονάς και τάς λύπας κοινή; Και όρθως γε έφαμεν. Ούκοῦν άλιστα τοῦ αὐτοῦ κοινωνήσουσιν ήμιν οί πολίται, ὁ δὴ ἐμὸν νομάσουσι; τούτου δὲ κοινωνοῦντες ούτω δὴ λύπης τε καὶ δονής μάλιστα κοινωνίαν έξουσιν; Πολύ γε. Αρ' οθν ούτων αίτία πρός τή άλλη καταστάσει ή των γυναικών τε αλ παίδων κοινωνία τοις φύλαξιν; Πολύ μέν οθν μάλιστα, οη. 'Αλλά μην μέγιστόν γε πόλει αὐτὸ ώμολογήσαμεν Β γαθόν, ἀπεικάζοντες εὖ οἰκουμένην πόλιν σώματι πρὸς μέρος ύτοῦ λύπης τε πέρι καὶ ήδονης ώς ἔχει. Καὶ ὀρθῶς γ', ἔφη, μολογήσαμεν. Τοῦ μεγίστου ἄρα ἀγαθοῦ τῆ πόλει αἰτία αίν πέφανται ή κοινωνία τοίς έπικούροις των τε παίδων καί ων γυναικών. Και μάλ', έφη. Και μέν δή και τοις πρόσθεν ε ώμολογοῦμεν. ἔφαμεν γάρ που οὔτε οἰκίας τούτοις ίδίας είν είναι ούτε γην ούτε τι κτημα, άλλα παρά των άλλων ο

τροφήν λαμβάνοντας, μισθόν τής φυλακής, κοινή πάντας άναλίσκειν, εί μέλλοιεν όντως φύλακες είναι. 'Ορθώς, έφη. Αρ' οῦν οὐχ, ὅπερ λέγω, τά τε πρόσθεν είρημένα και τὰ νῦν λεγόμενα έτι μαλλον απεργάζεται αὐτοὺς άληθινοὺς φύλακας. καί ποιεί μή διασπάν την πόλιν το έμον ονομάζοντας μή το αὐτὸ ἀλλ' ἄλλον ἄλλο, τὸν μέν είς τὴν έαυτοῦ οἰκίαν ἔλκοντα δ τι αν δύνηται χωρίς των άλλων κτήσασθαι, τον δέ είς την έαυτοῦ έτέραν οὖσαν, καὶ γυναῖκά τε καὶ παίδας έτέρους. D ήδονάς τε και άλγηδόνας έμποιοῦντας ίδίων όντων ίδίας, άλλ ένλ δόγματι τοῦ οἰκείου πέρι ἐπλ τὸ αὐτὸ τείνοντας πάντας είς τὸ δυνατών όμοπαθεῖς λύπης τε καὶ ήδονῆς είναι; Κομιδή μέν οθν, έφη. Τί δέ; δίκαι τε καλ έγκλήματα πρός άλλήλους ούκ οίχήσεται έξ αὐτῶν, ώς ἔπος εἰπεῖν, διὰ τὸ μηδὲν ἴδιον έκτησθαι πλήν τὸ σώμα, τὰ δ' ἄλλα κοινά; ὅθεν δή ἰπάρχει Ε τούτοις αστασιάστοις είναι, όσα γε διά χρημάτων ή παίδων καὶ ξυγγενών κτήσιν άνθρωποι στασιάζουσιν; Πολλή ἀνάγκη έφη, άπηλλάχθαι. Και μήν ούδε βιαίων γε ούδ' αίκίας δίκαι δικαίως αν είεν έν αύτοις. ήλιξι μέν γαρ ήλικας άμύνεσθαι καλόν και δίκαιόν που φήσομεν, ανάγκην σωμάτων έπιμελεία 465Α τιθέντες. 'Ορθώς, έφη. Και γάρ τόδε όρθον έχει, ήν δ' έγώ, ούτος ὁ νόμος. εἴ πού τίς τω θυμοῖτο, ἐν τῷ τοιούτω πληρῶν τὸν θυμὸν ήττον ἐπὶ μείζους ἀν ἴοι στάσεις. Πάνυ μὲν οῦν. Πρεσβυτέρω μήν νεωτέρων πάντων άρχειν τε και κολάζειν προστετάξεται. Δήλον. Και μήν έτι γε νεώτερος πρεσβύτερον, αν μή άρχοντες προστάττωσιν, οίτε άλλο βιάζεσθαι έπιχειρήσει ποτέ οὔτε τύπτειν, ώς τὸ εἰκός. οἷμαι δ' οὐδέ Β ἄλλως ἀτιμάσει ΄ ίκανὼ γὰρ τὼ φύλακε κωλύοντε, δέος τε καὶ αίδώς, αίδώς μέν ώς γονέων μή άπτεσθαι εϊργουσα, δέος δέ τοῦ τῷ πάσχοντι τοὺς ἄλλους βοηθεῖν, τοὺς μὲν ὡς υίεῖς, τους δὲ ώς άδελφούς, τους δὲ ώς πατέρας. Έυμβαίνει γὰρ ούτως, έφη. Πανταχή δή έκ τῶν νόμων εἰρήνην πρὸς άλλήλους οἱ ἄνδρες ἄξουσιν; Πολλήν γε. Τούτων μήν έν έαυτοις μή στασιαζόντων οὐδὲν δεινὸν μή ποτε ή ἄλλη πόλις προς τούτους ή προς άλλήλους διχοστατήση. Οὐ γάρ οῦν.

Τά γε μην σμικρότατα των καλων δι' άπρέπειαν όκνω και ο λέγειν, ων απηλλαγμένοι αν είεν, κολακείας τε πλουσίων [πένητες] ἀπορίας τε καὶ ἀλγηδόνας ὅσας ἐν παιδοτροφία καὶ χρηματισμοίς διά τροφήν οἰκετών άναγκαίαν ἴσχουσι, τὰ μέν δανειζόμενοι, τὰ δ' έξαρνούμενοι, τὰ δὲ πάντως πορισάμενοι θέμενοι παρά γυναϊκάς τε και οἰκέτας, ταμιεύειν παραδόντες, όσα τε, & φίλε, περί αὐτὰ και οία πάσχουσι, δηλά τε δη και άγεννη και ούκ άξια λέγειν. Δήλα γάρ, έφη, και τυφλώ. D Πάντων τε δή τούτων άπηλλάξονται, ζήσουσί τε τοῦ μακαριστού βίου δν οί όλυμπιονίκαι ζώσι μακαριώτερον. Πή; Διὰ σμικρόν που μέρος εὐδαιμονίζονται ἐκείνοι ὧν τούτοις ύπάρχει. ή τε γὰρ τῶνδε νίκη καλλίων, ή τ' ἐκ τοῦ δημοσίου τροφή τελεωτέρα. νίκην τε γάρ νικώσι ξυμπάσης της πόλεως σωτηρίαν, τροφή τε καὶ τοῖς άλλοις πᾶσιν ὅσων βίος δεῖται αὐτοί τε καὶ παίδες ἀναδοῦνται καὶ γέρα δέχονται παρὰ τῆς Ε αύτῶν πόλεως ζῶντές τε καὶ τελευτήσαντες ταφής άξίας μετέχουσιν. Καὶ μάλα, έφη, καλά. Μέμνησαι οῦν, ἢν δ' έγω, ότι έν τοις πρόσθεν ούκ οίδα ότου λόγος ήμιν ἐπέπληξεν ότι τους φύλακας ούκ εὐδαίμονας ποιοίμεν, οίς έξον πάντα 466Α έχειν τὰ τῶν πολιτῶν οὐδὲν ἔχοιεν; ἡμεῖς δέ που εἴπομεν ότι τοῦτο μέν, εἴ που παραπίπτοι, εἰσαῦθις σκεψοίμεθα, νῦν δὲ τοὺς μὲν φύλακας φύλακας ποιοίμεν, τήν δὲ πόλιν ώς οδοί τ' εξμεν εύδαιμονεστάτην, άλλ' ούκ είς εν έθος ἀποβλέποντες έν αὐτή τοῦτο εὔδαιμον πλάττοιμεν; Μέμνημαι, ἔφη. Τί οὖν; νῦν ἡμῖν ὁ τῶν ἐπικούρων βίος, εἴπερ τοῦ γε τῶν όλυμπιονικών πολύ τε καλλίων και άμείνων φαίνεται, μή πη Β κατά τὸν τῶν σκυτοτόμων φαίνεται βίον ή τινων άλλων δημιουργών ή τὸν τών γεωργών; Οὔ μοι δοκεῖ, ἔφη. 'Αλλά μέντοι, ό γε καὶ ἐκεῖ ἔλεγον, δίκαιον καὶ ἐνταῦθα εἰπεῖν, ὅτι, εὶ ούτως ὁ φύλαξ ἐπιχειρήσει εὐδαίμων γίγνεσθαι, ώστε μηδὲ φύλαξ είναι, μηδ' αρκέσει αὐτῷ βίος ούτω μέτριος καὶ βέβαιος και ώς ήμεις φαμέν άριστος, άλλ' άνόητός τε και μειρακιώδης δόξα έμπεσούσα εύδαιμονίας πέρι όρμήσει αύτον διά δύναμιν έπὶ τὸ ἄπαντα τὰ ἐν τῆ πόλει οἰκειοῦσθαι, γνώσεται τὸν

C Ἡσίοδον, ὅτι τῷ ὅντι ἢν σοφὸς λέγων πλέον εἰναι πως ήμισυ παντός. Ἐμοὶ μέν, ἔφη, ξυμβούλῳ χρώμενος μενεῖ ἐπὶ τούτῳ τῷ βίῳ. Συγχωρεῖς ἄρα, ἢν δὶ ἐγώ, τὴν τῶν γυναικῶν κοινωνίαν τοῖς ἀνδράσιν, ἢν διεληλύθαμεν, παιδείας τε πέρι καὶ παίδων καὶ ψυλακῆς τῶν ἄλλων πολιτῶν, κατά τε πόλιν μενούσας εἰς πόλεμόν τε ἰούσας καὶ ξυμφυλάττειν δεῖν καὶ ξυνθηρεύειν ὥσπερ κύνας, καὶ πάντα πάντη κατὰ τὸ δυνατὸν Νοινωνεῖν, καὶ ταῦτα πραττούσας τά τε βέλτιστα πρύξειν καὶ οὐ παρὰ φύσιν τήν τοῦ θήλεος πρὸς τὸ ἄρρεν ἢ πεφύκατον πρὸς ἀλλήλω κοινωνεῖν; Συγχωρῶ, ἔφη.

Ούκοῦν, ην δ' ἐγώ, ἐκεῖνο λοιπὸν διελέσθαι, εἰ ἄρα καὶ ἐν άνθρώποις δυνατόν, ώσπερ έν άλλοις ζώοις, ταύτην την κοινωνίαν έγγενέσθαι, και όπη δυνατόν; "Εφθης, έφη, είπων ή έμελλον ύπολήψεσθαι. Περί μέν γάρ των έν τω πολέμω Ε οίμαι, έφην, δήλον ον τρόπον πολεμήσουσιν. Πώς; ή δ' ős. "Ότι κοινή στρατεύσονται, και πρός γε άξουσι των παίδων είς τον πόλεμον όσοι άδροι, ϊν' ώσπερ οί των άλλων δημιουργών θεώνται ταύτα, ά τελεωθέντας δεήσει δημιουργείν. 67Α πρὸς δὲ τῆ θέα διακονείν καὶ ὑπηρετείν πάντα τὰ περὶ τὸν πόλεμον, και θεραπεύειν πατέρας τε και μητέρας. ή οὐκ ήσθησαι τὰ περί τὰς τέχνας, οἶον τοὺς τῶν κεραμέων παίδας, ώς πολύν χρόνον διακονούντες θεωρούσι πρίν άπτεσθαι τού κεραμεύειν; Και μάλα. "Η οῦν ἐκείνοις ἐπιμελέστερον παιδευτέον ή τοις φύλαξι τους αυτών έμπειρία τε και θέα τών προσηκόντων; Καταγέλαστον μέντ' αν, έφη, εξη. 'Αλλά μήν και μαχείται γε παν ζώον διαφερόντως παρόντων ών Β αν τέκη. "Εστιν ούτω. κίνδυνος δέ, ω Σωκρατές, οὐ σμικρὸς σφαλείσιν, οία δὲ ἐν πολέμφ φιλεί, πρὸς ἐαυτοίς παίδας άπολέσαντες ποιήσαι και την άλλην πόλιν άδύνατον άναλαβείν. 'Αληθή, ήν δ' έγώ, λέγεις. άλλά σὺ πρώτον μέν ήγει παρασκευαστέον το μή ποτε κινδυνεύσαι; Ούδαμώς. Τί δ'; εί που κινδυνευτέον, οὐκ ἐν ῷ βελτίους ἔσονται ς κατορθούντες; Δήλον δή. Αλλά σμικρόν οίει διαφέρειν καί ούκ άξιον κινδύνου θεωρείν ή μή τὰ περί τὸν πόλεμον παίδας

roùs ἄνδρας πολεμικοὺς ἐσομένους; Οὔκ, άλλὰ διαφέρει τρὸς ὁ λέγεις. Τοῦτο μὲν ἄρα ὑπαρκτέον, θεωροὺς πολέμου τούς παίδας ποιείν, προσμηχανάσθαι δ' αὐτοίς ἀσφάλειαν, αὶ καλῶς ἔξει ἡ γάρ; Ναί. Οὐκοῦν, ἡν δ' ἐγώ, πρῶτον ιέν αὐτῶν οἱ πατέρες, ὅσα ἄνθρωποι, οὐκ ἀμαθεῖς ἔσονται ιλλά γνωμονικοί των στρατειών όσαι τε καί μή έπικίνδυνοι; Είκός, έφη. Είς μεν άρα τὰς ἄξουσιν, είς δε τὰς εὐλαβή- D rovται. 'Ορθώς. Καὶ ἄρχοντάς γέ που, ἢν δ' ἐγώ, οὐ τοὺς ραυλοτάτους αὐτοῖς ἐπιστήσουσιν ἀλλὰ τοὺς ἐμπειρία τε καὶ γλικία ίκανους ήγεμόνας τε και παιδαγωγούς είναι. Πρέπει ιάρ. 'Αλλά γάρ, φήσομεν, καὶ παρά δόξαν πολλά πολλοι̂s ή έγένετο. Καὶ μάλα. Πρὸς τοίνυν τὰ τοιαῦτα, ὧ φίλε, ττερούν χρή παιδία όντα εύθύς, ϊν' άν τι δέη, πετόμενοι ιποφεύγωσιν. Πώς λέγεις; έφη. Έπὶ τοὺς ἵππους, ἡν δ' Ε γώ, αναβιβαστέον ώς νεωτάτους, και δεδιδαξομένους ίππεύειν φ' ίππων ακτέον έπὶ τὴν θέαν, μὴ θυμοειδών μηδέ μαχητιιῶν ἀλλ' ὅ τι ποδωκεστάτων καὶ εὐηνιωτάτων. οὕτω γὰρ άλλιστά τε θεάσονται τὸ αύτῶν ἔργον, καὶ ασφαλέστατα, ιν τι δέη, σωθήσονται μετά πρεσβυτέρων ήγεμόνων έπόμενοι. Ορθώς, έφη, μοι δοκείς λέγειν. 468A

Τί δὲ δή, εἶπον, τὰ περὶ τὸν πόλεμον; πῶς ἐκτέον σοι τοὺς στρατιώτας πρὸς αὐτούς τε καὶ τοὺς πολεμίους; ἄρα ρθῶς μοι καταφαίνεται ἢ οὔ; Λέγ', ἔφη, ποῖ' ἄν. Αὐτῶν ιέν, εἶπον, τὸν λιπόντα τάξιν ἢ ὅπλα ἀποβαλόντα ἤ τι τῶν τοιούτων ποιήσαντα διὰ κάκην ἄρα οὐ δημιουργόν τινα δεῖ αθιστάναι ἢ γεωργόν; Πάνυ μὲν οὖν. Τὸν δὲ ζῶντα εἰς τοὺς πολεμίους ἀλόντα ἄρ' οὐ δωρεὰν διδόναι τοῖς θέλουσι (ρῆσθαι τῆ ἄγρα ὅ τι ἄν βούλωνται; Κομιδῆ γε. Τὸν δὲ Ιριστεύσαντά τε καὶ εὐδοκιμήσαντα οὐ πρῶτον μὲν ἐπὶ τρατείας ὑπὸ τῶν συστρατευομένων μειρακίων τε καὶ παίδων μέρει ὑπὸ ἐκάστου δοκεῖ σοι χρῆναι στεφανωθῆναι; ἢ οὕ; Εμοιγε. Τί δέ; δεξιωθῆναι; Καὶ τοῦτο. 'Αλλὰ τόδ', ἶμαι, ἢν δ' ἐγώ, οὐκέτι σοι δοκεῖ. Τὸ ποῖον; Τὸ φιλῆσαί τε καὶ φιληθῆναι ὑπὸ ἐκάστου. Πάντων, ἔφη, μάλιστα· καὶ

υ προστίθημί γε τω νόμω, έως αν έπι ταύτης ώσι της στρατείας, μηδενί έξείναι άπαρνηθήναι ον αν βούληται φιλείν, ίνα καί, έάν τίς του τύχη έρων ή άρρενος ή θηλείας, προθυμότερος ή πρός τὸ τάριστεῖα φέρειν. Καλώς, ήν δ' έγώ. ὅτι μέν γάρ άγαθώ όντι γάμοι τε έτοιμοι πλείους ή τοις άλλοις και αίρέσεις των τοιούτων πολλάκις παρά τούς άλλους έσονται, ίν' ὅ τι πλείστοι ἐκ τοῦ τοιούτου γίγνωνται, εἴρηται η ήδη. Εἴπομεν γάρ, ἔφη. 'Αλλά μὴν και καθ' 'Όμηρον τοίς τοιοίσδε δίκαιον τιμάν των νέων όσοι άγαθοί. και γάρ "Ομηρος τον εὐδοκιμήσαντα έν τῷ πολέμω νώτοισιν Αϊαντα έφη διηνεκέεσσι γεραίρεσθαι, ώς ταύτην οἰκείαν οῦσαν τιμήν τῷ ἡβῶντί τε καὶ ἀνδρείω, ἐξ ἡς ἄμα τῷ τιμᾶσθαι καὶ τὴν ίσχυν αυξήσει. 'Ορθότατα, έφη. Πεισόμεθα άρα, ην δ' έγώ, ταῦτά γε 'Ομήρω. και γὰρ ήμεῖς ἔν τε θυσίαις και τοῖς τοιούτοις πασι τους άγαθους, καθ' όσον αν άγαθοι φαίνωνται, καὶ ύμνοις καὶ οἶς νῦν δὴ ἐλέγομεν τιμήσομεν, πρὸς δὲ Ε τούτοις έδραις τε και κρέασιν ίδε πλείοις δεπάεσσιν, ίνα άμα τῷ τιμᾶν ἀσκῶμεν τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας τε καὶ γυναίκας. Κάλλιστα, έφη, λέγεις. Είεν των δε δή άποθανόντων έπι στρατείας δς αν εύδοκιμήσας τελευτήση αρ' οὐ πρώτον μέν φήσομεν τοῦ χρυσοῦ γένους είναι; Πάντων γε μάλιστα. 'Αλλ' οὐ πεισόμεθα 'Ησιόδω, ἐπειδάν τινες τοῦ τοιούτου γένους τελευτήσωσιν, ώς άρα

469A | οἱ μὲν δαίμονες ἁγνοὶ ἐπιχθόνιοι τελέθουσιν, ἐσθλοί, ἀλεξίκακοι, φύλακες μερόπων ἀνθρώπων;

Πεισόμεθα μέν οῦν. Διαπυθόμενοι ἄρα τοῦ θεοῦ, πῶς χρὴ τοὺς δαιμονίους τε καὶ θείους τιθέναι καὶ τίνι διαφόρω, οὕτω καὶ ταύτη θήσομεν ἢ ἄν ἐξηγῆται; Τί δ' οὐ μελλομεν: Β Καὶ τὸν λοιπὸν δὴ χρόνον ὡς δαιμόνων, οὕτω θεραπεύσομέν τε καὶ προσκυνήσομεν αὐτῶν τὰς θήκας; ταὐτὰ δὲ ταῦτα νομιοῦμεν ὅταν τις γήρα ἤ τινι ἄλλω τρόπω τελευτήση τῶν ὅσοι ἂν διαφερόντως ἐν τῷ βίω ἀγαθοὶ κριθῶσιν; Δίκαιον γοῦν, ἔφη.

Τί δέ; πρὸς τοὺς πολεμίους πῶς ποιήσουσιν ήμιν οί

στρατιώται; Τὸ ποίον δή; Πρώτον μέν ἀνδραποδισμοῦ πέρι, δοκεί δίκαιον "Ελληνας Ελληνίδας πόλεις άνδραποδίζεσθαι, ή μηδ' άλλη έπιτρέπειν κατά το δυνατόν και τοῦτο θίζειν, τοῦ Ελληνικοῦ γένους φείδεσθαι, εὐλαβουμένους την ο ύπο των βαρβάρων δουλείαν; "Ολω και παντί, έφη, διαφέρει τὸ φείδεσθαι. Μηδὲ "Ελληνα άρα δοῦλον ἐκτῆσθαι μήτε ιὐτούς, τοῖς τε άλλοις Ελλησιν ούτω ξυμβουλεύειν; Πάνυ ιέν οὖν, ἔφη· μᾶλλόν γ' ἀν οὖν οὕτω πρὸς τοὺς βαρβάρους τρέποιντο, έαυτων δ' απέχοιντο. Τί δέ; σκυλεύειν, ήν δ' γώ, τους τελευτήσαντας πλην δπλων, ἐπειδάν νικήσωσιν, ή καλώς έχει; ή οὐ πρόφασιν μέν τοῖς δειλοῖς έχει μή πρὸς ròν μαχόμενον lέναι, ως τι τῶν δεόντων δρώντας ὅταν περὶ D τὸν τεθνεώτα κυπτάζωσι, πολλά δὲ ήδη στρατόπεδα διὰ τὴν τοιαύτην άρπαγήν ἀπώλετο; Καλ μάλα. 'Ανελεύθερον δέ ού δοκεί και φιλοχρήματον νεκρόν συλάν, και γυναικείας τε καί σμικράς διανοίας το πολέμιον νομίζειν το σώμα τοῦ rεθνεώτος αποπταμένου του έχθρου, λελοιπότος δε φ emoλέμει; ή οἴει τι διάφορον δραν τοὺς τοῦτο ποιοῦντας τῶν Ε κυνών, αξ τοις λίθοις οίς αν βληθώσι χαλεπαίνουσι του βαλόντος ούχ άπτόμεναι; Ούδε σμικρόν, έφη. Έατέον άρα τάς νεκροσυλίας και τάς των άναιρέσεων διακωλύσεις; Εατέον μέντοι, έφη, νη Δία. Ούδε μήν που πρός τὰ ίερὰ τὰ ὅπλα οἴσομεν ώς ἀναθήσοντες, ἄλλως τε καὶ τὰ τῶν Ελλήνων, έάν τι ήμιν μέλη της πρός τους | άλλους Ελληνας 470Α εύνοίας μαλλον δε και φοβησόμεθα μή τι μίασμα ή πρός ίερου τὰ τοιαθτα ἀπὸ τῶν οἰκείων φέρειν, ἐὰν μὴ τι δὴ ὁ θεὸς ἄλλο λέγη. 'Ορθότατα, ἔφη. Τί δέ; γης τε τμήσεως της Έλληνικης και οίκιων έμπρησεως ποιόν τί σοι δράσουσιν οί στρατιώται πρός τους πολεμίους; Σοῦ, ἔφη, δόξαν ἀποφαινομένου ήδέως αν ακούσαιμι. Έμοι μέν τοίνυν, ήν δ' έγώ, δοκεί τούτων μηδέτερα ποιείν, άλλα τον έπέτειον καρπον άφαιρεῖσθαι. και ὧν Ενεκα, βούλει σοι λέγω; Πάνυ γε. Β Φαίνεταί μοι, ώσπερ καὶ ὀνομάζεται δύο ταῦτα ὀνόματα, πόλεμός τε και στάσις, ούτω και είναι δύο, όντα έπι δυοίν

τινοίν διαφοραίν. λέγω δὲ τὰ δύο τὸ μὲν οἰκείον καὶ ξυγγενές, το δε άλλότριον και όθνείον. Επί μεν οθν τη του οίκείου έχθρα στάσις κέκληται, έπὶ δὲ τῆ τοῦ ἀλλοτρίου πόλεμος. · Καὶ οὐδέν γε, έφη, ἄπο τρόπου λέγεις. "Ορα δη καὶ εὶ τόδε πρός τρόπου λέγω. φημί γάρ το μέν Έλληνικον γένος αὐτὸ αύτῷ οἰκεῖον εἶναι καὶ ξυγγενές, τῷ δὲ βαρβαρικῷ ὀθνεῖόν τε και άλλότριον. Καλώς γε, έφη. "Ελληνας μέν άρα βαρβάροις και βαρβάρους "Ελλησι πολεμείν μαχομένους τε φήσομεν και πολεμίους φύσει είναι, και πόλεμον την έχθραν ταύτην κλητέον "Ελληνας δέ "Ελλησιν, όταν τι τοιούτο δρώσι, φύσει μέν φίλους είναι, νοσείν δ' έν τῷ τοιούτω τὴν Ἑλλάδα ι και στασιάζειν, και στάσιν την τοιαύτην έχθραν κλητέον. Έγω μέν, έφη, ξυγχωρώ ούτω νομίζειν. Σκόπει δή, είπον, ότι έν τη νθν δμολογουμένη στάσει, όπου άν τι τοιοθτον γένηται και διαστή πόλις, έὰν έκάτεροι έκατέρων τέμνωσιν άγρούς και οικίας έμπιπρώσιν, ώς άλιτηριώδης τε δοκεί ή στάσις είναι και οὐδέτεροι αὐτῶν φιλοπόλιδες οὐ γὰρ ἄν Ε ποτε έτόλμων την τροφόν τε καλ μητέρα κείρειν άλλά μέτριον είναι τούς καρπούς άφαιρείσθαι τοίς κρατούσι τών κρατουμένων, και διανοείσθαι ώς διαλλαγησομένων και ούκ άεὶ πολεμησόντων. Πολύ γάρ, έφη, ήμερωτέρων αύτη ή διάνοια ἐκείνης. Τί δὲ δή; ἔφην ἡν σὰ πόλιν οἰκίζεις, οὐχ Έλληνὶς ἔσται; Δεῖ γ' αὐτήν, ἔφη. Οὐκοῦν καὶ ἀγαθοί τε και ήμεροι έσονται; Σφόδρα γε. 'Αλλ' οὐ φιλέλληνες; οὐδὲ οἰκείαν τὴν Ἑλλάδα ἡγήσονται, οὐδὲ κοινωνήσουσιν ὧνπερ οί άλλοι ίερων; Και σφόδρα γε. Οὐκοῦν τὴν πρὸς τοὺς 4714 Έλληνας διαφοράν, | ώς οἰκείους, στάσιν ἡγήσονται καὶ ούδε όνομάσουσι πόλεμον; Ού γάρ. Και ώς διαλλαγησόμενοι άρα διοίσονται; Πάνυ μέν οῦν. Εὐμενῶς δή σωφρονιοῦσιν, ούκ έπι δουλεία κολάζοντες ούδ' έπ' όλέθρω, σωφρονισταί όντες, οὐ πολέμιοι. Οὕτως, ἔφη. Οὐδ' ἄρα τὴν Ἑλλάδα "Ελληνες όντες κερούσιν, ούδε οίκήσεις έμπρήσουσιν, ούδε όμολογήσουσιν ἐν ἐκάστη πόλει πάντας ἐχθροὺς αὐτοῖς είναι, Β και άνδρας και γυναίκας και παίδας, άλλ' όλίγους άει έχθρούς v.7

τούς αίτιους της διαφοράς. και διά ταῦτα πάντα οἴτε τὴν γην ἐθελήσουσι κείρειν αὐτῶν, ὡς φίλων τῶν πολλῶν, οὔτε οἰκίας ἀνατρέπειν, ἀλλὰ μέχρι τούτου ποιήσονται τὴν διαφοράν, μέχρι οῦ ἀν οἱ αἴτιοι ἀναγκασθῶσιν ὑπὸ τῶν ἀναιτίων ἀλγούντων δοῦναι δίκην. Ἐγὰ μέν, ἔφη, ὁμολογῶ οὕτω δεῖν πρὸς τοὺς ἐναντίους τοὺς ἡμετέρους πολίτας προσφέρεσθαι πρὸς δὲ τοὺς βαρβάρους, ὡς νῦν οἱ Ἑλληνες πρὸς ἀλλήλους. Τιθῶμεν δὴ καὶ τοῦτον τὸν νόμον τοῖς φύλαξι, τὰ γην τέμνειν μήτε οἰκίας ἐμπιπράναι; Θῶμεν, ἔφη, καὶ ἔχειν γε καλῶς ταῦτά τε καὶ τὰ πρόσθεν.

'Αλλά γάρ μοι δοκείς, ὧ Σώκρατες, ἐάν τίς σοι τὰ τοιαθτα έπιτρέπη λέγειν, οὐδέποτε μνησθήσεσθαι δ έν τῷ πρόσθεν παρωσάμενος πάντα ταῦτα εἴρηκας, τὸ ώς δυνατή αὕτη ή πολιτεία γενέσθαι καὶ τίνα τρόπον ποτε δυνατή έπει ότι γε, εί γένοιτο, πάντ' αν είη άγαθα πόλει ή γένοιτο, και α συ παραλείπεις έγω λέγω, ότι και τοις πολεμίοις άριστ' άν μάχοιντο τῷ ήκιστα ἀπολείπειν ἀλλήλους, γιγνώσκοντές τε D και άνακαλούντες ταύτα τὰ ὀνόματα ἐαυτούς, άδελφούς, πατέρας, υίεις· εί δε και το βήλυ συστρατεύοιτο, είτε και έν τη αυτή τάξει είτε και όπισθεν επιτεταγμένον, φόβων τε ένεκα τοις έχθροις και εί ποτέ τις ανάγκη βοηθείας γένοιτο, οίδ' ότι ταύτη πάντη άμαχοι άν είεν και οίκοι γε ά παραλείπεται άγαθά, όσα αν είη αὐτοῖς, ὁρῶ٠ ἀλλ' ὡς ἐμοῦ όμολογοῦντος πάντα ταῦτα ὅτι εἴη ἀν καὶ ἄλλα γε μυρία, εἰ Ε γένοιτο ή πολιτεία αύτη, μηκέτι πλείω περί αὐτῆς λέγε, άλλὰ τούτο αύτὸ ήδη πειρώμεθα ήμας αύτους πείθειν, ώς δυνατόν και ή δυνατόν, τὰ δ' ἄλλα χαίρειν ἐῶμεν. | Έξαίφνης γε σύ, 472Α ην δ' έγώ, ώσπερ καταδρομην έποιήσω έπι τον λόγον μου, και ού συγγιγνώσκεις στραγγευομένω. ζσως γάρ ούκ οίσθα ότι μόγις μοι τω δύο κύματε έκφυγόντι νῦν τὸ μέγιστον καὶ χαλεπώτατον της τρικυμίας ένάγεις, δ έπειδαν ίδης τε καί άκούσης, πάνυ συγγνώμην έξεις, ότι εἰκότως άρα ὤκνουν τε και έδεδοίκη ούτω παράδοξον λέγειν λόγον τε και έπιχειρείν διασκοπείν. "Οσφ άν, έφη, τοιαθτα πλείω λέγης, ήττον Β

άφεθήσει ύφ' ήμῶν πρὸς τὸ μὴ εἰπεῖν πῆ δυνατὴ γίγνεσθαι αὐτη ή πολιτεία. ἀλλὰ λέγε καὶ μὴ διάτριβε.

Οὐκοῦν, ἡν δ' ἐγώ, πρῶτον μὲν τόδε χρὴ ἀναμνησθήναι, ότι ήμεις ζητούντες δικαιοσύνην οδόν έστι καλ άδικίαν δεύρο ήκομεν. Χρή άλλα τί τοῦτό γ'; ἔφη. Οὐδέν άλλ' ἐὰν εύρωμεν οδόν έστι δικαιοσύνη, άρα και άνδρα τὸν δίκαιον άξιώσομεν μηδέν δείν αὐτης έκείνης διαφέρειν, άλλά πανταχή C τοιούτον είναι οίον δικαιοσύνη έστίν; ή άγαπήσομεν, έὰν δ τι έγγύτατα αὐτῆς ή και πλείστα τῶν ἄλλων ἐκείνης μετέχη; Ούτως, έφη άγαπήσομεν. Παραδείγματος άρα ένεκα, ήν δ' έγω, έζητοῦμεν αὐτό τε δικαιοσύνην οδόν έστι, καὶ ἄνδρα τὸν τελέως δίκαιον, εὶ γένοιτο, οίος αν εἴη γενόμενος, καὶ άδικίαν αθ και τὸν ἀδικώτατον, ἵνα εἰς ἐκείνους ἀποβλέποντες, οίοι αν ήμεν φαίνωνται εύδαιμονίας τε πέρι και τοῦ έναντίου, Δναγκαζώμεθα καὶ περὶ ἡμῶν αὐτῶν ὁμολογεῖν, ὅς ἀν ἐκείνοις δ τι όμοιότατος ή, την έκείνοις μοιραν όμοιοτάτην έξειν, άλλ' ού τούτου ένεκα, ίν' ἀποδείξωμεν ώς δυνατά ταῦτα γίγνεσθαι. Τοῦτο μέν, ἔφη, ἀληθὲς λέγεις. Οἴει ἂν οῦν ἦττόν τι ἀγαθόν ζωγράφον είναι δς αν γράψας παράδειγμα οίον αν είη ό κάλλιστος άνθρωπος και πάντα είς το γράμμα ίκανως άποδούς μή έχη ἀποδείξαι ώς και δυνατόν γενέσθαι τοιούτον άνδρα; Μὰ Δί' οὐκ ἔγωγ', ἔφη. Τί οῦν; οὐ καὶ ἡμεῖς, φαμέν, παρά-Ε δειγμα έποιοῦμεν λόγω άγαθης πόλεως; Πάνυ γε. Ηττόν τι οῦν οἴει ήμᾶς εὖ λέγειν τούτου ένεκα, ἐὰν μὴ ἔχωμεν άποδείξαι ώς δυνατόν ούτω πόλιν οἰκήσαι ώς έλέγετο; Ού δήτα, έφη. Τὸ μὲν τοίνυν ἀληθές, ἦν δ' ἐγώ, οὕτως εἰ δὲ δή και τοῦτο προθυμηθήναι δεί σήν χάριν, ἀποδείξαι πή μάλιστα καὶ κατὰ τί δυνατώτατ' αν είη, πάλιν μοι πρὸς τὴν τοιαύτην ἀπόδειξιν τὰ αὐτὰ διομολόγησαι. Τὰ ποῖα; 'Αρ' 473Α οδόν τέ τι | πραχθήναι ώς λέγεται, ή φύσιν έχει πράξιν λέξεως ήττον άληθείας έφάπτεσθαι, κάν εί μή τω δοκεί; άλλὰ σὸ πότερον όμολογεις ούτως ή ού; 'Ομολογώ, έφη. Τοῦτο μέν δή μή ἀνάγκαζέ με, οία τῷ λόγῳ διήλθομεν, τοιαθτα παντάπασι καὶ τῷ ἔργῳ δεῖν γιγνόμενα ἀποφαίνειν ἀλλ', έὰν οῖοί τε γενώμεθα εύρειν ώς αν έγγύτατα των είρημένων πόλις οἰκήσειεν, φάναι ήμας έξευρηκέναι ώς δυνατά ταῦτα γίγνεσθαι α σὺ ἐπιτάττεις. ἡ οὐκ ἀγαπήσεις τούτων τυγχάνων; ἐγὼ μὲν γάρ αν αγαπώην. Και γάρ έγω, έφη. Το δε δή μετά τοῦτο, Β ώς ξοικε, πειρώμεθα ζητείν τε καὶ ἀποδεικνύναι, τί ποτε νῦν κακώς έν ταις πόλεσι πράττεται δι' δ ούχ ούτως οίκουνται, και τίνος αν σμικροτάτου μεταβαλόντος έλθοι είς τοῦτον τὸν τρόπον της πολιτείας πόλις, μάλιστα μεν ένός, εί δε μή, δυοίν, εἰ δὲ μή, ὅ τι ὀλιγίστων τὸν ἀριθμὸν καὶ σμικροτάτων την δύναμιν. Παντάπασι μέν οθν, έφη. Ένος μέν τοίνυν, ο ήν δ' έγώ, μεταβαλόντος δοκοθμέν μοι έχειν δείξαι ότι μεταπέσοι άν, οὐ μέντοι σμικροῦ γε οὐδὲ ῥαδίου, δυνατοῦ δέ. Τίνος; ἔφη. Ἐπ' αὐτὸ δή, ἢν δ' ἐγώ, εἶμι δ τῷ μεγίστφ προσεικάζομεν κύματι. εἰρήσεται δ' οὖν, εἰ καὶ μέλλει γέλωτί τε ἀτεχνῶς ὥσπερ κῦμα ἐκγελῶν καὶ ἀδοξία κατακλύσειν. σκόπει δὲ δ μέλλω λέγειν. Λέγε, ἔφη. Ἐὰν μή, ἢν δ' ἐγώ, ή οί φιλόσοφοι βασιλεύσωσιν έν ταις πόλεσιν ή οί βασιλής D τε νῦν λεγόμενοι καὶ δυνάσται φιλοσοφήσωσι γνησίως τε καὶ ίκανως, και τοῦτο είς ταὐτὸν ξυμπέση, δύναμίς τε πολιτική και φιλοσοφία, των δε νυν πορευομένων χωρις έφ' έκάτερον αί πολλαι φύσεις έξ ανάγκης αποκλεισθώσιν, ούκ έστι κακών παθλα, ὧ φίλε Γλαύκων, ταις πόλεσι, δοκῶ δ' οὐδὲ τῷ άνθρωπίνω γένει, οὐδὲ αΰτη ή πολιτεία μή ποτε πρότερον Ε φυή τε είς τὸ δυνατὸν καὶ φῶς ήλίου ἴδη, ἡν νῦν λόγφ διεληλύθαμεν. άλλα τοῦτό ἐστιν, δ ἐμοὶ πάλαι ὄκνον ἐντίθησι λέγειν, δρώντι ώς πολύ παρά δόξαν ρηθήσεται χαλεπόν γάρ ίδειν, ότι οὐκ ὰν ἄλλη τις εὐδαιμονήσειεν οὔτε ίδία οὔτε δημοσία. Και ός, Ω Σώκρατες, έφη, τοιοῦτον ἐκβέβληκας ρημά τε και λόγον, δν είπων ήγου έπι σε πάνυ πολλούς τε καὶ οὐ φαύλους νῦν οὕτως, οἶον ρίψαντας τὰ ἱμάτια, γυμνοὺς 474Α λαβόντας ő τι έκάστω παρέτυχεν ὅπλον, θεῖν διατεταμένους ώς θαυμάσια έργασομένους οθς εί μη άμυνει τῷ λόγῳ καλ ἐκφεύξει, τῶ ὄντι τωθαζόμενος δώσεις δίκην. Οὐκοῦν σύ μοι, ην δ' έγώ, τούτων αἴτιος; Καλῶς γ', ἔφη, ἐγὼ ποιῶν. ἀλλά

τοί σε οὐ προδώσω, ἀλλ' ἀμυνῶ οἶς δύναμαι. δύναμαι δὲ εύνοία τε και τώ παρακελεύεσθαι, και ίσως αν άλλου του Β έμμελέστερόν σοι ἀποκρινοίμην. ἀλλ' ὡς ἔχων τοιοῦτον βοηθον πειρώ τοις άπιστούσιν ενδείξασθαι ότι έχει ή σύ λέγεις. Πειρατέον, ην δ' έγώ, έπειδη και σύ ούτω μεγάλην ξυμμαχίαν παρέχει. άναγκαῖον οὖν μοι δοκεῖ, εἰ μέλλομέν πη έκφείξεσθαι οθς λέγεις, διορίσασθαι πρός αὐτούς τούς φιλοσόφους τίνας λέγοντες τολμώμεν φάναι δείν άρχειν, ίνα διαδήλων γενομένων δύνηταί τις άμύνεσθαι, ένδεικνύμενος ότι τοις μέν προσήκει φύσει άπτεσθαί τε φιλοσοφίας ήγεμονεύειν C τ' έν πόλει, τοῖς δ' άλλοις μήτε άπτεσθαι άκολουθεῖν τε τῷ ἡγουμένω. "Ωρα ἀν εἴη, ἔφη, ὁρίζεσθαι. "Ιθι δή, ἀκολούθησόν μοι τήδε, έὰν αὐτὸ άμη γέ πη ίκανῶς ἔξηγησώμεθα. "Αγε, έφη. 'Αναμιμνήσκειν οδν σε, ην δ' έγώ, δεήσει, η μέμνησαι ότι δυ διν φωμεν φιλείν τι, δεί φανήναι αὐτόν, ἐἀν όρθως λέγηται, οὐ τὸ μὲν φιλοῦντα ἐκείνου, τὸ δὲ μή, ἀλλὰ παν στέργοντα; 'Αναμιμνήσκειν, έφη, ώς έοικε, δεί' οὐ γὰρ πάνυ γε ἐννοῶ. "Αλλω, εἶπον, ἔπρεπεν, ὧ Γλαύκων, λέγειν â λέγεις άνδρι δ' έρωτικώ οὐ πρέπει άμνημονείν ὅτι πάντες οί έν ώρα τὸν φιλόπαιδα καὶ ἐρωτικὸν άμη γέ πη δάκνουσί τε και κινούσι, δοκούντες άξιοι είναι έπιμελείας τε και τού άσπάζεσθαι. ή ούχ ούτω ποιείτε πρὸς τους καλούς; ὁ μέν, ότι σιμός, ἐπίχαρις κληθείς ἐπαινεθήσεται ὑφ' ὑμῶν, τοῦ δὲ τὸ γρυπὸν βασιλικόν φατε είναι, τὸν δὲ δὴ διὰ μέσου τούτων Ε έμμετρώτατα έχειν, μέλανας δὲ ἀνδρικοὺς ἰδεῖν, λευκοὺς δὲ θεών παίδας είναι μελιχλώρους δὲ καὶ τοὔνομα οἴει τινὸς άλλου ποίημα είναι ή έραστοῦ ύποκοριζομένου τε καὶ εὐχερῶς φέροντος την ώχρότητα, ἐὰν ἐπὶ ώρα ή; καὶ ἐνὶ λόγω πάσας 475Λ προφάσεις προφασίζεσθέ τε και πάσας φωνάς άφίετε, ώστε μηδένα ἀποβάλλειν τῶν ἀνθούντων ἐν ώρα. Εἰ βούλει, ἔφη, έπ' έμοῦ λέγειν περί τῶν ἐρωτικῶν ὅτι οὕτω ποιοῦσι, συγχωρῶ τοῦ λόγου χάριν. Τί δέ; ην δ' έγώ· τοὺς φιλοίνους οὐ τὰ αὐτὰ ταῦτα ποιοῦντας ὁρᾶς; πάντα οἶνον ἐπὶ πάσης προφάσεως άσπαζομένους; Καὶ μάλα. Καὶ μὴν φιλοτίμους γε, ώς έγῷμαι, καθοράς ὅτι, ἀν μὴ στρατηγήσαι δύνωνται, εριττυαρχοῦσι, κὰν μὴ ὑπὸ μειζόνων καὶ σεμνοτέρων τιμᾶσθαι, ύπο σμικροτέρων και φαυλοτέρων τιμώμενοι άγαπωσιν, ώς Β όλως τιμής ἐπιθυμηταὶ ὄντες. Κομιδή μὲν οὖν. Τοῦτο δή ράθι ή μή· ἄρα ὃν ἄν τινος ἐπιθυμητικὸν λέγωμεν, παντὸς τοῦ είδους τούτου φήσομεν ἐπιθυμεῖν, ἡ τοῦ μέν, τοῦ δὲ οὔ; Παντός, έφη. Οὐκοῦν καὶ τὸν φιλόσοφον σοφίας φήσομεν πιθυμητήν είναι, οὐ τῆς μέν, τῆς δ' οὔ, ἀλλὰ πάσης; Αληθή. Τὸν ἄρα περὶ τὰ μαθήματα δυσχεραίνοντα, ἄλλως ο τε και νέον ὄντα και μήπω λόγον ἔχοντα τί τε χρηστὸν και ιή, οὐ φήσομεν φιλομαθή οὐδε φιλόσοφον είναι, ώσπερ τὸν τερί τὰ σιτία δυσχερή ούτε πεινήν φαμέν ούτ' ἐπιθυμεῖν τιτίων, οὐδὲ φιλόσιτον άλλὰ κακόσιτον είναι. Καὶ ὀρθῶς γε ρήσομεν. Τον δε δη εύχερως εθέλοντα παντός μαθήματος γεύεσθαι και άσμένως έπι το μανθάνειν ιόντα και άπλήστως χοντα, τοῦτον δ' ἐν δίκη φήσομεν φιλόσοφον ή γάρ; Καλ Γλαύκων έφη. Πολλοί άρα καὶ άτοποι έσονταί σοι p οιούτοι. οί τε γάρ φιλοθεάμονες πάντες έμοιγε δοκούσι τώ αταμανθάνειν χαίροντες τοιοῦτοι είναι, οί τε φιλήκοοι ιτοπώτατοί τινές είσιν ώς γ' έν φιλοσόφοις τιθέναι, οί πρός ιέν λόγους καὶ τοιαύτην διατριβήν έκόντες οὐκ ἂν έθέλοιεν λθείν, ώσπερ δε άπομεμισθωκότες τὰ ὧτα ἐπακοῦσαι πάντων (ορών περιθέουσι τοῖς Διονυσίοις οὔτε τῶν κατὰ πόλεις οὔτε τῶν κατὰ κώμας ἀπολειπόμενοι, τούτους οὖν πάντας καὶ ίλλους τοιούτων τινών μαθητικούς καὶ τοὺς τών τεχνυδρίων Ε οιλοσόφους φήσομεν; Ούδαμῶς, εἶπον, ἀλλ' ὁμοίους μὲν ριλοσόφοις.

Τοὺς δὲ ἀληθινούς, ἔφη, τίνας λέγεις; Τοὺς τῆς ἀληθείας, ἢν δ' ἐγώ, φιλοθεάμονας. Καὶ τοῦτο μέν γ', ἔφη, ὀρθῶς ἀλλὰ τῶς αὐτὸ λέγεις; Οὐδαμῶς, ἢν δ' ἐγώ, ῥαδίως πρός γε ἄλλον τὲ δὲ οἶμαι ὁμολογήσειν μοι τὸ τοιόνδε. Τὸ ποῖον; Ἐπειδή στιν ἐναντίον καλὸν αἰσχρῷ, δύο αὐτὰ | εἶναι. Πῶς δ' οử; 476 A Οὐκοῦν ἐπειδὴ δύο, καὶ ἕν ἐκάτερον; Καὶ τοῦτο. Καὶ περὶ δικαίου καὶ ἀδίκου καὶ ἀγαθοῦ καὶ κακοῦ καὶ πάντων τῶν

είδων πέρι ο αύτος λόγος, αύτο μέν εν εκαστον είναι, τή δέ τῶν πράξεων καὶ σωμάτων καὶ ἀλλήλων κοινωνία πανταχοῦ φανταζόμενα πολλά φαίνεσθαι εκαστον. 'Ορθώς, εφη, λέγεις. Ταύτη τοίνυν, ήν δ' έγώ, διαιρώ, χωρίς μέν ούς νύν δή έλεγες φιλοθεάμονάς τε καί φιλοτέχνους καί πρακτικούς, Β και χωρίς αὖ περί ὧν ὁ λόγος, οθς μόνους ἄν τις ὀρθώς προσείποι φιλοσόφους. Πῶς, ἔφη, λέγεις; Οἱ μέν που, ἡν δ' έγώ, φιλήκοοι καὶ φιλοθεάμονες τάς τε καλὰς φωνὰς άσπάζονται καὶ χρόας καὶ σχήματα καὶ πάντα τὰ ἐκ τῶν τοιούτων δημιουργούμενα, αὐτοῦ δὲ τοῦ καλοῦ ἀδύνατος αὐτῶν ή διάνοια τὴν φύσιν ίδεῖν τε καὶ ἀσπάσασθαι. "Εχει γὰρ οὖν δή, ἔφη, οὕτως. Οἱ δὲ δὴ ἐπ' αὐτὸ τὸ καλὸν δυνατοι ιέναι τε και όραν καθ' αύτο άρα ού σπάνιοι άν C είεν; Καὶ μάλα. 'Ο οὖν καλὰ μέν πράγματα νομίζων, αὐτὸ δὲ κάλλος μήτε νομίζων μήτε, ἄν τις ήγῆται ἐπὶ τὴν γνώσιν αὐτοῦ, δυνάμενος ἔπεσθαι, ὄναρ ἢ ὕπαρ δοκεί σοι ζην; σκόπει δέ, τὸ ὀνειρώττειν άρα οὐ τόδε ἐστίν, ἐάν τε έν ύπνω τις έάν τ' έγρηγορώς τὸ ὅμοιόν τω μὴ ὁμοιον ἀλλ' αὐτὸ ἡγῆται είναι ὧ ἔοικεν; Έγὼ γοῦν ἄν, ἢ δ' ὅς, φαίην όνειρώττειν τὸν τοιοῦτον. Τί δέ; ὁ τἀναντία τούτων ἡγούμενός τέ τι αὐτὸ καλὸν καὶ δυνάμενος καθοράν καὶ αὐτὸ καὶ τὰ D ἐκείνου μετέχοντα, καὶ οὐτε τὰ μετέχοντα αὐτὸ οὕτε αὐτὸ τὰ μετέχοντα ήγούμενος, ύπαρ ἡ ὄναρ αῦ καὶ οῦτος δοκεῖ σοι ζην; Καὶ μάλα, έφη, ύπαρ. Οὐκοῦν τούτου μὲν την διάνοιαν ώς γιγνώσκοντος γνώμην αν όρθως φαίμεν είναι, τοῦ δὲ δόξαν ώς δοξάζοντος; Πάνυ μὲν οὖν. Τί οὖν, ἐὰν ήμεν χαλεπαίνη οθτος, όν φαμεν δοξάζειν άλλ' οθ γιγνώσκειν, καὶ ἀμφισβητή ώς οὐκ ἀληθή λέγομεν, έξομέν τι παραμυθεῖσθαι αὐτὸν καὶ πείθειν ἡρέμα, ἐπικρυπτόμενοι ὅτι οὐχ Ε ύγιαίνει; Δεῖ γέ τοι δή, ἔφη. "Ιθι δή, σκόπει τί ἐροῦμεν πρὸς αὐτόν. ἢ βούλει ὧδε πυνθανώμεθα παρ' αὐτοῦ, λέγοντες ώς εί τι οίδεν ούδεις αύτω φθόνος, άλλ' άσμενοι αν ίδοιμεν είδότα τι. άλλ' ήμιν είπε τόδε ό γιγνώσκων γιγνώσκει τί ή οὐδέν; σὺ οῦν μοι ὑπὲρ ἐκείνου ἀποκρίνου. ᾿Αποκρινοῦμαι,

φη, ότι γιγνώσκει τί. Πότερον ον ή οὐκ ὄν; "Ον πῶς γάρ | ἄν μὴ ὄν γέ τι γνωσθείη; 'Ικανώς οὖν τοῦτο ἔχομεν, 477Α άν εί πλεοναχή σκοποίμεν, ότι το μέν παντελώς ον πανελώς γνωστόν, μη ὂν δε μηδαμή πάντη άγνωστον; Ίκανώατα. Είεν εί δέ δή τι ούτως έχει ώς είναί τε και μή είναι, ου μεταξύ αν κέοιτο του είλικρινώς όντος και του αθ μηδαμή ίντος; Μεταξύ. Οὐκοῦν ἐπεὶ ἐπὶ μὲν τῷ ὄντι γνῶσις ἦν, ίγνωσία δ' έξ ἀνάγκης ἐπὶ μὴ ὄντι, ἐπὶ τῷ μεταξὺ τούτῳ Β ιεταξύ τι καί ζητητέον άγνοίας τε καὶ ἐπιστήμης, εἴ τι υγχάνει ὂν τοιοῦτον; Πάνυ μέν οὖν. Αρ' οὖν λέγομέν τι δόξαν είναι; Πώς γαρ ού; Πότερον άλλην δύναμιν έπιττήμης ἢ τὴν αὐτήν; "Αλλην. Έπ' ἄλλφ ἄρα τέτακται δόξα και έπ' άλλφ έπιστήμη, κατά την άλλην δύναμιν κατέρα την αύτης. Ούτω. Ούκοῦν ἐπιστήμη μὲν ἐπὶ τῶ ύντι πέφυκε γνώναι ώς έστι τὸ ὄν; μαλλον δὲ ὧδέ μοι δοκεῖ πρότερον ἀναγκαῖον είναι διελέσθαι. Πώς; Φήσομεν δυνάμεις C έναι γένος τι των όντων, αίς δή και ήμεις δυνάμεθα α δυνάμεθα καὶ ἄλλο παν ὅ τί περ αν δύνηται, οἶον λέγω ύψιν και άκοην των δυνάμεων είναι, εί άρα μανθάνεις δ βούλομαι λέγειν τὸ είδος. 'Αλλά μανθάνω, ἔφη. "Ακουσον δή δ μοι φαίνεται περί αὐτῶν. δυνάμεως γὰρ έγὼ οὕτε τινὰ χρόαν όρω ούτε σχήμα ούτε τι των τοιούτων οἶον καὶ ἄλλων πολλών, πρός α αποβλέπων ένια διορίζομαι παρ' έμαυτώ τα αέν άλλα είναι, τὰ δὲ άλλα. δυνάμεως δ' εἰς ἐκεῖνο μόνον 3λέπω έφ' ῷ τε ἔστι καὶ ὃ ἀπεργάζεται, καὶ ταύτη έκάστην D αὐτῶν δύναμιν ἐκάλεσα, καὶ τὴν μὲν ἐπὶ τῷ αὐτῷ τεταγμένην και τὸ αὐτὸ ἀπεργαζομένην τὴν αὐτὴν καλῶ, τὴν δὲ ἐπὶ τέρω και έτερον απεργαζομένην άλλην. Τί δὲ σύ; πῶς τοιείς; Ούτως, έφη. Δεῦρο δὴ πάλιν, ἦν δ' ἐγώ, ὧ ἄριστε. πιστήμην πότερον δύναμίν τινα φής είναι αὐτήν, ή είς τί /ένος τίθης; Είς τοῦτο, έφη, πασῶν γε δυνάμεων ἐρρωμενεrτάτην. Τί δέ, δόξαν είς δύναμιν ή είς άλλο είδος οἴσομεν; E θύδαμως, έφη. ώ γάρ δοξάζειν δυνάμεθα, οὐκ άλλο τι ή ίόξα ἐστίν. 'Αλλά μὲν δη ὀλίγον γε πρότερον ώμολόγεις μη

τὸ αὐτὸ είναι ἐπιστήμην τε καὶ δόξαν. Πῶς γὰρ ἄν, ἔφη, τό γε αναμάρτητον τώ μη αναμαρτήτω ταὐτόν ποτέ τις νούν έχων τιθείη: Καλώς, ήν δ' έγώ, και δήλον, ότι έτερον 478 Α έπιστήμης δόξα | όμολογείται ήμίν. "Ετερον. 'Εφ' ετέρω άρα έτερόν τι δυναμένη έκατέρα αὐτῶν πέφυκεν. 'Ανάγκη. Έπιστήμη μέν γέ που ἐπὶ τῷ ὄντι, τὸ ὅν γνῶναι ώς ἔχει: Ναί. Δόξα δέ, φαμέν, δοξάζειν; Ναί. ή ταὐτὸν ὅπερ έπιστήμη γιγνώσκει; καὶ έσται γνωστὸν τε καὶ δοξαστὸν τὸ αὐτό; ἡ ἀδύνατον; 'Αδύνατον, ἔφη, ἐκ τῶν ώμολογημένων, είπερ ἐπ' ἄλλφ ἄλλη δύναμις πέφυκε, δυνάμεις δὲ ἀμφότεραί ἐστον, δόξα τε καὶ ἐπιστήμη, ἄλλη δὲ έκα-Β τέρα, ώς φαμέν. ἐκ τούτων δὴ οὐκ ἐγχωρεῖ γνωστὸν καὶ δοξαστὸν ταὐτὸν είναι. Οὐκοῦν εἰ τὸ ὂν γνωστόν, ἄλλο τι αν δοξαστὸν ἡ τὸ ὂν είη; "Αλλο. Αρ' οῦν τὸ μὴ ὂν δοξάζει; ή άδύνατον καὶ δοξάσαι τὸ μή ὄν; ἐννόει δέ. οὐχ ό δοξάζων έπι τι φέρει την δόξαν; η οίόν τε αθ δοξάζειν μέν, δοξάζειν δὲ μηδέν; 'Αδύνατον. 'Αλλ' έν γέ τι δοξάζει ό δοξάζων; Ναί. 'Αλλά μὴν μὴ ὄν γε οὐχ ἕν τι, άλλά C μηδέν δρθότατ' αν προσαγορεύοιτο. Πάνυ γε. Μή όντι μήν άγνοιαν έξ άνάγκης ἀπέδομεν, ὄντι δὲ γνῶσιν. 'Ορθῶς, ἔφη. Ούκ άρα ον ούδὲ μὴ ον δοξάζει. Οὐ γάρ. Οὔτε άρα άγνοια ούτε γνώσις δόξα αν είη. Ούκ έοικεν. Αρ' οῦν ἐκτὸς τούτων έστιν ύπερβαίνουσα ή γνώσιν σαφηνεία ή άγνοιαν άσαφεία; Οὐδέτερα. 'Αλλ' άρα, ην δ' έγω, γνώσεως μέν σοι φαίνεται δόξα σκοτωδέστερον, άγνοίας δὲ φανότερον; Καὶ πολύ γε, D έφη. Έντὸς δ' ἀμφοῖν κεῖται; Ναί. Μεταξὺ ἄρα ἂν εἴη τούτοιν δόξα. Κομιδή μέν οθν. Οὐκοθν ἔφαμεν ἐν τοῖς πρόσθεν, εί τι φανείη οίον άμα όν τε καὶ μὴ όν, τὸ τοιοῦτον μεταξύ κείσθαι τοῦ είλικρινῶς ὄντος τε καὶ τοῦ πάντως μή όντος, και ούτε έπιστήμην ούτε άγνοιαν έπ' αύτῷ ἔσεσθαι, άλλα το μεταξύ αθ φανέν άγνοίας και έπιστήμης; 'Ορθώς. Νῦν δέ γε πέφανται μεταξὺ τούτοιν δ δὴ καλοῦμεν δόξαν. Ε Πέφανται. 'Εκείνο δη λείποιτ' αν ημίν εύρείν, ώς έοικε, τὸ ἀμφοτέρων μετέχον, τοῦ είναί τε και μή είναι, καὶ

οὐδέτερον είλικρινες όρθως αν προσαγορευόμενον, ίνα, έαν φανή, δοξαστὸν αὐτὸ είναι ἐν δίκη προσαγορεύωμεν, τοῖς μὲν άκροις τὰ ἄκρα, τοῖς δὲ μεταξύ τὰ μεταξύ ἀποδιδόντες. ή ούχ ούτως; Ούτως. Τούτων δή ύποκειμένων λεγέτω μοι, φήσω, και ἀποκρινέσθω | δ χρηστός, δς αὐτὸ μὲν καλὸν και 4791 ίδέαν τινά αὐτοῦ κάλλους μηδεμίαν ήγεῖται ἀεὶ μὲν κατά ταὐτὰ ώσαύτως ἔχουσαν, πολλά δὲ [τὰ] καλά νομίζει, ἐκεῖνος ό φιλοθεάμων και οὐδαμή ἀνεχόμενος, ἄν τις εν τὸ καλὸν φή είναι και δίκαιον, και τάλλα ούτω. τούτων γάρ δή, ὧ άριστε, φήσομεν, των πολλών καλών μών τι έστιν, δ ούκ αίσχρον φανήσεται; και των δικαίων, δ οὐκ άδικον; και των όσίων, δ οὐκ ἀνόσιον; Οὔκ, ἀλλ' ἀνάγκη, ἔφη, καὶ καλά Β πως αὐτὰ καὶ αἰσχρὰ φανηναι, καὶ ὅσα ἄλλα ἐρωτᾶς. Τί δέ: τὰ πολλὰ διπλάσια ήττόν τι ήμίσεα ή διπλάσια φαίνεται; Ούδεν. Και μεγάλα δή και σμικρά και κούφα και βαρέα μή τι μάλλον ά άν φήσωμεν, ταῦτα προσρηθήσεται ή τάναντία; Οὔκ, ἀλλ' ἀεί, ἔφη, ἕκαστον ἀμφοτέρων ἕξεται. Πότερον οὖν έστι μάλλον ή οὐκ έστιν έκαστον τῶν πολλῶν τοῦτο, δ ἄν τις φή αὐτὸ είναι; Τοῖς έν ταῖς έστιάσεσιν, έφη, έπαμφοτερίζουσιν έοικε, και τῷ τῶν παίδων αἰνίγματι τῷ περὶ τοῦ ο εὐνούχου της βολης περί της νυκτερίδος, ώ και έφ' οῦ αὐτὸν αὐτήν αἰνίττονται βαλεῖν καὶ γὰρ ταῦτα ἐπαμφοτερίζειν, και ούτ' είναι ούτε μη είναι ούδεν αύτων δυνατόν παγίως νοήσαι, ούτε άμφότερα ούτε ούδέτερον. "Εχεις ούν αὐτοῖς, ην δ' έγώ, δ τι χρήσει, η όποι θήσεις καλλίω θέσιν της μεταξύ ούσίας τε καὶ τοῦ μὴ είναι; οὔτε γάρ που σκοτωδέστερα μή όντος πρός τὸ μάλλον μή είναι φανήσεται, ούτε p φανότερα όντος πρὸς τὸ μᾶλλον είναι. 'Αληθέστατα, ἔφη. Εύρήκαμεν άρα, ώς ἔοικεν, ὅτι τὰ τῶν πολλῶν πολλὰ νόμιμα καλοῦ τε πέρι καὶ τῶν ἄλλων μεταξύ που κυλινδείται τοῦ τε μή ὄντος και τοῦ ὄντος εἰλικρινώς. Εύρήκαμεν. Προωμολογήσαμεν δέ γε, εί τι τοιοῦτων φανείη, δοξαστὸν αὐτὸ άλλ' οὐ γνωστόν δείν λέγεσθαι, τή μεταξύ δυνάμει το μεταξύ πλανη τόν άλισκόμενον. 'Ωμολογήκαμεν. Τούς άρα πολλά καλά θεω- Ε

μένους, αὐτό δὲ τὸ καλὸν μη ὁρῶντας μηδ' ἄλλω ἐπ' αὐτό άγοντι δυναμένους έπεσθαι, και πολλά δίκαια, αὐτὸ δὲ τὸ δίκαιον μή, και πάντα ούτω, δοξάζειν φήσομεν άπαντα. γιγνώσκειν δὲ ὧν δοξάζουσιν οὐδέν. 'Ανάγκη, ἔφη. Τί δὲ αὖ τοὺς αὐτὰ ἔκαστα θεωμένους καὶ ἀεὶ κατὰ ταὐτὰ ώσαύτως όντα; ἄρ' οὐ γιγνώσκειν άλλ' οὐ δοξάζειν; 'Ανάγκη καὶ ταῦτα. Οὐκοῦν και ἀσπάζεσθαί τε και φιλεῖν τούτους μὲν 60Λ ταῦτα φήσομεν ἐφ' οἶς γνῶσίς ἐστιν, Ι ἐκείνους δὲ ἐφ' οἶς δόξα; ή οὐ μνημονεύομεν, ὅτι φωνάς τε καὶ χρόας καλάς καὶ τὰ τοιαῦτα ἔφαμεν τούτους φιλεῖν τε καὶ θεᾶσθαι, αὐτὸ δὲ τὸ καλον ούδ' ἀνέχεσθαι ώς τι ὄν; Μεμνήμεθα. Μή οῦν τι πλημμελήσομεν φιλοδόξους καλούντες αὐτούς μάλλον ή φιλοσόφους; και άρα ήμιν σφόδρα χαλεπανούσιν, άν ούτω λέγωμεν; Ούκ, άν γ' έμοι πείθωνται, έφη τώ γαρ άληθεί χαλεπαίνειν οὐ θέμις. Τοὺς αὐτὸ ἄρα ἔκαστον τὸ ὂν ἀσπαζομένους φιλοσόφους άλλ' οὐ φιλοδόξους κλητέον; Παντάπασι μέν οῦν.

NOTES.

BOOK I.

327 Α. Κατέβην χθές είς Πειραιά.

"Divinam huius exordii simplicitatem iam veteres multum celebraverunt."—Stallb. On Plato's method of introducing his subject, the artistic rather than the scientific, see Introduction, Name and Aim of Republic.

The story goes that after Plato's death, among his remains a tablet was found with these, the four opening words of the

Republic, written in a variety of different orders.

Dion. Hal. de Comp. Verb., vol. v. p. 209 (Reiske). 'Ο δὲ Πλάτων τοὺς ἐαυτοῦ διαλόγους κτενίζων καὶ βοστρυχίζων καὶ πάντα τρόπον ἀναπλέκων οὐ διέλιπεν ὀγδοήκοντα γεγονὼς ἔτη, γνώρισμα δὲ τούτου τά τε ἄλλα καὶ δὴ καὶ τὰ περὶ τὴν δέλτον ἢν τελευτήσαντος αὐτοῦ λέγουσιν εὐρεθῆναι, ποικίλως μετακειμένην τὴν ἀρχὴν τῆς Πολιτείας ἔχουσαν τήνδε κατέβην χθὲς εἰς Πειραιᾶ μετὰ Γλαύκωνος τοῦ 'Αρίστωνος.

The story is repeated by Quintilian, Inst. viii. 6. 64, in a passage which is worth quoting entire. "Nec aliud potest sermonem facere numerosum quam opportuna ordinis permutatio, neque alio ceris Platonis inventa sunt quattuor illa verba quibus in illo pulcherrimo operum in Piraeum se descendere significat plurimis modis scripta, quam quod eum quoque maxime facere experiretur." It is also quoted in the miscellaneous compiler Diogenes Laertius, iii. 37, on the authority of Euphorion and Panaetius. It is found, however, in no earlier or better authority than Dionysius, though possibly known to Cicero, v. De Sen. v. 13, quoted below.

Like many other such stories about the great personages of antiquity, it may or may not be true, but it is certainly "well found," and may fairly be used, as Dionysius himself

employs it, to point the criticism that Plato's superexcellent style was not attained without conscious trouble, but that he

was a most laborious and fastidious composer.

That the ancients, masters as they were of style, did not believe in felicitous scribbling, is confirmed by many such stories, both in Greek and Latin, e.g., Sophocles' accounts of his attainment of his own third period of "golden mediocrity" (Plut. de Prof. Virt. Sent., p. 79 B); and the wellknown story of Demosthenes transcribing Thucydides eight times (Lucian adv. Indoct., c. 4); in Latin, Horace's criticism upon Lucilius, Satt. i. 4. 9 et segg., i. 10. 9, etc.; and his own precepts in the Ars Poet. v. 388 etc.; or the account of Virgil's laborious method in the Suctonian life § 22, ed. Nettleship. Cp. Quintil. x. 3. S, and Aul. Gell. 17. 10. In modern days we have the instances of Pope and Gray, to mention no others, in our own language, and we may remember, with Carlyle, Goethe's remark about himself, that he "had nothing sent him in his sleep, no page of his but he knew well how it came there"; or Sheridan's famous, if unparliamentary, dictum about easy writing. Cp. Carlyle, Misc. Essays, 'Sir Walter Scott,' vol. vi. p. 74, People's Edition.

To found any argument on the statement in Dion. Hal., δγδοήκοντα ἔτη, also found in Cicero, "uno et octogesimo anno scribens est mortuus." De Sen, v. 13, as to the time of life at which Plato wrote the Republic, is obviously beside the mark. It is sufficiently interesting that he lived till eighty or more, and wrote to the last. Cp. also Sen. Ep. 58, 31, where the story is improved, and makes him die on his eighty-first

birthday; Augustin, Civ. Dei. viii. 11, etc.

χθές. The dialogue is represented as being repeated by Socrates, the day after it actually took place at the house of Cephalus, to the same company, with one more added, who afterwards conduct the dialogue of the *Timaeus*, that is to say, to Timaeus, Hermocrates, Critias, and another unnamed hearer.

We have then (1) the actual day of the Bendideia; (2) the day occupied in repeating the dialogue of the Republic;

(3) the day consumed in the dialogue of the Timacus.

The actual date of this Bendideia is perhaps not very important. Proclus, who professes to fix it, introduces a sad confusion, for in his commentaries on the *Timaeus*, after giving a clear account of the three days, Els Timalor A. 3E,

which, indeed, anyone cannot fail to extract from the *Timaeus* and *Republic*, and saying distinctly, "they therefore meet to listen and talk (i.e., for the *Timaeus* dialogue) on this day, the third from the meeting in the Peiraeus," he goes on in ch. 9B to say that all are agreed that the Bendideia took place on the 19th Thargelion, therefore the *Timaeus ὑποκέοιτο* ἀν τῆ εἰκάδι, τοῦ αὐτοῦ μηνός, the next day, not the next day but

one, an obvious and gross error.

Later on, 27A, he makes confusion worse confounded by saying, That the Panathenaea in any case followed upon the Bendideia the commentators tell us, and Aristoteles the Rhodian testifies, that the Bendideia in the Peiraeus were performed on the 20th Thargelion, and that the feast of Athene followed, which would put the *Timaeus*, not on the 20th or 21st, but on the 22nd. And, as if this was not bad enough, he introduces the question whether the Panathenaea, on the day of which the *Timaeus* is supposed to be held, are the greater Panathenaea or the lesser.

The Scholiast here, agreeing with Proclus' "commentators," gives the 19th Thargelion as the day. And this day, if we want any, we may be content to accept. α δη (τα Παναθήναια) τοῖς Βενδιδείοις καλουμένοις εἴπετο, τούτων δὲ Θρῷκες ἐκοινώνουν, ἐπεὶ καὶ Βένδις παρ' αὐτοῖς ἡ "Αρτεμις καλεῖται, καὶ αὕτη τιμωμένη κοινη παρ' ἀμφοῖν. ταῦτα δὲ ἐτελεῖτο Θαργηλίωνος

έννάτη έπὶ δέκα.

μετὰ Γλαύκωνος τοῦ 'Αρίστωνος. See note on the Dramatis Personae.

τῆ Θεφ. What goddess? There can be no reasonable doubt that Bένδιs (or Bενδιs), that is to say Artemis under her Thracian name, is meant, although various interpreters have understood the words to refer to Athene. "Perperam scholiastes aliique Pallada intelligunt"—Stallb. But the Scholiast is saved by the ambiguity of his language, which speaks of the feast as the Panathenaea, but afterwards goes on to speak of the Bενδίδεια separately. That the feast was the Bενδίδεια is shown by the passage at the end of this book (p. 354)—ταῦτα δή σοι ἔφη εἰστιάσθω ἐν τοῖς <math>Bενδιδείοις. Bένδις we know from several sources to have been a Thracian name for Artemis. 1. The Scholiast quoted above. 2. Hesychius, Bένδις η Αρτεμις. 3. Lucian, Iup. Tragoed. 8 mentions the name Bένδις as that of a barbarian goddess. 4. Timaeus, Ruhnken, p. 62. In an inscription, Corp. Inscr. 2034, we get the name

of a victor Berδίδωρος. So C. L. 196, Berδιδόρα, corresponding to the better known 'Αρτομοδώρα. There cems to have been a temple of Bendis, as well as one of Artemis, at Munychium, Xen. Hell. ii. 4, 11.

άτε νῦν πρῶτον ἄγοντες. When the Bendideia actually did come in from Thrace to Athens, we have no evidence to show. Bergk, Attic. Comoed, Rell. pp. 76, 81, attempts to fix the date about Ol. 81. 1, i.e., 444 B.C., or Ol. 83. 1. Here again we cannot argue at all as to the date of the Republic, actual or ideal. See Introduction.

Πομπή. A solemn procession, a pageant, especially religious (such as that depicted on the frieze of the Parthenon,

Opâkes. Athens had for a long time considerable relations with Thrace. Amphipolis was founded 437 BC., and about B.C. 430 they were drawn closer than usual by the alliance with Sitalces. See Thuc. ii. 29. But there was propably always a considerable resident Thracian population at Athens. It is noticeable, too, that the λαμπάδιον, or torch, of the torch race, appears on the reverse of the coins of Amphipolis, the great Athenian centre in Thrace.

Β. προσευξάμενοι δε και θεωρήσαντες. "Duas causas ponit suae in Piraeum profectionis, pietatem et religionem, et studium spectandi, utraque philosopho convenit."- Muretus.

πρὸς τὸ ἄστυ, '(back) to town.' Regular expression for Athens—the old town as distinguished from the Piraeus. Cp. Symp. 172 A, etc. It is also used (1) for Athens as town opposed to Attica as country, e.g., Ar. Nub. 47, etc., and (2) for Athens generally, as town opposed to πόλις, the old city, citadel, or ἀκρόπολις, e.g., Thuc. ii. 15.

μου λαβόμενος τοῦ ίματίου, not, of my cloak, but, of me by my cloak. Cp. Madvig, Gk. Synt., 57. Rem.

αὐτός. 'His master.' The regular expression used by followers of their chieftains, slaves of their masters, wives of husbands, children of parents, also by pupils of their teacher, e.g., Ar. Nub. v. 218.

ΣΤ. Φέρε τίς γὰρ οῦτος οὐπὶ τῆς κρεμάθρας ἀνήρ; ΜΑΘ. αὐτός; Σ. τίς αὐτός; ΜΑΘ. Σωκράτης.

It is the Ipse of the well-known Ipse dixit, αὐτὸς ἔφα, the

watchword of the Pythagoreans. For full account see L. & S.

οῦτος. 'Yonder he is coming up behind.'

άλλὰ περιμένετε, ἀλλὰ περιμενοῦμεν. A playful and realistic repetition of the actual words. "Be pleased to wait, we will be pleased to wait."

C. Πολέμαρχος καὶ 'Αδείμαντος, κ.τ.λ. See Introd. on Dramatis Personae.

ώς ἀπὸ τῆς πομπῆς. 'Evidently coming away from the pageant.'

ὄσοι ἐσμέν. 'You see "our strength" do you.'

Οὐκοῦν ἔτι ἐν λείπεται. Well then there remains still a third course. All the editions give thus οὐκοῦν. But it seems almost more natural to put the stress on the οὔκ, οὔκοῦν—Is there not still a third course? The fact is that the meaning of the combination οὖκ οὖν must always be determined by the context. Elmsley even proposed to give up the distinction and write οὖκ οὖν divisim always—V. Elms. Heracl. 256, and cp. Paley's Greek Particles, p. 58. On ellipse of apodosis, v. Goodwin, M. T. § 53, 2, for comment on this passage.

ώς τοίνυν μὴ ἀκουσομένων, οὕτω διανοεῖσθε. Consider then that we shan't listen, literally, since then (as you must know) we shall not hear, so make up your minds. V. Goodwin, M. T., § 113, note 10c. (The negative μή rather than οψ depends on the imperative form of the sentence.) In 470E we have οψ.

328A. λαμπάς, literally a torch, hence a torch-race, Fackel-rennen, also called more fully λαμπαδουχία, λαμπαδηφορία, λαμπαδοορμία. Of this sport there seem to have been both a simple form, in which three foot runners, each with a torch, contended, and a more complicated form in which perhaps more than one series of runners or horsemen, as here, contended. The more complicated form has supplied to literature a splendid simile for the race of life. Cp. Plato Legg. vi. 776B, γεννῶντάς τε καὶ ἐκτρέφοντας παίδας, καθάπερ λαμπάδα τὸν βίον παραδιδόντας ἄλλοις ἐξ ἄλλων, with Lucretius' better known imitation, the felicitous motto of Dr. Whewell's Inductive Sciences,

[&]quot;Inque brevi spatio mutantur saecla animantum, Et quasi cursores vitaï lampada tradunt."—Lucr. ii. 78.

λαμπάδια. The diminutive, 'Little forches.'

παννυχίδα ποιήσουσι. 'Will hold a watch night.' παυτυχίς, Lat. pervigilium, rigilia. They were generally held in honour of the mystic Chthonian deities, Demeter, Dionysus, etc., to which Artemis Bendis belonged (En.).

μή άλλως ποιείτε. 'Don't say us nay, don't refuse'-a regular expression. Cp. infra, 33SA, μη οῦν ἄλλως ποίει, and again 369B.

B. Avolar. This is of course the orator Lysias. See Introd. on Dramatis Personae.

Θρασύμαχον. See Introd. on Dramatis Personae. The words και δη και ('and we ought not to admit') indicate the important part he is to play.

Χαρμαντίδην. Charmantides and Clitophon are umbrae of Thrasymachus, his "tail." Clitophon cuts in (ὑπολαμβάνει) once, p. 340.

Képalos. See Introd. on Dramatis Personac.

c. διά χρόνου, literally, 'at an interval of time.' 'Twas some time since I had seen him.' So of space, διὰ δέκα ἐπαλξεών πύργοι ησαν, Thuc. iii. 21, 2, at every ten battlements.

έωράκη. This form of the first person of the pluperfect is given by the first hand of Par. A. Both forms in n and ew are found in the mss. of Plato, but the latter is almost certainly a late introduction of the copyists, for the better the ms. is acknowledged to be, the more frequently do the forms in η occur in its pages. "The forms known to late Greek were those which now rule in our texts, and it is to the pestilent habit which late transcribers had of altering texts to suit their own age, that this wholesale corruption of our manuscripts is to be ascribed."-Rutherford, New Phrynichus, p. 229. See the whole excellent and lively account of the matter there, especially pp. 234, 5. Eustathius speaks distinctly of the first person (1946, 22): Παραδίδωσι γάρ 'Ηρακλείδης ὅτι 'Αττικοὶ τοὺς τοιούτους ὑπερσυντελικούς (pluperfects) έν τῷ ήτα μόνω περατοῦσιν, ήδη λέγοντες καὶ ένενοήκη, καὶ έπεποιήκη καὶ ούτω φησὶ Παναίτιος έχειν τὰς γραφὰς παρὰ Πλάτωνι. So Photius also, Ruth. N. P. 235.

ἐστεφανωμένος. This was usual in sacrificing ("quod et ex antiquis marmoribus videre est."—Muretus). Engelmann

quotes Athen. xv. 674Ε: ώς εὐανθέστερον γὰρ καὶ κεχαρισμένον μᾶλλον τοῖς θεοῖς παραγγέλλει.

προσκεφάλαιον, as its derivation obviously shows, meant originally a cushion or pillow for the head, e.g., Ar. P/ut. 542, ἀντὶ δὲ προσκεφαλαίου | λίθον εὐμεγέθη πρὸς τῆ κεφαλῆ, but came later to mean any cushion or pillow, so for sitting on, especially a boat cushion. Cratin. Τρ. 18, quoted Pollux. x. 40. Here it means a cushion placed upon the bare δίφρος for Cephalus to sit upon.

δίφρος. A general word for a seat or chair. 1. The seat or standing board of a chariot. 2. A seat, couch.

αὐλῆ. A square open space surrounded with pillars in the middle of the Greek house. In the centre of it stood the altar of Ζεὐs ἔρκειος, where Cephalus had been sacrificing. All round were the chambers, the entrance to which was through the colonnade. A large Greek house had two such peristyles, in the front the ἀνδρωνίτις, in the back the γυναικωνίτις. Engelm. It corresponded then to the impluvium of the Roman house. See Vitruv. vi. 10.

παρ' αὐτόν, after ἐκαθεζόμεθα, in which motion to is implied. We sat down, so as to be by him.

κύκλφ. There seems to have been a special part of the house where seats were arranged in a semicircle. Cic. Lael. i. § 2, "memini eum in hemicyclio sedentem in eum sermonem incidisse." But at the same time the position is a natural one anywhere.

"O bliss when all in circle drawn
About him, heart and ear were fed,
To hear him, as he lay and read
The Tuscan poets on the lawn."

In Memoriam, elxxxix.

Cf. Latin circulus, for a company. See Bekk. Gall. p. 262,

οὐ δὲ θαμίζεις. See Nitsch. ad Odyss. vol. ii. p. 18. Par. A has οὐδέ, which Stallb. keeps, interpreting, ne ventitas quidem ad nos, hoc est, raro sane domum nostram frequentas; and Engelm., Du kommst auch gar nicht oft zu uns. And this seems the sense required, "You don't come at all often," "It's very seldom you come." It would be very well given by οὔτι, the word used in the Homeric formula, appearing in Hephaestus' address to Thetis, and in Calypso's speech to

Exedrae.

Hermes, which Plato may have had in his mind, maphs ye per ού τι θαμίζεις, Il. xviii. 385, 6, Od. v. 88. Ast. therefore proposed to read of te. On vapifers karapaivov, r. Goodwin. M. T. § 112. 2.

οὐδεν αν σε έδει. Stallb. has a long note to justify ar But surely none is needed. 'For if I were still in strength to come to the city, there would have been no need for you to come here.' At the same time it is true, and perhaps noteworthy, that ar is generally omitted in such expressions. v. Madvig, G. S. 118a.

D. τοῖσδε τοῖς νεανίαις. The vulgate reading kept by the Zürich editions and Engelm. But Stallb. gives veaviorous from a number of second-rate mss. and Stobaeus, and this seems more elegant and forcible. 'These young people' (i.e., my sons).

E. ἐπὶ γήραος οὐδώ, a phrase found repeatedly in Homer and the early epic poetry. 1/. xxii. 60, xxiv. 487, O1. xv. 246, ef. also Herod. iii. 14. 12, Hymn. in Aphrod. 106, Hesiod, Op. 329. The Scholiast explains on II. xxii. 60, ἐπὶ τῆ τοῦ γήρως εξόδω, at the portal of exit, hence, on the threshold in act to leave, and so it must be understood.

χαλεπον τοῦ βίου. This periphrastic expression with the genitive, an improvement upon the simple χαλεπόν, is perfectly easy to understand, though perhaps a little hard to explain. It is found both with the singular and the plural of the adjective, ἀμήχανον ἄν εἴη εὐδαιμώνιας, Apol. p. 410 (which shows that Ast.'s curious view that the adjective is masculine is untenable). ἄτοπα αὐτῷ καταφαίνεται τῆς σμικρολογίας, Theaet. p. 175A. The well-known ανολβα βουλευμάτων, Soph. Ant. 1265. Stallbaum's explanation, "Nimirum neutrum absolute dictum est pro χαλεπόν τι qui usus et longe frequentissimus," seems the best if we want any. "Does it seem to you a hard bit of life?" "Does it seem hard, hard in the way of having to live it, that's to say." Schneider ingeniously connects the genitive with τοῦτο. This part of life, do you think it hard? Render, "Is it hard to live, difficult in the living, or how do you report of it?"

329 Α. την παλαιάν παροιμίαν, scil. ηλιξ ήλικα τέρπει, Ar. Rhet. i. 11, a form of the more general "birds of a feather flock together," or "like to like," an old and universal maxim, found, e.g., in Homer, Od. xvii. 218, ώς αλεί τὸν ὁμοῖον ἄγει θεὸς ές τὸν ὁμοῖον. παλαιὰν παροιμίαν. τὴν κολοιὸς ποτὶ κολοιὸν ζάνει, κ.τ.λ.--Schol. Cicero reproduces this passage, De Senectute, iii. 1, "Principium libri de senectute e primo Platonis πολιτειῶν prope ad verbum conversum esse, nemo paulum modo humanior nescit."—Muret. Var. Lect. vii. 15. Cicero translated a good deal from Plato, especially the Timaeus, the Protagoras, and several portions of the Republic and Phaedrus. Jowett praises the rendering of the Timaeus (note at end of Jowett's Introd. to Timaeus, vol. iii. p. 597) as being "very faithful and a remarkable monument of Cicero's skill in managing the difficult and untractable Greek." The Greek here is not difficult or untractable, but Cicero's skill in style is equally displayed. Those who care for style will consult the passages for themselves.

ξυνιόντες. 'Getting together.' So mss. Ast., and after nim Stallb., thinks it necessary to correct to the obvious συνόντες, "when they are together." But surely Plato might say either, especially as he has just said συνερχόμεθα.

Β. τὰς τῶν οἰκείων προπηλακίσεις, double genitive. 'The caunts of their friends (aimed) at old age.'

ύμνοῦσιν. 'They are ever harping upon.'

ἐπεπόνθη. So Par. A, in the first hand, original text; a corrector has added ειν in the margin. See note on έωράκη, p. 328.

Σοφοκλεί. This story of Sophocles is repeated with some slight variations in Athenaeus xii. 510, in the same form as that here; in Plutarch, Moralia, pp. 788D, 525A and elsewhere. It is translated by Cicero, De Sen. c. xiv. It is a story which is quite in keeping with the traditional character of Sophocles, and also with the other stories told of him by Athenaeus and others. It may very well be true, though inverifiable. See Lessing's Leben Sophocl. s. 154.

c. ἐπειδὰν αἱ ἐπιθυμίαι. So Par. A. The introduction of $\gamma άρ$ ἱπειδὰν γάρ) from inferior mss. makes the construction much impler, and it may very well have dropped out. But the eading of Par. A without the $\gamma άρ$ is quite intelligible if we take two parallel apodoses. 'For all find great peace when ll realize the experience of Sophocles.'

παύσωνται κατατείνουσαι καὶ χαλάσωσι. 'Cease to strain, nd slacken.' Intransitively. So Stallb. and L. & S. Muretus

and Ast, would make χαλασωσι transitive, 'cease to strain us and set us loose.' The word is used in both ways, though the trans. more common. For intrans. cp. Eur. Ion. 637, cikew χαλώντα τοις κακίοισιν; Soph. O. C. 203, & τλάμων ότι νιν χαλας; and absol., xalaser o mayeros, Hipp. Acr. 285.

[forth] is certainly superfluous, and hardly grammatical, yet not so impossible as to be condemned with absolute certainty.

D. τῶν πρὸς τοῦς οἰκείους. 'The difficulties with relatives.'

εὔκολοι. 'Easy tempered,' like Sophocles, whose typical epithet was ευκολος; (Sophocles the bonhomme, the Goethe of antiquity, ohne Hast und ohne Rast). o o' eckolos pier ένθάδ' εὔκολος δ' ἐκεῖ, Ar. Ran. 82. The original meaning is εὔκολος, eupeptic. The comic poet Anaxandrides has almost reproduced Plato's language here. Frag. Inc. 53 (Kock).

ἔτι λέγειν αὐτὸν ἐκίνουν. "I introduced Aristotle's doctrine in his art of poetry of the κάθαρσις τῶν παθημάτων, the purging of the passions, as the purpose of tragedy. But how are the passions to be purged by terror and pity? said I, with an assumed air of ignorance, to incite him to talk, for which it was often necessary to employ some address.—Johnson. Why, sir, you are to consider what is the meaning of purging in the original sense." Boswell, Johnson, aetat. 69.

Ε. τοις γάρ πλουσίοις πολλά παραμύθια. Muretus ingeniously points out that this may very well have been a verse, τοις πλουσίοις πόλλ' έστι τὰ παραμύθια, but no such verse, nor anything like it, is found.

τῶ Σεριφίω. The Scriphian in the story. Σέριφος, now Seripho, is a rocky barren islet in the group of the Cyclades. It gained an evil notoriety in later classical days, as a place of banishment for imperial victims. So Juv. vi. 564.

> "Cui vix in Cyclada mitti contigit et parva tandem caruisse Seripho."

and x. 170. "Aestuat infelix angusto limite mundi ut Gyarae clausus scopulis parvaque Seripho."

Cf. Tac. A. iv. 21. This same story about Themistocles is told by Herod. viii. 125, and by Plut. Themist. 18, and Moralia p. 185. Herod. tells it of an inhabitant not of Seriphus but of an islet, Belbina, in the Saronic Gulf, a still more infinitesimal and insignificant birthplace.

330B. Ποι ἐπεκτησάμην. What have I added? or, more ully to bring out the irony, 'Added? Why, what is it I have dded?' Compare use of ὁ ποῖος, τὸ ποῖον.

Aυσανίας. Groen van Prinsterer very ingeniously suggests the leaving out one syllable of this name, making it Λυσίας. In this way the grandfather's name would be repeated in the grandson, Λυσίας, the orator. As is well-known, for the πάππος to be ὁμώνυμος," was common in Greece, e.g.,

Niceratus Lysis Xanthippus Nicomachus. Niceratus Lysis Xanthippus Aristoteles. Nanthippus Nicomachus.

But Augarlas is the ms. reading.

c. διπλη ἡ οἱ ἄλλοι...καὶ κατὰ τὴν χρείαν. With this reading we must understand the words, not in the ordinary loose sense of "twice as much," but strictly in a double, that is, in a second way beyond the others. Plato goes on to explain they love their money as parents love their children and coets their poems. "They are keen about it, I say, in this way (ταύτη δὴ σπουδάζουσω), as about a product of their own, and also, secondly, in view of its use (κατὰ τὴν χρείαν), the way

n which others love it (\hat{y} περ οἱ ἄλλοι)."

Led away by the interpretation of $\delta i\pi\lambda\hat{\eta}$ natural at first right, viz., twice as much, the inferior mss. have inserted an $i\hat{\eta}$, $o\hat{v}$ $\kappa\alpha\tau\hat{\alpha}$ $\tau\hat{\eta}\nu$ $\chi\rho\epsilon(a\nu)$. They love it twice as much, for just is poets love their poems, etc., in this (double) way they love it, and not merely for its use as ordinary people do. And this reading and rendering has been adopted by many scholars from Ficinus and Cornarius, to Bekker, Davies and Vaughan. But the reading without $o\hat{v}$ is just one of those readings at first sight more difficult, to which Griesbach's canon applies. Praeferatur aliis lectio cui subest sensus apparenter falsus qui vero re penitus examinata verus esse deprehenditur.

The general idea about love of offspring, physical or mencal, is, of course, very trite. Perhaps the most striking expressions of it are those which all commentators quote from Aristotle's Eth. Nic. iv. 1, ελευθεριώτεροι δε εΐναι δοκουσιν κί μὴ κτησάμενοι ἀλλὰ παραλαβόντες τὴν οὐσίαν, ἄπειροί τε γὰρ τῆς ἐνδείας, καὶ πάντες ἀγαπῶσι μᾶλλον τὰ αὐτῶν ἔργα ὤσπερ οἰ γονεῖς καὶ ποιηταί. Ibid, ix. 7, 3, ὑπεραγαπῶσι γὰρ οὖτοι (οἰ τοιηταί) τὰ οἰκεῖα ποιήματα στέργοντες ὤσπερ τέκνα; also ix.

1. 7.

D. τελευτήσειν. 'That he is going to die.' Engelm. thinks τελευτήσειν must mean "that he will die," and therefore that something like ἐν βραχεὶ, or μετ ὀλίγον has dropped out before it. But surely this is unnecessary.

περί ων, i.e., περί τούτων περί ων.

κ. ἐνθάδε, ἐκεῖ. 'Here and there,' regular Greek expression for "this world and the next." Cp. Aristophanes' line about Sophoeles quoted supra, 329b.

ύποψίας δ' οὖν κ.τ.λ. 'Anyhow he certainly becomes full of suspicion and fear.' There is no need either to omit δ' or correct into the almost synonymous, but much more common, γ' οὖν or γοὖν. The fact is δ' οὖν and γοὖν, γ' οὖν, should be considered together. V. Paley, Gk. Particles, pp. 55, 57.

μετὰ κακῆς ἐλπίδος. The converse phrase occurs in the beautiful passage about "The good man in a wicked world," p. 496ε. τόν τε ἐνθάδε βίον βίωτεται καὶ τὴν ἀπαλλαγὴν αὐτοῦ μετὰ καλῆς ἐλπίδος ἵλεώς τε καὶ εὐμενὴς ἀπαλλάξεται, κ.τ.λ., the whole of which forms a pretty pendant to this.

331 A. δικαίως (καὶ ὁσίως). The word on which the whole of the Republic turns, δικαιοσύνη, is thus here introduced apparently quite casually. The first definition is given and rejected in an equally incidental way a little below, p. 3310, οὐκ ἄρα οὖτος ὅρος ἔστι δικαιοσύνης ἀληθῆ τε λέγειν καὶ ἄ ἄν λαβὴ τις ἀποδιδόναι. See Introduction, Name and Aim of Republic.

γλυκειά οἱ καρδίαν, etc. "For that is a charming saying of his, that whose leads his life in justice and holmess, sweet hope cherishing his heart, nurse of age, is his fere, hope that best pilot to the wayward mood of man. Yes, there is a marvellous beauty in his words." The passage is from some lost work of Pindar. Some editors endeavour to arrange it metrically, the most recent and approved attempt being that of Hartung.

συναορεί, ἄπαξ λεγόμενον from σινήορος, σύν ἀείρω = accompanies.

Β. τὸ γὰρ μηδὲ ἄκοντα. 'For that a man should neither unwittingly deceive or cheat any, nor again should owe either to (rod some sacrifice or to man money, and so thereupon (ἔπειτα) depart to the other world in fear,—to (the

realization of) this end, the possession of wealth contributes a very large measure.

ἀλλά γε ἐν ἀνθ' ἐνός. 'Putting or weighing one thing against mother,'more loosely, "but one thing with another." Stallb. ransposes $\gamma \epsilon - \dot{\alpha} \lambda \lambda$ ' ἕν γε, following Stobaeus, and perhaps ightly, as the collocation ἀλλά $\gamma \epsilon$ does not appear to be ound.

N.B.—Socrates' objections to Cephalus. His first objection cems rather quibbling, and so indeed do many of Socrates' objections. Partly this is to be set down to the dramatic lisplay of Socrates' skill in intellectual fence (the $\pi\epsilon\tau\tau\epsilon ia$ of Plato), cp. infra; partly we have to remember the stage of hought to which such objections belong. Logic in its beginning was mixed with puzzles such as those of Achilles and the ortoise, dialectic with quibbles, morals with casuistry. The essential had not disengaged itself from the non-essential.

- c. την δικαιοσύνην. First definition of justice. See supra.
 1. To tell the truth, and give back what one has received.
 1. Insufficient. 2. Slightly altered, Simonides' definition. To render to each man what is owing to him, also insufficient.
- D. Πάνυ γε, η δ' ός. 'That he is, said he, laughing.' γελάσας. porist, not with past sense, regular tense in such expressions. Cephalus here retires gracefully, leaving the argument to be carried on by Polemarchus. On this graceful retirement Cicero remarks, Epp. ad Att. iv. 16. He is defending his own practice in the conduct of his own dialogue, de Republica, by quoting the example of Plato. "Quod in iis libris quos audas, personam desideras Scaevolae, non eam temere dimovi, sed feci idem, quod in πολιτεία deus ille noster Plato...Credo Platonem vix putasse satis consonum fore si hominem id etatis in tam longo sermone diutius retinuisset." (The whole passage is most prettily expressed and should be read.) But Cicero's explanation is perhaps hardly the whole. There is peside the mere physical consideration of his years, an nnate propriety in making Cephalus withdraw to his deotions, when discussion and doubt come in, and not "conuse with shadowed hint, a life that leads melodious days." lo alter one word we may say, Maxima debetur senibus everentia.
- E. Σιμωνίδην. This is of course the Solomon of Greek proerbial philosophy, the well-known Simonides of Ceos, one of

the chief of Gnomic poets, the same who supplies Plato with a text in the Protagoras, 359, etc.

θεῖος ἀνήρ. There is here a minute textual question. ἀνήρ reading of best mss., ὁ ἀνήρ of inferior. ἀνήρ, compromise of Stallb. and others. But ἀνήρ is good enough. The correction if made must be explained.

332A. ἀπαιτοῖ with ὁπότε, of indef. frequency (despite τότε), "then whenever he may demand it." Madvig corrects ἀπαιτει, but Zūrieh edition, for a wonder, does not adopt. We might ask why not ἀπαιτοίη, but so supra, εἰ μανεῖς ἀπατοῖ. On the general question, see Rutherford's N. P. pp. 442, 443, etc. Madvig's corr. avoids both difficulties.

B. ἡνίζατο. 'Spoke in riddles as poets use.' Spoke in a parable, J. αἰνίττομαι, αἴνιγμα, apparently from αἶνος, a tale, a story, so especially a dark tale or saying. αἰνίσσεσθαι ἔπεα, Hdt. v. 56, to speak riddling verses. Cp. "the words of the wise and their dark sayings," Provv. i. 6.

c. τὸ προσῆκον ἐκάστῳ ἀποδιδύναι. The τὸ with ἀποδιδόναι. Ast. restored (?) from Cod. Reg. τὸ τὸ προσῆκον! it is hardly necessary to say such a collocation is avoided by good writers.

άλλὰ τί οἴει; "Εφη. ˆΩ πρὸς Διός. This is Madvig's correction adopted by Baiter. With it we must adopt his explanation. But, what do you think? He said, Yes (affirmavit, Mdvg.), making ἔφη a separate sentence. Par. A has ἀλλὰ τί οἴει; ἔφη ˚Ω πρὸς, and so Stallb. with a stop at ἔφη, Why, what else do you think, said he, i.e., you agree of course. Engelm. more simply, Aber was meinst du dazu, sprach er. What's your opinion, said he. J. and D. V. are rather paraphrastic. Ast. simplifies by excision, ἀλλὰ τι οἴει πρὸς Διός, ἦν δ' ἐγώ. If we are to treat the passage thus, why not go farther and read, ἀλλὰ τι οἴει ἦν δ' ἐγώ, εἰ οὖν τις αὐτὸν ἤρετο. Πρὸς Διός, ὧ Σιμωνίδη? We may perhaps notice that it is just the subtleties of Platonic style, especially the play of the particles, which seem to give the copyists most trouble.

E. ἐν τῷ προσπολεμεῖν καὶ ἐν τῷ ξυμμαχεῖν. 'In offensive warfare, and in fighting with allies.' ἐν τῷ προπολεμεῖν καὶ ξυμμαχεῖν, a natural variant, has found favour with some

scholars, Stephanus and Ast. It is obviously wrong, for defensive warfare is quite out of place. But the repetition of the article is necessary with $\pi\rho\sigma\sigma\pi\sigma\lambda\epsilon\mu\epsilon\hat{\nu}$, for the two verbs must be kept distinct.

333A. Πεττών. Πεττεία included a variety of games, like our draughts, chess, fox and geese, the foreign Mühle. Gobang, etc., the main principles being the same, but the complexity different. In some form, probably simple, it was a very old game. It appears in the Odyssey, i. 107, οι μεν επειτα πεσσοίσι προπάροιθε θυράων θυμον έτερπον, κ.τ.λ., and on the Egyptian monuments. In the classical days of Greece there were at least two forms. 1. The πεντέγραμμα πεσσά, in which each side had five lines with a piece on each, between being a centre line called $i\epsilon\rho\dot{\alpha}$ ($\gamma\rho\alpha\mu\mu\dot{\eta}$), and corresponding in importance to our back line. So κινείν τὸν ἐφί ἵερας meant to be reduced to extremities, to take a desperate move; cp. Theocr. vi. 18, καὶ τὸν ἀπὸ γραμμᾶς κινεῖ λίθον, with Fritzsche's note. The locus classicus is Pollux, On. 91. 97, q.v. 2. The game of cities or $\pi \delta \lambda \epsilon \iota s$. The board was called $\pi \lambda \iota \nu \theta \iota o \nu$, either side of it being the πόλις of either player. The pieces which were called κύνες, or dogs, were of two different colours (scil. white and black), and the art of the game was for two pieces of one colour to take one piece of the other, Pollux l.l. At Rome similar games were the ludus latrunculorum, the game of robbers, and duodecim scriptorum, of the twelve lines. See Bekker's Gallus, excursus ii. sc. x. p. 502. Muretus quotes a passage of Cicero, in which he translates πεττεία into duodecim scriptorum. Cicero, Hortens (ap. Non Marcell.), "Itaque tibi concedo, quod in duodecim scriptis solemus, ut calculum reducas, si te alicuius dati paenitet," being a translation of Plato, Hipparch., 'Αλλά μὴν καὶ ώσπερ πεττεύων, έθέλω σοι έν τοις έργοις άναθέσθαι ό τι βούλει των έφημένων, ΐνα μη οίη έξαπατασθαι. Perhaps no one now is likely to make the mistake of Marsilius Ficinus, and confuse πεττοί with ἀστράγαλοι, dice or dibs. κοινωνήματα might seem to imply that πεττεία admitted of more than one player on a side, cp. four-handed chess. But κοινώνημα has a wider meaning than partnership, and means any communication, mutual transaction between man and man, and that seems to be the meaning implied lower down, 333c.

C. όταν παρακαταθέσθαι καὶ σῶν είναι, scil. δέη ἀργύριον.

παρακατατίθεσθαι is only used in middle, as deponent, to deposit or entrust; so 'when it is necessary to deposit money, and that it should be safe.'

Ε. χρήσιμον ὂν τυγχάνα, by a natural Platonic construction ad sensum χρήσιμον όν is substituted for χρήσιμος οσοα. Baiter unnecessarily writes χρήσιμον μόνον ὄν.

και λαθείν ούτος δεινότατος έμποιήσας. Reading thus iμποιήτας there is of course no difficulty. 'Surely, then, whoever is clever at guarding against a disease, he too will be most elever at concealment in engendering it, i.e., at engendering or introducing it secretly or by stealth.' Unfortunately, however, the best mss. give, not iμποιήσας, but iμποιησαι. quite a different matter. Can anything then be made of έμποιησαι? 1. Schneider boldly considers it equivalent to λαθών έμποιήσαι or λαθείν έμποιήσας, but surely this is hardly Greek. 2. Beeckh. very ingeniously proposes to take hattely closely with φυλάξασθαι, thus φυλάξασθαι και λαθείν, and interpret, to guard against and to elude or shirk a disease -Cavere sibi a morbo morbumque fallere, devitare-and this has found favour with many scholars, e.g., D. V., and J. 3. Bekker introduces $\mu \dot{\eta} \pi \alpha \theta \epsilon \hat{\nu}$ from the inferior mss., but this has hardly any recommendation, and is doubtless either a conjecture or a gloss. 4. Muretus cuts λαθείν out altogether. But it introduces the idea of κλέψαι, κλέπτης just below. The correction έμποιήσαs is very obvious, but not more than fairly satisfactory. Editors then need hardly quarrel over the credit of having suggested it. "Emendationem, etiam a Madvigio probatam, falso sibi vindicavit Stallbaumius." Adnotatio Critica. -- Zürich Ed.

334 Λ. τὰ τῶν πολεμίων κλέψαι καὶ βουλεύματα καὶ τὰς ἄλλας πράξεις. Quasi furari hostium consilia, 'to steal the designs of the enemy,' The general effect of this punning use of κλέψαι is very well given by J., "To steal a march on the enemy." Engelmann pointing out that the notions of stealing. cozening, and deceiving are united in κλέπτειν, quotes Xenophon, Hipparch. v. 2, χρη δε μηχανητικόν είναι τού μη τὰ τῶν πολεμίων μόνον κλέπτειν ἐπίστασθαι. Cp. also military use of $\kappa \lambda o \pi \dot{\eta}$, surprise of a post, Xen. An. iv. 6. 16.

B. Αὐτόλυκος, the very wolf, the type of crafty greed and overreaching. So Homer, Od. xix. 394, makes him the grandfather, on the mother's side, of the crafty Odysseus,

and the darling of the god of thieves, Hermes. Cp. Apollodor. 8: 16, and Ovid, *Metam.* xi. 313—

Alipedis de stirpe dei, versuta propago nascitur Autolycus, furtum ingeniosus ad omne : qui facere assuerat, patriae non degener artis, candida de nigris et de candentibus atra.

We may be inclined to ask where Shakespeare, with little Latin and less Greek, got Autolycus. "My father named ne Autolycus, who being as I am littered under Mercury, was likewise a snapper-up of unconsidered trifles"—The Winter's Tale.

αὐτὸν πάντας ἀνθρώπους κεκάσθαι. The words in Hom. Od. xix. 395, are

Μητρὸς έῆς πατέρ' ἐσθλὸν δς ἀνθρώπους ἐκέκαστο κλεπτοσύνῃ θ' ὅρκω τε 'θεὸς δέ οἱ αὐτὸς ἔδωκεν.

The best mss., Par. A etc., give $\alpha \dot{\nu} \tau \dot{\nu} \nu \pi \dot{\alpha} \nu \tau as$, correctly following the Homeric construction of $\kappa \epsilon \kappa \dot{\alpha} \sigma \theta a\iota$, but the inferior mss give some of them $\dot{\nu} \pi \dot{\epsilon} \rho \pi \dot{\alpha} \nu \tau as$, others $\dot{\epsilon} \iota s \pi \dot{\alpha} \nu \tau as$, and some even $\kappa \epsilon \kappa \rho \hat{\alpha} \sigma \theta a\iota$. These are obviously the corrections of persons who did not understand the construction of $\kappa \epsilon \kappa \dot{\alpha} \sigma d\iota$. The error then is a very typical one, showing how mss. became corrupted.

ώφελεῖν μὲν τοὺς φίλους ή δικαιοσύνη. The sequence is not absolutely grammatical, we must repeat $\delta ο κε \hat{\iota}$ with $\dot{\omega} φ ε λε \hat{\iota} ν$. Not so, he said, but I don't know now what I said. This, nowever, I still think—I think that justice aids its friends and injures its foes.

- D. μηδαμῶs implies an imperative or its equivalent. 'Heaven orbid, Socrates.'
- E. πονηροί γὰρ αὐτοῖς εἰσίν. 'For they have bad friends.' Stallb. and several others after him render, For in their yes (*Ipsorum judicio*) they are bad, but this is beside the nark.

335A. προσθείναι τῷ δικαίῳ ὡς τὸ πρῶτον ἐλέγομεν. 'You rould have us make an addition to justice as we proposed.' to Madvig with Faesi and Ast. But the ms. reading is τῷ ικαίῳ ἢ ὡς, which must be rendered, with a question, Would on have us make an addition, or shall we say as we said efore? understanding λέγειν after κελεύεις. This seems well nough and obviates the necessity of departing from the mss.

Ε. τοῦτο δὲ δὴ νοεῖ αὐτῷ. 'And if this means to him.'

οὐκ ἡν σοφὸς ὁ ταῦτα ἐπών. The imperfect here is used idiomatically. The idiom is thus stated by Goodwin, M. and T. § 11. Note 6 "The imperfect sometimes expresses a fact which is either the result of a discussion, or one just recognized as a fact, having been previously denied, overlooked, or misunderstood." Cp. Madvig, Greek Syntax, 113. 3. Here then, 'He is not after all wise.' (It is now seen that all the time he was not wise.) The usage is found as early as Homer. Goodwin quotes Od. xiii. 209—

οὐκ ἄρα πάντα νοήμονες οὐδὲ δίκαιοι ἦσαν Φαιήκων ἡγήτορες.

They are not after all as I thought they were; and Ar. Ar. 280, Οὐ σὐ μόνος ἄρ' ἤσθ' ἔποψ.

Віамта. Bias of Priene, one of the seven sages. He "flourished" about the earlier part of the sixth century. Diog. Laert. gives a collection of his gnomic sayings, D. L. i. 82-88.

Πιττακός of Mitylene, another of the seven sages, b. 652, d. 569 в.с. He was distinguished in many ways as a soldier, statesman, philosopher, and poet. After assisting in overthrowing the tyrants of Mitylene, he became αἰσυμνήτης, the chosen man of the people, but in this office was himself represented as a tyrant, and is specially famous as being the butt of perhaps the oldest political ballad in existence, an ἐπιμύλιος ώδή, of which the famous fragment is still preserved, ᾿Αλει μύλα, ἄλει καὶ γὰρ Πιττακὸς ἄλει, μεγάλαι Μυτιλάνας βασιλεύων. Bergk, Απίhol. 538. 43.

σοφῶν τε καὶ μακαρίων ἀνδρῶν. 'Or any other sage and saint.' μακαρίων. Ast., 'happy because dead before these evidays of their traducers.' Stallb. simply, 'felicitous,' 'clever. μάκαρ and its derivatives μακάριος, μακαρία, μακαρίτης very often connote the idea of bliss after death, the blessed dead. But the word originally meant only blessed. (1) In Homes the constant epithet of the gods, μάκαρες θεόι ρακκίπ, usually in plural. (2) Blessed, felix, ὡ μάκαρ ᾿Ατρείδη, Il. iii. 182, ep xxiv. 377. So Pind. μάκαιρα Θήβα. (3) Especially in the phrase μακάρων νῆσω, the isles of the blessed dead, first in Hes. Ορ. 169, then Pindar, Ο. ii. 128. So μακαρία, bliss, ε comic euphemism for ἐς κόρακας, ἄπαγ' ἐς μακαρίαν, " to glory,'

Ar. Eq. 1151. μακάριος more often has the simple sense of happy, like μάκαρ 2, but also occasionally of well to do, or dead. μακαρίτης, on the other hand, usually of the happy dead, like μάκαρ 3, Aesch. Pers. 633, and in late writers a regular expression for lately dead; the French feu. ὁ μακαρίτης σου πάτηρ, Luc. d. Meretr. vi. 1, your late father. Theocr. ii. 70, καί μ' ἀ Θευχαρίδα Θρᾶσσα τροφὸς ὰ μακαρῖτις (though Fritzsche Μακαρῖτις). With μάκαρ etc., compare Latin beatus. (1) Rich, well to do. "Noli nobilibus, noli conferre beatis." (2) Blessed, or dead. Am. xxv. 3. 2, "quam cum beatum fuisse Sallustius respondisset, intellexit occisum." It is noticeable that Cicero, ap. Aug. Trin. xiv. 9, renders μακάρων νῆσοι by beatorum insulae. Beatulus, Pers. iii. 103, seems to allude to both meanings. Beatae memoriae, of blessed memory, Hier. Ep. ad Marc. 24.

336A. Περιάνδρου. Periander, the well-known tyrant of early Greek story. The typical despot of the age of despots. He succeeded Cypselus at Corinth about 625 B.c. He also usually finds a place among the seven sages, and is said by Diog. Laert. to have written a long didactic or gnomic poem, consisting of what were called $\delta\pi o\theta \hat{\eta} \kappa a\iota$.

Ξέρξης. Needs no comment.

Περδίκκου. There are three kings of Macedonia of this name, but the most famous, to whom doubtless allusion is here made, is the second, the father of Archelaus. He died about 413 B.C.; the date of the commencement of his reign is unknown.

'Ισμηνίου. Ismenias the Theban, a notorious Theban traitor of the age just after the Peloponnesian war. Xenophon, Hell. iii. 5. 1, tells us that he took a bribe of fifty talents from Tithraustes, successor of Tissaphernes, to excite sedition against the Lacedaemonians (perhaps a pardonable crime). This was in Ol. 96. 1, or 396 B.C. At Coronea he was a general on the Boeotian side. He was finally put to death Ol. 99. 3, or 382 B.C., by the Lacedaemonians at the era of their occupation of the Cadmea, v. Xen. Hell. v. 2. 36. Plato then mentions him as a rich, powerful, but unprincipled leader of the recent past, putting him with the despots of history, as we might say, Borgia, or Frederick, or the Czur Nicolas, or Napoleon III. He must have been dead some short time at any rate before he could be so mentioned,

co that these words could hardly have been written before 382 B.C. See Introduction. It should be noted that Boeckh., who puts the imaginary date of the Republic about 410 B.C., has to pronounce the mention of Ismenias an anachronism.

B. ἀντιλαμβάνεσθαι τοῦ λόγου. 'To grab the argument, in stead of, or against us.'

συστρέψας έαυτον ὥσπερ θηρίον. Crouching for a spring, gathering himself up, "se colligens," Vergil, A. xii. 491. like are hon in Hom. II. xx. 168, ἐάλη τε χανών. ὥσπερ τὰ θηρία συστρέψαντα ἐαυτὰ μάχεται — Demetrius de Eloc. § 8 (Schn.).

ήκεν, from ήκω. Imperfect. 'He made at us.'

δείσαντες διεπτοήθημεν, were scared and startled, were all in a fright and a flutter. διεπ. a poetical word, found in Od. xviii. 340, and Eur. Bacch. 304.

els τὸ μέσον φθεγξάμενος. 'Roaring at the company generally." Schrie mitten in uns hincin und rief."—Eng. So Herm., "omnes simul increpans."

c. εὐηθίζεσθε. 'Play the fool.'

ύποκατακλινόμενοι, "knocking under," J., lit. succumbing to, originally of a wrestler allowing himself to be beaten, Plut. ii. 58f.

ύμιν αὐτοις, as we should say, "on purpose."

† φιλοτιμοῦ ἐλέγχων. φιλοτ. in this sense usually with infinitive, but the meaning is probably much the same. Don't be so keen about confuting.

D. ὅπως μοι μὴ ἐρεῖς. 'Mind you don't say ' For this well-known elliptic use of ὅπως, see Goodwin, M. T. § 45. 7a. or any good grammar.

ύθλους τοιούτους. 'Such twaddle, such babblements.' The word would appear etymologically to mean talk, gossip, from ὑδέω, connected with υμνος. The expression γραῶν υθλος, old wives' fables, Theaet. 176B, is well-known.

εὶ μὴ πρότερος ἐωράκη αὐτὸν ἡ ἐκεῖνος ἐμέ. The allusion amusingly introduced here, is to the popular superstition that a man meeting a wolf, and not seeing the wolf before he

nimself is seen by it, is struck dumb, Geopon. xv. 1. p. 1380, Nicl. It is found of course in Verg. Ecl. ix. 53—

"Vox quoque Moerim Iam fugit ipsa, lupi Moerim videre priores;"

which is again an echo of Theocr. xiv. 22-

οὐ φθεγξη; λύκον είδες, ἔπαιξέ τις.

Explained by Pliny, N. H. viii. 34. Engelmann thinks the dea has survived in the modern superstition of the evil eye. The allusion in Ter. Adelph. 537 is not the same, "Lupus in abula" = wolf will eat you. For form $\dot{\epsilon}\omega\rho\dot{\alpha}\kappa\eta$, given by best mss., see supra, 328c.

E. οἴου γε σύ. 'Think, my friend (that we're most keen), but, I take it, we want the ability.' This reading is fairly simple. The best mss., Par. A., Vat. O., Ven. II., etc., however agree in giving o'lov τε σύ. The correction of τε to γε, involving the infinitesimal change of two similar letters, I. I., is Bekker's. There can be little doubt we are justified in adopting it. Stallb. however adopts a reading μη οίου σύ, from Par. DK and Mon., and for a wonder he is followed by Jowett. This is probably merely a repetition of μη οἴου supra. Stallb, indeed defends it on this very ground, saying that Plato having written, "For pray don't think that if we had been seeking gold, we should have willingly knocked under to each other in the search, but that it is because we are merely seeking justice, a treasure more precious than gold, we thus idiotically give in to one another, and are not keen above all things that it should be discovered," would then continue, "Don't think so, I say," not "Do think so, I say." But there is an ellipse after olov. N.B.—The renderings of D. V. and J. are both very loose here. A simplification would be to read o'ce. "You do think so, but I imagine it's impossible."

337A. ἀνεκάγχασε μάλα σαρδάνιον. 'He laughed aloud, a pitter or mocking (sardonic) laugh,' ἀνακαγχάζειν, to laugh out aloud. Cp. Euthyd. 300p, μέγα πάνυ ἀνακαγχάσας. καγχάζειν, Lat. cachinnari, to laugh aloud, especially scornfully or mockingly. Cp. καγχαλάω. The true Attic form is καχάζειν, and as Par. A (e collatione mea) gives ἀνεκάχασε, it is difficult to see why the sticklers for exact mss. spelling who write ωράκη etc., do not edit ἀνεκάχασε here. See Dind. on Soph. 4j. 199, and cp. καχάσμος, Rav. ms., Ar. Nub. 1073.

σαρδάνιον. The expression is first found in Hom. Od. xx. 302. μείδησε δί θυμφ | σαρδάνιον μάλα τοῖον. He smiled in his heart ever so bitterly. Evidently a proverbial expression, though whence derived is doubtful. The notion of bitterness seems to have been attached to it, and a "canting" derivation from Σάρδω was natural. Hence later writers speak of Σαρδόνιον γέλως, and suppose a bitter plant of Sardinia σαρδόνιον. Virgil, more suo, unites the two in his

"Sardoniis amarior herbis," Ecl. vii. 41.

But whether the original phrase was σαρδάνιον or σαρδόνιον is not clear. La Roche on Od. xx. 302, says it is uncertain which the Alexandrians preferred; σαρδώνιος and σαρδίανός, probably an error, are also found. After Homer and Plato the expression is not found until late, e.g., Anthol. Pal. v. 179,

τὶ μάταια γελᾶς καὶ σιμὰ σεσηρώς μυχθίζεις, τάχα που σαρδάνιον γελάσεις.

Cp. Anthol. Plan. 86,

γέλασον με τὰ δ' εὔκηλος πεφυλάξο σίνεσθαι, μὴ καὶ σαρδάνιον γελάσης.

Polybius xvii. 7, ὑπομειδιάσας σαρδάνιον. Cicero Ad Fam. vii. 25, has "Ridere γέλωτα σαρδόνιον." Lucian Jup. Tr. 16, τὸν σαρδώνιον έπιμωμεύων. Asin. 24, σαρδώνιον γελώντες. If we are to attempt to derive the word, the connection with σαίρω σέσηρα, is most probable. Cf. σαρκάζω, σαρκασμός. Phot. and Suid, say there is also $\sigma a \rho \delta \dot{a} (\epsilon i \nu) = \mu \epsilon \tau \dot{a} \pi i \kappa \rho (as \gamma \epsilon) \hat{a} \nu$. Muretus collects a number of testimonies equally futile and worthless, except to prove the solidarité, that is to say, the inveterate mechanical plagiarism of ancient commentators. The scholia on this passage are long, full, amusing, and mostly worthless. They preserve some extraordinarily irrelevant nonsensical tales about the Sardinians burying their fathers alive. Each man takes a stick and beats his own father and drives him into the pit prepared for him, till the old men welcome death with a "sardonic smile" as the lesser of two evils. [The general interpretation, however, of the Scholiast is, roughly speaking, perhaps correct, παροιμία ἐπὶ τῶν ἐπ' ολέθρω τῶ σφών αὐτών γελώντων, but does not quite fit the earlier uses.-E.]

337 A. οὐκ ἐθελήσοις, εἰρωνεύσοιο. For the optative vide Goodwin, M. T., § 74. 1.

- Β. ἀποκρινοῖτο, future optat. after secondary tense, repreenting future indicative of direct discourse. Goodwin $M.\ T.$, l. ἀποκρίνοιτο therefore wrong.
- c. Εἶεν, ἔφη. ὡς δὴ ὅμοιον τοῦτο ἐκείνῳ. 'Bah, said he, how ke the cases are.' Ironical use of ὡς δή. Cp. Gorg. 468Ε, ς δὴ σύ, ὧ Σώκρατες, οὐκ ἂν δέξαιο ἐξεῖναί σοι ποιεῖν ὅ τι δοκεῖ οἰ ἐν τῷ πόλει μᾶλλον ἢ μή. 'How unwilling you would be, ocrates, to accept (if it were offered you) the power of doing ust what you liked in the city.' Cp. use of οἴα δή, ἄτε δή.

ἀποκρινεί for vulgate ἀποκριν $\hat{\eta}$, the better form restored from he better mss. It is more likely that the mss. varied. and ecame corrupted later in points like this, than that Plato sed both forms. Therefore we should, probably, always dopt this form. Cp. note on εώράκη, supra.

D. τ l ἀξιοῖς παθεῖν; The judicial formula was τ l ἄξιος εἰμι τ αθεῖν ἢ ἀποτῖσαι, the one referring to bodily penalty, the ther to payment of a fine, *Apol. Socr.* 36B, (N.B., the ἀποτῖσαι n ἀποτῖσον infra). So here, What sentence do you think you eserve? What ought to be your sentence?

Οὐκοῦν ἐπειδάν μοι γένηται. 'I will when I have any.' Madig explains this as being literally, shall it not be when? πειδάν, exactly the Scotch Whenever=as soon as.

ciσοίσομεν. 'We'll contribute,' cp. εἰσφορά. We have here fourse a side hit at that well-known sin of the professional ophist, that he took pay for teaching. Cp. vi. 493A. Aristoph. of Clouds brings the accusation against Socrates himself—Vub. 98, ἀργύριον ἤν τις διδῷ. For some shrewd, if unconventional remarks on Socrates' Quixotry in this matter, see Essays and Phantasies, James Thomson, p. 224.

Ε. ἀπειρημένον αὐτῷ [εἴη]. εἴη requires an εἰ before, which may possibly be extracted from μη εἰδώς. 'In the first place, he not knowing (=if he did not know); and, secondly, if it were orbidden him.' But it may have been introduced by some who did not understand ἀπειρημένον alone. As a matter of fact, ἀπειρημένον alone, accusative absolute, is simple nough. "It having been forbidden him." Stallb. says τη ought plainly to be cut out, "Delendum esse planers usum habemus." He does not, however, cut out but etains it.

3381. μή άλλως ποίει. See supra, 3281, note.

προσεποιείτο φιλονικείν πρός τό ἐμέ είναι, etc. 'He pretended to be keen for me to be the answerer, the one to answer.'

c. τὸ τοῦ κρείττονος ξυμφέρον. This definition of justice is also found in the Laws, iv. p. 714c, and was perhaps a wellknown one.

Πουλυδάμας. A famous Thessalian athlete, victor at Olympia, Ol. 93. 1. = 408 B.C. The name according to Stallb. is Thessalian in form, but this is the form in which it occurs in Homer's Il. xxii. 100, Πουλυδάμας μοι πρώτος έλεγχείην άναθήσει. (p. Hovavríce, Eryx. 3948. The best note on Hovavoápas is the Greek one of the Scholiast, ούτος ὁ Πουλυδάμας ἀπὸ Σκοτούσσης ήν πόλεως Θεσσαλίας, διασημότατος παγκρατιαστής, ύπερμεγέθης, ός εν Πέρσαις παρ' "Ωχω γενόμενος τω βασιλεί λεόντας αντίλε και ώπλισμένους γυμνός κατηγωνίσατο. He is mentioned by Plutarch, Suidas, Photius, and other compilers, while Pausanias tells us, vii. 27. 6, that in his day a statute was still to be seen at Olympia with the inscription & τροφέ Πουλυδάμαντος άνικάτου Σκοτδεσσα. This statue, according to Lucian, Concil, Deor, 12, was considered to have the miraculous power of curing fevers. What is more interesting to us is that it is possibly still in existence. It appears quite possible that a bronze statue of an athlete discovered at Rome on Feb. 8. 1885, is the Pausanias of Lysippus.

παγκρατιαστής, a practiser of the παγκράτιον, that is, the complete contest or combination of boxing and wrestling. ὁ παγκράτιον ἀγωνιζόμενος ἔστι δὲ τοῦτο ἀγών τις ἐξ ἀτελοῖς πάλης καὶ ἀτελοῦς πυγμῆς συγκείμενος.—Schol.

D. Βδελυρὸς γὰρ εἶ, ὧ Σώκρατες. 'That's a dirty trick, Socrates.' βδελυρός, a dirty beast, a brute (der. from βδέω), a very strong coarse word, suitable to the lips of Thrasymachus, as here depicted.

κακουργήσαις. 'Damage, play the mischief with.'

339A. πρόσεστι δὲ δὴ αὐτόθι τὸ τοῦ κρείττονος. However there is, of course, the addition there of the words "of the stronger," αὐτόθι in your reply.

σμικρά γε ἴσως. 'A very small addition doubtless.' Said ironically.

Β. ξυμφέρον γέ τι είναι. Cobet thinks it necessary to correct to ξυμφέρον $\ddot{\epsilon}$ ν γέ τι.

D. ά σύ λέγεις, έμοιγε δοκῶ. Scil. λέγειν.

E. ἀρα τότε, οὐκ ἀναγκαῖον συμβαίνειν αὐτὸ ούτωσὶ δίκαιον ἀναι ποιεῖν τοὐναντίον ἢ ὁ σὰ λέγεις; Is it not a necessity nen, Thrasymachus, that this (you speak of) should turn out o, that it is right to do the very opposite of what you say το Stallb., and after him D. and V. and Engelmann. Jowett very paraphrastic. Madvig thinks it necessary to correct υμβαίνειν into συμβαίνει. "Nonne consequitur ut necessarium tipsum contrarium quam quod tu dicis iustum facere."

38-341.]

- 340 Λ. Τὸ γὰρ τὰ κελευόμενα. These are the words of Clitohon.
- c. τοῦτο ἦν δ ἐβούλου λέγειν, etc. The construction here is of the most direct possible, but sufficiently Platonic, nor eed we adopt Bonitz' transposition. (See Zeitsch. f. d. Ost. lym. 1865, Heft. 9. S. 647f.)
- D. λέγομεν τῷ ῥήματι οὕτως. 'We're by way of saying; we ay in common parlance.'
- 341A. Eîev, $\hat{\eta}\nu$ δ' έγώ, $\hat{\omega}$ Θ. εῖεν, particle specially used in assing on to the next point. German Gut, our Good. A good lustration of meaning of εἷεν will be found infra, p. 350E.
- εὖ μὲν οὖν οἶδα. 'Nay, I'm quite sure of it (I don't merely link so).' Good instance of force of μὲν οὖν.
- οὐδέν γέ σοι πλέον έσται. 'You shan't get anything by it.' egular use of π λέον.
- B. οὔτε μὴ λαθὼν βιάσασθαι τῷ λόγῳ δύναιο. 'You shall either do me a damage secretly (at unawares), $\lambda \alpha \theta \dot{\omega} \nu$, nor ill you be able with open violence to coerce me by your argument.' So D. and V., "to overpower me by open argument," at Eng., "noch dürftest du offen durch die Rede mich überältigen können." Scholars as early as Ficinus and Stephanus ave impatiently corrected $\mu \dot{\eta}$ into $\mu \dot{\eta} \nu$, or excised it altogether. Sed putide."
- τὸν ὡς ἔπος εἰπεῖν ἢ τὸν ἀκριβεῖ λόγῳ. 'The ruler roughly eaking, or in the strict sense of the word.' ' Ω s ἔπος εἰπεῖν, So to speak = as they say. 2. So to speak = approxiately.
- οὐδέν σου παρίεμαι. 'I ask no mercy or quarter.' παρίημι, tive, to let go, to forgive, concede; middle, to get let go, to t forgiven. Cp. Eur. Med. 892, παριέμεσθα καὶ φάμεν κακῶς.

poreir, 'We ask forgiveness'; but the construction is rare, and the genitive here is apparently unparalleled.

c. où μ ù olós τ ` $\hat{\eta}$ s. For general construction of où μ ù, see any good grammar. It may be noticed that the construction with the present tense is very rare.

ξυρεῖν λίοντα. A natural proverb, so Lat. Radere or tonderleonem, our "beard the lion in his den." ('uriously enough it does not occur often in Greek lit., the parallels quoted being from Lucian, Cynic 14, and Aristid. Or. Plat. ii. 143, where the writer has this passage in his mind, δρα μὴ λέοντα ξυρεῖν ἐπιχειρώμεν οὐ Ορασύμαχον συκοφαντεῖν ἐπιχειρούντες, ἀλλὰ κωμωδεῖν Περικλέα. It is often quoted by the late Paroemio graphi. The Schol. explains Παροιμία ἐπὶ τῶν καθ' ἐαυτῶν τι ἡ ἀδύνατα ποιεῖν ἐπιχειρούντων λεγομένη.

οὐδὲν ὢν καὶ ταῦτα. 'Though you were no good at that too.' καὶ ταῦτα is commonly used in the sense of "and that too," "moreover," to heighten what has been said, e.g., infra 420a, ναὶ ἢν δ' ἐγὼ, καὶ ταῦτά γ' ἐπισίτιοι. This order, however, in which καὶ ταῦτα comes quite at the end is almost unparalleled.

342A. Τί δὲ δή; αὐτὴ ἡ ἰατρική ἐστι πονηρά, ἢ ἄλλη τις τέχνη ἔσθ' ὅ τι προσδεῖταί τινος ἀρετῆς. 'How then? Is medicine itself defective, or (with) any other art is there any respect in which it is wanting in a certain additional virtue?' So St., D. and V., and E. Steph., however, thought fit to punctuate and read thus, ἢ ἄλλη τις τέχνη; καὶ ἐσθ' ὅτι προσδεῖται, and Jowett, for a wonder, seems to follow him. But is the art of medicine or any other art, faulty or deficient in any quality, in the same way that the eye may be deficient in sight, etc.

ἐπ' αὐτοῖς. 'Bei ihnen,' 'with them,' 'as far as they are concerned.' For the use of ἐπὶ here, cp. infra v. 447B, ἐπὶ τὸ ὅντι, covering the field of being.'

B. ἐπὶ τὴν αὐτῆς πονηρίαν τὸ ξυμφέρον σκοπεῖν. 'As agains its own vice, that is, to consider its interest'—the last word being epexegetic.

αὐτὴ δὲ ἀβλαβὴς καὶ ἀκέραιός, κ.τ.λ. 'But it is itself pur and undefiled as a true art, so long, that is to say, as it is i each case in all exactness and entirety true to its real naturalit., is exactly and wholly what it is.'

343A. εἰς τοὐναντίον περιειστήκει. 'Had come right round the very opposite, had been completely reversed.' $\pi \epsilon \rho \iota \tau a \sigma \theta a \iota$, to come round, to turn out, especially for the orse. ἐς τοῦτο περιέστη ἡ τύχη, Thuc. iv. 12. See L. d S.

τί δέ, ἢν δ' ἐγώ. Stallb. gives (τί) δαί, the more familiar d colloquial Attic form, 'why ever?'

ότι τοι. τοι from το, originally demonstrative, restricts and cludes by individualizing— $\sigma\dot{\epsilon}$ τοι $\sigma\dot{\epsilon}$ κρίνω, Soph. El. 1445. ence specially frequent in gnomes, maxims, reflections, = sure lough—κάρτα τοι φιλοίκτιστον γυνή, Aj. 577.

κορυζῶντα. 'Drivelling.' 'She permits you to drivel.' Scilicet, ρυζα, μύξα, βλέννα, λέμφος, stuporis indicium habebatur...et is non meminit Horatiani illius de Lucil., Satir. 1. 4. 8, munctae naris, durus componere versus?—Stallb.

ός γε αὐτῆ. 'Because you cannot distinguish for her shepard and sheep.' αὐτῆ, ethic dat., but D. and V. go too far in ndering, "In consequence of her neglect."

B. ὅτι δὴ τί μάλιστα. 'Why particularly, said I?'

C. οὕτω πόρρω εἶ περί. 'So far out are you with regard.' Herwerden doubts this construction with πόρρω. It not paralleled, but seems as possible in Greek as in nglish.

ὅτι ἡ μὲν δικαιοσύνη, etc. 'That justice and what is just e, in reality, our neighbour's advantage; but our own, that to say, the subordinate and servant's hurt.'

D. ἐν τοῖς πρὸς ἀλλήλους ξυμβολαίοις. 'In contracts with a another, where the just man enters into partnership with a unjust.'

εἰσφοραί. The εἰσφορά was not an ordinary regular tax, but, we our income tax in its first intention, a special contribution levied for an emergency, particularly the emergency of ar. See Boeckh. Œc. Ath. i. 653.

ἀπὸ τῶν ἴσων. 'On an equal amount of property.'

λήψεις. When there is anything to receive. According Engel., not merely special contributions, such as σιτοδοσίαι, ωρικόν, ήλιαστικόν, δικαστικόν, ἐκκλησιαστικόν, but also every nd of disbursement from the public treasury.

ε. μοχθηροτέρως. This form may be called arregular, but is not uncommon. Stallb. gives a number of examples, ένδεστέρως, ἀγριοτέρως, μαλθακωτέρως, ἀγριοκοτέρως, μειζόνως, etc.

3441. τοὺς ἀδικήσαι οὐκ ἄν ἐθέλοντας. 'Those who would not be willing to commit an injury if they could.'

ἔστι δὲ τοῦτο τυραννίς. Unlike the regular Latin idiom, which makes the pronoun agree with the noun in apposition. Est hace tyrannis. But both constructions are found in both languages. Soph. Aj. 114, ἐπειδή τέρψις ἤδε σοι τὸ δράν.

ίερὰ καὶ ὅσια. ὅσιος, sanctioned by the divine law, hence (1) holy, sacred, τὰ ὅσια καὶ δίκαια, things of divine and human ordinance; (2) permitted or sanctioned, hence opp. to ἱερά, profane. ἱερὰ καὶ ὅσια, as here, things sacred and profane. See L. and S. The Schol. explains, ὅσια τὰ βέβηλα, εἰς ἄ ἔστιν εἰσιέναι....ὅσια χρήματα τὰ μὴ ἰερά.

B. οἱ κατὰ μέρη ἀδικοῦντες. Those who commit these several offences, these offences severally, or singly, opposed to ξυλλήβδην supra, and την ὅλην ἀδικίαν infra. Κατὰ μέρος, originally part by part, i.e., by turns, e.g., ἢ κατὰ μέρος ἢ κατὰ γένος, by turn or by hereditary right, Ar. Pol. iii. 15. 2. So here, singillatim, severally, one by one, first one and then the other, as the Schol. explains, τὸ ἐξῆς οὕτως. κατὰ μέρος is, οἱ course, also sometimes used as opposed to τὸ καθόλον, Ar. Rhet. i. 2. 15. τὸ κατὰ μέρος, a particular proposition, but D. and V. are hardly right in rendering, "Partial offenders in this class of crimes."

ἐπειδὰν δέ τις δουλώσηται, κέκληνται. A Platonic consecution, ad sensum. As usual, a correction has been proposed to make everything duly regular and grammatical; εὐδαίμονος καὶ μακαρίου κέκληται, but this is too gross to have found favour.

ίκανῶς γιγνομένη. 'Sufficiently developed.'

D. ἀθρόον και πολύν. 'The continuous and copious drencl of his argument,'literally, his argument in a continuous and copious drench; the adjectives being, of course, predicative $\dot{a}\theta\rho\dot{o}os$, originally, in a crowd or heap, altogether, continuous incessant, unbroken. κατήριπεν $\dot{a}\theta\rho\dot{o}os$, he fell all of a heap $\dot{a}\theta\rho\dot{o}o\nu$ πίνειν, to drink at a draught.

οιον ἐμβαλων λόγον. 'What a shaft of argument is thi you have shot into us.' There can be little doubt that Plat

neans this metaphor here It is one he affects. Cp. Theaet. 165D, ἄ ἐλλοχῶν ἄν πελταστικὸς ἀνὴρ μισθοφόρος ἐν λόγοις ἐρόμενος ...ἐμβαλῶν ἄν εἰς τὸ ἀκούειν...ἤλεγχεν ἄν ἐπέχων καὶ οὐκ ἀνιεἰς. Protay. 342E, ὥσπερ δεινὸς ἀκοντίστης. Symp. 189B, βαλῶν γε το τακε it in the derived sense of "inspiring," for he renders, 'Thrasymachus, I said to him, excellent man, how suggestive re your words!" This would be somewhat like the Homeric μβαλεῖν ἴμερον, μένος, but Homer has too ἐμβαλεῖν νεῖκος, and of course ἐμβαλεῖν νήϊ κέραννον, etc. "Acriter vel acute dicta eleganter cum telis comparantur."—Stallb.

E. Έγὰ γάρ, etc. For do I think, said Thrasymachus, that he matter is not so? You would appear to think so, or else not to care at all for us, nor to take any heed whether we hall live the better or the worse for being ignorant of what you say you know. This gives the most natural and strongest ense to ἤτοι, making it balance an understood alternative. οἴεσθαι τοῦτο ἄλλως ἔχειν.

ήτοι emphasizes the more probable alternative, "You ither think so or rather (or certainly) you care very little." In the well-known instance, Thuc. ii. 40. The old punctuation was without a question at ἔχειν—"For I do not agree with you," and so J., and D. and V.

345A. οὔτοι κακῶς σοι κείσεται. You will find it no bad nvestment. Dictio proverbialis, "a good turn is money well aid out." Cp. Thuc. i. 129, κείσεται σοι εὖεργεσία ἐν τῷ ἡμετέρῳ ἄκῳ εἰσαεὶ ἀνάγραπτος.—Stallb.

- B. είς την ψυχην φέρων ένθω τον λόγον. 'Shall I take and hrust my argument into your soul?' Put the proof bodily ato your soul.—J.
- c. φυλάξαι ἀκριβώs. 'Adhere rigidly to.'
- μέλλοντα έστιάσεσθαι. 'Intending to have a feast.'
- τὸ ἀποδόσθαι ἄσπερ χρ. 'To the selling of them like a noney maker.'
- D. οὐ δήπου. '(Whereas) I take it, the true shepherd's art ares only, etc.'
- ούτω δὲ ὤμην. δέ is the reading of the oldest and best ass. δή, which is, of course, much easier, is also found, and is adopted by Ast., Stallb., Engel. With δέ, for

this reason then I thought it necessary just now for us to agree.

E. Mà Al' ove, seil. oinai. 'I don't think it, I tell you, but I'm certain.' Cp. supra 341.

ώς ούχι αὐτοῖσιν ἀφελίαν ἐσομένην. 'Considering that it i. not they themselves but the ruled who will be benefited by the rule. Accusative absolute. Cp. Soph. O. T. 101, ως τώ αἰμα χειμάζον πόλον, and Eur. Phoen. 1460. The construction is more frequently with the future as here. Cp. Madvig G. S. 183, R. 1.

346A. ἐπεὶ τοσόνδε εἰπέ. 'For tell us thus much.' For this idiomatic use of inel, cp. Soph. O. T. 390, inel per line now of μάντις εί σαφής;

παρά δόξαν. 'Contrary to your (real) opinion, Gegen deine Ansicht, Eng. Cp. 350E infra. mapa docav usually means, of course, contrary to opinion generally, or expectation.

Β. διὰ τὸ ξυμφέρειν. The best mss. give διὰ τὸ ξυμφέρον. and so Stallb. scil. clvai. The meaning is, of course, the same.

c. κοινή τινὶ τῷ αὐτῷ προσχώμενοι. 'From their commor use in addition of some one and the same thing.'

φαμέν δέ γε. 'And we hold that the craftsmen being bene fited by their earning wages, results to them (the craftsmen from their additional use of the art of wages.' Literally and following the Greek order, That their being benefited, the craftsmen, that is-

Ε. μεταχειρίζεσθαι ἀνορθοῦντα. 'To undertake to correct, literally, 'by way of correcting.'

347 A. ων δή ένεκα, μισθον δείν. Mss. ωι, some editors οι δείν, as though Plato had written not ώς ἔοικε, but simply ἔοικε A slight Platonic looseness of writing. 'And for this reason as it seems, they who are to be willing to take office mushave some recompense provided.' This attraction, as Stallb calls it, is not confined to Plato. Cp. Aesch. Pers. 189, Hdt iv. 5, etc.

τοις μέλλουσιν έθελήσειν άρχειν. One of the correct constructions of $\mu \dot{\epsilon} \lambda \lambda \omega$, for, according to Phrynichus, the Attic writers used only the present or future infinitive with $\mu\epsilon\lambda\lambda\omega$, never the aorist. Rutherford, New Phryn. p. 420, et segg. shows, that in comedy, this rule is found to be fairly exactly followed, the aorist being found only in about 4 per cent. of the passages.

έν μισθοῦ μέρει. 'In the category of payments.'

B. τὸ φιλότιμόν τε καὶ φιλάργυρον είναι ὄνειδος. Both here and lower down, when he says that good men will not seek office, and that it is dishonourable to accept power willingly without being compelled, Plato's language must probably not be too strictly pressed. The sense of public spirit, the feeling that "the government must be carried on," and that it was an honour to serve, varied at different times; but we must not condemn Plato, who is here dramatically supporting a thesis, as being insensible to public spirit. If we do we introduce a grave inconsistency into the latter part of the Republic.

αὐτοὶ ἐκ τῆς άρχῆς. Ipsi ad suum arbitrium, Ast., i.e., helping themselves to it; there is no need to correct to αὐτόν.

c. τῆς δὲ ζημίας μεγίστη. N.B. attraction, with an adjective denoting magnitude. Cp. π ολλὴν τῆς χώρας, Xen. Cyr. iii. 2. 2, and Madv. G. S. 50, R. 3.

ἔρχονται ἐπὶ τὸ ἄρχειν. 'Come to office.'

Ε. πότερον αίρεῖ καὶ ποτέρως ἀληθεστέρως. After Ast.'s restoration. The mss. give ποτέρως αίρεῖ καὶ πότερον ὤs. Stallb. keeps this in his text, though approving of Ast.'s reading in note. There can hardly be any doubt that this is an instance of a valid correction, the words having been transposed through accident or ignorance.

348A. αν δυνώμεθά πη έξευρειν. 'If we can find a method.'

ἀντικατατείναντες. Literally, stretching by pulling against one another. 'If we contend and speak argument against argument.'

c. εἰκός γ', ἔφη. 'It so likely, isn't it?' Ironically.

D. γενναίαν εὐήθειαν. Jowett's "sublime simplicity" very well renders the spirit of this phrase. Both words have a wide associated connotation. It may be in place to review them here. γενναῖος, of course, from γεν, γίγνομαι. Latin gen, gigno, etc. In simplest sense, suitable to our birth. Il. v. 253, οἰ γαρ μοι γενναῖον ἀλυσκάζοντι μάχεσθαι. Hence 1. Highborn, Latin

generosus, 2. = generosus, in the derived sense, generous, 3. Excellent, e.g., γενταία σύκα, or infra 372π, μάζας γενταίας, noble puddings. A very good parallel to its use here may be found in the zervalor in the fevdopivors of 415B. eighera. ceήθης. 1. Good hearted, simple, in the sense of open, guileless. 2. Simple in the sense of silly, e.g., the well-known. κακοηθής ών τοι το παντελώς εθηθες φήθης, Dem. 228. 26. Cp. infra, iii. p. 4000, ούχ ήν άνοιαν ούσαν ύποκοριζόμενοι καλούμεν ώς cυήθααν. The whole phrase then noble or generous simplicity, i.e., stupidity, folly, egregious good nature. - D. and V. It is one of those epigrammatic perversions in which the sophists expressed their philosophy of life. It was one of the sins at the door of teachers like Thrasymachus that they fell in with and encouraged that cynical tendency which grew with the political downfall and disintegration of Greecethe tendency noted by Thucydides earlier, and Xenophon later, as characteristic of this age. Cp. Thuc. iii. 82, 3 (Corcyrean sedition), και την είωθυῖαν ἀξίωσιν τῶν ὀνομάτων ἐς τὰ ἔργα ἀντήλλαξαν τῆ δικαιώσει, the whole chapter being a development of this text. Cp. infra, 83, to eights ou to γενναίον μετέχει, καταγελασθέν ήφανίσθη; and also the wonderfully drawn character of Meno the Thessalian, Xenophon, Anab. II. vi. 22, ζέτο τὸ άπλοῦν καὶ άληθές τὸ αὐτὸ τῷ ήλιθίω είναι.

349Λ. ἀτεχνῶς. A word much affected by Plato, (1) originally=artlessly, e.g., Xen. M. iii. 11. 7; then, merely, (2) simply, absolutely, Latin plane. There are two words: ἀτεχνωs, as here, from ἀτεχνής, and ἀτέχνως from ἄτεχνος, = inartistically, empirically. The two are distinguished by the Scholiasts ad Aristoph. Plut. 109. Cp. Stallb. Plat. Gorg. 501A.

B. ἀστειοs, properly 'witty,' from ἄστυ, like urbanus (urbs); so, pleasant, agreeable. He would not be the charming piece of simplicity he is. As the Schol, remarks, here it obviously means ridiculous, though, by right, it signifies intelligent, pleasant, and charming. νῦν ἀντὶ τοῦ γελοιώδης ό αστείος κείται, σημαίνει δε και τον ευσύνετον και ευπρόσωπον και χαρίεντα.

πλεονεκτείν, to overget, to overreach. As D. and V. remark there is obviously a play upon words. πλεονεκτείν meaning, 1. to exceed, overpass the bounds of right; 2. to overreach,

- D. Πῶς γὰρ οὐ μέλλει. 'For surely he who is of such and such a character must resemble those who are of that character, while he who is not will not resemble them. Certainly. Each one of them then is really of such a character as are those whom he resembles.' Cp. infra, 350B.
- άλλὰ τί μέλλει. 'Why, what would you have?' literally, what else is likely to happen?
- 350A. περὶ πάσης δὲ ὅρα. 'And consider with regard to every ort of knowledge and ignorance, whether you think that any nan of knowledge whatever would be inclined to choose to lo or say more than another man of knowledge, and not just exactly the same as any other man, who is like himself, the ame end being in view.'
- c. ἀλλὰ μὴν ώμολογοῦμεν. 'Well and further surely,' or, and then further surely, we admitted.' 'Αλλὰ μὴν, used as n adversative when the argument is extended and something dded on. V. Shilleto ad Dem. de F. L. § 92.
- D. τότε καλ είδον έγώ. Then I actually saw, what I never ret had seen before, Thrasymachus blushing. "Elegans usus roculae καί sic positae de re inexpectata quo sensu nostrates licunt werkelijk."—Herwerden.
- E. δημηγορείν. You'd say I was haranguing, Ich spielte den Folksredner. δημηγορείν, to speak as a δημήγορος, i.e., popular rator, so, to speak ad captandum, talk claptrap. A good astance of the word in derived and applied sense, Theaet. 62D, ὧ γενναίοι παίδές τε καὶ γέροντες, δημηγορείτε συγκαθεζόμενοι εούς τε ἐς τὸ μέσον ἄγοντες.

είεν ἐρῶ καὶ κατανεύσομαι καὶ ἀνανεύσομαι. 'I'll say yes, es (i.e., go on), and will nod and shake my head.' For είεν

see snpra, 341x. κατανεύσομαι καὶ ἀνανεύσομαι, literally, ΓΠ throw my head down, in token of assent (our nodding, so also ἀπινεύω, e.g. 351c), and up, in token of dissent. For the Greeks expressed dissent, not as we do by shaking the head from side to side, but by throwing it back. So too the Romans, e.g., renuo opposed to annuo. This is said to be still the method in south Europe. Darwin has some most interesting remarks on the subject in his Expression of the Emotions, p. 273, where the negative movements are explained as a survival of throwing back, or shaking the head to reject unpleasant food.

3518. πόλιν φαίης ἄν. 'Would you say of a city, that it was unjust, and that it unjustly attempted to enslave, or actually had reduced to slavery other cities, and kept many of them in slavery and subjection to itself?'

μανθάνω. 'I (begin to) see.'

c. εὖ γε σὐ ποιῶν. 'And you're quite right (in doing so).' A regular phrase for answering, "and quite right too." The verb must be found in the context; here scil. εὖ γε σὐ ποιῶν ἐχαρίζου. So infra, where the construction is more ad sensum, you're quite right to admit it and avoid disagreement. Cp. Ar. Pax. 285, and ὀρθῶς γε λέγων σύ, Gorg. 451c.—Stallb.

άλλο τι έθνος. 'Any other lot (of men).' έθνος, used generally for a number of people, tribe, class, the American "crowd.' So Latin natio, Cic. pro Mur. 33, 69, natio candidatorum, also in Pison. 23, 55, and Phaedrus ii. 5.

οὐ μᾶλλον. 'Won't they be all the more able.'

ε. μῶν μὴ ἀπολεῖ. 'Will it, think you, lose its own force, surely not? Will it not rather keep it all the same? Let us suppose it will keep it all the same.' The effect of the somewhat curious combination, μῶν μή (μὴ οὖν μή), is to ask the question very strongly. Cp. infra, 505c, and v. Madv. G. S. Appendix, § 267.

352B. εὐωχοῦ τοῦ λόγου, θαβρών. 'Feast on your argument, and don't be afraid.'

ότι μèν γὰρ καὶ σοφώτεροι. For the explanation of this ότι go on down to ταιτα...μανθάνω. For that the just are evidently wiser and better, and more capable, that this is so, I understand.

ούς φαμεν, τοῦτο λέγομεν. The construction here is somewhat ad sensum. 'But indeed when we speak of men as ever yet having acted vigorously in concert, in this we are not speaking quite accurately.'

c. ἀλλὰ δῆλον, etc. 'But it is clear that they possessed a certain justice which made them not do injustice to one another at any rate, as well as to objects of their attack—a justice, n virtue of which they accomplished what they accomplished, they went, moreover, to do their unjust deeds only half villanized by injustice, since men utterly debased, and absolutely unjust, are absolutely incapable of accomplishing mything.' The general sense is quite clear, the only difficulty lies in ἀδικία ἡμιμόχθηροι ὄντες, of which the above seems to be the best rendering. So E., "Sie machten sich aber an das Ungerechte durch die Ungerechtigkeit halbschlechtgeworden." Αδικία might possibly go with ωρμησαν έπι τὰ ἀδικά. D. and V. have a curious rendering, and "it is obvious" that their injustice partly disabled them, even in the pursuit of their unjust ends, since those who are complete villains and thoroughly unjust are also thoroughly unable to act, which surely introduces a curious non sequitur, i.e., that their njustice made them partly good—not as Plato says, "that their remnants of justice made them only partly bad."

μήτοι καὶ ἀλλήλους γε. The force of μήτοι γε seems to be, fertainly not one another at any rate, 'at least not one another,' so render—'which made them injure at least not one another along with the objects of their attack.' An excellent and much clearer instance of its force will be found infra, 388C, μήτοι θεούς γε ποιεῖν...εὶ δ' οὖν θεούς, μήτοι τόν γε μέγιστον τῶν θεῶν.

E. ἀκούσαις. The ἄν is carried over from ἄν ἴδοις, supra. Cp. 382E.

353A. μαχαίρα. A carving knife, a dirk or large knife worn by the Homeric heroes, in addition to and side by side with the ξίφος. μάχαιρα, | η οἱ πὰρ ξίφος μέγα κούλεον αἰὲν ἄωρτο. Later on, a short sword. In Xen. a bent sabre, apposed to the straight ξίφος. L. and S. must be wrong here in explaining, a knife for pruning trees—the whole coint being that μάχαιρα, like the $\sigma μίλη$, is not meant for the special use of the δρέπανον, though it would be possible so to misapply it.

σμίλη. 'A chisel.' σμίλη seems to be a somewhat general word, but in its special sense (1) a chisel, a scooping and not a cutting instrument. This is shown by Ar. Thesm. 779, 670 όη πινάκων ξεστών δέλτοι δέξασθε σμίλης όλκούς, the furrows or grooves of the chisel. So it means (2) a graving tool, a sculptor's chisel, Anth. P. T. 429. Later on a surgeon's knife, Poll. iv. 181; a shoemaker's, Plat. Alc. i. 129c; a penknife, Anth. P. T. 67; and in Gorg. v. 35. 1, even a vinedresser's knife. The σμίλη and the rouce's are also shoemakers' tools. According to the Scholiast the $\sigma\mu\lambda\eta$ being a cutting instrument with a straight

bottom, δργανον τμητικόν ἰσόπεδον την βάσιν έχον, I whereas the rough's has the bottom rounded and so both words are used, Plat. Alc. i. 1290, ωσπερ σκιτοτόμος τέμνει που τομεί και σμίλη και άλλοις δργάνοις. It may then here = a shoemaker's knife, but more probably has the general sense of a chisel. But obviously it does not mean a vinedresser's knife here, for some inappropriate and not appropriate instrument is implied: so that L. and S. are again wrong and repeat their mistake with regard to μαχαίρα.

κάλλιστα τῶν ἄλλων. A good passing instance of the wellknown Greek idiom, found in the opening chapters of Thucydides, and passim in Greek literature.

- Β. ἴωμεν δὲ ἐπὶ τὰ αὐτὰ πάλιν. 'Let us go back to the same point again.' ἴεναι ἐπί, to address oneself to, to approach, a frequent expression in Plato's dialogues.
- D. δ άλλω των όντων οὐδ' αν ένλ πράξαις. 'The soul has a function which you could accomplish with no other single thing on earth.'

ἔσθ' ὅτω ἄλλω ἡ ψυχη̂... ιδια ἐκείνης. The inferior mss. have ekeivov, which seems natural. Is there any other thing, but the soul, we can assign these properties to and say they are its (i.e., the other thing's) own peculiar possessions? There is no other thing. But Par. A has ἐκείνης, which Stallb. keeps. We must then with Schneider and Madvig interpret "not as "than," but as "or," non quam sed an. Is there anything else (we can attribute them to), or must we by rights assign them to the soul, etc.

354A. Βενδιδείοις. Cp. supra, 327A.

ύπὸ σοῦ. 'Thanks to you.'

οὐ μέντοι. 'However, I've not had such a very good feast, out that's my fault and not yours.'

B. οἱ λίχνοι. 'Greedy guests, greedy diners.'

τοῦ ἀεὶ παραφερομένου. Each dish as it comes round, ἀεί, rom time to time. Every passing dish. "Παραφέρεσθαι et rαραπίθεσθαι, dicuntur de cibis et mensis ut Latine apponere, leque opus est ut cum Casaubono ad Ath. T. iii. 363, in περισερομένου corrigamus."—Stallb.

πρὶν ὁ τὸ πρῶτον, etc. τὸ δίκαιον ὅ τί ποτ' ἐστίν. We have here stated in so many words the starting point of the Republic. See Introduction, and cp. supra, 331A.

c. ὁπότε μὴ οἶδα. For when, i.e., since, I don't know. ὁπότε, tere in a causal sense. V. Madv. G. S. 127, R. 1 and Appendix 313.

σχολ $\hat{\eta}$ εἴσομαι. 'I shall be slow to learn.' 'It will be a ong time before I know.' $\sigma \chi o \lambda \hat{\eta}$, slowly, literally, at leisure. The history of the word $\sigma \chi o \lambda \hat{\eta}$ is interesting. Derived from $\chi \epsilon$, έ $\chi \omega$, $\sigma \chi \hat{\eta} \sigma \omega$, originally it=a holding, a cessation. So rest, eisure, then learned leisure; so learned discussion, a lecture, hen a school. $\sigma \chi o \lambda \hat{\eta}$ (1) leisurely, so, late; (2) hardly at all, earcely. See L. and S., sub voc.

BOOK II.

357A. τὸ δ' ἡν ἄρα. 'It was, as it turned out, merely the prelude.' This combination occurs frequently in Plato, c.g., infra, iv. 443c, Tim. 51c, Symp. 1980, etc., and is also found in Sophoeles' Trach. v. 1172. κάδόκουν πράξειν καλώς το ο ην αρ οὐδὶν ἄλλο πλην θανεῖν ἐμέ. It well illustrates the force of both apa and the imperfect in such idioms as our hu oopos, book i. p. 335E.

Γλαύκων ἀνδρειότατος. See character of Glaucon.

την ἀπόροησιν. The retirement, retreat, defaulting, best explained in the words of Pollux-Πλάτων δε απόρρησω την απαγόρευσιν και τὸ απαγορεύειν οίον τὸ αποκαμείν. απειπείν, απαγορεύειν, απειρηκέναι are all used in the sense of "crying off," "desisting from fatigue," "failing."

Β. δοκείν πεπεικέναι ή ώς άληθως πείσαι. 'Το appear to have persuaded, or, in real truth, to persuade.' Ast., however, makes ή than, finding a comparative force in βούλει, do you prefer.

άρά σοι δοκεί τοιόνδε τι είναι άγαθόν. The division of the kinds of good here was compared as early as Muretus, q.v., with the well-known passage in the Ethics of Aristotle, Eth. Nic. i. 7. 4.

άβλαβείς και μηδέν. So Par. A and most of the mss. The reading involves a slight want of grammatical consecution, but the meaning is plain. Such as are harmless, and nothing follows on them, instead of καὶ δι' ὅσας μηδέν. Stallb., καν μηδέν γίγνηται, even if, although, but the meaning is inappropriate.

C. 76 86; 'And next, is there not a second which we like?' ἐπίπονα. 'Irksome.'

358 A. άδικία δ' ἐπαινεῖται. These words are wanting in Par. A and in several mss., and Hermann condemns them as the manifest interpolation of a sciolist, but Stallb. keeps them, accounting for their omission by saying "Error ex homoeoteleuto ortus, verba ipsa ab interpolationis suspicione libera."

ἐγώ τις, ὡς ἔοικε, δυσμαθής. 'I'm a poor scholar, it would

Β. ώσπερ ὄφις κηληθηναι. The power of music to charm or ascinate snakes, which may be witnessed any day in India, vas well known to the ancients. Cp. "They are like the eaf adder that stoppeth her ear; which will not listen to the oice of charmers, charming never so wisely "-Psalm lviii. 4, ; Virgil's "Frigidus in pratis cantando rumpitur anguis."— Col. viii. 71; Tibullus i. 8, 20, "Cantus et iratae detinet nguis iter." We may question whether Glaucon had ever een a snake so charmed. Those who like a fine old fruity omment on a curious passage will be rewarded if they will onsult Muretus' remarks on this place. He quotes a list of lassical authorities and then remarks, "Haec omnia conemni possent, sed obstare videtur quod scriptum est," Psalm viii., which he gives from the Vulgate. Even the authority f Scripture does not quite convince him. "Nihilominus amen credo talium carminum nullam esse vim. Nam omne gens naturale agit per contactum. Praeter naturam autem olus Deus facit, qui facit mirabilia solus," etc. Perhaps the henomenon of the wilfully deaf adder which he goes on to lescribe as burying one ear in the dust, and stopping the ther with her tail, will hardly be supported by modern cience; but the influence of music, not on snakes only, but n other reptiles, is well known.

ἐπανανεώσομαι. 'I will revive again,' a ἄπαξ λεγ.

c. οὐχ ὡς ἀγαθόν. Scil. ὄν, but there is no need to insert he participle, Goodwin, M. T., § 109, note 6.

(πολὺ ἀμείνων) ἄρα. 'As they would have it.'

D. κατατείνας έρω. 'I will speak with emphasis, or stress.'

Ε. cίον τε. Scil. ἐστι. Par. A has τί ὄν τε. Herm. τί οἶόν τε.

πεφυκέναι γὰρ δή, κ.τ.λ. N.B. emphasis. 'For naturally hey say.' For the matter of the whole of this passage, comare Gorgias, 483, Protag. 337. One great mark of the ophists, in which they really differed from Socrates, was heir moral and intellectual "opportunism." They preached ll things "provisional."

359B. où àv èví. Regular phrase, cp. 353D.

C. είς ταὐτὸν ἰόντα 'Has the same aims as.'

νόμφ δὲ βία παράγεται. 'But law draws it forcibly aside to he honouring of equality.'

D. τω [Γύγου] του Λυδού προγόνω. So l'ar. A and most of the mss. 'To the ancestor of Gyges the Lydian.' But in book x. 612B, the ring is spoken of as the ring of Gyges himself, ξαν τ' έχη τον Γύγου δακτύλιον, and this is followed by Cicero, de Off. iii. 9 and other writers. Herodotus in his wellknown account of Gyges and the wife of King Candaules, gives another version of the same story of an adulterer coming to the throne. Various endeavours, therefore, have naturally been made to reconcile this passage with the others, or to find Gyges, and not his ancestor, in this passage. 1. Schneider, keeping the mss. reading, supposes an older and prior Gyges. 2. Ast. excises τῷ προγόν φ. 3. Hermann, following Wiegand, and himself followed by our editors, prefers to sacrifice rather Γύγου. But who is then ὁ Λυδός? The natural use of such an epithet is as in Κύρος ὁ Πέρσης. If it could be anyone it must be Croesus, but we have no evidence that he was so alluded to. 4. Stallbaum adopts from a few inferior mss. the reading Γύγη and excises τοῦ Λυδοῦ προγόνω. There seems little doubt that the text requires Gyges, which we can hardly give up without an equivalent, and it is pretty clear that some confusion has been introduced. Possibly the original reading was the most natural TOT ITTOT TOT ATAOT. Some one thinking the dative required after γενέσθαι and to balance αὐτοῖς altered to τῷ Γύγη. Either he forgot to alter τοῦ Λυδοῦ, or else the two readings became now confused, giving τω Γύγη τοῦ Λυδοῦ, Gyges the son of the Lydian. Then came a later corrector who knew the story, and that Gyges was the first of the line, and inserted προγόνω. Hence the variants, τω Γύγου of the best mss. and τω Γύγη. Possibly τοῦ Λυδοῦ is merely a repetition per dittographiam TOT PYFOT TOT ATAOT.

ίππου χαλκοῦν...δακτύλιον, etc. The magic ring is perhaps the commonest "magic property" of fairy tale, and specially of eastern legend. It recurs in a hundred well-known forms. The reader may like to be reminded of—

> "The story of Cambuscan bold, Of Camball and of Algarsife, And who had Canace to wife, That owned the virtuous ring and glass And of the wondrous horse of brass On which the Tartar king did ride."

icero has re-told this story of Gyges in a pretty close transtion, de Off. iii. 9.

E. τοῦτον δὲ ἄλλο μὲν οὐδέν. So the best ms., Par. A. ithout the verb ἔχειν, which is necessary to the sense, and naturally supplied in the inferior more corrected mss. Ven. ., Par. D, K., etc. Dispensing with this ἔχειν, we must ake the construction one ad sensum, repeating in our mind είν ἔχοντα. Madvig ingeniously emends, reading πλούτον for οῦτον.

περιελόμενον. 'Drawing off.'

σφενδόνη. The part of the ring which broadens out like accup of a sling, technically termed the "collet." Cicero's ula anuli.

360B. $\omega_{\$}$ δόξειεν. The optative appears to be by attraction. $\tilde{\alpha}_{\nu}$ $\mu \epsilon i \nu \epsilon i \epsilon \nu$. So adamantine that he would remain firm, stative expressing result. Goodwin, M.~T., \S 65, 1. 5.

άδαμάντινος. A beautiful expression of which Plato seems nd. Cp. 619A. ἀδαμαντίνως δη δεῖ ταύτην την δόξαν ἔχοντα καιδου ἰέναι, or Gory. 509A.

τολμήσειεν ἀπέχεσθαι. 'Steel himself to abstain from.' he idiomatic use of τολμάω and τλάω is so well-known as of to need illustration. Cp. 503B, τοῦτο τετολμήσθω εἰπεῖν, ad 391D in a slightly different sense. A fine instance is Ep. l Rom. v. 7.

c. ώς οὐκ ἀγαθοῦ ἰδία ὄντος. 'A good to the individual.'

E. περί ων. The just and the unjust man.

μηδεν άφαιρωμεν. 'Let us bate nothing.'

(κυβερνήτης) ἄκρος. An excelling, superior steersman, actly our colloquial "topping."

361A. τοις μεν έπιχειρεί. 'Το these he puts his hand.'

Β. παρασκευὴν φίλων καὶ οὐσίας. Such as that of Alcibiades dicated by Nicias, Thuc. vi. 13.

κατ' Αἰσχύλου. Plato himself gives two lines of the totation below. The whole passage in Aesch. Sept. c. Theb. 3 runs—

οὐ γὰρ δοκεῖν ἄριστος, ἀλλ' εἶναι θέλει βαθεῖαν ἄλοκα διὰ φρενὸς καρπούμενος ἐξ ἢς τὰ κεδνὰ βλαστάνει βουλεύματα.

.B.—Some writers, contrary to the mss., to Plutarch, and

Tzetzes, alter the word aparos in Aesch. to bigaios, to make it conform to Plato. That this is most futile, a very slight acquaintance with Plato's habit in quotation might show. The Scholiasts, however, quote, giving bikaus.

c. τοιοῦτος εξη. Stallb. has a long note explaining and justifying the optative here - "Optativus nunc indicat cogitationem non loquentis sed illius insius de quo sermo est voluntatem atque studium." Madvig, au contraire, cuts out this beautiful and striking idiom, so dear to Stallbaum, altogether If it is to be kept, the optative might possibly be explained as due to the mental retrospection to past time. "It is uncortain whether he were then." V. Ar. Ran. 24 with Kock's note. and ep. infra, 410c.

τῷ μὴ τέγγεσθαι. Because he is not wrought upon, made to flinch, literally melted, as in Tennyson's,

> "As of a prince whose manhood all was gone And molten down in mere uxoriousness."

—Geraint and Enid.

For such a metaphorical use, cp. Aesch. P. V. 1008,

λέγων έοικα πολλά καὶ μάτην έρεῖν. τέγγει γὰρ οὐδὲν οὐδὲ μαλθάσσει κέαρ.

So ἄτεγκτος is used by Soph. O. T. 336,

ῶδ ἄτεγκτος κάτελεύτητος φανεί.

Scholiast, τέγγεσθαι] είκειν, ενδιδόναι ώς νῦν καὶ βρέχεσθαι.

D. Baßal. Whe-ew!

ἄσπερ ἀνδριάντα. Sculpture, their most common art, is often used by Greeks where we should draw illustration from paintings: contrast, Look on this picture and on that. Com pare infra, iv. 420c, vi. 500D, vii. 540c, etc., Dem. de Cor. 268 and the splendid and famous passage, Eur. Hec. 560.

ἐκκαθαίρεις. 'You rub up, scour, or clean thoroughly.' "Wituchtig putzest du." That this, the natural meaning, is her the right one, might hardly seem to require indication. Bu the supersubtlety of commentators has read into the word far less direct meaning. "Expolire et ita exprimere ut sincer et perfecta alicuius rei natura emergat," Ast. and so Stallb And to support this unnecessary subtlety they travel to Libanius, p. 173, Synes. Dion. p. 56D, or Albinus' Isagog. i Platon. § 9, p. 130.

E. ἀγροικοτέρως. V. supra, book i., p. 343E with note.

έκκαυθήσεται τώφθαλμώ. So the best ms., Par. A. The nferior mss., however, prefer a somewhat milder operation, nd knock out rather than burn out the eyes. ἐκκοπήσεται ώφθαλμώ, and in this humanity they are naturally followed y the church fathers. Clem. Al., Strom. iv.; Eusebius, raep. Ev. xii. 10; Theodoret, Therap. viii. p. 602. Cicero, s usual, is also on the side of mercy, de Rep. iii. 17, "Proque ac opinione bonus ille vir vexetur, rapiatur, manus ei denique fferantur, effodiantur oculi." Ast. is of sterner stuff. He vill spare the righteous neither excruciating circumstance. His eyes are to be burnt (first?) and knocked out (after?) -reading ἐκκαυθήσεται καὶ ἐκκοπήσεται τώφθαλμώ. But it is nlikely that Plato would have written both, even if we allow hem as alternative. And the reading ἐκκαυθήσεται, although he actual process to the credit of the Greeks is less frequently nentioned in their writings, is here established by the pasage, if genuine, infra, p. 613E, είτα στρεβλώσονται καὶ έκκαυήσονται, and Gorgias, p. 473c, ληφθείς στρεβλώται καὶ ἐκτέμνηται αὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐκκαήται. Moreover, as we all know, "Prolivi lectioni praestat ardua." So to quote Stallb. "Quocirca quidem arbitror ἐκκοπήσεται in locum veteris lectionis ab iis sse invectum qui oculorum exustionem non ferrent, quoniam requentissime oculorum effossorum mentionem fieri memiissent." $\tau \dot{\omega} \phi \theta \alpha \lambda \mu \dot{\omega}$ is, of course, accusative, as in the wellnown passage, Dem. de Cor. 246, τὸν ὀφθαλμὸν ἐκκεκομμένον, ην κλείν κατεαγότα, την χείρα, τὸ οκέλος πεπηρωμένον.

362A. ἀνασχινδυλευθήσεται. Schol., ἀντὶ τοῦ ἀνασκολοπισησεται, shall be impaled. Some, however, interpret rather, hall be crucified. Again the mss. and the Fathers, Clement f Alexandria, etc., are at variance as to the exact spelling nd interpretation, (V. Stallb. ad loc.,) and scholars have isputed between crucifixion and impalement. See a long ote in Engelmann's edition.

πολὺ ἦν ἄρα. 'Was as it turned out, was after all.' Compare rst note on this book.

διά φρενός. Either instrumental or local.

Β. δοκοῦντι δικαίφ. The construction here is not quite prious on the surface. The dative is a dat. commodi after λαστάνει. A little lower down Plato, more suo, changes to an constitue, κερδαίνοντα.

παρὰ ταῦτα. 'Over and above, beyond these, or possibly along of, i.e., because of.'

τῷ μὴ δυσχεραίνειν τὸ ἀδικείν. 'Because he makes no dr'ii-culty about, is not squeamish about, doing an injustice.'

D. οὐκοῦν τὸ λεγόμενον. The want of strict construction here illustrates Plato's method of writing. 'Then (to take the proverb) and just so do you. . . .'

άδελφὸς ἀνδρὶ παρείη seems like a quotation from some poet. The words do not actually occur in Homer, but the sentiment is contained or implied in more than one passage, e.g., Il. xxi. 308, φίλε κασίγνητε, σθένος ἀνέρος ἀμφότεροί περ σχώμεν, quoted by Muretus, and Od. xvi. 97.

*Η τι κασιγνήτοις ἐπιμέμφεαι, οἶσι περ ἀνήρ μαρναμένοισι πέποιθε, καὶ εἰ μέγα νείκος ὅρηται,

quoted by the Scholiast. The Scholiast, then, may further be right in saying παρῆκται δ' ἴσως παρὰ τὸ ΄Ομηρικου. A very similar proverb is quoted by Dem. de Fals. Leg. 415, p. 38, τὸ συγγνώμη ἀδελφῷ βοηθεῖν, where Shilleto remarks that in Plate here he would almost certainly read ἀδελφείς, and, indeed, there can be little doubt that would be right.

καταπαλαίσαι. 'To lay me in the dust,' a metaphor from wrestling. Our colloquial 'to floor me,' 'bowl me over.' Well-quotes aptly ix. 583B, and Ar. Nub. 1047, ἐπίσχες, εὐθὺς γερσε μέσον ἔχω λαβὼν ἄφυκτον.

363. αὐτὸ δικαιοσύνην. Justice in its essence, a favourite and useful Platonic combination. Cp. αὐτὸ ὁμοιότης, Parm. 130ε; ἐπιστήμην αὐτὸ, Theaet. p. 146ε. As Stallb. indicates, it is as silly to write the two as two entirely separate words αὐτὸ, δικαιοσύνην, as it is to combine them mechanically into one, like αὐτοάνθρωπος, etc. He however reads αὐτή in the Parm. l.l.

γίγνηται...ἀρχαί. This is of course neither an error of ms. nor a definite schema Pindaricum, but only another instance of Plato's colloquial looseness of construction. Cp. infra, 463...

ἀπὸ τοῦ εἰδοκιμεῖν ὅντα [τῷ δικαίῳ]. So Par. A. Muretuintroduced τῷ ἀδίκῳ from the inferior mss., and has been followed by Hermann and Stallb. Madvig would omit the wordaltogether. Strictly speaking, of course, we want τῷ ἀδίκῳ or nothing at all. But Plato does not always speak strictly, and may have written, "And all the results of a good name which Glaucon just now dilated on as the (seeming) just man's reward," i.e., in ordinary parlance, though he may really not be, but only seem, just.

ἐπὶ πλέον, etc. 'But these folk lay even more stress on reputation (or on appearance, J.).'

τοῖς ὁσίοις ἄ φασι θεοὺς διδόναι. The unusualness of position of the relative after the dative is obvious. But the reason is equally obvious, the extreme emphasis thrown on brious, which are, they say, the peculiar gifts of heaven to the holy. And such a metathesis when needed seems no more impossible in Greek than the more frequent one with the genitive, τῶν πόλεων ὅσαι. Engelmann seems right then in withstanding even the great authority of Cobet, when he condemns and corrects this to the tame and ordinary δατοῖς of this action. "Was doch Herr Cobet Alles zu wissen meint, wie schnell stellt er eine Regel auf von welcher kein Schriftsteller des Alterthums etwas gewusst hat!" See Engelmann for Cobet's "canon" and the rest of this amusing German explosion.

ό γενναῖος Ἡσίοδός τε καὶ "Ομηρος. Honest, fine old Hesiod and Homer.

Β. ἄκρας μέν τε φέρειν, etc. Hesiod, Works and Days, v. 30. Plato quotes more correctly than we should expect. He has only altered the number, ἄκρας, etc.

ὁ ἕτερος. Homer, Od. xix. 109.

ώστε τευ. Of course part of the quotation.

θεουδή**s**. There are, as is well-known, two interpretations esting on two etymologies. 1. God-like, θ εουδή $s = \theta$ εο ειδης. 3. God-fearing, θ εουδήs for θ εός δ Γεος, with metathesis of ligamma. So Buttm., Nitzsch, Passow. Hesych. interprets to θ by θ εοσεβήs.

c. ἀνέχησι. Maintains. The subjunctives are those of the Homeric simile. See Monro, Hom. Gram. § 283 (α.)

τίκτη δ' ἔμπεδα μῆλα. Here again there are doubts. 1. Εμπεδα is variously understood. (1.) as an adverb = ἔμπεδον. The use is not supported by parallels, but seems natural nough. (2.) as an adjective, (a.) in agreement, (b.) separate rom μῆλα. 2. μῆλα is variously taken as (1.) sheep, (2.) ruit, and is variously constructed as (1.) nominative, (2.) ccusative to τίκτη; in this case, a nominative being sought

and found in (i.) yaia, (ii.) ôérôpea. The combinations and permutations of these factors yield a variety of renderings. 1. Butcher and Lang, ad Hom. Od. I.I., "The sheep bring forth and fail not," and so J. here, "His sheep never fail to bear." 2. Merry ad Hom., "His sheep bear strong young." And so D. and V. here, "Strong are the young of his flocks," 3. L. and S., "(The trees) bear continual fruit," 4. Amei-"The earth bears strong sheep." No. (1.) seems mot natural if we venture so to take ἔμπεδα like ἔμπεδον. startles us, the next most natural surely is No. (2.).

lxθûs. Controverts the idea sometimes insisted on, that fish in the Homeric times was regarded as a pis-aller in the way of diet. Cp. note on iχθύσιν έστία, 404c.

Movoalos, as his name, and that of the personages connected with him in legend imply, is only an eponymous hero. Movoalos (from Movoa = Movoa, root μεν, μον, MAX) is represented as the son of Eumolpus (μολπή, μέλπω) or of Antiphemus. No one will now, with Aldus and the elder Scaliger, ascribe to the morning of Greek song that poem of its latest sunset, "The loves of Hero and Leander," the work of some late grammarian of genius. See Symond's Greek Poets, ii. 358. (p. Oppers, the Greek form of the Indian Ribhu.

νεανικώτερα. "Splendidiora, magnificentiora." Stallb. Grander, J. veanikos. 1. Simply youthful. 2. Fresh, vigorous, stalwart, flourishing. 3. High-spirited, gay, generous, dashing, insouciant, glorious. 4. Then, in a bad sense, over bearing, headstrong, swashing, swaggering. Cp. Dem. de (or. 329, εν τίσιν ούν σύ νεανίας και πηνίκα λαμπρός; and Ar. Pol. iv. 11, 11, δημοκρατία ή νεανικωτάτη. νεανιεύεσθαι goes through corresponding grades and shades of meaning. V. L. and S. Here the meaning seems to be glorious or extravagant, render "gorgeous."

είς "Αιδου, etc. " Plena sunt his beatorum gaudiis veterum poetarum carmina." Vide Hom. Od. xi. 601; Pind. Nem. i. 100; Ol. ii. 105; Horat. Od. iii. 3, 33; iv. 8, 27 seq.; Virg. Aen. vi. 637; Georg. i. 36,-Stallb., who also quotes from Plutarch's Lucullus, p. 199. 7, a pretty application of the $\mu \epsilon \theta \eta$ always to Lucullus. We might add that the notion of a heaven of eating and drinking and sensual enjoyment is a very old and very universal one, to be traced first.

perhaps, in the animistic practice of burying food with the lead, still practised at Père la Chaise in the heart of Paris see Tylor's Anthropology, ch. xiv. p. 351), and developing into these "more gorgeous notions" of the Greeks and Romans, nto the Valhalla of Norse and the sensuous paradise of Mahommedan superstition, and leaving traces even in the nore metaphorical language of mediaeval hymns. "Verily for the pious is a place of joy, gardens and vineyards, and fair girls, their mates, and a cup brimming over."—Koran ch. lxxviii. Cp. lv. and lvi. Preller, Greek Mythol. i. p. 645, edition 2.

D. μακροτέρους ἀποτείνουσι. Literally, 'stretch out to an even greater length,' i.e., extend even farther. 'Dehnen die Belohnungen noch weiter aus als diese," Eng. Stallb. here raises a somewhat subtle difficulty as to the exact shade of meaning—"Jam $\mu \epsilon \theta \eta$ illa sive compotatio satis longa est, rocatur enim $ai \omega \nu \iota \sigma$." And what, he asks, can be longer than eternity? He thinks it necessary, therefore, to explain and render, "longius sermone extendunt, et copiosius celebrant." It has been suggested to me that the true reading may be $a \pi \sigma \tau i \nu \sigma \sigma \iota$.

μισθούς παρὰ θεῶν. God-given rewards. The construction with article would be, of course, more common, but as here without, is not uncommon. Cp. 378D, δεσμοὶ ὑπὸ νίέος, and for nore parallels see Stallb. Here it is helped out by the verb ἀποτείνουσι.

παίδας γὰρ παίδων. Plato no doubt has in his mind the original passage in Hesiod, Works and Days, 280, etc.,

άνδρὸς δ' ἐυόρκου γενεή μετόπισθεν ἀμείνων,

and the well-known story told in Herod. vi. 86, about slaucus, son of Epicydes, and the oracle given to him from Delphi, ending with the line just quoted. The Scholiast has blready noted this. Cp. Psalm xxxvii. especially v. 22 et seqq.

cls πηλόν...καὶ κοσκίνω ύδωρ. Special allusion to Tantalus and to the Danaids, Gorg. 493B. For πηλόν cp. Phaedo b. 69c; Cicero ap. Lact. iii. 19, 6, "sceleribus contaminatos n coeno iacere docuerent"; Ar. Ran. 146, etc.

364A. έξ ένὸς στόματος. Uno ore.

εὐχερῶs. "Glibly," "prompte ac parate, facile ac libenter."—St.

E. ἀγύρται, especially mendicant sooths avers who go round ἀγείροντες "collecting." The best commentary on such is to be found in the fragment of Ennins' Telamo. (p. also Soph O. T. 388, Aesch. Ag. 1195 and 1273.

c. εἴτε... εάν τε. Platonic laxity of consecution.

βλάψειν. Par. A has βλάψει, which might very well be kept, following on εθέλη. He shall (they say). Βλάψεις which, though found in at least one ms., has only the value of a correction, is preferred by the editors. Muretic conjectures βλάψει. If we are to correct to the infinite βλάψεις the future is regular after δύνανται, and so here after παρεσφίσι δύναμίς εστι. See Stallb.

έπαγωγαίς. Spells, literally 'inducing spells.'

καταδέσμοις. Constraining spells, defiziones magicae. In Laws, p. 933A, we find the form καταδέσεω. Both mean the binding or laying of a hated enemy under a spell or charm, such as that laid by Vivien upon Merlin. The formulae of such charms were written on tablets. Specimens of such tabletare still extant. See Marquardt, Rom. All. iv. 135.

κακίας περὶ εὐπετείας ἄδοντες. 'Singing of the facilities of vice.' The mss. here give διδόντες, which is interpreted in two ways, (1.) keeping the construction as above. Teaching of telling of the facilities of vice, "tradentes sive docentes.' Ast. (2.) Taking πέρι with κακίας, with reference or regard to vice, attributing to it facilities, "indicio suo tribuentes," δεδόσθαι λέγοντες, Stallb. But neither of these seems very satisfactory, and as the correction involves a most infinitesimal change, ΔΙΔΟΝΤΕC, ΑΙΔΟΝΤΕC, a change of one stroke, this is probably a case where we should emend. The emendation was first suggested by Muretus. At the same time it must be noted that the use of ἄδειν in such a sense is rare.

την μέν κακότητα. The verses come from Hesiod, Work and Days, 285-290. They are quoted again by Plato, Lawiv. 718Ε. ἰλαδόν, cp. "in battalions," Hamlet iv. 5, 78.

D. παραγωγῆs, diversion. The construction is a rare one L. and S. give parallels only from Appian. Make H. the witness of, adduce the testimony of H., literally, put into the witness box.

μαρτύρονται. Here again a slight Platonic anacoluthon After ἄδοντες, strictly speaking, a participle would follow.

λιστοί δέ τε. The verses come from Hom. Il. ix. 497. ar. A has, in first hand, λιστοί δὲ στρεπτοί τε; in second, ιστοί δὲ στρεπτοί δέ τε. Both adjectives can hardly be right. Vhich then is to go? λιστοί may be a gloss; on the other and, στρεπτοί may have been introduced from a reference to he text of Homer. Anyhow we must notice that we cannot ettle the text of Plato by referring to Homer, or of Homer by appealing to Plato. For an examination of Plato's quotaions seriatim shows that Plato hardly ever quotes quite xactly. Small variations are not the exception, but the ule. Crucial instances of Plato's manner of quotation will be found in book iii. 389E, where two passages coming from wo separate books are combined into one quotation; or again, o. 405E, where, in telling the story of the doctoring of Eurypylus, Plato confuses it with that of Machaon by lecamede, although Plato himself quotes it again, and quite correctly, in the Ion. p. 538B. The same laxity of uotation is to be found in Thucydides, in Hippocrates, in Kenophon, in the Attic orators, in Aristotle, perhaps we nay say in ancient authors generally. A notable instance are the quotations from the Old in the New Testament. The ncients probably quoted from memory, to "verify one's eferences" being mechanically very difficult, or practically mpossible. There were, of course, in Plato's time a variety of editions of Homer current in the Greek world, notably he private and public editions—ai κατὰ ἄνδρα, ai κατὰ πόλεις. ike the prayer books and uses of Sarum and York, there vas the Homer of Marseilles, and the Homer of Chios, the Homer of Sinope, the Homer of Argos, and there were better nd worse editions — ai χαριέστεραι, ai είκαι ότεραι, ai κοιναί, i δημωδείς. Still this probably had not much to do with the ariations of quotations which are too chronic and too inconistent to be explained by reference to these editions. Aristotle possessed a famous Homer, ή ἐκ νάρθηκος, though his nany interests and mass of knowledge apparently prevented im from quoting correctly. The quotations of Plato then hay perhaps be compared to ordinary memoriter quotations rom Shakespeare or the Bible, where everyone knows how ifficult it is to quote absolutely correctly. In the latter ase, we have a still further parallel supplied by the difference etween the Bible and Prayer Book Psalms. The new ersion will complicate matters still further. On the question f Plato and Homer, see La Roche, Hom. Text Critik., p. 32.

He remarks that Plato tends to Atticize Homer in quoting him, a natural tendency.

E. ἐγγόνων. If a distinction is to be pressed, εγγονοι seems to mean rather offspring, descendants, inyorou, sons. But see Stallb. Cp. also Shilleto ad Dem. de F. L., p. 356, § 53, where he says of the distinction, "In antiquis an obtineat parum perspectum est."

παιδιάς ήδονων. So mss. If we keep both, we may make either genitive qualifying. (1.) The pleasures of play or of holydaying, oblectamenta ludorem, i.e., of the games instituted on solemn, high, and holy days. - Ast. So Engel., Ergollichkeiten des Spieles, referring the games to the mysteries. (2.) The pastime, i.e., the enjoyment of pleasure. The diffi culty and awkwardness of the expression leads Madvig to excise ήδονων, and Lennep to insert a καί.

365A. TEXETÁS. Initiations.

τί οἰόμεθα ψυχάς ποιείν. ψυχάς might be either subject or object. (1.) What do the souls of our young men do? (2.) What does it make of the souls of our young men?

εὐφυεῖς καὶ ίκανοί. Clever and capable.

έπιπτόμενοι. According to D. and V., 'flitting from this to that, like birds.' J. makes the metaphor from bees, which surely suits best with συλλογίσασθαι,

> "And gathers honey all the day From every opening flower."-Dr. Watts.

Bergk, Pind. Frag. 197, gives a Β. πότερον δίκα, etc. somewhat fuller form

> πότερον δίκα τείχος ύψιον ή σκολιαίς ἀπάταις ἀναβαίνει έπιχθόνιον γένος ανδρών δίχα μοι νόος ἀτρέκειαν είπεῖν.

θεσπέσιος. Unspeakable. 'Of pleasures untold.'

C. ἐπειδή τὸ δοκείν, ώς ... οί σοφοί. The σοφός here i Simonides of Ceos. Frag. 76, Bergk, τὸ δοκείν καὶ τὰν ἀλάθεια βιᾶται. The words are preserved as those of Simonides by th Scholiast on Eur. Or. v. 236, but in a form worth quoting an noticing, as showing the corruption of texts. The Scholias gives τὸ δοκεῖν καὶ τὰ μάλα θεῖα βιᾶται, an instance of Prar verborum separatio. See Madvig, Adv. Crit., Introduction

ato's words here, of course, supply the emendation—AMAAAOEIAB to TANAAAOEIANB.

πρόθυρα μὲν καὶ σχῆμα, κ.τ.λ. πρόθυρα, plural, by way porticoes, vestibules, i.e., as a frontage to the world. $\sigma \chi \hat{\eta} \mu \alpha$, idem quod alibi $\pi \rho \sigma \sigma \chi \hat{\eta} \mu \alpha$," Stallb. The world hich means shape, form (literally, haviour, habit—έχω, c), is used naturally enough in the sense of mere outward ape, form; so show, appearance, pretence. Thus Thuc. 89, $\mathring{\eta} \nu \delta \grave{\epsilon} \tau \sigma \mathring{\nu} \tau \sigma \chi \mathring{\eta} \mu \alpha \pi \sigma \lambda \iota \tau \iota \kappa \mathring{\nu} \nu \tau \sigma \mathring{\nu} \lambda \acute{\nu} \gamma \sigma \upsilon \alpha \mathring{\nu} \tau \sigma \mathring{\nu}$, κατ' as $\delta \grave{\epsilon}$... and Plat. Epin. 989c, οὐ σχήμασιν ἀλλ' ἀληθεία. As a example from late Greek we may quote the famous and riking παράγει γὰρ τὸ σχῆμα κόσμου τούτου, "For the fashion this world passeth away."—St. Paul's Ep. ad Cor. i. 31.

σκιαγραφία. A picture, here a general word. The exact eaning of σκιαγράφος, σκιαγραφέ $\hat{\epsilon}$ ν, σκιαγραφία, seems to have ten, literally, to draw with shadow, so, to draw so as to reduce perspective and illusion, not merely to draw in the at, but afterwards it came to be simply to draw, to sketch adumbrate roughly. Render then—for frontage and outland show, I must paint all around myself (in a circle) a ceture of virtue.

την δὲ τοῦ σοφωτάτου 'Αρχ. ἀλώπεκα. The fox of that ince of sages Archilochus. There is evidently an illusion some well-known passage in Archilochus' works, which ould at once occur to a Platonic hearer. We, however, nnot say definitely what it was. Archilochus appears to we frequently introduced the fox in his satiric writings, d there are two fragments extant which preserve such troductions. 1. The story of the fox and the eagle, Bergk, . 2. That of the fox and the ape, Bergk, 89. In this tter the κερδαλέη ἀλώπηξ occurs, and this may have been the ory alluded to, but the fable is not completed, and we have thing which would explain the meaning of $\dot{\epsilon}\lambda\kappa\tau\dot{\epsilon}$ ov $\dot{\epsilon}\xi\dot{\delta}\pi\iota\sigma\theta\dot{\epsilon}\nu$. e may, however, perhaps say what it does not mean. (1.) ie use of the phrase κερδαλέη ἀλώπηξ by Archilochus seems show, what indeed we should expect, that the fox itself is eant, and that, therefore, Ruhnken, Ast., and Stallb., are wrong in saying that the fox's skin is meant, "Nam ώπηξ dicitur pro pelle vulpina, ut λεών pro pelle leonina," d that the meaning is not "we must trail behind us a fox's skin, gainful and tricky." (2.) On the other hand we must equally beware of Schleiermacher, who, forcibly continuing the metaphor from πρόθυρα, renders, "But Archilochus the all wise's fox I must drag behind," i.e., must drag round, and let in at the back door, zur Hinterthüre hereinlassen!! What Plato says is, The fox, to use Archilochus' phrase, must come trailing behind, meaning probably not that a physical fox is te be dragged behind, but that the foxy element, the fox in our selves is to be kept in concealment, in the background, in the rear. Such a use is natural enough in any language, whether αλώπηξ here or Persius Sat. v. 117, "astutam vapido serva sub pectore vulpem," or Tennyson's

> "Move upwards working out the brute, And let the ape and tiger die."

D. ταύτη ἰτέον, ώς τὰ ἴχνη τῶν λόγων φέρει. Following the track of the arguments. For the venatory metapor, cp iv. 432c.

ξυνωμοσίας, έταιρείας συνάξομεν. The best comment or these secret societies and clubs is to be found in the famou chapter of Thucydides, book iii. ch. 82, τολμά γάρ άλόγιστο ανδρία φιλέταιρος ενομίσθη, and infra, προβουλεύσας δε όπω μηδέν αὐτῶν δεήσει τῆς τε έταιρίας διαλυτής και τοὺς έναντίοι έκπεπληγμένος.

εὶ μὲν μὴ εἰσὶν ἢ μηδὲν αὐτοῖς τῶν ἀνθρωπίνων μέλει These two alternative positions were adopted by many of the sophists and philosophers. The second is forcibly expresse by Ennius in the Telamo-

"Ego deum genus esse semper dixi et dicam caelitum, sed eos non curare opinor, quid agat humanum genus: nam si curant bene bonis sit, male malis, quod nunc abest,"-

Ennius taking it doubtless from the Epicureans, one of whos chief tenets was the "security" of the gods. Cp. Horace Sat. i. 5. 100,

"Credat Judaeus Apella, Non ego: namque deos didici securum agere ævum." Lucretius, vi. 58,

"Nam bene qui didicere deos securum agere ævum."

καὶ ἡμῖν ἀμελητέον τοῦ λανθάνειν. This is Baiter's correct tion. Par. A gives καὶ ἡμῖν μελητέον, which might stand.

ye read οὔκουν with a note of interrogation. One ms., Par.), has οὖ μελητέον, and several τι καὶ ἡμῶν μελητέον. These ave the value of corrections, and Stallb. adopts the latter.

ἔκ τε τῶν λόγων. From talk, "ex multorum sermonibus." ic. But from traditions, D. & V. and J.

Ε. εὐχωλαῖς ἀγανῆσι. Cp. supra, 364D.

ἀπὸ τῶν ἀδικημάτων. 'Out of their ill-gotten gains.' Posibly however, simply, after, upon their injustice.

366 A. καλ λισσόμενοι, etc. "Extrema verba, quae habent totabilem participiorum concursum, si jungenda sunt; καλ ασσόμενοι, πείθοντες αὐτοὺς ἀζήμιοι ἀπαλλάξομεν, ὑπερβαίνοντες αὶ ἀμαρτάνοντες."—Stallb.

αί τελεταί. Initiations (at the mysteries).

μέγα δύνανται. The words μέγα δύνανται, curiously enough, are omitted in the best ms., Par. A, which thus leaves the substantives without any verb. The consensus of the next best $\theta \Xi \Pi$, however, seems to show that this is only an accident, proving the fallibility of Par. A. It would be early possible to render "But (there are) the initiations and absolving gods," and pronounce μέγα δύνανται a correction or closs. As Stallb. points out, we need not, because Par. A ails us, join with Hermann in a wild burst of emendatory envention. "Nodum in seirpo quaesivit Hermannus, qui . . . otum locum suo Marte ita refinxit, ἀλλ' ὡφελήσουσιν ἁγνιζουτώνους αὶ τελεταὶ καὶ οἱ λύσιοι θεοί."

οί λύσιοι θεοί. Releasing or absolving deities. Intercesors in heaven. Gods to whom offerings were made for the ake of expiating sin, especially those connected with the nysteries. Λύσιος, an epithet of Bacchus, Pind. Fr. 248, Bergk, etc. 'Atoning deities,' Jowett.

aί μέγισται πόλεις. By their practice, by holding national estivals and services of expiation, e.g., the Athenians and Epimenides, Grote, part I. ch. i.; part II. ch. x., sub fin.

B. πράξομεν κατὰ νοῦν. We shall fare to our mind, to our iking.

акрыч. V. supra, 360E with note, and infra, 405A, 459B, 499C

c. τίς μηχανή ἐθέλειν τιμᾶν. The construction is somewhat d sensum. What is to make? what means is there (to get)?

οὐδεμία ἐστι μηγανή, is used in a somewhat similar way with όπως οὐ, μὴ οὐ, τὸ μὴ, by Herodotus. A closer parallel, Plat Phacel. 720, This unxavy un ouxl;

ώς δή τοι et τις. 'Since, indeed, though a man is able to prove what we have been saying false, yet still he make much allowance for, and is not angry with, the unjust, but knows that unless, etc.' is nam, of, nimirum, to, confir mandi vel asseverandi vi positum, Stallb.

θεία φύσει. (p. vi. 492ε, θείον μέντοι κατά την παροιμία: εξαιρώμεν λόγου, and the famous Aristotelian passages, Eth. Nic. vii. 1, etc.

- D. ψέγει, scil. έκαστος, supplied out of οὐδείς. Here again a construction ad sensum. No one is willingly just but (every one) blames.
- E. έν ίδίοις λόγοις. 'In prose; in the language of private life. The usage of the adjective, though natural enough, does not seem to be found elsewhere. The adverb idia we have already had, 363E, ίδία τε καὶ ὑπὸ ποιητῶν.

367A. μεταστρέφοντες φορτικώς. 'Grossly perverting.'

'Cum contentione,' 'with emphasis.' Cp. Β. κατατείνας. supra, 358D.

τὰς ἀληθεῖς. Scil. δόξας. 'The true reputations.'

- ('. των τε ἀποβαινόντων...πολύ δὲ μαλλον. "Saepenumero δέ post τε infertur, ubi alterum orationis membrum plus ponderis habet atque gravitatis."--Stallb. Cp. iii. 394c, èv te to τῶν ἐπῶν ποιήσει, πολλαχοῦ δὲ καὶ ἄλλοθι.
- D. Yóvipa. 'Genuine,' so J. 'Real and natural and not merely conventional goods.' L. and S. seem however to make γόνιμα govern ἀγαθά, all else that is productive of good things? See sub voc.
- δ αὐτή δι' αὐτήν τὸν ἔχοντα ὀνίνησι. 'But praise this in justice, namely how it of its own intrinsic nature benefits the possessor of it, whereas injustice harms him.' o cognate acc. καὶ ἀδικία βλάπτει, condensed construction.
- 368A. ἐκείνου τοῦ ἀνδρός. 'Sons of that best of men, 'Αρίστων,' with a play on the name. Stallb. with supersubtlety insists that the words mean rather "children of the philosopher," v. ad loc., and cp. Phileb. p. 36D. however, Socrates plays on both 'Αρίστων and θείον.

τὴν Μεγαροῦ μάχην. This can hardly have been the famous attle mentioned by Thuc. i. 105, which took place B.C. 457, or Plato himself was not born till 429, and Glaucon and deimantus are his younger brothers. But on the ground of his chronological difficulty to start the theory that they have really not Plato's brothers but his uncles, or again to hange εὐδοκιμήσαντας into εὐδοκιμήσαντος, and make it refer to ρίστων, thereby robbing the lines of their occasion and oint, is surely to indulge a most futile ingenuity. Athens as at feud with Megara till the end of the Peloponnesian Var, B.C. 404. Cp. Introduction, date of Republic.

παίδες 'Αρίστωνος. Schleiermacher conjectures, what is of course mere conjecture, but is very probable, that the $\epsilon \rho a \sigma \tau \eta s$ ho wrote these lines was Socrates' own notorious pupil, the andsome Critias, who is known to have written elegiac erse.

θεῖον πεπόνθατε. 'For verily this is a divine trait of yours.' p. δϊκόν πάσχει, Xen. Mem. i. 2. 30.

- B. χρήσωμαι of A¹ is also grammatically better than χρήσωμαι of the inferior mss. See Stallb. ad Gorg. p. 521c.
- C. ἀπαγορεύειν. 'To cry off, to faint and fail.' Cf. supra, . 357A, τὴν ἀπόρρησιν, with note, and infra, viii. p. 568D, παγορεύει αὐτῶν ἡ τιμή ὥσπερ ὑπὸ ἄσθματος ἀδυνατοῦσα ορεύεσθαι.
- D. οἴανπερ ἂν εἰ. "Ad οἴανπερ ἄν intell. ἐποιησάμεθα quod mittitur eadem ratione qua in formula ὤσπερ ἂν εἰ."—Stallb.
- «ρμαιον. 'A great piece of luck.' Hermes the god of nding. See the lexicons.
- E. ῥάων καταμαθεῖν. 'Easier to apprehend.' This use of ne active infinitive, exactly like both the English and the erman idiom, is the regular one in Greek. Goodwin, M. 'S 93. 2. A good instance is Λόγος δυνατὸς κατανοῆσαι, a beech possible to understand.
- 369A. γιγνομένην...γενομένου. The change of tenses has a ry nice effect. 'If we were to observe a state in process being born.' Then when it had been born, "had come into ing, etc." The beautiful nicety of the Greek participles this use is most graphically illustrated in that most affecting passages the death of Socrates. 'Ως δὲ εἴδομεν πίνοντά τε καὶ πωκότα.—Phaedo, 117c.

B. μη άλλως ποία. See note on book i., p. 3254.

Γίγνεται τοίνυν. With the account of the genesis of the state here commentators naturally compare Aristotle's account. no doubt suggested in part by it. Ar. Pol. i. 1. 2, etc., and iv. 4. We have of course to distinguish between what may be called the Logical or Philosophical reason of the genesis of society and the Historical reason. For the latter we must go to the actual history of primitive man, and to such authors as Tylor and Lubbock, Bagehot and Maine.

- . παραλαμβάνων άλλος άλλον, άγείραντες, έθέμεθα. In this very Platonic sentence we have a good instance of the socalled Nominativus pendens, showing what it really is, viz., an easily intelligible anacoluthon. If other instances are wanted see Aesch. P. V. 200, and Soph. Ant. 260, Eur. Bacch, 1131, 2,
- D. άλλο τι γεωργός μέν είς. 'Is it not true that one will be a husbandman, etc.?' άλλο τι is constantly thus used per ellipsin, instead of αλλο τι ή, the fuller construction. (p. 337c, ἄλλο τι οὖν, καὶ σὺ οὕτω ποιήσεις; Riddell, Digest. § 22.
- ή ἀναγκαιοτάτη πόλις. 'The barest possible city. The minimum that will still be a city.' For this very expressive use of ἀναγκαῖος, cp. Thuc. i. 90, τὸ ἀναγκαιότατον ὑψος, the minimum sufficient height; and Dem. 269, 14, αὐτὰ τὰναγ καιότατ' είπεῖν, to give the barest statement of facts (that will suffice). We have here stated in so many words the great principle of the Division of Labour, so graphically insisted on by Adam Smith as the beginning of political economy. As will appear Plato makes it the basis also o moral economy.

370c. μή ἐν παρέργου μέρει. 'Not by way of a secondary matter.' Cp. p. 347A, ἐν μισθοῦ μέρει.

σχολήν (τῶν ἄλλων). See note at end of Book I.

σμινύη. Schol. σκαφίον (i.e., σκαφείον, a shovel?) τινές δι αξίνην έκ του έτέρου μέρους δικελλοειδή, an axe with one side like a spade, i.e., a mattock.

D. συχνον. 'Crowded.' See note on 376D, infra.

νομέας. νομεύς, the general word, 'herdsman,' including βούκολος neatherd, ποιμήν shepherd, etc.

Ε. πρὸς τὰς ἀγωγὰς. 'For purposes of draught.'

ό διάκονος. 'The agent,' probably connected with διάκτορος, ώκω. The old derivation was one of the amusingly naïve at untenable ones, from διά and κόνις.

39-371.7

371A. κενὸς ἄπεισι. As Ast. points out "to return empty anded" is a sort of proverbial phrase. He compares Il. ii. 08, ἀλλὰ καὶ ἔμπης || Αἰσχρόν τοι δηρόν τε μένειν κενεόν τε νέεσθαι. p. Il. iv. 181, Od. x. 42, Herod. i. 73. A good instance is oph. Tr. 495, κενὸν γὰρ οὐ δίκαιά σε || χωρεῖν προσελθόνθ' ὧĉε ων πολλῷ στόλῳ.

σσα ἐκείνοις ὧν ἂν δέωνται. ὧν masc.: but they must make them such and in such quantity as may suit those of whom they stand in need, i.e., from whom they want anything, the expression however is very awkward, even if we recognize that Stallb. calls its "admirabilis breviloquentia." It would be much simpler to suppose that ὅσα conceals ἴσα, and so to rite either οἶα καὶ ἴσα, or possibly οἶα καὶ ὅσα ἴσα and take είνοις and ὧν as neuter.

B. νόμισμα ξύμβολον τῆς ἀλλαγῆς. 'A currency to use as a ken, for the sake of exchange.' The nature of money, duable as a token, apart from the intrinsic value of the etal, another of the disputed discoveries of political economy, perfectly understood by Plato as by Aristotle, see Ethics, 52c. Νόμισμα (νομίζω) etymologically of course means just is, "a currency."

c. ἀργήσει τῆς αὐτοῦ δημιουργίας. 'He'll be idle, he'll lose me from his own work.'

ἀχρεῖοι, etc. The well-known attitude of Greek society, sentially aristocratic toward trade. Plato however was pable of rising above the prejudice which he here perhaps ly playfully endorses. Cp. Laws, 918.

D. ἀλλάξασθαι, mid., to get or take in exchange. διαλλάττειν, give in exchange.

κάπηλοι, ἔμποροι. The distinction here is between sedentary op or stall-keepers and travelling traders, as also in Sophist. 3D, ἡ μὲν κατὰ πόλιν ἀλλαγή...καπηλικὴ προσαγορεύεται, τὸ δὲ ἄλλης εἰς ἄλλην πόλιν διαλλαττόμενον ἀνἢ καὶ πράσει ἐμπορική. metimes the distinction is rather between the retail trader, πηλος, and the wholesale, ἔμπορος, Prot. 313D, or the unifacturer, αὐτοπωλής, Politicus, 260c.

372A. γυμνοί. 'With coats off.'

B. μάζας γενναίας, well translated by J., 'noble puddingo.' On zerraios, see note on zerraiar eindeiar, 348b, supra.

παραβαλλόμενοι. παραβάλλισθαι is specially used of flinging food to animals. Cp. exborages infra, D.

èml κάλαμον. 'On cane or reed (i.e., matting).'

επιπίνοντες. 'Drinking after it, to wash it down.' τοῦ οἴνου, some wine (partitive). So L. & S., comparing επινιπτρίς κύλι, a grace cup. It is true ἐπιπίνων is often used of one person only and in this sense, e.g., Hom. Od. ix. 297, κρε' έδων και έπ ἄκρητον γάλα πίνων, and the famous passage in the Ethics, Ar. Eth. Nic. vii. 2. 10, σταν το εδωρ πνίγη τι δει επιπίνειν; but it has been suggested to me by my friend Mr. Moor that in sucl passages as this the force of $i\pi i$ may rather be, in succession i.e., drinking round. Cp. the well-known επάρξασθαι διπάισσι Od. xviii. 418, etc., and ἐπισταδόν, Od. xiii. 54, xviii. 425, etc. also ἐπαμείβειν. It may be noted that Pollux states tha $\epsilon \pi i \nu i \pi \tau \rho i s$ and $\mu \epsilon \tau \alpha \nu i \pi \tau \rho i s$ are synonymous, Poll. vi. 51.

c. εὐλαβούμενοι πενίαν ή πόλεμον. Begetting children enough to keep up the state, but not too many so as to over populate it' (with a true Malthusianism).

ὄψου. A relish.

τραγήματα. A dessert. The Scholiast says, τραγήματα παρ Λάκωσι τὰ παρ' ἡμῖν τρωγάλια. Apparently the fact is tha τραγήματα is the older word. See L. and S., sub voc.

έρεβινθων και κυάμων. "This was a common dessert among the Greeks, both eaten raw or parched in the fire." Cp. Theor Idyll. 17. 65 [Gray]. The locus classicus is Athenaeus, ii. 54, etc

σποδιοῦσι. 'They will roast,' in the σποδός, or ashes.

D. exóptages (used advisedly). 'How would you hav foddered the swine otherwise than this?'

Ε. φλεγμαίνουσαν πόλιν. A fevered city.

373A. και θυμιάματα και έταιραι και πέμματα. Such i Plato's language if the mss. are to be trusted. The collocation tion is perhaps bizarre, but is probably intentionally so Nitzsch was the first to find it so unusual as to be impossible and to require correction. "En hetaeras inter suffimenta e bellaria positas. Quam rationem esse intolerabilem verissim perspexit G. W. Nitschius"-Stallb. But even Stallb. think that Nitzsch's remedy is worse than the disease. It is t read ἀθῆραι. But, as Eng. points out, this is far too special

vord, and moreover a special word specially unsuitable here. θάρη or ἀθάρα is "wheaten porridge," in the words of Pollux. vi. 62, $\epsilon \tau \nu \rho \sigma \epsilon \kappa \pi \nu \rho \sigma \nu$. Engelm. quotes a number of passages to the same effect. As such it would not be any ery highly spiced or dainty dish, nor does it appear as such. In the contrary the doctor Dioscorides recommends it as raιδίοις άρμόδιον, suitable for children. In Ar. Plut. 673 it ppears as the food of a little old woman, γραδίου, and the scholiast there remarks, "Old women who have lost their teeth or the most part feed on $\dot{a}\theta \dot{a}\rho a$, and therefore it is that they ledicated an offering of ἀθάρα to Aesculapius." The other uggestions are equally unhappy. Madvig suggests έσχαρίται, pread baked on the hearth, "panes delicati," quite out of ceping here. Richter ἐραῖα. Stallbaum himself in his agerness to correct flings grammar to the winds, "suspicor potius legendum esse, καὶ θυμιάματα καὶ ἕτερα πέμματα,'' καὶ ἕτερα peing as he says the same as καὶ ἄλλα. In support of this stounding statement he can only quote a passage from Hesiod. Theog. 367, τόσσοι δ' αὐθ' ἔτεροι ποταμοὶ καναχηδὰ φέοντες, no help at all, and a passage from Demosth. 644. 17, vhere we find τρίτον δ' έτερον δικαστήριον πρός τούτοις. So upported he does not hesitate to explain the καί before τέμματα as an insertion due to mistake. But the fact is, the bassage, as both the Zurich edition and Engelm. have the ense to see, requires no correction. The order of the whole s purposely confused, even omitting έταίραι we pass from ψα to θυμιάματα and back to πέμματα. Curiously enough Nitzsch suggests and Stallb. adopts, equally unnecessarily, mother emendation to get rid of the same word έταθραι in nother passage in this work, p. 573D, καὶ κῶμοι καὶ θάλειαι αὶ ἐταῖραι. For a general parallel see Ar. Ach. 1091.

και τὴν ποικιλίαν. We are here met by another textual lifficulty. These three words are not found in Par. A, nor n some of the other better mss., and Hermann pronounced hem to be "the interpolation of a half-learned grammarian, who did not know that ζωγραφία could be used of garments," e., ornamentation of garments. Cp. Wüstemann ad Theocr. iv. 81. Those who keep the word mostly understand it as "embroidery," as J. and Eng., but Stallb. is very subtle, and thinks he strengthens the case for ποικιλίαν by taking t "latissimo sensu," and rendering it "omnisque artis arietas."

Β. α οὐκίτι = τούτων α. Platonic construction ad sensum curried on into Opperai. Stallb. compares a variety of passages, but there is no need to seek parallels.

θηρευταί. The same sort of unwillingness or incapacity to follow Plato in his purposely haphazard and miscellaneous enumeration, which condemned iraipar above, has led the great Platonist Ast, here into the extreme of supersubtle absurdity. He thinks θηρευταί, hunters, is not to be taken literally, but as meaning all this, "Eos omnes qui non ipsum verum et pulchrum sectentur, sed horum simulacris quibusdam multitudinis sensibus blandiantur eiusque gratiam ac laudem aucupentur." Stallbaum says ponderously of this rigmarole, "Quem vocis usum vellem vir egregius similium exemplorum comparatione demonstrasset." Plato's meaning is as plain as a pikestaff, "and hunters of all kinds," "hunters all and sundry"; as Eng. well puts it, "alle Jager sammt und sonders ohne Ausnahme."

έργολάβοι. 'Contractors,' a general word, as Suidas shows. έργολα, 3ός, ὁ ὑπέρ τινων έργων μισθον λαμβάνων καὶ έχων τοῦ συνεργαζομένους; but like "undertakers" one which came to be usually employed in a special sense, viz., "theatrical contractors," Suid., τους περί την σκηνην έργολάβους. See Stallb on Apol. p. 26E. Cp. Engelm.

с. коннытрійу. 'Lady's maids.' The Scholiast has ar amusing note. He says κόμμι (gum) is the name for the exudation of trees, a kind of tear (δάκρυον) which oozes ou moist, which the κομμώτριαι use for ladies' hair to prevent i spreading abroad, and to make it keep in the shape they wish And so they get their name from this κόμμι, and their art i called κομμωτική.

έδεται, fut., shall eat, is to eat. "No fact is bette established than that ἔδομαι, not ἐδοῦμαι, was the Atti future of ἐσθίω," Rutherford, New Phryn. p. 92:

374A. τοις ἐπιοῦσιν. 'The invader.'

B. ἀλλ' ἄρα. 'But, I take it.'

C. πεττευτικός, see note on πεττεία, 333A.

κυβευτικός. 'A dicer.' But it is implied here that th element of skill in the game was large.

D. πολλοῦ γὰρ ἄν. 'If it were so, then the tools woul have been invaluable.

E. ὅσον γ' ἀν δύναμις παρείκη, so far as our powers allow. The comparison of the φύλαξ to the σκύλαξ, made more Platonico, apparently quite incidentally, becomes the occasion of our passing to a most important analysis, and ultimately introduces the whole Platonic system of education, resting on the whole Platonic psychology.

375A. τὸ ποῖον λέγεις; ποῖος, expressing surprise, v. L. & S. sub voc. Like the German was für. Cp. ποῖ ἐπεκτησάμην, 330B. Sometimes expresses contempt also. Riddell, Digest. § 319B.

διωκάθειν. On these forms, see Elmsley, Eur. Med. S6.

ἀνδρεῖος εἶναι ἐθελήσει. Will he (readily) be. The expression is more than a mere future, and ἐθελήσει is more than a mere auxiliary. Still we see here how a future is formed, possibly even how the future with $\theta \alpha$ of modern Greek (e.g., $\theta \alpha$ ὑπάγω σημέρον, I shall go to-day) was formed, if this $\theta \alpha$ really represents ἐθέλειν. There are however, of course, rival explanations of this $\theta \alpha$. See Vincent and Dickson, Handbook to Modern Greek, § 68, with note, and Geldart, Modern Greek Language. On meaning of ἐθέλω, see infra, note on iv. p. 4368 and 4378.

υ. σφας διολέσαι. 'To destroy their own people.'

376Λ. κομψόν γε τὸ πάθος. 'This is a charming or pretty trait in his nature.' The Scholiast has a good note here—κομψὸν νῶν τὸ σπουδαῖον καὶ ἀγαθὸν, σημαίνει δὲ καὶ τὸ πανοῦργον καὶ ἀπατητικὸν καὶ πιθανὸν καὶ τεχνικὸν καὶ ἀστεῖον καὶ περίλαλον.

- B. ὄψιν. 'The appearance of friend or foe,' D. and V., so Erscheinung, Eng. The face, J. Like "visus" or "sight," the word ὄψις has a natural ambiguity. Stallb. quotes a lexical fragment, ὄψις καὶ ἡ πρόσοψις, καὶ ἡ ὁρατικὴ δύναμις καὶ ὄψις τὸ θεαθέν. For the use here cp. Thuc. 7. 44.
- c. φιλόσοφος...ἔσται. 'Will prove to be.' Goodwin, M. T. § 25, note 3.
- D. ἢ συχνὸν διεξίωμεν. 'That we mayn't pass over an important discussion or enter upon a tedious one.' We have here a natural, but not the most common usage of συχνός. The range of the word is interesting. συχνός, if not corrupted from συνεχής, at least derived from σύν (L. & S.), its simplest meaning is (1) long, συχνός χρόνος, a long time, Hdt. viii. 52, and often, μάλα συχνός λόγος, Theaet. 185Ε, then (2) tedious,

συχνή πραγμάτεια, Dem. 1242. 2, and here, (3a) many, and (3b), like Latin frequens, populous, e.g., 371 supra, (4) great and so difficult. But see L. & S. s. r. The settlement of the meaning is important, as Stallb. asserts it to mean "materia disputandi densa, spissa, non distincta ideoque confusa temere atque mixta," and the mss. are perplexed, some giving wa # έωμεν συχνόν λόγον ή ίκανον διεξίωμεν. There is certainly a difficulty about the word here. Herwerden proposes \(\eta\) OTX ikaNON, but the repetition is frigid.

μυθολογοῦντες. 'Story-telling. Let us pass a leisure hour in story-telling.

Ε. μουσικής δ', είπον, τίθης λόγους, ή ού; 'And as part of music do you put literature or not?' cimov here is the reading (found in some mss. and Euseb.), one letter alone changed, of Ast. for είπων of the best mss. Schneider defends είπων, rendering, "And as part of music when you said (music) do you put," etc. But on the whole it seems more likely that one half vowel has been slipped by the copyists than that Plato wrote in this way. The point is a very minute one, but interesting as an example.

377 A. ἀρχὴ παντὸς ἔργου μέγιστον, Well begun is half done. C'est le premier pas qui coûte. The proverb is a natural one, and no doubt of universal and immemorial prevalence. The stock Greek form is ἀρχὴ ήμισυ παντός.

c. ἐπιστατητέον. Obviously better than ἐπιστατέον. must supervise, have a censorship of.

ον μεν αν καλον ποιήσωσιν. A very nice instance of Platonic construction ad sensum. The word μῦθον has to be got out of μυθοποιοίς, but it supplies itself naturally in the train of thought.

'We must accept (in our canon), or pass in.' έγκριτέον. έγκρίνειν, a regular expression for to admit after and by test. e.g., εγκρίνειν είς την γερουσίαν, to enrol in the senate. Hence οί έγκεκριμένοι were the classic authors, those admitted to the Alexandrine canon, stamped, so to speak, with the imprimatur.

ἀποκριτέον. 'We must reject or expurgate.'

E. εἰκάζη κακῶς. 'Makes a bad representation of.'

μηδέν ἐοικότα. μηδέν, carrying on the supposition, "which should not be at all like."

οὐ καλῶς ἐψεύσατο. 'It's not a pretty fiction.' It's a lie and an ugly lie.

Οὐρανός. The story, barbarous enough, will be found in Iesiod, Theog. 154, 178. Cp. Euthyphro, p. 5ε. Various ationalizations and reconciliations of this and similar presistoric mythical horrors have been attempted by comparative philologists. For the most recent criticisms see the sparkling say in Lang's Culture and Myth, p. 45. On the form of the cenitive, viέos, not vioῦ, see Rutherford, N.P., p. 142.

378A. δι' ἀπορρήτων ώς όλιγίστους. 'That as few as possible hould hear it, and those only under a vow of secrecy, and after sacrificing not a (common) pig but some great and impossible sacrifice, that so as few as possible might come o hear it.'

χοῖρον. A pig was commonly sacrificed before initiation at the Eleusinian mysteries. Cp. Ar. Pax. 374,

ές χοιρίδιόν μοί νυν δάνεισον τρεῖς δραχμάς, δεῖ γὰρ μυηθῆναί με πρὶν τεθνηκέναι,

and the well-known passage, Ach. 747.

ὅπως συνέβη. 'In order that so it might happen.' The occuliar usage of the secondary tenses of the indicative with the final particles "iνα," ώς, or "iνα," belongs to cases where the attaining of the result would have conceivably depended in the fulfilment of some conditions in the past, in point of act never fulfilled, and now incapable of fulfilment. The most often quoted instances are perhaps the two which occur ogether in Soph. O. T. 1387, et seqq.

οὐκ ἂν ἐσχόμην τὸ μἀποκλῆσαι τοὐμὸν ἄθλιον δέμας, ἴν' ἦ τυφλός τε καὶ κλύων μηδέν.

nd 1371,

τί μ' οὐ λαβῶν ἔκτεινας εὐθὺς ὡς ἔδειξα μήποτε, κ.τ.λ.

n both cases the opportunity of realization is gone by. See coodwin, M. T. p. 72, § 44, 3, who says the construction is eculiar to Attic. Madvig explains the case with $"\nu \alpha$ as eally equivalent to "in which case (I) had," which explanation however rather ignores the negative $\mu \dot{\eta}$, not $o\dot{v}$.

οῦτοι οί λόγοι χαλεποί. 'These are hard stories.' The "hardness" of the old mythology was one of the first discoveries of Greek philosophy, and Plato's difficulties are anticipated by Heraclitus and still more by Xenophanes. V. Ritter and Preller, sub Xenoph. Cp. note on ὑπόνοια, 378 b.

c. πολλοῦ δεῖ...ποικιλτέον. 'Much less must they tell storie about, or depict in embroidery.' Alluding to the famous embroidered Peplos of the Panathenaic festival. Stallb. well compares Euthyphro, p. 68. The construction is very extraordinary: πολλοῦ δεῖ is usually followed by an intinitive. Stallb. would understand είναι after ποικιλτέον. Herwerden would correct into πολλοῦ δεῖν, which he says = οὐδαμως.

D. τοιαῦτα [λεκτέα]. The λεκτέα, which is bracketed by the Zürich edd., is not found in Par. A, or in some of the other better mss. It may have been, as Stallb. supposes, omitted by a slip, but it may equally well be the insertion of the inferior mss., as it is not absolutely necessary. Madvig supposes the verbal to lurk in μαλλον, perhaps φατέον or ἀστέον. A more serious question is the construction and understanding of the next words. With the punctuation of our text, which is that of Madvig, we must understand-(1) Such stories rather must (be told) to our children from the very first, by old men and old women, and when they grow older the poets too must be compelled to frame fables for them close to these. (2) This avoids the difficulty of supposing the change of construction which is involved in the other rendering, to our children from the first, and the same when they grow up (J.). Cp. also 380c. Stallb., it is true, ingeniously defends this rendering by noticing that we find equally λέγειν τινί τι and λέγειν πρός τινά τι, and quoting a good parallel from Symp. 203A. But the very ingenuity of the defence is an argument against it when it is unnecessary. (3) A third course is that adopted by Eng., "by old men and old women, and especially people in advanced age." But this is really tautology, and the translator only endeavours to avoid tautology by introducing an "especially," "und überhaupt Leute," etc., which is not in the Greek.

"Hoas δè δεσμούς ύπο υίέος. In Iliad xv. 18, the story is told of a binding of Hera, not by her son, but by Zeus her nusband, and Zeus further describes how he hurled to earth my god he caught trying to unloose her.

ον δε λάβοιμι ἐΙπτασκον τεταγών ἀπὸ βηλοῦ, ἔφρ' ὰν ἵκηται γῆν ὀλιγηπελέων.

Vhile in Il. i. 588, Hephaestus, using exactly similar words, escribes how he himself was hurled by Zeus ($\dot{\rho}i\psi\epsilon\iota s\ \dot{v}\pi\dot{\delta}$ $\sigma\tau\rho\dot{\delta}s$) to earth when endeavouring to aid Hera—

ήδη γάρ με καὶ ἄλλοτ' ἀλεξέμεναι μεμαῶτα ρὶψε, ποδὸς τεταγὼν, ἀπὸ βηλοῦ θεσπεσίοιο, etc.

on the strength of these passages, Muretus wished to correct iéos into Διόs, and make the allusion one and the same. There vas, however, another story or version which told how it was hat Hera had hurled Hephaestus headlong at his birth, and e in revenge had sent her a magic throne or 'Siege Perilous,' which, like the bed he made for Ares and Aphrodite, held her ast when she sat on it, and there she remained till Dionysus nade Hephaestus drunk and in his drunkenness he unfastened he trap. This story is told in Pausanias i. 20. 3, but more than hat, in Suidas, sub roc. "Hpa, this passage is quoted, and the orrection of Muretus which had even at that time been long efore anticipated, is corrected on the authority of Clemens— Ηρας δεσμούς ύπὸ υίέος, Πλάτων, Πολίτειας β. οὕτω γραπτέον, αρά Πινδάρω γάρ ύπο Ἡφαίστου δεσμεύεται έν τῷ ὑπ' αὐτοῦ ατασκευασθέντι θρόνω, ὅ τινες ἀγνοοῦντες γράφουσιν ὑπὸ Διός, καί ασι δεθήναι αὐτήν ἐπιβουλεύσασαν Ἡρακλεῖ. Κλήμης. Ἡ ἰστορία αὶ παρὰ Ἐπιχάρμω ἐν κωμασταῖς ἡ Ἡφαίστω. The allusion η ρίψεις ὑπὸ πατρός really is to Hom. Il. i. 588, as is shown y the words τυπτομένη ἀμύνειν. Plato is not careful to be ccurate in these matters. See note on 364D. Still where e is accurate we need not correct his text to make him ore so.

δεσμούς. On the difference in meaning between $\delta \epsilon \sigma \mu \acute{a}$ and $\sigma \mu \acute{a}$, see Cobet, *Mnem.* vii. 74. $\delta \epsilon \sigma \mu \acute{a}$ "sunt vincula quibus ais constringitur, sed $\delta \epsilon \sigma \mu \acute{b}$ s est in carcerem conjectio et aptivitas in vinculis," etc.

θεομαχίας. Cp. Iliad passim.

έν ὑπονοίαις. 'Either by way of allegory.' Commentators aturally quote Plutarch, de aud. poet., p. 19Ε, ταῖς πάλαι μέν τονοίαις, ἀλληγορίαις δὲ νῦν λεγομέναις. ''Memorabilis est hic cus, quippe qui doceat fabularum interpretationem allegori-

cam iam illa actate viguisse."-Stallb. According to Diog. Laert. ii. 11, Anaxagoras, the rationalizing physicist, who said the sun was an incandescent lump of matter, was the first to explain Homer by allegory. Homer, the Greek Bible, and, not only Homer, but the whole mythology of Greece, was thus given a non-natural sense by interpreters in every age, down to the most famous of them all, Porphyry, who finds in the cave of Phoreys, an image of the world. Those who, like Plato, saw this to be nonsense, were driven to reject Homer and mythology. And here again Plato had been anticipated. As he says himself, the quarrel between the philosophers and the poets is an ancient feud.' παλαιά τις διαφορά φιλοσοφία τὸ καὶ ποιητική, 607 B. The attitude is found equally in the early philosophers of Eastern and Western Greece, in Heraclitus, who said Homer and Hesiod ought to be thrashed off the course, and in Xenophanes the Eleatic, the first to accuse man of making God in his own image.

> Πάντα θεοίς ἀνέθηκαν "Ομηρός θ' Ησίοδός τε, δσσα παρ' ἀνθρώποισιν ὀνείδεα καὶ ψόγος ἐστι, καί πλείστ' έφθέγξαντο θεών άθεμίστια έργα, κλέπτειν μοιχεύειν τε καὶ άλλήλους άπατεύειν.

Xenoph. ap. Sext. Emp. See Ritter and Preller, Hist. Phil. Graec. p. 132,

δυσέκνιπτά τε και άμετάστατα. 'Indelible and irremov-

379Λ. οὐ μὴν αὐτοῖς γε. 'They must not themselves, however, make myths,' i.e., the οἰκισταί must not.

[ἐάν τε ἐν μέλεσιν]. 'Or if in lyric poetry.' The words are wanting in Par. A and in some other good mss. Plato's condemnation, as Stallb. sees, and as is obvious, would apply to lyric poetry as well as to epic and tragic. But that does not prove that he would mention what if not mentioned is equally included. The words are found in Eusebius. They may or may not be Platonic.

C. ὀλίγων αἴτιος, πολλῶν δὲ ἀναίτιος. Compare the proclama. tion made to the souls when choosing lives in the vision of Er., book x. p. 617E, αιτία έλομένου, θεδς αναίτιος. "Let no man say when he is tempted, I am tempted of God, for God cannot be tempted with evil, neither tempteth he any man: but every man is tempted when he is drawn away of his own lust

nd enticed."—Ep. St. James, i. 13. What the origin of evil is, r in what ways its existence may be reconciled with the overnance of a beneficent Providence, Plato does not in this lace consider.

D. δοιοί πίθοι. 'Twin caskets.'

κατακείαται ἐν Διὸς οὔδει, etc. The passage quoted is, of ourse, the well-known one in *Il*. xxiv. 527. If we compare, owever, the language of our Homer—

Δοιοὶ γάρ τε πίθοι κατακείαται ἐν Διὸς οὕδει δώρων οἷα δίδωσι, κακῶν, ἔτερος δὲ ἐάων. ῷ μὲν κ' ἀμμίξας δοίη Ζεὺς τερπικέραυνος, ἄλλοτε μέν τε κακῷ ὅ γε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῷ. ῷ δέ κε τῶν λυγρῶν δοίη, λωβητὸν ἔθηκεν καὶ ἑ κακὴ βούβρωστις ἐπὶ χθόνα δῖαν ἐλαύνει, φοιτῷ δ' οὕτε θεοῖσι τετιμένος οὕτε βροτοῖσι—

e see that, though he has not introduced any difference of entiment, Plato's memory has taken some liberties with the ords. His second line is quite remodelled. Curiously hough, in the first half of the line he introduces stock epic ords, $\kappa\eta\rho\hat{\omega}\nu$ $\xi\mu\pi\lambda\epsilon\iota\omega$ — $\xi\mu\pi\lambda\epsilon\iota\omega$ s or $\epsilon\nu\ell\pi\lambda\epsilon\iota\omega$ s being found in the dyssey, though not in the Iliad. In the latter half he subitutes more ordinary language. The third line he turns to prose with very slight change, and finally he ends by troducing a line of his own unknown to Homer; but, as lutarch saw, not unlike Homer, Plut. de Exil., p. 600c. 7 ith regard to verse 2, La Roche thinks Plato found this ading in his Homer (L. R. Hom. Text. Kritik. 36), while ther scholars point to κήρ, a lot, as used in an unhomeric nse. With regard to the last line of all, Schneider ingeniisly conjectures that this verse belongs to the άλλος ποίητης, τε Όμήρου οὔτε ἄλλου ποιητοῦ. Cp. Lobeck, Aglaoph. i. p. 39. But the fact is, as we saw, Plato's quotations are not be trusted as evidence for the *ipsissima verba* of his author, ne more so that Plato, consciously as well as unconsciously, ould invent Homeric quotations with ease. See note on ιτ' 'Αισχύλον, p. 361Β, and on λιστοί, etc., p. 364υ.

βούβρωστις. 'Wolvish hunger.' Cp. the famous βουλιμία of tenophon's Anabasis, iv. 5, 7. For the prefix βου, like horse, orse-radish, -chestnut, -play, -laugh. Cp. βούπαις, βούγαϊος cc. See suggestive article by H. Nettleship, Journ. Phil. vol. no. 9, p. 18.

Ε. σίγχυσιν. 'Confusionem,' the disturbing or breaking up of the sworn truce by Pandarus, at the advice of Palla, See Il. iv. 70.

380 ι. θεών έριν τε καλ κρίσιν διά Θέμιτός τε καλ Διός Most commentators are content, with Stallb., to see a general reference to the beginning of Il. xx., called in the old nomen clature θεομαγία, where Zeus orders θέμις to summon the other gods, Zeès δὲ Θ΄ μιστα κίλευσε θεούς άγορήνδε καλέσσαι, an then bids them range themselves respectively on the Greek and Trojan side. Schleiermacher and Schneider, however find or create difficulties. (1.) kpists ought to mean 'decision, but it is used for the strife which decides the quarrel, Pind Ο. vii. 80; κρίσις άμφ' άξθλοις, Ν. κ. 23; άξθλων κρίσις. (2. Ocus really does nothing except act as herald. They there fore think that Plato had another myth and another poebefore his mind. This is possible. It is also possible he dinot mean any allusion more strict than would be satisfied by 11. xx. 1-30. N.B., Θέμιτος is not the Homeric genitive. is found in Pindar.

Alσχύλος...τὰ τῆς Νιόβης. As Wyttenbach first noted, i is pretty obvious that the lines are from Aeschylus' lost play the 'Niobe.' The lines are quoted but anonymously by Plut Mor. p. 17, 6, 1065c (de aud. Poet. c. 2) and Stobaeus ii. 7 Plato quotes a passage from the same play, infra, book iii, 391n With the sentiment compare the famous "Quem deus vul perdere prius dementat."

ποιη ἐν οἷs, etc. 'Is representing the story of the poem which contains these iambies, "The sorrows of Niobe."

ή τὰ Πελοπιδών, etc.

"Presenting Thebes or Pelops' line, Or the tale of Troy divine."

Β. ωνίναντο κολαζόμενοι. 'That they were benefited by being punished, were punished for their good.'

διαμαχετέον. This is the ordinary spelling. Stallb., how ever, διαμαχητέον, with Euseb., Theod., Ast., etc. The fac is, as Schneider points out, the mss. vary.

1). ¿É ἐπιβουλης. 'With intent to deceive.'

E. olov σῶμα, etc. 'To take the instance of a body.'

381 A. τά ξύνθετα σκεύη. Manufactured (literally, comounded) utensils.

[καὶ ἀμφιέσματα]. Not in Par. A. Perhaps an addition. or the general argument here, cp. Phaedo 78B, c, and infra,

c. ούτως έχοντος. 'This being so.'

D. θεολ ξείνοισιν ἐοικότες ἀλλοδαποῖσι, etc. The words are om Od. xvii. 485-6.

Πρωτέως και Θέτιδος. The transformations which have ade the name of Proteus a byword are well known, as they opear in the Odyssey iv. 417, in Virgil, Georg. iv. 405, etc., ad in Ovid, Metam. viii. 730. There was also a satyric drama Aeschylus called Proteus. That Thetis was a female Proteus not so well known. To avoid wedding Peleus she went grough a variety of transformations. The loc. class. is ind. Nem. iii. 35, καὶ ποντίαν Θέτιν κατέμαρψεν ἐγκονητί, with the scholia there. Cp. Pind. Nem. iv. 60, and Apollod. iii. 3; Ov. Met. xi. 221, Soph. Fr. 548, Διωκομένη ή Θέτις ὑπὸ ωῦ Πηλέως μετέβαλλε τὰς μορφὰς ὅτε μὲν εἰς πῦρ ὅτε δὲ εἰς θηρία. he Scholiast quotes from Sophocles, The Lovers of Achilles,

τίς γάρ με μόχθος οὐκ ἐπεστρατεύετο,* λ έων δράκων τε, πῦρ, ὕδωρ.

he story is frequently found represented on vases, Prell., r. M. ii. 399.

"Ηραν ήλλοιωμένην. 'Hera in disguise like a priestess colcting alms.' The verses which follow have, after some dission, been traced to the *Xantriai* of Aeschylus. See fragent 159 Dind., who gives two lines, slightly different in his ifferent editions—

Νύμφαις κρηναίαις κυδραΐσι θεαΐσιν άγείρω Ίνάχου 'Αργείου ποταμοῦ παισὶν βιοδώροις.

ome editors, e.g., Meineke and Hartung, endeavour to piece ogether a longer fragment. See Dind. ad loc.

βιοδώροις. 'As being the children of a river.'

E. περιέρχονται νύκτωρ. Cp. Lucian de Morti Peregr., and ie well-known passage in Aristoph. Av. 1485.—Gray.

382Λ. ἐκεῖ αὐτὸ κεκτῆσθαι. 'In such a part of his nature.' c., ἐν τῷ κυριωτάτῳ. With Plato's conception of the Lie in the

^{*} So Nauck for ἐπεστάτει.

Soul, Jowett compares the scriptural language about the sin against the Holy Ghost, St. Luke xii. 10. A more simple parallel may be found in St. Matt. vi. 22, "The light of the body is the eye, if therefore thine eye be single, thy whole body shall be full of light: but if thine eye be evil, thy whole body shall be full of darkness. If therefore the light that is in there be darkness, how great is that darkness." Cp. also St John ix. 41.

- c. τῶν καλουμένων φίλων ὅταν. The construction is very loose. It is best to understand the genitive as partitive. Against our enemies and those of our so-called friends, when ever that is, any...'
- D. ποιητής ἄρα ψευδής ἐν θεῷ οὐκ ἔνι. 'There is no place in God for the fiction of the poet.' Literally, lying poethere is none in God. "Luditur autem simul ambiguitat vocabuli ποιητής, quod de deo ut verum omnium auctore ponitur de Rep. x. 597D, et Tim. p. 28c."—Stallb.
- 'Αλλά... ψεύδοιτο. 'But would he lie through fear of hi enemies? Far from it.' The ἄν required by strict gramma is carried on in the mind from the previous question, ἀφοροιά ἄν ψεύδοιτο. Cp. 352E, ἀκούσαις ἄλλω ἢ ἀσίν; (Cobet cuts οι ψεύδοιτο here, though he leaves the other place intact.)
- E. οὐθ' ὕπαρ οὕτ' ὄναρ. The two words, with their pleasing proverbial assonance, constantly recur together. Neithin waking nor in sleeping vision. "Υπαρ suggests ὕπνος, but may have gained its peculiar force by antithesis and differentiation. See note on v., p. 476c, ὅναρ ἢ ὕπαρ. It is wort noting that the reading of A here, οὐδ' ὅναρ rather than οἱ ὄναρ, gives a more pointed antithesis, 'Nor even in dreams though it may be doubted whether this is wanted.
- 383a. ὑs μήτε αὐτοὺs γόητας ὄντας ... μήτε παράγειν. The construction here is Platonically loose and shifting, in respect of (1.) The accusative absolute; (2.) The change from the paticiple to the infinitive παράγειν. We must speak of and represent them, holding that (literally, as they being) neither a they magicians in that they transform themselves, nor they lead us astray.

τὴν τοῦ ἐνυπνίου πομπήν. Referring to the well-knov passage at the beginning of the second book of the *Iliad*.

οὐδὲ Αἰσχύλου. 'Nor (this) of Aeschylus; nor in Aeschylu

The passage which follows is of course a quotation from Aesch., though from what play we do not know. The lines are re-quoted by Plut., Athenagoras, Eusebius, etc. V. Stallb. Hartung ascribes them to the lost play "the Vereides," Schneider to the $\delta\pi\lambda\omega\nu$ $\kappa\rho\delta\sigma$, a plausible guess, he quotation, though at first somewhat modified by being a $\sigma ratio$ obliqua, really begins at $\epsilon\nu\delta\alpha\tau\epsilon\hat{\iota}\sigma\theta\alpha\iota$ $\tau\hat{\alpha}s$ $\epsilon\hat{\alpha}s$ $\epsilon\hat{\nu}\pi\alpha\iota\delta\hat{\iota}\alpha s$. Aesch. perhaps wrote δ δ $\epsilon\nu\epsilon\delta\alpha\tau\epsilon\hat{\iota}\tau\sigma$ $\tau\hat{\alpha}s$ $\epsilon\hat{\nu}\pi\alpha\iota\delta\hat{\iota}\alpha s$.

B. ἐνδατεῖσθαι. A curious and difficult word only found in ome three or four places, each of which is perhaps ambiguous, nd no two of which agree. Like the simple δατείσθαι, to ivide, share, hence especially share a meal, devour, it proably meant originally to divide. (1.) In Aesch. Sept. 578, ίς τ' εν τελευτή τοὔνομ' ενδατούμενος καλεί, the name in question eing Polynices, $\pi \circ \lambda \dot{\nu} = \nu \in i \kappa \circ s$, the notion of dividing seems ecessary. (2.) Eur. H. F. 218, λόγους ονειδιστήρας ενδατουμένος. Here, meting out or scattering, seems more suitable. Cp. atin spargere voces. (3.) Soph. Tr. 791, τὸ δυσπάρευνον έκτρον ενδατούμενος. Here the most usually assigned meaning s reviling, cutting up, like διασύρειν, or Plautus' differre verbis. t seems however probable that an etymological play on the ame Δηϊ-άνειρα, spouse-destroying, is hinted at in δυσπάeuvov. If so this is the same as in 1, and may give us the lue to the original usage and sense of the word, which vas to divide and play upon a name by division, to play pon its parts. Cp. Ben-oni, Ben-jamin. (4.) Soph. O. T. 205, θέλεα θέλοιμ' αν άδάματ' ενδατεισθαι, where the Scholiast gives s an equivalent καταμερίζεσθαι, and many editors following ender passively, "I would fain see showered," but Hermann ctively, "I would fain celebrate." (5.) This extraordinary vord naturally recommended itself to the Alexandrines, but heir use, which in any case could not be trusted, does not nelp us. Lycophron, δ σκοτεινός, of course embraces so rare a it of diction. He uses ἐνδατεῖσθαι in sense of "to devour," ike δατεῖσθαι. Nicander, Theriaca, 509, has it passive in the ame sense. We have then no certain meaning which is applicble here, for to have recourse here to No. 4 is to explain bscurum per obscuriu. We may however provisionally dopt the meaning ingeniously expressed in the Latin phrase, per partes celebrare, whatever that means. "To sing of eart by part," Purves. Jowett is bold and says, "was elebrating in song." Eng., "Geschildert ihren Kindersegen durch und durch." The story of Apollo being present at Thetis' wedding breakfast, and giving the bride's health in a song, is referred to in 1/. xxiv. 62-63,—

> πάντες δ' άντιάασθε θεοί γάμου, έν δέ σύ τοίσι, δαίνυ' έχων φόρμιγγα, κακῶν έταρ', αίἐν ἄπιστε.

ξύμπαντά τ' εἰπών. (1) And at the close, when he had said all. So most edd., but Stallb. (2) takes ξύμπαντα with θεωφιλέυ. And saying that my lot was altogether dear to heaven.

παιων' ἐπευφήμησεν. 'He raised a glad song of triumph.' If we adopt the first of the above translations, we must take παιῶν' as cognate accus. In a song of triumph he spake well of my lot as blessed. We have here a good instance of the value of scholia in preserving readings. The scholion on this passage is παιώνα, άλαλαγμὸν ἐπ' εὐτυχία, ώς νέν, ἢ νίκη, showing that the Scholast read παιων' the accusative. The reading of some mss. and edd. is παιών, i.e., nom., "the god of healing." The best ms., Par. A, is stated by B. and O. to have παιών, but if I can trust my own eyes it really has $\pi \alpha \iota \hat{\omega} \nu' \dot{\epsilon} \pi$, and is as usual right. Aesch. himself may have very likely written παιᾶν'.

ήλπιζον είναι. 'Deemed it was.' For this use of ελπίζειν see note on 451A infra.

αὐτὸς ὑμνῶν, αὐτὸς, etc. ('p. Aesch. Eum. 798, αἰτὸς ἐ χρήσας αὐτὸς ην ὁ μαρτυρών, and Xen. Anab. iii. 2. 4, αὐτὸς. ομόσας ήμεν, αὐτὸς δεξίας δούς, αὐτὸς έξαπατήσας.

C. χορον οὐ δώσομεν. "We shan't give him a chorus," we should say, "We shan't license his piece." To give a chorus, which was probably done by the Archon (v. Donaldson, Gr. Theatre, bk. iii. ch. 1, p. 215), was to approve a piece, for, as the Scholiast well says here, παρά τοις 'Αθηναίοις χοροῦ ετύγχανος ποιηταί οὐ πάντες άλλ' οἱ εὐδοκιμοῦντες καὶ δοκιμασθέντες άξιοι. For the expression cp. Ar. Ran. 94, α φροῦδα θάττον ήν μόνον χορον λάβη.

ἐπὶ παιδεία. Implying that contemporary pieces were so used. On the real ethical value of fiction see an admirable Oxford prize essay, Chancellor's Essay, 1862, An Estimate of the Value and Influence of Works of Fiction in Modern Times. by T. H. Green (afterwards White's Professor of Moral Philosophy in the University of Oxford).

BOOK III.

386A. Τὰ μὲν δὴ περὶ θεούς. The division between this book and the third is obviously purely arbitrary.

καλ οία αὐτοὺς ποιῆσαι. 'And such language as may make hem fear death as little as possible.'

- B. ώς οὖτε ἀληθῆ λέγοντας. The construction here again is, nore Platonico, one ad sensum, the accusative being not trictly grammatical after ἐπιστατεῖν. The sense is obvious. For what they now say—the language they now hold is neither true nor helpful to men who are to be brave varriors.'
- c. ἐξαλείψομεν. 'We shall blot out, then, said I, beginning rom this verse, all such speeches as the following.' The lines which follow are of course the fine and famous words of Achilles in the Νέκυια, Od. xi. 488. Par. A omits the last half of the second line. All we can say is, it seems more natural that Plato should have quoted the line entire.
- D. οἰκία δέ. Il. xx. 64. The passage describes the fear of Pluto lest Poseidon should shatter earth and reveal his own ubterranean realm.
- θεοί περ. 'Which eke the gods hate (gods though they be).' This περ seems to be connected with the root par. Gk. περί = very in Homer, is a locative form of it. The meaning of 'however much," and so "though," "although" would appear to have grown up from the use with the participle, αλαίομεν bs περ δδοῖο, desiring very much as he did (still). So θεοί περ, scil. ἐόντες.
- ω πόποι, Il. xxiii. 103.
- οίφ πεπνῦσθαι ταὶ δὲ σκιαὶ ἀΐσσουσι. Od. x. 495. Steph. eads τοί. The difference is of no importance, but it is worth noting as bearing on the question of Platonic quotation, that in the Meno, 100A, where these words again are quoted, the mass are in favour of ai δέ. Cp. note on p. 364A. The comparative method has thrown the same light on early prehistoric epresentations of death and the underworld which it has hrown on the religious and moral notions of those "ages

before morality." In the triking language of a most brilliant and striking writer, Mr. F. W. H. Myers, Classical Essays, p. 18 "The descent of Odysseus to the underworld to consult the soul of the Theban Teiresias, shows in a way which it would be hard to parallel elsewhere the possible coexistence in the same mind of the creed and practices of the lowest races with a majesty, a pathos, a power, which human genius has never yet overpassed. The eleventh Odyssey steeped in the animism of barbarous peoples." This is in a large part the explanation of the permanent paradox of Homer, and those moral difficulties which Plato here finds in his teaching, if it is to be taken as teaching. See the remarks which follow in Mr. Myers' Essay, and for the other side Tylor's Primitive Culture, ii. 346; i. 408, etc.; also Lang, Culture and Myth, quoted above, p. 377E.

ψυχή δ' έκ. Il. xvi. 856.

άνδροτήτα (καὶ ήβην). So Homeric mss. Most editors since Wolf prefer άδρότητα, and indeed ανδρότητα, which ought to mean manliness, courage, virtus, has no appropriateness. La Roche however reads ἀνδρότητα with the mss. in Il. xvi. 857; xxii. 363, and xxiv. 6, r. sub loc. It should be noticed that 'ανδρότητα is an almost unparalleled license of prosody. Monro, Hom. Gr. § 371.

387A. ψυχή δὲ κατὰ χθονός. //. xxiii. 100.

ώς δ' ότε νυκτερίδες. Od. xxiv. 6.

B. πεφοβημένους. 'Possessed by fear of.' Not the same as φοβουμένους, Stallb. Cp. κεκλαυμένος, bathed in tears, Acsch. Choeph. 457, 731; and Soph. O. T. 1490.

c. Κωκυτούς τε και Στύγας, etc. For this rhetorical use of plural see Longinus, xxiii. 3. Cp. also Riddell, Digest., § 320. The force of the names is best given in Milton's Par. Lost, ii. 577 et segg.—

> "Abhorred Styx, the flood of deadly hate, Sad Acheron of sorrow dark and deep, Cocytus named of lamentation loud, Heard on the rueful stream, fierce Phlegeton, Whose waves of torrent fire inflame with rage.

ένέρους, infernals. According to Curtius' Grundzüge rather interni than inferni, being connected with ev, evi; but the

το are the same, for from the same come ἔνερθε, ἐνέρτερος, c. The Scholiast gives a somewhat different derivation, ore in the old matter-of-fact style, ἐνέρους τοὺς νεκρούς, ἀπὸ $\hat{\theta}$ ἐν τ $\hat{\eta}$ ἔρα ($\ddot{\theta}$ ἐστι $\gamma \hat{\eta}$) κεῖσθαι.

άλίβαντας. 'Sapless shades, atomies,' literally dry, moisturess beings, wanting the blood and sap and juice of life, ά, βας. This was an old derivation, and is given by the holiast here, by Hesych., Plut., etc. See Engelmann's long d interesting note. The opposite to this would be διερός, iey, quick, living, and curiously enough the two are ought into conjunction in a fragment of Sophocles (Dind. 1) οὔπω δέος εἰς ἀλίβαντα πεσεῖν αὐτὸν (Achilles) διερώ fartung) ποδὶ χρώμενον. But the old authorities are divided to whether it may not be a place, or even a river (scil. dry river, like the Manzanares) in Hades, e.g., Suidas ἰβας ὁ νεκρὸς ἢ ποταμὸς ἐν ἄδου. Vinegar, τὸ ὅξος, S. goes on say, is also called ἀλίβας παρὰ τὸ μὴ λείβεσθαι τοῖς Θεοῖς, at the Scholiast entertains both possibilities in our passage, thβαντας δε τόπους ἐν "Αιδου, ἢ καὶ αὐτοὺς τοὺς νεκροὺς νοητέον, ὰ τὴν τῆς λιβάδος ἀμεθεξίαν. For more, see Engelmann.

και ἴσως εὖ ἔχει πρὸς ἄλλο τι. 'And perhaps they are well ough for something else.'

θερμότεροι. θερμός, which of course originally means "hot," the derived emotional sense usually means "over hot," c., rash, headlong, calidus, fervidus, something certainly ore akin to courage than to fear. Thus we find $\theta\epsilon\rho\mu\delta s$ ὶ ἀνδρεῖος, Antiph. 119, 38; Aesch. Sept. 603, ναυταΐσι ρμοίς καὶ πανουργία τινί. It is sometimes used (like θερμόs) apparently of passion, Ar. Thesm. 735, & θερμόταται ναίκες. There is one passage in which the meaning may something like excited, flurried, but hardly cowardly. $\lambda \hat{a}$ δε δαίμων έπ' ἀνδρὶ θερμ $\hat{\omega}$, Eum., 560—At man in his heat d laughs. Possibly, then, here we might give it the caning of "more feverish," or "nervous." I find E.'s note d Prantl's translation agree with this suggestion, which curred independently to myself. D. and V., ingeniously, less cool." "In grösserer Fieberhitze."—Prantl. Stallb. ldly pronounces that the metaphor is from melting, and m melting iron. Hermann says from wax. Comparing ΙΒ, εἴ τι θυμοειδες εῖχεν ώσπερ σίδηρον εμάλαξεν, This may ry well be so, but is only and a rearriguess. For 411B is

no parallel for the use of $\theta \epsilon \rho \mu b s$, nor so far as I can find is any discoverable. Steph. moves to introduce the important word not before the word θερμότεροι so to speak, he reads άθερμότεροι. But $\ddot{a}\theta \epsilon \rho \mu \sigma s$ is a $\ddot{a}\pi a \ddot{s} \lambda \epsilon \gamma$, and in the material sense of "not hot." Ast. more boldly ἀθυμότεροι. Render 'May have after the cold fit a hot fit.'

Ε. ήκιστ' άρα και δδύρεσθαι. 'And that least of all does he bewail, but he bears it most meekly.' The construction is a loose Platonic one, the infinitive being a return to the construction after λέγομεν five lines above.

3881. ΐνα ήμιν δυσχεραίνωσιν ποιείν, etc. 'That they whom we said we were rearing ... may grudge to do things like to these.' The indifference to the loss and death of friends, o indeed as to death at all, is an anticipation of the Stoic attitude. We may of course raise the question how far Plat would really mean it. It is of the nature of dialogue t make ex parte exaggerations, in other words to dramatize as attitude by putting it strongly. The position that death i to be welcomed as a release from life, was of course as well known to the tragedians as to the philosophers. To quot no more, cp. Soph. O. C. 1225-

> Μή φθναι τὸν ἄπαντα νικα λόγον. τὸ δ' ἐπεὶ φανή βηναι κείθεν όθεν περ ήκει πολύ δεύτερον ώς τάχιστα.

and Eurip. Cresph. Frag. (454 Dind.) quoted in translation by Cic. Tusc. Disp. i. 47. 115—

> έχρην γάρ ήμας σύλλογον ποιουμένους τον φύντα θρηνείν είς οσ' έρχεται κακά, τον δ' αὖ θανόντα καὶ πόνων πεπαυμένον χαίροντας εὐφημοῦντας ἐκπέμπειν δόμων.

For the current Greek sentiment compare the beautiful passa in Pericles' Funeral Oration, Thuc. ii. 44, admirably trans lated by Jowett, with the Greek sepulchral monuments the time; on these see Newton, Esseys on Art and Archaeolog iv. p. 197 et segg., Overbeck, Gesch. der Gr. Plastik. i. 3 also some excellent remarks by Mahaffy, Rambles and Stuc in Greece, p. 71 et segq. Such a monument as that of Heg at Athens is the truest testimony to the best Attic envisa ment of death.

άλλοτ' ἐπὶ πλευρᾶs, etc. The passage in Homer referred to here is Il. xxiv. 10. The words of Homer are—

ἄλλοτ' ϵ πλ πλευράς κατακείμενος, ἄλλοτε δ' αὖτε ὕπτιος, ἄλλοτε δὲ πρηνής, τότε δ' ὀρθὸς ἀναστὰς δινέυεσκ' ἀλύων παρὰ θῖν' ἁλός τοὐδέ μιν ἡὼς φαινομένη λήθεσκεν.

Plato of course throws the whole into the accusative case after ποιείν. But further he introduces the stock expression άλὸς ἀτρυγέτοιο after θῖν'. This he may have done consciously to fill up the verse, or by a trick of unconscious cerebration, La Roche indeed thinks the words the insertion of a copyist. A more important difference is the substitution of the unusual πλωίζοντ' for δινεύεσκ', which would have been naturally represented by δινεύοντ'. This also may conceivably be an unconscious substitution of the memory, but the character of the word looks more like a deliberate alteration, as Schneider, and Jowett, Introd. p. 422, pronounce it to be. La Roche thinks that Plato found it in his text, which differed from ours, that of the Alexandrine tradition. All we can say is, we do not know what Plato's text of Homer was; we do know that in quoting Homer he more often quotes with slight differences than exactly what is our text, but we cannot erect a Platonic Homer upon these differences, for we know that sometimes they are differences of error and sometimes differences of modification for a purpose, which is probably the case here. Cp. note on 388E infra.

πλωίζοντ' ἀλύοντ'. "Sailing in a frenzy"—J.; 'in full sail, and raging along,' is doubtless right, though condemned by Stallb. and Schleiermacher, and corrected by Ast. and Heyne. The latter's $\pi \rho \omega i \zeta o \nu \tau'$, 'getting up early,' is indescribably frigid, and the word $\pi \rho \omega i \zeta e \nu$ is not found before Gregory of Nazianzen.

μηδὲ ἀμφοτέρησι. Il. xviii. 23.

Β. κυλινδόμενον. Π. xxii. 414.

ἄμοι ἐγώ. Il. xviii. 54. The words of Thetis.

εὶ δ' οὖν θεούς, scil. ἀνάγκη ποιεῖν. 'If they must depict gods.'

c. $\ddot{\omega}$ πόποι. Il. xxii. 168. Here our Homer gives $\pi\epsilon\rho$ ι $\tau\epsilon\hat{\imath}\chi$ os, Plato $\pi\epsilon\rho$ ι ἀστυ.

αϊ αϊ έγών. Il. xvi. 433. Our Homer has & μοι έγών.

D. σχολή αν ζαυτόν. 'He would be slow to think himself, being a mortal, unworthy of such conduct, or to rebuke himself.' For σχολή see last note on Book i.

E. δεί δέ γε ούχ. 'But this must never be, as our argument but now told us, our argument which we must follow until,' etc.

όταν τις έφη ίσχυρο γίλωτι. 'Whenever anyone gives way to violent laughter, such an indulgence tends to an equally (καί) violent reaction. For μεταβολήν, ep. infra, viii, 563E, els τούναντίον μεταβολήν.

config. The ordinary reading is iφιη, Par. A iφην, whence Hermann έφη. For intrans, use of εφέημι, see Riddell, Digest of Idioms, § 104.

389.4. πολύ δὲ ήττον. 'Nay rather much less.' δέ of stronger adversative. See Stallb.

άσβεστος δ' άρ' ένῶρτο γέλως. Hom. II. i. 599.

Β. τοις άρχουσι προσήκει ψεύδεσθαι. Stallbaum accuses Plato of sanctioning lying, though, he admits, with every excuse. If he does sanction it he does so in a most qualified way, ή πολεμίων ή πολιτων ένεκα έπ' ώφελία της πόλεως. There is still one law for private and another for public and international morality, and it is only some states and some parties in those states who have any scruples about high diplomatic lying. As regards the lie in literature, there are probably few left of the good old-fashioned folk, who thought fiction bad because it was false, and whose canon for estimating a novel was, "Is it founded on fact?" Cp. the advice of Dareius, son of Hystaspes, and his defence of lying, Herod. iii. 72.

D. των οί δημιοεργοί έασι. Od. xvii. 383.

έάν γε έπί γε λόγω έργα τεληται. "Yes, if performance follow on profession"-D. V.

ώς πλήθει. 'In a general way.'

άρχ όντων μεν ύπηκόους, etc. 'That people should be obedient to their rulers, and should also themselves be the rulers of their own pleasures in drinking,' etc.

Ε. τέττα, σιωπη ήσο. Il. iv. 412. τέττα said to mean father, Skt. tata, Celtic tad, Engl. 'dad.' It is only found in this one passage of Homer.

τὰ τούτων ἐχόμενα. 'What goes with this.' These words hould perhaps be understood very generally. Engelmann, owever, ingeniously suggests that τὰ τούτων ἐχ. means "the est of the passage," Il. iv. 412, which is not quoted here. It would then insert a καί and correct τά to τό, "and this passage) too."

88-390.7

ἴσαν μένεα πνείοντες 'Αχαιοί, σιγῆ δειδιότες σημάντορας. 'he first of these lines is from the third Iliad, iii. 8, where he full line is οἱ δ' ἄρ' ἴσαν σιγῆ μένεα πνείοντες 'Αχαιοί. The econd from the fourth Iliad, verses 429-431—

οὶ δ' ἄλλοι ἀκὴν ἴσαν—οὐδέ κε φαίης τόσσον λαὸν ἔπεσθαι ἔχοντ' ἐν στήθεσιν αὐδήν—σιγῆ δειδιότες σημάντορας.

f the mss. are to be trusted then, Plato has here combined wo tags from two different books in one quotation. ourse it is an easy and obvious remark to say that one of he two lines is an interpolation, for that Plato cannot have een guilty of such a mongrel quotation. And this is what lermann says, "Vix arbitror Platonem aut duos Homeri ocos Iliad. iii. 8, et iv. 431, inter se ita conflasse ut alter ab Itero pendere videretur, aut in priore voc. σιγή cuius sumnum momentum erat temere omisisse; id ipsum tamen ne estituerem ea re impediebar, quod τὰ τούτων ἐχόμενα omnino ersum respuebant, qui apud poetam non post sed ante raecedens exemplum iv. 412 legitur." But we have seen ow extremely loosely Plato quotes, how a lively invention vaits upon and colours his memory, and we may ask which s more likely, that Plato did quote thus loosely, or that one f the creepingly correct race of interpolators introduced de uo words from an entirely different place in Homer? The act of the omission of $\sigma i \gamma \hat{y}$ in the first line makes it all the nore likely that Plato indistinctly remembering $\sigma i \gamma \hat{\eta}$ in connection with the passage, fitted on the second unconsciously. am glad to find that Engelmann's editor agrees with this riew of Plato's slip of memory. Cp. notes on 364D and 405E.

olvoβapés, etc. Il. i. 225. Spoken by Achilles to Agamemon. Of course Homer, to use the name conventionally, loes not intend us to approve altogether this sort of language. Except under peculiar circumstances the Homeric manners by no means license such language to a king or ruler.

390 A. νεανιεύματα. Cp. note on νεανικώτερα, ii. 364c.

Β. παραπλείαι ώσι τράπεζαι. Od. ix. S. Here again a slight difference. Our Homer has παρά δε πλήθωσι.

λιμώ δ' οίκτιστον. Od. xii. 342.

ή Δία, etc. Referring to Hom. Il. ii. 1 et segq., and xiv. 286 et segy. The accusative Dia after akovew.

C. δωμάτιον, i.e., θάλαμος.

"Αρεως και 'Αφροδίτης δεσμόν. ()d. viii. 266.

D. στήθος δὲ πλήξας. Od. xx. 17. Virgil's imitation is better known "O passi graviora, dabit deus his quoque finem."

E. δώρα Ccous πείθει, δώρ' αίδοίους βασιλήας. This line according to Suidas was ascribed to Hesiod. Suid. i. 1448. quoting the verse (but with καὶ for the second δωρα), adds οἰ μέν Ἡσιόδειον οίονται τον στίχον. Macar. iii. 43, δώρα καί θεούς πείθει 'Πσιόδου είναί φασι. The proverb is alluded to Eur. Med. 964, πείθειν δώρα και θεούς λόγος. Cp. Ov. de A. 1. iii. 653,

> "Munera crede mihi capiunt hominesque deosque, Placatur donis Juppiter ipse datis."

It may be remarked that Ovid's treatment is the instance par excellence of the wrong way to treat mythology, of the way Plato condemns.

Φοίνικα 'Αχιλλέως παιδαγωγόν. 11. ix. 515.

ώς μετρίως έλεγε. 'That he gave sound advice.'

δώρα λαβείν. Il. xix. 278.

τιμήν αθ λαβόντα. Il. xxiv. 228, etc.

391 A. ἔβλαψάς μ' ἐκάεργε. Il. xxii. 15. The next line in Plato's quotation, η σ' αν τισαίμην, follows after four lines' interval in Homer (τισαίμην, 'would make you pay ').

B. πρὸς ποταμόν, i.e., Scamander. Il. xxi. 136.

ίερας τρίχας. Π. χχίϊί. 151.

"Εκτορος έλξεις. *Il.* xxii. 395.

ζωγρηθέντων σφαγάς. Ιλ. χχίϊι. 175.

c. σωφρονεστάτου. Peleus was the type of the discreet knight, the σώφρων. Cp. Ar. Nub. 1060 et seqq., especially 1067, και την θέτιν γ' έγημε διά το σωφρονείν ο Πηλεύς. The Schol. on Ar. says, Πηλεύς έγένετο σωφρονέστατος. Cp. Pind. Nem. v. 26.

τρίτου ἀπὸ Διός. Being son of Aeacus and grandson of Zeus. Cp. Il. xxi. 189, Πηλεὺς Αἰακίδης ὁ δ' ἄρ' Αἰακὸς ἐκ Διὸς ἦεν.

ύπὸ τῷ σοφωτάτῳ Χείρωνι. 'Under, in subjection to, the allwise Cheiron.' Cp. 558p, νίὸς ὑπὸ τῷ πατρὶ τεθραμμένος. 'Brought up under his father's tutelage,' for this is what Stallb. says is the force of the dative.

Θησεὺς...Πειρίθους...δεινὰς ἀρπαγάς. The story was that Theseus and Peirithous attempted a second Rape of Proserpine, endeavouring to tear her away from Pluto, and bring her back to the upper world. The allusion in Virgil is well-known, Aen. vi. 393 et seqq.,

"Nec vero Alciden me sum laetatus euntem accepisse lacu, nec Thesea Pirithoumque,

Hi dominam Ditis thalamo deducere adorti." .

Cp. infra, 618,

"Sedet aeternumque sedebit Infelix Theseus."

The story is told by Apollodorus ii. 5, Propert. ii. 1, 37, Ovid. Met. 12. 224. But this was not Theseus' first adventure of the sort, for he had already forcibly abducted Helen, Isocr. Enc. Mel. xviii. p. 213. These stories would, of course, form part of any Theseis, of which there were several.

ώρμησεν. So Par. A. The inferior mss. naturally have the plural, which Stallb. adopts, saying "singularem si criptor posuit numerum, uterque horum per se seorsum ntelligendum est."

D. τούτων αὐτὰ ἔργα. We should expect ταῦτα. See Matth. Fr. § 469, 8.

E. οἱ θεῶν ἀγχίσποροι, οἱ Ζηνὸς ἐγγύς. The passage is quoted by Strabo xii. 870, as from the Niobe of Aeschylus, he play quoted supra, book ii. 380A. Editors differ as to the exact text of the quotation here, οἱ (Ζηνὸς ἐγγύς) is Bekker's nsertion.

πατρώου. On the distinction between πάτριος and πατρώος, L. and S. sub voc. πατρώος.

καλ οὔ πω. Stallb. prints καί separate, as not part of the notation, but introducing the line οὔ $\pi\omega$, etc. Bekker wrote οὔ $\pi\omega$.

εὐχέρααν. 'A pronences (to vice; που πρέσε)' here in a bad sense, but, like corpage \ia, the word is a vox medic by nature. For the good sense, skill, dexterity, see 426b. It is also used absolutely in a bad sense recklessness, levity, e.g., Aesch, Eum. 495.

3920. ἤτοι , ἤ. ἤτοι by rights emphasizes the more likely alternative, either as is more likely.. or. So here, either (as most often) by simple narrative, or perhaps through imitation or both together. Hence yrow. If is the natural order, and indeed $\ddot{\eta}...\ddot{\eta}\tau\omega$ is sometimes condemned. But it is found, e.g., infra, 400c. Cp. 311c. For the three kinds of poetry, cp. Ar. Poet. iii. § 2.

Ε. ἐν τούτω. 'With that as an instance,' in that case.'

393A. έλίσσετο πάντας 'Αχαιούς. Il. i. 15. Our texts give λίσσετο.

D. φράσω δὲ ἄνευ μέτρου οὐ γάρ εἰμι ποιητικός. Most critics would probably allow that although Plato may speak without metre, he is one of the greatest poets that ever wrote in prose.

Ε. μή οὐκ ἐπαρκέσοι. This passage enjoys the distinction of being quoted, as Professor Goodwin notices, M. T. § 26. Note 1 (c), as an unique instance of the future optative following μή in a pure final clause. "If the reading επαρκέσοι is retained," he says, "it can be explained only by assuming that Plato had in his mind as the direct discourse who over έπαρκέσει. We must remember that Plato is here paraphrasing Homer, Il. i. 25-28, and by no means literally." The Homeric line is, Μή νύ τοι οὐ χραίσμη σκήπτρον καὶ στέμμα θεοῖο, for fear lest. But after all is this so pure a final clause? Does it not partly come under the head given by Goodwin just above? "The future optative is seldom found with μή or ὅπως μή after secondary tenses of verbs of fearing, as here the future indicative is not common after primary tenses. E.g., 'Alla καὶ τοὺς θεοὺς ἄν ἔδεισας παρακινδυνεύειν, μὴ οὐκ ἐρθῶς αὐτό ποιήσοις, Euthyphro, 15p." So here, 'for fear lest.'

σκήπτρον. The staff carried by priests as well as kings in Homer.

στέμματα. The chaplets or fillets of wool bound about the staff of the suppliant. Cp. Homer's description of Chryses, Il. i. 14,

έμματ΄ ἔχων ἐν χερσὶν ἐκηβόλου ᾿Απόλλωνος | χρυσέφ ἀνὰ. ήπτρφ. Cp. also Soph. O. T. 3 with Jebb's notes.

394Λ. τὰς ἐπωνυμίας τοῦ θεοῦ ἀνακαλῶν. 'Calling on the laby his titles.' ἐπωνυμία, a surname, a name given after blace, person, or thing, Hdt. i. 173. The word here is best plained by the passage in Homer referred to, Il. i. 37—

κλῦθί μευ, ἀργυρότοξ', δε Χρύσην ἀμφιβέβηκας Κίλλαν τε ζαθέην, Τενέδοιό τε ῖφι ἀνάσσεις, Σμιν θ ε \hat{v} .

here some of the $\epsilon \pi \omega \nu \nu \mu i \alpha \iota$ are given, others implied.

ν ναῶν οἰκοδομήσεσιν, etc. Il. i. 39—

εἴ ποτέ τοι χαρίεντ' ἐπὶ νηὸν ἔρεψα, η εἰ δή ποτέ τοι κατὰ πίονα μηρί' ἔκηα, ταύρων ἤδ' αἰγῶν, τόδε μοι κρήηνον ἐέλδωρ' τίσειαν Δαναοὶ ἐμὰ δάκρυα σοῖσι βέλεσσιν.

rîvai. The passage just quoted shows that $\tau \hat{i} \sigma a \iota$ has its oper active sense. 'That the Achaeans should pay.'

rà â δάκρυα. The pronominal adjective ös, as Elmsley narks, is not often used by the tragedians; Elmsley, Eur. vd. 925, and Matthiae says it is never used in prose. In s place M. rightly puts it down to the fact that Plato is itating Homer. Stallb. considers that in old Attic the m never quite died out, appearing as it does in formulas I laws. The fact is, it is a piece of archaic language, table here to the semi-Homeric style of the passage. It was not a subtly yet easily the chameleon-like Attic dialect took in occasional archaic colouring has been ably and amply own by Mr. Rutherford; see his New Phrynichus, especially introductory Essays.

B. τὰ ἀμοιβαῖα. 'The dialogue.'

c. ή δὲ δι' ἀπαγγελίας αὐτοῦ τοῦ ποιητοῦ. 'Another kind, e vehicle of which is the recital of the poet in his own rson, this you will find best exemplified in dithyrambic etry.'

τολλαχοῦ δὲ καὶ ἄλλοθι. 'Still more in many another ce.' For δέ after τε cp. ii. 367c, with note.

" μου μανθάνεις. 'If you take me.' εἴ μοι, Par. A, v. llb.="If I make you understand me."

D. 1 ouse uneiosa, soil. ideoper, for whether they're not to imitate at all.'

όπη αν ο λόγος ώσπερ πνεύμα φέρη, ταύτη Ιτέον. It is of course part of Plato's artfully concealed art to represent himself in the person of Socrates, following and not leading the argument, which blows like a wind wherever it listeth. Cp. Introduction, and also note on 374ε, δσον γ' åν δέναμις.

Ε. ώστ' είναί που έλλόγιμος. 'As far as being noted, ! mean, goes (noted for skill in it).'

3951. κωμωδίαν και τραγωδίαν. The possibility of one poet excelling at once in comedy and tragedy is of course the question in the famous closing scene of the Symposium. p. 223p. There the answer is that the combination is possible. The countrymen of Shakespeare will not be in much doubt as to the possibility.

ραψωδοί και ύποκριταί. This passage may show us wha a very definite differentiated profession that of the rhapsole

ούδε ύποκριται κωμωδοίς και τραγωδοίς οι αύτοί. It i interesting to note that Greek practice decided against the attempts which it is probably the ambition of all modern actor to make successfully, to excel equally in tragedy and comedy It may be doubted whether any one has excelled equall in both. We may remember Reynolds' famous "Garrie between Tragedy and Comedy " Cp. also the modest criticism of one who has himself made the experiment and certainl with no small success, Henry Irving, Preface to the Parado of Acting, pp. xii. xiii. Jowett takes these words quit differently, "But neither are actors the same as comic an tragic poets."

Β. είς σμικρότερα κατακεκερματίσθαι. 'Το have been sul divided even more minutely.' "Coined into yet smalle pieces"—J. κέρμα from κείρω = anything cut up, but especiall small coin, small change. Hermann takes ή αὐτὰ ἐκείνα : after the comparative, and so Engel.

C. τοῦ είναι ἀπολαύσωσιν. 'That they may not from the imitation come to partake of the reality.'

D. κατά σώμα καὶ φωνάς. Stallb thinks σώμα too wie and general a word to be parallel to and go with dwas. F proposes $\sigma \chi \hat{\eta} \mu \alpha$. "Vide an scribendum sit καὶ κατὰ $\sigma \chi \hat{\eta} \mu \alpha$ καὶ φωνάς." This is unnecessary.

ὧν φαμὲν κήδεσθαι καὶ δεῖν αὐτοὺς ἄνδρας ἀγαθοὺς γενέσθαι. A loose Platonic construction for καὶ οὐς φαμὲν δεῖν, like the incomplete πολλοῦ καὶ δεήσομεν, infra, an affectation of colloquialism.

γυναῖκα ... κάμνουσαν ἢ ἐρῶσαν ἢ ἀδίνουσαν. Cp. Aristophanes' ridicule of Euripides, especially in the *Thesmophoriazusae*. Cp. Mommsen on Plautus, *Rom. Hist.*, bk. III. ch. xiv. We may perhaps say that Plato is here exactly in so many words condemning by anticipation the practice of the Graeculus esuriens gibbeted by Juvenal, *Sat.* iii. 76—

"Grammaticus rhetor geometres pictor aliptes Augur schoenobates medicus magus omnia novit Graeculus esuriens," etc.

And again vv. 93 et segg., and "Natio comoeda est," v. 100.

Ε. πολλοῦ καὶ δεήσομεν. Scil., εντρέπειν μιμεῖσθαι.

δούλας...δούλους. Here again Plato coincides with Aristoph. (Cp. Ar. Ran. opening lines), and especially with Aristophanes' strictures on Euripides. Plato as little considers the slave a man and brother as Aristotle.

396A. μαινομένοις. Like the Ajax of Sophocles, or the Hercules Furens or Orestes of Euripides.

έλαύνοντας τριήρεις. 'Rowing triremes.'

κελεύοντας. 'Acting as κελευσταί or boatswains, and chanting the strain to which the rowers keep time. τούτοις, for them.'

D. ἐλάττω δὲ καὶ ἦττον. 'In fewer cases, and to a less extent.' V. Shilleto, ad Dem. de Fals. Leg. § 200. He compares πολύ πλείω καὶ μᾶλλον, 417 Β infra.

ὅταν δὲ γίγνηται κατά τινα ἐαυτοῦ ἀνάξιον. 'But when he meets with a character unworthy of himself.'

δυσχεραίνων αὐτὸν ἐκμάττειν, etc. 'Grudging to mould and adapt himself to the types of the baser, despising them as he does in his mind, except it may be for the sake of amusement (or by way of a jest).'

E. και τῆς ἄλλης διηγήσεως. 'Both of imitation and of unimitative narration, but there will be but a small proportion of imitation in a long discourse.'

397 1. πάντα τε μάλλον μιμήσεται ή διηγήσεται. 'He will imitate rather than describe everything. This statement is quite consistent with the end of the paragraph. "And the style of such an one will consist altogether of imitation by voice or gesture, or will have a very small element of narration." But the words as they stand are not the words of the mss., but of Madvig. Par. A has διηγήσεται alone, and so all the mss. except Monac., which gives μιμήσεται alone. This is followed by Hermann. It is quite possible that μιμήσεται η may have dropped out. The question is: Can anything be made of διηγήσεται alone? Hardly without inconsistency. Thus Jowett's rendering, which keeps to it, surely ends in an intolerable incongruity: "Another sort of character will narrate everything; his entire art will consist in voice and gesture, and there will be very little narration." διηγήσεται then alone can hardly stand. Madvig thinks μιμήσεται cannot either, on account of μάλλον. "Ferri nequit διηγήσεται, sed violenter mutatur in id quod requiritur μιμήσεται, nec ratio ulla apparet additi μᾶλλον." But we may say that μᾶλλον is justified by an ή διηγήσεται subauditum. 'He will rather adopt imitation (than narration).' Further, the whole passage is against διηγήσεται here. Plato has just said, the first man will have a style partaking of both, but in one proportion, much narration little imitation; he goes on to say the other is just the opposite, much imitation little narration. The ancients did not write self-contradictory nonsense, but neither did they always express their sense in the most full, logical. and grammatical manner. We may perhaps then read μιμήσεται, but Madvig's correction, which would account for the variants, seems better.

διὰ μιμήσεως φωναῖς. "Imitatio per voces et gestus." Stallb.

B. ὀλίγου πρὸς τὴν αὐτὴν. 'It results to the man who speaks correctly to speak in almost the same style and in one harmony.'

398 A. αὐτός τε και τὰ ποιήματα. 'He and his poems.' Cp. 414 D, και αὐτοί και τὰ ὅπλα αὐτῶν.

βουλόμενος ἐπιδείξασθαι. 'Wishing to make a show.'

προσκυνοῖμεν ἂν αὐτὸν ὡς ἱερόν, etc. 'We should fall down before him, do obeisance to him, as holy, and wonderful, and

lightful.' Cp. Hdt. iii. 86, προσεκύνεον [τὸν Δαρεῖον ώς σιλέα]. V. L. and S.

7, 398.7

οὐδὲ θέμις ἐγγενέσθαι. 'No, nor is it even right for him to born among us.' οὐδέ is Bekker's correction, Par. A ving οὔτε.

μύρον κατά της κεφαλης καταχέαντες. 'After pouring myrrh er his head and crowning him with a crown of wool.' εγχείν legitimately used with the dative, = "pour in," καταχέω, ce most κατα-verbs, with genitive, = "pour over." σφωίν λα πολλάκις ύγρὸν ἔλαιον χαιτάων || κατέχευε. Ιl. xxiii. 281. ith. N.P. p. 67. There are two curious misconceptions of d standing about this passage. (1.) That this anointing is mark of contempt. (2.) That the poet thus summarily smissed is Homer. That the anointing is really a mark of spect is stated by the Schol., μύρον καταχέειν τῶν ἐν τοῖς νωτάτοις ίεροῖς ἀγαλμάτων θέμις ἦν, ἐρίφ τε στέφειν αὐτὰ, καὶ ύτο κατά τινα ίερατικόν νόμον, ώς δ μέγας Πρόκλος φησίν, and nfirmed by the evidence of such passages as Cicero, act ii. Verr. iv. 35, 77, describing how the Segestan women when e statue of Diana was being carried out of their city, "unsse unguentis, complesse coronis et floribus, ture odoribusque censis usque ad agri fines prosecutas esse." The mistake, owever, is an old one, having authority as early and respectble as that of Dionysius of Halicarnassus, Ep. de Plat. t. . p. 756, διὰ τῆς πρὸς "Ομηρον ζηλοτυπίας, ὅν ἐκ τῆς κατασκευαμένης ὑπ' αὐτοῦ πολιτείας ἐκβάλλει, στεφανώσας καὶ μύρω bloas. Stallb. adds a number of names of interpreters who we understood it in this way-Josephus, Minucius Felix, aximus Tyrius, Theodoret, Aristides, and Dio Chrysostomus. he last two add a curious touch. They say that Plato here eats Homer as the women used to treat swallows. Aristid. ·at. Plat III. t. ii. p. 326, "Ομηρον μύρω χρίσας ἐκπέμπει, λιδόνος τιμήν καταθείς. Dio Chrys. T. ii. p. 276, καὶ κελεύει λα είρωνικῶς στέψαντας αὐτὸν έρίω καὶ μύρω καταχεάντας ἀφιέναι ρ' άλλους. τοῦτο δὲ αί γυναῖκες ἐπὶ τῶν χελιδόνων ποιοῦσι.

αὐτολ δ' ἀν χρώμεθα. The ἄν dropped with ἀποπέμποιμεν repeated here. In this passage we have "ἄν used with co coordinate optatives, understood with a third, and retated again with a fourth to avoid confusion with a pendent optative"—Goodwin, M. T. § 42. 4.

B. ἀφελίας ένεκα. "For our soul's health"—J.; "for the

sake of our real good "-D. and V. The expression seems a little odd, though not unlike οἱ δὰ ἀνίναντο κολαζόμενοι, p. 3801. Is it possible we ought to change one letter and read apexic. or apeleias? One ms., Ven. C, gives this reading. word ἀφέλεια is a very rare one, but ἀφελής is fairly common.

ος μιμοῖτο. "Qui nobis imitaretur." The optative followafter the optative of åν χρώμεθα. See Goodwin, M. T. § 63 1. 3 (b), who thinks it here expresses a purpose. It might be merely attracted, and - os μιμειται, but the opt. seem wanted by the sense.

c. ψδης και μελών. 'Melody and songs.'

κινδυνεύω έκτὸς τῶν πάντων είναι. "I fancy I'm not include in the term 'everyone.'"

1). λόγου τε και άρμονίας και ρυθμού. 'The words, the tune and the time.'

άρμονίαν και ρυθμον. These two are distinguished in passage quoted by Stallb. from the Laws, ii. p. 665A, $\tau \hat{\eta}$ ê της κινήσεως τάξει ρυθμός όνομα τη δ' αθ της φωνής του τε δξές αμα καὶ βαρέος συγκεραννυμένων άρμονία ὄνομα προσαγορεύοιτο.

άρμονία, then, which is naturally a general word, wa used by the ancients to express rather the harmony pleasing effect of a succession of simple notes, the moder melody, than the simultaneous combined sounding of two more notes or chords, the modern harmony. But apporta he also another meaning, namely that of a "mode" or ke the Latin modus, the later technical Greek term being 76" (lit. pitch). Of these there were perhaps originally only three, the Dorian, Phrygian, and Lydian. Then four mor were distinguished, making seven, Mixolydian, Lydian Phrygian, Dorian, Hypolydian, Hypophrygian, Hypodoria There are said to have been in all eleven. On these mode and their educational value, see esp. Aristotle, Politic viii. 5, to the end of the book. The whole is avowed a commentary in extenso on the vague and apparent tentative hints given here by Plato, and is a instance of Aristotle's logical consecutive treatment. whole subject of Greek music is an extremely dry a difficult one. The best popular introduction to it, especial in its connection with education, is the last chapter Mahaffy's Rambles and Studies in Greece, p. 438 et see Cp. the same writer's Greek Education, ch. vi.

241

E. Μιξολυδιστί, συντονολυδιστί, 'Ιαστί, etc. These adribial forms were the technical terms employed by musicians. ντονολυδιστί, called also Υπερλύδιος (τόνος). The Mixolydian mode" is said by Aristoxenus, as quoted by Plutarch de us. 1136p, to be passionate, παθητική, and suited to tragedy, d invented by Sappho, from whom tragedy borrowed it. On is mode see Mr. H. T. Wharton's Sappho, Introd., p. 41, and whole subject, Iwan Müller, Handbuch der Klass. Alt. ii. 614.

8, 399.7

'Iaστί. Heraclides Ponticus, quoted by Athenaeus, 624c, ys that we ought not to speak of the Phrygian or Lydian armonies, but ought to follow the great division of the reek race into Dorians, Aeolians, and Ionians, and call the odes by these names. The Ionian character, he says, ffered at different times, and so too did the character of the usic. Thus he quotes Pratinas as speaking of τὰν ἀνειμέναν | αστὶ μοῦσαν, and goes on to say τὰ τῶν νῦν Ἰωνων ἤθη τρυφερώρα καὶ πολὺ παράλλαττον τὸ τῆς ἀρμονίας ἦθος, but at one time te Ionians were hard, austere, proud.

Αυδιστί. In the same passage Heraclides Ponticus goes on say that the Lydian and Phrygian modes must be condered to have been brought into Greece, from the barbarians, the Phrygians and Lydians who came into Peloponnesus ith Pelops. The Lydian mode was always considered soft of voluptuous. It is the highest in pitch of the three old odes. Its character is indicated in the well-known lines of ilton, L'Allegro, 135—

"And ever against eating cares
Lap me in soft Lydian airs
Married to immortal verse;
Such as the melting soul may pierce
In notes with many a winding bout
Of linked sweetness long drawn out," etc.

p. Macfarren's Lectures on Harmony, pp. 15. 16. But ristotle in his critique on Plato here seems to imply that a softness and high pitch of the Lydian mode really makes good for children, being suited to their age and voice, Ar. tol. viii. 7, sub fin.

χαλαραί. 'Slack, relaxed,' equivalent to the ἀνειμένας of ristotle, l. l.

399A. Δωριστί. The Dorian mode, or mood, the lowest of three old modes, had also a famous and well-defined charac-

ter, to which many celebrated passages testify. Ar. Pol. viii. 7. 8, Περί δε της Δωριστί πάντες όμολογούσιν ώς στασιμωτάτη οθσης και μάλιστ ήθος έχούσης άνδρειον ... φανερον ότι τα Δώριο μέλη πρέπει παιδεύεσθαι μάλλον τοις νεωτέροις. Plato, Lache 1880, in a passage which should be read in extenso, calls the Dorian the only truly Greek mode, ἀτεχνῶς δωριστί, ἀλλ' οἰι ίαστί, οιομαι δε ούδε φρυγιστι ούδε λυδιστί, άλλ' ήπερ μονή Ελληνικ ίστιν άρμονία. Milton, himself a musician, shows again hi knowledge of Greek music in a famous passage, Par. Lost i. 550-

> "Anon they move In perfect phalanx to the Dorian mood Of flutes and soft recorders; such as raised To highth of noblest temper heroes old Arming to battle, and instead of rage Deliberate valour breath'd firm and unmoved With dread of death to flight or foul retreat," etc.

Φρυγιστί. The middle mood, between the bass Dorian and treble Lydian. Aristotle, Pol. viii. 7, tells a significant stor that a certain Philoxenos endeavoured to make a dithyram in the Dorian mode, but could not manage it, ἀλλ' ὑπὸ τί φύσεως αὐτης έξέπεσεν είς την φρυγιστί την προσήκουσαν άρμονία The Scholiast quotes Proclus as saying that the Dorian harmony is suitable for education as being καταστι ματικήν, tranquil, sedate; the Phrygian for sacrifices an orgies as being ἐκστατικήν, excited.

'Failing of success.' αποτυχόντος.

B. ἐπέχοντα. There is a change of construction. Th accusative takes the place of the genitive. There is further a question as to the reading. Par. A and the best mss. a have ἐπέχοντα, which the Zürich edd. follow. We do no find the phrase $\epsilon \pi \epsilon \chi \epsilon \iota \nu \epsilon a \nu \tau \delta \nu$. The question is as to $\epsilon \pi \epsilon \chi \epsilon$ used absolutely in the sense of επέχειν νοῦν. It is certain. found absolutely in the sense of "to be intent upon," and we are to follow the best mss. it seems best to take $\epsilon \pi \epsilon \chi \epsilon \nu$ absolute here, and εαυτών with μεταπείθοντι. έπέχων with note. Ven. Ξ, however, has iπέχοντα, while Stallb. adopts, the phrase ὑπέχειν ἐαυτὸν being found in Xe Cyr. vii. 5. 44. It may be noted that the difficulty between ὑπέχειν and ἐπέχειν is not confined to this passag but is fairly common. Cp. Dem. de Fals. Leg. § 57 (51) wi Shilleto's note. Callimach., Hymn. in Del. 51.

99.7

καὶ ἐκ τούτων πράξαντα κατὰ νοῦν. Attention should be lled to Jowett's translation of the whole of this fine passage. is an admirable instance of the way in which he rises where lato rises, and keeps the spirit and the grand style of his riginal. Beside the splendid passage in Paradise Lost already ferred to, we may quote the famous description in Thucyides, v. 70, of the advance of the Spartans (to the Dorian ood) as a fine historical commentary on this language of lato, καὶ μετὰ ταῦτα ἡ ξύνοδος ἦν, ᾿Αργεῖοι μὲν καὶ οἱ ξύμμαχοι τόνως καὶ ὀργή χωροῦντες, Λακεδαιμόνιοι δὲ βραδέως καὶ ὑπὸ λητων πολλών νόμω έγκαθεστώτων, οὐ τοῦ θείου γάριν, ἀλλ' ίνα ιαλως μετά ρυθμού βαίνοντες προέλθοιεν και μη διασπασθείη τοις ή τάξις, όπερ φιλεί τὰ μεγάλα στρατόπεδα έν ταις προσόδοις οιείν. But N.B. the Lacedaemonians did not exclude the ute. Cp. also a very interesting description in Xen. Anab. 1. 5-13.

c. τριγώνων καὶ πηκτίδων, κ.τ.λ. 'Triangular harps and ulcimers.' Our triangle is of course quite a different instrument. The τρίγωνον here meant is a triangular instrument ith strings naturally of unequal length. For its use as a cluptuous instrument cp. Eupolis' Frag. of Baptae, 1, ös κιλῶς μὲν τυμπανίζεις | καὶ διαψάλλει τριγώνοις, κ.τ.λ. Cp. Plato, om. Lacones, i. 13, κἄλλην τρίγωνον είδον έχουσαν, εἶτ' ἦδεν ρὸς αὐτὸ μέλος Ἰωνικόν τι. The πηκτίς was a kind of harp tostly used by the Lydians. The associations of the word re best conveyed by the English dulcimer.

"It was an Abyssinian maid, Upon a dulcimer she played Singing of Mount Abora."

p. Ar. Pol. viii. 7, 'Ομοίως δὲ καὶ πολλὰ τῶν ὀργάνων τῶν ἀρχαίων ον πηκτίδες καὶ βάρβιτοι καὶ τὰ πρὸς ἡδονὴν συντείνοντα τοῖς κούουσι τῶν χρωμένων, ἐπτάγωνα καὶ τρίγωνα καὶ σαμβύκαι καὶ ἀντα τὰ δεόμενα χειρουργικῆς ἐπιστήμης. Sappho is said to ave been the first of Greek poets to make use of the πηκτίς. he locus classicus is Athenaeus xiv. 634 et seqq.

D. πολυχορδότατον, "has most notes of all." This word as been condemned on quite insufficient grounds. It was supposed that the epithet "many-stringed" could not be applied the flute. But the word is found in the secondary and erived sense of many-toned, e.g., Eur. Med. 196, πολύχορδοι δαί. Its correctness here is undoubted, for the passage is noted by Pollux. On. iv. 67, Πλάτων δὲ καὶ πολύχορδον εἴρηκε

Tor ailling. It is used too exactly in the same way by Simonides, Fr. 46, & καλλιβίας πολύχορδος αὐλός. Cp. Ar. Ar. 682.

σύριγξ. A Pardenn pp

E. Μαρσύου. The famous story of the contest of Marsyan and Apollo need not be repeated. It will be found in Apollodorus, Bibl. i. 4 § 2. Cp. Herod. vii. 26, Xen. Anab. i. 2. S, as to the locale of the legend. But we may call attention to an exquisite modern rendering of this old story. the gem of gems in Mr. Lewis Morris' Epic of Hades, p. Sl et segg.

νή τὸν κύνα. A favourite expression of Socrates. Apol. 21E, with Scholiast ad loc.

σωφρονοῦντές γε ήμεις. (p. note on εύ γε σύ ποιῶν, 351c.

Báous would appear to be a somewhat general word. somewhat like our "beat" or "movement." Hesych. gives a equivalents, à pv0µbs (from which of course it is slightly die tinguished here), πορεία, όδός. As its etymology implies βάσε originally belongs to dance music. Cp. Ar. Thesm. 968 πρώτον εὐκύκλου χορείας εὐφυᾶ στησαι βάσιν. The fact is Plate probably intentionally uses his terms in a shifting genera untechnical way here, thus the μέλος here is said to be made to follow the λόγος, whereas above. 398D, the μέλος is the whole thing, including λόγος, άρμονία, καὶ ρυθμός. Here άρμονό is expressed by uélos, what we may call in equally genera language the "tune"; $\rho \nu \theta \mu \delta s$, by $\pi \delta \delta a$, the time. "Time and tune must be adapted to words, not words to time are tune." Cp. Laws, ii. p. 669, a remarkable passage, where i should be noted that Plato disapproves of music withor words, condemning by anticipation half of modern music. O all these words see Cope, Introd. to Arist. Rhet. p. 379 et segg

400A. τρί' ἄττα είδη, these are the three ratios indicate below, viz., (a) 1:1, that of the spondee, -: -, or dacty $-: \smile ; (\beta)$ 2: 1, that of the Iambic, $\smile : \smile \smile$, or Trochec correspond respectively to unison, the octave, the fifth.

τέτταρα, i.e., the notes of the tetrachord.

Δάμωνος. We do not know much about Damon, but whe we do know is worth recording. He was a well-known an influential teacher of music at Athens. The pupil of Lampru

ihe teacher of Sophocles, Damon himself taught Pericles, stensibly music, but in reality politics quite as much. And ndeed so great was his influence supposed to be that, like Pericles' other friend and teacher, Anaxagoras, he ultimately 1 to leave Athens. Cp. Plut. Aristides i., also Plat. Alcibiades i. 118c. According to Diog. Laert. quoting Alexander in successionibus, Socrates was a pupil of Damon until this banishment. He is made to call Damon εταιρος, Plat. Laches, 197D, and to speak of him as a source of wisdom and 1 friend of the sophist Prodicus. And in the same dialogue the general Nicias is made to say that Socrates had introduced to him as a teacher for his own son διδάσκαλον μουσικής, Δάμωνα, ἀνδρῶν χαρίεστατον οὐ μόνον τὴν μουσικὴν ἀλλὰ καὶ τἆλλα, ὅποσα βούλει, ἄξιον συνδιατρίβειν τηλικούτοις νεανίσκοις, Lach. 180D. Cp. also the notice of him infra, bk. iv. 424c.

Β. οίμαι δέ με άκηκοέναι οὐ σαφώς, etc. It should be noted that Plato dramatically hints that he does not intend to be very clear or precise, which may account for the well-known obscurity of the passage which follows, over which he has thrown an artistic air of confusion. The best key to the passage is that supplied by a comparison of Aristotle, Rhetoric III. viii. 4, which is so important that we quote it in extenso. Των δε ρυθμών, ο μεν ήρωρος, σεμνός και ού λεκτικός, και άρμονίας δεόμενος ὁ δ' ἴαμβος, αὐτή ἐστιν ἡ λέξις ἡ τῶν πολλῶν διὸ μάλιστα πάντων τῶν μέτρων ἰαμβεῖα φθέγγονται λέγοντες. Δεῖ δὲ σεμνότητα γενέσθαι καὶ ἐκστῆσαι. ΄Ο δὲ τροχαῖος, κορδακικώτερος· δηλοί δὲ τὰ τετράμετρα ' ἔστι γὰρ τροχερὸς ρυθμὸς, τὰ τετράμετρα. Λείπεται δὲ παιάν, ὧ ἐχρῶντο μὲν ἀπὸ Θρασυμάχου ἀρξάμενοι ούκ είχον δὲ λέγειν, τίς ην. "Εστι δὲ τρίτος ὁ παιὰν, καὶ ἐχόμενος των είρημένων· τρία γάρ πρὸς δύο ἐστίν. Ἐκείνων δὲ ὁ μὲν, ἔν πρὸς ἔν' ὁ δὲ, δύο πρὸς ἕν. Ἐχεται δὲ τῶν λόγων τούτων ὁ ημιόλιος οῦτος δ' ἐστὶν ὁ παιάν. It will be noticed that Aristotle mentions four names of Rhythms—(1) ήρώος, (2.) ἴαμβος, 3.) τροχαίος, (4.) ὁ παίαν also called ημίολιος. He further gives the several ratios as we indicated above. Heroic 1:1, Tambic or Trochaic 2:1, Paean or Hemiolios 3:2. Plato also indicates (1.) Three $\epsilon i \delta \eta$, i.e., these three ratios, and then goes on to give five names, viz. (1.) $\epsilon \nu \delta \pi \lambda \iota o \nu$, (2.) $\delta \alpha \kappa \tau \nu \lambda o \nu$, (3.) $\dot{\eta}$ ριώον, (4.) Γαμβον, (5.) τροχαίον, but if we note that 2 and 3 are really one (i.e., the heroic hexameter with dactyls or spondees), and that the $\epsilon \nu \delta \pi \lambda \iota \sigma$ is another name for the ταΐαν, we see that we have exactly the same division.

ενόπλιον. Cp. Xen. An. vi. 1, 11, ι. supra l., ήσαν εν ρυθμώ πρός τον ενόπλιον ρυθμόν αυλούμενοι και επαιάνισαν και ώρχήσαντο ώσπερ έν ταις πρός τούς θεούς προσόδοις.* It was a name commonly used, as is shown by Aristoph. Nub. 650,

έπαΐονθ' όποιδς έστι των ρυθμών κατ' ένδπλιον, χώποῖος αξ κατά δάκτυλον. Cp. infra and Cope, Introd. Arist. Rhet. 388, with note.

ξύνθετον. What the compound martial or paean rhythm is, we do not exactly know. The Scholiast here says, 6 ενόπλιος σύνθετος έστιν έξ ιάμβου και δακτύλου και της παριαμβίδος ('It consists of an iambie, a dactyl, and the pyrrhie'), and the Scholiast on Aristoph. Nub. 651, gives much the same formation, ο δε ενόπλιος και προσοδιακός λεγόμενος υπό τινων συγκείται έκ σπονδείου και πυρριχίου και τροχαίου και ιάμβου, of a spondee, a pyrrhic, a trochee, and an iambic, and goes on to say it coincides with an anapaestic tripody, or with two bases-the Ionic and choriambic. Now, if we take the ένόπλιος according to this description, and resolve it to terms of one short syllable, we shall find this to be the case, twelve short syllables being the equivalent alike of the enoplies, the anapaestic tripody, and these two bases, thus-

A.	 		=	 	 	 -
В.	 	~~_	=	 	 	
C.	 		=	 ~ ~	 	

The Scholiast on Plato here then probably ought to coincide with that on Aristophanes. Further, της παριαμβίδος here must mean the same as τοῦ παριάμβου, the pyrrhic foot.

ἴσον ἄνω καὶ κάτω τιθέντος. 'Making it equal up and down.' What is made equal, and how? The explanations given are: 1. 'Showing that the rise and fall of the verse balance one another by resolving them into short and long syllables'-D. V. 2. 'Arranging so that the rise and fall of the foot were equal (as in dactylic and anapaestic rhythms) '-J., prob. rightly.

είς βραχύ και μακρόν γιγνόμενον...μήκη δέ και βραχύτητας προσήπτε. And he attached to them lengths and shortnesses. Does this mean, he literally added on anything or merely assigned the qualities or marks of length and shortness? The sense of βραχύτης, Ar. Poet. xx. 4, would seem to be that of

^{*} The ἐνόπλιος was called also προσοδιακός.

shortness, syllabic shortness, so that probably we should render loosely, 'he called them long or short.'

Ε. εὐλογία ἄρα καὶ εὐαρμοστία καὶ εὐσχημοσύνη καὶ εὐρυθμία εὐηθεία ἀκολουθεῖ. These delicately graded compounds to which we have the antithesis below, ἀσχημοσύνη καὶ ἀρρυθμία καὶ ἀναρμοστία κακολογίας καὶ κακοηθείας ἀδελφά, afford an excellent instance of the resource and flexibility of Greek, as well as of the fondness of Plato for alliterative and assonant epanadiplosis.

εὐηθεία. See note on i. 348D.

ήν ἄνοιαν οὖσαν ὑποκοριζόμενοι καλοῦμεν ὡς εὐήθειαν. 'Which, being really folly, we call by a mild name simplicity.' The simplicity which is a euphemism for folly.' On ὑποκοριζόμενοι see note on v. 474Ε.

εἰ μέλλουσι τὸ αὐτῶν πράττειν. 'If they are to do their work in life.' τὸ αὐτῶν πράττειν is, in Plato's eyes, the whole duty of the citizen; and this moral division of labour is the principle upon which his ideal state is based.

401B. τὴν τοῦ ἀγαθοῦ εἰκόνα ἔθους ἐμποιεῖν. 'To impress upon their poems the image of the noble character.' The slight alteration in the usual order seems to give a subtle additional emphasis.

ή μή παρ' ήμιν ποιείν. 'Or not be poets of ours.'

ἐν κακῆ βοτάνη, etc. The whole of this exquisite passage, the central passage of Plato's educational system, is in his most characteristic style. We may notice the repetition of πολλὰ ἀπὸ πολλῶν, the assonance of δρεπόμενοι τε καὶ νεμόμενοι, the repetition of ἀπό—ἀπὸ παντὸς ὁπόθεν...ἀπὸ τῶν καλῶν, of πρός—πρὸς ὄψιν ἢ πρὸς ἀκοἡν...προσβάλη, as some of the more tangible and separable devices of style. The order and construction of the whole passage is most noteworthy, and may be compared with that of such striking passages as 399A and 3, 411AB.

D. φέροντα την εύσχημοσύνην. 'They bringing grace,' i.e., τε ρυθμός και άρμονία.

E. και ὀρθῶς δὴ χαίρων και δυσχεραίνων τὰ μὲν καλὰ ἐπαινοῖ. And accepting or rejecting, as he ought, will praise what is good, and receive it into his soul and feed upon it. The Zürich edd. here adopt a correction of Vermehren, the

order of the words in Par. A being δρθώς δή δυσχεραίνων τα μέν καλά επαινοί και χαίρων και κατά δεχομένος. Stallb. omit καί before χαίρων.

4021. λόγον ... λαβείν. "To know the reason why. J. The converse of Noron διδόναι, or παρασχείν. Cp. i. 3110.

υ. κάλλιστον θέαμα. With this beautiful sentiment (sententia plane divina, Stb.) cp. Timaeus, 870. It is one of the central sayings of Plato's philosophy. Stallb. adds a number of other references.

103B. προσοιστέον...αύτη ή ήδονή. For this use of the verbal, neither in agreement with nor governing the noun, cp. v. 460B.

c. Greek Gymnastics. - See Introduction, B. Plato's Edu cation, with reference to Mahaffy, etc.

E. δσον τους τύπους. 'We shall only (lit., just so much as) sketch the general types.'

άθληται μέν γαρ οι άνδρες του μεγίστου άγωνος. 'For these people are to be athletes in the most important of contests, i.e., the defence of their country.' The ordinary athletic training of Greece had no special reference to military exereise; indeed, it is often stated to be opposed to, and to unfit the athletes for, what Plato calls here the "first of competitions." While then Aristophanes tells us that it was in the playing fields of the Academy that Marathon was won, Euripides, in the famous fragment of the Autolycus (281 Dind.), represents the athlete as worse than useless for his country's defence. The whole fragment should be read as a comment on the present passage. How far Euripides is giving a genuine and not merely a dramatic opinion may be doubtful. He had himself received the athletic training when young, and perhaps been disgusted by it. Eur. Vit. Anonym. But much the same condemnation is pronounced seriously by Aristotle, Pol. viii. 4. 1. 2. Engelm. compares Plutarch, Philopoemon, c. 3, a passage much to the point—στρατηγών... πασαν άθλησιν έξέβαλλεν, ώς τὰ χρησιμώτατα των σωμάτων είς τούς ἀναγκαίους ἀγώνας ἄχρηστα ποιοῦσαν. On the whole subject, see Krause, Gymnastik, 654.

ή τῶνδε τῶν ἀσκητῶν εξις. 'The habit of our present professional athletes.'

404Λ. σφαλερὰ πρὸς ὑγίειαν. The expression as well as the dea is from Hippocrates' ἐν τοῖσι γυμναστικοῖσι αὶ ἐπ' ἄκρον εὐέξιαι σφαλεραί.

- κομψοτέρας...ἀσκήσεως. 'A finer regimen.' Athenaeus, 10. 413, quotes a number of instances of this gross voracity of athletes. Eur. Ant. quoted supra implies same charge.
- B. ἀκροσφαλεῖς... πρὸς ὑγίειαν. 'In a precarious state as regards health.' ἀκροσφαλής, lit. in a state of unstable equilibrium, on the point of falling. Philop. ap. Plutarch, ap. 3, l.l., uses exactly the same expression, perhaps corrowed from here. διαφυλαττόντων τὴν ἕξιν...ἀκροσφαλῆ πρὸς μεταβολήν.
- c. ἰχθύσιν ἐστία. The remark is as old as Plutarch (de Is. et Osir. vii. 353D) that the Homeric heroes, so far from considering fish a delicacy, never ate it when they could help. δ δ΄ ἐμφανης καὶ πρόχειρος (λόγος) οὐκ ἀναγκαῖον οὐδ΄ ἀπερίεργον ἄψον ἀποφαίνων τὸν ἰχθύν, 'Ομήρω μαρτυρεῖ, μήτε Φαίακας τοὐς ἀβροβίους μήτε τοὺς 'Ιθακησίους ἀνθρώπους νησιώτας ἰχθύσι χρωμένους ποιοῦντι μήτε τοὺς 'Οδυσσέως ἐταίρους ἐν πλῷ τοσούτω καὶ ἐνθαλάττη, πρὶν εἰς ἐσχάτην ἐλθεῖν ἀπορίαν. Quoted by Engel., who adds that in similes such as Il. v. 487, xvi. 406, fish appears to have been an article of food, but among the poor. We might, however, point to such a passage as that quoted, θάλασσα δὲ παρέχη ἰχθῦς, 363c.
- ἐν Ἑλλησπόντῳ. "Eum Homerus vocat ἰχθύοεντα, Il. ix. 360. Stallb." But Stallb. does not add, as he might, that ἰχθυοείς in Homerseems to mean 'monster-teeming,' rather than 'abounding in fish to eat,' thus confirming the view of fish indicated above. Cobet, Var. Lect. p. 528, would excise, as otiose, and because τέν pro ἐπὶ visum movet.' But the words explain ἐπὶ θαλάττη. and 'Ελλησπόντφ is here used of the country. Cp. Thuc. 2. 9.
- D. Συρακοσίαν τράπεζαν, Σικελικὴν ποικιλίαν ὄψου. The Sicilians and among them the Syracusans especially were notorious for their good living. Athen. xii. p. 527, διαβόητοι δ' εἰσὶ περὶ τρυφὴν Σικελιῶται τε καὶ Συρακόσιοι, ὡς καὶ ᾿Αριστοφάνης φησὶν ἐν Δαιταλεῦσιν, ἀλλ' οὐ γὰρ ἔμαθε ταῦτ' ἐμοῦ πέμποντος, ἀλλὰ μᾶλλον "πίνειν, ἔπειτ' ἄδειν κακῶς Συρακοσίαν τράπεζαν" Συβαρίτιδάς τ' εὐωχίας καὶ Χῖον ἐκ Λακαινᾶν. And the phrase Συρακοσία τράπεζα, Σικελικὴ τράπεζα became proverbial, and is used in Patristic writings as a synonym for luxury. In the famous seventh epistle, 326B, Plato says, or is made to say, that his actual experience of the Italian

and Sicilian table did not please him. The passage in Horace is well known, Od. iii. 1. 1.

> "Non Siculae dapes Dulcem elaborabunt saporem, Non avium citharaeque cantus Somnum reducent."

Cp. Gorgias, p. 518B.

Κορινθίαν κόρην. Memorat τὰς έταίρας τὰς Κορινθίας, Stallb. For these Corinth was only too well known, whence the proverb, οὐ παντός ἀνδρὸς ἐς Κόρινθον ἔσθ' ὁ πλοῦς. Cp. Becker, Charicles. Some of the mss. omit the word koppy, and some edd. wish to follow them. Stallb., who is quite right, is pleased to be witty on the subject. "Ceterum κόρην ne exsulare jubeamus, ipsa verborum elegantia prohibet. Verecundius enim ac suavius dietum, quam si $\kappa \delta \rho \eta$ abesset. Innocentem puellam eiicere ex Platonis republica voluerunt triumviri praestantissimi, Buttmannus, Morgensternius et nuperrime Astius."

'Αττικών πεμμάτων εύπαθείας. The Attic pastry was celebrated for its excellence, which it is said to have owed to the excellence of the well-known Attic honey. Cp. Athen. iii. p. 101E,

> άλλά πλακούντα αίνει 'Αθήνησιν γεγενημένον' εί δὲ μὴ ἄν που αὐτὸν ἔχης ἐτέρωθε, μέλι ζήτησον ἀπελθών

'Αττικόν, ώς τοῦτ' ἔστιν ὅ ποιεῖ κεῖνον ὑβριστήν.

Hence the Athenian bakers were famous, e.g., Thearion in the Gorgias, 518B.

E. ἐκεῖ μὲν. 'In the region of music.'

405A. ἰατρεῖα. 'Doctor's shops.' The laτροί of Greece, like all but a few consulting physicians in England not so many years ago, were chemists as well as doctors, and made up and dispensed their own prescriptions. See Engelm. An latreflow was at once a bathing establishment, an apothecary's shop, and a surgery.

δικανική τε και ιατρική. 'Law and medicine.' Mnemos, N. S. ii. p. 280, would read δικαστική. enim causidicorum artes, sed iudicum et iudicandi artem dicit in honore haberi."

άρα μή. 'Can you possibly?' Cp. μῶν μή, 351E.

ακρων. Vide note on bk. ii. p. 360E.

έν έλευθέρω σχήματι. 'Those who profess to have been brought up in a liberal behaviour.'

B. και ἀπορία οἰκείων. 'And that too from their want of a home supply.' On kai here, which causes difficulty to some edd., see Shilleto on Dem. de Fals. Leg. § 101.

φεύγων καὶ διώκων. 'Defending and prosecuting.' διώκων, exactly the Scotch "pursuing," which is of course simply the form through French of "prosecuting."

c. ἀποστραφῆναι λυγιζόμενος. 'To wriggle off by twisting and twining,' literally like a willow withy, λύγος, v. infra. Par. A alone here preserves λυγιζόμενος. The inferior mss. all have, with the change of one letter, λογιζόμενος, by calcuating. The reading of Par. A, however infinitely preferable on internal grounds, is fortunately doubly confirmed by (1) the scholia ad loc., λυγιζόμενος, στρεφόμενος, καμπτόμενος, ἀπὸ των λύγων, λύγος δέ έστι φυτὸν ἰμαντωδες; (2) Suidas (T. ii. p. 465) and Photius (p. 200). The reading λογιζόμενος, which n itself might pass muster, affords an excellent instance of the way in which mss. get corrupted by the substitution of in easier for a more unusual word, while we have indirect testimony to the value of scholia and grammarians in settling reading. Cp. note on παιῶνα, p. 383B. For the phrases στροφάς, λυγίζεσθαι, cp. Ar. Ran. 775,

> οί δ' ἀκροώμενοι των άντιλογιων καὶ λυγισμών καὶ στροφών ύπερέμανησαν, κάνόμισαν σοφώτατον.

νυστάζοντος δικαστοῦ. 'A nodding (i.e., drowsy, unobservant) judge.' Eng. quotes a passage in Ar. Vesp., 816, where Bdelycleon offers his father a cock to act as an alarum. and wake him up on the dicast's bench during a tedious speech.

ίνα γ' ἢν καθεύδης ἀπολογουμένου τινός, άδων άνωθεν έξεγείρη σ' ούτοσί.

ἐπετείων νοσημάτων. 'Annual' or rather 'seasonable diseases,' diseases belonging to the time of the year.

D. ρευμάτων καὶ πνευμάτων. 'Flowings and blowings.' The assonance is intentional, being a piece of Plato's ornate style (here used ironically), of which the whole passage from ή δοκεί σοι down is an excellent example. N.B.—Platonic repetition and redundance in πασας μίν στροφάς στρέφεσθαι πασας δέ διες οδούς διεχελθών άποστραφηναι λυγιζόμενος.

τούς κομψούς 'Ασκληπιάδας. 'The ingenious sons of Asclepius. Kojet's is hard to render exactly, conveying as it does the sense of both subtle and witty. "The sons of A. with their nice wit."

r. οί υίεις έν Τροία Εὐρυπύλω, etc. The sons of Asclepius are Podalirius and Machaon. They are mentioned first in the catalogue of ships, //. ii. 732, as skilled in physic. In the eleventh Iliad Machaon himself is first wounded in the shoulder by an arrow shot by Paris, v. 507, and Eurypylus a little later on is struck in like manner in the thigh, r. 583. Machaon immediately on being hit is conveyed by Nestor to his own tent, where the old hero makes him as comfortable as possible, v. 618 seqq., and Hecamede his handmaid produces refreshments of a miscellaneous and, as Plato would say, inflammatory kind. While Machaon is enjoying this sedative, Patroclus who has been sent by Achilles comes in to know who it is that is hurt. Nestor detains him through a speech of 150 lines, but at last he is able to get away, and on his return journey meets Eurypylus limping home with the barb in his thigh, 809. At his request, Machaon being hors de combat and Podalirius fighting, Patroclus himself turns doctor, and not being an Asclepiad does not venture on an internal application of warm stimulant, but cuts out the barb, washes the wound with warm water, and then puts into it a bitter root, which acts as an anodyne, v. 844. Plato has thus confused two stories; the administering of the Prammian wine by Hecamede, τŷ δούση πιεῦν, to Machaon, and the doctoring of Eurypylus by Patroclus. Nor can the confusion be removed or explained away. Ast. himself turns Asclepiad and excises the words οὐδὲ Πατρόκλω ἐπετίμησαν. But Plato has repeated the name Eurypylus below, p. 408A. There can be no doubt then that Plato, as he often misquotes the language of Homer, has here misquoted the story, and the fact must be a warning to those who would correct such quotations as that in 389E. Curiously enough in another dialogue Plato tells the story as it is in Homer, Ion. p. 53SB.

οίνος Πράμνειος. This wine is mentioned once in Iliad xi. 639, l.c., and once in the Odyssey x. 235, both times in the same connection as being used to make a posset along with meal and honey (a sort of Athol brose?). It was a red wine, very pitter and astringent, which gave it its medicinal value. It came from the slopes of Mount Pranne in the Aegean island of Icaros or Icaria, the modern Nikaria. The locus classicus for the subject is Athenaeus i. 30c.

406A. τῆ δούση πιεῖν, i.e., Hecamede. The order of words presents a Platonic perplexity. If we mentally transpose οἰκ μέμψαντο τῆ δούση πιεῖν, and put them before Εὐρυπύλω, all is dear. "Did not blame the maid who gave to drink to Eurypylus a lot of meal sprinkled and cheese grated upon Pramnian vine."

τῆ παιδαγωγικη τῶν νοσημάτων. 'This tutelage of (inant) diseases.' 'This system which may be said to educate lisease.'—J.

'Ηρόδικος. There were two physicians of this name, who, even in antiquity, were confused (V. Galen. Comment. ad Hippocr.)—Herodicus, brother of Gorgias, and like him from Leontini and Herodicus the Selymbrian. As the Scholiast tates, the latter is here meant. Ἡρόδικον τὸν Σηλυμβριανόν φησιν ατρόν. οὖτος ἦν παρ' ὧ ὁ Κῶος φοιτήσας Ἱπποκράτης κάτω έαυτοῦ βαίνειν όσον έπὶ τῆ ἰατρικῆ τοὺς πάντας ἀπέλιπεν. He is also nentioned in Plato's Protay. 316D, as a sophist οὐδενὸς ήττων, nd is doubtless the Herodicus of the Phaedrus, p. 227p. where see scholia. Hippocrates, Epidem. vi. 3, says that ne used to torture to death patients suffering from fever by regimen of violent exercise and Turkish baths, producing weating: but Hippocrates, it must be remembered, was a ival artist. For the rest the statement may be held to bear out what Plato says here, that Herodicus was notable for aving combined gymnastic with physic. The statement is epeated by Plutarch, de ser. mun. vind. ix. 554, who states hat the malady with which Herodicus struggled himself was οθίσις ανήκεστον πάθος.

Β. ἀπέκναισε. 'Fretted or wore away.' διέφθειρεν ώς νῦν, ημαίνει δὲ καὶ ἔκοψε, και ἐλύπησεν, Schol. Timacus, Lex. Plat. explains it as κατ' ὀλίγον ἀποξύειν καὶ ὡσπερεὶ διαφθείρειν. Unhaken has a long comment showing that it means to tease, ret, away.

παρακολουθών...τών οσήματι. Literally 'keeping even pace vith, ''dogging'' the disease.' "Quum labantem valetudinem ustentare conaretur''—Stallb. But this can hardly be right. Purves, 'humouring or accommodating himself to. But surely

the exact meaning is 'following hard upon the heels of the disease' (and at each new step it takes giving some new remedy). So Engel., "Wahrend er der Krankheit in ihrem Verlauf folgte." Cp. Demosth, 519, 12, where D. says of Meidias, παρηκολούθησε παρ' όλην την λειτουργίαν επηρεάζων έμοι συνεχώς. He dogged my steps, etc.

δυσθανατών, 'Dying hard.' Cp. Hdt, ix. 72. This seems the natural meaning. So Eng., "langsam daher sterben." Stallb. is again wrong, "dum malam obit mortem." δισθώνatos, as a medical term, has the same force.—Galen.

γῆρας...γέρας, 'Age, wage.' There may be an intentional paronomasia here, though the similarity of words may also be purely accidental.

D. μικράν δίαιταν. This is the reading of all the best mss. and is kept by Schneider and the Zurich edd. If we can understand and render 'a nice regimen, i.e., a regimen entering into every little detail, we may keep it. But this interpretation wants support, and the occurrence of the wellknown phrase κατά σμικρών down below, 4070, is hardly sufficient. The reading μακράν is only too obvious a correction. It is made by one ms. and adopted by Herm., Engel., D. and V., etc. As Stallb. says, "Quid μικράν δίαιταν significare possit, id quidem me ignorare libere confiteor."

πιλίδια. Caps, literally, of felt. Invalids or weakly persons used to wear a small cap of wool or felt. Cp. Dem. de Fals. Leg., § 285, αν πιλίδιον λαβών επί την κεφαλήν περινοστής και έμοι λοιδορή, and compare also story of Solon's pretended madness, Plut. Solon, cap. S, πιλίον περιθέμενος.

ταχὺ εἶπεν. 'He'll say in a minute.' The agrist is gnomic.

407A. Φωκυλίδου...οὐκ ἀκούεις. 'You don't listen to Phocylides, when he tells us how one ought.' So the majority of interpreters. Purves, however, following Schneider, 'Did you never hear of Phocylides' saying?' which is neat but doubtful. Phocylides, the most gnomic of the Gnomic poets. the poets of Proverbial Philosophy, was of Milesian origin, and born, according to Suidas, B.C. 560. The "gnome" alluded to here was

Δίζησθαι βιοτήν, άρετήν δ' όταν ή βίος άσκεῖν.

'Ensue a livelihood, and whenso thou hast a living, practise virtue.' Others read ὅταν ἡ βίος ἤδη, then whenso thou hast.

But there is not the emphasis upon $\eta \delta \eta$ in any case, which Plato perhaps for his own purposes requires, when one has ηrst got a living. Horace's Ep, i.1, 53, "O cives, cives, quaerenda pecunia primum est, Virtus post nummos." This sentiment, however, that "the poor in a loomp are bad," and "tisn't them as has munny that breaks into houses and steals," was quite well known to the Greeks. E.g., Alcaeus, Frag. 50, Bergk,

ως γὰρ δήποτ' `Αριστόδαμόν φαισ' οὐκ ἀπάλαμνον ἐν Σπάρτα λόγον εἰπην. χρήματ' ἀνήρ, πενιχρὸς δ' οὐδεὶς πέλετ' ἔσλος οὐδὲ τίμιος.

The phrase, money makes the man, χρήματα χρήματ' ἀνήρ, was universally proverbial, cp. Pind. Isth. ii. 11, but it may seem odd that it should have emanated from the city of Lycurgus.

μελετητέον τοῦτο. Scil., τὸ ἀρετὴν ἀσκεῖν.

- Β. ἢ νοσοτροφία τεκτονικῆ...ἐμπόδιον τῆ προσέξει τοῦ νοῦ. Or whether valetudinarianism is a hindrance to carpentry and the other arts, to the giving of the mind to them that is to tay.' Both datives after ἐμπόδιον; but the first also after τῆ προσέξει.
- τὸ δὲ Φωκυλίδου παρακέλευμα οὐδὲν ἐμποδίζει. 'But it does not hinder the (following of) the maxim of Phocylides at all; e., hinder the pursuit of virtue.' For, as Plato says, the naxim of Phocylides is roughly, "ensue virtue," without wibbling whether we are to get a living first or not.
- ή γε περαιτέρω γυμναστικής ή περιττή...ἐπιμέλεια This exessive attention to the body, which goes beyond mere gymastic (does do so, i.e., does hinder in this way) almost more han anything else.
- έδραίους.. ἀρχὰς. The meaning more appropriate here is fixed, stable,' so L. and S. in which sense it is found in Tim. 4B. "Continuous," Purves. But the other, and more latural meaning of the word, "sedentary," cp. Xen. Lac. 3, οἱ πολλοὶ τῶν τὰς τέχνας ἐχόντων ἐδραῖοὶ εἰσι, is possibly he right one here too. ἐδραῖοι, properly sitting; i.e., quiet, pposed to the unsettled and moveable character of service in he field and in war, E.
- c. Τὸ δὲ δὴ μέγιστον. This arrangement of the dialogue, iving the words from here down to σώματος to Socrates, is

undoubtedly the best and most natural, though some editors run on straight, beginning Socrates' speech at axinop x τι, or at και γάρ; or else giving the whole speech to Glaucon. and cutting out einos ve, which this arrangement make superfluous.

κεφαλής ... διατάσεις. "Racking" headaches. Galen and Stephanus, and most editors after them prefer, (though the choice may not appear great) διατάσεις to διαστάσεις, "splitting" headaches, which all the mss. give. It is a question between following all the mss., or preferring the regular technical word. Schneider, with the mss., prefers to split rather than rack; but the textual difference is so infinitesimal that we should probably decide, on internal evidence, in favour of the word in itself usually more likely, διατάσεις.

δπη ταύτη άρετή άσκειται και δοκιμάζεται. 'Wherever virtue is practised in this way, everywhere it is a hindrance. So the best mss. Stallb., with inferior mss., ὅπη αὅτη, ἀνετή άσκείσθαι καὶ δοκιμάζεσθαι. Wherever this, i.e., νοσοτροφία. valetudinarianism is, it is always a hindrance to virtue being practised and esteemed.

νόσημα... ἀποκεκριμένον. 'Some definite disease,' "morbum secretum vel separatum qui singularem aliquam corporis partem non totum corpus afficiat." See Stallb. The old interpretation is still the one which obtains, though this use of αποκεκριμένον is scarcely sufficiently established. "Some local malady."--Purves. So Engel., "aber an einem örtlichen Uebel leidenden." "Bestimmte."--Schneid. "Specific."--D. & V. The difficulty of the expression has led to the obvious correction ἀποκεκρυμμένον, concealed, hidden; made as early as some of the inferior mss., and adopted by some scholars. However, a concealed malady is by no means what Plato is speaking of here; but such maladies as can be expelled or excised, by drugs or by the knife, as opposed to a general subtle lurking disease which pervades the whole constitution (τὰ εἴσω διὰ παντὸς νενοσηκότα σώματα). A very ingenious suggestion has been made to me by my friend, Mr. T. Case, that νόσημα ἀποκεκριμένον may mean a secreted disease, a disease formed by secretion. Both the verb and the substantive απόκρισις, have this technical medical sense.

р. катабака. 'Revealed.' (The special word used of in

entors of arts, cp. Ar. Ran., 1032. 'Ορφεύς μεν γάρ τελετάς ῶν κατέδειξεν.—Stallb.)

ἀπαντλοῦντα καὶ ἐπιχέοντα. 'By evacuation and infusion.'

E. ἐν τῆ καθεστηκυία περιόδω ζῆν. (1.) We are naturally clined to render, 'To live in the established round'; and so & V., 'to live in his regular round of duties'; and Teuffel, In seinem angewiesenen Kreise zu leben." The word περίοδος used by Plato more than once in the sense of a cycle, or bund of events, a cyclical order, and might easily be applied the "trivial round." (2.) Engelmann, following Prantl, and quoting the expressions, καθεστηκυία τροπή and φορά, oliticus, 270D, 271D, would understand in a larger sense, the established order of things, the world as it is now contituted,' which is possible, though not so natural. Stall-num's Latin is prudently vague, "Constitutum a natura tae cursum conficere," while Schneider renders, "To live the appointed time," whatever that may mean; and fuller, "To complete the usual length of life," which is urely quite wrong.

ούτε αύτῷ οὔτε πόλει λυσιτελῆ. Par. A has αὐτῷ; i.e., to be patient. If we keep this, we must understand λυσιτελῆ as aural. Considering that such cures do not profit either the attent or the city. But it is, perhaps, more natural to take ωιτελῆ as singular, agreeing with τὸν μὴ δυνάμενον, and to rad αὐτῷ. Considering such a man to be no use, either to imself or to the city.

Δῆλον, ἦν δ' ἐγώ' καὶ οἱ παιδες αὐτοῦ, ὅτι τοιοῦτος ῆν, οὐχ νῆς, The reading of our text is that of the best ms. Putng the stop thus at ἐγώ, and taking the words grammatically, e must render, "This is clear, said I. And because he as such a man, do you not see how his sons, too, at Troy ere good at fighting?" But it is possible we have a piece extreme Platonic laxity, and that we ought to understand e passage κατὰ σύνεσω. The drift is clear, and we can sily so understand the passage,—although we can hardly Il it a 'constructio κατὰ σύνεσω',' for there is an entire want construction. "It is clear (from looking at) his children, o, that he was such; for don't you see how at Troy, too, ey were seen to be good at fighting." If we think this want construction too harsh, even for Plato, the most ingenious rrection, with the least change, is that of Madvig, adopted

by Eng. or rowiror hory opis, 'it is clear that his sons, too, were of like metal.' The inferior codices cke out the passage by putting in δεικνύοιεν ακ, a very clumsy interpolation. "Would show plainly." A very slight change would be to read, 'Εδήλουν. . . . ή οὐχ ὁρᾶς κ.τ.λ.

οί παίδες. The well-known Machaon and Podalirius.

408.1. αίμ' ἐκμυζήσαντ' ἐπί τ' ήπια φάρμακ' ἔπασσον. From Hom. II. iv. 218. Plato has as usual slightly changed in quoting.

Εύρυπύλω. V. supra, 405Ε.

Β. κυκεώνα. κυκεών, the regular name. The usual ingredients were cheese, meal, wine, especially Pramneian, and sometimes honey. Compare II. xi. 624, with Od. x. 234 and 290.

αὐτοῖς. Par. A, αὐτοῖς, Stallb. Cp. supra, αὐτῷ, v. αὐτῷ. ἐπὶ τούτοις. 'For such people.'

Milov. The name of Midas, as that of Gyges and later of Croesus, was specially associated with the fabulous wealth of the "gorgeous East." As a matter of fact Midas was a common name among the Phrygian kings, and is to be found on Phrygian inscriptions. See Sayce on Herod. i. 14. For the riches of Midas cp. Tyrtaeus, xii. 5,

> οὐδ' εί Τιθώνοιο φυὴν χαριέστερος είη, πλουτοίη δε Μίδεω καὶ Κινύρεω μάλιον,

quoted by Stallb. and others, and alluded to again by Plato, Laws, ii. 660E.

κομψός is an epithet much affected by Plato, and, as the old grammarians remarked, in a somewhat special sense. Derived from κομέω, (1) its original meaning seems to be "spruce." well-dressed, Lat. comptus; then (2) "elegant," gentlemanly especially of a "fine" gentleman, e.g., Ar. Vesp. 1317, in τω κομάς καὶ κομψὸς είναι προσποιεί; q.v.; then (3) naturally superfine, supersubtle, e.g., Eur. Frag. 17,

> μή μοι τὰ κομψὰ ποικίλοι γενοίατο άλλ' ὧν πόλει δεῖ, μεγάλα βουλεύοντες εὖ.

(4) It is then used of things, fine or dainty, τὸ θῆλυ τοὺ πόδας έχει κομψοτέρους, Arist. Physiog. v. 5. As Aristotle sav it is exactly the word to describe Plato's delicacy of style e.g., the famous critique, Ar. Pol. ii. 6, τὸ μὲν οὖν περιττὸ

ἔχουσι πάντες οἱ τοῦ Σωκράτους λόγοι, καὶ τὸ κομψὸν, καὶ τὸ καινοτόμον καὶ τὸ ζητητικόν. Several idiomatic usages may be found in these books, e.g., 376Λ and 460Λ. Cp. also supra, 405D, with note.

τραγωδοποιοί. So Par. A. Some mss. and edd. prefer τραγωδιοποιοί. Such a reference in the tragedians as Plato has in his mind is Aesch. Ag. 1022, where see the Scholiast, as also the Scholiast on Eur. Alc. 1.

Πίνδαρος, e.g., Pyth. iii. 54, ἔτραπεν καὶ κεῖνον ἀγάνορι μισθῷ χρυσὸς ἐν χερσὶν φανεὶς [ἄνδρ' ἐκ Θανάτου κομίσαι | ἤδη ἀλωκότα, with the Scholia.

C. θανάσιμον ήδη ὄντα. 'Being now at the point of death.' θανάσιμος means (1) deadly, i.e., lethal, cp. 406 β; (2) subject to death; (3) dead. The second meaning suits best here obviously. Cp. Soph. Phil. v. 819, & γαία, δέξαι θανάσιμόν μ' ὅπως ἔχω.

κατά τὰ προειρημένα, i.e., supra, ii. 3770 and 3910.

E. ἢ οὐκ ἐγχωρεῖ κακὴν γενομένην. 'For which it is not possible that it becoming base should, etc.' N.B. change of case.

409A. ἀκέραιον. 'Untainted,' "integram" (ά, κεράννυμι).

εὐήθεις. 'Simple.' See note above on 348D.

- D. σοφώτερος ἢ ἀμαθέστερος. "Duplex comparativus linguae Graecae cum Latina communis est."—Stallb. See Madvig, Gk. Synt. § 93a, Lat. Synt. § 307.
- 410B. αἰρήσει. 'Will win this, namely, the dispensing with medicine except in cases of necessity.'
- C. καθίστασαν, ἵνα...θεραπεύοιντο. Reading thus the sequence of tenses is of course quite correct. Par. A, however, has καθιστᾶσιν, after which we should naturally expect the subjunctive θ εραπεύωνται. Ast. corrected into θ εραπεύωνται in his second edition, but returned to the optative in the third. Schneider and Stallb. find an ingenious defence for the optative as following after the past idea in the mind. "They established long ago and now keep in force," and this might stand. Cp. Goodwin, M. T. § 44. 2. 2b. Madvig's "Et res et θ εραπεύοιντο flagitant καθίστασαν" is then probably too strong.
 - D. μαλακώτεροι ή ώς κάλλιον αὐτοῖς. The second com-

parative here has set commentators to work to connect if with the first. But as Madvig, Gk. Synt. 93b, shows, the neuter of some common adjectives is used in the comparative to denote a reference to the opposite, βίλτων, 'it is better,' i.e., 'it is best.' So here, 'than as would be best for them, or good for them.

ε. μάλλον ἀνεθέντος αὐτοῦ. 'And if it be indulged over much.'

τω φύσει. This is the reading of the first hand of the best ms., Par. A. The second hand gives φύση (the margin σε), some inferior mss. have φύσες. The true Attic form would appear to be in η . See Rutherford, N. P. 142, "A line of Aristoph, has preserved the original form, και πρός γε τούτοις ηκέτον πρέσβη δύο, Ar. Frag. 495, and stone records tell the same story." Meyer, Gr. \$ 381, says that a for a is the true dual. Cp. also Wecklein, Cur. Ep. 14, and Meisterhans.

411A. οὐκοῦν ὅταν μέν τις, etc. This charming passage, the beauty of which is admirably reproduced by Prof. Jowett, is a very characteristic example of Platonic style, and may be compared with such passages as 399B c or 401B C. V. B. especially the repetitions of words, κατανλείν, καταχείν, διά των ώτων, διά χώνης, τήκει, έκτήξη, έκτέμη.

καταυλείν και καταχείν. 'To play and pour over his soul.' Cp. 561c, τότε μέν μεθύων και καταυλούμενος.

χώνης. 'As through a funnel,' χοάνη (χέω), the Latin infundibulum, excellent specimens of which have been found at Pompeii. For the metaphor cp. Ar. Thesm. 16, δίκην δέ χοάνης ὧτα διετετρήνατο.

μινυρίζων. 'Warbling.' "Suida judice ductum est a μινύω. minuo, unde est minuta, s. exili voce cantillare, ut h. l."— Stallb.

γεγανωμένος. 'Delighted.' "Verbum γανόω descendit a yávos splendor et lactitia, ideoque significat lactitia perfusum quasi nitere, hilaritatem vultu habituque prodere."—Stallb.

όταν δ' ἐπέχων μη ἀνίη ἀλλὰ κηλη, etc. The general drift here is quite obvious, but when we look closely into the words, we find difficulties which curiously enough seem to have escaped commentators and translators hitherto. Reading $\epsilon \pi \epsilon \chi \omega \nu$ the nominative to $d\nu i\eta$, and $\kappa \eta \lambda \hat{\eta}$ must be of τ os, but what is the object? The use of $\epsilon \pi \epsilon \chi \epsilon \omega$, absolutely, in the sense of $\epsilon \pi \epsilon_{\chi \epsilon \iota \nu}$ ($\tau \delta \nu \nu \rho \hat{\nu} \hat{\nu} \nu \rho \hat{\nu} \hat{\nu}$), is not common, but is sufficiently supported. Ar. Lys. 490, οι ταις άρχαις επέχοντες. Cp. note on The Herodotean use in the sense of 'to intend' which commentators both here and above, 399B, adduce is not really parallel. Schneider would supply τὸν νοῦν or τὰ ὧτα with both $\epsilon \pi \epsilon \chi \omega \nu$ and $\kappa \eta \lambda \hat{\eta}$, and this is perhaps the best course. "But when the man does not cease to give his mind (or ears) to music, but charms them." But surely this is very harsh. If we correct κηλή τὸ μετὰ τοῦτο into κηλήται μετὰ τοῦτο, or supposing the syllable ται to have been lost into κηλήται το, we get rid of the difficulty. In some ways a better plan would be to read $\epsilon \pi \epsilon \chi o \nu \tau a$, making $\mu o \nu \sigma \iota \kappa \dot{\eta}$ the nominative, which gives at once a more usual sense to avin, and makes the transitives, for such they must be, τήκει και λείβει more natural. 'But when music does not release one who lends himself to her, but fascinates him, the next thing is that she melts and wastes him away, until she melts away, as it were, and cuts away the sinews out of his soul, and makes (of him) a soft warrior. ἐπέχοντα would then be exactly parallel to the έπέχοντα of 399B. Reading ἐπέχοντα we must further adopt the slight correction of Winckelmann, ποιήσασα for ποιήσας, infra. Morgenstern reads $\dot{\epsilon}\pi\iota\chi\dot{\epsilon}\omega\nu$, in which he is followed by Herwerden.

μαλθακον αἰχμητήν. From Iliad xvii. 588.

ἐὰν...φύσει ἄθυμον λάβη. Here again an easier sense is found by making μουσική the nominative. "If she have found from the first one who is by nature spiritless." Otherwise we must understand ψυχήν, "And if he have received from the first a soul naturally spiritless."

C. ἀκρόχολοι. 'So then they become quick to anger, and passionate instead of spirited, being full of ill-temper.' The consensus of the mss. here is in favour of ἀκρόχολοι, but the true Attic form of the word would appear to be ἀκράχολος. This is shown by the evidence of the poetical passage in which the word occurs, e.g., Ar. Eq. 41, ἄγροικος ὀργήν, κυαμοτρώξ, ἀκράχολος, and the Ionic form ἀκρηχολία of Hippocrates, 1212H. Further, in the Laws 731D, 791D, the mss. are in favour of the form in α.

αν αθ γυμναστική. 'If a man, on the other hand, in the way of gymnastic work hard, and live very generously, he is

filled with high thoughts and spirit, and becomes twice the man he was.

For this well known idiom ep. 421b. αύτος αύτου.

Ε. διαπράττεται. If we keep this we must render with Stallb., "But he carries out his end sin every concern with violence and savagery like a wild beast." This seems natural enough, and διαπράττεσθαι is certainly found used absolutely, in the sense of "to manage," Hdt. ix. 41. διαπρήσσεσθαι ποιείντας τάδι. There seems no need then, with Herm, and Madvig. to excise διαπράττεται. Engel, suggests that πρός might go. So it might; but equally it may stand, and it is there in the mss. Some mss. give διατάττεται, which Madvig rather approves.

εί μή εί πάρεργον. 'Except perhaps incidentally.'

412 A. τοῦ τοιούτου τινὸς ἀεὶ ἐπιστάτου. 'Will always need just some such an overseer as this.' For too twos, Stallb. compares Soph. O. C. 288, σταν δ' ὁ κύριος παρή τις (be he who he may), where see Hermann's note. The well-known boast of the great ἐπιστάτης Pericles was, that the Athens of his day had realized this happy tempering of the hard and soft elements, φιλοκαλούμεν μετ' είτελείας και φιλοσοφούμεν άνευ ualakías, Thue. ii. 40.

εὶ μέλλει...σώζεσθαι. 'If the state is to be preserved,' Goodwin, M. T., § 25, 2.

D. καὶ [όταν μάλιστα]. The regular well-known rule is that orav is never found with the optative, except in oration obliqua, where in oratio recta the subjunctive with orav would have stood. Even of this examples in good authors are very rare. Madv. G. S., 132, 3 Rem., calls it a rare anomaly. Here the construction is helped out by attraction to \(\phi\) ηγοίτο supra. 1. Goodwin, M. T., § 61, 4; and § 64, 1, on assimilation. Herm. however excises, suggesting that the phrase may be owing to a slip of the copyist, whose eye was caught by \gamma' \are \are \chi \nu φιλοί above. Stobaeus quoting the passage reads ὅτι μάλιστα, which it would simplify matters to adopt.

Ε. ἐπιλανθανόμενοι. (Cobet would excise this word.)

413A. τὸ τὰ ὄντα δοξάζειν ἀληθεύειν. 'Does not it appear to you that to have an opinion based on reality is to be in the truth?'

τραγικώς...κινδυνεύω λέγειν. 'I fear I'm speaking with poetical obscurity.' Cp. infra, viii. p. 545Ε; and supra, ψυίξατο ...ποιητικώς, i. 332Β.

c. τοῦτο ώς ποιητέον. 'Of the opinion, namely, that they must do that,' etc.

προθεμένοις ἔργα. '(We must keep a watch upon them, and) set before them tasks in which, etc.'

έγκριτέον... ἀποκριτέον. See note on 377c.

E. βασανίζοντας. 'And we must test them.' βάσανος, the touchstone, on which gold is rubbed to test it. The word looks like one of foreign and eastern origin. A word, pashanas, is found in Sanskrit, meaning a stone; but it is uncertain whether this again is not as foreign to Sanskrit as βάσανος to Greek. Benfey compares the well-known Hebrew Bashan, the land of Basalt. See Vaniçek, Fremdwörter im Griechischen und Lateinischen, sub voc. The Latin name significantly is Lapis Lydius, Pliny, xxxiii. 126. Wharton, Etyma Graeca, puts βάσανος down as a Lydian word.

414A. τάφων...τῶν ἄλλων μνημείων. A good historical instance of this is to be found in the well-known instance of the honours paid to Brasidas at Amphipolis, Thuc. v. 11; cp. Ar. Eth. Nic. 1134, b. 24, showing how these honours were kept up in later days.

λαγχάνοντα. 'And that he should receive the highest rewards in the way of burial, and of other tributes to his memory.' The return from the dative strictly grammatical after δοτέον to the accusative is quite Platonic.

B. τίς ἀν μηχανη...πεῖσαι. 'What plan, then, could we find for those necessary falsehoods of which we spoke just now, to tell some single noble one, and persuade first and foremost' our rulers; or, if not our rulers, then the rest of the state? Again we have a Platonic change of case, ἡμῖν ψενδομένους... πεῖσαι.

γενναΐον τι ἐν ψευδομένους. 'Telling some one single noble falsehood.' As Stallb. points out, there is a play on the double meaning of γενναῖος, noble, generous; and excellent, splendid, appropriate. See note on Book i. 348D, γεν·αία εὐήθεια. "Nimirum locum habet hic quoque facetus amphiboliae lusus, quo veteres mire delectantur." Jowett's "just

one royal lie" gives the spirit very well. We are naturally reminded of the famous "splendide mendax."

c. μηδέν καινόν. 'It must be nothing new' (μή marking an implied imperative).

Φοινικικόν τι. The Scholiast has a good note here. Το ψευδος Φοινικικόν φησιν από των κατά τον δράκοντα και τους Σπαρτούς και Κάδμον ψευδώς λεγομένων. ούτος γάρ, Αγήνορος του 110σειδώνος και Λιβίης ήν, ής ή Φοινίκη χώρα. Such a national legend, or lie, is exactly what Plato means. Stallbaum thinks he also chooses the Phoenician legend, because the expression ψείδος Φοινικού was proverbial. But though Punica fides was among the Romans, it is a question whether this was so among the Greeks. In the Laws, 663E, Plato calls it to too Σιδωνίου μυθολόγημα. - G.

ωs φασιν. Every Greek State had similar 'lies' about it: origin and ethnology. Notably the Athenians had one about their being airox Hoves - more specially alluded to by Plato a few lines lower down.

πείσαι δὲ συχνής πειθούς. 'But requiring a great deal of commendation to commend.' On συχνός, see note on Book ii.

ώς ἔοικας...όκνοῦντι λέγειν. 'How reluctant you seem to be to tell it.'

E. [καl] ή γη...μήτηρ. They are in very fact what the Athenians boasted themselves to be, Autocthones. The kai is found in the mss., but cannot stand.

μητρός και τροφού. This collocation forms a regular phrase. cp. Soph. O. T. 1092, πατριώταν 'Οιδίπου και τροφών και ματέρ' αθξειν, and Plat. Legg. 918E, έν μητρός αν και τροφού σχήματι τιμώτο τὰ τοιαθτα πάντα. Cp. inf. 471D.

415c. χρησμοῦ ὄντος ... διαφθαρήναι. The oracular agrist after $\chi \rho \eta \sigma \mu o \hat{v}$ is worth noticing. Goodwin, M. T., § 23, 1. 2.

D. και τοῦτο μεν δη έξει όπη άν, etc. 'This point will be settled by the direction, be it what it may, in which the general voice may waft it,' We should expect ὅπως, but ὅπη suits better with ayayn.

φήμη is a word for which there is no exact equivalent in English. It is, as Mr. Purves well puts it, the vox populi. which is the vox dei, the voice which is in the air, which is not the deliberate utterance of any one individual, but commends itself to all; so that it may sometimes be a special inspired application of a casual utterance. See L. & S., sub roc.; and for the best account in their connection of this and the kindred $\delta\sigma\sigma\alpha$, $\phi\dot{\eta}\mu\eta$, $\kappa\lambda\eta\delta\dot{\omega}\nu$, $\dot{\rho}\mu\phi\dot{\eta}$, see Myers' Essays, Classical, p. 13, or Hellenica, p. 433, on Greek Oracles. An oracle (oraculum) may, of course, be found in a $\phi\dot{\eta}\mu\eta$, but the special sense of oracle is out of place here, so that Ficinus' Quo oraculum perducet is wrong.

- 416A. [κακουργεῖν] is not wanted. Also this appears to be the only place where it is found with the dative; whereas $\dot{\epsilon}\pi\iota\chi\epsilon\iota\rho\hat{\eta}\sigma\alpha\iota$, with dative in sense of to attack, is quite common.
- Β. τὴν μεγίστην τῆς εὐλαβείας. 'The greatest precaution.' 'Dictum pro τὴν μεγίστην εὐλάβειαν, ut ἡ ὀρθοτάτη τῆς σκεψέως ὁ πολὸς τοῦ χρόνου, Crat. 391Β; Symp. 209A, etc.''—Stallb.
- C. παύσοι...μὴ ἐπαροῖ. The Par. A has παύσοι, ἐπάρη: some mss. παύσοι, ἐπάροι, ἐπάροι, ἐπαίρει, etc. There can be hardly any doubt that with Stallb. we should read as here, the optatives following after the optative, ἀν φαίη. Cp. 398Β. Otherwise the fut. indic. would be the regular prose construction. Goodwin, M. T., § 65, I. R. 1(a).
 - D. άθληταὶ πολέμου. Cp. 403E.
- E. ταξαμένους. 'By arrangement between themselves and the other citizens.' The accusative follows on δεῖ ζῆν supra. ταξάμενους is of course middle, and not to be taken in a passive sense as Ast. unnecessarily supposes. Stallb. quotes several good instances of this use of the middle.—Hdt. iii. 97; Thuc. i. 99, 3, χρήματα ἐτάξαντο ἀντὶ τῶν νεῶν...ἀνάλωμα φέρειν.
- οὐδὲ ὅσια. For plur. Purves quotes Thuc. iv. 1, 3; but the use is not uncommon, cp. Iliad, xvi. 128, etc. It is found in Latin too, perhaps in imitation of Greek—Verg. Aen. i. 669, Nota tibi.
- 417A. περιάψασθαι. Lit., 'to put round them,' so 'to wear'; especially of rings, bracelets, anklets, crowns. Cp. next book, iv. 420E, χρυσόν περιθέντες, and περίαπτον with its differentiated use, 426B.
- B. θέοντες...ἐγγύτατα ὀλέθρου. 'Running onto the very verge of ruin.' Exactly like our idiom, running risk, running into danger. So θέειν κίνδυνον, Plut. Fab. 26.

BOOK IV.

419. Καὶ ὁ ᾿Αδείμαντος ὑπολαβών. These opening words of this book again may be noticed, as showing, if any proof were needed, that the division into books is purely artificial and arbitrary. Yet scholars have based arguments on the division. Cp. Introduction, p. xi. note 1.

τί οὖν ἀπολογήσει. 'What defence will you make?'

μή πάνυ τι εὐδαίμονας. 'Not so very, not particularly, happy.'

και ταῦτα δι' ἐαυτούς. 'And that too through their own fault.'

ἐπίκουροι μισθωτοί. 'Hireling mercenaries.' Badham, one of those scholars who made a reputation by trenchant handling, condemns μισθωτοί as a gloss. See Badh, ad Phaedr. p. x.

420Λ. καθησθαι. 'Sit idly,' 'sit stock still.'

καὶ ταῦτά γε ἐπισίτιοι. 'Yes, and are paid in kind at that.' έπισίτιοι, οι τροφής χάριν έργαζομενοι-Scholiast.

έταίραις διδόναι. Here the best mss. all agree, and the sceptical scholars raise no objection. Some inferior mss., however, change into έτέροις. The question, otherwise not worth noticing, is of interest as bearing on the vexed passage ii. 373A.

- B. ἔθνος. Cp. supra, i. p. 351c.
- c. ἀνδριάντας. 'When we were painting statues.' "Pictae imagines"-Stallb. after Schaefer. The extent to which the painting of statues was common in Greece is a moot point. But that they were painted not seldom is pretty certain. On this question see some excellent remarks by Mr. C. Waldstein, Essays on the Art of Pheidias, Introduction.
- E. ξυστίδας. Fine robes, robes of state, gala dresses. The ξυστίς was a long trailing garment of fine stuff, as the Scholiast says, ξυστίς έστι λεπτον υφασμα περιβόλαιον, ή χιτών ποδήρης

yuvaireios. It was worn by men on state occasions, like the robes of our judges and bishops, e.g., Ar. Nub. 70, ὅταν σὐ uέγας ῶν ἄρμ' ἔλαύνης πρὸς πόλιν [ἄσπερ Μεγακλέης ξυστίδ' ἔχων. A good instance of its use is Theorr. ii. 73,

> έγω δέ οι ά μεγάλοιτος ώμάρτευν βύσσοιο καλόν σύροισα χιτώνα κάμφιστειλαμένα τὰν ξυστίδα τὰν Κλεαρίστας.

It is the Latin Palla, the "sceptred pall" of tragedy, as Milton calls it.

χρυσον περιθέντες. 'Crowning with gold.'

πρὸς ήδονὴν ἐργάζεσθαι κελεύειν τὴν γῆν. 'Bid them till the and at their own sweet will, i.e., as much or as little as they please.'

ἐπιδέξια. The common reading was ἐπὶ δεξιά in two words. This would of course mean toward the right, and must be taken with διαπίνοντας, drinking round from left to right. Par. A gives ἐπιδέξια. The question however is not as to the form but as to the meaning. ἐπιδέξια may equally mean rightwards. Cp. Odyssey, xxi. 141, ὄρνυσθ' έξείης ἐπιδέξια, and Eupolis Frag. Incert. π ίνειν τὴν ἐπιδέξια, which favours that interpretation here. But ἐπιδέξια may be adverbial, equal to πιδεξίωs, and so Casaubon interprets it, and is followed by Stallb., who says, "Significat scite et eleganter." So Engelm., "Die Töpfer ganz hübsch am Feuer lagern lassen." So also D. and V., "Stretch our potters at their ease on couches before the fire." Jowett appears to adopt the first, "Passing round the glittering bowl.'

421A. οὔτ' ἄλλος οὐδείς οὐδεν ἔχων σχῆμα. ἔχων scil. ἔσται. Nor will any one else of those who make up a city keep his proper character.'

B. εἰ μὲν οὖν ἡμεῖς μέν. Stallb. is justified in calling this 'Locus ad explicandum difficillimus," especially as he keeps the reading of Par. A, έστιάτορας εὐδαίμονας. The difficulty is very much lessened by reading, as in our text, with Madvig's emendation, ἐστιάτορας εὐδαιμον ἄλλο. The passage then runs. If then we on our part make guardians in very truth as little injurious as possible to the state, whereas our opponent makes only a set of husbandmen, banqueters as it were at a festival, not citizens of a city, then he would call something else than a city happy. The grounds on which Madvig bases this emendation are these—(1) εὐδαίμονας is redundant; (2) ἄλλο άν τι ή πόλιν λέγοι is meaningless; (3) σκεπτίον οδν, the apodosis begins awkwardly from own, without any show of an anacoluthon. The error which gave cooalporas for cooalpor is a very natural one, an instance of accommodatio ad proximum. the word being wrongly made to agree with ¿στιάτορας. The prior question, however, ought to be, Can we make anything of the mss. reading eidalporas? The main difficulty is as to the apodosis after εί...ποιούμεν. (1) Hermann begins the apodosis at σκεπτίον, understanding apparently thus—If then we make ... but our opponents were to speak of ... something else than a city, (if that be so) then we must consider. But this seems hardly Greek: εὶ ἀν λίγοι, 'if he were to speak,' is surely impossible. (2) Stallbaum's own rendering is in English as follows - 'If, therefore, while we are anxious to make our guardians in very truth the best friends of the state (expressed per μείωσιν), he who takes the opposite side wishes these same guardians to be a kind of husbandmen, intent on business and gain, and finally enjoying themselves in conviviality, in a festive gathering, so to speak, and not in a state, then he will certainly be speaking of something else than a state. To get rid of the awkwardness about the apodosis, other means have been proposed. Orelli would read eiev our, thus getting rid of el. Ast boldly omits el μέν, and reads ήμεις μέν our.

Ε. οθς αν διδάσκη χείρους δημιουργούς διδάξεται. sons and any others he may teach, will become inferior workmen under his teaching.' διδάξεται. The middle is usually explained as signifying to "get taught by another," not to be the teacher oneself, as Ammonius put it, εδίδαξε μέν ό καθηγητής, εδιδάξατο δε ό πατηρ συστήσας. Cobet, Varr. Lectt. p. 310, asserts that there are only two places in Attic where this rule is violated, and that both ought to be emended: this passage, where he would read διδάξει, and Aristoph. Nub. v. 783, ύθλεις άπερρ' οὐκ αν διδαξαίμην σ' έτι, where he adopts Elmsley's correction, οὐκ ἂν διδαξαίμ' άν σ' ἔτι. The use of the middle as active is frequent in Lucian-indeed, as Cobet unsparingly puts it, "Nihil horum Lucianus moratur, sed suo arbitratu διδάσκω et διδάσκομαι temere confundit, ut magister saepe διδάσκεσθαι dicatur." But Riddell, Digest, § 87, denies the distinction altogether.

422Β. τὸν πρότερον ἀεὶ προσφερόμενον ἀναστρέφοντα κρούειν. 'If he were allowed to run away, and then with a sudden turn nummel the first to come up every time.' N.B. the Platonic hange of case, from ὑποφεύγοντι to ἀναστρέφοντα. For intranitive use of ἀναστρέφειν cp. Riddell, Digest, § 104.

E. πόλεις, ἄλλ' οὐ πόλις, τὸ τῶν παιζόντων. The Scholiast, whom all the commentators naturally quote, says, πόλεις ταίζειν εἶδος ἐστι πεττευτικῆς παιδιᾶς, μετῆκται δὲ καὶ εἰς παροιτίαν. That the expression πόλεις παίζειν, to play cities, meant o play some game like chess, is certain. Beside the Scholiast, p. Suidas, sub voc. πόλις, and Julius Pollux, ix. 98. Schneider quotes Eustath. ad Odyss., i. p. 291, 13. But the application here is not very obvious, "Cities, not a city, as they say in the game," and it is possible that the old interpreters were misled by the word παιζόντων and the well-known game, and that a herely general expression is intended, "Cities, not a city, as hey say in jest," "Ut more loquar iocantium."—Ficinus Engelm.) Cp. note on i. 333. For τὸ τῶν παιζόντων as a regular phrase, cp. 574c.

δύο πολεμία ἀλλήλαις. The title of Disraeli's well-known tory, Sybil, or the Two Nations, and still more the story tself, afford an excellent commentary on this text.

κὰν ότιοῦν η. 'Small as it may be.' 'Be it what it may be.'

423 A. χιλίων τῶν προπολεμούντων. A city with a thousand itizens, capable of serving in the field, would belong to the maller, but not the smallest type of Greek cities. Our nformation as to the actual population of the various cities and districts of Greece is very imperfect. Dr. Julius Beloch, vhose recent work, Die Bevölkerung der Griechisch-Römischen Welt, Leipzig, 1886, is now the best authority, considers hat our estimates can only be approximate, and notes that the different calculations for the free population of Greece vary within a limit of 25 per cent, and those for the slave population by as much as 50 per cent. Making this allowince, we may say that it is pretty certain that at Athens the number of citizens, i.e., roughly speaking, males above wenty years of age, was in round numbers, all through her pest days, never less than 20,000. Dr. Beloch estimates the otal population of Attica at the time of the Peloponnesian War thus: citizens, 35,000; metoeci, 10,000; total free population, adding to these women and children, 135,000. Slave population, 100,000; grand total, about a quarter of

a million. Athens, however, is said expressly to have been the most populous city in Greece –Xen. Hell., ii. 3, § 24; Thuc. i. 80; ii. 64. With regard to Sparta, Herodotus states that in his time the number of Spartan citizens was about 8,000 – Hdt. vii. 234. From this total it declined, as is notorious, in a most extraordinary manner, till in the days of Aristotle, Pol. ii. 6, § 11, 1270a, it barely amounted to the Platonic ideal of 1,000, and eighty years later sunk as low as 700!—Plut. Agis, 5. Corinth, one of the most populous of Greek towns, is estimated by Dr. Beloch to have had 12,000 citizens. Plataea apparently had about the Platonic number, 1,000. A good rough calculation of comparative size is afforded by the list of contingents against Mardonius-Herodotus, ix. 28.

μέχρι οὖ ἀν ἐθέλη αὐξομένη εἶναι μία. Plato makes possibility of unity the determining limit of size. He does not very definitely, however, state in what unity consists. With this limitation it is interesting to compare Aristotle's more detailed remarks on the same point, Pol. iv. (vii.) 4, p. 1326; cp. also Pol. ii. 4, 1267.

Β. κάλλιστος ὅρος ... ὅσην δεῖ τὸ μέγεθος τὴν πόλιν ποιεῖσθαι. 'The best limit as to how large in size we ought to make our city.' The construction perhaps is not at first sight natural. But it is equivalent to κάλλιστ' ἄν ὁρίζοιμεν ὅσην, which would present no difficulty.

E. μάλλον δ' ἀντὶ μεγαλοῦ ἱκανόν. 'Or rather not so much a great point as a sufficient one.'

424Λ. κατὰ τὴν παροιμίαν...κοινὰ τὰ φίλων. The sentiment. common and natural enough at any time, was ascribed to Pythagoras, with whose name were connected certain coenobitic, semi-monastic systems. Cp. Introduction, on Plato's debt to previous systems, pp. xxi.-ii., and infra, 600B. The maxim appears in so many words in Eur. Orest. 735, κοινὰ γὰρ τὰ τῶν φίλων.

ἔρχεται ἄσπερ κύκλος αὐξανομένη. 'Goes on, like a circle, growing larger and larger.' This is the natural interpretation of ἄσπερ κύκλος, and is the rendering of Engelmann and Fahse and virtually of Stallbaum. Jowett ingeniously renders, 'Like a wheel with accumulating force,' but κύκλος is rare in Plato in the sense of a wheel, and it is doubtful if αὐξανομένη could bear Jowett's meaning. D. and V. are not happy, 'It

exhibits a kind of circular progress in its growth.' Ficinus is neat as well as correct, Bene progreditur tanquam circulus semper augescens. The metaphor may be from a circle formed by a stone thrown into water.

τροφή γὰρ καὶ παίδευσις χρηστή. The very opposite to the progress so famously described by Horace—

"Aetas parentum peior avis tulit Nos nequiores, mox daturos Progeniem vitiosiorem."

Β. τὸ μὴ νεωτερίζειν περί γυμναστικήν τε καί μουσικήν. This principle was one of which the ancients thoroughly believed the importance. Cp. Aristoxenus ap. Athen. xiv. p. 632, a touching and pathetic passage. Aristotle, Pol. v. 5, 1339, passim. Cic. Legg. ii. 15, 38, "Assentior enim Platoni, nihil tam facile in animos teneros atque molles influere, quam varios canendi sonos; quorum dici vix potest quanta sit vis in utramque partem." In modern times it has been more felt than expressed, though taking μουσική in its widest sense it finds expression in the famous saying attributed to Fletcher of Saltoun, "Let me make the songs of a country, and I don't care who makes its laws." As to its real truth and practical importance, see the excellent and sensible language of Mr. Mahaffy, Greek Education, chap. vi.; and also Rambles and Studies in Greece, chap. xv. With regard to gymnastic, Plato himself is not so precise. Yet who is there in England, at any rate, who doubts the enormous and real importance of gymnastic, in the sense not only of parallel bars and trapezes, but of games and field sports, toward the formation of individual and national character? Cp. Introduction B, pp. xxxix., xli., xliv.

φυλάττειν. According to Stallb., loosely constructed after ἀνθεκτέον, as though we had had ἀντέχειν δεῖ, but it seems more natural to make it parallel to τ δ μὴ νεωτερίζειν, despite the repetition of the word φυλάττειν.

τὴν γὰρ ἀοιδὴν, etc. The actual words of our Homer, Od. i. 352, are—

την γαρ ἀοιδην μαλλον ἐπικλείουσ' ἄνθρωποι, ητις ἀκουόντεσσι νεωτάτη ἀμφιπέληται.

Plato then again is quoting more suo, he omits one word, and alters two. See Nitzsch ad loc.

c. μή πολλάκις. 'Lest perchance.' Cp. Thuc. ii. 13, and other places. πολλάκις is similarly used after ei, έλν,...άν.

ουτε ύπολαμβάναν. 'Nor ought we so to understand the words of the poet.'

c. είδος καινόν μεταβάλλειν. 'Το adopt in exchange a new kind.' This use of μεταβάλλεω with an adjective implying change is quite common. Cp. Phaedr. 241A, μεταβαλών άλλον άρχοντα, and infra, 535D, ο τάναντιά τούτου μεταβεβληκώς.

D. ραδίως ταύτη λανθάνει. ταύτη, Madvig's correction for αὐτή of Par. A, etc.

παιδιάς μέρει. 'By way of pastime or amusement,' 'under the head of pastime.' (p. supra, i. 347, ώς εν μισθού μέρα, and 348, έν άρετης μέρει.

ξυμβόλαια πρὸς ἀλλήλους. 'Covenants, contracts, agreements between man and man.' Cp. supra, i. 333A.

425A. η ἐκείνοις. Those others, i.e. (the badly educated).

Β. σιγάς τῶν νεωτέρων. There were three special ways in which the young were taught to show respect to the old, in keeping silence, in giving way to them in the street, and in rising up from their seat at their approach. Every one is familiar with similar rules in modern days, with their exaggerated observance beginning, as commemorated by Mrs. Markham, in feudal times, and lasting down to the last generation; as well as with their equally exaggerated neglect today to be seen only too commonly in English, and also American youth. They were specially observed at Sparta, the ideal city of conservative discipline. Stallb. cites Xen. Mem. ii. 3, 16; Hiero. vii, 2; de Rep. Lac. ix. 5; xv. 6, etc.

κατακλίσεις. Lit., 'sittings down, or reclinings.' If so, the method or manner of so doing must here be implied, whether in the observance of precedence in sitting down, as Engel., "die Rangordnung im Sitzen"; or, more generally, as Schneider, who thinks the young are to assist the old to a seat. Stallb. gives "Loci cessiones honoris gratia." D. and V.'s, "Stooping to them," seems without warrant. Aristotle uses the same phrase, Eth. ix. 2, 1164, παντὶ δὲ τὰ πρεσβυτέρω τιμήν την καθ' ηλικίαν ἀποδοτέον ύπαναστάσει καὶ κατακλίσει. The use of the plural substantives is a frequent affectation of Platonic style, cp. infra, 443A, Μοιχείαι και γονέων αμέλειαι and supra, 387c, with note.

λόγφ τε καὶ γράμμασι. 'In so many words and syllables;' in precise verbal legislation.' The general principle is illustrated by the well-known maxim, De minimis non curat lex.

c. veavitév. 'Grand.' Cp. supra, ii. 363c, with note.

n. δικῶν λήξεως. A prosecutor at Athens began his suit hus: he cited the defendant before the magistrates (usually he Archons) and entered his accusation. If it was in due orm the magistrate accepted it, and lots were then cast for the rder of precedence between it and other suits. The magistrate then held a preliminary examination (ἀνάκρισις), and ither dismissed it or referred it to the δικασταί. Hence αγχάνειν δίκην τινί, lit. =to cast lots for precedence in legal proceedings, i.e., to accuse; λῆξις δικῶν, similarly 'accusation.' the Meier's Attischer Process, new ed. (Calvary), pp. 193-5 and a 791 f. with notes.

καταστάσεως. 'The constitution or 'impanelling' of ικασταί. This was done by the magistrate after the ἀνάρισις.

τελῶν...πράξεις ἢ θέσεις. A Platonic ὕστερον πρότερον. Taxes ot being usually exacted before they are imposed. 'The xaction or imposition of taxes.'

426Λ. καὶ ἀεὶ ἐλπίζοντες. Not as Ast., 'although always oping;' but, 'and that always hoping,' 'or ever hoping rithal.' Like καὶ ταῦτα, supra, 341c and 420Λ, where see otes.

τόδε αὐτῶν...πρὶν ἄν μεθύων, κ.τ.λ. 'Is not this a charming rait in them...that until a man ceases to drink, etc.' The hange of number here is a marked instance of Plato's lax or 'collequial' construction.

B. ἐπφδαί. 'Incantations.' Cp. supra, 364c.

περίαπτον. An amulet; lit., something worn round (the eck, or arm, etc.). Stallb. quotes the instance of Pericles' mulet, from Plutarch, Pericles c. 38, νοσῶν Περικλῆς ἐπισκοπου-ένω τινὶ τῶν φίλων δείξειε περίαπτον ὑπὸ γυναικῶν τῷ τραχήλω εριηρτημένον. Cp. note on περιάψασθαι, 417Λ.

c. ώς ἀποθανουμένους ὅς ἀν τοῦτο δρᾶ. 'For that they'll be it to death whoever does this.' For the pendent accus., cp. ιρτα, i. 345Ε, ώς οὐχὶ αὐτοῖσιν ὡφελίαν ἐσομένην ἐκ τοῦ ἄρχειν.

ύποτρέχων. 'Fawning upon.' J. and D. and V. The

word is not infrequent in this sense. Stallb. quotes Law xi. 923B,—

εάν τις ύμας θωπείας ύποδραμών...πείθη,

Aesch. adv. Clesiph. § 50, ocros rov Alegaropor imorpixet nai πλησίαζει αίτω. Cp. also Eur. Or. 670. Stallb. explains at meaning only "se insinuare, sich einschleichen." The use seems to arise out of the more simple meaning, "to steal secretly upon." Vide L. and S. In this passage generally, commentators see a special hit by Plato at the Athens of his day.

E. "Υδραν. The story of the Lernaean Hydra, like the Augean stable and others of Hercules' labours, has become to much a common place of literature as to need no note. Hor. Od. iv. 4, 61—

> "Non hydra secto corpore firmior, Vinci dolentem crevit in Herculem."

Plutarch, speaking of the attempted reforms of Agis and Cleomenes, quotes this very passage. Plut. Comp. Ag. a Cleom. cum Gracch. p. 844B.

427 A. το τοιοῦτον είδος. 'Such a species, such a kind (i.e., of legislation).

Β. 'Απόλλωνι τῶ ἐν Δελφοῖς. Nothing could emphasize more forcibly the fact that Plato's ideal state is at first spoker of as a possible state and presumably a Greek state, and one of the comity of Greek states, than this incidental acknow ledgment of its relation to Delphi. Cp. Introduction, p. xxv

θηκαι. 'The tombs of the dead.' θήκη, a place to pu something in, a repository; e.g., χρύσου θήκη, a money box Hdt. iii. 130. So the actual sepulchre or tomb, as in Hdt. i. 67, rather than, as some interpret, the act or mod of burying. D. and V., the mode of burning (sic) = burying (wrongly. Engel., "die Grabställer," burying-places, loosely For the plurals without the article, cp. note on $\sigma i \gamma \acute{a}s$, 425B.

πάτριος έξηγητής. The national interpreter or exponent Apollo was specially worshipped by the Athenians under th title πατρώος. This must not, however, be confounded wit Cp. Soph. Phil. 933. $\epsilon \xi \eta \gamma \eta \tau \dot{\eta} s$ has, of course, peculiarly strong significance of a professional exponent i matters spiritual. Cp. Hdt. i. 78. Cp. Euthyphro, 40 Laws, 759c, έκ Δελφων δέ χρη νόμους περί τὰ θεία πάντα κομισι μένους και καταστήσαντας επ' αὐτοῖς εξηγητὰς τούτοις χρήσθα

(p. 775). Liddell and Scott compare the Latin Interpres eligionum. See also Ruhnk. Tim. p. 109, who quotes a whole series of parallels, among them Pausanias, v. p. 438, εράτων ἢ ἐνυπνίων ἐξηγηταί.

ἐν μέσω...ἐπὶ τοῦ ὀμφαλοῦ καθήμενος. Engelmann's note is good, "Delphi was considered by the Greeks as the central point of the inhabited world, and the dome-shaped stone of white marble in the shrine there indicated the spot, and was alled specially ὀμφαλός." For ὀμφαλός, cp. Soph. O. T. 480 and 899, with Jebb's Notes; Aesch. Eum. 40; Livy, xxxviii. S. 4, in the secondary sense, "Delphos umbilicum orbis terarum."

D. ψκισμένη μέν τοίνυν. N.B. the emphasis given by osition. The foundation of your city is now completed.

αὐτός τε καὶ τὸν ἀδελφὸν παρακάλει. Again a Platonic olloquial construction, or rather change of construction.

428c. βουλευομένην. Heindorf's correction for the βουλευομένη of Par. A. The correction is a very slight one. The nistake in the mss. is a natural and easy one; and the accusative agreeing with ἐπιστήμην seems required, when we go on few lines and find ἡ οὐχ ὑπὲρ τῶν ἐν τῷ πόλει τινὸς βουλεύεται. So that ὑπέρ here is in favour of the accusative βουλευομένην. Cranslate then with J., "Then a city is not to be called vise because possessed of knowledge which counsels for the best about wooden implements." Schneider, however, defends he mss. reading, and is followed by Hermann, and recently by Engelm.

ώς ἂν ἔχοι. Scil. τὰ σκεύη, 'how they may be.' On the onstr. see Goodwin, M. T., § 45, note 1, p. 76.

D. δμιλοῖ. So Par. A and most of the good mss. Stallb. and many editors with one ms. read $\delta \mu \lambda o i \eta$. The form in o i s found again and again in good mss. of Plato. See Schneider ad loc. On the fact that the genuine Attic form was that in $i \eta$, see Rutherford, N.P. cccxxv., esp. p. 446; Cobet, N.L. b. 362.

Ε. ὀνομάζονταί τινες είναι. 'Are called by particular names.' it., are named to be so and so.

σμικροτάτω άρα ἔθνει. 'In virtue of this smallest class, and art of itself, etc.'

429A. ην μόνην των άλλων ἐπιστημών. A common idiom.

αὐτό (τε). 'In its nature;' 'in its essence.'

els αλλο τι...αλλ' η. Looking at anything else except.'

ε. κύριοι ἢ τοίαν. είναι ἢ τοίαν. 'Have power to make it such or such'; lit., over its being such or such. This construction of κύριοs is an extension of its ordinary usage, and seems without parallel.

η διὰ παντὸς σώσει. 'Which will keep quite secure throughout (everywhere and always) the opinion about what things are terrible,'

C. σωτηρίαν...λέγω...την ἀνδρείαν. 'Courage, then, I call a kind of conservation.'

διὰ παντὸς δὲ ἔλεγον [αὐτὴν σωτηρίαν] τὸ ἔν τε... 'And by "throughout" I meant that a man should keep it, both in sorrow and in pleasure, and in desire, and in panic, and not east it out.' Our edd. here follow Hermann, in obelizing αὐτὴν σωτηρίαν, and correcting τῷ of Par. A, etc., into τό, on the ground that αὐτὴν σωτηρίαν has been added by some who did not understand that the phrase διὰ παντὸς itself could be the object. This seems probable; but the mss. reading is good enough for Stallb. and Engel., who renders "I called it, however, a conservation throughout, because a man keeps it in sorrow and pleasure," etc.

D. ἀλουργά. 'Purple.' The colour indicated is described by Plato himself in the *Timaeus*, 68¢, as that produced by mixing red (ἐρυθρόν) with black (μέλαν) and white (λευκόν). Etymologically, of course, the word means sea-wrought; so sea purple, ep. ἀλιπόρφυρος. Both ἀλουργός and ἀλουργής are found in good authors, e.g., ἐμβαίνουθ' ἀλουργέσιν, Aesch. Ag. 94¢. On the colour ep. Arist. Color, 5.

τὸ ἄνθος. 'The bloom, brilliancy, or gloss of the purple dye.' 'die Farbenpracht."—E. 'The purple hue in full perfection. —J. ἄνθος naturally, like flos, is used for the perfection, acme of anything. It seems to be used specially of brightness or splendour of colour, e.g., Theognis, 450 et seqq., where it is said of gold,

τοῦ χροιῆς καθύπερθε μέλας οὐχ ἄπτεται lός, οὐδ' εὐρὼς, αἰεὶ δ' ἄνθος ἔχει καθαρόν.

It seems to have come to be used specially of purple.

E. δευσοποιόν. Fast or fixed, i.e., dyed with a fast colour, from δείω (drench). The form of the word points rather to

the meaning, 'fast dyeing." And if we may trust the Scholiast it had also this sense. δευσοποιόν "έμμονον, δυσαπόπλυτον, ώς <math>ν θν " σημαίνει δ εκαὶ τὸν βαφεά. A very interesting collection of passages illustrative of this word and its uses will be found in Ruhnken's Timaeus, p. 75 $sub\ voc$.

ρυμμάτων. ρύμμα, a generic name for any detergent, soap, lye, etc. Scholiast, ρυμμάτων, τριμμάτων, σμηγμάτων, τὸ δὲ σμηγμά εστι σποδός. A few lines below the Scholiast gives the following note—κονία, σμηγμα, σποδός. 'Ρύμμα, τρίμμα, $\sigma\mu\eta\gamma\mu\alpha$, derived from $\dot{\rho}\dot{\nu}\pi\tau\omega$, $\tau\rho\dot{\nu}\beta\omega$, $\sigma\mu\dot{\eta}\chi\omega$, are then all generic names for any detergent. In κονία, σποδός, νίτρον, χαλαστραίον, we have names of special substances used for detergent purposes. The two great alkalies, the basis of soaps, are of course potash and soda. The ancients were acquainted with substances containing both these, although soaps in our sense of the word were unknown to them. Potash, HKO, as its name implies, was originally made by treating the ashes of wood with water (lixiviation). Hence σποδός, κονία, really wood ashes, are used in sense of lye, or potash. νίτρον (Hdt. and Attic λίτρον), the ancient nitre, was probably neither our nitre, i.e., saltpetre, potassic nitre, KNO3, nor our sodic nitre or Chili saltpetre, NaNO₃, but Carbonate of Soda. This νίτρον is the nitre of the Bible, Prov. xxv. 20, Jer. ii. 22 (the Hebrew nether). On the whole subject see a very clear and interesting passage combining ancient and modern science, Roscoe and Schorlemmer, Inorganic Chemistry, sub voc. Soda proper is the protoxide of sodium, Na,O; soda in the commercial and ordinary sense, the carbonate of soda, Na₂Co₃(10H₂O). This was formerly prepared by the lixiviation of the ashes of sea-weed, but is now of course made from common salt, NaCl. It is also found in a native state in some lakes and goes by the name of Natron.

ἔκπλυτα καὶ γελοῖα. Stallb. suspects γ ελοῖα, but surely it is quite natural, as J. very well renders, "They have a washed out and ridiculous appearance."

430A. χαλαστραίον, scil. ῥύμμα or νίτρον, was native nitre or probably rather Natron, from the lake of Chalastra or Chalestra in Macedonia. Χαλάστρα πόλις καὶ λίμνη, ἔνθα τὸ Χαλαστραίον νίτρον γίγνομενον διὰ ἐνναετηρίδος πήγνυται, ὁμοίως δὲ καὶ λύεται, Schol. Cp. Plin. N. H. xxxi. 107, "Optimum (nitrum) copiosumque in Clitis Macedoniae, quod vocant

Chalescricum, candidum purumque, proximum sali." The spelling of the mss. varies between χαλίστρα, χαλάστρα, χαλεστραίον, and χαλαστραίον.

- ε. παντός άλλου ρύμματος. "Apage putidissimam interpolationem. Badham. Cp. note on iπίκουροι μισθωτοί, p. 419.
 - D. πραγματευώμεθα. 'Bother, trouble ourselves.'
- Ε. και ώς γε έντεθθεν ίδειν. 'Viewed at least from this side, from our present point of view.'

ώς φασι, κρείττω δή αύτοῦ φαίνοντα. Our editors here follow Madvig's correction. The reading of Par. A is κρείττω δη αίτοῦ (αὐτοῦ Λ') φαίνονται. A hand equally or almost equally old in the margin gives (\gamma\rho, \lambda\gamma\rho\rho\re\epsilon\rho). 1. Taking Madvig's emendation and our text we must render, 'Temperance is then, as I take it, a sort of order and control of certain pleasures and lusts, as they say, in so far as these display a man master of himself in some way or other, and a variety of other things of the same sort are similarly spoken of as indications of it (i.e., a variety of other expressions are used,like master of himself, etc., indicating that this is its nature).' The neuter participle φαίνοντα refers to both κόσμος and έγκράτεια "quae dicuntur hominem κρείττω έαυτοῦ ostendere." -Madvig. The infinitesimal correction of Madvig, involving the dropping of only one letter, has the merit of making the passage barely intelligible, though even as altered the expression is very awkward. The general sense is plain. 'That temperance is an ordering and controlling of the lusts, and that many popular expressions such as κρείττω έαυτοῦ, master of oneself, testify to this truth.' But in the expression we have a plusquam-Platonic laxity of connection. 2. Other editors are obliged to have recourse to greater changes. Stallb., on the ground that φαίνονται is marked as spurious in Par. A itself, and λέγοντες given in the margin, and in the text in other mss., boldly brackets φαίνονται, and introduces λέγοντες and renders, 'as people say when they talk of a man as in some way or other master of himself.' There still remains a Platonic "saltus" of construction in the rest of the sentence, but the sentence on the whole is much simpler as Stallb. gives it. The choice seems to lie between these two. Rettig, Hermann, Schneider have each their own emendations, but all take great liberty with the mss. text; nor

need their proposals, thus rendered highly improbable, be here considered. Cornarius' ἀποφαίνονται is an emendation now forgotten but clever.

431B. τοῦτο δέ. 'This on the other hand.'

έἴπερ οὖ τὸ ἄμεινον, etc. 'If indeed that thing of which the better part rules the worse, is to be called temperate and master of itself' (Stallb. introduces an unnecessary awkwardness by rendering οὖ where).

c. ἐν παισὶ μάλιστα. Par. A has πᾶσι, but the correction παισί has been adopted by all editors, and by J. and D. and V., and it seems settled by a comparison of 433 p. This may show then, if proof were needed, that Par. A is not immaculate.

ἐπιτεύξει. Given in two forms ἐπιτεύξει, ἐπιτεύξη, by Par. A. It is condemned by the Zurich editors as a "supplementum minime necessarium et structurae verborum infestum." It is certainly simpler to find the government of the accusatives in μάλιστ' ἄν τις εύροι, if the simpler construction were always the more Platonic. ἐπιτυγχάνειν, as Schneider points out, is found with the accusative, Xen. Hell. iv. 5. 19, but it should be noted that it is a neuter plural τᾶλλα; so also Eubul., fragment 14, ἄττα.

432A. διὰ πασῶν. 'But extends throughout the whole absolutely, in diapason, producing a unison between the weakest, etc.' The full phrase is said to be ή δια πασων χορδων συμφωνία, i.e., the octave. The question is whether διὰ πασῶν is to be taken with $\tau \acute{\epsilon} \tau \alpha \tau \alpha \iota$ or with $\pi \alpha \rho \epsilon \chi o \mu \acute{\epsilon} \nu \eta$. D. and V. follow the former course. 'Spreads throughout the whole in literal diapason'; but the latter seems correct, and so Stallb. and Engelm., etc. The use of διά in διὰ πασῶν is not the same as in δι' όλης τέταται, but is that by which it expresses an interval. Compare the other musical terms, ή διὰ τεσσάρων, the fourth, ή διὰ πέντε or δι' ὀξείων, the fifth, and for the ordinary usage, διὰ δέκα ἐπάλξεων at every tenth battlement, at intervals of ten battlements, Thuc. iii. 21, or the phrase διὰ χρόνου supra, 328c, with note. With the somewhat general use of διὰ πασῶν here, it may not be inapt to compare Dryden's splendid application of the phrase,

"Through all the compass of the notes it ran,
The diapason closing full in Man."
—Song for St. Cecilia's Day, vv. 14, 15.

r. ως γε ούτωσι δόξαι. 'According to present judgment at least.' Cp. ως ούτως γ' ἀκούσαι, 'At first hearing,' Enthyphro. 3υ.

κυνηγέτας. "Suavissima allegoria a venatione sumpta." Stallb. Cp. supra, 365b, and Politic. p. 258E, p. 284E. Stallb. gives more parallels.

κύκλω περιίστασθαι. For this process cp. Virgil's "Saltus indagine cingunt."-Aen. iv. 121.

ότι ταύτη πη έστι. 'That it's somewhere about here.'

εί γαρ ἄφελον, έφη. N.B.—The tense, 'I wish I might.' Glaucon gives up hope of doing it.

D. ioù loù, Halloo !-J.

έκφευξείσθαι. We ought perhaps to write εκφεύξεσθαι. See Veitch, φεύγω, sub fin., and Rutherford, New Phryn. p. 94.

βλακικόν. 'Fatuous.' βλακικός, like βλάξ, originally a physical as much as a mental epithet, stolid, stupid, e.g., βλάξ ιππος, a sluggish horse, a slug, as we say, opposite to θυμοςιδής.— Xen. Eq. ix. 12. Cp. also Timacus ad voc. with Ruhnken's

κυλινδείσθαι πρό ποδών, 'lying, lit. tumbling, kicking about at our feet.' The words κυλινδέω, καλινδέω are constantly used in a metaphorical sense, something like Latin versuri, volutari, εν δικαστηρίοις κυλινδείσθαι. - Plat. Theaet. 172c. εν αμαθία κ.-Plat. Phaedo. 82E. έν ποτοίς και γυναιξίν.-Plut. ii. 184F. Εν τήσι στοιήσι εκαλίνδεετο.—Hdt. iii. 52. Εν θιάσοις καί μεθύουσιν ἀνθρώποις κ.—Dem. 403, 19.

Ε. ώσπερ οί έν ταις χερσίν έχοντες. Plato did not know the familiar instance of spectacles.

ἀκούοντες...οὐ μανθάνειν ήμῶν αὐτῶν. 'We seem to me to have talked about it and heard it for ever so long and not understood ourselves.' Cp. 3940, εἴ μου μανθάνεις. The genitive here may be helped out by ἀκούοντες.

433A. δ γὰρ ἐξ ἀρχῆς ἐθέμεθα. Bk. ii. p. 370. The principle there stated as the economic basis of society, the division of labour, now becomes recognized as the definition of justice, the moral basis, the principle on which the ideal state is to be organized. τὸ τὰ αὐτοῦ πράττειν καὶ μὴ πολυπραγμονεῖν δικαιοσύνη, that each man should do his own duty and not be a busybody. In other words justice is οἰκειοπραγία. Cp. Introduction A, p. xxxi.

Β. τρόπον τινὰ γιγνόμενον. 'This, then, when it takes place in a certain way, is what justice is like to be, namely, doing one's own business.' "Cum fit quodammodo."—Fic.

εωσπερ αν ἐνῆ. 'So long as it (justice) remains in it (the state).'

E. οὐκοῦν δικαιοσύνην τό γε τούτοις ἐνάμιλλον. 'Would you then consider justice to be that which competes with these as regards the excellence of the state? Yes, certainly.'

434Λ. πάντα ταῦτα μεταλλαττόμενα. 'If all these were interchanged, do you think they would greatly hurt the state? Certainly not.'

D. μηδέν...παγίως. 'Don't let us as yet say it quite positively, but if we find that this conception (of justice), when applied to each individual man (as well as to the state), is admitted in that field to be justice, then will be time for us to agree.'

και έκει, ί.ε., ἐν ἐνί ἐκάστω.

ην ψήθημεν, κ.τ.λ. 'The investigation as to which we thought, that if we were first to endeavour to contemplate justice in one of the larger bodies which contain it, it would be easier for us clearly to discern its character in a single individual.'

435A. ώσπερ ἐκ πυρείων. 'As though out of fire sticks.' This pretty metaphor seems to be original. πυρεία or πυρήϊα (Ionic), naturally in plural, as two or more pieces of wood were used together for this purpose. Of the very ancient, and, indeed, prehistoric method of producing fire by the friction of two pieces of wood, there are two varieties, (1) the drilling one piece of wood by another, (2) the rubbing one piece backwards and forwards so as to make a groove in the other. These very ancient methods are still practised by some savages, while amid civilized people they survived as pieces of ritual and ceremony long after they ceased to be necessities. Thus the Brahmans still use the fire-drill for religious purposes; it was used by the Vestal Virgins of Rome, and for the need-fires of Sweden and our own country. See a most interesting passage in Tylor, Anthropology, ch. xi. p. 260. The actual practical use of $\pi\nu\rho\epsilon\hat{\imath}a$ in Greece is naturally relegated to heroic times, e.g., Hom. Hymn to Hermes, 111. Soph. Ph. 36. Theoer. xxii. 33. (Dioscuri) πυρεία τε χερσίν èνώμων.—Ap. Rhod. i. 1184. Cp. Latin Igniaria. Pliny xvi. 207.

ταέτη η ταὐτὸν προσαγοριώται. · · Fatenns quatenus ταίτος dicatur."—Stallb.

- c. είς φαῦλον...σκέμμα έμπεπτώκαμεν. "Tis a very ordinary (easy) inquiry we've stumbled upon.' can Aos, San. k. aphal. Cik. opal, whence opeals, pal, parks, planes, pak, pale, φηλητής; Latin, jal, fallere, falsus, etc. φαυλος, originally slight, light, easy, then poor, paltry, trivial. perilos exer, to be poorly, Hipp. Aph. 1245. F. L. and S. sub. voc. Cp. supra, '23c, where Timacus explains as άπλούν, ράδιον, είτελές.
- D. χαλεπά τὰ καλά. This proverb, a natural and doubtless old one, is often quoted by Plato. Cp. inira, vi. 497 p. Cratyla. 3844, and Hipp. Maj. 304E, where the Scholiast ascribes it to the invention of Solon.

μακροτέρα και πλείων όδός, i.e., the path of dialectic, as Plato calls it. The difficulty here postponed is attacked again, infra, p. 504.

Ε. οὐ γάρ που ἄλλοθεν ἐκεῖσε ἀφίκται. 'For they did not come into the state from any other source than from our own breasts.'

κατά τὸν ἄνω τόπον. ἄνω, literally up, upwards: ή ἄνω ὁδός, Rep. 621c, the upward road, in a geographical sense, generally means inland, i.e., up from the sea. Thus IIdt. iv. 18. ἀπὸ δέ ταύτης άνω οἰκεόυσι Σκύθαι; and so again, τὰ άνω 'Ασίης, opposed to τὰ κάτω, upper and lower Asia, ib. i. 95. Cp. the familiar instance of the 'Ανάβασις, or march up. In Greece, to go inland would usually be to go up, and indeed such is generally the case everywhere. ὁ ἄνω τόπος then would naturally mean, the upper or upland or inland countries. But (2) the word is also used in another sense, that of northward. northern, ἄνω πρὸς βορέην, Hdt. i, 72; perhaps also ઉσσον Λέσβος άνω...έέργει, Il. xxiv. 544. And so all commentators explain How the north came to be identified with the upper side it is difficult to say. For the general statement about the characteristics of different countries, cp. Ar. Pol. vii. 7, 1327, τὰ μὲν γὰρ ἐν τοῖς ψυχροῖς τόποις ἔθνη καὶ τὰ περὶ Ευρώπην θυμοῦ μέν έστι πλήρη, διανοίας δὲ ἐνδεέστερα καὶ τέχνης. etc., etc. It is of course a commonplace to speak of the "hardy north," etc.

τὸ φιλομαθές. For this as an Athenian trait cp. the famous speech of Pericles, Thuc. ii. 40. 44.

436 A. Φοίνικας... Αίγυπτον. Cp. Plat. Legg. v. p. 747c., notes on Φοινικικόν ψεύδος, supra, 414c.

B. τροφήν τε καὶ γέννησιν. A ὕστερον πρότερον. Such an inversion is part of Plato's style. Cp. Riddell, Digest, § 308F., and supra, 425D.

καθ' ἔκαστον αὐτῶν πράττομεν. 'Or whether with our whole soul we discharge each one of these functions whenever we are started.'

δῆλον ὅτι ταὐτόν. 'It is evident that one and the same thing will not willingly at one time do things contrary, or suffer things contrary, in the same part of itself and relatively to the same object.'

ἐθελήσει. Cp. supra, p. 370 B. If we press the meaning of $\dot{\epsilon}\theta\dot{\epsilon}\lambda\epsilon\iota\nu$, it signifies 'to will,' 'to wish positively,' stronger than βούλομαι, 'to be ready to.' Cp. infra, 437 B.

εἰσόμεθα ὅτι οὐ ταὐτὸν η̂ν. For the imperfect η̂ν see note on 335Ε.

D. εἰ ἔτι μᾶλλον χαριεντίζοιτο...κομείνευόμενος. 'Were to carry his pleasantry still farther, and refine and say.'

κατὰ ταὐτὰ έαυτῶν τὰ τοιαῦτα. 'In the same parts of themselves as aforesaid.'

E. ἀποκλίνειν is mostly intransitive in Attic use, and so here. 'For they do not lean away to any side.'

έγκλίνειν, on the other hand, is usually transitive, and so here. 'But when anything, while in the act of revolving, inclines its axis, etc.'

437A. πάθοι ἢ καὶ ποιήσειεν. Here again Par. A breaks down. With all the mss. of any value it gives πάθοι ἢ καὶ εἴη ἢ καὶ ποιήσειεν, a reading which no one defends.

λελυμένα ἔσεσθαι. The combination with the auxiliary making an 'analytical' inflexion is noticeable. It is especially common in the case of the perfect.

- Β. τὸ ἐθέλειν καὶ τὸ βούλεσθαι. 'Willing and desiring.' Cp. supra, 436B, and Buttmann, Lexil., sub voc.
- c. ἐπινεύειν τοῦτο πρὸς αὐτὴν. 'Assents inwardly,' So D. and V., taking τοῦτο as cognate acc.; but the better rendering seems to be, 'Grants this to itself,' 'dieses bei sich genehmige,' Engelm.

D. ἐπιθυμία ἐν τῆ ψυχη είη; κ.τ.λ. This passage, down to Βρώματος, is quoted by Athenaeus, iii. p. 127, to show that the ancients used cold water in their potations επίσταντοι δ' οί παλαιοί και το πάνυ ψυχρόν ύδωρ έν ταις προπόσεσιν. It is interesting to notice that the mss, of Athenacus agree with the mss, of Plato in one or two readings which scholars have yet had the boldness to pronounce corrupt. At the same time they give a text which cannot be very strongly relied on as a check to Plato, for it has to be corrected in four places from the text of Plato as we have it. Cobet, Nov. Lect. 219, remarks on the badness of the texts used by Dionysius of Halicarnassus.

ένὶ λόγω. The correction of Cornarius. The mss., both of Plato and Athenaeus, give εν ολίγω. The corruption is a natural one, easily fallen into, and έν δλίγω could hardly stand. Further, ένλ λόγω is confirmed by 439A, where the phrase recurs.

την τοῦ θερμοῦ ἐπιθυμίαν...την τοῦ ψυχροῦ. We have here a much more serious question of reading. Our text follows the corrections of Hermann, who makes the adjectives coincide with the nouns; the epithets of the object with the epithets of the desire, thus: "Or if heat be added to the thirst, will it give an additional desire of hot drink, but if cold (be added, then) a desire of cold drink? The mss. however, both of Plato and Athenacus, l.l., give the epithets in a different order, making them inverse to the nouns; thus, ear mer tis θερμότης τω δίψει προσή, την τοῦ ψυχροῦ...έὰν δὲ ψυχρότης, την τοῦ θερμοῦ, 'If heat be added to the thirst, then desire of cold drink...but if cold (be added, then) desire of hot drink.' This seems true to nature, and for a long time the reading passed muster, but Hermann contends that, though specious, "quoniam qui calet frigidam, qui friget calidam potionem desiderare solet," it is "contra philosophi sententiam, qui attributa a notionum consortio derivat, ut mox moddor sitim a $\pi \lambda \dot{\eta} \theta \epsilon \iota$." Hermann's emendation then has found favour. Stallbaum calls it "palmary," though he forgets to adopt it, and it is adopted by the Zurich edition and by Engelmann. But it may be questioned whether it is not supersubtle. The general proposition is obvious. A simple or absolute desire has a simple or absolute object, a qualified desire a qualified object. Add something to one side of the equation and you must add an equivalent to the other. The question

s whether the natural illustration does not satisfy the equation, so to speak, as well as the more mechanically exact formula of Hermann; (The feeling of) thirst=the desire for trink. (The feeling of) thirst+(the feeling of) heat=the desire for cold drink. It must be borne in mind that the old reading s confirmed by Athenaeus' text, which is not likely to have leliberately transposed the epithets unless corrected at a late period from a similarly corruptly transposed Platonic text; and further, we have Plato's language below, 438E, where he says of a similar illustration, "I don't mean to say that the science of health is healthy, or the science of evil, evil, and of good, good; but as soon as science became related to a particular object, ... science came to be qualified in a certain nanner, so that it was no longer called simply science, but by the addition of a qualifying epithet medical science." This seems to show distinctly that he wanted only a natural llustration.

Ε. τὰ προσγιγνόμενα. 'The accessories.'

438B. ὅσα γ' ἐστὶ τοιαῦτα οἶα εἶναί του, etc. An excellent instance of the simple and concrete way in which Greek expresses relations expressed in English by technical philosophic terms, e.g., D. and V., "Recollect however that in the case of all essentially correlative terms, when the first member of the relation is qualified, the second is also qualified; when the first is abstract, the second is also abstract."

439Λ. τὸ δὲ δὴ δῦψος, etc. Taking our text, we must render vith Madvig, 'But for thirst, said I, will you not put it in the lass of those things which are what they are in relation to omething? Now is thirst in relation to anything? I think o, said he, (I think it is in relation) to drink.' This is fairly imple; it rests on two corrections: (1) the introduction of lων before τινόs; (2) the alteration of δήπου of A into δή του. 1) is justified by Madvig on the ground that there is no contruction without $o''(\omega \nu)$. Even with it there is not too much. tallb. finds an interpretation thus: Reading with mss. θήσεις ων τινός είναι, etc., he takes είναι with θήσεις των τινός as neaning relatival things, 'quae ad aliquid referentur;' τοῦτο περ ἔστιν, 'ipsam per se,' 'Will you not lay it down that thirst in its essence of the number of things relative to something lse?' Then going on and keeping δήπου, 'Est enim (absolute) itis, relatione autem accedente, sitis potus,' 'For it is

absolutely, in its escence, thirst, but relatively thirst for drink.' J. somewhat slars over the constructional difficulty of the first part, but ingeniously makes a cort of aposiop sis of the second "Thirst being obviously Yes, thirst is relative to drink." D. and V.'s "Assuming that there is such a thing as thirst" seems very otiose. Engelm. followour text and renders as above.

Β. τοῦ τοξότου... ὅτι αὐτοῦ. The aὐτοῦ is really redundant. 'Of the bowman it is not right to say that the hands (of him).'

άπωθούνται και προσέλκονται ή άπωθούσα χείρ...ή προσαγομένη. The meaning is obvious, but the change of voice. άπωθοῦνται ἀπωθοῦσα, is curious and hard to explain. middle seems almost necessary in προσέλκονται...προσαγομένη, of drawing towards oneself, and this use of the middle voice is well established. But it is not easy to see why in the one instance, ή ἀπωθοῦσα, Plato passes into the active. Is it that the active would be more natural than the reflexive in the case of $a\pi\omega\theta\epsilon\hat{u}$ ('to push away a thing'), which therefore. when detached, appears in the active, but that, when conjoined with προσέλκονται, which equally naturally falls into the middle (draw a thing towards oneself), ἀπωθοῦνται becomes, so to speak, relatival to the secondary object, and falls into the middle too? The subtle sensibility of Plato to such minute changes is very noticeable.

D. περί τὰς ἄλλας ἐπιθυμίας ἐπτόηται. 'Is set in a flutter about, is excited about, the other lusts.' Stallb. compares Phaedo, 68c. οὐκοῦν καὶ ἡ σωφροσύνη...τὸ περὶ τὰς ἐπιθυμίας μη έπτοησθαι, άλλ' όλιγώρως έχειν καὶ κοσμίως.

πληρώσεων. 'Satisfactions.'—J.

Ε. ἔτι πιστεύω τούτω. 'Having once heard, I still believe this.' Et is Madvig's correction for to of Par. A. This would seem better, 'I believe this from something I once heard.'

άνίων. 'Coming (up) to town' (from the harbour). Cp. τὰ äνω, supra, 435E.

έπιθυμοῖ, etc. The optatives really follow after the scondary term ἀκούσας, I heard that...(and I believe it).

ύπὸ τὸ βόρειον τεῖχος. 'Under the north wall.' Cp. ύπο τειχίον ἀποστάς, 496D. There were at first two walls, one north to Peiraeus and the other south to Phalerum. Then a middle wall, parallel to the northern one, was added, called τὸ διὰ μέσου οτ τὸ νότιον τεῖχος, and the Phaleric wall was abandoned. The two Peiraeus walls were finally destroyed 262 B.C. What is meant here is the outer north wall and the outside of that.

παρὰ τῷ δημίω. 'With the executioner,' i.e., 'in his custody.' The executioner's abode was outside the town in the deme Ceiriadae, near the Peiraeus.

τέως μάχοιτο, $\kappa.\tau.\lambda$. 'For a while he fought against it and covered his eyes.'

440.Λ. κρατούμενος δ' οῦν. 'Finally being overmastered.' On the optatives present here representing imperfect, see Goodwin, M.T., § 70, note: (b). § 672

διελκύσας τοὺς ὀφθαλμούς. 'Opening his eyes wide'; so

στομα διέλκειν, ' to mouth,' Diog. L. vii. 20.

B. ἄσπερ δυοῖν στασιαζόντοιν. 'As though there were two factions.' "But I see another law in my members, warring against the law of my mind, and bringing me into captivity to the law of sin which is in my members."—St. Paul, Ep. ad Rom. vii. 23.

αίροῦντος λόγου μή δεῖν, ἀντιπράττειν οἶμαί σε. It is usual now to adopt this punctuation, and to render, 'But that it should make common cause with the lust, when reason decides it ought not, and fight against reason, (this), I fancy, you would deny that you had ever witnessed occurring in yourself, or indeed I take it in any one else.' So Stallb. and Engelmann. A variation of this is to put the comma after αντιπράττειν, and render, 'When reason says it is not right to act against reason.' So D. & V. and J., and so Ficinus rendered it. But the difficulty here is that the sweeping statement so made is apparently contradicted by Plato himself, who says in 441A that the spirited element is the ally of the reasonable, except it be corrupted by evil training, and later on seems to speak more than once of the θυμός doing this very thing namely, making common cause with the lust and fighting against reason. In 550 the $\theta\nu\mu\delta$ s itself takes a middle course; in 588 and 590 the spirited element τὸ θυμοειδές is made sub ject to the anarchical monster; in other words, the $\theta \nu \mu \delta s$ to the ἐπιθυμία. The Scholiast seems to suggest quite a different interpretation. He writes as follows: — ὁ δὲ νοῦς οῦτος. ταῖς δὲ έπιθυμίαις σε κοινωνήσαντα ταις εύλογίστοις, και γιγνώσκοντά σε

τούτο έκ της πείρας, ούν έπολαμβάνω σε είπειν ότι ήσθημαι έν ταις τοιαύταις άγαθαις ήδοναίς τον θυμόν άντιπράττοντα ταις έπιθυρίαις. ώσπερ επί ταις του Λεοντίου άλ'γοις ήδωναις άντέπ, αττεν. This note is not of the clearest, and is obviously elliptical. It seems to mean, 'I understand you (to say that you have seen it, the *\thetavubs*) joining with the desires which are approved by reason, and that you know this by experience; but I do not understand that you said, that I have perceived the Ocuos, in the case of these good pleasures acting against the desires, as in dealing with the unreasonable pleasures of Leontius it acted against them.' The point then is, there are the three factors λόγος, θυμός, ἐπιθυμία. When λόγος and ἐπιθυμία are at variance, Ounds the third factor takes sides with Noyos, as in the case of Leontius; but where the pleasures are good, and where reason says it ought not to oppose the desires, then it never does oppose them. In other words, θυμός never opposes the desires of its own motion; but only at the bidding of Noyos. At this bidding it often does oppose them; indeed, not only often, but always, unless perverted by evil bringing up. If we are to explain our text in this sense, we must understand κοινωνήσαντα to mean, not "making common cause with," but "having dealings with," "in dealing with," cp. 343p and κοινωνήματα, 3331, with note ad loc.: and we must render, But that dealing with desires it should, when reason says it ought not, oppose them, this I imagine' etc. This would appear to be the true explanation. The tense κοινωνήσαντα is noticeable in any case.

αίρουντος λόγου μη δείν. Scilicet αντιπράττειν. ὁ λόγος αίρεί, 'Reason decides or dictates,' is a phrase pretty common in Herodotus and Plato; e.g., infra, 604c, 5my o Noros aipel βέλτιστ' αν έχειν. Some inferior mss. give μηδέν, which the older editions followed.

c. καὶ δι' αὐτὸ πεινην καὶ δι' αὐτὸ ριγοῦν...κάν νικᾶται, οὐ λήγει. 'And for its sake (i.e., for the sake of what appears to him just) enduring hunger, and for its sake cold, and all such sufferings, even if he be conquered, he does not cease from noble conduct, until that he either accomplish his end, or perish in the attempt, or be called in and quieted down by his indwelling reason, as a dog by a shepherd.' This is simple enough; but the text is not that of the mss., but of Madvig's emendation. Par. A gives καὶ διὰ τὸ πεινην καὶ διὰ τὸ ριγοῦν.. ὑπομένων καὶ νικά καὶ οὐ λήγει. This most editors

before Madvig keep; e.g., Stallb., who renders, "atque per famem per frigus, per alia id genus, dum fortiter perseverat, vincit, neque prius a generoso opere desistit," etc. The difficulty is as to the interpretation of $\delta i \acute{a}$. Stallb. boldly says, "Ceterum $\delta i \acute{a}$ patet hic non significare propter, sed accipiendum esse sic, ut modo indicavimus"; but he adduces no reason, nor can I find anything to justify such an interpretation of $\delta i \acute{a}$ with accusative. Eng., who writes $\dot{\rho} i \gamma \hat{\omega} \nu$, renders in same way, "Siegt durch Hungern und Frieren," etc. Jowett's rendering is safer, though somewhat loose, "And because he suffers hunger," etc., "he is only the more determined to conquer."

440-442.7

E. άλλ' ἢ πρὸς τούτῳ. ἢ, Ast.'s correction. Par. A. has εί.

τίθεσθαι τὰ ὅπλα πρὸς τοῦ λογιστικοῦ. 'That in the civil strife in the soul it much more readily ranges itself under the banner of the rational element.' The expression τίθεσθαι τὰ ὅπλα is used generally for taking up a position, drawing up in order of battle. Then simply serving or fighting, e.g., Legg. 753B, ὁπόσοι περ ἀν ὅπλα ἰππικὰ ἢ πεζικὰ τιθῶνται, 'who serve on horseback or on foot.' It is usually used metaphorically as here. See Shilleto's note on Thucyd. ii. 2. Liddell and Scott distinguish three meanings, but with doubtful accuracy. Op. also Arnold, ad Thuc. 1. 1.

441B. $\ddot{\alpha}\nu\omega$ ποῦ ἐκεῖ. 'Above somewhere back there,' i.e., 390D.

στήθος δε πλήξας. Hom, Od. xx. 18, quoted above.

- c. διανενεύκαμεν. 'We have swum through' (and reached dry land). The metaphor is often thus used by Plato, cp. v. 453 and 472. Stallb. compares Parm. 137A. πῶς χρὴ τηλικόνδε ὅντα διανεῦσαι τοιοῦτόν τε καὶ τοσοῦτον πλῆθος λόγων. Phaedrus, 264A. Protag. 338A.
- E. τὸ μὲν ἐπιτείνουσα καλ τρέφουσα. 'Heightening and fostering the one (i.e., the rational element), but lowering the other with soothing words and taming it by harmony and rhythm.'
- 442Λ. προστατήσετον. This is Bekker's emendation for προστήσετον of Par. A, now adopted by all editors. 'Will rule the lustful element.' προστήσετον must be transitive, which would not suit here.

Β. ὧν οὐ προσήκον αὐτῷ γένα. 'Will endeavour to rule those it ought not on account of its race, i.e., naturally, to rule.' Some mss. give, and Bekker and Stallb. adopt, γενών, 'the classes it ought not (to rule).'

ανδρείον τούτω τω μέρει. 'Courageous in respect of that part.

1). μή πη ήμιν απαμβλύνεται άλλο τι δικαιοσύνη δοκείν: Does justice become at all dimmed in our eyes (in the case of the individual), and so seem to be something else than what it appeared to be in the state? Surely not.' μή, like num, expecting a negative answer.

δδε γάρ... άν, etc. 'For we might in this way thoroughly confirm ourselves if there is still any lingering doubt in our minds, by the comparison of commonplace instances.

Ε. τὰ φορτικά. 'Vulgar,' 'commonplace,' perhaps orig. burdensome. Cp. φορτικώς, 367A.

άποστερησαι. 'Would repudiate,' D. and V., but wrongly. The word is used in its strict sense. 'Would keep back from,' 'would defraud another of.'

- 443. ώς εὐθὺς ἀρχόμενοι, etc. 'That when we started to found our state, led by some divine guidance, we must have reached a certain principle and type of justice.' This seems the most natural rendering, and is that of D. and V. Stallb.. however, understands is as 'since,' 'for,' "Nam statim ut incepimus," 'For immediately we began.' ἀρχόμενοι της πόλεως οἰκίζειν. Lit., 'Beginning our state, to found it, that is to say.' οἰκίζειν, epexegetic, a common construction in Plato.
- c. τὸ δέ γε ην άρα. 'Now this was really a sort of shadow of justice, and herein indeed lies its utility; the principle. namely, that the shoemaker by nature, etc. For to ôf ye ην ἄρα, cp. first note on book ii. The principle is in so many words "Ne sutor supra crepidam." Cp. Introd. p. xxxiv.
- δι' δ και ώφελει. Madvig condemns as otiose, but frankly confesses, "Sed nihil probabile extundere possum."
- τὸ δέ γε ἀληθές, etc. 'But the truth really was that justice was some principle of this sort, but such a principle applied not to the external performance of a man's duty, but applied to the inward performance, having to do truly with the man himself and his duties, (the principle being) that he should not allow that each several part of himself should do

its neighbour's work, or that the classes in the soul should intermeddle like busybodies with one another, but that he should really and truly set his house in order, and be lord of himself, and be his best friend, and bring into harmony these principles,' etc. N.B.—We have here Plato's real definition of justice. Cp. Introduction, Name and Aim, p. xxxii. οῦτω δη πράττειν carries on the sentence and construction after ἐάσαντα. Justice was something of this sort, that a man should, not allowing, etc....thus in fine come to act,' etc.

D. ἄσπερ ὅρους τρεῖς άρμονίας. 'Like the three terms of a harmony.'

νεάτης, νεάτη (scil. χορδή). Lit., the last or latest string, i.e., the lowest, but in point of pitch our highest. The old form νεάτη seems to be only found here and in a fragment of Cratinus in this sense. It was afterwards contracted to νήτη, so παρανεάτη παρανήτη, the string last but one.

ίπάτη. Lit., 'the highest,' but in pitch our lowest.

μέση. The middle (note or string). According to the Scholiast, Plato is here speaking of the system of two complete octaves, $\tau \delta$ διε διὰ πασῶν σύστημα. The basis of ancient music was the system of the tetrachord, i.e., four notes, the extremes being at an interval of a fourth. The octave, διὰ πασῶν, was considered as being made up of two tetrachords, the double octave then of four tetrachords. But it seems more likely that Plato is really speaking of a system of three tetrachords, or eleven notes, which is supposed to have been in use in the time of Pericles. These tetrachords would be called respectively $\tau \epsilon \tau \rho \dot{\alpha} \chi o \rho \delta o \nu \dot{\nu} \pi \alpha \tau \dot{\omega} \nu$, τ . $\mu \dot{\epsilon} \sigma \omega \nu$, and τ . $\delta \iota \epsilon \dot{\zeta} \epsilon \nu \gamma \mu \dot{\epsilon} \nu \omega \nu$, the lowest note would be $\dot{\nu} \pi \dot{\alpha} \tau \eta \dot{\nu} \pi \dot{\alpha} \tau \omega \nu$, the highest of the second tetrachord $\mu \dot{\epsilon} \sigma \eta$, the highest of the third $\nu \dot{\eta} \tau \eta \delta \iota \epsilon \dot{\zeta} \epsilon \nu \gamma \mu \dot{\epsilon} \nu \omega \nu$. See Dict. Antiqq., article on Music, p. 775.

E. εἰ ἄλλα ἄττα μεταξύ. The names of the other eight notes of the hendecachordal system will be found in the article just quoted.

441. δικαιοσύνην, δ τυγχάνει ἐν αὐτοῖς ὅν. 'And justice, what it is found to be and is, in them.' Contrast the words here with those which conclude book i. δ τὸ πρῶτον ἐσκοποῦμεν εὐρεῖν τὸ δίκαιον ὅ τἱ ποτ' ἐστίν. The point is here declared to have been reached, which there was declared not to have been reached. δ τυγχάνει ὄν, 'that which it is,' not the same as the

simpler τί τυγχάνα, but, as Stallb. says, equivalent to τοῦθ' δ τυγχάνει.

Β. ἐπανάστασιν μέρους τινὸς τῷ ὅλφ. 'The uprising of a part against the whole.' The verbal substantive is made to govern the case of the verb. (p. τὰ παρ' ἡμῶν δῶρα τοις θεοίς. Euthyphro, 15A; and also infra, 471D.

δουλεύειν τῷ τοῦ ἀρχικοῦ γένους ὄντι; Par. A has δουλεύειν τοῦ δ' ἀῦ δουλεύων, with several of the other mss. Madvig suggests that the true reading is δουλεύειν, τώ δ' αὐ μη δουλεύειν, άρχικοῦ γένους ὅντι, explaining "cum tale sit, ut id servire deceat, illud contra alterum non servire." But Stallb. is very likely right in pointing out that the whole passage is one of great laxity of construction, that άλλα τοιούτου όντος is an anacoluthon after οὐ προσήκον, that οἴου πρέπειν is equivalent to ώστε πρέπειν αὐτώ, and that τώ τοῦ ἀρχικοῦ γένους ὅντι, is "ei parti animi quae est generis imperatorii, h. e. τῷ λογιστικῷ." He goes on, "Inde igitur natae sunt turbae scribarum in Parisinis aliisque libris conspicuae, quibus maiores etiam excitarunt nuperi critici, scilicet istis scribarum erroribus aliquid reconditius subesse suspicati."

ξυλλήβδην πασαν κακίαν. 'In short, all wickedness.' There is an obvious allusion to the well-known gnome of Theognis-

> " έν δὲ δικαιοσύνη συλλήβδην πᾶσ' ἀρετή 'στιν, πας δέ τ' ανηρ αγαθός, Κύρνε δίκαιος εών "

-Theognis 148, Bergk,

so often quoted by Greek moralists, and notably by Aristotle in the golden passage on justice, Eth. Nic. v. 1. 15. (1129a).

c. ταὐτὰ μὲν οὖν ταῦτα. 'Yes, indeed, all these are even as you say.' Before Bekker the vulgate reading was ταῦτα μὲν οὖν ταῦτα. 'Yes, that's exactly so.'

N.B.—The whole of these words mark a central and dividing passage in the argument and construction of the Republic. It may be worth while to give the gist in a brief paraphrase: "We have now arrived at the definition of Justice and Injustice. Justice is Order in the Body, whether the Human Body or the Body Politic. It is the due subordination of parts. It is the due Division of Labour. Injustice is Disorder, and the

Confusion of Labour. Slightly changing our language, Virtue (which in every form is embraced in Justice, έν δὲ δικαιοσύνη συλλήβδην πᾶσ' ἀρετή 'στιν) is Health, and Beauty, and Good Condition or Habit of the Soul. Vice is Disease, and Ugliness, and Weakness of the Soul. Then remains the question, Does Justice profit a man? Does it pay? Is it the best policy? Yet is it not ridiculous to ask this question, for, "what shall it profit a man if he gain the whole world and lose his own soul?" It is ridiculous to ask if Health pays, if Beauty pays, if Justice pays. Yet though it is obvious that it is really ridiculous, still, as we have now travelled to a point from which we can overlook and descry the whole truth, it would be faintheartedness to stop here. Let us rather climb the brow of the hill, and, from our 'specular mount,' look down and consider the one form of virtue, the many forms of vice, and, among that many, four in chief. For there would appear to be of the Body Politic, as of the Soul, one perfect form and four in chief that are imperfect. The one perfect and best form is the rule of the best, be it the one best or the many best, be it called Monarchy or Aristocracy. Thus again, by a graceful, artistic transition, does Plato pass to another main section of his discourse, and once more the question. What is justice? is identified with the depiction in a more detailed manner, in a deeper, as well as in a wider, spirit, of the Ideal State." Cp. Introduction, Name and Aim of the Republic, pp. xxxi. to end.

444D. τὸ δὲ νόσον, scil. ἐμποιεῖν. 'But to produce disease is,' etc.

445Β. ἐνταῦθα ὅσον οἶόν τε. Stallb. takes the whole phrase, ὅσον οἶόν τε σαφέστατα κατιδεῖν, as epexegetic after ἐνταῦθα. 'We have reached there, namely to see, as clearly as possible,' ὅσον οἶόν τε σαφέστατα, 'We have reached the point of seeing as clearly as possible,' and so Engelm. D. and V. however take ὅσον οῖον τε, etc., with οὐ χρὴ ἀποκάμνειν. 'Since we have arrived at this point, we must not lose heart till we have

ascertained in the clearest possible manner.' Stephanus proposed to read over other te. Ast. one other te. The point to notice is that book of forms one phrase.

άποκμητέον. Par. A gives άποκνητέον. Bekker corrected into ἀποκμητίον, in order that it might harmonize with άποκάμνων above. Such an obvious emendation is one to tempt and delight an ingenious schoolboy, nor could Plato, with his predilection for verbal play, have been blind to the beauties of ἀποκμητέον, had the word been known to the Greek language before Bekker's time. The despised oneκυητίου is well established, e.g., 372A. So is δκυητίου, but neither αποκμητέον nor κμητέον are found, αποκνητέον is further better suited to the sense. See Schneider, ad loc. Yet Stallb. calls the emendation "egregius." Schanz writes άποκνητέον, Legg. i. 638Ε.

c. ἀπὸ σκοπιᾶς. σκοπιά is essentially a poetic term found again and again in Homer, also in Theognis, Simonides. Sophocles, Euripides, and in a beautiful chorus in the Clouds of Aristophanes, but curiously rare in prose. We have therefore possibly here too a quotation from some poet. σκοπιά is just the Latin specula. Cp. Milton's well-known

"Look once more ere we leave this specular mount." -Par. Reg. iv. 236.

eἴδη ἔχοντες. 'Having distinctions,' 'having distinct forms,'

1). έγγενομένου άνδρὸς ένὸς έν τοῖς ἄρχουσι διαφέροντος βασιλεία αν κληθείη. The first hint in so many words of the famous doctrine of the Philosopher-King, to be developed in the next and later books. Cp. infra, v. 473p, and see also Introduction, Name and Aim, xii. and xiii., with note.

Ε. των άξίων λόγου νόμων. 'Would disturb (any or aught of) the important laws of the state.' The genitive here is partitive. Stallb. compares Gorgias, 514A, δημοσία πράξαντες των πολιτικών πραγμάτων.

τροφή και παιδεία χρησάμενος η διήλθομεν. The Intellectual education of the Ideal state is still to be considered, but the Moral education of Music and Gymnastic, which is its basis, has been fully discussed, nor is it added to in the later part of the Republic. See Introduction, Education in the Republic, esp. pp. xlvii and l.

BOOK V.

449. ἄνδρα τὸν τοιοῦτον, scil. ἀγαθὸν καὶ ὀρθὸν καλῶ.

περλ ίδιωτῶν ψυχῆς τρόπου κατασκευήν. ψυχῆς may possibly, as Ast. suggests, have arisen from a gloss.

B. (α ἐρῶν. 'Was going (on to be about) to speak of.' Shows origin of analytic tenses, our 'was going to say.'

τοῦ ἱματίου. 'Taking hold of him by his cloak from above.' Cp. 327B.

προσηγάγετο, etc. The delicate graphic minuteness of prepositions, προσ, προσ, προσ, is noticeable.

c. τί μάλιστα; ἔτι ἐγώ, τί μάλιστα; 'What especially?' τ i might be either 'what' or 'why,' but here the same question is repeated if we keep ἔτι. ἔτι is reading of Par. A and all mss. except Ven. Ξ. Stallb. follows Hermann in introducing the formula, ὅτι τι. Cp. 343A, ὅτι δὴ τί μάλιστα, ἢν δ' ἐγώ, lit. our vulgar 'because why then specially, said I.'

ἀπορραθυμεῖν. 'To be shirking,' lit., shirking off or out of. ράθυμος, lit., 'easy tempered,' so 'slack.'

οίηθηναι, scil. δοκείς.

φαύλως. 'In an offhand, trivial, way, superficially.'

τὶς ὁ τρόπος, after λόγου δεῖται. 'Requires explanation as to what is the manner.'

όλην ταύτην ήν λέγεις. The accusative after the verbal notion in μνησθήσεσθαι, 'you would explain.'

D. μέγα...καὶ ὅλον. 'We think it of great (importance), nay indeed of every importance, or all importance.' Cp. infra. 469c, ὅλω καὶ παντί, contrast Apol. 23A, ὀλίγου καὶ οὐδενὸς ἀξία.

450A. ἀγαπῶν εἴ τις ἐάσοι. 'Satisfied for my part that, quite agreeable that the thing should be left alone.'

παρακαλοῦντες. 'Calling up.'

έσμός. 'A swarm.' Two forms are found in mss., έσμός and έσμός. The latter seems more correct, being supported by the

derived form accounts, a swarming off; and both the derivations suggested, whether that from root is of Ejopai (cp. Aesch. Supp. 223, espis is redeciów ejerbe, also ibid. 31), or that from inpu. something sent out, a gush, a jet, favour the rough breathing. The word is sometimes metaphorically used -e.g., Eur. Bacch. 710. γάλακτος έσμούς; Aesch. Supp. 681, νούσων έσμός but properly in the sense of a "swarm" of bees, wasps, or hornets. Cp. Ar. Vesp. 1107, Evalerier yap καθ' έσμούς. ώσπερεί τὰνθρήνια. Cp. use of σμήνος, e.g. inira, 5740, πολύ δε ήδη ξυνειλεγμένον έν αὐτω ή τὸ των ήδονων σμήνος.

Β. χρυσοχοήσοντας οἴει τούσδε νῦν ἔνθαδε ἀφιχθαι, άλλ οὐ λόγων ἀκουσομένους; "Do you think our friends came here to hear a discussion, or on a fool's errand?"

χρυσοχοήσοντας. The plain me ming of the word χρυσοχοιίν is of course 'to be a xpvooxoos,' to follow the trade of a goldsmith, but it is said to have a derived and proverbial meaning, viz., to do or suffer anything rather than the matter in hand, to go wool-gathering, to embark on a wild-goose chase. so here, "came to idle away their time," "and not to argue in real earnest." The traditional explanation is found in the lexicon of Harpocration, sub. voc. χρυσοχοείν. He quotes from the orator Deinarchus. Δείναρχος έν τῶ κατὰ Πυθέου, πάλιν παρ Αίσχίνην ἀποφοιτήσας παρὰ τούτω δήλον ὅτι χρυσοχοεῖν ἐμάνθανεν, άλλ' οὐ τὸ προκείμενον αὐτὸ πράττειν ή πάσχειν, and then expressly states that Plato uses this proverb in this passage iv πέμπτω πολιτείας. He explains the origin of the proverb by the following quaint story: $- E\pi\epsilon\sigma\dot{\epsilon} \tau is \phi \dot{\eta} \mu \eta \pi \dot{\delta} \tau \epsilon \epsilon \dot{l} s \tau \dot{\delta} \pi \lambda \hat{\eta} \theta os$ των 'Αθηναίων, ώς εν Υμηττώ φανείη χρυσού ψήγμα πολύ καί φυλάττοιτο ύπὸ τῶν μαχίμων μυρμήκων, οἱ δὲ ἀναλαβόντες ὅπλα έξέθεον επ' αὐτοὺς, ἄπρακτοι δ' ὑποστρέψαντες καὶ μάτην κεκακοπαθηκότες, έσκωπτον άλλήλους λεγόντες σύ δὲ ὤου χρυσοχοήσειν. όπερ δηλοί, σύ δὲ ψου ψηγμα πολύ συλλέξας και χρυσοχοήσας πλουτήσειν. There may be an allusion to the golden honey of the bees of Hymettus, and we are reminded of course of the gold-guarding ants of Herodotus. Harpocration finally quotes the comic poet Eubulus as using the joke in the Glaucus, frag. 20 (Kock):-

> ήμεις ποτ' ἄνδρας Κεκροπίδας ἐπείσαμεν λαβόντας είς Υμηττον έξελθεῖν ὅπλα καὶ σιτί' ἐπὶ μύρμηκας ἡμερῶν τριῶν ώς χρυσοτεύκτου ψένματος πεφηνότος.

However the proverbial or cant usage arose, it is evident it was in vogue then about Plato's time, so that some general rendering, 'to come on a fool's errand' (Gray), 'to find an Eldorado,' 'to embark in a bubble speculation,' represents the meaning better than a literal one. Jowett's "to find the philosopher's stone" is perhaps the best of all. Schneider quotes the passage given above, on Xenophon de Vectigalibus, 4-15, and thinks there may be an allusion to some unsuccessful workings of the silver mines at Laureium.

C. τροφῆς νεῶν, etc., a hyperbaton, 'And the nurture of our children while still young, that nurture which belongs to the period between their birth and their education.'

πολλάς γὰρ ἀπιστίας ἔχει. 'It contains many reasons for doubt, lit., many doubtings.'

D. **εὐχή**. 'A (mere) dream.' Votum irritum. Cp. infra, 499c, εὐχαῖς ὅμοια λέγοντες.

άγνώμονες. 'Stupid,' D. and V.; 'Unverständig,' Engelm. 'Hard upon you,' J. The fact is the word naturally varies between the meanings of 'wanting judgment' and 'wanting feeling,' but usually inclines to the latter.

καλῶς εἶχεν ή παραμυθία. 'Falleretur vehementer qui καλῶς ἄν scribendum putaret.' Stallb. Cp. Goodwin, M. T., § 49, n. 2.

E. φοβερόν τε καὶ σφαλερόν, κ.τ.λ. The construction here is somewhat "ad sensum." '(This) is a formidable and slippery business, the fear being not of my being laughed at, for it would be childish to fear that, but lest I stumble and miss the truth; and not only (stumble) myself, but be found to have dragged my friends down too in my fall, and that in a matter wherein one ought least of all to stumble.'

φοβερὸν (id est, φοβοῦμαι) μὴ κείσομαι. The future with verbs of fearing is a regular, though rare construction. The future seems to represent the vividness to the mind of the result as a possibility = 'I fear lest then I shall be on the ground.' Cp. Goodwin, M. and T., § 46, note 1, p. 32.

451 A. προσκυνῶ δὲ ᾿Αδράστειαν. 'I deprecate Nemeris.' Lit., 'I do homage to Nemesis, praying that she may not visit me.'

'Aδράστεια. The word is used sometimes alone as here, sometimes as adjective with Nipeous 'The Inevitable, · Necessity.' Cp. Aesch. Pr. 936, of προσκυνοιντές την 'Αδρι The Scholiast here says, 'Αδράστειαν καλουσιν; orecar oodoi. ότιπερ ούκ άν τις αὐτὴν ἀποδρώσειεν, ή ότι ἀειδράστειά τις οίο έστιν, ώς ότι δρώσα τὰ καθ' ἐαυτήν, ή ώς πολυόρίστεια (πολλο γίρ δρά) του άλφα πλήθος δηλουντος ώς έπε της άξύλου ίλης. The true derivation would seem to be either as from διδράσκω or from δράω; cp. ἄπρηκτος άνίη, Homer, of Scylla. Od. xii. 223. Cp. "Aδραστος, who was said to have erected an altar to her. She was held to be especially the power that avenged murder and homicide, hence the allusion here.

χάριν οῦ μέλλω λέγειν, 'For the sake of, i.e., in respect of what I'm going to say.'

έλπίζω γὰρ οὖν. 'For I expect (or I opine) it's a less crime unwillingly to become the murderer of anyone.' $i\lambda\pi is$ and iλπίζων are, of course, used indifferently of a mental attitude towards the future of expectation or opinion, as well as of actual hope. Plato himself notes this of $\lambda \pi is$: Plato, Legg. 644D, προς δε τούτοιν άμφοίν αδ δύξας μελλόντων οίν κοινόν μεν ώνομα έλπίς. It should be noted that this meaning naturally accompanies a construction of ελπίζειν with a present indicative as here, or in the quotation 383B, or again 573c. When the sense is that of 'hoping,' the proper construction is the infinitive future, or inf. agrist with av. For a full discussion see Rutherford's Babrius, note on ix. 2. Spero is used in the same double way, or even more strongly, of expecting evil; and so is our own 'hope.' L. and S. quote Chaucer, 'I hope he wol be ded' (i.e., I expect).

καί [δικαίων] νομίμων πέρι. The Vulgate reading was και νομίμων; but the καί is wanting in Par. A, and the rest of the That being so, various methods have been adopted—(1) Keeping mss. reading, to take νομίμων as substantive, and make the three adjj. parallel "about good and excellent and just institutions"; (2) This seems well enough, but Stallbaum, thinking institutions premature here, separates the three adjj. from νομίμων, and joins them to ἀπατεωνα—thus, 'Than if one should deceive about what things are beautiful, good, and just, where the question is about institutions. He justifies this genitive by the use of κλέπτης, ψεύστης, etc., with genitive; (3) A simple way of cutting the knot is, with Schneider, to pronounce $\delta\iota\kappa a\iota\omega\nu$ a gloss, and excise it; or it is as easy, with Engelmann, to do the same by $\nu o\mu\iota\mu\omega\nu$. Two passages, however, below, 479p and 484p, seem to show that all the words should be kept. Cp. also Cobet, $Var.\ Lect.\ 357$.

ώστε εὖ με παραμυθεῖ. So Par. A. A negative is wanted in the sense, and must either be found by taking the words ironically. "So that it's pretty comfort you give me, my friend"; or else must be deliberately inserted, as it is by the inferior mss. and Stallbaum, οὐκ εὖ με. Herm. ingeniously, but too ingeniously, corrects εὖ into οὐ, 'So that your consolation is none at all.'

B. καθαρός γε καὶ ἐκεῖ ὁ ἀφεθείς. ἐκεῖ, ἐνθάδε, 'In that case ...in this,' J. ἐκεῖ, 'Ubi caedes commissa est,' Stallb. So Engelm., 'Rein ist auch dort der Freigesprochene, wenn dort, dann auch hier.' D. and V., however, 'in the next world and in this'; a pretty meaning, possible in itself, but somewhat abruptly introduced, and inappropriate here, for the law, νόμος, has nothing to say to the next world.

c. τούτου γ' ένεκα. 'As far as that goes.'

δρμήν. 'Start.'

452B. ρυσοί και μη ήδεις την όψιν. 'Wrinkled and not attractive in appearance.' On όψιν see note on 376B.

έν τῷ παρεστῶτι. 'In the present state of things.'

τὰ τῶν χαριέντων σκώμματα and infra, D, τοῖς τότε ἀστείοις πάντα ταῦτα κωμφδεῖν. The wits of Plato's day were mainly the comic poets, and an obvious instance of such turning into comedy as he indicates is afforded by the *Ecclesiazusae* of Aristophanes. Such passages however do not prove that the *Republic* was first published and that then Aristophanes wrote the *Ecclesiazusae* expressly against it. Indeed the latter seems to show that the comic poets were already in the field. See Introduction, Name and Aim of the Republic, p. ix. The feud between philosophy and the comic poets had certainly to some extent an historic basis, as we see in the *Apology*, where the *Clouds* of Aristophanes is definitely credited with a fatal misrepresentation of Socrates. Cp. *Politicus*, p. 266.

C. πορευτέον πρὸς τὸ τραχὺ τοῦ νόμου. 'We must go on to the rougher ground of our law.'

δεηθεῖσί τε τούτων μη τὰ αὐτῶν πράττειν. 'We must ask

these witty people to give up the practice of their lives; not to do what is natural to them, but to be serious. $\tau \dot{a} a \dot{b} \tau \dot{b} \rho \dot{a} \tau \tau c u$ is of course Plato's definition of 'to do justice,' but the use of the phrase here is probably merely a coincidence.

ότι οὐ πολὺς χρόνος, κ.τ.λ. All commentators, of course, quote Hdt. i. 10, παρὶ γὰρ τοῖσι Αυδοίσι σχεδόν δὲ καὶ παρε τοῖσι ἄλλοισι βαρβάροισι καὶ ἄνδρα ὀφθῆναι γυμνὸν ἐς ἀισχύνην μεγάλην φέρει, and on the next passage about the Cretans and Lacedaemonians, Thucyd. i. 6, ἐγυμνώθησάν τε πρώτοι καὶ ἐς τὸ φανερὸν ἀποδύντες λίπα μετὰ τοῦ γυμνάζεσθαι ἡλείψαντο. Cp. Plat. Theaet., 162B.

D. ἀλλ' ἐπειδή χρωμένοις, κ.τ.λ. 'When by actual practice (use of gymnastics) they found ... and when the ludicrous effect to the eye vanished before that which reason told them was best, then this too showed them that he is a fool who, etc.'

ένεδείξατο. For the middle, see L. and S. sub voc. ενδείκνυμι.

ότι μάταιος δς γελοῖον ἄλλο τι ἡγεῖται, etc. A great deal of discussion has been raised as to the best readings and explanations of this passage. Cobet, like a modern "slashing Bentley with his desperate hook," leaves very little intact; he excises from δς γελοῖον το τὸ κακὸν καὶ, and again ὡς γελοῖον. Hermann, on the contrary, lets the first words stand, but cuts out from ὁ γελωτοποιεῖν το καὶ κακοῦ καὶ. But it seems quite possible to find a meaning without all this butchery. 'This, too, showed that he is an idle fellow, who thinks anything ridiculous but what is bad, and (the same is) the man that tries to raise a laugh, fixing his eyes on any other appearance as an appearance of what is ridiculous, than the appearance of what is silly and bad.'

καὶ καλοῦ αὖ σπουδάζει ἄλλον τινὰ σκοπὸν στησάμενος. 'And he who again is in earnest, setting up for himself any other standard of the beautiful than that of the good.' Here again there is a question of reading. Our text is that of the Zürich edition. Par. A gives πρὸς ἄλλον τινὰ σκοπὸν στησάμενος. The omission of the πρός was first proposed by that beautiful Platonic scholar, the late Master of Trinity, W. H. Thompson, (Professor Cantabrigiensis, editor Phaedri et Gorgiae clarissimus, as the Zürich preface calls him), in some remarks in the Journal of Classical and Sacred Philology,

iv. p. 147, 148. For the phrase σκοπὸν στήσασθαι, Dr. Thompson quotes Critias ap. Athen. xv. 666B, ον σκοπον είς λατάγων τόξα καθιστάμεθα, and Plat. Legg. xii. 961E, σκοπόν θέσθαι. In any case he says πρός cannot stand. Madvig omits it also. In the rare case in which an English emendation is approved by both Madvig and Baiter, we might find pleasure in following; and if Plato were never redundant, much more if he were never ungrammatical, we should agree with such great authorities. But such redundancy is quite common in Plato, and we cannot doubt that Stallbaum is right in maintaining the reading of Par. A, and interpreting, 'By any other standard (of the beautiful), having set it up for himself, than that of the good.' It may be noted that Stallbaum (ed. 1868), however, omits καλού, which is wanting in some mss.; but supported by Stobaeus, who quotes this passage.

φιλοπαίσμων. A number of the inferior mss. give the form $\phi\iota\lambda$ οπαίγμων, but the best, Paris A, upholds its credit by preserving the truer Attic spelling with σ . The question of the spelling is an old one. Vide Schanz, Praef. ad Euthyd. vii. § 5, and Rutherford, N. P., p. 313.

453A. ἔρημα. 'Undefended.' ἔρημος is specially used in this sense, as for instance in the famous

ώς οὐδέν ἐστιν οὔτε πύργος οὔτε ναῦς ἔρημος ἀνδρῶν μὴ ξυνοικούντων ἔσω.

—Soph. O. T. 57.

The legal application to an undefended case, or one which goes by default, is well known.

B. οὐδὲν δεῖ ὑμῖν ἄλλους ἀμφισβητεῖν. 'You don't want any one else to raise a doubt for you.'

κατοικίσεως, ην οἰκίζετε πόλιν. The inverse attraction of πόλεως into the case of the relative is noticeable. See Hadley, Gr. Gr., 1003.

D. οὐ μὰ τὸν Δία, ἔφη, οὐ γὰρ εὐκόλῳ ἔοικεν. Stallbaum finds or makes a difficulty here, on the ground that the words could only be suitable if Glaucon were to deny what Socrates thought ought to be denied. He would therefore omit κάρ and apparently take οὐ μὰ οὐκ together. So, too, Groen van Prinsterer transposes and writes προφήν οὐ γὰρ εὐκόλῳ ἔοικεν. Οὐ μὰ τὸν Δία ἔφη. But the ordinary loose rendering, 'Why,

no, certainly it's not easy' (Ficinus' 'Profecto non leve istud apparet') seems sufficient.

κολυμβήθρα. 'A plunge, i.e., a swimming bath,' κολυμβάω meaning to dive rather than swim.

δελφίνα. ώς τὸν Αρίονα δηλονότι τὸν Μηθυμναίον, κ.τ.λ., Schol. ad loc. There is an obvious allusion, as the Scholiast points out, to the well-known story of Arion, Hdt. i. 24, but other stories of the kind were common, the dolphin being a sort of merman of Greek fairy tale. Co. Pliny, H. N. ix. S. § 7. Aelian, H.N. 2. 6, 6. 15, 12. 45.

ἄπορον. 'Some other impossible means of preservation. Cp. 378A, ἄπορον θυμα.

τὰς δὲ ἄλλας φύσεις τὰ ἀυτὰ κ.τ.λ. 'But now we say that the different natures ought now to perform the same functions.' "Allos here preserves its independent meaning though τάς ἄλλας would usually mean joined with the article. 'The rest of the natures.'

454Λ. ἀντιλογικῆς. 'Disputation'; lit., 'contradiction.' With this passage compare Sophist. 225B, c.

κατ' είδη διαιρούμενοι. 'Dividing according to species.' Cp. Sophist. 253D, where the function of dialectic is said to be τὸ κατὰ γένη διαιρεῖσθαι καὶ μήτε ταὐτὸν είδος ἔτερον ἡγήσασθαι μήτε έτερον ον ταὐτον.

άλλὰ κατ' αὐτὸ τὸ ὄνομα, κ.τ.λ. 'But rush after opposition,' pursue their opposition, looking merely at the words '(and not what different εἴδη they may cover).

Β. τὸ τὴν ἄλλην φύσιν ὅτι οὐ τῶν αὐτῶν, etc. 'That different natures ought not to engage in the same pursuits. äλλην is Baiter's conjecture. A and the next best mss. have αὐτήν, some inferior mss. μη την αὐτην, which of course gives same sense as ἄλλην. If, with Ficinus, we could allow ourselves to render διώκομεν, insequimur, 'we attack,' we could keep the reading of A.

 τ ί είδος κ. τ . λ. 'What is the species of the different and the identical nature, and with what meaning we then defined it.'

πάντως. Emphatic. 'It was not in an universal sense.'

1). ἰατρικὸν μὲν καὶ ἰατρικὸν τὴν ψυχὴν ὄντα. 'A physician. and a man who is in his soul like a physician.' So Baiter and Engelmann. Par. A has ιατρικον μέν και ιατρικήν τήν ψυχὴν ὅντα. Baiter pronounces ἰατρικήν to be the result of an error accommodationis, the copyist making it agree with ψυχήν. Hermann however adds a s, and reads ἰατρικήν τὴν ψυχὴν ὅνταs, 'both a man and a woman who are physician-like in soul,' and so Jowett, and this seems to give most point. The inferior mss. show ἰακτρικὴν τὴν ψυχὴν ἔχοντα; illustrating the rule that the readings of inferior mss. have the value, or want of value, of corrections. Finally, Stallbaum finds an antithesis by reading ἔατρον μὲν καὶ ἰατρικὸν τὴν ψυχὴν ὄντα, in which he is following Ficinus' 'medicum et hominem habentem animum medicinae studiis aptum'. D. and V. render, 'Two men who were mentally qualified for the medical profession.'

455Β. ἐάν πως ἐνδειξώμεθα. See Goodwin, M.T. § 71, note 1.

ἐν ὡ ὁ μὲν. 'In so far as the one '= εἰ ἔν τινι ὁ μὲν—Stallb. μηδ' ὰ ἔμαθε σώζοιτο. 'Did not even keep what he learnt.' διαφερόντως ἔχει ἢ. ἤ after comparative notion in δίαφ. Cp. infr., 538Β.

C. ποπάνων. πλακούντων πλατέων καὶ λεπτῶν καὶ περιφερῶν, ἔψημα δε ἔστιν δ ἔνιοι ἐραῖον καλοῦσιν, οἱ δὲ γλυκύ—Schol. ad loc. The word πόπανον is derived of course from π έπτω, ἕψημα from ἕψω. It seems to be rare.

D. οῦ καὶ καταγελαστότατον, κ.τ.λ. 'In which field, if beaten, it is most ridiculed.'

γυναϊκες μέντοι πολλαὶ πολλῶν ἀνδρῶν βελτίους εἰς πολλά τὸ δὲ ὅλον ἔχει ὡς σὰ λέγεις. Plato in these words sums up the practical answer to the question as to the equality of the sexes. Cp. infra, 456A.

Ε. γυμναστική δ' άρα οῦ, οὖδὲ πολεμική, κ.τ.λ. 'And is not one athletic, ay, and warlike, but another unwarlike and not fond of athletics?' The readings of this passage vary greatly.

456A. πλην όσα. 'Except in so far as.'

c. εὐχαῖς ὅμοια. 'Visionary' (merely). Cp. note on 4500.

άλλη ... ποιήσει, scil. φυλακικόυς.

παραλαβοῦσα. 'When it takes in hand,' i.e., when the παιδεία does so; παραλαμβάνειν is the regular word in this connection.

D. πως οὖν ἔχεις δόξης τοῦ τοιοῦδε πέρι; 'How are you in opinion as regards such a point as this?'

τοῦ ὑπολαμβάνειν, κ.τ.λ. 'I mean as regards the conceiving in your own mind one man to be better and another worse.'

457 A. ἐπείπερ άρετην άντι ίματίων άμφιέσονται. Cp. Tennyson's Godira, "Then she rode forth, clothed on with chastity." Ast. compares the contrasting passage, Hdt. i. 8, and be κιθώνι εκδυομένω συνεκδύεται και την αίδω γυνή. We are reminded by the collocation of Horace's famous mea virtute me involvo, Carm. iii. 29. 54, though the application is of course different.

ταις γυναιξίν ή τοις ανδράσιν. 'Το the women rather than to the men.' The ή is after the comparative ελαφρώτερα (Stallb.).

- ό δὲ γελῶν ἀνήρ. As Stallb. points out, this passage shows that this subject had been ridiculed before it was introduced by Plato, and is so far evidence against the theory that it was Plato's Republic that furnished the theme for the ridicule of Aristophanes' Ecclesiazusae. Cp. Introd., Name and Aim, p. ix., and 452B, supra; and on whole sentiment cp. Eur. Andr. 590, et segg.
- Β. ἀτελη του γελοίου σοφίας δρέπων καρπόν, etc. The words without the τοῦ γελοίου are, according to Stobacus Florileg. 1xxx. 4, from Pindar, who is speaking of the men of science, οι φυσιολογούντες. The meaning of Pindar's words is clear, "Plucking an unripe fruit of wisdom.' Cp. Plat. Theaet. 173. 4. The words τοῦ γελοίου, however, complicate the passage here. They may have crept into the text from a gloss, as Engelmann's editor thinks. On the other hand. the great authorities, Cobet and Badham, would excise σοφίας, supposing that Plato substitutes τοῦ γελοίου for the σοφίας of Pindar, which is very plausible, "Plucking an unripe fruit from his laughter." But the text may perhaps stand in toto. "Plucking from his ridicule an unripe fruit of wisdom," i.e.. overhasty to laugh, as Pindar's physiologists are overhasty to be wise. So Davies and Vaughan say, "His ridicule is but unripe fruit plucked from the tree of wisdom."

λελέξεται. 'Is said and will remain said,' the fut, perf. denoting the permanence of the results of the action in future time. See Goodwin, M. T. § 29. n. 2.

διαφεύγειν. 'That we are escaping.'

τιθέντας. 'When we lay down.' Accusative of attraction. όμολογείσθαι. Infinitive after φωμεν, Stallb.

λέγε δή, ἴδω. See Goodwin, M.T., § 85, note 1.

E. λέγεις λόγων ξύστασιν. 'Narras sermonum conspirationem,' Stallb. "You speak of a combination of discussions," i.e., "What you say implies a combination,' etc.

ύφεκτέον δίκην. 'I must submit to the penalty.'

čασόν με ἐορτάσαι. 'Allow me to keep a holiday or feast day.' ἐορτάζειν from ἐορτή, a festival holiday or holyday; a jour de fête. Jowett renders somewhat loosely, "Let me feast my mind." The poet Gray says of this passage, with what is doubtless autobiographical melancholy, "It is so just a conscription of the usual contemplations of indolent persons, especially if they have some imagination, that I cannot but transcribe it."

458Λ. οἱ ἀργοὶ τὴν διάνοιαν. 'People of a do-nothing disposition are wont to be feasted by themselves' (i.e., to feast on their own thoughts when walking alone). Cp. Theoer. 15. 26, ἐέργοις αἰἐν ἐορτά.

θέντες ώς ὑπάς χον εἶναι. 'Supposing or assuming their wish already realized.' The εἶναι is wanting in some mss., but it is found in Par. A and (as Schneider points out) adds additional force, the literal meaning being, "Assuming that it is realized, that the t should exist which they desire."

Β. $\hat{\eta}$ δυνατά. So all the mss. and most of the editors, but Stallb. 2 reads ϵl .

καὶ ὅτι πάντων ξυμφόρωτατ' ἄν εἴη. 'And will show (that) t would be best.' The verb by a sort of zeugma from σκέψομαι.

D. οὐ γεωμετρικαῖς γε, ἀλλ' ἐρωτικαῖς ἀνάγκαις. 'By necessity, not the necessity of geometry, but the necessity of love.' This striking phrase may possibly be borrowed, as Schneider suggests, from some poet, but Plutarch quotes it as Plato's. Plutarch, Lycurg. 48c.

459A. γενναίων ὀρνίθων. 'Well-bred fowl.' Here, no doubt, ighting cocks are meant, perhaps also quails, which were used for the same purpose of sport. See Becker's Charicles. Ilaucon is supposed to be a young man acquainted with port. He is the "juvenis qui || gaudet equis canibusque et prici gramine campi." Gr. van Pr.

B. τί δὲ ἴππων οἴει; 'But what do you think (in the case) f horses.' For construction see Madvig, Syntax, § 53 R.

Baßal. Cp. 361D.

ώς άρα σφόδρα ήμεν δεί άκρων είναι των άρχόντων. 'Ποω emphatically must we have our rulers consummate ones. Matthiae explains this as a confusion of two constructions, i.e., δεί άκρων άρχωντων and δεί άκρους το`ς άρχουτας ειναι.

c. Election or the identification of Par. A, which may have arisen accommodationis errore ad panulkor, as the Zurich editors say. Schneider, Stallb., Hermann, all keep έθελόντων.

ήγούμεθαι. Par. A has ήγούμεθα είναι, which again Schm., Stallb., Herm. keep.

D. έν φαρμάκου αδει. 'Remedii loco,' 'Used as physic.' Cp. supra, 389B.

καὶ ὀρθώς γε. 'Most legitimately so.' 'And this legitimate use (τὸ ὀρθὸν τοῦτο) would seem to come in specially in the case of marriages and births.'

460A. τὸ δὲ πληθος, κ.τ.λ. 'The number of the weddings, we shall make to be under the control of the rulers.'

κλήροι κομψοί. 'Ingenious lots.' 'Schlaue Loose,' Eng. Cp. notes on 408B and 405D.

έφ' έκάστης συνέρξεως. 'At each coming together.' For iπί used with genitive, of occasions, see L. & S., and cp. Theaet. 159c.

Β. γέρα δοτέον καὶ ἆθλα ἄλλα τε καὶ ἡ ἐξουσία (scil. δοτέον). For the construction of the nominative with the neuter verbal, cp. 403B, προσοιστέον αϋτη ή ήδονή.

c. onkos. The word is no doubt used advisedly. 'The fold,' especially for rearing young animals. See L. and S. Cp. ποίμνιον, ἀγέλη, supra.

άνάπηρον. 'Deformed,' 'crippled.'

έν ἀπορρήτω τε και ἀδήλω κατακρύψουσιν ώς πρέπει The question has naturally been raised as to what Plato really means with regard to the so-called "exposure" of sickly or deformed children. According to Plutarch, Lycurgus actually enjoined it as a regular part of his social constitution, Plut. Luc. xvi. The whole passage, indeed the whole life of Lycurgus. is a comment on Plato's doctrines as here given. Cp. Introd., Name and Aim, p. xxii. Cp. also Ar. Pol. vii. 16.

- D. \ddot{o} προὐθέμεθα. 'What we set before us.' The reading restored from Stobaeus, Par. A, has προθυμούμεθα, which Stallb. and others keep. ''The next object of our interest,'' D. and V., but Madvig, ''neque de studio neque de providendo agitur, sed de absolvendo quod supra proposuerant, taque subificitur ἔφαμεν γὰρ δη,'' κ.τ.λ.
- E. τὴν ὀξυτάτην δρόμου ἀκμὴν παρῆ. 'When he has passed the sharpest burst in the race of life.' Stallb. and Engelmann think the words borrowed from some poet; but Plato is poet mough to serve his own turn. Schneider has a long but good note here. The question of the ages suitable for husband and wife is a very old one. Perhaps the earliest Greek precept is the famous passage of Hesiod, Works and Days, 693, who fixes about thirty for the husband and apparently about twenty for the wife. Aristotle deals with the point in the Politics, vii. 16, fixing thirty-seven for the husband and eighteen for the wife. Cp. also Plato, Laws, iv. 721A. B. and vi. 785B. With these comments we may compare Tacitus' famous "Sera juvenum Venus eoque inexhausta pubertas," Germ. 20. Ancient civilization did not apparently suffer as much from late and deferred marriage as modern does.

461Β. ἀφήσομεν. Par. A and all mss. except one have φήσομεν. The true reading is preserved by Eusebius.

ται̂ς ἄνω μητρός. 'The mother's female relations in an ascending line.'

καὶ ταῦτά γ' ἤδη πάντα, scil. ἀφήσομεν. 'And all this indeed we shall allow them, after enjoining them to take care.'

- c. ἐὰν δέ τι βιάσηται, κ.τ.λ. 'But if something compel them (if they cannot help it), (so) to arrange on the understanding that there is no rearing for such a child.' The object to τιθέναι may be τὸ κύημα or τὰ πράγματα subauditum.
- D. τηθάs. 'Grandmothers.' The word seems to have been confused by copyists with $\tau i \tau \theta \eta$ (a nurse), and used in the sense of a nurse. So here, inferior mss. read $\tau i \tau \theta \eta$, though $\tau \eta \theta$ άs is obviously required to balance $\pi ά\pi \pi \sigma v s$. See Lobeck, Phryn. 133-4.
 - E. προσαναιρη̂. 'Also prescribe it.'

(βεβαιώσασθαι) παρὰ τοῦ λόγου. As we say, 'out of' or from the argument,' i.e., by the argument. "Von der Untersuchung bestätigen lassen."—Eng. Stallb. compares Gorg.

489A, το βεβιιώσωμαι ήδη παρά σου. Riddell, Digest. 126, explains it as a pregnant construction.

462Λ. οὐχ ἥδε ἀρχή. 'Is not this the beginning?'

είτα ἐπισκέψασθαι. 'Then the next thing is to inquire whether.'

- B. ίδίωσις. 'Isolation in the matter of these feelings.' 'Individualism,' opposed to κοινωνία.
- ι. πάσα ή κοινωνία ή κατά τὸ σώμα πρὸς τὴν ψυχὴν τεταμένη, κ, τ, λ . The whole fellowship which extends through the body up to the soul, and forms one constitution, that of (i.e. that under) the governing principle.' πρός την ψυχήν, lit., towards the soul; "Nach der Seele hin," E., so 'looking to the soul,' 'centring in the soul.' On the whole passage cp. Introd., Name and Aim, p. xxxiii.
 - D. ἄρχοντος ἐν αὐτῆ, scil. ἐν τῷ ψυχῷ. ήσθετο, ξυνήλγησε. Gnomic agrists.

και τοῦτο ὁ ἐρωτᾶς. 'And to return to your question.'

ή ... πόλις οἰκεῖ. 'The best ordered state is arranged in a very similar way.' For οἰκεῖν in this sense, a regular idiom, see L. & S., sub voc., ii. 2.

τὰ τοῦ λόγου ὁμολογήματα. 'The points agreed on in the discussion.

- 463A. ἔστι μέν που...ἄρχοντές. For the construction Stallb. compares 363Λ, q.v., Ίνα γίγνηται άρχαί. The fact is the construction is common enough, and is only one more instance of Plato's indifference to strict grammatical sequence.
- D. ἔσεσθαι. Here too the construction is somewhat Platonic. νομοθετήσεις is first constructed with the accus., then with infinit. πράττειν, then ἔσεσθαι follows as though φήσεις or some such word had been interposed, 'or else (that) it will be worse.' The change of number, αὐτοῖς, αὐτῷ, is also noticeable.

ύμνήσουσιν, here intransitive, "Ad aures puerorum circumpersonabunt."—Ficinus. 'Will resound in the ears,' etc.

Ε. διὰ τῶν στομάτων. 'Ore tantum.' 'If they should only utter family names with their lips.'

464B. καὶ μὲν δή καὶ τοῖς πρόσθεν γε όμολογοῦμεν. 'More over in this we are quite consistent with what was said above.

D. γυναϊκά τε καὶ παίδας έτέρους. Either after ἕλκοντας, i.e., acquiring, as Ast. and D. V., or more probably after δνομάζοντας, as Stallb. and Engelm.

ίδίων ὄντων ίδίας. 'And creating, these, i.e. the wives and children, being their own joys and sorrows of their own.'

είναι, after ποιεί.

βιαίων, αἰκίας, δίκαι. Technical terms. 'Actions for forcible seizure and assault.'

Ε. άνάγκην σωμάτων ἐπιμελεία τιθέντες. 'Putting force upon,' coercing,' i.e., forcibly regulating their care of their bodies—forcing them to take care of themselves. Par. A has ἐπιμελείαι, other mss. ἐπιμελείας, which Stallb. and the majority of editors adopt,—imponentes iis necessitatem corporum curandorum, "Making the protection of the person a matter of necessity"—J.

καὶ μὴν ὅτι γε νεώτερος. After δῆλον. 'And further it is clear that,' etc.

465Β. δέος δὲ τοῦ τῷ πάσχοντι, κ.τ.λ. 'And for fear, the fear that all the rest will come to the aid of him who is hurt.' τοῦ, Madvig's slight correction, makes the passage much simpler. Par. A has τό. Those who, like Stallb., keep this, explain it as accus. after notion of fearing in δέος. 'He fears that,' etc. It might possibly be explained as being in apposition.

C. κολακείας τε πλουσίων πένητες. Ast. was the first to point out the extreme awkwardness of the word π ένητες here, "Vocem π ένητες orationis cohaerentiam turbare ideoque videri insiticium censuit." He has been followed by all the reforming editors. D. & V. and J. however keep it, rendering loosely, "The flatteries paid by the poor to the rich," π ένητες supplying the subject to κ . π λ. The full construction in Plato's mind would seem to be κολακείας τε πλουσιών ($\hat{ω}ν$) πένητες ($\hat{α}πηλλαγμένοι ἀν εἶεν$). "The smallest however of the evils I am ashamed to mention on account of their mean character, of which they would be quit, the poor, that is to say, (would be quit) of the flatteries to the rich, and the poverties and the pangs," etc.

τὰ μὲν δανειζόμενοι, etc. 'Now borrowing, now repudiating, now acquiring in any and every way, and entrusting (their acquisitions) to women and slaves.'

D. απηλλάξονται. So Cobet from απαλλάξονται of Par. A. for he says, "Non liberabuntur his molestiis quas nunquam senserunt sed vacabunt; but Engelm, ridicules this.

οί όλυμπιονίκαι. These words are a passing and indirect indication of the extreme honour and substantial rewards accorded to the Greek athletes. It is often said, with a sneer at modern practices, that the only prize given at Olympia was a wreath of wild olive. This is true, but the winner's countrymen took care to supplement the distinction by granting immunity from taxation, the best seats at festivals, sometimes also, as at Athens, a lump sum. An instance of their position may be found in the history of Dorieus of Rhodes, whose life was spared by the Athenians on account of his athletic eminence (Pausanias, vi. 7). A still more striking example is the strange and affecting story of the beautiful Philippus, 'Ολυμπιονίκης καὶ κάλλιστος Ελλήνων των κατ' έωυτών, and the divine honours paid to his tomb, Hdt. v. 47. Plato may have thought of such cases when he wrote ταφης άξιας, infra, E. Cp. also story of Diagoras, Plut. Pelopidas, sub. fin.

έκείνοι, ί.ε. οἱ Ολυμπιονίκαι.

Ε. ἀναδοῦνται. 'Are crowned with.'

ζωντές τε. The position of these words is curious. It serves no doubt to emphasize the contrast to τελευτήσαντες.

466. οις εξόν = οι αὐτοις εξόν. 'Who when they might.' For case of ols see Madvig, Gk. Synt., § 195e.

σκεψοίμεθα, ποιοίμεν. These are Madvig's corrections for σκεψόμεθα, ποιούμεν. They are demanded, he says, by grammar. But, as we have seen, Plato does not always, indeed very often does not, comply with the demands of grammar, and it may be doubted whether grammar here does make any such demand. See Goodwin, M. and T., 74, note 1.

Β. μή πη κατά τὸν τῶν σκυτοτόμων, κ.τ.λ. 'Does it seem at all on a level with the life of cobblers or any other artizans, or with the life of husbandmen?'

μειρακιώδης. 'Puerile.'

διά δύναμιν. 'By force.' Madvig suggests διαδύναι.

C. πλέον είναί πως ήμισυ παντός. The expression occurs in Hes. Works and Days, v. 40, and is in full, νήπιοι οὐδ' ἴσασιν όσω πλέον ήμισυ παντός.

ξυμφυλάττειν δείν. 'So that they ought to guard along with them.' The infinitives are epexegeticals.

- D. ἔφθης, ἔφη, εἰπών, etc. 'You have anticipated me in speaking as I was about to take you up.'
- Ε. πρὸς δὲ τῆ θέα διακονεῖν καὶ ὑπηρετεῖν. This is another admirable instance of Plato's superiority to strict grammar. After ἴνα θεῶνται we should expect ἵνα διακονῶσι. The infinitive can be explained as following by a sort of attracted construction on δεήσει, δεήσει δὲ διακονεῖν, or else perhaps as following after ἄξουσι, ἄξουσι διακονεῖν, a very loose construction. The sense is quite clear.
- 467 A. θεραπεύειν πατέρας, etc. 'To wait upon father and mother.'
- B. ἀναλαβεῖν. Absol., 'To pick up again,' 'to recover.' We find sometimes ἀναλαβεῖν ἐαυτόν, pick oneself up, recover oneself.
- C. τοὺς ἄνδρας πολεμικοὺς ἐσομένους. Lit., 'Those who are to be the fighters.' Germ., "die kriegerische Männer werden sollen," Stallb.'s rendering adopted by Engelmann.
- οσα ἄνθρωποι. An instance of the quantitative accusative. See Riddell, Digest of Idioms, § 5.
- D. ἀλλὰ γάρ, φήσομεν. 'And yet we must admit.' This is a good simple instance of the elliptical force of this phrase. See Madvig, Gk. Synt., § 279. The sense of ἀλλά is completed by the sentence below, $\pi\rho$ òs τ οίνυν, κ . τ .λ.
- E. δεδιδαξομένους ἱππεύειν. Par. A here has διδαξομένους, which has been condemned on the ground that the tense ('when they shall be going to be taught') is impossible, even if the middle could be made equivalent to the passive future. The fut. participle is commonly used to express a purpose, and that as a rule with a verb of motion, like Latin supine in um. See Paley, Journ. Phil. viii. 15. p. 79. Herm., Bekker, Stallb., therefore correct one letter, keeping the middle voice, διδαξαμένους. This may then be taken with "ἀκτέον, quod idem est atque ἄγειν δεί." Cp. Goodwin, M. T., § 114. 2. 'We must, having had them taught to ride, bring them on horseback to the spectacle.' Stallb., however, would make it equivalent to διδαχθέντας, "ea quidem sensus discrimine ut διδαχθέντες sint ab aliis edocti, διδαξάμενοι autem suo ipsorum studio edocti." The only parallel, however, he

adduces is Soph. Ant. 351, καὶ φθέγμα καὶ ἀνεμών φρώνημα καὶ ἀστινόμους | ὀρμάς ἐδιδάξατο, q.r. with Johb's note. The ingenious correction adopted in the text, Schneider's, is very slight, and gets rid of one difficulty by introducing the passive voice, "When they shall have been taught." On διδάσκω and διδάσκομαι cp. note on 421E.

468 A. είς τους πολεμίους άλόντα. A condensed expression which carries its own explanation on its face. 'Being taken prisoner' (having fallen) into the hands of the enemy. Stallb. quotes Xen. Hell. i. 1. 23, γράμματα πεμφθέντα ξάλωσαν είς Aθήνας.

διδόναι τοις θέλουσι χρησθαι τη άγρα. Several commentators seem to have missed the construction here. The infinitive is really epexegetical. 'To give him as a free gift to any who wanted him, to use their booty as they will."

c. τάριστεῖα φέρειν. 'Το bear off the palm.' Both φέρειν and φέρεσθαι are specially used in this sense.

παρά τους άλλους. 'Beyond all the others,' or simply 'In comparison with all the others.'

τοις τοιοίσδε. 'With somewhat the following honours.'

D. καὶ γὰρ "Ομηρος. /l. vii. 321.

νώτοισιν δ' Αΐαντα διηνεκέεσσι γέραιρεν ήρως 'Ατρείδης εὐρυκρείων 'Αγαμέμνων.

E. έδραις, κ.τ.λ. 'Seats of honour.' 11. viii. 162. Τυδείδη, περί μέν σε τίον Δαναοί ταχύπωλοι έδρη τε κρέασίν τε ίδε πλείοις δεπάεσσι.

The second line occurs again in Il. xii. 311. N.B. Plato so quotes as to destroy the scansion of the line.

τοῦ χρυσοῦ γένους. The reference here is proximately to what was said in Book iii. 414, 415, about the splendid Phoenician lie, especially 415A, ὅσοι μὲν ὑμῶν ἰκανοὶ ἄρχειν, χρυσον εν τη γενέσει συνέμιξεν αύτοις διο τιμιώτατοι είσιν. The passage quoted below, οι μέν δαίμονες άγνοί, is from Hesiod, Works and Days, v. 121. Hesiod gives-

> τοι μέν δαίμονές είσι Διὸς μεγάλου διὰ βουλάς έσθλοι, έπιχθόνιοι, φύλακες θνητῶν ἀνθρώπων.

In the Cratylus, p. 397E, Plato himself quotes the passage, with some verbal difference—

αὐτὰρ ἐπειδὴ τοῦτο γένος κατὰ μοῖρ' ἐκάλυψεν οἱ μὲν δαίμονες ἀγνοὶ ἐπιχθόνιοι καλέονται, ἐσθλοὶ, ἀλεξίκακοι, φύλακες θνητῶν ἀνθρώπων.

We have thus once again an instance of Plato's manner of quotation, careful of the spirit, but careless of the letter. See notes on 364D, 379D, etc.

469 A. τιθέναι. 'Το bury.' Cp. note on $\theta \hat{\eta}$ και, 427 B.

- Β. "Ελληνας Έλληνίδας πόλεις ἀνδραποδίζεσθαι, etc. A noble historical comment on this passage is to be found in the sentiment and practice of that model of ancient chivalry Callicratidas, Xen. Hell. i. 6. 14, οὐκ ἔφη ἐαυτοῦ γε ἄρχοντος οὐδέν ἄν Ἑλλήνων εἰς τὸ ἐκείνου δυνατὸν ἀνδραποδισθῆναι. Even he however sold the Athenian guards. Ibid. infr.
- c. ὅλω και παντι διαφέρει, 'Differs wholly and in every respect,' 'absolutely and entirely.' A proverbial expression. The Scholia enter into an elaborate logical explanation.

πρὸς τὸν μαχόμενον ἴεναι. 'To go to the front' (lit., to meet the enemy).

- D. κυπτάζωσι. 'Grub about.' κυπτάζειν, a strong word; lit., to keep stooping, and so poking and peering. Cp. Ar. Nub. 509, τί κυπτάζεις ἔχων περὶ τὴν θύραν;
- E. τῶν κυνῶν. Aristotle quotes this in the *Rhetoric* as a happy instance of a prose use of an image or εἰκών. Ar. *Rhet*. iii. 4 (1406 b. 32).

τὰς τῶν ἀναιρέσεων διακωλύσεις. 'The prevention of the taking up of their dead by the enemy.' Ἐατέον here, 'We must let alone' (not 'we must permit').

ώς ἀναθήσοντες. 'Το dedicate them.'

470. φοβησόμεθα. So Par. A. The inferior mss. give ϕ οβησόμεθα. But these forms are not good, and are to be eschewed. See Rutherford, New Phryn. p. 189. The better the ms the less they appear. Cp. note on $\dot{\epsilon}\omega$ ράκη, 328c.

γη̂s τε τμήσεωs. ('With regard to) the ravaging of land.' For the genitive cp. note on $\tau \wr \delta \wr \i \upphi ، \upphi , \up$

Β. τὸν ἐπέτειον καρπόν. 'The crop for that year.'

διαφοραίν. 'Disagreements,' 'discords,' lit. difference. This use is common in Plato. A good instance is the famour παλαιά τις διαφορά φιλοσοφία το καὶ πολιτική, infra, 607 F.

άπο τρόπου. 'Out of the way,' 'inappropriate.' Cp. άπο σκοπού, beside the mark, Theat. 179c. Note the accent $i\pi \sigma$. A has $i\pi \delta$, and the form $i\pi \sigma$ seems now to have been given up by the best editors.

C. προς τρόπου. 'To the point,' lit. 'in the way,' so also πρός λογου, Gory. 459c. Cp. πρός δίκης, Soph. O. T. 1014, with Jebb's note.

πολεμείν μαχομένους τε. 'We shall say they are at war when they fight, and are natural enemies."

βαρβάροις. With the attitude toward barbarians here, we may compare and contrast St. Paul's famous words, "Where is neither Greek nor Jew, circumcision nor uncircumcision, Barbarian nor Seythian, bond nor free, but Christ is all, and in all."-Ep. to Colossians iii. 11. Both Aristotle and Plato failed to recognize the slave or the barbarian as a "man and brother." Cp. Ar. Pol. i. 6 (1255). Cp. Prof. Butcher, Inaugural Address (Edinburgh, 1882), pp. 5 and 9.

D. στάσιν. 'Civil war,' as opposed to πύλεμος, 'international war,' στάσις being used of intestine warfare, or faction fight between parties within the same state.

άλιτηριώδης. 'Sinful,' 'abominable,' a very strong word. Cp. use and connotation of ἀλιτήριος.

τροφον και μητέρα. For this phrase, cp. 414c, with note. Isocrates in the Panegyric uses the phrase of Athens much as it is used here—Paney. 25=45c, μόνοις γάρ ἡμεν τῶν Ελλήνων την αὐτην τροφον καὶ πατρίδα καὶ μητέρα καλέσαι προσήκει.

Ε. διανοείσθαι ώς διαλλαγησομένων. Cp. supra, 327c. last note, and Cratylus, 439c.

Έλληνίς ἔσται. The best comment on this will be found in the admirable language of Prof. Jowett's general introduction, ed. 2, p. 3, "Or a more general division into two parts may be adopted; the first books, i.-iv., containing the description of a state framed generally in accordance with the Hellenic notions of religion and morality, while in the second books, v.-x., the Hellenic state is transformed into an ideal kingdom of philosophy, of which all other governments are the perversions. These two points of view are really opposed, and the opposition is only veiled by the genius of Plato. The Republic, like the Phaedrus, is an imperfect whole. The higher light of philosophy breaks through the regularity of the Hellenic temple, which at last fades away into the heavens.". Cp. also our own introduction, pp. xxv.-xxvii.

471 A. σωφρονισταί. 'Censors,' 'moderators.' Correctores non hostes, Stallb. Hesych gives νουθετητής as an equivalent of σωφρονιστής. Perhaps the best illustration of its general meaning is to be found in the famous passage, Thucyd. viii. 48, where the Samian allies uphold the democracy of Athens as their refuge and the only check on their oppressors, their own aristocracy, τὸν δὲ δῆμον σφῶν τε καταφυγὴν εἶναι καὶ ἐκείνων σωφρονιστήν. Technically it signified the ten annual officers who undertook the moral surveillance of the Athenian ἔφηβοι, the young men during their period of public probation. The σωφρονισταί then were the 'proctors' of the Athenian undergraduates. Capes' University Life in Ancient Athens, p. 19. For the best account see A. Dumont, Essai sur l'Éphébie Attique, p. 200, and Boeckh's Staatshaushaltung der Athener, 3te Aufl. i. 304 with note. Cp. also Plato, Axiochus, 367A.

C. θῶμεν both takes up τιθῶμεν δή and governs ἔχειν. 'Let us lay down (enact) such a law, and let us lay down (pronounce) that both this and our former enactments are right,' τιθέναι passing through two slightly different shades of meaning, both of which are quite well established. See L. and S., sub voc.

èπεὶ ὅτι γε etc. οἶδα ὅτι...ἄμαχοι ἀν εἶεν. According to Stallb. the construction, as so often in Plato, is to be understood rather than mechanically complete; ὅτι, etc., depending on the notion of agreement or concession implied in the parenthetic ἐγὰ λέγω ... οἶδ' ὅτι ... ὁρῶ and, so to speak. assumed as having been given in the ὁμολογοῦντος of next sentence. Taking it thus, the sense is, 'Since that, were it possible, all things would be for the best in the state where it was possible, and—I am saying what you pass by—that they would fight most excellently... and, as I well know, would be absolutely invincible... all this consider me to admit and don't dwell upon these points." D. and V. however render the first ὅτι 'In proof that,' and

take καί with å λίγεις, "I can adduce facts which you omit, as that, etc."

D. Tois ex Opois. The verbal dative after the substantive φδβων. Cp. supr., 444B with note.

4721. στραγγευομένω. All the mss. give στρατουομόνω, 'going a soldiering,' and this seems to follow naturally upon the paragraph before, which is 'full of fighting.' 'You won't allow me to strut in arms a bit," "to shoulder my crutch and show how fields were won." Interpreting thus, there is no need of Stallbaum's saying that "στρατευομένω, militiam facienti, lepide ac venuste dictum est pro vulgari; de re militari disputanti camque illustranti," and comparing the scarcely parallel oi péontes, the Flowists, i.e., "those who talk about flowing." Stallbaum seems however right in saying that καταδρομήν εποιήσω επί τον λόγον μου obviously suits στρατευομένω, "Down you charge upon my argument and won't let me take up arms for a moment." The στραγγευομένω of our text is a pretty but perhaps not unobvious emendation. It was the conjecture of Orelli, who was led to it by Ficinus' rendering, Neque mihi ignoscis militiae laboribus iam defesso; but, according to Schneider, had been long before anticipated by some ancient corrector of the Codex Vind. F. ETPATI for TTPAT involves of course no great change, and it is therefore natural that as a matter of fact στρειγγεύομαι should often by illiterate copyists have been confused with and replaced by στρατευομένω, vil. Kuster ad Suid., s.v. η δεί χελώνης. Cp. also Aristoph. Ach. 126, with notes. Anyhow, the correction has found wide acceptance, Orelli being followed not only as was natural by the later Zürich editors, but by Hermann, Schneider, by Engelmann's editor, by Davies and Vaughan, and even by Prof. Jowett, most conservative of all, and were στρατευομένω externally less universally supported by the manuscripts or internally less probable, much more less explicable, there could be no doubt as to admitting it.

τρικυμία. For this "pleasing image" compare Aesch. Prom. 1015-

> οίδς σε χειμών και κακών τρικυμία ἔπεισ' ἄφυκτος.

With us not the third, but the third third, i.e. the ninth wave is popularly considered the largest.

"And then the two
Dropt to the cave, and watched the great sea fall,
Wave after wave, each mightier than the last,
Till last, a ninth one gathering half the deep,
And full of voices, slowly rose and plunged
Roaring, and all the wave was in a flame."
Tennyson, Coming of Arthur.

The Romans spoke of the decimus or decumanus fluctus in the same way, counting in the first before the nine—"Vastius insurgens decimae ruit impetus undae," Ov. Met. xi. 530; so Ov. / rist. i. 2. 50, with ingenious periphrasis—

"Qui venit hic fluctus, fluctus supereminet omnes, Posterior nono est undecimoque prior."

Cp. also Lucan, *Phars.* v. 672, etc. *Decimanus*, indeed, seems to have had the derived (?) meaning of large—"Decumana ova dicuntur et decumani fluctus, quia sunt magna," Paul. ex Fest. p. 71. 5. Cp. Lucilius, ap. Cic. Fin. 2. 8. 24—"Acipensere cum decumano." So also decies, decem. Plato uses τρικυμία in exactly the same way in the Euthydemus, 293A.

- N.B. The whole of this section as to the practicability of Plato's Ideal State requires careful attention. Especially, as Fähse says, should we note Plato's own position, that the value of an Ideal as such is largely independent of the possibility of its entire literal realization in practice. Vid. 472E and 473A. See also our Introduction, p. xxv. et seqq.
- c. εἰ γένοιτο, οἶος ἄν εἴη. 'If he were to come into being of what sort he would be.' So our text after Madvig, but Par. A has καὶ οἶος. Stallb. and others keep this and render, 'Whether he would come into being, and of what sort he would be when he did,' but this seems very strained grammar.
- D. την ἐκείνοις. Par. A has ἐκείνης, a rarer but quite legitimate construction which Schneider rightly keeps.
 - E. οἰκῆσαι. 'To be constituted.' Cp. supra, 462D with note.

πάλιν μοι πρὸς τὴν τοιαύτην ἀπόδειξιν, κ.τ.λ. 'Then grant, if you please, the same concession with a view to this demonstration.'

473 ι. φύσιν έχει. 'Ι ε it natural?' Cp. infra, 489 ε, εο δίκην έχει.

τοῦτο μὴ ἀνάγκαζέ με. 'Do not force (on) me this duty.' Madvig comments on this double accusative, Gk. Synt. : 25, R. 2.

φάναι ήμᾶς έξευρηκέναι. The infinitive here is equivalent to the imperative, a regular use, but much rarer than is generally imagined. Goodwin, M. and T., § 101.

Β. μεταβαλόντος. Intransitive. 'Changing.'

c. προσεικάζομεν. The reading of Par. A is προεικάζομεν, which might stand.

εἰρήσεται δ' οὖν. The phrase affords a good instance of the use of δ' οὖν. Cp. note on 330Ε, ὑποψίας δ' οὖν.

μέλλει γέλωτι, etc. The subject is αἰτό. Expressions like γελάω, γέλασμα, cachinnus, ridere, whether in sense of dimpling to the eye, or laughing to the ear, are constantly found applied to waves. Here the metaphor is a little extended. 'But said it shall be, even though literally like a loud spluttering wave, it is like to wash us down in a tide of laughter and shame.' It is noticeable that γελάω, γέλως apparently referred originally to sight rather than sound, 'smiling' rather than 'cachinnation'; but ἐκγελῶν would seem to be rather of sound. There is a very curious and striking metaphorical use in Euripides, Troad. 1176, ἔνθεν ἐκγελᾶ || ἀστέων ῥαγέντων φόνος.

έὰν μὴ ἢ οἱ φιλόσοφοι βασιλεύσωσιν ἢ οἱ βασιλῆς τε νῦν λεγόμενοι και δυνάσται φιλοσοφήσωσι ... οὐκ ἔστι κακῶν παῦλα. 'Until the philosophers shall be kings or those who are now called kings and potentates shall be philosophers . . . there can be no stay of ills.' This is of course one of the most central passages in the Republic, and became one of the most famous. Ruhnken ad Rutil. Lup. I. vi., has been at the pains to collect a large number of authors from Cicero to Themistius and Boethius, who reproduce it in various striking ways. The same sentiment is found in the well-known seventh of the doubtful Epistles of Plato, p. 336A-B. our Introduction, Name and Aim, p. xii., and also supra, 4450 with note. It was reserved for the most exalted disciple of Plato, Marcus Aurelius, in the fulness of time to put it to historical test. That he does so makes a part of his singular fascination.

δυνάσται. The acute perception of Bernays has noted here that Plato in introducing this word into the second clause of the sentence intends to include not merely legitimate kings, βασιλεῖς, but also de facto rulers, whom however he will not call either 'kings' or 'tyrants.' The term δυνάστης is a rox media, the German 'Herrscher.' So again Plato uses ἄρχων, infra, 502D; Bernays' Phocion, Berlin, 1881, pp. 34 and 113.

D. αί πολλαι φύσεις. 'The common or vulgar natures' (of those who follow either apart). Madvig, conj. αί χωλαι.

οὐκ ἔστι κακῶν παῦλα. On the tense, equivalent to a future for the purposes of the apodosis, see Goodwin, M.T., § 50. The phrase κακῶν παῦλα is a natural one, but has a poetical ring. It is found in Soph. Trach. 1255. Cp. Soph. Phil. 1329 and O. Col. SS. That κακῶν is neuter, not masculine, is shown by the passage 501E, infra.

οὐδὲ αὕτη ή πολιτεία μή ποτε. 'No, nor will this state ever grow into a possibility and see the light of day.'

νῦν οὕτως. 'Just as they are'; i.e., without more adc 'straight off.' A frequent Platonic use. Cp. Phaedrus, 272 Theaet. 147c. So too we find οὕτως ἐξαίφνης, and οὕτως εἰκῆ, with which we may compare Horace's Sic temere, Od. ii. 11. 14.

ρίψαντες τὰ ἱμάτια. It was the custom of the Greeks, when they prepared themselves for sudden action, to throw off the pallium. Cp. Ach. 626, etc. [Gray].

474A. γυμνούς. 'In their shirt sleeves,' in the χιτών only; as nudus in Virgil's well-known "Nudus ara, sere nudus," Georg. i. 299.

διατεταμένους. 'At full speed,' 'with might and main.' Cp. vi. 501c, οὔs διατεταμένους ἐφ' ἡμᾶς ἔφησθα ἰέναι.

τωθαζόμενος. 'Being jeered at.' The word seems to be a very strong one.

- C. $\dot{\alpha}\mu\hat{\gamma}$ $\gamma \dot{\epsilon}$ $\pi\eta$. $\dot{\alpha}\mu\hat{\eta}$ an adverbialized case form, from a presumptive $\dot{\alpha}\mu\dot{\delta}s$, which has only survived in the similar forms, $\dot{\alpha}\mu\hat{\omega}$, $\dot{\alpha}\mu\hat{\omega}$, $\dot{\alpha}\mu\hat{\omega}s$, always found in Attic in the combinations $\dot{\alpha}\mu\hat{\omega}$ $\gamma\dot{\epsilon}$ $\pi\omega$, $\dot{\alpha}$ $\mu\dot{\omega}s$ $\gamma\dot{\epsilon}$ $\pi\omega$ s, etc., and in the Homeric $\dot{\alpha}\mu\dot{\delta}\theta\dot{\epsilon}\nu$. The word—our some, and according to Curtius is etymologically identical. Gothic sums, suman.
 - D. δάκνουσί τε καὶ κινοῦσι. 'Sting and stir.'

σιμός. Like Socrates himself. Cp. Theact. 1431, προσ'οικο δε σοι τήν το σιμότητα και το ές ω των όμματων ήττον ός ή σο ταῦτ' ἔχει.

γρυπόν. 'The hook,' i.e., an aquiline nose. γρυπότης, used of a beak, Plut. ii. 994r. Cp. γρύψ, 'a Griffin,' also ἐπίγρυπος, γρυπάετος.

λευκοί. λευκός is used in a good sense = 'white,' i.e., 'fair,' being a sign of youth: also in a bad ... 'pale,' i.e., blanched; hence weakly, effeminate.

μελιχλώρους. 'Honey-pale.' A 'hypocorism' for ώχρός. Here the Paris A with its μελαγχλώρους, in first hand, is obviously wrong; nor can there be much doubt that mexiχλώρους, found in the margin of Par. A, is what Plato wrote. Theocritus' imitation quoted below gives μελίχλωρος On the other hand Plutarch, who twice quotes the passage, de Audit. p. 44F, and de Adul. et Amic. Discr., p. 56p, in both places gives μελιχρόους, and the same word is found in Lucretius, iv. 1153, vide infra. Stephanus accordingly introduced μελιχρόους here. But it is not so much of a 'hypocorism.' Cp. Tennyson-

> "O sweet pale Margaret! O rare pale Margaret!"

ύποκοριζομένους. 'Calling by pet names.' ὑποκορίζεσθαι, properly 'to play the child,' 'to use childish, baby, diminutive talk.' Hence (1) to use endearing titles, pet names, especially diminutives, as in the often quoted instance, νηττάριον αν και φαττίον ύπεκορίζετο, Ar. Plut. 1011; (2) to gloss over, to disguise under a mild name, e.g., Plat. Rep. supra, 400E, no ανοιαν οίσαν υποκοριζόμενοι καλούμεν ώς εὐήθειαν; (3) Reversely, to call by a diminutive, slighting name, to belittle, though this sense is not sufficiently distinguishable from the previous. See L. and S. The practical use of diminutives in Latin excellently illustrates the meanings of iποκορίζεσθαι; the first meaning or application being specially exemplified by the often noticed use of Catullus, turgiduli ocelli, lacrimulae, etc. The whole of this passage of the Republic has, as was natural, been often quoted or imitated. The most striking echo is to be found in the very quaint macaronic passage in Lucretius, on the blindness of love, bk. iv. 1153 (Munro) et segg.,

"Nigra melichrus est, immunda et fetida acosmos, Caesia Palladium, nervosa et lignea dorcas Parvula pumilio, chariton mia, tota merum sal, Magna atque immanis cataplexis plenaque honoris," etc.

Cp. Theocr. vi. 18-

ἦ γὰρ ἔρωτι πολλάκις, ὧ Πολύφαμε, τὰ μὴ καλὰ καλὰ πέφανται,

and x. 26-

Σύραν καλέοντί τυ πάντες, ἰσχνὰν ἀλιόκαυστον, ἐγὰ δὲ μόνος μελίχλωρον.

Ovid, Ars. Am. ii. 657—

"Nominibus mollire licet mala, fusca vocetur Nigrior Illyrica cui pice sanguis erit."

Molière, le Misanthrope, ii. 5, has translated Lucretius. See Munro, ad loc. Cp. also Horace, Sat. i. 3. 38.

475 A. ἐπ' ἐμοῦ λέγειν. 'To speak from my own example.' 'To base your statement on my case.' Cp. 597 B, βούλει οὖν ἐπ' αὐτῶν τούτων ζητήσωμεν τὸν μιμητὴν τοῦτον.

τριττυαρχοῦσι. 'They become rulers of τρίττυαι or τριττύεs.' According to the Scholiast here, these were the three divisions of the tribes—'Αθήνησι δέκα μὲν ἦσαν φυλαί, διήρητο δ' ἐκάστη τούτων εἰς τρία, τὰς τριττύας, εἰς ἔθνη, εἰς ἀρατρίας. οἱ οὖν ἐκάστης τριττύος ἄρχοντες τριττύαρχοὶ τε καλοῦνται καὶ τριττυαρχοῦσι. Julius Pollux states in his Onomasticon viii. 109. that there were originally four tribes, then ten, then finally twelve. Cp. Boeckh, Staatshaushaltung. When there were four tribes they were divided into three parts each, and each part was called a τριττύς. Engelmann thinks that here there is reference to some military connection of the word. "They become divisional leaders."

B. φάθι ἢ μή. 'Answer yes or no.'

D. ως γ' ἐν φιλοσόφοις τιθέναι. 'As far as setting them down among phi osophers goes.' Madvig, Gk. Synt. § 151.

τοιαύτην διατριβήν. 'Such like occupations.'

τοῖς Διονυσίοις. The Scholiast quotes the three well-known festivals, τὰ κατ' ἀγρούς, τὰ Λήναια, τὰ ἐν "Αστει.

476A. καὶ ἀλλήλων κοινωνία. The general meaning of the passage is obvious. Take the είδος, general notion or Justice, τὸ δίκαιον; Injustice, τὸ ἄδικον; Goodness, τὸ ἀγαθόν;

Badness, 70 kash. Each of the c is in itself one, and one only, and so with all e.o.g. But there econ, single in them elves in the abstract, are in the concrete as they appear up and down the world united with various actions and bodies, and with one another, and so they each appear many. Literally, 'but appearing as they do everywhere in union or participation with actions, bodies, and one another, each seems many. The question is as to how the e-pure abstract cloq can be said or supposed to unite with one another. Stallbaum con iders this question answered by a reference to the Sophist, p. 250A, but the passage is hardly sufficient. Mr. Bywater's very ingenious άλλ άλλων κοινωνία, with its very slight textual change, absolves the passage from making the statement, and keeps the union simply between abstract and concrete, one abstract idea combining with one concrete thing, another with another. See Journal of Philology, v. p. 123.

c. ὁ οθν καλὰ μὲν πράγματα νομίζων. 'He then who is a believer in beautiful things.'

ὄναρ ἢ ὅπαρ. These two words occur mostly together, and in much the same connexion as that in which we have them here used, that is to say, adverbially and undeclined. The contrast is between dreaming and reality. Cp. Od. 19. 547. ουκ ὅναρ ἀλλ' ὅπαρ ἐσθλόν, and 20. 90. ὅπαρ looks as if it was connected with ὅπνος. Vaniçek gives Skt. vapas = species, a (real) appearance.

D. ώς γιγνώσκοντος γνώμην. 'Knowledge, because he knows.' Γνώμη is here slightly strained in meaning to sait its etymology and make it correlative to γιγνώσκων. It does not usually signify 'knowledge,' but rather 'opinion based on knowledge,' 'judgment.'

477. εἰλικρινῶς. 'Purely,' 'absolutely.' εἰλικρινῆς, or perhaps εἰλικρινῆς (so here Herm. and Schneid. εἰλικρινῶς), if derived from εἰλῆ, the sun's warmth, and κρίνω, though this derivation is scarcely well founded. Cp. Lightfoot on St. Paul's Ep. to Philipp. i. 10.

έπὶ τῷ ὅντι. 'Correlative to existence,' D. and V. 'Corresponding to being,' J. 'Bei dem Seienden,' E. i.e., 'in the field or range of.' The shades of meaning of i.e. with dative are very numerous, from the simple 'upon,' 'over,' or 'at,' to 'on the condition of.' Here, as we might say, 'over,' or 'in the range, region, sphere of.'

Β. κατὰ τὴν ἄλλην δύναμιν. ἄλλην, Hermann's corr. for αἰτήν of Par. A. Some edd. prefer to omit αἰτήν. Perhaps it might stand and mean, 'According to the same (abiding) faculty, that each has, namely, its own.' With τὴν ἄλλην compare supra, 453Ε.

ἐπὶ τῷ ὄντι πέφυκε. 'Is naturally fitted for being.' Cp. Eur. Med. 928, γυνὴ δὲ θῆλυ κἀπὶ δακρύοις ἔφυ.

478A. ἐφ' ἐτέρῳ ἄρα ἔτερόν τι δυναμένη, etc. 'Each of them then having a different capacity is fitted by nature for a different field.'

δέξα δέ, φαμέν, δοξάζειν. 'And opinion, is it not opining? Yes. Do you mean opining the same thing which science knows?'

δυνάμεις δὲ ἀμφότεραί ἐστον. 'Let both be considered faculties.'

B. καὶ δοξάσαι. 'Even to have an opinion about.'

ëν γέ τι. 'Some one thing or another.' "Unum certe aliquid quodeumque illud sit," Stallb. Cp. vi. 485p, cis τις, a regular phrase. Ar. Theomoph. 430, ἢ μιὰ γέ τω τέχνη.

. D. οίον ἄμα ὄν τε καὶ μὴ ὄν. Equivalent to τοιοῦτον οίον. Madvig, G. S., § 166 c.

470B. τοις έν ταις έστιωσισιν έπαμφοτερίζουσιν. 'The ambiguities,' 'the equivoques' (i.e., the words of double meaning proposed) at banquets. Έπαμφοτερίζειν means naturally 'to be ambiguous,' 'to be both the one and the other.' It is thus used of persons or things, of amphibious or ambiguous animals, like the seal or the bat. Aristotle, P. A. 4. 13. 28 (697 b. 1). So Plato, Phaedr. 349c, uses it of an undecided lover, and Thucydides (S. 85) of Tissaphernes as a politician playing fast and loose. Finally it is used as here of ambiguous or riddling phrases. e.g., λοξά και επαμφοτερίζοντα προς έκάτερον της ερωτήσεως αποκρινόμενος, Lucian, Deor. Dial. xvi. 244. παίζων επαμφοτεριζόυσας λέξεις έθηκεν, Scholiast ad Aristoph. Plut. 635. The word equiroque, an expression used by Coleridge, was suggested to me as a rende ing by my friend Mr. Case. Stallb. introduces an unnecessary difficulty by queing Timuus, Gloss, p. 107, επαμφοτερίζειν est είς αμφιβολίαν άγαγείν τὸν λόγον, and then adding "Hic videtur esse intransitivum." The fact is the intransitive is the natural and

prevailing use. 'Aμφοτερίζειν is naturally intransitive, and for the force of έπι in composition compare έπαλλάσσειν (also έπινομία, έπιγαμία, έπεργασία).

c. ψ και ἐφ' οῦ αὐτὸν αὐτὴν αἰνίττονται βαλεῖν. what and (sitting) on what they say in the riddle he shot at her.'

παγίως. 'In a hard and fast way,' i.e., 'certainly.' Cp. зирга, 434р.

νοῆσαι. 'To understand.' The Scholiast gives the riddle in two forms as follows: Παίδων αἰνίγματι | Κλεάρχου γρίφος

> αίνος τίς έστιν ώς άνήρ τε κούκ άνήρ, δρνιθα κούκ δρνιθ' ίδών τε κούκ ίδών έπι ξύλου τε κού ξύλου καθημένην. λίθω τε κού λίθω βάλοι τε κού βάλοι.

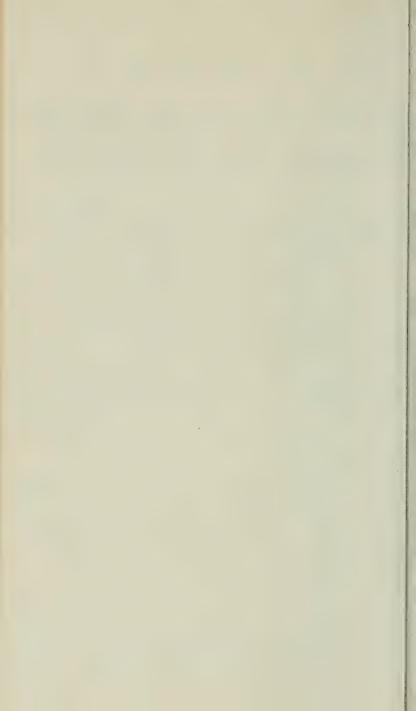
ällws. άνθρωπος οίκ άνθρωπος, άνθρωπος δ' όμως δρνιθα κοίκ βρνιθα, βρνιθα δ' δμως έπι ξύλου τε κού ξύλου καθημένην λίθω βαλών τε κού λίθω δίωλεσεν.

νυκτερίδα, ο εὐνοῦχος, νάρθηκος, κισήρει.

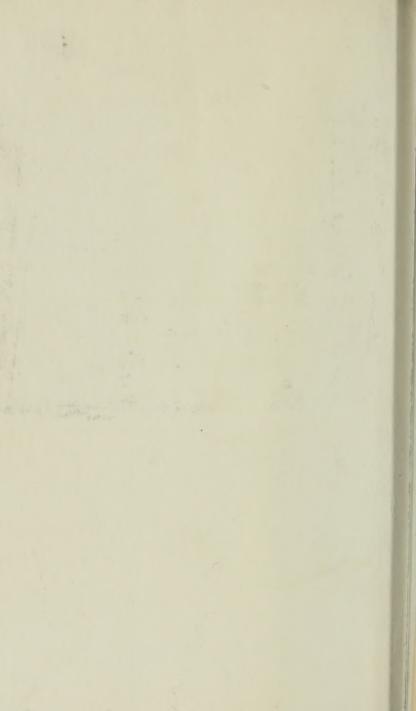
p. τὰ τῶν πολλῶν πολλὰ νόμιμα. 'The majority of opinions held by the majority of men.'

END.









BINDING SECT MAY 20 1976



PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PA 4279 R4

1892

Plato

The Republic of Plato

Sig. Sam.

SIGMUND SAMUEL LIBRARY



